PETEPTYAPT

PYCCEARO TEATRA.

ИЗДАВАЕМЫЙ

M. HECOHKHM'L.

HA 4859 POAB.

TOMB IL

САНКТИЕТЕРВУРГЪ.
Въчипографии И. Глазунова и Ко.
4859.

печатать позволяется,

С. Петербургъ 6 Декабря 1839 года.

Ценсоръ П. Корсаковъ.

KYTTTA z ZBA OTT

комедия водевные въ одномъ дъйствин,

переводъ съ французскаго

Дмитрія Ленскаго. as as were measured at eronio rease. I Upiamo ensurara.

(Представлена въ первый разъ въ Москвъ.) such your never mana o'rean brought. Tracers needed an employ nearbold

действующія лица:

order H ... voor order R - ng . h. . at organic attought attends

Г-жа ДЮКРО.....г-жа сабурова. Г. БОНАРЪг-пъ щенкинъ.

Г. ДЮКРО г-ить никифоровъ. ВИКТОРЪг-ить самаринъ. ЖЮЛЬЕТТАг-жа смирдова (боси,)

Апиствів въ Парижт у г-на Дюкро. the contractive co

Театръ представляеть комнату. Двери въ серединъ и на каждой сторонъ. Направо отъ актера письменный столь.

ЯВЛЕНІЕ 1.

г. и г-жа дюкро.

(При подилтии занависи, на ливой сторонъ сидать за маленькимь стомикомь и завтракають.)

> г. дюкро (молга смотрить въ глаза женть).

Аменандочка, ... не хочень ли хльба съ масломъ?

г-жа дюкро.

Нътъ.

(MONTANIC.)

r. MORPO.

Аменаидочка... не хочень зи чаю со сливками?

I-MA MORPO.

Нъть . . . Миъ инчего не хочется.

T. AIOKPO.

Однако жъ, душа моя, въдь надо-жъ что-нибудь позавтракать.

г-жа дюкро.

Пойдеть ин туть кусокь въ горло, когда тебя взбъсять!

г. дюкро.

Ну, прости меня, Аменандочка!..въдь говорять тебь прости!.. Экая какая! T-ЖА ДІОКРО.

Вы всегда меня выводите изъ терпъпія и причиняете мить боль подъ ложкой . . . Ахъ! съ-первымъ мужемъ я жила совсемь не такъ!

г. дюкро (въ сторону). Ну воть! ... Опять похвалы пер-BOMY!

Одно и тожъ на дию сто разъ... Чорть дернуль на вдовъ жениться! Все первымъ мужемъ колеть глазъ — И имъ не можеть нахвалиться!.. Тоть скромень, ласковь быль кь тому жь; А я характера крутаго...

Но у вдовы покойный мужъ Всегда покойные живаго.

T-WA AIOKPO.

А?... Что такое вы тамъ поете?... г. дюкро.

Ничего!... Ничего, Аменаидочка,... я такъ...

г-жа дюкро.

Ужт конечно, судерь, т-пъ Бонаръ инсколько не быль похожъ на васъ: мы споровъ и вздоровъ знать не знали. Я была царицей пъдомъ; опъ ни во что не мънгался: стопло только мив захотъть...

T. AIORPO.

Позволь, позволь, душа моя!...Ты мив уши прожужжала о г-ив Бонарв, твоемъ первомъ сожитель...и, разумъется, очень похвально, что ты его хвалинь. Однако жъ согласись, мой ангель ... въдь вы не всегда, какъ голубки ворковали.

T-ЖА ДІОКРО.

Да, вы это мив говорите на тотъ счетъ, что мы съ нимъ развелись! ... Точно, онъ былъ вътренникъ, игрокъ и развратнаго поведенія, а впрочемъ ни въ чемъ нельзя было его упрекнуть. Всселый правъ, ръдкое сердце... Я развелась съ нимъ за его пороки, и жалью о его добрыхъ качествахъ. Прискорбно, что такой человъкъ, который могъ бы служить укращеніемъ общества, принуждень быль отъ исторій и долговъ бъжать и кончить жизнь свою въ Америкъ.

г. дюкро (ст сторону). И умно сдълаль!

г-жа дюкро (вздыхал). Акъ!...Тоть мужъ быль у меня съ больнимъ достоинствомъ.

г. дюкро (подавая ей сахар-

Вѣдь у тебя молоко-то совствы безъ сахару.

Вы элой! Вы меня измучили!.... А

I. AIOKPO.

Я памучиль?... Ахъ, ты Господи Боже мой! Ну, не гръхъ ли тебъ, Аменандочка?... И все дълаю по твоему... Давича ты отъ меня требовала, чтобъ я удалилъ племяници; я хотълъ спазать тебъ свое замъчане; ты закричала, я рта не разицулъ... И ты же еще жалуещея!...

г-жа дюръ. Да замвчанія-то ваши пельпы , глупы и смышы!

г. дюкро.

Пріятно слышать.

г-жа дюкро (вставая). Да, сударь, Жюльстта сегодня же убдеть назадъ въ свой пансіонъ... Я этого хочу...Я требую.

г. дюкро (сставал). Я самь отвезу се . . только . . мив кажется, въ ся мъта пора ужъ выйти изъ наисіона.

Да, чтобъ жить у насъ... въ нашемъ домъ?... Намъ и безъ нее тъсно.

г. дюкро.

Правда ... правда! ... Но честв

Охота взять на себл коммисно смотреть за молодой дъвушкой!...

Что смотрыть? ... и выбра марания

г-жа дюкро.

Какъ что! Мой сынь тоже ужь не мальчикъ.

Помилуй!

BECTHO.

Племянница моя тиха, Скромиа, невиниа...

г-жа дюкро.

Однако жъ, долго-ль до грвха!
Дъвицы слабы въ эти лъта.
Мив эти вещи лучие знать,
На этотъ счетъ мы судимъ разно:
Невинность должно удалять
Отъ волокитъ и отъ соблазна!

г. дюкро. Ужъ разумъется тебь это лучше из-

... Suman

COLE OFFILE P-KA MOKPO. STALOSER FAR

И къ тому же эта пылкая толова Викторы влюблень вы нее по уши!... M. . . LETAPO MORPO PLONO, OTOREZI

О! о!... иу такъ что жъ за бъда? Samulatio Hoodwork Lake - Profit

Какъ что за бъда? Да с что вы съ ума сонын что ли, г. Дюкро? Вы ужь забываете благопристопность. copiotica arramorross of the orly

Право? виновать! виновать! по и думаю, что въ такомъ случав лучие женить ихъ поскоръе, а тогд T-KA AIOSPO.

Воть нашин партію!

r. AIOEPO. (STHEREOE)

Я твоего сыначаюблю, какъ своего собственнаго, ин чивы видеть его печальнымъ Потомы

T-KA MORPO.

У васъ все вздорь въ головъ! ... Вы его не мобите, а губите . . Да! вы у меня его совсьмъ испортите . . . Ваше боловство доводить его до непростительныхъ шалостей... и къ довершенно всего вы еще помогасте ему въ любви къ дъвочкъ, у которой пьть шкакого состояна! (возвышая еолось) Да что жъ это вы самомъ дъль, г-иъ Дюкро?...

r. Alokpo (omemynan).

Виновать ... виновать, душечка! ... ты имьень нолюе право; выдь онь твой сынт, а не мой ... Это не мое Ceroaux are sevenous ee asteronate

г-жа дюкро.

По счастно сегодна въ вечеру они ужъ не будуть выветь. Молчите!. .. онъ идеть ... ин слова!

A ornery co chart by Cent Acab, on

прежине и чикторъ. викторь. VITTALLOLAN

nauciours.

An, evanp

\$3,6T

Здраветвуйте, маменька. т-жа дюкро (с) хо).

Заравствуйте, сударь. викторъ.

Здравствуйте, наненька.

г. ДЮКРО (лисково).

Здравствуй, мой другь, здорова ли? Как'в проведъчночь? под прин видиям по

BUKTOPT.

Хорошо, панешка дално крайней мъ-Извините, маменьки окорон диорози

REMIDERAL IN TOUROUTE CAREA TOURIST CATERIA

Что? Весело? В. . . аттичны потчет в

or responsible Bustopb.

Ахъ, Боже мой! маменька, надо жъ ипогда разсъяться, отъ скуки,

T-IKA MOKPO.

Да онъ еще, прости Господи, въ бальномъ платъв! Опъ върно совсемъ и снать не ложился!

r. AIOKPO.

Не можеть быть! чай какт не ло-Да вго изъ рупъ воить сударь! Вы-

Это правда... Я вею почь пробыль на баль...у отца одного изъ моихъ пріателей, котораго в ужъ познакомиль съ вами ... у Евгенія Флавиньи, эпасте?... 11 на разевъть, когда всъ гости разъвхалист, мы съ Евгенимъ заевли въ большихъ креслахъ про-Tues kamma, il yeny.ili na caaby! - навилици вър Мокропии ; атабориет

Воть какъ синть молодежь въ двад-Lare Thouse of the aren

(Викторъ кладетъ шляпу па столь.)

I-KA MORTO (AUTOCY). Да! прекрасный образъ жизии! есть что нохвалить! . . . Впрочемь не удивительно: вы технов, сами человькъ пустой, повъса! протини

Я ужь и безготяюць на ин очень до-

Я повъса? Ахъ, Аменандочка! повоз удония Т-жа дюкво (сыпр) пом

И ты сще смесиь мив признаваться не красивалум. Провельникого почь на баль ... за картами, можеть ... Soorer awar orl's

JOSEPH TOPS

Да, маменька: а тапцоваль, играль и проигралъ.

г. дюкро (65 полголоса). Да замолчинь ли ты? Разав объ этихъ вещахъ разсказывають?

Вы проиграли!... и върно играли вы съ какими пибудь негодлями, безпут-пыми?...

THE CONTROL BURTOPL.

Извините, маменька! Съ людьми понтенными и извъстными: одниъ судья, а другой депутатъ . . Я присталъ къ ихъ партіи и держалъ отчалины и нари Кромъ наличныхъ денетъ я проигралъ сто ефимковъ на слово.

r. AIOKPO.

Караулъ!

(Идеть въ елубину сцены и устанавливаеть стулья и столикт, за которымь они завтракали). Г-жа мокро.

Да эго изъ рукъ вопъ, сударь! Вы, просто, негодий!

викторъ.

Я вамъ говоримъ, маменька! за чъмъ вы хотите сдълать меня несчастнымъ, запрещаете миъ видъться съ Жюльетой и любить ее?... Теперь я за себя не отвъчаю... стану рыскать по гостямъ, играть въ карты, тапцовать; пущусь во всъ преказы — и вы сами будете причиною!...

г. дюкто (утирая глаза). Бъдияжка!

T-JEA AIOKPO.

Молчите!....Хорошо же!... Если вы ужъ такъ, то я буду постуцать съ вами пс-своему.

викторъ.

Я ужъ и безъ того вами очень доволенъ.

г. дюкью (подходить къ Виктору и говорить сму по тихопьку). Молчи...мы все уладимь...

F-MA MORPO.

Что тамъ такое?...

г. дюкро (строго).

Я говорю, что очень дурно вести себя такимъ образомъ!

T-WA AFORPO.

То-то же!... (Сыну) А долги свои

MANAGEMENT OF THE PROPERTY OF

вы извольте платить изъ вашего адвокатскаго дохода.

викторъ.

Какого дохода, маменька!... Я до сихъ поръ все тружусь даромъ... защищаю подсудимыхъ... рго Deo.

г. дюкро (тихо Виктору). Да замолчи!...

r-ika giorpo.

Что жъ до васъ касается, г. Дюкро, ...если вы только вздумаете...

в дюкро.

Кто? я?...

Чтобъ я платиль долги его!

г-жа дюкро.

Смотрите! ...

P. AIORPO.

Ни за что на свътъ!

(тихо Виктору). Плачу, не бойся ничего...

г-жа дюкро (Виктору). Не смей и думать о Жюльеть!... Съ ней говорить, къ ней подходить

Не смъй! ...

викторъ.

Но это ужъ безбожно!... г-жа дюкро (мужгу).

Да, что вы , сударь, стопте, какъ пень! Скажите сму что нибудь!

г. дюкро (строго, Виктору) Не смый съ Жюльетой говорить! (вполголоса, съ ласкою.)

А переинсываться можно.

(быстро отходить от Виктора.)

Сегодия же вечеромъ ее здъсь не будетъ!

викторт.,

Какъ?

r. AIOEPO.

Я отвезу ее опять въ Сеп-Дени, въ пансіонъ.

викторь.

Жюльетту!

г-жа дюкро.

Да, сударь, ужъ ей объявлено; и л пойду все приготовить къ ел отътэду. викторь.

Ахъ, маменька!... Въ васъ нътъ никакой жалости!.... Насъ разлучить!... Маменька!,... Вы не знаете, на что л могу рышиться?...

T-IKA AIOKPO.

Вы сумасшедшій мальчишка!...

викторъ е-ну Дюпро, который плачеть по тихоньку).

Но что жъ вы-то, папенька? Вашу племянинцу хотять погубить, а вы молчите, вы позволяете!...

г. дюкро (спрятавъ платокъ). Нъть...я не молчу...я не позволяю!

г-жа дюкро.

Что такое?...

г. дюкро (струсл).

Твоя мать знаеть, что двлаеть...

ABAEHIE 3.

прежив и жюльетта.

TRIOMBETTA.

Дядюшка!...Дядюшка!... (въ сторону, въ волнении) Викторъ!

Ахъ!...Вотъ она!...

г-жа дюкро (удерэнсивал его). Ни слова!

r. AICEPO.

Что ты, душенька?

RIO.IbETTA.

Тамъ прівхаль къ вамъ какой-то господинь...

r. AIOKPO.

Какъ его зовутъ?

ЖЮЛЬЕТТА.

Я спросила: какъ объ васъ сказать, сударь? — Опъ сказалъ: «Муару и компанія, изъ Марселя».

г. дюкро (эксии).

Муару!...а!...Это мой старинный корресноиденть и другь...у насъ съ нимъ больний дъла...(Жюметттэ) Скажи людямъ... просить сго носкоръе.

r-ma Morpo.

А потомъ приходите ко мнъ, сударыня... надо кой - что приготовить къ вашему отъгоду.

ЖIOJЬЕТТА.

Слушаю, тетшька...

викторъ.

Къ ел отъвзду! по ...

г-жа дюкро (взяви сео за руку). Безъ возраженій! ... ступай со мною! ... (мужу) А вы поскорье отделай-тесь отъ вашего гостя.

BUKTOPT.

Какое варварство! тиранство!

Молчать! скорый иди со мпой! викторы (Жюльетть).

До гроба върность, постоянство! жиольетта (плага).

Прости, любезный Викторъ мой!

г. дюкро (ка зрителяма, на авин-сцень).

Ахъ! ежели вы знать хотите, Какъ мучать въ здв по грвхамъ, Къ моей супругв приходите: Опа сей-часъ покажеть вамъ!

(Bamema.)

г-жа дюкро (Виктору). Да что жъ, добьюсь ли я отвъта? И скоро-ль ты пойдешь со миой? Не смъй и думать, чтобъ Жюльетта Могла твоею быть женой!

г. дюкро.

Подите вы на край хоть свыта, Другой не сыщегся такой! Несчастный Викторь и Жюльетта!... Ахъ, Боже мой! Ахъ, Боже мой!... жюльетта (Виктору).

Повърь, несчастная Жюльетта Всегда твоя, другь милый мой: Пошли меня на край хоть свъта,— Все сердцемъ буду я съ тобой! викторъ (Жюльетть).

виктогъ (Пюметти). Прости, мобезная Жюльетта! Клянусь, что я на въки твой! Пошли тебя на край коть свъта — И тамъ увижусь я съ тобой!

(Жюльетта уходить въ среднія двери; г-жа Дюпро и Викторь на

право.

г. дюкро (стотри наиз въ слидъ). Бъдпажки!.... Ихъ горсств раздирасть мою душу . . . Но г-жъ-Дюкро такъ угодно, такъ ужъ туть всякая душа струсить: О.А. Cayanaro, rerumina...

SIBALLIE 4.

EQUAPB HOF. MORPO.

Бонаръ (въ дверихъ)

Покорно васъ благодарно, сударьнія ... онень вами благодарень !... (входа) Прелестваятбарыння в это воот

г. дюкро (оберагиваясь). А! здравствуй, любезный... (остаповясь) Павините, сударь, мив сказали, что прітхаль Муару BOHAP'b.

Муару и Компанія, изъ Марселя ... у насъ ужъ такъ водится: это фирма пашего дома ... собот личноя в

г. дюкро.

Имя, которымь вы себя называете . . . BORAPI.

Для васъ должно быть гораздо пріятнъс, чъмъ мое собственное, которое не произвело бы на выше сердце инкакого дъйствія. Я зналь, что при имени Муару, и ваша дверь и ваша касса будуть отперты къ монмъ restrock F. Afor Po. II in inches all

Помилуйте, съ большимъ удовольствіємь А такъ вами одолжень и столько вамъ долженъ . . .

Lecrement Bonara. S. Marrary Посль сочтемся ст. а теперь вы пожалуйте мив тол ко часть суммы . . . Я вду вы домбардь, правила дарамы nor r. morro.

Спо минуту . . . Очень счастливъ, что MOLY BEM'S CAYABITE.

EOHAPh. Ton. HISOILE

Муару пеоздаромы прославляль мив ваше дружемобіе и гостепріимство. HOOP, HOKPO, CARRY CHEE

Я чрезвычайно радь, что Муару познакомиль меня съ одинмъ изъ своихъ друзей... зовые

BOHAPTA!

Съ товарищемъ: Муару и Компапиканой жалосіп Мась разкіп prisons on rall r. Alekponitalif. . . Lating

II если только и могу вамъ въ чемъ шюудь быть полезнымь Гозини вонары по пробар

О! у меня есть къ вамъ большая проскот ... Я безъ церемоній ... и часто буду навъщать васъ .. Между холостыми гранию чинитьсяциим зап MOJERTE, ELI RIOGROM IN

Между холостыми?

-кон он н . . . вонарь. он в . . . атай Я знаю, вы человькъ холостой, п хорошо, что не женитесь! ... то ли двло холостая жизнь! ... просто рай! ... евобода, счастю, спокойствіе ... ни шума у пи крика, пи ссоръ, пи атдог , ангинтако

r. AIORPO.

Я женать !.. з призвана

вонаръения и

Въ самомъ дъль?. прекрасно, кто женать ... имьеть жену! ... Жена ... о Боже мой! жена! ... Надо только умьть выблать ... выпуть счастли-Ахай... Вога опо ... стом тил

OTH REPORT F. AIO GROOM, AMET Именно . . . счаст. нивый померъ,

Бонаръ. Извините мого нескромность . . . Муару увърилъ меня, что вы не женаты, и викогда не хотван, ...

r. Alokpo. . . drugomoni

Точно, правда, сперва не хотвив.... Въ послъдній разь, какъ опъ быль въ Парижь, льть шесть тому назадъ, я ему твердиль : «Ин за что не шадвиу цъней! Во въки въковъ не жепюсь!... Что за жена!...» Но какъ быть!...обстоятельства! ...

правината пок вопарь. . 1. . . . ! удауМ Пошанаю — энца такай . . . Н вы пашли себь жену в пинали амии во пия) Скажи ли.очной за присыть сто

Премизую ... добрую, тихую! ... Я

съ нею падъялся быть совершенно счастливымъ . . .

As are-no be daylog at are one of

Hasuna arma Morpola Manusell

Гмъ !... то ссть... какъ вамъ ска-

Onder They supported against your la

А!...понимаю ...

r. Alokpo.

Ньть, пьть! я ею доволень Хорошая мать, умпая, върцая подруга... По привычки оть перваго замужства...

Ocens concrementation units. ...

Г-жа Дюкро вышла за васъ вдо-

MINOR MIORPO. WTAINS

Да...она одного ужъ схоронила.... Она предобрая...но бывають минуты...немножко сминкомъ кричитъ...

Какъ!...стало вы не холостой? от в

Былъ женатъ, да слава Богу, разжепился! . . . Дорого миъ это стоило . . . Разводныя были въ ужасной цъпъ . . . г. дюкро.

Славное тогда время было! ... (спожватись) То есть, я хотыт сказать, что, если супруги пе могли жить въ ладу...

Разводились?... конечно это было нокойно и пріятно... теперь нельзя. Слава Богу, что я успълъ за ранье!... Не то, чтобы я жаловался на жену мою... Сохрани Господи!... Это была олицетворенная добродътель иногда бывасть... по добродътель иногда бывасть... криклива.... Я каждый день долженъ быль выстрадать минуту счастія... Бывало, хоть вонъ бъги!... Но я однако жъ наконець нашель средство унимать ее.

ornous Rucing, ornous Rucingo.

Въ самомъ дълъ? (подлеть ему стуль и садител подль него) Садитесь, по-жалуйста, покорно пасъ прощу ...

Когда бывало дома мит надовсть, я отправлюсь куда ппбудь въ другое мьсто, гдъ-повессите . . знаетс?

tan ariest , anti-NORPO, TENO ROLEITAS

А 1 . т. . а 1 . г. . г. да вы петука Тикии в при изку по и и г. с спопарът попису повадки

Да, признаюсь, что гръха таить? ... я любиль эдакъ ппогда попить, погулять ... Жена бывало взбъентел, и у насъ пойдетъ потъха! (энсискими голосолиз) «Вы, сударь, не мужъ, а варваръ!...» А я въ это время пою что нибудь наъ водевиля:

Мол супруга мив въ дъвицахъ ... и мр. (эссискимъ солосомъ) «Вы, сударь, разбойникъ! вы безнутный!... А. л: (постъ)

вина от Вессло жещиться!... оннодо Х

Но однажды наконець это и въ самомъ дъле случидась исторія ... она открыла мою переписку съ одной премиленькой танцовщицей въ Тулузъ ... (мы жили тогда въ Тулузъ) .. Сильфида, у которой было свое правописапіе — чудо что такое! ... Глупо было съ моей стороны ... Иослушайте... если когда пибудь вы заведете любовницу, не заводите съ пей переписки: это первое правило.

г. дюкво (смотри на него въ остолбенении).

А!.. Благодарю за собъть.

Словомъ... сцена была самая жаркая.... Я хотълъ было запътъ... пафъ!... получилъ пощечниу...т. е. славную оплеуху!.. Тутъ были двое свидътелей... прикащикъ и горинчиая... опи объявили предъ судомъ, что я ударнят жену свою. Я не противуръчилъ — и опа выиграла дъло, ... а сверхъ того у насъ были такіе искусные и задорные адвокаты, которые развели бы даже Палемона съ Бавкидою: этотъ процессъ ихъ обеземертиль . . . Разводъ мой быль произнесенъ всенарадно, - и воть я савлался опять холостымь, какъ вы меня видите, и какъ я васъ тоже нальялся увидьть . . . Но если вы ужъ человъкъ семейный, я не смъю васъ безпокить...

г. дюкро.

Помилуйте!... напротивъ съ нынъшилго же дил вы пикогда не уйдете отъ меня безъ объда.

БОПАРЪ.

Очень вамъ благодаренъ.

r, AIORPO.

Я познакомыю васъ съ мосю женою. БОНАРЪ.

Мив будеть очень пріятно . . . Но сегодия мив не возможно...въ другой разъ ... Ти таким и приме

г. дюкро.

Хорошо...Вы увидите моего сына ... славный малой!

BOHAPT.

А! вы отець? ...

г. дюкро.

Нъть, это не я ... это оть пер-

БОПАРЪ.

А! пасынокъ.

явленіе 5.

прежите и г-жа дюкро.

г-жа дюкро (за кулисами, кригить). Г. Дюкро! . . Г. Дюкро! . . . БОНАРЪ.

Вась зовуть.

THE REPORT OF THE PROPERTY OF

T, AIORPO. О инчего... это жена моя.

. PENNING IL ... SONAPIL.

Al oars wante business of maximum

т-жа мокро (входи св гипвомь изт дверей съ правой стороны). Да что-жъ вы, оглохли что ли, г. Дюкро? . . .

г. ДЮКРО.

Извини, душа моя ... видишь, я быль заилть...

г-жа дюкро.

А! вы запяты... Но мы ужъ давно дожидаемся...

T. AIOKPO.

Рекомендую тебъ товарища моего, корреспондента и друга, Муару.

вонарь (подходя ко пей). Муару и Компанін изъ Марселя!... Очень счастливъ, сударыня...

г-жа дюкро (взглянузъ на Бонара). Ахъ!...

БОНАРЪ (въ удивлении).

Что в вижу!

r-ma giokpo,

Повърьте, сударь...

БОНАРЪ (въ сторону).

Жена моя!!!.

г. ДЮКРО.

Что такое?...

г-жа дюкро (ст замышательствы). Huvero ... hevero! ... (65 cmopony) Едва могу на ногахъ удержаться.

. при пото г. дюкво. при плинования

Развъ ты ихъ знаешь, Аменаида? г-жа дюкро.

Знаю-ли? . . . да . . . помпиться мив ... что мы гдв-то видались ... ECHAPL.

Да... такъ... изръдка... во время ихъ перваго супружества ... когда опи были за ...

г-жа дюкро.

За господиномъ Бонаромъ.

БОНАРЪ,

Бонаръ быль мив хорошій пріятель... человькъ очень любезный ...

г. дюкра (сухо).

Върю; по вы можете избавить себя отъ труда хвалить его: жена моя и такъ довольно надъ этимъ тру-Auten. 199 avenue caratogo atenu г-жа дюкро.

Г. Дюкро!

Бонаръ (переходя въ середину). Ба!...Г-жа Дюкро отзывается объ немъ съ очень лестной стороны?

Какъ-же!... это быль тиранъ, извере

вонаръ.

Чудовище!...

г-жа дюкро.

Который всегда мучилъ меня своимъ присутствіемъ.

r. AIOKPO.

Слава Богу!... на силу въ первый разъ она объ немъ дурно заговори-

BOHAPT.

O!... понимаю; это чтобъ доставить удовольстве вамъ и миъ.

r. AIOKPO.

Мит все равно...его ужъ пътъ на свътъ.

вонаръ.

Ба! ба! ба!...онъ умеръ? г-жа дюкто (въ сторопу).

Какая пытка!

T. AIORPO.

Давнымъ-давно! ... въ Америкъ.... еще до пашей свадьбы ... иначе я бы... вы можете догадаться ... (тихо) Я не то, чтобъ былъ ревнивъ.... однаколсъ въдь непріятно же столкнуться ...

вонаръ.

Съ своимъ предшественникомъ... натурально! (въ сторону) Она меня уморила.

г-жа дюкро.

Ахъ, Боже мой! Г. Дюкро, вы ихъ задерживаетс . . . а имъ можеть быть иткогда.

вонаръ.

Мив, сударыня? О, ивть! не безпокойтесь, время теринть ... (съ сторону) Забавное положение...я теперь съ инмъ въ долъ. г. дюкго, (котораго г-жа Дюкро толкасть).

Да...въ самомъ дель, моя милая... я и забыль, что имъ надо вхать вы ломбардь...

Г-ЖА ЛЮКРО.

Ну, воть видинь ли! (Бопару) Го-сударь мой! имбю честь...

FOILA P'S.

Сударыня! вы слишкомъ милостивы ...

Ба!...въдь надо сперва выдать, вамъ деньги... подождите.... я сей-часъ принесу.

БОНАРЪ.

За чемь же слишкомь такъ спенить? Я подождать еще усивю.

г. дюкро.

Прошу вась только здась нобыть Минутки два съ женой моею.

г-жа дюкво (вт сторону). Какт! мит остаться съ ним въ двосмъ? вопаръ (вт сторону, поглядлявая ил г-жу Дюкро).

Ахь! какъ толста и неуклюжа!... Ну, право мы тенерь въ тросмъ Играемъ водевиль Два мужа!

(Bansemn).

Г. ДІОКРО.
Мит долго не за чтит ходить,
Я васт задерживать не смено:
Прошу васт только здест побыть
Минутки двт съ женой моею.

БОПАРЪ (e-ny Дюкро). За чёмь же слишкомъ такъ сизинть? Я подождать еще усивю. Позвольте васъ благодарить За честь, что л теперь имъю.

г-жа діокро (мумсу). Извольте поскорьй ходить! Я вамь теперь напомнить смью: Жюльетту надо проводить, Сейчась должны вы вхать съ него. (Г. Дюкро уходить пальсо).

явление 6.

г-жа дюкро, вопарь. вспарь (вт сторону).

Ну, вотъ я теперь съ глазу на глазъ съ моей женою, которой я ужъ не мужъ!

2

г-жа дюкро (посматривая на него изк-подловья).

Онт все глядить такимь же него-

вонаръ (тоже).

Она чертовски разстолствая!... какъ веноминию, что двадцать льтъ тому назадъ мон нальцы сходились около ел тали!...

г-жа дюкро (тоже).

Нътъ, я не останусь.

(xoremr yumu).

вонать (подходя къ ней). Вы, сударыня, оть меня бъжите?

ыня, оть меня бъжите:

Я, сударь, не имъю нужды замьчать вамь, какъ пеприлично это свидапіе.

BOHAPT.

Неужто вы думаете, что я его искаль, чорть меня возьми! Такъ случилось...Я постигаю ваше удивлене.

I-MA JIORPO.

Удивленіе?.. Скажите лучше— досаду, негодованіе!.. Встрытить вдругь у себя вы домы человыка, котораго я давно считала умершимы!..

вонаръ.

Извинте, что я воскресъ.

Г-ЖА ДЮКРО.

Это дурно!..это инэко!..

БОНАРЪ

Какъ быть!

Г-ЖА ДЮКРО.

Это ужаено!...

вонаръ.

Вы, кажется, все сще воображаете, что я вашъ мужъ...За чъмъ вы такъ кричите?

г-жа діскро (плага).

Ахъ, Боже мой! Можно ль быть ме-

БОПАРЪ.

Будьте потише...Пусть я думаю, что я ужъ теперь для васъ ничто иное, какъ только вашъ прежий обожатель... вашъ милый другъ.

THE CONTROL OF THE PARTY OF THE

г-жа дюкро, (ипэнсно). Ахъ! Бонаръ!...(съ сторону) Какъ онъ состарълся!

БОНАРЪ (въ сторону).

Она грибъ-грибомъ!

г-жа дюкро.

Вы върно не будете продолжать мое мучение?..

БОПАРЪ.

Ну полно, мой ангель...(движение г-энси Днопро) Извините!.. остатокъ прежней дружбы.

г-жа дюкро (опустивъ глаза).

Государь мой!..

БОНАРЪ.

Сударыня! воть одно названіе, съ которымь я теперь могу къ вамь относиться... Я слишкомь быль далекъ оть мысли найти здъсь... какъ бы въмъ сказать?... удовольствіе, которое меня ожидало; въ противномъ случав никогда бы сюда носу не показаль... Есть такія прилиція...

г-жа дюкро.

Поздно спохватились.

EOHAPL.

Вы смело можете положиться на мое почтение... уважение.

г-жа дюкро.

Хорошо, еслибъ такъ!

.

BOHAPD.

Знаю, что мон поступки должны вамъ показаться странными. Шестнадцать леть я имель у себя гле то жену и сыпа, котораго, слава Богу, наконецъ пашелъ. Если я не инсалькь вамь, такь это не потому, чтобъ я васъ забыль...о! нътъ. ... приговоръ суда, положивъ конецъ моему блаженству, не истребиль изъ моего сердца воспоминація, которое . . . одиниъ словомъ, пощечина, которая насъ разлучила, осталась навсегда въ моей памяти. Я увхаль изъ Франціи, и въ Америкв нашель утвшене... то есть нажиль деньги, которыя въ своемъ отечествъ только что умъль проживать ... Недавно, возвратясь во Францію, я сталь отыскивать вась въ Тулузъ: мит сказали, что вы въ Ліонъ; изъ Ліона меня прислали въ Парижъ... не было средства вась отыскать ... Я и не зналь, что г-жа Бонаръ сдълалась г-жею Дюкро ... Совсъмъ неожиданный случай открылъ мить этотъ бракъ, съ которымъ я васъ ноздравляю ... Г. Дюкро, кажется, хороний, честный человъкъ ... г-жа дюкро (сухо).

Да, сударь.

вонаръ.

Добрый мужъ...

T-IKA AIOKPO (CYXO).

Да, сударь...

БОНАР'Ь.

Слушаеть вась ...

г-жа дюкро.

Да, сударь...

вонаръ.

Любимъ вами...

г-жа дюкро.

Да, сударь....

БОНАРЪ.

У васъ въ рукахъ...

г-жа дюкро.

Да, сударь ... (спохватьясь) То есть ...я хоты сказать ...

BOHAPI.

И такъ сбылось мое моленье!
Я радъ сердечно признаюсь,
Что Богь послалъ вамъ въ утъщенье
Такой счастливъйшій союзъ.
Ио, всей душей васъ обожая,
Грущу, что сдълалъ столько зла,
Что отъ меня душа такая
Въ другія руки перешла!...

(62 cmopony)

Ужъ если она этимъ недовольна!...

г-жа дюкро.

Когда такъ, сударь... прошу васъ, кончите ваше пребываніе въ такомъ домъ, куда бы вы пикогда не должны были входить. Ступайте вонъ, сударь, — не ставьте меня въ двусмысленное положение съ монмъ му-

жемъ...если бы опъ зналь, что

вонаръ.

Въ самомъ дъль, въдь я для него покойникъ.

T-IKA AIORPO.

Иначе ... онъ никогда бы не согласился... Какъ бы тогда больно, какъ стыдно было ему передъ людьми вильть васъ со мною вмъстъ!...

БОНАРЪ (СЛИВЯСЬ).

Ахъ, чортъ возьми! въ самомъ двлъ это походить на любовное свиданіе. г-жа дюкро.

Ваши шутки очень милы; только пожалуйста оставьте меня въ поков!

Успокойся мой ан ... (спохватлеь потиштельно) Успокойтесь, сударыня . . . я сейчась убду . . .

г-жа дюкро (въ сторону).

Насилу!

БОНАРЪ.

Лишь только повидаюсь съ монмъ същомъ.

г-жа дюкро.

Что вы!...Это не возможно!... вонаръ.

Въ такомъ случав, я не увду. г-жа дюкро.

Вы смвете ...

EOHAPD.

Я скажу свое имл.

г-жа дюкро.

Ахъ! сударь, вы все такой же варварь!

вонаръ.

А вы все также любезны!.. Послушайте... И уступиль просьбамь нашихъ знакомыхъ, согласился на ваше желаніе тогда, какъ могъ бы протестовать... И согласился отдать вамъ залогъ нашей... прошедней любви...но не съ тъмъ однакожъ, чтобъ ужъ шикогда его не видать. И отецъ...я имъю свои права... И теперь, когда я его нашель послъ шестнадцати лътъ разлуки.... Можеть быть онь ужъ называется не своей фамиліей?

T- KA AIOK PO.

Его зовуть Викторъ Дюкро.

вонаръ.

А все таки онъ мой сыпъ ... (Двиэксение г-экси Дюкро) Да! мой, Аменанда!

Г-ЖА ЛЮКРО.

Вы меня погубите, если скажете,

BOHAPTA.

Нъть, иъть . . . здъсь я для него буду только Мулру и Компанія, клянусь вамь.

T-IKA AIOKPO.

А послъ этого свидания вы уъдете? вонаръ.

Съ условіемъ, что вы когда нибудь пришлете его ко мпъ ногостить въ Марсель.

T-ЖА ДЮКРО.

Въ этомъ нельзя отказать; но здысь ... Ахъ... Викторъ!...

БОНАРЪ.

Викторъ!...

ЯВЛЕНІЕ 7.

прежите, викторъ. викторъ (еходить съ поспъшно-

cmin).

Гдъ наненька?...Паненька!.... (остановись) Извините...я думаль найти здъсь напеньку.

BOHAPL.

Ну, что жь! мит кажется...

г-жа дюкро (съ мешвостію). Государь мой!...

вопаръ.

Виновать, забыль.

викторь (кланяясь).

Я не зналъ, сударь ...

вонаръ.

Ничего пичего (въ сторону) Этотъ прекрасный молодой человъкъ — сынъ мой ... мой сынъ! .. Ахъ! какъ сердце забилось!

ANSTRUMENTAL PROPERTY OF THE SECOND SECTION OF THE SECOND SECOND

T-KA AIOKPO.

Вотъ старинный другъ нашего се-

вонаръ.

Вашего батюшки.

ioman,

А! господина Дюкро.

бонаръ.

Нѣтъ, позвольте!... (Т-жи Дюкро, которан было подошла къ нелу) Однако жъ послушайте, въдь больно же слышать, что будто г. Дюкро его батюшка.

викторъ.

Извишите, если я васъ оставлю: у меня ссть дьло...

> вонаръ (съ живостію и персход и въ середину между г-жею Дюкро и Викторомъ).

Нътъ, истъ, молодой человъкъ!... инутите! И не такъ-то скоро отнускаю отъ себя своихъ друзей.

викторъ.

Неужели?... (въ сторону) Какой чу-

г-жа дюкро.

Ему въ самомъ дълъ нъкогда... онъ адвокатъ.

FOILAPD.

Адвокать!. прекрасная должность. г-жа дюкро (тихо Бопару). Сдълайте милость!...

вонаръ (тихо е-мен Дюкро). Не бойтесь...(вслухъ Виктору) Я принимаю больное участие въ ваникъ уснъхахъ и въ вашемъ благополучин, и хотълъ бы доказать вамъ на дълъ свою привязанность... (тихо е-мен Дюкро) Ну право онъ на меня похожъ...въ профиль...

г-жа дюкро (тихо).

Ни одной черты.

викторъ.

Для меня тъмъ лестите, сударь, ваше расположение, что я не имъю никакого права...

бонаръ (ст тувствомъ). Какъ! никакого права? . . . Развъ вы не ... (Движение г-яси Дюкро; Бонарт спохватился) не другь міть? Въдь вы сынъ добраго моего Бонара, котораго я такъ любиль!... (упирая на слова) Бонара!.. знаете?.. въдь онъ вашъ отецъ.

викторъ (холодио). Въ первый разъ слышу, сударь, вонаръ (остолбешъвъ).

Какъ! пеужели?...

г-жа дюкро.

Викторъ быль еще маль.

викторъ.

Маменька мив говорила, что мой отецъ былъ причиною ся иссчаст й и давно меня покинулъ.

БОНАРЪ.

Такт вы его не мобите? (Викторъ опускаеть глаза; Бонаръ подходить из г-эки Дюкро. Въ продолжении куплета Викторъ удаллется въ глубину сцены).

вонаръ (тиче г-элеп Дюкро.) Жена безумная и злая! Что вы надвлали со мной?... Въ душъ меня не уважая, Меня не любитъ сынъ родной! Обиды ваши, изъ презрънья, Какъ мужъ, забыль я наконецъ... Но есть однакожъ оскорбленья, Которыхъ не простить отецъ!

г-жа дюкро (въ волненіи). Акъ, сударь!...

викторъ (подходя). Что такое? ... Что съ вами, маменька?

очлоід аж-1

Такъ . .. ничего! . . .

явление в.

прежите и г. дюкро.

г. дюкро.

Воть и л! Извиште, что заставиль васъдожидаться... по тамъ въ кабинетъ я нашель у себя одцого человъка... чортъ принесъ его со

счетомъ (тихо Виктору) отъ

T-7KA AIOKPO.

Съ какимъ счетомъ?

F. AIOKPO.

Который ужъ давнымъ-давно поконченъ...глупая ошибка...

викторь, (пихо),

Вы заплатили?

г. дюкро (тоже);

Все сполна . . . Тет!

(Викторъ съ гувствомъ пожимастъ ему руку).

вонаръ (ез сторону).

А! того опъ любить!...

r. AIORPO.

Это самое меня и задержало, мобезный мой господинь . . . (прискиваеть наваніе).

бонаръ.

Муару и Компанія, изъ Марселя.

г. дюкро (подходя къ столу).

Воть извольте ваши деньги.

вонаръ (подходя къ столу). Влагодарю васъ... миъ спъщить не зачвиъ... мы будемъ часто видъться, надъюсь.

г-жа дюкто (съ сторону). О Боже!

вонаръ (подходя пъ Виктору). Вст трое ... и вы, и я, и вотъ этой молодой мой пріятель.

викторь (въ сторону).

Какъ привязался!

вонаръ.

Ахъ, да!... въдь вы, кажется, оставлян меня объдать?

T-ЖA ДІОКРО.

Вы отказались.

БОПАРЪ

Нать, я обълно!

г. дюкро.

Воть это прекрасно!... не правда вид душа моя?

г-жа дюкро.

Конечно.... очень пріятно... (ти-

хо Бонару) Ахъ, сударь! что вы со мной дълаете?

БОНАРЪ (тоже).

Сами виноваты... надобно же мив задобрить моего сына.

г-жа дюкро.

Молчите!

г. дюкто (разложиет деньей на столь).

Хотите сиссть?

явление 9.

прежите, жюльетта.

викторь (видя, тто Жюльетта платеть, бълеить кт ней). Жюльетта! что съ тобою? ты пла-

вается на Жюльетту).

Какая предесть!

KIOABETTA.

Длдюшка, я пришла вамъ сказать, что все готово къ отъвзду; карета дожидается.

г. дюкро.

Хорошо, милая.

викторъ (подходя съ поспишно-

Какъ!...такъ это ужъ ръшено? ... ин просъбы мон, ин слезы, не могли васъ тронуть?

r-жа дюкро.

Она должна ъхать.

викторъ.

Маменька!...

KIOJIETTA.

Тетинька!...

вонаръ (сгитая деньги, смотрить на нихь).

А?...что тамъ такое?

г. дюкро (Бопару).

Ничего... не смотрите на нихъ.

г-жа дюкро (Виктору). Ваши выгоды и примиче не позволяють ей здъсь оставаться.

BHETOPD.

Но если я хочу на ней жениться?

KIOALETTA.

Ну, да, если онъ хочеть на мив жениться?

T-ЖА AIOKPO.

Молчать!...А вы, г. Дюкро....

г. дюкро.

Сейчасъ; только возьму трость и иляпу.

викторъ.

Маменька! маменька! Я вамъ сказалъ, что вы доведете меня до отчалия... въдь я умру!...

вопарь (подходя къ Виктору). Какъ, умрете?...отъ чего это, молодой человъкъ?

виктовъ (съ досадою). Эхт, сударь!... (въ еторону) Охота мъщаться въ чужія дъла. (переходитъ на льсую сторону г-эки

Дюкро.)

г-жа дюкро. Я хочу, чтобъ было по-моему... я требую, чтобъ миъ повиновались

вонаръ (въ сторону).

Точь въ-точь, какь въ мое время.

Съ тобой и не спорять, душа моя ... съ тобой и не спорять!

вонать (въ сторону).

Нъть, лучше, чъмъ въ мое время.

г. люкро.

Если тебъ угодно, чтобъ Жюльетта отъ насъ увхала...

KIOALETTA.

Я увду, тетинька ...

БОПАРЪ.

А! а! дъло идеть объ отъвздъ... Г-жа Дюкро хочеть барышню удалить, а Викторъ не пускаетъ...

викторъ (въ сторону).

Викторъ!... опъ не церемонится.

вонаръ.

И барышив хочется здъсь остаться . . .

(къ е-ну Дюкро) Они побять другь друга?.. (Дюкро киваеть головою въ знакъ подтвержденія). Понимаю.

т-жа дюкро (съ досадою).

Слава Богу!..Г. Дюкро, готовы ли вы проводить Жюльетту въ Сен-

вонаръ (равнодушно).

Въ Сеп-Дени?...Позвольте...пе-

MIOJBETTA.

Какъ?

г-жа люкро.

Что-сь?...что вы говорите?

Я говорю, что этого быть не можеть; г. Дюкро меня пригласиль объдать, ...я остался: нельзя-же ему въ одно время сидъть за столомъ и скакать въ Сен-Дени.

r. AIORPO.

Правда!

викторъ (съ радостію).

Безъ сомивија!

жюльетта.

Дедюшка не можеть вхать.

г-жа: дюкро.

Дядюшка !.. дядюшка вашъ...

вонаръ,

Развъ г. Дюкро пепремъпно жезаеть оставить меня вдвоемъ съ своею супругою? . . .

г-жа дюкро.

Государь мой!..

вонаръ.

Я право никакъ не надъллся такого удовольствія, и принимаю его съ благодарностію.... Я слишкомъ знаю учтивость, и г-жа Дюкро такъ любезна...

викторъ (Бонару).

Если вы останетесь объдать, то ужъ само собой разумъется, что и дядюшка дома останется.

r. AIORPO.

Да...я останусь.

жюльетта.

Всв останемся!

БОПАРЪ,

Вев останемся!

T- KA AIOKPO

Это невозможно, сударь! .. Я понимаю, что значить это сопротивление ... у изкоторыхъ модей не достаеть разсудка ... здраваго смысла ...

г. дюкро.

Это ты на мой счеть говоришь, ду-

БОПАРЪ.

Н! ничуть не бывало . . . (аз сторопу) на меня мътить.

г-жа дюкро.

Жюльетта увдеть сегодия же...сію минуту!.. послв этаго ея отъвздь пеобходимь.

викторъ.

Маменька!

жюльетта.

А почему же, тетника, мой отъ-

г. дюкро.

Мив кажется, и завтра...

T-KA MOKPO.

Я такъ хочу!

вонавь (взявь г. Дюпро за

 $py\kappa y$).

А я изърукъ не выпущу своего Амфитріона!

г-жа дюкто (задыхаясь отг

ень корошо, оставайтесь . . . я поъду провожать Жюльетту! . .

BCT.

Ай!...

I'-WA MOKEO.

Сама отвезу ее, и не буду имъть чести объдать съ вами... Мить очень жаль, конечно; по что жъ дълать! надобно, чтобъ здъсь знали, что ужъ если я чего захочу, такъ будетъ по моему!

вонаръ (вз сторону). Это чорть, а не женщина! г-жа дюкро.

Со мной трудно спорить. Подождите меня здысь, сударыня...я только отдамь приказація...и мы спо же минуту отправимся...(планянсь Бонару) Государь мой, жезаю вамь хорошаго апетита!

(уходить въ середиіл двери).

ЯВЛЕНІЕ 10.

прежніе, кромъ г-жи дюкро. бонаръ (ве сторону).

Опа еще надо мной подсмънвается!

Копчено, пътъ падежды! (бросается вз кресла на ливой сторони).

жюльетта (подходя къ пему). Викторъ! Викторъ!

г. дюкро (вышилая платока). Бъдные льти!

вонаръ.

Ну воть! вы вст ужъ сейчасъ и въ слезы!....какъ не стыдно! смълъе!..авось все поправится.

викторъ.

Да... это легко сказать.

BOHAPL.

Надо выдерживать бурю съ твердостью. Чорть возьми! не надо отступать.

жюльетта.

А что дълать?

БОНАРЪ.

Надобно ее вразумить.

г. дюкро.

Жену-то мою!

викторъ.

Да кто можеть это сделать?

вопаръ.

Кто? Да г. Дюкро, напримъръ. г. дюкро (испусавшись).

Я!...ивть ужь увольте!

BOHAP b.

А почему? л вамъ помогу, пожалуй... и вдвоемъ-то мы върно смадимъ.

DENNIS LITTLE TARENT PROPERTY OF THE STATE O

г. Люкро.

Да, еслибъ вы туть были... викторъ (Болару).

Какъ! неужели вы, сударь, будете такъ добры?...

вонаръ.

Разумъется!... друзья должны помогать другь другу во всякомъ случаъ. — Въдь вы здъсь хозяннъ, г. Дюкро..... Притомъ же мамзель Жюльетта вамъ племянинца.

г. дюкро.

Конечно ... по сестръ.

БОНАРЪ.

Викторъ се любитъ?

викторъ.

Обожаю, сударь! и чъмъ съ ней разстаться...

БОНАРЪ.

Славно! славно, молодой человъкъ! (ст сторону) Я въ немъ себя вижу ...въ его льта, когда я волочился за г-жею Дюкро ... давно ужъ это было!.. (сслухт) Ну, а мамзель Жюльетта не имъетъ ненависти къ г-ну Виктору?

жюльетта.

(Романск изг оперы: Поединокг.)
Я вамь сказать не смею,
Что чувствую къ нему,
Хотя объ немъ жалью,
Не знаю, почему!...
Признаться мнъ вамъ стыдно,
Что я люблю его...
Но впрочемъ это видно
Изъ взгляда моего!...

вонаръ.

Очень мило... очень мило... (въ сторону) Прелесть невъстка! (вслухъ) Кто жъ противится ихъ сездьбъ? Върно не вы, г. Дюкро?

r. AIOKPO.

Куда мит! на меня-то бы просто....

Но ваша супруга развъ имъетъ при-

г. дюкро.

Она — видите — говорить, что Жюль-

етта пе имъетъ большаго состоянія ...ей хочется взять за сына невъсту богатую.

вонаръ,

Богатую? только-то!.. Прекрасное средство быть счастливымь!.. мив оно особенно удалось; да и вамь также, г. Дюкро.

г. ДЮКРО.

Мив ?.. позвольте ...

БОПАРБ.

Мы послѣ объ этомъ поговоримъ... Полноте, Жюльетта! утрите вани слезы ... А вы Викторъ, любезный мой Викторъ!.. подите, отошлите назадъ карету.

викторъ (подходя иг Бопару). Ахъ, сударь!.. какъ изъяснить вамъ мою радость, мою признательность! ... Но кто же вы?

вонаръ.

Кто?.. Муару и Компанія, поъ Марселя... (взява за руку Виктора) и вашь другь, если только это вамь угодно...

викторь.

Ахъ, сударь!...

вонаръ.

Общинте меня!

викторъ

Отъ всего сердца!

(обнималотся)

Пойду скоръй, назадъ карету

жюльетта (Бонару).

Вы воскрешаете Жюльстту!

викторь (Бонару)

Ахъ, сударь, какъ я васъ люблю! Кто ждалъ, что я себъ такого

Сегодня друга получу?

Въ васъ вижу я отца втораго!

вонаръ (се сторону).

Я лучше первымь быть хочу.

викторъ (Жюльеттв).

Пойдемь, Жюльетта! пойдемъ скорье! (уходять ве средий двери.)

явление 41.

вонаръ и г. дюкро.

г. дюкро.

Врядъ-ли мы успъемъ! Жена мол

вонаръ.

Жена ваша одна, а насъ — смотрите сколько!.. Впередъ! смълъе, чортъ возъми!... ударьте въ штыки!

r. AIORPO.

Да! тутъ всякой штыкъ переломится!.. Она мив двадцать разъ ужъ говорила, что этой сватьбъ не бывать.

вонаръ.

А вы пастапвайте!

г. дюкро.

Я вижу, что вы вовсе не знаете моей жены.

вонаръ.

Ужъ очень знаю!..(спохватясь) Она какъ двъ капли воды съ моею...та была только немножко потоныне, номоложе, по ... а впрочемъ, въ сущности, все такая-же... одниъ и тотъ же характеръ.

г. дюкро.

Не думаю.

вопаръ.

Можеть быть еще хуже.

г. дюкро.

Не втрю.

вопаръ.

Право такъ. Когда она бывало расходитея, такъ ужъ только держись ... инчъмъ не усмиринь. Сперва я думалъ, что ласкою возьму...

г. дюкро.

Ну такъ чтожъ?

БОПАРЪ.

II! куда! помилуйте!.. ты молчинь, она себя одна кричить во все горло, и сще громче прежилго... и рветь и мечеть!... и въ бъщенствъ, не зная съ къмъ браниться...

г. дюкро.

Еранится сама съ собою ... Удивительно, какое сходство въ правахъ!..

БОНАРЪ.

Не правда ли?.. Но потомъ я взялся за умъ, и началъ самъ на нее покрикивать...

F. AIOKPO.

Да въдь и я тоже сбирался...да нътъ, смотришь, какъ разъ духъ и займется!..Опа пуститъ дробь, я скоръе имлиу въ руки — да и вопъ изъ дому.

BOHAPT.

Напротивъ, я тутъ-то, бывало, и начпу атаку...это меня только - что поджигало...

г. дюкро.

А у меня туть всегда руки опускаются.

EQUAPE.

Бывало-пойдуть слезы, стопы, сназмы, истерики...

г. дюкро.

Ну, точь-въ-точь какъ у насъ въ первый годъ послъ сватьбы!

Неужели?

(ez cmopony)

Такъ стало быть у пей все тъ-же штуки! (вслухт)

Но этоть вздорь я тотчась силль рукой, г. дюкро.

Ивть, пеужли?

вопаръ.

Я взяль крикупью въ руки, Нашель секреть,

r. AIOEPO.

Скажите мив, какой?

вопаръ.

Секреть лихой — и вмъсть съ тьмъ простой:

Онъ и для васъ, повърьте, пригодится.

г. дюкро

Итть, не уймень инчемь жены моей.... Когда она всимлить и разкричится, Что делать съ ней?

BOHAPE

THE CONTROL OF THE PROPERTY OF

Кричать еще сильиви! Да, вы должны кричать еще сильиви! r. AIORPO.

Кричать, кричать!.. у ней закричинь, только не своимъ голосомъ.

вонаръ. Пустяки! вашъ голосъ тогда будетъ еще здоровъе. Я свою перекричалъ. У нее былъ этакой... произительный фальцетъ... а у меня сильный. густой баритонъ... она выше, а я еще выше . . . да такъ, что наконецъ у меня прибавились еще двъ поты ... Ни воили, пи истерики — инчто не помогало: это у насъ было пи по-чемъ! Въ другой разъ она сдълалась потише, въ третій еще тише; а тамъ стала собстиъ щолковая... и если бъ не разводная положила предълъ пашему счастио, я бы теперь быль образцомъ добрыхъ мужей съ характеромъ.

г. дюкро.

Хорошо. Ну, а еслибъ вы были на моемъ мъсть?...

BOHADE

Я бы тогда быль тоже, что на своемь: я бы старался быть мужчниой, хозянномъ у себя въ домъ... твердымъ, почтеннымъ отцомъ семейства...

P. AHORPO.

Вы меня разшевелили!..я чувствую въ себъ необыкновенную храбрость и мужество!.. и еслибъ только я не боялся...

вонаръ.

Э! вамъ стопть лишь захотъть...

Такъ вотъ хочу-же! хочу, хочу — н кричу! Да чтожъ такое въ самомъ дълъ? почему не попробовать?...

вонаръ.

Хоть на одинъ разъ...одной ссорой больше или меньше, — что за важность!

r. AIORPO.

Разумъется, это все равно... Теперь мы увидимъ, чья возьметъ, чортъ меня возьми! БОПАРЪ.

Анхо! смълъе!... Не поддавайтесь: кричите, стучите, приказывайте и повельвайте!

г. дюкро.

Только, знаете, чтобъ это не долго продолжалось !...

вонаръ.

Полноте робъть! Я вамъ говорю, что вы на своемъ поставите... Я женъ наизусть знаю, а ужъ особенно нашу-то...(спохватесь) т. е. ващу-то, хотълъ я сказать... Положитесь на мон совъты и опытность... въдь мы съ вами на одной доскъ... г. дюкро.

Правда ... правда ... покорно васъ благодарю.

вонаръ.

Кой чорть въ самомь дълъ! Въдь вы любите свою племянинцу и этого милаго Виктора?

г. дюкро.

О! помилуйте, какъ не любить? чудесный малой! Я хочу заплатить всь его долги.

вонаръ.

Прекрасно, вамъ за это Богъ заплатитъ... (за дверью слышени голоси е-мен Дюкро). Но вотъ г-жа Дюкро. г. дюкро.

Жена!...

вонаръ.

Върно она тамъ штурмуетъ.

г. дюкро.

Ахъ, батюшки!.. должно быть такъ.

вопаръ.

Смълъй! впередъ! на приступъ!

F. ATORPO.

Да! да! на приступъ!..теперь къ ней, я думаю, и приступа иттъ!

вонаръ.

Требуйте, чтобъ Жюльетта осталась и вышла замужъ за Виктора, — требуйте безусловнаго повиновенія . . . будьте мужчиной! . . Вотъ она идетъ .. Мив надо счетъ нодвести: въ ва-

шемъ кабинетъ я буду ждать, чъмъ у васъ все это кончится.

(уходить нальво)

r. AIOKPO.

Воть на!..онь оть меня ушель!..

явление 42.

г. и г-жа дюкро.

г-жа дюкро (входя въ средиія двери).

Отрелать назадь карету!.. Кому принила въ голову такая дерзость? съ чего это вздумали?.. А! г. Дюкро, вы злъсь?

г. дюкро.

Здысь, душенька ... (въ сторону) Смылый!... была не была!...

т-жа дюкро.

Скажите, пожалуста, что это значить?

г. дюкро.

Отослать кучера?..

гежа дюкро.

Да, когда я именно сама велъла ему прітхать.

г. дюкро.

А я именно самъ велвлъ...

г-жа дюкро.

Что?..что?..вы?..

г. дюкро (въ сторону).

Боюсь на нее взглянуть...я думаю, она какъ ракъ разкрасивлась.

г-жа дюкро.

Отвъчайте, сударь: какъ вы смъли это сдълать въ то время, когда мив падобно было «вхать? .. что это?.. пнутка или пасмъшка надо мною, что ли? а?

г. дюкро.

Такъ миъ вздумалось.

г-жа дюкро.

Вамъ вздумалось?.. будто вы можете думать!.. давно ли у васъ завелисьсвои иден?.. кто васъ научиль?.. отвъчайте!.. да что же вы, сударь? отвъчайте! г. дюкво (въ сторону.).

Пошла писать!

г-жа дюкро.

Ну-же, вамь говорять!

г. дюкро.

Такъ, какъ мив показалось, что въ Сен-Дени ужъ ъхать не зачъмъ...

г-жа дюкро (созвышая голось).

Не зачьмь!.. А развъ Жюльетта въ пансіонъ не поъдеть?

г. дюкро (тоже).

Нътъ, не поъдетъ!.. (въ сторону) Хоть бы кто-инбудь пришелъ!

г-жа дюкво (прегромко).

Ньть?.. Да какъ вы смвете, когда я такъ хочу?

г. дюкро (тоже).

А я не хочу!... (въ сторону, ръшительными тономи) Не поддаваться! г-жа люкро.

Вы не хотите?..Дюкро, это не ты говоришь... тебя настроили.

г. дюкро.

А развъ и самъ немогу имъть своей воли? развъ и не могу распоряжаться?

г-жа дюкро (прига еще громге).

Такъ воть пътъ же!... не будеть по вашему: Жюльетта повдеть!

г. дюкто (тоже).

Не повлеть!

г-жа дюкро (виль себя).

! оприказываю!

г. дюкро (тоже).

А я запрещаю! . . . (въ сторону) Славно! славно!

г-жа дюкро.

Вы запрещаете?.. Не знаю, что ме-

г. дюкро (въ сторону).

Батюшки! она меня приколотить!

г-жа дюкро.

Сумасшедшій! кукла деревянная! открой глаза - то! или ты не видищь, что любовь къ Виктору ее ногубить!..

THE REPORT OF THE PROPERTY OF

r. Alokpo.

Викторъ на ней женится.

г-жа дюкро.

Нътъ, не женится!

г. дюкро.

Жепится!

г-жа дюкро.

Не женится !... или я жива быть пе хочу !

r. MOKPO.

Жепптся!... или пусть чорть меня возметь! (въ сторону) Чертаться началь.

т-жа дюкро (вин себя).

Викторъ мой сынъ... в хозяйка въ домь!

г. дюкро (изо всей лючи).

Нать!... я хозянив въ дома!

(обходить пругольь всю сцену, стугить по столамь, роннеть стулья, и потомь на правой сторонь театра становится

въ важную позитуру).

г-жа дюкро (смотря на него). Вы хозяниъ?.. Въ нервый разъ въ жизии вы... Ахъ Боже мой!...

г. дюкро (въ удивлении, въ стор.) Осълась!... осълась!...

г-жа дюкро.

Ахъ! . . . дурно . . . голова . . .

г. ДЮКРО (въ сторону).

Ну воть! ну воть!... истерики!...

Такъ обижать меня!.. такъ жесто-ко со мною обходиться!

г. дюкро (въ сторону).

Слезы!...

г-жа дюкро (слабыли шагами идетъ къ кресламъ).

Умираю!

г. дюкро (виж себя, испусившись). Аменанда!

> г-жа дюкро (умирающими голосоли).

Оставьте меня!... подите прочь!.. вы меня уморили!... Ахъ!...

г. дюкро (поддерживая се). Аменанда! не умирай, сдвлай милость не умирай!... Ну какой я козяниъ? я дуракъ!... виновать, впередъ псбуду!... двлай что хочень!... (съ Г-жею Дюкро двлается родъ икопы). Батюшки! она кончается!... Душенька!... ангель мой!... Какъ бы ей распустить шпуровку-то?

г-жа дюкро (приходя вт тувство). Альфредь! ... ахъ, Альфредъ! ... (Рыдаетт; Г-их Дюпро ее поддерэкиваетт рукою и платетт) Какъ ты меня разстроилъ!...

г- дюкто (упирал глаза). Да.. да!... л варваръ, душегубецъ!.. прости меня, л впиовать! Миъ самому тяжело...Да держись попрямъе...

г-жы дюкро (утирая глаза и сидлеь въ пресла).

Я тебя не виню, Альфредъ... я тебя знаю... ты предобрый... и еслибъ не нагубныя внушенія... (въ сторо-иу) Это все онъ, чудовище!

r. AIORPO.

Ей-Богу право, я не злой человъкъ! я всъмъ добра желаю...люблю душею Виктора и Жюльетту.

г-жа дюкро.

А развъ я ихъ не мобмо? ... ихъ счастіе для меня всего дороже.... ты знаешь, послъ тебя, мой сынъ все мое утыненіе!

г. дюкро.

Върго, душенька мол, върго!..Такъ стало быть и за свадьбу?... а?...

г-жа дюкро (вставан и постепенно возвышим голост).

Этой свадьбъ пе бывать! У меня для Виктора есть другая певъста... дъвица де-Терсенъ . . . съ большимъ приданымъ.

г. дюкро.

IIo

г-жа дюкро (cyxo). Это ръшено.

г. Люкро.

А! когда рѣшено, такъ и спорить нечего... давно бы сказала . . . Пу, а племянница-то?

г-жа дюкро.

Пока пайдется женихъ, будетъ жить

r. AIORPO.

Рашительно?

г-жа дюкро.

Рыштельно.

г. дюкро.

Хорошо... хорошо... пусть ее до тыхь норь тамь остается... Одна-

г-жа дюкро.

Что еще?... ужъ нехотите-ли вы опять огорчать меня?... Ахъ!... нервы!...

r. AIORPO.

Нізть, пізть! Богь съ тобой...я ни вочто не мышаюсь.

г-жа дюкро.

Есть дурные совътники, съ которыми ты не долженъ знаться...И, обдумавни все, какъ надо, я вижу, что тебъ придется самому проводить племянинцу. (съ сторону) Опъ съ нимъ ужъ больше не увидится.

r. AIOKPO.

Какъ! ты хочешь?...

г-жа дюкро (пълсно).

Я хочу, чтобъ ты быль одинь хозянномь, полнымъ хозянномъ!.. Я тебя всегда готова слушаться, точно также, какъ теперь. Все мое желаніе, чтобъ всегда быль рай въ нашемъ семействъ, и чтобъ инкакой злодъй не могъ нарушить нашего согласія. Сынъ мой женится. потому что тебъ такъ хочется; Жюльстта выдеть замужъ, потому что тебь такъ угодно... видишь? г. дюкро (въ сторону).

Въ самомь дълъ... въдь это почти то самое, чего я хотъль!

г-жа дюкро.

Воть то-тоже!.. Ну, теперь поць-луй меня — и помиримся!

г. дюкро (цваул се).

О, мой ангель!... Ну, а когда же вхать-то?

г-жа дюкро.

Сей-часъ пошлю за каретой. Про-

(идеть на право).

r. AIORPO.

Но мив бы лучше хотвлось...

г-жа дюкро.

Ахъ!... первы!...

(Г. Дюпро, провожаеть ес до дверей).

г. дюкро.

Прими гофманскихъ канель, ими магнезін, что ли... (Г-жа Дюкро уходить. Г. Дюкро смотрить сй всялдь) Да шиуровку-то распусти!

ЯВЛЕНІЕ 13.

г. дюкро; вонаръ и викторъ.
вонаръ (подойдя къ Г. Дюкро,
который все смотритъ
вслидъ женъ, и ударивъ
его по плет;).

Ну! что? ..

г. дюкро.

А что ?

(Викторг выходить и слушаеть).

EOHAPD.

Каково было преніе?

r. AIORPO.

Самое жаркое!... Меня и теперь еще все бьетъ лихорадка!... Ужъ я кричалъ, кричалъ!.. ужъ показалъ же я себя!

вопаръ.

Браво!...

T. AHORPO.

Викторъ женится....

викторъ (подбъгая).

Возможно ли!...

г. дюкро.

На прекрасной невъстъ... на дъви- цъ де-Терсенъ.

викторъ.

Что вы говорите!

вонаръ.

А ваша племящища?

г. дюкро.

Ее отдадуть за мужъ по возвращении изъ напсіона...

викторъ.

Какъ по возвращения?... развъ она туда вдетъ?...

г. дюкро.

На нъсколько дней только ... это мировая сдълка.

FOHAPE.

И воть все, что вы сдълали?

викторъ (съ отгалии).
Какъ, паненька!

г. дюкро.

О! да если вы недовольны, такъ нодите къ чорту!... Что вы думаете въ самомъ дълъ, легко что-ли возиться съ женою, когда съ ней безпрестанныя истерики и дурноты?

BOHAPh.

Понимаю... (въ сторону) Хорошъ мужъ!

викторъ.

Вы съ ней опять поговорите....

г. дюкро.

Ин слова не скажу!.. будетъ съ меня и этого.

викторъ.

Такъ вы хотите меня сдълать не-

BOHAP'b.

Э! пътт, я вижу, что миѣ самому придется похлопотать.

викторъ.

Вамъ!

r. 410KPO.

Вы хотите? ...

вонаръ.

Съ вашего позволенія. Уполномочте

г. дюкро.

Съ большимъ удовольствіемъ!

EQUAPT.

Я увижусь съ нашею ... (спохватясь) съ вашею женою и докажу ей, что она ошибается.

г. дюкро.

у нее теперь первы разстроены, и в боюсь...

вонаръ.

О! я и не то еще видалъ. Впрочемъ, чъмъ вы тутъ рискуете?.. Я лучшую роль вамъ оставляю: я буду вести войну, а вы миръ заключите.

г. дюкро.

Правда.

EOHAP'S.

По, покуда я займусь вашими семейными дълами, вы пожалуста между тъмъ объ монхъ постарайтесь. Мить надо положить въ ломбардъ эти деньги... (отдаетъ ему).

г. дюпро.

На чье пмя?

EOHAPE.

Ужъ конечно на мое!..т. е. на имл Муару и Компаніи, поъ Марселл.

г. дюкро.

Сейчасъ пойду ...

Пойду въ ломбардъ и прогуляюсь.

(Bonapy)

Съ женою сладить дай вамъ Богъ, А л отъ ней ужъ отступаюсь!...

(Bukmopy)

Я, право, сдълаль все, что могь.

викторъ.

Ужь я надежды не имью!

воплеь (входя въ середину между

Викторомиз и е. Дюпро).

Э! перестаньте тосковать!

(65 cmopony)

Пущусь опять съ женой моею По старой дружбѣ воевать!

(Bamema)

г. дюкро (Бонару).

Пойду въ ломбардъ и прогуляюсь... Съ женой извольте хлопотать, А я отъ ней ужъ отступаюсь И не хочу съ ней воевать.

викторь (Бонару).

На васъ однихъ л полагаюсь: Вы эла не можете желать! Усердью вашему ввърлюсь Н перестану упывать.

БОНАРЪ.

Я къ вамъ лишь съ просьбой обра-

Не тосковать, не унывать; Покойны будьте: л ручаюсь, Что все поправится опять. (г. Дюкро уходить.)

явление 14.

вонаръ и викторъ.

Ну, вотъ и теперь какъ у себя дома! Въдь и пе трусливой породы ...и мы увидимъ!

викторъ.

Ахъ, сударь! что вы ин говорите — вы инчего не сдълаете.

БОПАРЪ.

Почему знать, мой молодой дружище!

викторъ.

Она инкогда не согласится на эту свадьбу.

BOHAPT.

Но, мив кажется, одного ея согласія для васъ еще не довольно.

викторъ.

Что вы хотите сказать?

вонаръ.

Надо вамъ получить еще другое.

Я васъ не понимаю.

вонаръ.

Право?...Жаль же мпв и вась...

BHRTOPL.

Koro ero?

EQUAPT.

Вы забыли, господинъ законникъ, о согласін вашего отца.

викторъ.

Папиньки давно ужъ пътъ на свътъ. бонаръ.

Неправда.

викторъ.

Какъ не правда?...

вонаръ.

Онъ живъ... по крайней мъръ, сколько мив извъстно ... а впрочемъ, можетъ-быть, я и опибаюсь.

BUKTOPI.

Что жъ?..Я его совсемъ не знаю ... и инчемъ ему не обязанъ.

бонаръ.

Ахъ, молодой человъкъ!.. не хоро-

викторъ.

Онъ маменьку сдълаль несчастною ... онъ ее бросилъ...и пикогда не хо-тъль объ насъ всномнить...

БОНАРЪ.

Иу воть! пу воть!... на это можно бы многое отвъчать...

викторъ.

Его во многомъ обенилютъ.

EOHAPL.

Можеть статься; однакожь опь не столько золь, какь обь немь думають. Бидите ли... въ супружествъ не всегда одна только сторона бываеть виновата....

А сверхъ того, прилично-ль сыну Судить родителей своихъ? Ему ли разбирать причину Ихъ ссоры и разлуки ихъ? Равно къ обоимъ уваженье Въ душъ хранить къ иимъ добрый сынъ... А ихъ дъла и поведенье Разсудить только Богъ одинъ!..

(Викторъ опускаеть глаза) А прихомъ, посмотримъ, не говоритъ ли вамъ тайный голосъ сердца:

BOTTER OF THE STATE OF THE PROPERTY OF THE STATE OF THE S

«Отецъ твой болье несчастенъ... потому что принужденъ былъ съ тобой разстаться...»

викторъ (тропутый).

Государь мой...

вопаръ.

И почему вы знасте, молодой человыкъ... можеть-быть, оставляя Францію, онъ собственно лишь для васъ спышиль въ другую часть свыта неусынными трудами нажить себъ состояне, и грустиль только о своемъ сынь...

RHETOPL.

Конечно...я не спорю противъ этаго...Паненька!...бъдный паненька! ...Ахъ, сударь!..вы поселили въ душъ моей такое чувство, котораго я еще не испыталъ!..

вонаръ.

Я вижу, что это не ваша вина; и теперь, когда Бонаръ возвратился во Францію...

BUKTOPT.

Сиъ во Франція!..

вонаръ.

Въ Марселъ...я его видълъ...

викторъ.

Ахъ!.. опъ во Францін — и я объ этомъ инчего не зналъ!.. опъ не хочеть со мною видьться!

БОНАРЪ.

Почему жъ вы такъ заключаете?.. Гдъ же вы прикажете ему васъ отыскивать? Вы, г. Бонаръ, перемънили вашу фамилю, промъили имя вашего отца и честнаго человъка—чортъ возьми! — на имя, совершенно для васъ чуждое и посторониее!..

викторъ (утирал слезы). Да! ... я виновать!.. и чувствую это въ первый разъ.

вонаръ.

Хорошо ... хорошо ... вы добрый юноша, и вашь отець вась возна-

градить, какъ скоро только вы его узнаете и ему позволять время, мъсто, приличия и обстоятельства... А между тъмъ нопросите у него согласія на вашу свадьбу...(идеть къстолу) Воть перо, чериила и бумата... иншите...

викторъ.

Письмо?..

вонаръ.

Ну, да!..вы получите отвътъ... Са-

викторь (садясь къ столу).

Извольте...

вонаръ (стоя подяв стояа по любую сторону Виктора).

Начинайте.

викторъ (пишетг).

« Милостивый государь! »

БОПАРЪ.

Милостивый государы...о!...это слишкомы сухо.

викторъ.

« Папенька! »

вонаръ.

Это получие ... по все еще не то.

«Любезный папенька!»

БОПАРТ»

Вотъ это такъ.

викторъ.

«Я узналь, что вы возвратились во «Францію...»

бонаръ.

Узналт.... просто, безъ удовольствія?...

викторъ.

О! пътъ... (пишет) « Я съ востор-«гомъ узналъ, что вы возвратились «во Францію... Прошу васъ, прин-«лите мить ваше согласіе на...

вонарь (останавливал его). О!...о!...развъ такъ надобно писать къ отцу, который васъ любитъ?...въдь онъ любитъ васъ, — онъ мить это говорилъ! BUKTOPT.

Точно...вы правы ... по что-жъ дълать?... простите... я еще не привыкъ...

вонаръ (въ сторону, въ то время какъ Викторъ пишетъ).

какт Викторт пишетт). Трудно ... а думаю, что своего добыось...(nodxodums кг Bиктору) $H_{\rm V}$, что?.. кончили? (Викторъ подаеть елу письлю; онь читаеть) «Любезный папенька! Я съ восторгомъ узналъ, что вы возвратились во Францію. Я скоро прижму вась къ мосму сердцу и назову сладкимъ именемъ отца, которое для меня такъ ново и драгоцино ... (остановясь, съ волиеніель:) Не дурно ... пе дурно!... (rumaemz) «Во ожиданін этаго дия, лучшаго въ моей жизии, я спъшу вась увъдомить, что миъ представляется теперь счастливая судьба, въ прелестныхъ чертахъ одной молодой дъвушки, которую я обожаю. Я умоляю васъ позволить мив на ней жениться: тогда у васъ будеть двое дътей, которые никогда не персстануть любить и благословлять добраго своего отца...» (спрываеть свои слезы).

викторъ (се сильнолие волненіи). Будеть яп опъ этимъ доволень? какъ вы думаете?

вонаръ (принуледал себл). Вотъ забавно!...да чего же ему еще?..И вы все это написали отъ

чистаго .сердца? викторъ.

Отъ всей души!...

вонать (въ состорен). Викторь!.. другь мой!.. о Боже!.. (Боиира хочета обиять Виктора;

Жюметта вбыгаеть).

явление 45.

прежите и жюльетта.

ЖЮЛЬЕТТА.

Викторъ! Викторъ!..(увидл Бонара) Ахъ!.. (останавливается).

4

викторъ.

Жюльетта!

вонаръ (въ сторону).

Спасибо ей, что пришла... а то я чуть не разыграль драму у г. Дюкро.

викторъ.

Что такое?...что съ тобой?...

AUTOMBETTA.

Ахъ, Викторъ! я пришла тебь сказать, что по приказацію тетицьки другая карета прівхала!

викторъ (Бонару).

Ахъ, сударь! сдълайте милость!

BOHAPT.

Мы и эту отошлемъ.

викторъ.

Она познаеть за третьей!

Мы и ту назадъ отправимъ.

Именно! такъ и сдължемъ!

Тетинька вельма меня позвать къ себь...

бонаръ.

Я смъло жду ся нападенія!..(Виктору) Скоръе садитесь.... Адресь, адресъ къ вашему письму...

викторъ.

Извольте . . . (садится опять пъ стоху и пишетъ адресъ).

вопарь (диктуя).

«Г. Бонару, въ конторъ Муару и Компанін, въ Марселъ...»

Готово.

бонаръ.

Хорошо...пошлите на почту...сей-чась... слышите?

викторъ.

Бъгу.

вонаръ.

CHARLES ASSESSED FOR THE CONTROL OF THE STATE OF THE STAT

Да не забудьте отослать карету. викторь.

Не безнокойтесь. (убпеаеть).

явление 46.

BOHAP'S H RIONETTA.

вонать (удерживая Жюльетту). Постойте, мой ангель... я сдълаю всъхъ васъ счастливыми, или ужъ послъ этого я небуду Муару и компанія!

г-жа дюкро (за пулисали). Г. Дюкро...Г. Дюкро!...

Тетпика!

воныть (садясь из столу начина-

Не бойтесь... Не сдълаете ли вы мить одолжения?...

ЖЮЛЬЕТТА.

Я, сударь?.. съ удоволь віемь!

Это письмо... Викторъ будетъ ва-

жюльетта.

Нать въ самомъ деле! . .

вонаръ.

А меня будете ли любить? а?..

O! мив ужъ кажется, что я и такъ васъ начинаю любить!..

явленте 47.

прежите и г-жа дюкро.

г-жа дюкро (входя).

Дюкро! Дюкро!.. Гав мой мужь? вопарь (окантивая письмо).

Born!

T-IKA AIOKPO.

Что это?.. А вы, сударыня, что сдысь двлаете?

вонырь (складывая письмо).

Я задержаль ес.

т-жа дюкро.

Ступайте! Карета готова.

бонаръ (вставая). Карета уъхала: я отослаль ее

г-жа дюкро. Что это значить?

EOHAP'S.

Я сей-часъ вамъ объясню. (Жюльет-

пив) Вотъ, возьмите, мол миленькал... (говорить ей потихоньку).

жюльетта (взявъ сео письмо)

Какъ! ... вы хотите? ... T-MA AIOKPO.

Что такое?...

БОПАРЪ.

Это наше дело... (Жюльетть) Скоpbii.

ZUOJBETTA.

О! извольте... (въ сторопу) Ничего не понимаю... но все равно... опъ, кажется, такой добрый! (уходить).

SBAEHIE 48.

г-жа дюкро и бонаръ.

вона ръ.

Теперь, сударыня, якъ вашимъ услугамъ.

г-жа дюкро.

Я ищу своего мужа.

BOHAPTo.

Вашего мужа?... Г. Дюкро? T-MA AHORPO.

У меня пъть другаго.

БОНАРЪ

Я его послаль кой-куда.

T-WA MORPO.

Послали?... Какъ, сударь!...

вонаръ. Позвольте . . . онъ тамъ трудится за меня, а я здъсь за него...Я теперь

его уполномоченный.

г-жа дюкво (испугавшись). Уполномоченный! Ахъ, Боже мой !... А что жъ вы хотите со миого дълать, сударь?...

вонаръ.

Успокойтесь! Я началь съ того, что отослаль карету . . . и надъюсь . . .

г-жа дюкро (прерывал его.)

Понимаю, сударь! .. ваша пъль поселить раздоръ въ семействъ . . . испортить моего мужа...

БОНАРЪ.

О пъть!... опъ такъ хорошъ, что его инкто не испортетъ, не бойтесь. T-ЖА GIORPO.

Это инзко! это подло!.. выводить женщину изъ терпанія, употреблять во вло мою доброту!.. Послушайте, сударь... еслибъ и не умъла влалъть собою, не знаю, что бы я съ вами слъдала! ...

вонарь (съ большили хладиокроsienta).

Продолжайте, не церемоньтесь . . . Я вамъ все позволяю ... кромъ одна-. . . ыппрэтон сжоя

F-3KA AIORPO.

Вы стоите ста пошечинь ! . . . А! вы думаете воспользоваться монмъ несчастнымъ положениемъ и вырвать у меня мое согласіе... запугать меня!... Такъ вотъ исть-же! вамъ не удастся!...

вонаръ (тоже).

Ну, что вы такъ разкричались, душа моя?... вы въдь знаете, что я кричу громче вашего.

г-жа дюкро.

А вотъ мы угидимъ!

вонаръ.

Мы только оба охришемъ - воть н все туть.

г-жа дюкро (изъ всей моги).

Милостивый государь!...

вонарь (наппвал).

«Моя супруга мив въ девицахъ... г-жа дюкто (плата).

Ахъ! я умру!... Если вы пришли съ тъмъ, чтобъ меня уморить... радуйтесь: ваше желаніе исполнится!

Женскіе слезы — вода; поберегите ихъ для Г. Дюкро.

г-жа дюкро.

О! подите вонъ!.. вонъ подите!... Миъ дурио... лишаюсь силъ ... не могу на погахъ стоять...

FOUAPB.

Сядьте.

г-жа дюкро.

Сдавило грудь!.. со много сейчасъ будеть обморокъ!...

БОНАРЪ

Обморокъ?... напрасно!.. меня не обморочите: я въдь не Г. Дюкро ... я сще обмороки-то иногда унотребляю въ свою нользу.

г-жа дюкро (съ въшенствольт). Ахъ чудовище!... кровопівца!..

Ну вотъ, теперь, когда вы поуспо-

г-жа дюкро.

Ахъ, разбойшикъ!...

По мив всего ужасивй то Что этотъ асиндъ, тигръ, гіена, Такъ равнодушенъ, какъ никто! . . . БОНАРЪ (смюжев.)

Мив съ вами море по колвна! г-жа дюкро.

Еще смвется!...

вонаръ.

Но, ей, ей, По моему смвяться должно На счеть несизатимут, лукт, муже

На счеть несчастныхъ тъхъ мужей, Которымъ развестись не можно! г-жа дюкро.

Тымь сударь безстыдиве, тымь безчеловычиве съ вашей стороны!..

Согласенъ; по будемъ говорить хладнокровно. Викторъ любитъ Жюльетту, хочетъ на ней жениться...

г-жа дюкро (сухо).

Онъ слишкомъ молодъ...

БОНАРЪ.

Я въ его лъта на васъ женился; а опъ лучше меня.

г-жа допкро.

Ничемъ не лучше... весь въ батюшку.

вопаръ.

Право? ну, такъ совътую вамъ ее за него отдать, а то въдь онъ возьметъ насильно: вы знасте, я чуть было васъ не похитилъ.

г-жа дюкро.

Ахъ не напоминайте миъ объ этомъ!

вонаръ.

Тъмъ больше, что молодая-то особа

THE STREET PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE STREET OF THE S

очень къ нему расположена, точно также, какъ и вы были ко миъ въ то время....

г-жа люкго.

Замолчите! Она не партія Виктору... я имъю на него другіе виды... у Жюльетты иъть состоянія.

БОНАРЪ.

За то у васъ есть, и у добраго г. Дюкро найдутся деньги... а сверхъ

г-жа дюкро.

Вы ужъ два раза проматывались.

Одниъ разъ по вашей милости... въдь мы съ вами покутили на свой въкъ.. поминте, Аменанда?.. Но теперь я богатъ, и все отдамъ Виктору... развъ, что вы принудите меня опять взять жену и завести новыхъ наслъдниковъ.

г-жа дюкро (наслишливо). Пожалуста!..

вонаръ (сливясь).

Э!.. ночему знать!

г-жа дюкро.

Можете, если вамъ угодно... мы этаго не бонмся, все равно... только свадьбъ Виктора и Жюльетты не бывать.

вонаръ.

А я вамъ говорю, что она будеть. г-жа дюкро.

Нодобно также и мое позволеніе...

вонаръ.

Можно и безь васъ обойтиться...

г-жа дюкро.

Никогда...хоть бы для того только, чтобъ взбесить васъ!

БОНАРЪ.

Ну въ такомъ случав ...мы здъсь тогда, при всей честной компани, пустимъ въ ходъ чувствительныя сцены.

г-жа дюкро.

Нътъ, сударь... вы не осмълнтесь!..

FORAPT.

И этоть исчтенный г. Дюкро, который думаеть, что меня давно похоронили, придеть домой въ женъ — и вдругь столкнется съ нервымъ номеромъ!... А я нарочно его дождусь и откронось.

г-жа дюкро.

Какой срамъ!... какая дерзость!

Тогда и Виктора увезу съ собою.

Виктора?

БОПАРЪ.

Разумъется . . . Кой чорть! теперь ужъ мол очередь . . . А прівхавши въ Марсель мы судебнымъ порядкомъ вытребуемь ваше согласіє.

г-жа дюкро.

Какъ! чтобъ мой сынъ...о! вы стало ужъ ръпштельно хотите меня заръзать!

ЯВЛЕНІЕ 19.

прежніе, жіольетта и викторь (св письмома св рукихв).

Маменька!.. (Бонару) Ахъ сударь! посмотрите...письмо!.. бонаръ.

Прежде всего, мой другь, поблагодарите маменьку: она соглашается на вашу свадьбу съ Жюльеттой.

г-жа дюкро.

Но я этаго не говорила!..

BHETOPL.

О!.. не отнимайте у меня радости... ... восхищенія!.. Посмотрите... посмотрите: вотъ письмо... Я писаль къ паненькъ съ четвертъ часа тому назадъ, а ужъ спо минуту получиль отвътъ!

БОНАРЬ (СЛИВЛСЬ).

Изъ Марселя?..Это довольно скоро! жюльетта (подходя въ Бонару). Но въдь это вы ... (Бонаръ дъластъ ей знавъ рукою, гтобъ она молгала).

r-IKA MIORPO.

Какой вздоръ!..

БОНАРЪ.

Что жъ такое? Это двлаеть честь ночть, воть и все туть.

викторъ.

Вы улыбаетсев... стало быть вамъ извъстно, какъ это случилось?... Онъ пишетъ миъ, что онъ меня любитъ... соглашается на мое счастіе, дарить миъ сто тысячъ франковъ и сиъщить со мною увидъться.

r-38A AIORPO.

Да, да... чрезъ пъсколько дней. ... ты потдешь къ пему въ Марсель.

Нътъ, зачъмъ же? онъ въ Парижъ. викторъ (смотря на исго пристально).

Въ Парижъ!.. Ахъ!.. Неужсли мон подозръил справедливы?.. Ваша доброта... ваше ко миъ расположение

г-жа дюкро.

Милостивый государь! ...

вонаръ (тижо е-ость Дюкро). Чтожъ! въдь вы не хотите . . . Виктору) Сынъ мой! . .

викторъ.

Папенька!!!

(бросаются друг другу въ объятія; Г. Дюкро входить.)

г-жа дюкто (разнимая ихг). Мой мужь!..

явление 20.

преживе и г. дюкро.

EOHAPD.

А! пожалуйте, Г. Дюкро... будьте свидьтелемъ...

r. AIORPO.

Что? копчено?

г-жа дюкто (съ экивостію). Кончено, кончено... я на все согласна... Жюльетта остается... Викторъ на ней жепится.

викторъ.

Маменька!... (бълсить къ Жюльетть).

KIOABETTA.

Ахъ!.. какъ я рада!..

Слава Богу!

г-жа дюкго (смотря на Бонара). Надъюсь, что каждый изъ насъ сдержить свое слово...

г. дюкро.

Вотъ чудеса!... пеужели вы съ ней сладили?..

вопаръ.

Помилуйте! Г-жа Дюкро была такъ разсудительна, такъ ласкова и любезна!...

r. AIORPO.

Я зналь напередь... (вт сторону) Уднентельное дьло, какь этоть господинь принаровыся кь моей жень!...

г-жа дюкро.

Ужъ поздно... начало смеркаться. вонарь (во сторону).

А!... принялася за морэлы. . (сслухт).

Пора, и должно намь разстаться, Хоть, признаюсь, мить очень жаль! (г-иу Дюкро).

Права я вани возвращаю...
Но, ахъ! могу ян не страдать?
Я власть мою тогда кончаю,
Когдабъ хотьяъ ее начать!
(Кланяется Г-ясть Дюкро, которая
отвичаеть елу пренизкимы покло-

нолиъ.)

CONTROL OF THE PROPERTY OF THE

г. дюкто (помешлая руку Бонару). Хорошо... хорошо... очень вамъ благодаренъ... Но зачъмъ же вы такъ рано насъ оставляете? (Г-мса Дюкро толкает сео) А! да... вотъ вани ломбардные билеты.... Очень жаль, что я васъ задержалъ такъ долго...

вонаръ.

(Музика до конца)
О! Петь ... (протяецкая руки Виктору и Жюльетть) я объ этомъ шичуть не сожалью ... (Викторъ цилуетъ елу руку) До завтра! .. Я живу въ Мировой улицъ.

г. дюкро.

Я къ вамъ буду... (тихо) Урокъ возьму!... (въ слухъ) Какъ спросить объ васъ?

вона ръ

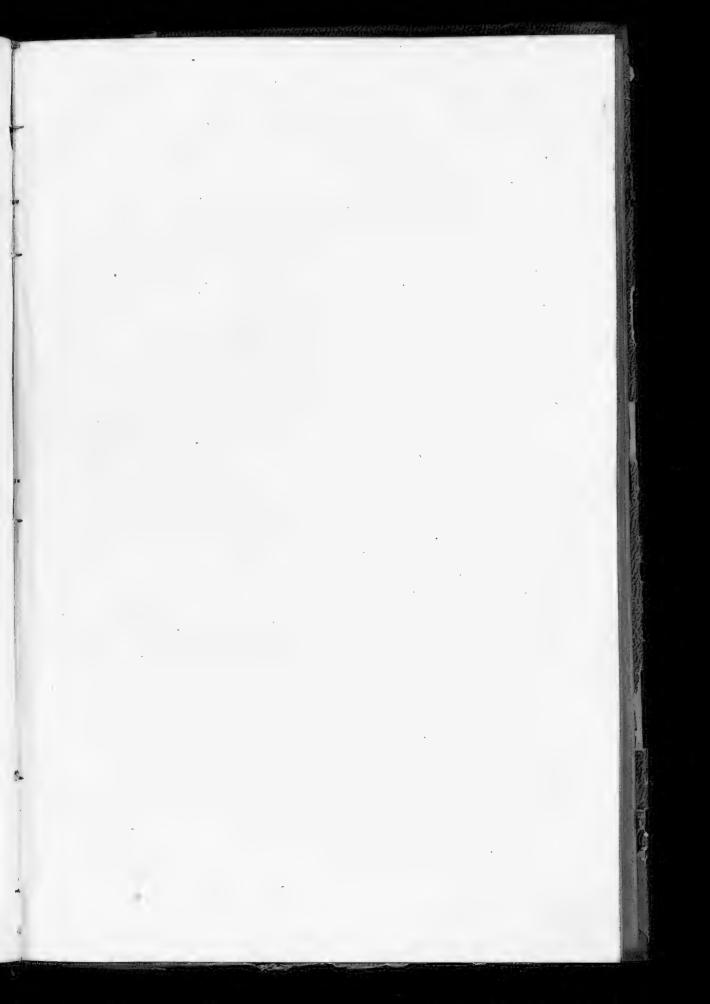
Муару и компанія, изъ Марселя. г-жа дюкро тихо (Г. Дюкро). Не смъй ходить!

Бопаръ (котораго Викторъ и Жлометта провожали до дверей, обпимаетъ ихъ и дилаетъ илъ знакъ молганія).

До завтра!...

Цходить.

(Запавыег опускаетея).





Hunciaŭ Ocunoburb

A.HOP B,

Annepa Kunepamopenaro C.H. Typecaro Medipa.

BIOTOLOIA.

HIROAAÑ OCHHOBRICA

AFOPTS,

императорскій россійскій придворный актеръ.

Semper honos, nomenque tuum laudesque manebunt. VIRGIL EQLOG. LIE. V.

Die gute That, das schone Wort, Es strebt unsterblich, wie es sterblich lebte. Gotbe.

Лучній подарокъ Творца человыху есть божественное его дуновеніе — экизнь. Это символь святости нашего происхожденія и вмъсть залогъ безсмертія. Жизнь дается человъку, какъ самородный алмазъ, съ его грубой корою, со всъми нечистотами, и человъку же предоставлено очистить, огранить, выполировать его и обратить въ самоцвътный брилліанть. Только тоть жиль не даромъ н оправдаль божественность безсмертнаго духа, кто оставляеть по себъ сладкія воспоминанія и пъсколько лучей славы, иъ которымъ сердце остальныхъ людей прилъпляется съ любовью, съ усладою. Только тоть жилъ истипной жизнью, кто обратиль свой клейнодъ въ брилліанть, -

эмблему вычной прасоты и вычной истины. Воть цтль встув человическихъ стремленій, всьхъ надежаь и помысловь. Избирай любое поприще, по иди смъло, твердо, прямо къ назначению, и чтобъ слъды твон остались въчными ступенями къ верховной цали бытія. Что препятствія и трудъ, заботы и козии, злоба и зависть! Это метеоры, которые нугають издали и ноглащаются воздухомъ и землею, не сверинеъ грознаго удара. Одна минута самосознанія, одинь мигь чувства своей воли и силы, усладить терновый путь до самой въчности. И сколько облегченій дапо человъку на краткомъ пути жизни природа, какъ первобразъ всего вы-: сокаго и прекраснаго, и творгество, какъ средство возвыситься надъ природою. Но всякая ли душа человъческая одарена пъжными органами созерцанія и воспріемлимости высокато и прекраснато? Всякое ли сердце настроено струнами Эоловой арфы, звучащими при мальйшемъ обавин божества? Всякое ли тъло нолно кръпости и воли, чтобъ противустать всемь ураганамь житейскихъ условій? Ньть! Жрецы пебеснаго вдохновенія набраны самимъ небомъ: ихъ немного, какъ свътилъ первой величины между миріадами свытлыхъ міровъ. Ихъ назначение озарять своимъ блескомъ другіе міры, ихъ бытіе принадлежитъ не имъ одинмъ, по всему ихъ окружающему, призваніе ихъ — возвышать собою остальное твореніе.

Воть ночему люди съ необыки венною душею, съ необыкновеннымъ талантомъ возбуждають такое сочувствие въ целой массъ человъчества и всей жизнью своею принадлежать совнеменникамъ и потомству.

Если бы каждый человъкъ велъ подробныя записки своей духовной жизин, то втрпо представиль бы самую интересную кингу для физіолога и философа. Каждый изъ насъ собственнымъ опытомъ достигаеть до извъстныхъ истинь, только поль различными условіями обстоятельствъ. Но жизнь человъка, вышедшаго изъ чреды людей обыкновенныхъ, или по генію, или по подвигамъ, есть школа правственнаго развитія души и той отрасли пауки или искусства, которую онъ себъ усвоиль. Жизнеописанія художниковъ нсобходимы. Надо знать, какъ понимали искусство люди, гению которыхъ оно было открыто свыше. Художинческая жизнь человъка съ необыкновеннымъ дарованіемъ, перевитая съ жизнью гражданскою, во всехъ мелочахъ и подробностяхъ предста-

вляеть интересный предметь для исихического изученія. Первыя впечатльнія юности, развитіе души, образованіе способностей, взглядь на предметы и наконецъ творческая дъятельность въ высокомъ художникъ --такъ любопытны, что имъ падо удълать полное внимание, ибо опи составляють основу каждой теорін въ искусствъ. Недостаточно изучать созданія живописца, поэта, ваятеля, музыканта или актера, — это поведстъ только къ простому, рабскому подражанно. Надо усвоить себъ ихъ теорію, ихъ школу или методъ, а это пріобрътается только изученіемъ ихъ творческой жизни, разсматривапіемъ причинъ и обстоятельствъ, которыя привели художника къ повому взгляду, попудили создать повую школу, придали огонь и колоритъ его твореніямъ.

Съ этой точки зрвийя хотвлось бы теперь разсмотръть жизпь Николая Осиновича Дюра, который, по необыкновеннымъ своимъ дарованиямъ и истишо художественной игръ, безспорно припадлежитъ къ первокласснымъ актерамъ Россіи.

Если драма есть вънець всъхъ искусствъ, ибо соединяетъ въ себъ и пространство и время, и пластику и тонику, то актеръ долженъ быть художинкомъ по преимуществу. Тяжко призвание актера. Ему не даны выгоды н преимущества другихъ хузожинковъ, которые свою идею произвольно облекають въ звукъ или въ формы пластическія, руководствуясь одной безпредъльного волею своего генія. Актеру дають готовое создание, готовую мысль и требують, чтобь онъ усвоиль ихъ и придалъ имъ жизнь и правду. Притомъ предметомъ его творчества бываетъ всегда человъкъ, со встми его страстими, со всеми великими денженіями души и низкими слабостями жизин. Сколько требуется изучений правственныхъ и матеріяльныхъ, прежде, чъмъ актеръ можеть стать лицемъ къ своему искусству и сказать: я худоления! Пакъ мятка и воспріемлема должна быть его душа, чтобъ постигать чужую мысль и призывать ее къ жизии, къ живому образу! Наконецъ сколько нужно гибкости таланта, чтобъ сохранять всв мелкіе оттыки характеровь, обрисовывать вев подробности разпородныхъ стихій, изъ которыхъ опи составлены! И между темъ великій актеръ долженъ довольствоваться одинмъ минутпымъ проблескомъ славы, одинмъ мгиовеннымъ одобреніемъ, одною теплою слезой, которую извлекли истина и величе его творчества. Созданія его живуть въ пространствъ и во времени только одинъ мигъ, мигъ ихъ рожденія. Опъ сошель со сцены и создание его разрушено. А для молодаго артиста, которому не удалось схватить на лету вдохновенныя минуты великаго актера, изтъ и школы, пать образца.

Воть новая причина, по которой біографіи славных в актеровь необходимы, еще болье, чъмъ жизнеописанія других художниковь, которые оставляють по себт вещественное наслыдіє своего талянта.

Я приступаю къ описанію художинческой и гражданской жизни Дюра съ невольнымъ душевнымъ ствененіемъ. Дружеская связь моя съ покойникомъ была кратковременна, по искрепна. Трудно пріучить себя къ мысли, что его ужъ пътъ: такъ существование его было необкодимо для искусства и для людей, къ нему близкихъ. Раны, панесеппыл сердцу его потерею, еще слишкомъ свъжи, и я боюсь, что не сохраню хладиокровія, необходимаго для историка. По истина свята! Она будеть руководить перомъ моимъ, а избытокъ ублеченія, върно простять

человъку, который, съ кончиною Дюра, понесъ двойную утрату, какъ другъ и какъ драматическій писатель. Кто зналъ Дюра, какъ артиста, върно долго его не забудетъ, кто зналъ его, какъ человъка, не забудетъ пикогла.

Чтобы ясиве представить всю жизнь этого цеобыкновеннаго артиста, надо раздванть ее на четыре главныхъ періода. Въ первомъ описать происхоледеніе, датство и первыя впстатальнія Дюра; во второмъ поность и нигало худоленитеской экисни; третій періодъ составить его поприще сцепитеское, а четвертый займуть послыдніе ливенцы его экизни.

Можеть быть страннымъ покажется, что я, какъ другъ Дюра, взялся пачертать его біографію? На это надо во нервыхъ объяснить, что многіе близкіе и приверженные къ нему люди сдълалимиъ честь и предложили описать его жизнь, а во втопыхъ, кому же и писать объ артиств, какъ не друзьямъ, которые ближе всьхъ были знакомы съ его талантомъ и върнъе могли слъдить за его успъхами? Враги способны только на зависть и клевету, которыя не умолкають ипогда и за гробомъ: истина принадлежить однимъдрузьямъ --некусства и человъка.

Происхождение, дитетво, первыя впечатльнія.

Во время великаго переворота, произведеннаго во Франціи революцією, когда національный конвентъ вмъстъ съ ожесточенною чернію неистовствоваль противъ аристократів и Французскаго духовенства, началась эмиграція дворянъ изъ Франціи. Наконецъ 21-го Января 1795 года, обагренная порфира Людовика XVI

прикрыла царственную кровь на плахъ, но не могла скрыть отъ свъта въчнаго позора Францін. благородивнине граждане, досель державшіе сторову престола и правоты, самовольно изгнали себя навсегда изъ отчизны. Этимъ острокизмомъ хотван они показать, что умывають руки въ ужасномъ убійствъ, свершившемся передъ глазами изумленной и безмольствующей Европы. Между этими добровольными репегатами отчизны находился дворящинъ Жань, Бантисть Дюрь, изъ Ліона, съ небольшимъ своимъ семействомъ. Онъ избраль себъ новымъ отечествомъ Польшу, тав еще педавно, по смерти Августа III, Россія воцарила поваго короля. Дюръ лишился всего достоянія во время народныхъ смуть и хотыт обръсть душевное спокойствіе въ своемъ изгланін. Изъ вссго, что онъ имьль во Францін, ему остались только хорошее воспитаніе н страсть къживописи, - какъ единственное имущество, отъ котораго опъ могъ получать доходы. Онъ рашился употребить ихъ, какъ средства къ жизии. Слухъ о его замъчательномъ дарованін и несчастіяхъ вскоръ открыль ему путь ко двору, гдв Стапиславь Попятовскій старался упрочиться на престоль роскошью и великольпіемъ и ими заглушить последніе вопли конфедерацін. Дюръ сначала сдълался придворнымъ живописцемъ и усердно замъщалъ на стънахъ Варшавскаго дворца гербы Саксонскаго дома — портретами фамилін Понятовскихъ. Потомъ мало по малу открытый, добродушный характеръ заслужили ему благосклонность короля, который нуждался въ привержепцахъ, окружалъ себя иностранцами и не охотно върнаъ своимъ леповельможнымъ папамъ. Но семена раздора и своеволія пустили глубокіе кории въ народъ: ин вмышательство Россін и Пруссін', ви усилія благомыслящихъ граждань не могли спасти Польшу отъ гидры мятежей. Въ 1794 году Костюнка явился главою народнаго возстанія, и Варшава превратилась въ позорище пожаровь и кровопролитія. Король спъшиль скрыться изъ столицы. Карета его была остановлена на пути и только храбростио тълохранительной стражи онь успыль избытнуть изъ рукъ бунтовщиковъ. Храбрайшіе его защитники пали жертвами своего усердія: это были любимый его гайдукъ и Жапъ Дюръ. Маленькое состояніе, которое Дюръ успъль себъ составить при Польскомъ дворъ, было расхищено, жена его погибла въ пылу народной ярости, и молодой Іосноъ Дюръ, единственный сынъ н паслъдникъ его, — остался круглымъ сиротою.

Участь Іосифа Дюра по многимъ превратностямъ судьбы и по частой перемънъ обстоительствъ весьма похожа на жизнь Фигаро. Перебиваясь трудомъ и услугами между Поляками, Іосноъ Дюръ совершенно забылъ свое происхождение, свою прежиюю отчизну и прежисе состояще. Отъ безпрерывной борьбы съ пуждою характеръ его огрубълъ. Въ смутное время Францін воспитаніе его осталось не конченнымъ; во время бурь было совстмъ OHO Польскихъ, предано забвенію. Пламенный правъ и волиенія, свидьтелемъ которыхъ онь быль съ самыхъ юныхъ леть, когда всъ впечатлънія връзываются въ душу, понуждали его къ жизни тревожной, скитальческой. Постоянное занятие было для него тяжко. Онь вевмь твломъ бросился въ житейскія треволненія, а душу отдаль на произволъ всъмъ необузданнымъ порывамъ своего темперамента. Изуки и искусства для него не существовали, одинъ трудъ физическій привлекаль его. Онь меняль песколько разъ ремесла. останавливаясь на каждомъ только короткое время и отыскивая между ними такого запятія, которос открыло бы ему философскій камень. Алхимики среднихъ въковъ савлали больше его въ этомъ отпошеній и остались безъ успъха: мудрено ли послъ эгого, что Іоснфъ Дюрь оставался безь камия, безь мьста и безъ денегъ. Кончилось тымъ, что парикмахерское ремесло принесло ему наибольшую пользу, оно приведо его въ Въпу, а тамъ въ домъ богатаго графа Зауера, который пожаловалъ его. своимъ придворнымъ фри-

Въ 1801 году графъ Зауеръ поъкалъ въ Россію по случаю вознествія Императора Александра I па Россійскій престолъ. Дюръ былъ при его домашней свить.

Затсь Іоспот Дюръ, обращенный въ Осипа Ивановича, пашелъ радушіе, доброходство, много лысыхъ головъ и новое Перу для фризера. Чрезъ нъсколько мъсяцовъ по прівздъ своемъ, опъ открыль парикмахерскую лавку. Съ искусными пожинцами и проворными щипцами въ рукахъ, опъ вскоръ сталъ извъстень прекрасному полу, какъ артисть своего дъла. Этого было достаточно, чтобъ составить себъ славу и завесть сундучекъ для сохранной казны. Но Осипъ Ивановичь, какъ выше сказано, любиль жизнь, со всеми ся тревогами и обольщеніями. Жизнь действительная казалась ему слишкомъ монотонною, сцена представляла больше волпенія и разнообразія: Осниъ Ивановичь пристрастился къ театру, гдъ тогда блистала красотой и тллантомъ славная Русская мимистка и танцовщица Евгенія Ивановна Колосова .. Не довольствуясь восторгами, которые возбуждала въ немъ ел одушевленная, пламенная игра, Осниъ Ивановичъ искалъ личнаго знакомства съ знаменитой артисткой. Слъдствіемъ этого знакомства былъ бракъ его съ младшею сестрою Евгеніи Иван овны который быль отпразднованъ въ 1805 году.

На слъдующій годъ поздравили Осипа Ивановича съ дочерью Любовью, а 5-го Декабря 1807 года съ сыномъ Николаемъ. Вскоръ потомъ Осипъ Ивановичъ потерялъ жену, бросиль свое ремесло, истратиль капиталь, впаль въ бълность, долги и ломалъ голову надъ повыми средствами опять подняться на ноги. Это можеть быть ему бы удалось, если бъ опъ ис имълъ слишкомъ гибкой натуры, пимавшей всь свойства парода, съ которымъ онъ сживался. Въ Варшавъ онъ сдълался совершеннымъ Полякомъ, въ Россін настоящимъ Русскимъ. Къ несчастію опъ переплаъ даже ту гибельную страсть, которою Русскій человькъ любить утьшать ссбя въ горькія и веселыя мизуты. Это разстроило его здоровье и привело въ забвеніе, что на немъ лежить обязанность воспитанія дьтей.

Любовь Осиновпа Дюрь жила у своей тетки, которая ее наконець помьстила въ театральное училище, откуда она въ послъдствін такъ блистетельно выступила на Русскую сцену подъ именемъ Дюровой.

Николай Осиповичь, который, при перемвив обстоятельствь отца, быль взять изъ паисіона, гдв получаль предварительное восинтаніе, теперь рось дома, безъ падзора, безъ пазначенія, не понимая судьбы своей, не предвидя будущности.

Такъ прошло около девяти лътъ, ребенокъ сталъ мальчикомъ и мальчикомъ смыщленымъ: тутъ толь-

^{*} Мать прекрасной нашей артистки А. М. Каратыгиной 1

ко отецъ всиоминлъ, что надо дать сыну званіе въ свътъ, что надо образовать, если не голову, такъ, по крайней мъръ, его руки. Объ сердцъ не заботилнсь: оно могло распуститься плевеломъ или расцътсть ролою — до этого никому не было дъла. И не емотря на такое препебреженіе, на этомъ пустыръ жизни, дуніа Николая Дюра разверпулась, какъ нъжный цвътокъ, чувствительный къ малъйшему внечатлънію, въчно обращенный къ солицу и разливающій около себя благовеніс.

Съ этой минуты начинается дъйствительная жизнь нашего артиста. Въ наслъдіе отъ сввего талантливаго и несчастнаго дъда, къ Николаю Дюру, нерешли необыкновенное прямодушіе и благородство, и какое-то смутное влеченіе къ некусствамъ, въ особенности къ рисованию и къ музыкъ.

Ему минуло девять леть. Отець его жиль тогда на Вознесенской улиць, въ огромномъ домъ Варварина, который, по разпороднымъ жильцамъ его, имъвшимъ общій девизъ: пужда и промысель, можно было смело назвать ковчетомъ Ноя, На узкомъ, заграмозженномъ дворъ, тъснились строи оконъ въ четыре фрунта и рапортовали другъ другу о внутренномъ своемъ благосостоянін, а иногда открывали даже тайный нароль жильцевь своихъ. Туть любиль играть молодой Дюръ. Въ толиъ мальчиковъ онъ слылъ патріархомъ. Онъ пріобръль себъ пъкоторую власть надъ ними: отъ его удара не смъли плакать, приказанія его исполиялись безпрекословно, прілзнью его дорожили. И въ самомъ деле, онъ стоялъ мпого выше своихъ сверстниковъ умомъ, предпримчивостью и даже талантами. Сдълавъ изъ лопунинаго ствола дудочку, онъ самоучкой нангрываль на ней Русскія пъсни; прохедиль ли мимо вороть оригиналь, онъ его лихо передразинвалъ. Возвращаясь изътеатра, куда брала его иногда Евгенія Ивановна, онъ мастерски пересказываль вь лицахъ все, что видълъ на сценъ. Всъ стънки подворотии были испещрены его углемъ: туть быль его эрмитажь и вмасть кунсткамера, гдъ уродливые посы цъплялись съ пучками косъ, лысыя головы съ хворостинными погами. Толна мальчинекъ прыгала и хохотала отъ радости вокругъ его аль-фрескъ, а Дюръ похаживаль передъ ними царекомъ, и съ гордостью собиралъ дань ихъ изумленія и восторговъ.

Въ одномъ изъ подваловъ дома Варварина, въ бъдной лачужкъ жило, или лучие сказать, почевало семейство странствующихъ комедіантовъ. Съ каждымъ утромъ волшеб--эмп ви стания йово странциява стани ча, въ которомъ сосредоточивались всв чары міра сего и епъниль изумлять Петербургскую и Выборгскую стороны. Дати его ланиво подымались съ жесткихъ войлоковъ и въ блестящихъ тюникахъ слъдовали за инмъ, свиваясь предъ изумленной толпою въ клубокъ, вертясь колесомъ или кувыркаясь на воздухѣ, какъ подстръленныя птицы. Всъ эти тайны ингересовали особенно молодое воображение Дюра. Часто преслъдоваль опъ по цълой верстъ ходячій органь, заучивая его мотивы и стараясь на какомъ нибудь дворъ увидать чудеса, сокрытыя въ волшебномъ ящикъ. Опъ свелъ знакомство съ датьми, и у пихъ успълъ паучится ибкоторымъ штукамъ, которыя дълаль потомъ съ пеобыкновеннымъ проворствомъ.

Въ это время отецъ рашился было помастить Николая въ Пмператорскую Академию Художествъ, надалсь, что въ мальчикъ будетъ такой же талаптъ, какъ у дъда, по

пріобрътеніе сыномъ новыхъ знаній въ фокусъ-нокусахъ нъсколько ноколебало его намъреніе. Онь полагалъ, что Инколай Дюръ можетъ когда инбудь сдълаться вторымъ Иннетти, и что блестящая и безпечная жизнь бродяжнаго фигляра предоставитъ сму больше выгодъ, чъмъ благородное искусство, которое требуетъ столькихъ лътъ труда, искушенія, а иногда кончается — вывъсочнымъ мастерствомъ. Николай Дюръ началъ брать формальные уроки у фокусника и находилъ въ дълв своемъ особсиное удовольствіе.

Печаянный случай измениль все иманы и судьбу артиста.

По Воскресеньямъ маленькій Дюръ обыкновенно посъщаль свою тетку. Онъ забавляль ее своими дътскими разсказами и паньпостью, съ которой описываль всякое новое впечатльніе. Въ одно изъ Воскресеній, Николай прибъжаль къ Е. И. Колосовой съ особенной радостью: «А, я что знаю, тетенька!» говорных опъ, прыгая передъ нею съ самодовольствіемъ. -- «Что жъ ты знаешь, душа мол?» спросила она съ улыбкою. «А воть что! в отвъчаль онь проворно, съ сілющимъ лицемъ вытащиль изъ кармана ивсколько жестяныхъ стаканчиковъ и съ величайшимъ проворствомъ началъ пропускать сквозь ипхъ, скатанные нов хлаба, шарики, приговаривая: «Разъ, два, трн! Аллонъ! Марширъ!» — «А каково?» воскликиулъ опъ наконецъ съ торжествующей миной.

Г-жа Колосова глядъла на него съ изумленіемъ и сжатымъ сердцемъ. Она въ мигъ постигла всю тайну этого мастерства: доброму сердцу ся живо представилась горькая перспектива, въ которую можетъ вовлечь Дюра страсть къ такому занятно, и она ръшилась спасти бъднаго ребенка.

Взявъ съ собою племянника, она

тотчасъ же отправилась къ директору театра и умоляла его, помъстить маленькаго Дюра въ театральное училище. Просьба ея была уважена, и съ этой мипуты, Николай не возвращался болъе въ домъ Варварина и навсегда простился съ своими стаканчиками, дудочкой и уличными товарищами.

Это было въ 1816 году: Дюру минуло тогда девять лать.

Отсюда начинается новый неріодъ его жизин, именно начало жизин художинческой.

Сценическое образованіе и начало художнической жизни Дюра.

Въ то время школа театральная быма не то, что ныпъ. Нельзя почти повърить, какое значительное преобразованіе испытала она съ тьхъ поръ, какъ сильно подвинулась она во встхъ своихъ средствахъ въ последніе годы и сколько путей открылось молодому артисту къ многостороннему образованию. Прежніе воспитанники театральнаго училища были бъдны во всъхъ отношеніяхъ: — и хорошими учителями въ школъ, и отличивими образцами на сцень. Въ то время и во всеобщемь образовании не было еще той дългельности и движенія, которыя нышь, замьтнымь образомь, подвигають впередъ наше умственное и правственное воспитание.

Воспитаніе молодаго Дюра началось съ ногъ. Его обучили батманамъ и глисадамъ, потомъ принялись за грамматику. Но любовь къ искусствамъ всегда подавляла въ немъ всякую охоту къ умственному образованію. Онъ хотълъ учиться сердцемъ, а не намятью, и оказывалъ неимовърные успъхи въ танцалъ, тогда, какъ географія и исторія хромали вслъдъ за быстротою его ногъ. «Я быль всегда льнивь,» говариваль мнь часто Дюрь. — «Я могь пріобрьсть кое-гто, — и пе пріобрьль иштего. Монмь теперешинмы образованісмы обязань я опыту жизии и собственному труду».

Въ то время хорсграфомъ и учителемъ тапцевъ въ училищъ былъ геніальный Лилло. Опъ обстанавливаль свои балеты съ удивительной пеутомимостью и стараніемъ. Ему хотьлось, чтобъ въ этихъ пластическихъ поэмахъ, выражались иден его въ полноть, чтобь фантазія пграла на спень, такъ же свыто и радужно, какъ въ его головъ. Добрый старикъ требоваль почти не сбыточнаго. По крайней мыры онь хотыль, но возможности, передать свой идеаль и для этого не щадиль ин просьбъ, ин слезъ, ни пота, ин желчи. А если и это все не помогало, такъ прибъгалъ не ръдко ad argumenta lignea и подтверждаль рызкими жестами то, въ чемъ не могъ убълнъ словами,

Въ толиъ воспитанинковъ театральнаго училища ординый взоръ этого великаго художинка вскоръ отличилъ маленькаго Дюра. Опъ сталъ обращать на него особенное внимание и замътиль въ немъ удивительныя способности, самолюбіе и понятливость. Для Дюра достаточно было легкаго намека, короткаго объяснения мысли: и онъ постигалъ желаніе Дидло, тогда, какъ бъдный балетмейстеръ долженъ былъ напрягать всъ свои силы, чтобы заставить другихъ, коть механически, илясать нодъ свою дудку.

Не прошло двухъ, трехъ лътъ, какъ маленькому артисту апилодировали ужъ на сценъ, когда онь являлся въ поэтическихъ твореніяхъ своего учителя, то алуролг, то пажели, то прелестивлиг лиалюткого. Въ немъ ужъ было замътио лукавство; лице его говорило, какъ буд-

то отъ души; въ движеніяхъ была совершенная свобода, изумлявшая въ ребенкъ. Никто не могъ подозръвать въ его пгръ заученнаго урока, притворства, ни даже грознаго учителя, который, стоя за кулисою, топалъ погами и грозилъ пальцемъ при мальйшей ошибкъ въ па, при первомъ пеудачномъ движении, при первой неловкой минъ.

Публика любовалась милымъ ребенкомъ, когда онъ порхалъ по сцепъ лукавымъ амурчикомъ, публика хлопала ребенку, когда опъ тапцовалъ граціозное на съ канарейкою въ рукахъ въ Вегерть съ Саду, и въ ребенкъ родилось самолюбіе, которое росло съ нимъ вмъстъ и наконецъ направило его на истинную стезю художинческой жизни. Съ годами примътно развивался талантъ Дюра. Онъ выросъ, станъ его образовался, опъ пріобрълъ апломбъ въ танцахъ и сдълался однимъ изъ первыхъ солистовъ въ балетъ.

Какъ истинный художникъ, старикъ Дидло прилъпился къ нему встмъ сердцемъ. Это было его созданіе, украшеніе его хореграфическихъ вымысловъ; поэзія ихъ была доступпа молодой душть артиста. Всъ надежды и радости Дидло сосредоточились на Дюръ. Сколько разъ, стоя за кулисой, онь рваль на себъ волосы, когда вдругь видьль, что Дюръ измъняль его на, начиналь не съ той поги, сбивался въ пируэть. Старикъ приходилъ въ отчаяще, грозиль ему палкою, посылаль на него всь возможныя проклятія на трехъ діалектахъ, и призываль всь громы небесные и театральные, но вдругъ лице его ясивло, свътлъло, улыбалось; молодой артисть начипаль импровизацію, полную души и граціи, и грозный хореографъ, готовый за минуту въ неистовств в готовый выпрыгнуть на сцену, со слезами кидалея на шего къ Дюру и съ умиленнымъ видомъ посиъщно соваль ему цълковый въ руку.

Не смотря однакожь на любовь Дидло къ ученику своему, не смотря на возрастлюще съ каждымъ днемъ успъхи, Дюръ охладъваль къ танцамъ. Балеть представляль слишкомъ тъсное поприще для его таланта: ему нужна была обниривйная арена. Онь хотъль плънять не одними ногами, но умомъ. дунею, страстью.

Дюръ понялъ, что изъ всехъ сцеинческихъ обольщеній, экивое слово
есть самое увлекательнос: ин мимика,
ин пластика, ин пантомима не могутъ замъшить его. Слово дастъ жизпь
и убиваетъ, слово рождаетъ улыбку и
вызываетъ слезу, слово есть преимущество человъка падъ прочими животными, словомъ. . Дюръ захотълъ
быть человъкомъ.

Въ то время блистала на театръ сестра его, Любовь Осиповиа. Окруженная поклонинками, осыпапная руконлесканівми и подарками, прелестная собою и полная талапта, она царствовала на сценъ. Въ партеръ, въ ложахь, въ райкъ, въ гостиныхъ вельможъ и за прилавкомъ сидъльца, вездъ могущество ся было одинаково. Магнческая игра ся увлекала всъхъ. Одного мановенія ея черныхъ, блестанцихъ глазъ было достаточно, чтобъ театръ загремвлъ рукоилесканіями и криками, одного слова, высказаннаго оть души, чтобъ все залилось слезами. Имя Дюровой не произносилось безъ восторга. И надо сказать правду, съ кончины Дюровой на нашихъ сценахъ не было еще артистки, которая замышла бы ее вполиъ.

Дюръ видълъ успъхи сестры своей: опи его увлекали. Опъ посъщалъ ее часто. Слава и удовольствія, ладанъ лести и похвалъ, въ которыхъ опа утопала, отравили молодое воображение артиста. Опъ почувствовалъ впервые всв свои силы, опъ убъдился въ своемъ призвании, и съ этой минуты судьба его была ръпиена: «Я буду актеромъ!» сказалъ опъ, и драматическій театръ сдълался предметомъ его изученія, всъхъ его падеждъ и желаній.

И кто остался бы равнодушнымъ на его мьсть, чувствуя въ себъ столько пылкихъ движеній, что грудь становилась для нихъ ткеною и одив горячія слезы могли облегчать бісніе сердца, жаднаго ко всему высокому и прекрасному?

Сцена тогда была въ цвътущемъ состоянін. Вь полномъ блескъ славы стояли на ней Сосинцкій и Брянскій, Каратыгинъ и дъвица Колосова (пынъ Каратыгина), Семенова и Валберхова, и Величкинъ на первомъ комическомъ амилуа, со встми своими недостатками и несстественностию. Дюръ съ наслаждениемъ слъдилъ за ихъ успъхами. Опъ виделъ, какъ тысячи глазъ были устремлены на этихъ артистовъ, какъ тысячи рукъ апплодировали имъ въ восторгь, какъ тысячи голосовъ требовали ихъ появлепія на сцепу! И когда среди возгласовъ и шума лвлялся торжествующій артисть и, съ самодовольной важиостно, раскланивался передъ публикой, вся кровь ударяла въ голову Дюра: онь хотыт той же славы, тогоже участія, тыхь же привытовь любви и благосклонности народной; и внутренній голось шепталь ему: «впередъ! впередъ! ты будешь тоже, что OIIII!»

Мысль эта занимала постоянно умъ и сердце Дюра. Часто глаза учителей школы напрасно искали его между воспитанниками; самые любимые его предметы оставались безъ винманія: классы танцованія и музыки были имъ забыты.

Между тыть опъ смотрыт пробуновой ніесы изь-за потзепной кулисы или хлоноталь, какъ аксесуаръ, на сцепъ. Сотоварищи подозръвали, что онь влюблень въкого нибудь изъ молодыхъ драматическихъ артистокъ. И точно: Дюръ былъ дьйствительно влюблень. Онь быль влюблень со всъмь пыломъ молодой страсти въ красавицу, лучие которой не находиль въ мірь, въ которой видьять все свое блаженство. Опъ быль влюблень въ Драму, полную прелести и увлеченія. Ей посвящаль опъ всв свои мечты и падежды, всв вздохи и напъвы.

Векоръ страсть его обнаружныесь. Тогда театральное училище не имъло еще своего театра. Между товарищами школы, Дюрь пользовался темъ еще уважениемъ и возвышенностио, которыя пріобраль накогда между уличными друзьями. Опъ обнаружиль имъ свою душу. Примъръ его и жаръ, съ которымъ онъ говорилъ объ искусствъ увлекъ многихъ. Вскоръ составился кружокъ изъ молодыхъ артистовъ, которые все хотели итти по одной стезь съ Дюромъ. Но прежде, чъмъ вступить на сцену, надлежадо испытать свои силы, попробывать способности, пріобраєть накоторый навыкъ. Была сдълана маленькая складчина, куплены обойная бумага и краски и на скорую руку соорудился небольшой театрь вь одномъ изъ дортуаровъ мужской половины.

На этомъ театръ, по ночамъ, когда все предавалось покою, труппа молодыхъ артистовъ тайкомъ разыгрывала не большія піссы, для которыхъ Дюръ сочиняль музыку, а Сърковъ писаль декораціи.

Дюръ былъ очень моложавъ на лицо. Необыкновенная бълизна, ру-

PRIVATE OF CHARLES SEED OF STREET OF STREET

мянецъ во всю щеку и былокурыя кулри на головъ придавали ему вилъ женополобный. Управляя своимъ маленькимъ театромъ, онъ самъ занялъ на немъ амплуа первыхъ любовнинъ. кокетокъ и наивныхъ крестьяночекъ. Въ женскихъ розяхъ началъ онъ свои дебюты и почти вездъ старался подражать сестрамъ родной или двоюродной. По въ самомъ подражанін ужъ была видна пъкоторая самобытпость таланта и необыкновенная увъренность на сцепь. Зрителями въ сихъ спектакляхъ были товарищи актеровъ, слъдовательно одобренія и хула расточались открыто, возгласами одобрительными или самой простой и натуральной критикой: «Дурно, брать! Плохо! не то! совстит не то!»

Туть завязывался обыкновенно споръ между дъйствующимъ и рецеизентомъ, и споръ этотъ быль благодътелень: артисть пріучался думать о своихъ роляхъ, рисовать свои характеры. Дюръ самъ часто говаривалъ, что школьные спектакли принесли ему величайнию пользу.

Этоть тайный храмъ музь, вь которомъ поги уступали первенство головъ, и гдъ юные, гонимые жрецы приносили усердный жертвы Талін и Мельпомент, вскорт возинкт изъ праха и забвенія. Воспитанники театральнаго училища усивли занитересовать въ своемъ дълъ стараго, опытнаго актера Мезьера, который быль режиссеромъ французской труппы и учителемъ французскаго языка въ школь. Они увърили Мезьера, что театръ быль бы для инхъ легчайшимъ способемъ къ изучению французскаго языка. Мысль поправилась Мезьеру. Онъ тотчасъ донесъ объ ней комитету, которымъ тогда управлялся театръ и дело закинело. Въ больной заль построили театръ, декорацін и костюмы были сдъланы, лампы прибиты, роли розданы и мо

лодые артисты торжественно расхаживали по сцень, не опасалсь грознаго надзирателя, страниваго инспектора и еще страниваниято Дидло. Такимъ образомъ, презъ французскій языкъ, они достигли до русской сцены.

Нъсколько французскихъ піесъ было разучено и сыграно на этомъ
театръ, подъ руководствомъ Мезьера.
Дюръ занималъ въ инхъ главныя
комическія роли. Особенно хороню
пералъ опъ въ двухъ комедіяхъ: Le
maii et l'amant, (Мужъ и любовпикъ) и въ: Les fausses infidelités
(Притворная невърность). За тъмъ
слъдовало пъсколько русскихъ піесъ,
въ которыхъ опъ въ первый разъ
ноказалъ свое комическое дарованіе.

Новое это поприще отвлекло Дюра совсршение отъ настоящаго двла, отъ инруэтовъ и на-де-зефировъ. Дидло сперва ворчалъ, потомъ сталъ безноконться, потомъ сердиться, жаловаться, брашиться, и... и такъ далъе.

Дюръ любилъ и уважалъ Дидю, по ему не правилось въ немъ слишкомъ поэтическое увлечене въ минуты горячности: его помтомима была черезъ чуръ понятиа и чувствительна для другихъ. Дюръ ръшительно оказался ослушникомъ противъ Дидло и объявилъ, что не хочетъ болъе танцовать въ балетъ, что опъ памъренъ быть человъкомъ съ головой и потому презираетъ поги и все, что до инхъ касается: батманы и пируэты, прыжки и антрша.

Непріятельская бомба, упавшая передь самою палаткою полководца, не произвела бы такого смятьнія, какое произвела смілая рышимость Дюра. Училище, балеть, дирекція, — все пришло вь волисніе. Посль жаркой сцеры, гдв слова и жесты лета-

ли, какъ пули, Дидло побъжаль къ директору — жаловаться; Дюдъ бросился къ киязю Л. А. Шаховскому — просить защиты.

Князь Александръ Александровнит припадлежаль тогда къ театральному комитету. Это была самая блестящая эпоха его драматической жизни: опъ писалъ своего Арпетофана и образовывалъ совътами и уроками, порученную ему труппу.

Онъ быль запять чтешемъ какойто духовной книги, когда взволновашьй Дюръ вбъжаль къ нему въ компату, безъ доклада.

«Я хочу быть актеромъ, киязь! Спасите отъ Дидло и балета!» кричаль молодой артистъ. — «Актерочи! сказаль киязь, и по лицу его пробъжала улыбка удовольствія. — Въдобрый часъ! Но можешь ли ты играть?»—«Постараюсь! Охота есть, можеть быть найдется дарованіе.» Отвъчаль Дюръ съ робостно.

Киязь обощель вокругь своего клісита; смъриль его глазами съ погъ до головы, приподияль ему подбородокъ, отступиль на изеколько шаговъ,потомъ опять подощень и съ радостнымъ лицомъ сказалъ.

»Да! да! Ты будень славный траеитескій актерь!»

Черезъ десять минуть дело было слажено: молодой Телемакъ и новый его Менторъ вхали вместь въ комитеть.

Туть началась новая сцена. Убъхденія и доводы лились съ объихъ сторонь. Дидло доказываль, что балеть есть вънецъ всъхъ поэтическихъ созданій; НІаховской утверждаль, что только драма имъеть права въ области поэни. Дидло говориль, что Дюръ будетъ лучнимъ украшенісмъ балеть; Щаховскій предсказываль въ немъ геніальнаго актера. Драма и балеть были бронены на въсы и чани колебались. Споръ становился жи-

въе, жарче. Бъдный артисть стоялъ молча, блъдный, потупя взоръ, между надеждою и страхомъ.

Наконець комитеть ръншль споръ-Дюру опредълено было ноказать свое умънье на сценъ театральнаго училица.

Воть наступнать день дебюта. Дюрь выбраль себь роль Грифьяка вы Фениксв. Вь первый разъ школьный театръ осветился торжественными огнями, въ первый разъ зала его вмъстила многочисленную публику. Въ первомъ ряду, между цънцтелями и судьями, сидъли, молча, два претепдента на рождающійся таланть.

Занавъсъ взвился. Дюръ вышелъ съ сильнымъ біеніемъ сердца, по смыю. Участь его рышилась. Первый апплоднеманъ придалъ ему силъ н жизни. Роль была выполнена съ жаромь, съ умомъ, сь ловкостью. Туть все, что можно было требовать отъ начинающаго артиста. Киязь Шаховской плакаль отъ радости, Дидло отъ досады. Комптетъ апилодироваль. Дебютанть имълъ полный усибхъ и съ восторгомъ услышаль приговоръ своихъ властителей: будь актеролиг! Дидло илюнуль, назваль его пеблагодарнымъ н излилъ на него все своенегодоваnie

Такимь образомъ, съ одобренісмъ килзи Шаховскаго и съ негодованісмъ Дидло, двухъ людей равно великихъ въ драматургін, равно пламенныхъ и жадныхъ къ некусству, Дюръ вступиль на помосты малаго театра.

Туть открывалось ему обширное поприще, по оно было полно народа: всё толкались, таланты обгоняли другь друга, честолюбіе подстрекало прихрамывающихъ, а зависть и интрига, какъ вездё, подставляли имъ неги. Сколько камией преткновенія долженъ былъ встрътить нашъ

юный артисть, съ какими трудностями надлежало ему бороться прежде, чъмъ онъ достигь той степени извъстности, съ которой похитила его псумолимая смерть!

Сценическое поприще Дюра.

Въ 1829 году 1-го поября, Дюрь быль пагражденъ подаркомь за прилежаще и успъхи и выпущенъ изъ школы.

Онъ началъ играть маленькія ролн въ драмахъ и трагедіяхъ: Роллера -въ Разбойникахъ, Альберта — въ Жизии игропа, Наторіуса — въ Деухъ Фигаро и тому подобныя. Таланту его пегдь было разверпуться. Лучшія амплуа были запяты отличными артистами. Опъ пгралъ въ трагедіяхъ ради предсказанія князя Шаховскаго, а въ комедін, куда влекло его сердце, гдъ ему хотвлось попробывать силь своихъ, въ то время торжествовалъ пеподражаемый Рязапцевъ. Трудпо было начинающему артисту бороться съ такимъ актеромъ, котораго слава была скрвилена приговорами двухъ русскихъ столицъ. Между тъмъ Дюръ скучалъ бездъятельностию. Пламенный его характеръ требоваль движенія. Опера представляла больше простора для его таланта. Дюръ ударился въ изучение музыки, пристрастіе къ которой развилось въ немъ съ самыхъ юныхъ льтъ.

Еще въ школъ Дюръ играль довольно хорошо на флажіолеть, теперь онь началь прилежно учиться игрт на фортеніано и пънію. Первымъ его учителемь былъ Біанки, но вскорь потомь онь перешель въ Антону Саніенца, который помъстиль его въ своей квартиръ, и, замьчая въ исмъ необыкновенныя музыкальныя способноети, старалея дать имъ хорошее направленіе и

развить голось и вкусь молодаго артиста. Объ музыкальной жизни своей у Сапіенца Дюръ всегда вспоминаль съ какимъ-то особеннымъ удовольствіемъ. Наконецъ Сапісица решился выпустить своего ученика на сцену. Дюру были даны пъкоторыя партін изъ италіянскихъ оперъ, которыя съ нимъ проходиль К. К. Кавосъ. Первый дебють Дюра въ оперь быль блистательный. Чистый, свъжій баритонь, необыкновенная гибкость въ коларатурахъ и прілтная манера въ пънін заставляли слушать его каждый разъ съ повымъ удовольстыемъ. Никто на русскомъ театръ не умълъ такъ спъть италіянской музыки, какъ опъ, и услъхи его росли съ каждой повой партіей, въ которой ома выходиль на сцену.

Первая его роль въ оперъ была Брюнсля — въ Женевьев Брабантской. За нею слъдовали роли: Любима — въ Рюдкой вещи, Бартоло —
въ Севильскоми цирюльшикъ; Мазето и Лепорелло — въ Донъ-Жуань; Папагена — въ Волшебной флейтп, Подеста — въ Сорокъ воровкъ;
Маньифико — въ Ченерентолъ; Стефина и Корпева — въ Милліонщикъ;
Омара — въ Осадъ Коринои; Гикиы — въ Папъ Твердовскомъ; Раймонда — въ Вавилонскихъ развалинахъ и другія.

И такъ Дюръ въ одно и тоже время быль трагикъ, комикъ, иъвецъ и танцоръ. Въ одно и тоже время онъ завималъ самыя гразнородныя амилуа; игралъ самыя несходныя роли, какъ, напримъръ: Подеста въ Ченерентоль, Василъя — въ Филатъв и Мирошъв, Грифъяка — въ Фениксъ, Альберта въ Игрокъ и Вистишка въ Пожарсколъ.

Такъ прошло нъсколько льть. Дюрь трудился неутомичо. Опъ съ жадиостію пришмался за каждую ма-

ленькую роль, которую ему присылали и старался сдълать изъ нея что пибудь, если не эфектное, такъ, по крайней мъръ, замъчательное. «Въ большой роли - каждый артистьталанты!» говариваль опъ: «Но показать таланть въ инчтожной роли -значить быть артисточь!» И двиствительно, это правило саблало Дюра великимъ актеромъ, тогда, къкъ многіс молодые люди сь талантомь, ОСТЯЮТСЯ ПИЧТОЖНЫМИ ОТЪ ТОГО ТОЛЬко, что ищуть ефективихь ролей и препебрегають маленькими. Музыка была главнымъ запятіемъ Дюра, ей посвящаль онъ весь свой досугъ и не только упраживлъ голосъ, по даже сочиняль романсы н куплеты, которыхъ долго не дерзалъ отдавать на сцену, не довъряя своимъ силамъ и знацио.

Накопець въ печальный холерный годъ театръ русскій понесъ велик ю утрату: жестокая бользнь похитила Рязащова съ славиаго его поприща. Комедія и водевнів осиротвин. Тогда одна оставалась надежда на Дюра, который ужъ неоднократно показываль опыты своего гибкаго, прекраснаго комическаго дарованія. Роли посынались на него золотымъ дождемъ. Падъ каждою изъ щахъ онъ трудился день и почь. Съ каждымъ появленіемъ на сцену встръчаль его повый успыхъ. Туть необыкновенный таланть его обнаружнася вполнъ. Онь должень быль ити по стопамь актера, который быль столько же славенъ, какъ и любимъ, не походить на него и быть столь же великимъ, какт онъ. Иначе шансы были бы не ровныя и посабдующему надлежало уничтожиться передъ предындущимъ. Но Дюръ съ честью вышель изъ труднаго боя и послѣ славнаго заката, новая заря просілла для нашей сцены и лучезарно разлилась надъ его головою.

Быстрые и блестящіе усивхи Дюра привлекли къ нему множество молодыхъ людей, которые старались наперерывь оказывать ему пріязнь свою пирами и угощеніями. Дюръ былъ молодъ: веселая жизнь, послъ тяжкихъ трудовъ по сценъ, плъняла душу его. Неприметнымъ образомъ онъ привыкалъ къ разгулу. Острыя слова за вкуснымъ объдомъ, веселыя поьздки, искрометная игра вниъ, и прелесть женщинь, которыя приходили оть него въ восторгъ, все щекотало молодое воображение. При его иламенномъ темпераментъ привычка пировъ обратилась ему въ потребность. Ночи проводиль опъ съ разгульной молодежью, утро посвящаль ученю, вечеръ сценъ, для отдыха времени не оставалось. Каждый день прибывали новыя роли и новые друзья, а время и здоровье утекало незамітно, Требовалась необыкновенная крыпость силь, чтобь перепести столько потряссній правственныхъ и физическихъ, опъ не имълъ ел. Опъ не успъваль остыть отъ въчнаго пламени, въ которомъ обращался. Следствія были печальны. Въ 1834 году опъ быль близокъ къ чахоткъ. Силы его ослабли, воображение притуплялось, эпергія исчезла. Дирекція нашлась въ необходимости послать его въ Гансаль, чтобъ сохранить жизнь драгоцышаго для нея актера.

Повздка въ Гансаль развлекла нашего артиста, а грязи Гансальскія укръпили его здоровье. Онъ всегда съ особеннымъ наслажденіемъ разсказывалъ о своемъ загранитнольт путешествій въ Иньмецію, такъ называлъ онъ свою поъздку. Осенью того-же года онъ возвратился въ Петербургъ съ обновленными силами и съ новою славою началъ свое сценическое поприще ролью Жовіаля, въ Странтельт подъ столольт. Превосходное созданіе этой роли, одушевленная нгра его и мастерство ивть куплеты, доставили водевилю неслыханный успъхъ, который не охладился слинкомъ тридцатью представленіями.

Съ этой эпохи начинается его нетинная слава, какъ комическаго актера, а вмъстъ съ тъмъ и совершенный переворотъ въ жизни.

Въ это время на пъмецкой сценъ была поставлена опера Фенелла. Въ пей выступила въ первый разъ дъвица Навицкая. То быль роскошный цвътокъ, взлельящый въ теплицъ театральнаго училища. Она очаровала всъхъ красотою и талантомъ. Апилодиеманамъ, вызовамъ, восторгамъ не было копца. Оперу давали черезъ день. Дамы посили прически и корсажи à la Fenella, мужчины жилеты и сердца à la Навицкая. Среди всеобщихъ криковъ, вздоховъ и слезъ, могь ли оставаться хладиокровнымъ Дюръ, съ его огненнымъ характеромъ, съ его страстнымъ увзеченіемъ?

Онъ лучше всъхъ умьль оценть грацію и таланть Навинкой и красота ен глужбе връзывалась въ его сердце. Словомъ, дъло кончилось страстью самой пламенной, самой ексцентрической: безсоппицами, безумствами, слезами. По бурные порывы его любви совсъмъ педружились съ напвнымъ, дътскичъ характеромъ семпадцатильтией мимистки. Это приводило его въ отчаније, а ей доставляло весельтя минуты. И въсамомъ дълъ, каждый влюбленный юпона сбиваеть итсколько на Жокриса, а влюбленный комикъ имъетъ двойное на это право. Когда Дюръ плакалъ, Навицкая смъялась. Его страданія были ей смъщны, по пепонятны. Безпечный характеръ ребенка, котсрому не настала еще пора любви, высказывался въ ея глазахъ, но Дюръ боллея дожидаться этой поры: соперинковъ было слишкомъ много. Опъ

имълъ прекрасное сердце и прекосходный талантъ, и все иссъ ей въ жертву. Жертвы сопершиковъ могли быть драгоцъппъе, по пе лучие. Дюръ торонилея. Въ 1855 году, въ Февралъ мъсяцъ, не зная зачъмъ, почему и какъ, юная, прелестная Навицкая сдълалась его женою.

Туть надо сказать къ чести его соперниковъ, что они не оставили своего позора безъ отмщенія. При нервомъ появленін Дюра на сцепу, посль женитьбы, они его въ первой разгошикали. Дюръ съ торжествомъ приняль ихъ благосклопность: лучше нельзя было отынграться въ этомъ дълъ. Онъ часто разсказывалъ, съ какимъ восторгомъ онъ сощелъ со сцены посль такаго прісма и цъловалъ руки своей жены. Ему завидовали, ревность его торжествовала.

Само собой разумьется, кто имъетъ красавицу жену, которой анлодирують, и за которую мужу шикають, тоть прекращаеть знакомство съ волокитами и ключъ отъ дверей держить въ карманъ. Такъ сдълалъ Дюръ. Отсюда начинается его семейная жязнь, полная любви и счастія. Жизнь', которая еще тъсиве связала его со сценою, еще болъе сдружила съ некусствомъ. Съ этихъ поръ, каждое повое создание ставило его стуненью выше. Онъ игралъ съ необыкновеннымъ жаромъ, опъ отдавался вполив своей роли. Онъ зиллъ, что изъ отдалениой ложи на него смотритъ пара глазъ, которые для него всего дороже въ міръ, что за каждый успъхъ ждаль его поцълуй, который пламениве самаго жаркаго рукоплесканія.

Въ это время онъ создалъ множество превосходныхъ ролей. Замъчательнъйшія изъ инхъ, и болье имъ любимыя, были сльдующія: Падгерицыих, въ Хороша и дурна; Дюкре, въ Каретт; Молгалина, въ Горк отъ ула; Гидрогена, въ Доли сумасшед-

шихг: Хватайкина, вт Ябеди: Рипальдо, въ Бандитит. Лафлера, въ Любовь и слугай; Дюрана, въ Воспитанники любей; Армидана, въ Исранительноль; Мишо, — въ Новомъ Парист; Зябликова, въ Горт от тещи; Годиве, въ Мужет вспях женк; Хлестакова, въ Ревизори; Педаля, въ Жент и зоитики; Эдуарда, въ Артисть; Весельсва, въ Тихомъ омутть терти водятся, Бурскаго, въ Покойникт лужет и вдови его: Антенора, въ Романтизми; Морица, въ Катеринь; Жака, въ Терезъ; Мальпра, въ Двухъ экспицинахъ противъ одного мужчины; Фрейтага, въ Дввушкть-Гусарг; Адама, въ Сынь природы; Падгерицына, въ Крестиомъ отил; Иванова, въ Заслиых экспахъ: слуги, въ Маркизи по неволи; Пройдохи въ Викторинъ; Курогкина, въ Титулярных совышиних, Дюкро, въ Двухь отцахь и двухь купиахь; Зальибаха въ Луизъ. — Неоднократно Дюръ быль отличенъ Монаршею милостію. За превосходичю игру въ роляхь Эраста, въ перволиз Апрелю, Воспитанника любви, Ревизора, н Таковскаго, въ Ложев перваго яруси, онъ получилъ драгоцънные подарки, а за роль въ Артистъ удостоился Высочайшей благодарности.

Трудолюбіе и дълтельность этого человъка изумительны. Почти невъроятнымъ покажется, когда я опредъмо птогъ его повыхъ ролей въ продолжения десяти льть, почеринутый миою изъ его записной книги, гдъ опъ постоянно велъ свой репертуаръ, съ перваго вступленія на сцену, до последняго спектакля, въ которомъ участвовалъ. Съ 1828 по 1838 годъ, Дюръ сыграль 250 повыхъ ролей и дъйствовалъ слишкомъ въ тысячь няти стахъ спектакляхъ. Кромъ своего собственнаго репертуара, опъ запяль всъ роли Рамазанова, Рязапцева, Шемасва и Величкина; а когда онъ забольлъ, поити всей ныпъншей труппы педостаточно было, чтобъ замънить его одилео. Въ продолжени всехъ сихъ десятильть, Дюръ, при умъренномъ жаловании, получилъ три наградныхъ бенефиса и одинъ двадцати – восьмидневный отпускъ. Это время употребилъ онъ на поъздку въ Москву, гдъ, какъ гость, являлся въ десяти роляхъ.

Въ Москвъ началось короткое мое сближение сь Дюромъ. Это было въ 1856 году, льтомъ. Опъ жилъ у меня въ домъ и туть имъль я случай узнать въ подробности его благородный характеръ, его ръдкую душу и любовь къ театру. Первымъ дъломъ его, по прівздв, было осмотръть древній Кремль и поклониться святынамъ Московскимь. Я повель его чресъ Инкольскія ворота. Прекрасная илощадь, зданія Сената, Оружейной палаты и арсеналь, упизанный бахрамою изъ пенріятельскихъ пушекъ, поразили его. Опъ пъсколько разъ останавливался и смотрелъ во всъ стороны. Но когда мы проинли соборы и Пвановскую колокольню, ев ихъ великольпными решетками и золотыми главами, и очутились на обрывь горы, съ которой открывается цълад напорама церквей, дворцевъ и башенъ въ нестройной громадь, связанной лентою Москвы раки, Дюръ вдругъ остановился, какъ вкопаный. Молча пожалъ онъ миъ руку и глаза его были полны слезъ. Словъ у него недостало. Только прекрасная душа могла такъ симьно почувствовать величе этого впечатывия - и съ этой минуты, я еще болье полюбиль Дюра. Наконецъ былъ пазначенъ его дебють. Онъ выходиль въ Ревизоръ. Приготовляя костюмь и пробъгая роль, онъ признавался миъ, что робъетъ. » Досель я играль передъ пу-

бликой списходительной, которая меня восинтала, прославила, избаловала. Она глядъла на мою пгру, какъ глядить баловинца мать на любимое дитя свое. Но сюда я прівхаль съ курьеромъ: слава моя летъла внередъ и очищала для меня сцену. Здъсь будуть судить меня строго и правдиво: здъсь стануть едичать, здысь наведуть справку въ моемъ послужномъ спискъ Хоть чисть опь, а страшно! Чувствую, что я еще очень далекъ отъ того, чтобъ стать смело передъ критикой!» — Я ободряль его, какъ могъ. Эта робость есть върный признакъ истишаго дарованія, педовъряющаго своимъ силамъ, всегда педовольнаго собою, даже въ ть минуты, когда увлекаеть за собою цълую массу. Наконецъ паступная роковая минута. Занавъсъ вавился, и Дюръ вышель на сцепу. Градъ аплодисмановъ и браво посыпался со всъхъ сторонь и, между всеобщимъ ободрительнымъ варывомъ послышалось ивсколько непріязненныхъ звуковъ. Оть чего они происходили, оть мъстпаго ли патріотизма, отъ щалости или недоброжелательства, неизвъстно. Но опи сильно оскорбили и поколебали бодрость нашего аргиста. Піеса кончилась. Дюръ былъ вызванъ. Я поспъпнать домой, гдъ собралось нъсколько молодыхъ литераторовъ н страстныхъ любителей театра. Мы ожидали артиста съ торжествомъ, по онь явился печальный, убитый, исдовольный. Ивсколько язвительныхъ звуковъ, отравили все очарованіе лестнаго пріема публики. Напрасно утишали мы его, увъряя, что публика, благородная и всегда справедливая, припяла его съ единодушнымъ восторгомъ, и что безумство ивсколькихъ новъсъ не можеть быть для исто позорнымъ, тогда, какъ одно славное имя давало ему уже права на

всеобщее уважение. Дюръ оставался не утвинымъ и ръшился на другой день ъхать обратно въ Петербургъ.

Съ большимъ трудомъ заставилъ л его наконенъ отложить такое намъреніе. Одно, что ивсколько развлекало его въ эти, тяжкія для художинка, минуты, было письмо, полученное въ тоть вечерь изъ Петербурга. Это было первое письмо отъ жены его, которой онъ со дня свадьбы еще ин разу не покидаль, и котопав въ этомъ письмъ въ первый разъ назвала его мъстоименјемъ ты. Последующие дебюты Дюра на Московской сцень были блистательны. Подъ конець публика осталась отъ него въ восторгь, а опъ оть публики съ прекраснымъ бенефисомъ. 18 Іюля Дюръ отправился обратно въ Петербургъ, 7-го Августа я самъ по пепремъпному закону судебъ, поклонясь хранителямъ моей прекрасной родины, переселился на холодный скверь, гдв ждали меня теплыя объятіл Дюра. Я остановился у него въ домъ. Дружба наша укръпилась самой тесной связые. Въ продолжепін трехъ мьсяцевь наблюдаль я Дюра въ его семейномъ кругу и въ художнической жизии. Воть результаты, которые я извлекъ изъ этого изученія и разговоровь съ артистомъ.

Каждое утро Дюръ посвящаль ученю, которое состоямо въ гром-комъ чтени ролей и въ пъни. Опъ запирался въ комнату одинъ на иъсколько часовъ. Тамъ старался опъ найти настоящие звуки и интонации для каждой фразы. Опъ перебиралъ всъ возможныя выражения голоса, пока останавмивался на одномъ, которое казалось ему, по положению, лътамъ и воспитанию лица, самымъ естественнымъ, и заучивалъ его почти механически. Для каждой роли онъ составлялъ сперба умственно кан-

ву, въ которую вставляль потомъ характеръ. Опъ обращаль вниманіе на льта и зване дъйствующаго лица; разематриваль общество, въ которомъ опъ обращается и степень его образованности, потомъ персходиль къ мъсту и времени дъиствіл и наконець отдылль особенности характера изучаемаго лица отъ черть, общих каждому человъку, при тьхъ же условіяхъ. Такимъ образомъ у него составлялось пълос лице, которое и въ частности и въ общихъ чертахъ было всегда върно и естественно. Потомъ придумывались ему приличный костюмъ, манеры и привычки. Для встхъ сихъ соображений Дюрь, прежде чемь приступаль къ изучению своей роли, знакомился съ цълою піесой. Когда роль была у псго готова, онь отправлялся съ нею къ женъ, она его прослушивала н дългла замъчанія, часто весьма оснозательныя, которымь Дюрь всегда сатдоваль. За изученіемъ ролей савдовало упражнение въ музыкъ. Часто заставаль я его за роялемъ, фантазирующимъ, тогда какъ онъ сълъ къ пему для знакометва съ куплетами какого инбудь водевиля. Фантазія продолжалась обыкновенно пъсколько часовъ сряду и оканчивалась иногда музыкальнымъ сочинениемъ, которое онъ туть же писаль карандашемь на бумагу. Вь сочиненіяхъ его всегда очень хорошо обработана часть пъиія; въ акомнаньементь и оркестровкъ онт пиогда изысканъ: это происходило отъ желанія быть оригинальнымъ. Мелодін его піссъ граціозны, игривы и обличають много вкуса и хорошую школу. Но и туть Дюръ не довъряль своему таланту. Каждое новое свое сочинение онъ показывалъ сперва опытнымь музыкантамъ в бываль въ восторгъ, когда опи не находили въ немъ пограниностей противъ контра-пункта, которому Дюръ учился самоучкою. Дюръ неохотно отдаваль свою музыку на сцену н въ печать; много прекраспъйшихъ арій, романсовъ и кантать оставались по пъскольку льть въ пыли его бумагь. Посль жены, музыка занимала первое мъсто въ его сердцъ. Каждую свободную минуту она игралъ и пълъ. Отнять у него фортеніано значило бы отнять поль-жизии. Опъ немогь равнодунию слышать, когда при немъ прославляли посредственнаго извца нан плохаго артиста. Туть выходиль онъ изъ себя, сарказмы и насмъщки лились рекою, каждая черта лица, каждый взглядь были эпиграммою и доказательства свои опъ подкраплялъ самыми оригинальными сравненіями. Дюръ издаль три альбома водевильныхъ куплетовъ и шесть піесь отдвльной музыки. Между ними запимають первое мьсто: Романсь изъ водевиля «Муэкт какихт линого,» съ акомнаньементомъ в олончеля, Птысия Веропики изь трагедін «Уголицо, » и пъсни съ хоромъ изъ «Русальки», Пушкина.

Достоинства Дюра, какъ актера, очень мпогосторонны. Первымъ, отличительнымъ качествомъ его, была веселость; вторымъ исобыкновенное разнообразіе. Онъ выходиль на сцену и все оживало. Веселость эта лилась у него прямо изъ души и сообщаласъ зрителю. Она часто пополняла цълую піесу, по себъ сухую и вялую, и придавала жизнь и движение ся ходу. Даже другія дъйствующія лица одушевлялись при появлени Дюра, какъ бы отъ электрического удора. Веселость радкое свойство въ актера. Въ Россіи только Рязанцевъ, Живокини и Сабуровь могли похвалиться этимъ достоинствомъ. Дюръ имълъ его въ высочайшей степени. Всселость н хувство въ актеръ, какъ золото, оно не можеть быть поддельно, обмань тотчась видычь. Можно прикииуться страстнымъ, пламеннымъ, живымь, вытрешнымь, довкимь и смылымъ, гувствительными и веселыми - нельзя. Туть должна въ человъкъ говорить природа. Актеръ все зай меть у искусства, чтобъ побъдить природу, кромъ тъхъ даровъ, на которые сама натура перасточительна, а некусство — немощно; точно такъ, какъ бъльла и румяна могуть скрасить, но не скроють безобразнаго лица. Гав требовались въ игръ огонь или тувство, тамъ у Дюра быль въ нихъ такой избытокъ, что на излишки могли бы прославиться четыре второклассные артиста. Когда Дюръ быль на сцень, онь превращался въ представляемое лице и совствъ забываль о своемь индивидуальномъ существовани. Это доказывается его бользные: въ изнеможения, онъ поутру съ трудомъ могъ говорить, а вечеромъ выходилъ на сцену полный огия и эпергіп, пградь и пъль съ всегдашинить одушевленіемъ, не щадя себя, не сберегая силь, и возвратившись домой въ волиени, говорилъ, что ему легче. Любовь къ театру превышала въ немъ чувство самосохраненія. Таковъ долженъ быть н всегда бываеть истиный художникъ. Таковы были Гайдиъ, Тассъ, Молієрь, Веберь, Тальча и Девріень. Дюръ, какъ отличный музыканть, мастерски пълъ водевильные куплеты, для которыхъ, по большой части, самъ. сочинать музыку. Всегданиее одушевленіе придавало игръ его живой и яркій колорить. Онь отлично владъль своимъ органомъ, который безирерывнымъ упражненіемъ пріучиль къправильной и чистой дикцін. Умењье ясно и пріятно говорить на сценъ первое условіе хорошаго актера; это дъло трудное, но необходимое. Большая часть нашихъ молодыхъ актеровъ, за неключениемъ Г-на Мартынова и еще немногихъ, не умъютъ

говорить. Разговорь ихъ похожъ на монотопивій шум'в конесь у парохода. Дикція актера должна имъть свою скалу, и высокія и пизкія ел ноты надо употреблять съ большимъ умъньемъ. У Дюра интонацін были всегда върпы. Никогда не случалось слышать, чтобъ онъ произнесъ на сценъ слово неправильно или выразиль фразу въ превратномъ смысят; добродътель, противъ которой многіе очень часто гръщать. По большей части Дюръ нграль комическихъ стариковъ, по пастоящій амплуа его быль первый nonurecriù (premier comique), ro есть: повысь, вытренниковь, молодыхъ волокить и тому подобныя роли. Туть онъ былъ неподражаемъ. Сколько огия, чувства, какія манеры, сколько приличія и благородства, какъ довокъ и развязенъ былъ онъ въ этомъ амплуа! — Изъ артистовъ больше вськъ уважаль опъ И. И. Сосинцкаго и всегда ставиль себя много инже его, не изъ ложнаго самолюбія, но изъ внутренняго чувства. Больше всехъ любиль онъ П. А. Каратыгина. Дюръ скучалъ, когда долго не имълъ новыхъ ролей, и всегда проходилъ старыя, хотя бы играль ихъ въ сороковой разъ; часто возвращался опъ домой педовольный собою, онь находиль, что ложно схватиль характерь лица или неловко выполниль сцену. Ни пріємь публики, ни похвалы журпаловь и друзей не могли его разувърить въ такой мысли. «Я могъ сыграть очень хорошо — и сыграль посредственно!» говориль онъ, «самъ не знаю, что со мной сдълалось. Между рольми его были созданія, къ которымъ особенно лежела его душа. Онь быль счастливь цълую недълю, когда такая п'еса пазначалась на репертуарь. Къ этимъ роалмъ припадлежали: Стрянчаго подъ столомъ, Дюкре пъ кареть, Мальиръ - въ двухъ женщинахъ, Артисть,

Макаръ Губкинъ — въ Студентъ, користъ, Пузинъ — въ Отцъ какихъ мало, и Бартоло — въ Севильскомъ цирюльникъ.

Если Дюрь заслуживаетъ уважеше, какъ артистъ, то еще большаго стоить онь, какъ человъкъ и граждапинъ. Едва ли въ нашъ томпаковый въкъ найдется другой мужъ, который -ой атак итен инэжиододи ав наб быль свою жену съ такой постоянной, пъжной, даже селадопической страстью, какъ Дюръ. Всъ заботы его были устремлены на ея спокойствіе и счастіе. Ко всъмъ своимъ занятіямъ умель опъ приепть ся вліяніе. Изъ любви его къ театру, къ литературъ и музыкъ, наибольная доля принадлежала ей. Мив случалось изсколько разъ быть съ нимъ вивств въ закрытой ложь большато театра, когда Марья Дмитрієвна Дюръ пграла въ Фенелли и въ Дезертеры; то лице Дюра проясиялось и сіяло, то вдругь онь вскакиваль сь пенстовствомь; педовольный какою шобудь сценою, то опять въ восторгъ начиналъ плакать, когда она своимь прекраснымъ лицемъ выражала какое вибудь глубокое чувство. Въ эти минуты, Дюръ ранцтельно быль похожь на ребенка. Дюръ нивль трехъ дочерей и сына. Онъ пъжно лебиль дътей своихъ, прелестныхъ, полныхъ и милыхъ, во быль очень несчастливъ. Въ 1857 году, въ Февраль мъсяцъ, онъ схорониль въ одну недълю старшую дочь свою Марію, тенцу, которая жила у него въ домъ и управлила всъмъ хозайствомь, и поворожденную дочь, а въ Январъ нъшъшияго года умеръ сынъ его Иванъ.

Дюръ жилъ умърсино, но хорошо. Столъ его всегда имълъ ивсколько лининхъ приборовъ для друзей, которыхъ онъ любилъ и говорилъ имъ правду — отъ души. Никогда бъд-

ный не уходиль отъ двери его безъ помощи. Дюръ не тщеславился своей извастностью, не любиль говорить о своихъ усивхахъ и заслугахъ и вообще вель себя скромно. Въ обществъ опъ быль весель, остеръ н мобезень; дома болье серіозень. Правъ его быль всныльчивъ, по добръ ; въ одну минуту изъльва онъ делался ягненкомъ. Несправединвости, пристрастіе и шізости выводили его изъ себя. Въ такихъ случаяхъ опъ давалъ волю своему негодованию, и языкъ его ръзаль и кололь, какъ книжаль, обмокнутый въ желчь. Этичь нажиль онь множество враговъ и неудачь въ жизни. За то эта прямизна души приковывала къ нему всякаго, кто зналъ короче его характеръ. Одно чувство было въ немъ развито до чрезвычайности: это было чувство благодарлости. Никогда не забываль онь благодьяній Е. И. Колосовой, Дидло и Сапіенца, Онъ гордился ими и охотно разсказываль всемь и каждому, какъ опи извлекли его изъ пичтожества и сдtлали человькомъ. Старикъ Дидло, встрвчаясь въ последствін съ Дюромъ, обинмаль его со слезами и говориль: «Хорошо! хорошо! я радъ, а все жаль, что ты не танцуень!» Кто умветь быть благодарнымъ, тотъ имъетъ сто добродътелей лишиихъ, нбэ инчто не оскорбляеть такъ человъка, какъ паматъ о благодъяніяхъ ближнихъ. Это была лучшая черта Дюра. Любимый разговоръ его былъ о театрь, не о сплетияхъ закулисныхъ, по объ искусствъ. Онъ судиль здраво, взглядь его быль вьрень, приговоры иногда ръзки, но всегда справедливы.

Послыдние дни экизни Дюра.

Вь одинъ изъ ясныхъ дней Августа мьсяца прошедшаго года, весемя компанія собралась прогуляться

по водь. Дюрь быль вычисль охотниковъ. Предположено было отправиться къ взморью, на заколы, и бросить ивсколько тоней на счастіе. Вечеръ былъ жаркій. Сльдуя примъру другихъ, Дюръ сияль сюртукъ. 1103дпве, къ почи, морской воздухъ сталъ сыръ и ръзокъ, и проникалъ до мозга костей. Дюръ тугъ-же почувствоваль лихорадочную дрожь и даже дома долго не могъ согръться. На слъдующій день сильный пасморки и хрипота явились признаками сильной простуды. Дюръ не принималъ никаких в мырь, чтобъ остановить бользнь, почитая ее мимолётного. Онъ продолжалъ играть и пригомъ самыя трудныя свои роли, требовавшія большихъ усилій. Лихерадочные параксисмы продолжались и, при безпрерывномь папряженій силь, разслабляли Дюра совершенно. Когда сильный кашель, хрипота, боль въ горав н слабость довели его до такой степеин, что онъ едва могъ ходить и говорить, Дюръ рашился отказаться отъ представленій и, по усильному убъкденно друзей, послать за докторомъ. Почти цвлый мъсяцъ продолжалась бользнь и Дюръ началъ примътно понравляться, по скучаль выбездыйствін. Во время своего выздоровленія занимался опъ музыкою и составилъ тре тій альболь водевильных күплетовь. Туть подоспъль бенефись г-на Сосиицкаго и водевиль: Отець, каких змало. Бенефисіянту было пужно имя Дюра — для афишки, автору водевиля талантъ Дюра – для роли Пузина ,а Дюру пужно было пграть для душевнаго спокойствія. Не смотря ни па какія убъжденія, опъ вышель на сцену еще слабый и больной, Онъ унотребныт всю свою энергио въ этой роди, тымъ болье, что въ числъ зрителей находился Высочайший покровитель его таланта. Характеръ Пузина срисованъ съ натуры: многіе изъ зрителей знали оригиналь; Дюрь только слыхаль объ немъ, но придалъ ему столько правлы своей игрой и костюмомъ, что всв единогласно сознались, что Дюръ похожъ на него, какъ живое зеркало. Посль Пузина, Дюрь сыграль сще 12 ролой. Декабря 50-го онь играль въ Отијь, какихт лиало, въ посавдий разъ, болье опъ не могъ; силы его были истощены, Бользиь приняла характерь серіозный. Хрипота и боль въ горлъ слъдались 'хроппческими и обратились вь чахотку, которой признави обнаруживались уже давно. Потеря любимаго сыпа, невозможность играть, ловодьно опасная бользиь жены, наполнили сердце его горестью и усилили бользнь. Дюръ слишкомъ рано постигъ пастоящее свое положение и, не желая обманывать себя мечтами и подеждами, хотьзь по крайней мъръ скрыть свои страданія отъ жены. Съ изумительной твердостью и терпъніемъ спосиль опъ жесточайщія боли, чтобъ жалобой или вздохомъ не встревожить ел сердца. Она съ такой увъренностно, съ такимъ наслажденіемъ мечтала о скоромъ его выздоровленіи, что ему жаль было разрушить ел счастіе. Дюрь слегь въ постель. Обыкновенно всиыльчивый, даже пъсколько капризный его правъ совершенно измънился; опъ сталь кротокъ и покорень, какъ ягненокъ. Въ послъдніе дин своей жизин онъ, казалось, хотыть бы обнять весь міръ и прижать къ груди, забывая о порокахъ, которые всегда преследоваль своимъ негодовапіемь и сарказмомь. Опъ сталь даже слабодущень, какъ ребенокъ. Чаето заставали его одного, плачущимъ; предразсудки и повърья, которые онъ зналъ наъ дътства и отвергалъ въ эръломъ возрасть, теперь воцарились въ дунив его: три свъчки на столь -- пугали его: просыпаниал солопка — приводила въ содрогание. Съ видимымъ сокрушениемъ разставался онь съ жизнью, хотя она вела его по тернамъ, ръдко пересыпаннымъ. цвътами. Но онь досгигаль вершины крутой горы своего существованія, онъ только начиналь узнавать счастіе, въ объятіяхъ обожаемой жены, въ самодовольствін художинческомъ, въ любви народной, въ предвкусін довольства. Чрезъ ньсколько мъсяцевъ наставалъ срокъ его десятильтией службы, дочь его укръплялась и стала улыбаться, Русская драма приходила въ движение.... Сколько падеждъ, сколько счастія! И не смотря на то, на этой льдистой веришит надлежало разстаться съ жизнью! Умереть 32-хъ льть! Неизвъдавъ многаго! Не свершивъ половины надежъ своихъ! Положение ужасное! И въ этомъ положени Дюръ явился героемъ, съ ръкимъ самодотвержениемъ, съ ръдкою твердостно духа.

Государы Императоръ, всегда осыпавший своими милостями таланть Дюра, и туть простерь царственную руку на помощь угасавшаго артиста. Его Величество послаль ему своего Лейбъ-Медика, доктора Аридта и 1500 рублей вспоможенія, съ изъявленіемъ желанія, при первой возможности, отправить его со всьмъ семействомь въ Италію, для совершеннаго исцъленія.

«Я не стою милостей великаго моего Монарха!» говориль Дюрь съ слезами- «Цълую стопы моего ангела хранитела! Но увы! Едеа ли могу военользоваться ЕГО щедротами: чувствую, что мив предзежить нуть въ ниую страну, гдъ источникъ всъхъ благъ и всякаго исцъленія» — Дюръ угасаль примътнымъ образомъ. Ни заботы Рысокаго покровителя, пи усилія Лейбъ-Медика Аридта, Генераль-Штабъ-Доктора Гаевскаго, гг.

THE STATE OF THE S

докторовъ Берса и Дворшека, ин попеченія родных в прузей не могли вырвать артиста изъ объятій смерти, кот орая угивздившись въ груди, разливалась по всемь его жиламъ. Но въ эти последние дин существования, Дюрь испыталь наслаждение, котогордиться артистъ. можетъ Каждый день квартира его была наполнена людьми, вовсе ему незнакомыми, которые прівзжали лично увъриться въ состояни его здоровья и собользновать его положению. Это было участіе цьлой публики, которай признавала его достоинства и страшилась потерять своего любимца!

«О Боже мой! хоть однив годъ жизни, чтобъ я могъ показать, какъ умью чувствовать эту благосклонпость! Что могу быть благодарнымъ!» восклицаль Дюрь часто. «О, какъ я измъщо свою игру, сколько приложу заботь и старанія!» — Но молитва его не была услышана. Съ удовольствіемъ разсказываль мив Дюръ однажды утромъ, какъ въ прошлый вечерь, простой Русскій мъщанивъ усильно просился его видъть и потомъ молился надь его постелью и благослованав его. Множество врачей являлись, предлагая безденежно его пользовать, чтобъ только сохранить его дии. Дамы присылали ворож-екъ, знахъ и лекарокъ. Дюръ смъямся и плакаль. Любовь пародная къ нему выразилась во всей ея силь-и онь могь гордиться этой любовью; она была заслужена трудомъ и талантомъ. Директоръ Имиераторских в театровь, Тайный Совътникъ А. М. Гедеоповъ, самъ неоднократно посъщаль Дюра. Въ послъднее посъщение, Дюръ схватилъ его руку, съ жаромъ поцъювалъ ее и воскликнуль: « Вы много сдвлали мив добра, я умпраю и оставлю по себь двухъ спротъ, будьте мониъ благодътелемъ и за гробомъ!» Директоръ объщалъ сдълать все, что было въ его силахъ. За два дии до смерти, Дюръ ислучилъ отъ него слъдующее письмо:

15-ro Man 1859.

«Любезный Николай Осиповить! «Въ слидствіе твоей просьбы, я говориль ст Г. Министромь, и онг позволимь минь объявить тебы, тто безь соминый Государь Императоръ не оставить своими милостими жены и догери твоей, въ слугат, еслибы лы импли горесть тебя лишиться. И такъ съ этой стороны ты должень быть совершенно спокоснь; но и надынось, гто Всевышній сохранать тебя для счастья твоего семейства и для славы Русской сцены; и что ты еще самь много мыть будешь пользовиться милостями Его Императорскаго Величества, чего душевно тебъ желал, пребываю съ истичными уважениемъ ...

готовый къ услугальъ Александръ Гедеоновъ.»

Благородный, великодушный характеръ директора вполиъ выразился въ этихъ не многихъ строкахъ. Люрь, бываль передъ инмъ виновень, и теперь только чувствоваль всю свою несправедливость. Онъ съ жаромъ прижалъ письмо къ губамъ, потомъ къ сердцу, пъсколько минутъ тихо молился и потомъ, съ глубокимъ вздохомъ сказалъ: «Теперь я могу умереть спокойно!» «Милый Беккерь!» продолжаль онь, «Поди къ Александру Михайловичу! Скажи ему, сели за гробомъ можно молиться, я буду молиться за него и за его семейство!» Больше опъ не могь говорить, слезы прерывали слова. Посль сего Дюръ принялъ святое соборовапіе и миропомазаціе, причемъ самъ держаль свъчку и громко читалъ молнтвы. До священнаго обряда, опъ спросиль своего духовника, можетъ ли онъ посав того еще разълоцьмовать жену! «Даже играть можете!» возразиль священиясь. Дюрь покачаль головою и горько улыбнулся. За пъсколько дней до смерти опъ послаль жену свою въ гостинный дворъ за покупкачи. Во время ея отсутствія онь вельдь подать себъ листь бумаги и карандашь и сдълаль всь пужныя предсмертныя распоряженія: онъ не забыль мальйшихъ мелочей и инкого изъ своихъ близкихъ. За тъмъ следовало наставление женъ на счеть воспитанія дочери и какъ ей самой надлежало жить посль не, го. Опъ отдалъ тихонько завъщанје П. А. Каратыгину, прося привесть оное въ исполнение послъ его смерти. Во время своей бользии опъ любиль говорить о драматическомъ некусствъ и прилежно читалъ журналы и всь вновь выходящія книги, но когда начинался разговоръ о еценъ и новыхъ піссахъ онъ приходиль въ явное потрясеніе и тотчасъ отклоняль річь на другіе предметы. Мысль, что онъ не вступить больше на номость театра была для него мучительнъй самой бользин — тяжкой и продолжительной. Въ последніе дин 11. Каратигинъ и Н. Беккеръ были при иемъ почти безотлучно. Дюръ былъ очень труденъ и не въ силахъ скрывать свои жестокія страданія. 8 Мая ему стало полегче. Опъ говорилъ много: давалъ наставленія жень, просиль молодыхъ авторовъ не оставить ее, въ случав, если дадуть ей бенефись, прощался со всьми, Къ вечеру 16 Мая онъ сталъ трудиве. Въ половинъ осьмаго, онъ взглянуль на стышые часы и, вспомия, что П. Каратыгинъ занять въ спектаклъ, сказалъ ему, чтобъ опъ шелъ въ театръ и не опоздалъ къ первой піссь. Потомь опъ остался однив съ Н. Беккеромь. Опп сидъли молча. Дюрь закрыль глаза п, казалось, тихо заспуль. Но вдругъ опъ взгляпуль вокругъ себя: «Ито-то темпо, солице еще не съло. Подымите сторы! Беккеръ подняль стору. Опъ взгляпулъ на небо «Приподними мою подушку, другъ мой! сказалъ опъ слабо. Беккеръ неполишть его желаніе, по вдругъ Дюрь схватиль его руку, пожаль ее судорожно и воскликиулъ: «Умираю!... Умираю... У... ми - ра ... 10!»

Нашего артиста не стало. Часы пробыли восемъ.

Духовинкъ Дюра и медикъ сознавались, что опи еще инкогда не видали человъка, перепосивниаго съ такимъ христіанскимъ смиреніемъ тажкія муки и съ такою твердостію інедшаго на встръчу смерти. По завъщанно и просъбъ его, локопъ жены былъ ему положень из грудь.

19 числа Мая хоронили Дюра на Смоленскомъ кладбищь, по желанію его, рядомъ съ сестрою и дътъми. Всъ артисты русскіе, какъ драматическіе, такъ и опериме, многіе иностравные актеры, молдоме литераторы, всъ почти драматическіе писатели, начальство театра и многочисленные друзья его между публикой, провожали гробъ пъшкомъ до самой могилы.

Дюръ былъ оплаканъ чистосердечно, какъ заслуживалъ за свой талантъ и свое сердце. Память его навсегда сохранится въ Исторіи русскаго театра, котораго онъ былъ украшеніемъ. Мъсто Дюра на сценъ на долго останется безъ замъны. Къ нему можно смъло примънитъ стихъ:

«Завистниковъ имель, соперниковъ не эналь!»

Посвящаю строки сін памяти великаго артиста и всъмъ друзьямъ его

таланта, въ полной увъренности, что любовъ къ нему долго не охладъетъ въ сердцахъ всъхъ благородныхъ и здравомыслящихъ людей. На нее можной смъло опереться: это лучшій послужной списокъ артиста; а любовь эту публика выразила вниманіемъ къ

пему — во время жизин, участіемь — во время бользин, печалью — на похоронахъ и усердіемъ, которое изъявило купе чество, прося позголенія возденгнуть сму памятникъ.

ведоръ кони.

PEMEPTYAPL

C. HETEPBYPICKMX'B I MOCKOBCKMX'B

РУССКИХЪ ТЕАТРОВЪ.

1839 года.

Ca 1 no 50 Irona.

С. ПЕТЕРБУРГСКІЕ ТЕАТРЫ.

- ©. Ал. т. Отецъ Дебютантки, ком. въ 5 отдел. Будьте здоровы, вод. въ 1 д. Праздинкъ на островъ, интерм. въ 1 д.
- 4. Ал. т. Русскій человакь добро поминть, драмат. быль въ 1 д. Чего на свътв не бываетъ! вод. въ 1 д. Тереза, драм.-вод въ 1 д.
- 5. Бол. т. Возстаніе въ Сераль, бал. вь 5 д. 1-е дъйств. оперы: Невъста лунатикъ. (Въ пользу г. Телешовой 2-й.)
- 6. Ал. т. Смерть или честь! драма въ 5 д. Отецъ, какихъ мало, вод. въ 1 д.
- 7. Ал. т. Гугеноть, ком. вь 5 д. Школьный другь, вод въ 1 д. Воть каковы корпеты! вод. въ 1 д. Сей и оный, шут.экспромть въ 1 д. Всв въ 1-й разъ (въ пользу г. Максимова 4.)
- 9. Ал. т. Гугеноть, ком. въ 5 д. Школьный другь, вод. въ 1 д. Воть каковы корпеты! вод. въ 1 д. Сей и оный, шут.-экспромть въ 1 д.
- 11. Бол. т. Бронзовый конь, опера въ 3 д.
- 12. Михайл. т. Тридцать льть игрока. драм. въ 5 д.
- 13. Ал. т. Иголкинь, истор. быль въ 2 д. Барышия крестьянка, вод. въ 2 д. Первое Поля въ Петергот в, шут. вод. въ 1 д.
- 14. Ам. т. Сей и оный, шут.-эксп. въ 1 д. Будьте здоровы, вод. въ 1 д. Чиновинкъ по особымъ порученіямъ, вод въ 1 д.
- 15. Бол. т. Жизнь за Царя, опера въ 4 д. Маскарадъ, дивертиссементъ (въ пользу г. Зубовой).
- 16. Ал. т. Разбойники, трагед. въ 5 д. Бабушка и внучка, ком.-вод. въ 1 д.

MOCKOBCKIE TEATPЫ.

- 28 Мая. Пар. т. Титулярные совытинки, вод. въ 1 д. Купеческая дочка, вод. въ 1 д. Филатка и Мирошка, интерм. ст. илясками.
- 1. Іюня. Бол. т. Разбойники, трагед. въ 5 д.
- 2. Пар. т. Ревизоръ, ком. въ 5 д.
- 4. Пар. т. Лукреція, вод. въ 1 д. Любовное зелье, вод. въ 1. д. Гулянье въ Сокольникахъ, диверт.

- 8. Бол. т. Цампа, он. въ 5 д.
- 9. Пар. т. Мирандолина, ком. въ 5 д Игры Париса, балеть въ 1 д.
- 11. Женихъ на расхвать, вод. въ 1 д. Жена Кавалериста, вод. въ 1 д. Прівздъ жениха, интерм, въ 1 д. съ танцами.
- 15. Бол. т. Игрокъ, тр. въ 5 д. (съ г. Славинымъ).
- 15. Бол. т. Роберть, оп. въ 5 д.
- 16. Пар. т. Школа женщинь, ком. въ 5 дъйст. Дивертиссементъ.

18. Ал. т. Кремневъ, народ -драм. предст. въ 3 д. Имянины благодътельнаго по-

19. Ал. т. Три свиданія, вод. въ 1 д. Таниственный гость, вод. въ 4 д. Дев станцін, вод. въ 2 д. Сергей Ананьевъ. Ил-

таковъ, вод. въ 1 д., всъ въ 1-й разъ (въ пользу г. Мартынова).

21. Бол. т. Возстаніє въ Сераль, бал. въ 5 д. Швейцарская хижина, опера въ 1 д. (въ пользу г. Гольца).

22. Ал. т. Дъдушка Русскаго флота, истор. быль въ 1 д. Заемный мужъ, вод. въ 1 д. Будьте здоровы, вод. въ 1 д.

- 23. Ал. т. Три свиданія, вод въ 1 д. Таннственный гость, вод. въ 1 д. Двъ станцін, вод. въ 2 д. С. Плтаковъ, вод. въ 4 д.
- 25. *Вол.* т. Жизнь за Царя, опера въ
- 26. А.с. т. 2-е и 5-е двист. комед. Горе отъ ума. Юные романтики, анекд.-вод. въ 1 д. въ 1-й разъ. Сцены изъ 4-го двист. трагед. Гамлетъ. Жена, какихъ мало, ком.-вод. въ 1 д. (въ пользу г Куликова).

28. Ал. т. 2-е и 5-е д комед. Горе отъ ума. Юные романтики, анек-вод. въ 1 д. Сцены изъ 4 д. трагед. Гамлеть. Жена, какихъ мало, ком.-вод. въ 1 д.

 Ал. т. Три свиданія, вод. въ 1 д. Плтаковъ, вод. въ 1 д. Двъ станцій, вод. въ 2 д. Тайнств гость, вод. въ 1 д.

50. Ал. т. Кремневъ, народ-драм. предст. въ 5 д. Домъ на Нетербургской сторопъ, вод. въ 1 д. 18. *Пар. т.* Чиновникъ по особымъ порученіемъ, вод. въ 1 д. Дезертеръ, вод. въ 1 д. Дивертиссементъ разнохарактерный.

- 22. Бол. т. Баядерка, оп. въ 2 д.
- 25. Жоть тресии, а женись! ксм. гт. 1 л. Сужен, конемъ не обътдень, вод. вт. 1 д. Игры Париса, бал. вт. 1 д.

При сей книжкъ приложенъ портретъ Н. О. Дюра, не въ счетъ объщенныхъ двухъ, которые посланы для выгравирования въ Лондонь и будутъ здъсь получены, въ пачалъ Октября сего года.

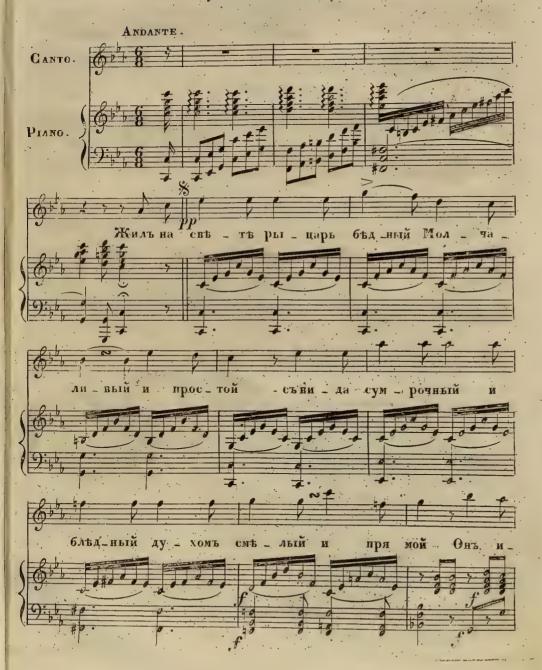
И. Песоиній.

изъ трагедіи:

домъ Аспеновъ. (баллада)

Стихи А.С. Пушкина.

Музыка Н.О. Дюра.





Съ той поры, сгоръвъ душею, Онъ на женщинъ не смотрълъ, Онъ до гроба ни съ одною, Молвить слова не хотълъ, Онъ себъ на шею четки Вмъста шарфа навизалъ, И съ лица стальной ръщетки Не предъ къмъ ни подымалъ;

Полонъ чистою любовью, Въренъ сладостной мечтъ, S.M:V: своею кровью, На черталъ онъ на щитъ. И въ пустыняхъ палестины Между тъмъ какъ по скаламъ Мчалисъ въ битву Паладины Именуя громко дамъ.

Lumen coelum Sancta Rosa!
Восклицаль онь дикь, и рьянь.
И какь громь, его угроза
Поражали Музульмань.
Возвротясь въ свой замокъ дальный
Жиль онь строго заключень,
Все безмолвный, все печальный,
Какъ безумецъ умеръ онъ

FLORA VALSE.





REPERTOIRE du THEATRE RUSSE : Cah . 3 . Gravi et Ingrind : Chez A. ADAM .

таинственный гость,

Водевиль въ одномъ дъйствии, передъланный съ французскаго.

И. С. Федоровымъ.

двиствующія лица:

КАТЕРИНА ФЕДОРОВ-НА ВАНИНА...... г-жа самой јова 2. ИВАНЪ ВАСИЛЬЕВИЧЪ СТРУЙКИНЪ....... г-нъ самой ловъ 2. ФЕДОРЪ ИЕТРОВИЧЪ ОПИКОВЪ г-нь мартыновъ. ДАШАг-жа бормотова.

Дъйствіе въ Санктпетербургь.

Компата, довольно хорошо убранная; двт дверн по бокамъ и одна пазади. Столъ съ письменнымъ приборомъ. На лево окно.

ABAEHIE 1.

струйкинъ и даша.

(даша обмътаетъ мебель. струй-кинъ входитъ въ среднюю дверь.)

струйкинъ.

Здравствуй, Даша!

даша.

А! Иванъ Васильичъ!

струйкинъ.

Дома ли барышня?

ZATEIA.

Для васъ дома.

струйкинъ.

Для меня?

AATIIA.

Да съ, потому что мы кромъ васъ никого не пускаемъ въ свой домъ.

струйкинъ.

Поди же, скажи, что я пришелъ!..

AAIIIA.

Да, вотъ – съ и сама барышня.

ABAEHIE 2.

СТРУЙКИНЪ И ВАНИНА.

(ванипа даеть знакь Дашь, чтобы она ушла.)

струйкинъ.

Могу ли я здъсь остаться?

ванина.

Можете!

струйкинъ.

Вы на меня не сердитесь?

ванина.

За что?

струйкинъ.

За вчерашнее!

ванина.

Я ужъ все забыла.

струйкинъ.

Забыли?... но если я и сдълаль вань вчера какую нибудь непріятность, то вините въ томь одну любовь мою. ванина.

Послушайте, Иванъ Васильевичъ... вы знаете, я спрота, безъ родныхъ, безъ друзей, живу скромно, держу, по необходимости, только горинчиую, - весе н эшчук и атиж ыб катом птох лъе ... но я не хочу подвергаться злословію Я дъвушка, вслкій неосторожный поступокъ поставять мит въ преступление.... Однихъ васъ ръшилась я принимать къ себъ, потому что васъ зналь мой благольтель. потому что вы заслужили вполнт мое уваженіе, потому что любовь вашу я считала истичною Одного вась я смела считать своимь другомь, н что же вы вчера сказали: я васъ оставлю на въкъ!

струйкинъ.

О, никогда!

ванина.

Однакоже вы это сказали.

струйкипъ.

Я поступиль необдуманно ну, я виновать, простите меня согласитесь, однакоже, и вы не собствы были правы: за чемъ вы откладываете день нашей свадьбы? какія могуть быть причины?

ванина.

Вы опять за старое но извольте, я буду съ вами откровениве что не могла я вамъ сказать вчера, то скажу сегодня

струйкинъ. Что это за тайна!

ванина.

Вы несколько разъ спрашивали меня о моемъ отце.... до сихъ поръ я не смъла, я боллась отвъчать вамъ на этотъ вопросъ.... теперь я вамъ открою то, что таила отъ всъхъ, что скрывалъ даже отецъ мой.

струйкинъ.

Кто же быль вашь отець?

ванина.

Вы его знали.

струйкинъ.

Зналъ?

ванина.

Уже два мъсяца какъ его пътъ на свътъ.

струйкинъ.

Неужели.... Но нетъ.... онъ называлъ васъ своей крестинцей.

ванина.

Однакожъ вы угадали.

струйкинъ.

Неужели Федоръ Иванычъ Кар-

ванина.

Да. Въ молодости своей онъ обманулъ мою несчастную мать, оставиль ее на произволь судьбы и даже не хотълъ знать дочери до послъднихъ лней своей жизни. Мы съ матушкой жили въ ужасной бълности, едва доставали пропитание трудами Они свели ее въ раннюю могилу. Тогда я, для куска хлъба, должна была итти въ услужение. Вдругъ отецъ мой сдълался больнь; раскаяніепришио въ его душу; онъ призвалъ меня къ себъ.... я забыла прошлое понъ, въ течени трехъ мъсяцевъ, успълъ совершенно загладить проступки прежней своей жизни. Онъ полюбилъ меня, какъ можетъ только полюбить отецъ свою дочь; онъ.... но вы видъли сами, какъ онъ лелеялъ меня, какъ заботился обо мнъ....

струйкинъ.

И можно ли было не любить васт.... Нътъ, онъ поступилъ слишкомъ дурно слишкомъ безчеловъчно....

ванина.

Не тревожьте его праха.... Въ послъднее время онъ много для меня сдълалъ.

струйкинъ.

Неужели вы считаете многимъ то, что опъ отказалъ вамъ все свое имъние? Но оставилъ ли опъ вамъ имя?

DAHHHA.

Ваша правда, онъ былъ генералъ, а я

струйкинъ.

О немь съ участьемь, съ уваженьемь, Вст въ свътъ станутъ вспоминать.

BAHWHA.

Меня же будуть вст, съ презраньсмь, Ничтожнымь существомь считать.

струйкинъ.

Кто съ честью истичной быль связань, Кто славой вь свять могь играть, Кто даль намь жизнь, — тоть намь обязань И честь свою и имя дать.

ванина.

Теперь, быть можеть, и вы измъ-

струйкинъ.

Никогда.... я въренъ моей любен и моему слову.

ванина.

А что скажутъ въ свътъ?

струйкинъ.

Мивніе свъта для меня ничтожно. Я самъ сирота, и могу располагать собою....

ванина.

Не будете ли вы каяться послъ? Вымогли бы сдълать лучшую партію.

струйкинъ.

Нътъ, я ищу въ женъ не славы, Не блестокъ свътской нищеты, Ищу для жизни не отравы, Не проходящей красоты; Въ женъ своей ищу я счастья, Ищу для жизни мирныхъ дней, Отрады для поры ненастья, Подруги для души своей!

Съ вами я найду мое счастіе.... Но неужели вы и теперь будете еще откладывать нашу свадьбу?... Сначала, положимъ, шесть недъль траура могли быть справедливымъ предлогомъ, но воть уже и послъ этого времени проходитъ третья недъля....

ванина.

А моя тайна.... мнт не легко было разстаться съ нею.... въ эти три недели я все сбиралась вамъ ее сказать....

струйкинъ.

И для того вы меня сердили вся-кій день.

ванина.

Съ открытіемъ моей тайны я боя-лась потерять васъ

струйкинъ.

Не стыдно ли вамъ: и вы могли такъ дурно думать обо мнъ, вы не довъряли моей любви.

ванина.

Ну, я виновата.... за то я уже наказана моимъ сомитијемъ.... его трудно мит было перенесть.... но теперь я такъ счастлива, такъ счастлива! мит такъ весело, такъ легко!.... струйкинъ.

Когда же день свадьбы?

(быеть 12 часовь).

ванина.

Боже мой, 12 часовъ!

Что жъ такое?

ванина.

Мит надо итти.

струйкинъ.

Итти! куда?

ванина.

Къ Свътлову, къ тому доброму старичку, который клопочеть о моемъ наслъдствъ онъ ждетъ меня къ 12-ти часамъ.

струйкинъ.

Такъ я пойду къ нему виъстъ съ вами.

ванина.

Помилуйте, какъ можно! что онъ подумаетъ, когда я приду къ нему съ молодымъ человъкомъ.... Нътъ, я пойду одна.

струйкинъ.

Олиъ!

ванина.

Ну, да, бъды въ этомъ пи какой истъ: я всегда хожу съ закрытой вуалью, и меня върно всъ считають старухой Прощайте, Иванъ Васильевичъ...

струйкинъ.

Но хоть выйдемте вместе....

ванина.

Ни за что!... что скажутъ жильцы въ нашемъ домъ, когда увидятъ насъ вмъстъ.... Нътъ, ступайте вы прежде.

струйкинъ.

Повинуюсь. (съ сторону) Дождусь ее за угломъ и дознаюсь, куда она пойдетъ.... (ей) Но когда же я васъ увижу?

ванина.

Чрезъ два часа я ужъ буду дома. Прощайте; смотрите же, чрезъ два часа я васъ жду.

струйкинъ.

Прощайте!

ванина.

Прочайте! (Струйкинь уходить вы среднюю дверь.)

ванния, мотомъ ониковъ.

ванина.

Слава Богу, ушелъ! я такъ боллась... 12 часовъ, а опъ всегда такъ аккуратенъ...

оннковъ (выглядывая изъ двери съ львой стороны.)

Можно?

ванина.

Ахъ! это вы, Федоръ Петровичь....

ониковъ.

Енновать съ, опоздаль пятью минутаки.

ванина.

О, пять минутъ ничего не зна-

ониковъ.

Извините, для меня онъмного значать, и человъкъ аккуратный.... А все виновать извощикъ, такой попался, что еле, еле довезъ: три раза распрегалась лошадь, два раза останавливалась отдыхать.... а въдь взялъщесть гривенъ, съ Песковъ.... ну, а далеко ли, кажется, до Васильевскаго острова....

ванина.

Все это къ нашему счастью; еслибъ вы пріткали пятью минутами раньте, такъ встрътились бысъ Струйкинымъ.

ониковъ.

Что вы?

ванина.

Да, намъ надо его остерегаться....

ониковъ.

Я ужъ и такъ кажется, остороженъ... не войду безъ того въ ваши комнаты, пока пе узнаю отъ Даши, нътъ ли кого у васъ... но теперь се пътъ вт кухив, такъ я ръшился прежде посмотръть въ замочную скважинку, а послъ просунуть въ дверь одну голову... Я ужъ боялся дожидаться Даши, она, пожалуй пе пришла бы и четверть часа, а ячеловъкъ аккуратный!... Я увъренъ, что вы меня ждали съ большимъ истерпъниемъ....

ванива.

О да ... еслибь только не Струй-

кипъ но не встретились ли вы съ къмъ нибудь на лъстинцъ? не видалъ ли кто, какъ вы вощли ко мнъ?

ониковъ. Ни какъ нътъ-съ... я человъкъ аккуратный за словомъ въ карманъ не пользу. .. еслибъ случилось мыв у вашихъ дверей столкнуться съ чужимь человъкомь, такъ я сейчась бы адресовался къ нему: позвольте васъ спросить... не изголители знать не живеть ин въ этомъ домъ Γ . Онегинь? - Нъть-съ, не живеть! -Да въдь это домъ Чухина? – Никакъ нътъ-съ, Мухина!-Мухина!.... Скажите, какъ я ошибся.... а въдь мив показалось на вывъскъ Чухина.... Изгините!... и съэтимъ словомъ спустился бы сълъстницы, даль бы пройти чужому человъку, а потомъ онять бы явилея къ вамъ.... Вотъ какъ бы я сдълалъ.... Не правда ли хорошо?

ванина.

Препрасно!

ониковъ.

О, и человъкъ аккурстный и потому, посъщая васъ близь двухъ мъсяцевъ, я еще ви из кого увасъ не наткиулся ... одно только мъшало....

ванина.

Что такое?

ониковъ.

Проклятая собаченка у ваших состдей... какъ нейдешь къ вамъ, бывало, непремънно залаетъ!... того и глядълъ, что выскочитъ кто нибудь ко мнъ съ вопросомъ... Наконецъ я умълъ и съ той подружиться, сталъ носить въ карманъ кусочки хлъба... какъ всхожу на лъстницу, такъ ужъ и зову: азорка!... азорка! на, гостинцу.... И она тотчасъ ко мнъ... а я сй кусочекъ... и въдь теперь соъсъмъ не лаетъ.

банина. Какой бы затъйникъ.

ониковъ.

О, я человекъ аккуратный! Чтобы выкъ прожить въ поков, Надо быть съ людьми въ ладу, Не свое/хвалить, чужое, Чтобы быть у всехъ въ виду. Мало взрослымъ — и ребенку Бить челомъ и угождать,

А подъ часъ и ссбачезку Прикормить иль приласкать.

RAHHHA.

Но пойдемте въ мой кабинетъ.... Сюда можетъ придти кто инбудь.

ониковъ.

Пойдемте-съ, пойдемте!....

ванина (указывая накабинет с с пра-

Войдите же скоръе... я сейчасъ явлюсь къ вамъ черезъ спально... мит нало взять кой что....

опиковъ.

Слушаю!... (уходить вы кабинеть. Ванина запираеть дверг на замокь и береть ключь кы себы.)

ванина.

Теперь я спокойна... насъ никто не увидитъ. (уходитъ въ среднюю дверь.)

явленіе 4.

даша (одна, выходить съ львой стороны).

Этоть мешокь ужь здесь; я видела изъ лавочки, какъ онъ прошелъ въ наши ворота. (подходить къ кабинету и смотрить вы замочную скваэксину.) Гочно затсь! вотъ онъ!.... Что это у него въ рукахъ? что то бълое!.... отошель къ окну.... теперь ничего не видно! (отходить) Удивительно! воть я живу здъсь болъе мъсяца, а до сихъ поръ не поняда еще, что дълается въ нашемъ домъ.... Спросила бы въ лавочкъ, да боюсь.... пожалуй, у моей госпожи есть фискалы, такъ какъ разъ прогонитъ, а такого жалованья въ другомъ мъстъ не найдешь.... Что то странно: одного любить, называеть женихомь, а съ другимъ запирается въ комнатъ по цълымъ часамъ.... и что они тамъ дълаютъ?.... и кто опъ такой? не понимаю, а досадно, очень досадно!

У насъ изъ всихъ отрадъ — отрада, Чужія тайны узнавать, И только женщиной быть надо, Чтобъ это счастье понимать, Пока сще чего не знаешь, Что знать хотьлось бы скортй, Такъ и не спится и страдаешь, Какъ дура ходишь межъ людей, А какъ узнасшь, что желаешь,

Такъ и успется веселей, И сенть намь кажется мильй.

явление 5.

даша и струйкипъ (входить въ сред-

струйкинъ (въ сторону.)

Върно она осталась дома я не могъ ее пропустить (въ слухъ) Лаша!

даша.

Что прикажете!

струйкинъ.

Возвратилась барышня?

даша.

Нттъ еще! (въ сторону.) Я на мгу, по гому что она еще и не выходила изъ дома.

струйкинъ.

Но точно ли ея итть дома?

ДАША.

Вы кажется, видите сами.... струйкийъ (показан на дверь ст львой этерэны)

Не здъсь ли она?

даша.

Нътъ-съ, это наша кухня.... струйкинъ (смотрить въ дверъ.) Въдь тамъ у васъ другая лъстница?

ДАША.

Чорная лъстница.

струйкинъ.

Пе ушла ли она чрезъ нее?

даша.

Можетъ быть меня не было до-

струйкинъ (садится.) Останусь здъсь и дождусь ее.

даша.

Какъ вамъ угодно.

(Слышенъ маленькой шумъ въ кабипетъ.)

струйкинъ.

Тамъ кто то есть?

даша.

Не знаю.

струйкинъ.

Я слышаль шумъ.

даша (въ сторону).

Теперь раздълывайся сама какъ хочешь... я ни въ чемъ не виновата.

струйкинъ.

Где ключь оть этой комнаты?

AAIIIA.

Вы кажется знаете, что она у насъ всегда заперта.

СТРУЙКИНЪ,

Она туть!.... Но что еще у нея за

Я ее тамь ожидаю, А она здъсь заперлась.... Но я все сейчась узнано, Лежь ея не удалась. (стучить въ дверь.)

даша.

Перестиньте, какъ возможно Любопытвымъ быть такимъ? При любви, сударъ, выкъ должно И сатнымъ быть и глухимъ.

(Струйкинг стучитг снова, Ванина выходитг изг кабинета, запирает сго и берет ключе късебь.)

ABAEHIE 6.

ТВЖЕ И ВАНИНА.

ванина.

Для чего вы такъ стучите, Не случилось ли бъды? Какъ вы блъдны, посмотрите! Я велю подать воды.

(въ сторону.)

Я въ немъ ревность замъчаю, Но хоть онь гори огнемъ, А чего ужъ я желаю, То поставлю на своемь.

струйкинь (съ сторону.)

Я бъщуся, я страдаю, А она какъ бы ни въ чемъ; Но постой я все узнаю, Я поставлю на своемъ!

F

T C

5

13

даша (въ сторону.)

Ничего не пошимаю! Преспокойна, какъ ни въ чемъ! Но, постой я все узнаю, Я поставлю на своемъ.

ванина (Струйкину.)

Что съ вами, скажите?.... я никакь не ожидала такъ скоро васъ видъть.... кажется, я вамъ говорила, что возвращусь чрезъ два часа.

струйкинъ.

А мив кажется, что вы возвратились гораздо раньше.

ванина.

Но я еще и не выходила изъ дома!

СТРУЙКИНЪ.

Я это очень знаю.... вы сидели въ своемъ кабинете... и конечно одит?...

ВАНИНА.

Помилуйте, что за вопросы, что за подозржнія?....

струйкинъ.

Это вамъ непріятно!

DARIHITA

Мнъ надо было кой-что пригото-вить.

струйкинъ.

А! приготовить!

ванина.

Я писала!

струйкинъ.

Вы писали?

даша (въ сторону.)

Постой, попаденься!....

Ты что туть ттлаешь? подн от-

ДАЩА.

Слушаюсь!

ванина.

Поди отсюда, ты здъсь не нужна!

даша (уходя въ кухию.)

Гонитъ меня вонъ!.... но рано ли, поздно ли, а я все узнаю.

ABAEHIE 7.

вацина и струйкинъ.

струйкинъ.

Такъ вы писали!.... а теперь върно отправитесь къ Свътлову?

ВАНИНА»

Нътъ, ужъ поздно.... я пойду къ нему завтра... сегодия останусь дома.

СІРУЙКИНЪ.

Такъ и и здъсь остлюсь.... Но не обезпокою ли я васъ?

ВАНИНА.

Вы сегодия, Иванъ Васильевичъ, что-то особенно странны.... Ну подала ли л когда нибудь поводъ думать, чтобъ ваше присутствие было для меня неприятно?

струйкинъ (съ насмъшкой.) О, никогда!

ванина.

Для чего же вы все осматриваете?...

отъ чего какъ будто съ насмъщкою говорите со мной?.... Что я дурнаго сдълала, скажите?

струйкинъ.

А, вамъ угодно знать, что вы сдълали дурнаго? извольте, я скажу. Вы удалили меня отсюда подъ предлогомъ, что вамъ надо идти... къ Свътлову.... Но какъ это былъ одинъ предлогъ, то вы и не пошли....

ванина.

Я опоздала. Онъ просиль меня придти въ 12-ть часовъ.

струйкинъ.

Онъ, просто, не назначалъ вамъ никакихъ часовъ.

ваница.

Но клянусь вамъ....

струйкинъ.

Я ужъ пъсколько разъ замъчалъ, что вы удаляете меня подъ разными предлогами въ одни и тъже часы.... не знаю, уходите ли вы въ это время куда нибудь, или только говорите мнъ, что вы уходили изъ дома, — но я знаю навърное, что сегодня вы нарочно выдумали какое-то необходимое свиданіе съ Съътловымъ, что бъ отдълаться отъ меня и остаться одной лома!

ванина.

Въ чемъ же вы туть меня подозръ-

струйкинъ.

Почему язнаю, что вы дълали дома?

Могу ль я постигнуть, зачъмь вы загадкой Хотите казаться предъ другомь своимь; Нъть, я не лазутчикь, не думаль украдкой Ловить вашей тайны умомь подкупнымь. Любя— я веду вась дорогою кь счастью И дъйствую чисто, по чести святой, А вамь, вамь угодно шутить моей сграстью, И сердцемь и словомь лукавить со мной!

ванина.

Нътъ, вы несправедливы!....

струйкинъ.

Почему я знаю, справедливы ли тв причины, по которымь вы откладывали нашу свадьбу.... можеть быть и теперь вы ее отложите!....

ванина.

Дa.

струйкинъ.

И еще есть причина?

ванина.

Δa.

струйкинъ.

Какая же?

ванина. Она зависить пе отъ одной меня!

струйкинъ.

Но отъ кого же?

ранина.

Я вамь не могу сказать... подождите, скоро ... можеть быть на будущей недълъ я скажу вамь все и буду вашей!

струйкинъ.

А! скоро! на будущей недълв!.... Я слышу это въ продолжении двухъ мъсяцевъ всякій день, и скоръй долженъ надъяться, что этому никогда не будетъ конца.... Нътъ, я вижу, вы меня не любите....

ванина.

Вы слишкомъ жестоки.... слишкомъ ревнивы....

струйкинъ.

Да, потому что я истинно васъ любию.... Я готовъ для васъ на все.... Вы не ръшитесь для меня ин на какое пожертвование.... Я ужь это испыталь, я просиль васъ о вздорахъ, но вы и въ техъ мит отказали.

ванина.

Въ какихъ вздорахъ я вамъ отказывала, я не понимаю

струйкинъ.

Я просиль васъ итсколько разъ писать ко мит, отвъчать на мон пись-

ванина.

За чъмъ мнъ писать къ вамъ, когда я вижу васъ всякой день...

струйкинъ.

Но если я этого желаль..., я пишу же къ вамъ.

ванина.

Вы дъло другое.... не все позволяется женщинамъ, что позволено мущинамъ.

струйкинъ.

Я понимаю, что вамъ мъщало: женщины, въ особенности кокетки, никогда не отвъчають на наши письма... онъ боятся отвъчать... потому, что ихъ письма могутъ быть свидътельствомъ ихъ любви, потому что они могутъ уничтожить ихъ въ глазахъ соперника....

ванина,

Остановитесь!....

струйькиъ.

Теперь я васъ узналь!.... Прощайте!.... вы меня видъли здъсь въ послъдній разъ. (Уходить въ средиюю дверь.)

явленіе в.

ванина (одна.)

Погодите! выслушайте!.... онъ ушель!.... Боже мой, пеужели я его больше не угнжу!.... Нътъ, это невозможно! Но что же миъ дълать?... Какая мысль! письмо! онъ хотълъ моего письма.... С, онъ возвратится, онъ возвратится. (Отпираетъ кабилеть, уходить въ него и опять запираетъ дверь на замокъ.)

ЯВЛЕНІЕ 9.

струйкинъ, потомъ даша.

струйкинт (входить въ средиюю дверь.)

Ел ужъ пътъ!... А, она думастъ, что я возвращусь.... она спокойна.... отправилась опять въ свой кабинетъ... она думаетъ, что и еще ее люблю? Ошибаетесь... я васъ ненавижу!... (садится съ лъвой стороны). Не останусь здась ни минуты!.... Убъгу изъ этого дома.... дальше, дальше отъ измънчицы... поъду въ Камчатку.... на Кавказъ! Сегодня же подаю просьбу!.... Бду служить на Кавказъ!.... (входить Даша съ львой стороны). А! Даша!... подойди компъ... Послушай... отвъчай мнъ откровенно.... растолкуй мнъ, что за существо твоя госножа?

даша.

Что за существо?... какъ бы гамъ сказатъ.... она, изволите видъть, платитъ мит по 20 рублей въ мъсяцъ.... иногда дълаетъ подарки.

струйкинъ. Я не о томъ тебя спращиваю.

ДАША.

О чемъ же?

струйкинъ.

Ты върно замътила, что она смъется надо мной?....

даша.

YTO BU!

струйкинъ.

Неправда ли, что л, по милости ел, играю здъсь роль какого-то глупца!

ДАША.

Что вы!

струйкинъ.

Скажи, втдь она меня обманы-

AAIUA.

Что вы!

струйкинъ.

Но какъ ты объ этомъ думаешь?

ДАША.

Горинчныя не должны инчего думать о своихъ господахъ.

струйкинъ.

Ты неспосная дъвчонка... (въ сторону) и барыня и горинчная что-то слинкомъ подозрательны.... здъсь что-нибудь да ссть... Боже мой!... я викогда не ходилъ по черной лъстницъ... ужъ не приходять ли чрезъ нее какая контрабанда... сегодия я все узнаю... и если здъсь она спрятана, такъ непремънно ее перехвачу... (уходитъ въ дверь на люво.)

даша (хохочеть.)

Что вы? куда вы? туть у насъ запрещено ходить гостямь!.... Да онь самь не въ своемь умъ.... не знасть, что деласть, куда ндеть... воть какъ вскружила ему голову моя госпожа!... (Струйкинъ является снова). Помилуйте, куда вы ходили?

струйкинъ.

Ошибся, виновать! (съ сторону) Теперь я спокоень, воть ключь оть лестинцы.... (уходить въ среднюю дверь.)

ЯВЛЕНІЕ 10. даша (одна).

Что съ нимъ сделалось, въ самомъ двлъ? ужь не сощелъ ли точво съ ума? Постойте! не услыхалъ ли онъ разговора въ кабинетв? а что, очень можеть быть... (подходитъ къ кабинету и подслушиваетъ.) Разговарнваютъ! Что-то говоритъ барышия... «Милый другъ!» — слышите, милый другъ! этотъ мълюкъ – милый другъ!.. (подслушиваетъ снова.) «Я васъ люблю!» Ай, ай, ай! Я васъ люблю! и кому жъ говоритъ, какому то чурбану... а этотъ бъдняжка... О женщины, женщины!... Нътъ, я ни за что не соглашусь быть мущиной!...

SBAEHIE 11.

даша и ванина (съ письмомъ.)

А, ты здъсь, Даша... Снеси скоръе это письмо къ Ивану Васильевичу.

даша (съ удивленіемъ.) Къ Ивану Васильевичу?

ванина.

Ну, да, поскоръе!

ДАША.

Онъ сейчась быль здъсь... я мо-жеть быть еще догоно его.

ванина.

Ну такъ бъгиже.

даша.

Бъгу, бъгу! (въ сторону) Телерь, кажется, я все узнаю (уходить въ среднюю дверь.)

SRAEHIE 12.

ванина и ониковъ.

ванина (отворлеть дверь кабинета.)

Войдите, ... теперь можно.

ониковъ.

Фу, какъ у васъ тамъ жарко.

ванина.

Прощайте!...

ониковъ.

Я человъкъ аккуратный, исполняю все какъ прикажутъ; но сели бы пришлесь мнъ просидъть тамъ еще минутъ пять, такъ ужь ръшился бы пройти чрезъ вашу спальну, прямо на чистую лъстницу.

ВАНИНА.

О, тогда бы все пропало.

ониковъ.

Я самъ подумаль объ этомъ и потому, противъ всякой возможности, просидъль въкабинетъ.... а ужъ такъ было жарко! фу!

ванина.

Кто то идеть! Скорые, скорые! (показываеть на дверь съ ливой стороны.)

ониковъ.

Такъ до завтра?

ванина.

Да

ониковъ (уходить и высовываеть голову въ дверь.)

Вътъже часы?

ванина.

Дa.

ониковъ.

Явлюсь непременно! я человекь аккуратный! (скрывается.)

ЯВЛЕНІЕ 13.

ванина и струйкинъ.

ванина.

Это втрно онъ!

струйкинъ (входить въ средиюю деерь.)

Вы здась!.... О, еслибь вы знали, какъ я счастинръ!

ванина (улыбилсь:)

А, вы опать явились г-нъ ревни-

струйкинъ.

Да, и съ сердцемъ радостнымъ!... какъ миъ теперь весело.....

ванина (передразнивал его.)
«Теперь я васъ узналъ! — Прощайте! вы меня видъли здъсь въ

послъдній разъ» и вдругъ бъжить отсюда, хлопаеть дверьми....

струйкинъ.

Простите меня, простите!....

ванина.

Вы мущины, настоящія дети малодушны до седых волось!

Такими ли должны вы быть мущины, Но чеме бы вамь для насъ примеромь быть, Вы насъ всегда браните безъ причины, Иль безъ ума изволите любить. Мы служимь въкъ для счастія укоромь, А жить безъ насъ ни кто еще не могъ..... Мы захотимъ — мы васъ разсердимъ вздоромь, Мы захотимъ — и вы у нашихъ ногъ!

струйкинъ.

Забудемте прошлое..... Я теперь такъ счастливъ!..... Если бъ вы видъли, въ какомъ я былъ восторгъ, когда мнъ Даша отдала ваше письмо, я былъ на улицъ, не могъ отойти отъ вашего дома....

ванина.

Смотръли на мои окна, старались замътить каждое движение въкомна-

струйкинъ.

Бъгалъ взадъ и впередъ, по тротуару, толкалъ проходящихъ, и когда Даша отдала мнъ это безцънное письмо, я чуть не бросился ей на шею....

ванина.

Ну ужь это было бы лишнее....

струйкинь (вынимая письмо.)

О, милое письмо! накопецъ я тебя дождался!... (хочеть его поцъловать).

ванина (съ замишатель-

Перестаньте что за удовольствіе цъловать бумагу.

струйкинъ.

Правда, лучше ручку, ту ручку, которая писала.... (цылуеть ел руку.)

ванина (въ сторону.)

Боже мой! онъ такъ любитъ меня, и я должна его обманывать!....

струйкинъ.

А я.... вообразите, я смъль думать, что вы меня обманываете.... Не правда ли, какъ я былъ смъщонъ.

ванина.

Вы были очень несправедливы....

是在2016年代的特殊的企业在1906年2016年代的1916年的1916年代的1916年代的1916年代的1916年代的1916年代的1916年代的1916年代的1916年代的1916年代的1916年代的1916年代的

струйкинъ.

Мало того, я вообразиль, что вы принимаете къ себъ, во время моего отсутствія другаго мущину.

ванина.

Неужели? (въ сторону) Какъ я рада, что онъ ушелъ!

струйкинъ.

Я было уже составиль и плань, хотьяь поймать моего соперника ... и какъ я ошибся... (Опиковъ высовываеть голову въ дверь, но увидя Струйкина, спова прячется; Струйкинь, увидя его, говорить въ сторону.) Что я вижу?

ванина.

Что вы говорите?

струйкинъ.

Я? вичего!

ванина.

Нътъ, вы что то сказали....

струйкинъ.

Не помню, право (вз сторону) А! онъ тамъ Благодаря моей предосторожности, онъ теперь оттуда не выйдетъ.

ванина.

Ну, а теперь вы спокойны?

струйкинъ.

Совершенно спокоенъ!

ЯВЛЕНІЕ 14.

тъже и даша.

даша (входить въ среднюю дверь.)

Къвамъ, сударыня, пришла дъвушка изъмагазина, принесла платье.

струйкинъ (въ стороку.)

Весьма кстати. (въ служе) Не церемоньтесь со мной, подите, примърьте....

ванина.

Я сейчасъ возвращусь. (уходить съ Дашей въ срединно дверь).

ЯВЛЕНІЕ 15.

струйкинь, потомь ониковь.

струйкинъ.

Наконецъ, я поймаль этого молодчика!... Онъ въ моихъ рукахъ!... по-

дозрънія мои были справелливы.... онь скрывался здъсь... а она, она измънница, смъетъ увърять меня вълюбви, и еще какъ, въ письмъ!... но я ей отомщу!... (отворяетъ дверь съльбой стороны). Не угодно ли вамъ, милосгивый государь, пожаловать сюда.... сдълайте одолженіе, войдите....

ониковъ (входя).

Съ большимъ удовольствіемъ... тамъ такъ непріятно... покорнъйше васъ благодарю... мое почтеніе (хочеть итти ез среднюю дверь).

струйкинъ (останавливал его).

Куда же вы? останьтесь, пожалуй-

ониковъ.

Право нъкогда.... я человъкъ аккуратный.... и то ужъ, кажется, опоздалъ.... ужъ сдълайте одолженіе, позвольте..... мнъ крайняя надобность (хочетъ итти).

> струйкинь (останавливал его.)

Побесъдуйте со мной хоть минутку.... мне надо съ вами поговорить.... Скажите, я думаю вы очень удивились, когда нашли, что дверь на лестницу заперта?

ониковъ.

Чрезвычайно удивился и даже стало досадно, потому, что мнъ крайняя надобность.... а я человъкъ аккуратный (хочеть итти).

струйкинь (пе пускал его).

Сдълайте милость, останьтесь....

ониковъ (въ сторону).

Нечего сказать, учтивый человъкъ, а предосадный.

струйкинъ.

Позвольте васъ спросить, вы хорошо знаете хозяйку здъщняго дома?

ониковъ.

Такъ-съ, немножко.

струйкинъ.

Что она, вамъ нравится?

ониковъ.

А вамъ?

струйкинъ.

Я васъ спрашиваю.

ониковъ.

Какъ вамъ сказать.... она не дурна-съ... и даже, если вамъ угодно, очень не дурна.

струйкинъ.

Вотъ что.... и вы это хорошо раз-

ониковъ.

Очень хорошо.... у меня чудесные глаза!.... а я человъкъ аккуратный, вполнъ пользуюсь темъ, что мнъ дала природа.

Глазами я на светь гляжу И лаже строю ими глазки, Погами по святу хожу И иногда пускаюсь вь паяски; На фортепьянахъ я брянчу И мастерски пишу руками, Руками же невъждъ учу, А отгрызаюся зубами. Ушами умъ чужой ловлю, Людскія слушаю баклуши, А языкомъ болтать люблю, Что входить въ память черезъ уши; Сгибаюсь предъ людьми спиной, И умъ храня отъ размыщленья, Я какъ спиной и головой, Всемь отдаю мое почтенье.

(Xovems итти, Струйкинг схватываеть его за руку и останавливаеть.)

струйкинъ.

Останьтесь, вамъ говорятъ!

ониковъ.

Помилуйте.... въдь ужь это почти не учтиво.... я пожалуй и разсертусь....

струйкинъ.

Можете сердиться, если вамъ угодно, но прежде извольте меня выслушать.

ониковъ.

Такъ извольте говорить, я давно васъ слушаю.

струйкинъ.

Вы умъете писать?

ониковъ.

Странный вопросъ!.... Умъю ли писать? Да я кажется сію минуту

говориль вамь, какими предметами занимаются мои руки.

струйкинъ.

Извольте же състь сюда.

(Указываеть на столь.)

ониковъ.

Это за чтиъ?

струйкинъ.

Вы будете писать.

ониковъ.

Что такое писать?

струйкинъ.

То, что я вамъ продиктую.

ониковъ.

А! вы будете мнъ диктовать.... Да что жъ вы сами не умъете развъ писать?

струйкинъ.

Не умъю.

ониковъ.

Странно!... а изволите служить?...

струйкинъ.

Служу!

ониковъ.

Странно! да не можетъ быть....

струйкинъ.

Пожалуйста, безъ разсужденій!... Ну, я дурно пишу.... а для моего письма, нуженъ чистый, ясный почеркъ...

ониковъ.

О, ужъ что касается до моего почерка, такъ могу похвастаться.... воть вы увидите....

струйкинъ.

Ну такъ пишите же скорте....

ониковъ.

Позвольте, каково еще перо!....

струйкинъ.

Все равно, какое бы ни было....

ониковъ.

Нътъ-съ, извините, я человъкъ аккуратный. (Беретъ перо и чинить.) Прежде всего очиню перо, а потомъ ужъ принимаюсь за письмо....

струйкинъ.

Ну, готово ли?

ониковъ.

Позвольте попробовать.... Отлич-

струйкинъ.

Пишите же: «Милостивая госуда рыня!»

ониковъ.

А! мы будемъ писать къ дамъ?

струйкинз.

Да! Написали?...

оннковъ (написавъ.) «Милостивая государыня!»

струйкинъ.

«Я васъ не люблю и никогда не любилъ васъ!»

ониковъ.

О, да это ужъ похоже на ссору!...

струйкинъ.

Кажется! Написали?...

ониковъ.

«И никогда не любилъ васъ!»

струйкинъ.

«Меня привязывало къ вамъ одно ваше богатство!»

оникосъ.

Помилуйте.... какъ можно!....

струйкинъ.

Что такое?

опиковъ.

Позвольте вамъ сдълать маленькое замъчаніе.

струйкинъ.

Какое замъчание?

ониковъ.

Я, какъ человъкъ аккуратный, могу смъло вамъ сказать, что о подобпыхъ вещахъ можно только думать, а не писать....

струйкинъ.

Но если я хочу....

ониковъ.

Какъ вамъ угодно. «Меня привязывало къ вамъ одно ваше богатство!»

струйкинь (въ сторону.)

Онъ, кажется, не догадывается; но, постой, поймень, когда тебъ придется подписать! ониковъ (въ сторону.)

Въ этомъ человъкъ нътъ ни на волосъ деликатности... писать къ дамъ такія дерзости!....

струйкинъ.

«Вы измънили для меня человъку, который любилъ васъ страстно»....

ониковъ.

Да точно ли вы увърены, что она измънила?

струйкинъ.

Пишите, сдълайте одолжение!

ониковъ (въ сторону,)

Измънила? Не хорошо!.... а онъ въдь очень недуренъ!.... (въ слухъ) «который любилъ васъ страстно!»

стуйкинъ.

«Послъ этого я васъ ненавижу.... вы вполнъ заслуживаете мое презръніе!»

ониковъ.

Признаюсь, жестоко!.... не написать ли какъ-нибудь полегче....

струйкинъ.

Пишите, что вамъ говорять!

ониковъ.

Какъ угодно... «Вы вполив заслуживаете мое презръніе.»

струйкинъ.

Написали?

ониковъ.

Написалъ!

струйкинъ.

Позвольте. (береть письмо).

ониковъ.

Каковъ почеркъ? а?

струйкинь (емотря на письмо).

Что я вижу? такъ, я не обманыва-

ониковъ.

Что это? неужели есть ошибки?

струйкинъ (въ сторону, въ волнении).

Да, точео!.... онъ!.... и онъ осмъ-

ониковъ (въ сторону).

Что съ нимъ? Неужели, въ самомъ

дълъ, есть оппибки?.... Π , кажется, человъкъ аккуратный!

(Струйкинг, останавливалсь про-

струйкинъ.

Вы меня любите?

ониковъ.

Васъ?... Люблю ли я?

струйкинъ.

Вы никого не любите кромв меня?

ониковъ (въ сторону).

Онъ дуракъ!

струйкинъ.

Вы не отопретесь отъ того, что вы писали?

ониковъ.

Отпереться отъ тего, что я писаль?.... Сохрани Боже! (Струйкинт показываетт ему письмо, которое онт получилт отт Ваниной.)

струйкинъ.

Это кто писаль?

ониковъ (смотря на письмо).

Неужели? Неужели вы Иванъ Васильнчъ Струйкинъ?

струйкинъ.

А! паконецъ вы меня узпали!

ониковъ.

Помилуйте, какъ же и могъ узнать, когда въ первый разъ имъю удовольствіе васъ видъть.

струйкинъ.

Вы върно исправляете должность секретаря у здъншей хозяйки?

ониковъ.

Точно такъ жекакъ и у васъ теперь.

струйкинъ.

А я... я чуть не разцаловаль это письмо.

ониковъ.

Чуть не разціловали? Воть забавно! ха, ха, ха!

струйкинъ.

Да вы еще смъетесь.

ониковъ.

Помилуйте, какъ же не сибяться!

струйкинъ.

И вы осмълились на такую дер-

ониковъ.

Какал же въ этомъ дерзость?

струйкинъ.

Я васъ понимаю!... вамъ угодно было позабавиться надо мною... но меня, сударь, это ин сколько не забавляеть! Я, сударь, съ вами раздълаюсь!...

Ониковъ.

Ла что съ вами? Письмо ужъ, кажется, написано такъ нъжно, такъ трогательно.

струйкинъ.

Натъ ужъ это слишкомъ. Знаете ли, сударь, что вмъсто лъстницы, вмъсто той лъстницы, по которой вы изволили сюда жаловать, я васъ попрошу выскочить въ окно?

ониковъ.

Нътъ - съ, я не могу этого исполнить... не угодно ли вамъ прежде показать дорогу?

струйкинъ.

Молчите!

ониковъ.

Да что вы кричите? Вы съ ума со-

СТРУЙКИНЪ.

Молчать!....

Со мной вы ве шутите, Раздълаюсь тотчась!

ониковъ.

Въдь я и самъ, смотрите, И самъ того, какъ разъ! Не слишкомъ-то храбритесь, Хоть я овцой кажусь, Но всиыхну, берегитесь, Въ медвъдя превращусь!

струйкинъ. Со мной хитрить вы смълп, Но мстить умъю я!

Ониковъ. Вы безъ причинъ задъли, Обидъли меня!

СТРУЙКИНЪ. Пусть пистолеть иль шиага Разсудить этоть спорь!

Ониковъ. Гербовая съ бумага, Судейскій приговорь!

CHOOLS THE PROPERTY OF THE PRO

СТРУЙКИНЪ.

Къ чему чужое митнье? Расправимся вдвоемъ! А правое ръшевье

и въ пуляхъ мы найдемъ.

ониковъ.

Я мигомь въдь прошенье Отправлю въ частный домь! Тамь сдълають ръшенье: Я съ Приставомь знакомь!

СТРУЙКИНЪ.

Идемте!

ониковъ.

Не пойду!

СТРУЙКИНЪ (хватает его за вороть,)

Идемте!....

жvтъ!

Иомогите, спасите! быоть! ръ-

ЯВЛЕНІЕ 16.

тъ же, ванина и даша. (Входять въ среднюю дверь.)

ванина.

Что за крикъ?.... что здъсь такое?... (увидл Опикова.) Боже, онъ здъсь!

СТРУЙКИНЪ.

Милости просимъ... вы, сударыня, очень кстати пожаловали!

даша (въ сторону).

Оба здъсь!.... вотъ исторія!

ониковъ (Ваниной).

Скажите, пожалуйста, Катерина Федоровна, у этого господина часто бывають такіе припадки?

ВАНИНА.

О, это ужасно, сдълать такой шумъ въ моемъ домъ!

струйкинъ.

И, конечно, я виновать въ этомъ?

ванина.

Подите отъ меня! Вы сумасшед-

СТРУЙКИНЪ.

Правда, я точно сумасшедшій, потому, что могъ любить васъ.... потому, что я върилъ вамъ. Но кто же вы? какъ долженъ я назвать васъ, послъ того, что вы дълали со мной?... Вы увърили меня въ любви, вы называли ыеня своимъ женихомъ, и въ тэже время запирались въ комнатъ съ этимъ господиномъ, обманывали меня, смъялись надо мной....

ванина.

Остановитесь, вы несправедливы!

струйкинъ.

Наконецъ прислали мнт записку, написанную рукою этого же господина. Это не насмънка, послъ того вы....

ванина.

Остановитесь! я женщина! я у себя, дома.... я имъю право на ваше уважение.

струйкинъ.

А я имъю право на мщеніе!

ванина.

Придите въ себя!.... не заставляйте меня краспъть....

струйкинъ.

Да, вы должны краситть! Отъ сасъ прислана ко мит эта записка?

ванина.

Да

струйкинъ.

Вы ли ее писали?

ванина.

Нътъ.

струйкинъ.

Кто жъ ее писалъ?

ванина (указывая на Опикова.)

Опъ!

струйкинъ.

Онъ!

ониковъ.

Изволите видеть, я не солгаль.... я человъкъ аккуратный!....

струйкинъ.

И это не насмъшка?

ванина (съ смущені-

Но если бъ вы знали!....

струйкинъ.

Говорите, эта минута должна все решить.... отъ чего вы не писали сами?....

ванина (ст большимт смущениемт.)

Я.... нътъ.... я не въ состоянін.... (Оникову) Объясните ему....

ониковъ.

Онъ сами не умъютъ съ писать....

даша (въ сторону.)

Воть въ чемъ штука!

струйкинъ (Ваниной.)

Неужели, вы не умъете писать?

ванина.

Да!...Вотъ моя тайна...вотъ отъ чего я не могла такъ скоро назначить дня нашей свадьбы... Мнъ было стыдно признаться въ такомъ невъжествъ... Я не хотъла, чтобъ у васъ, у человъка образованнаго, была жена, которая пе могла бы написать даже вашего имени.... Я ръщилась учиться тихонько отъ васъ.... а вы, вы.... о, какъ я несчастна!

струйкинъ.

•И я безумецъ! Простите меня!.... простите!.... А этотъ господинъ

> ониковъ (вынимает в карточку.)

Учитель Каллиграфіи, Федоръ Петровичь Ониковъ, преподающій эту необходимъйшую науку во многихъ казенныхъ заведеніяхъ и въ разныхъ частныхъ домахъ, человъкъ аккуратнъйшій въ своемъ дълъ и наконецъ, изобрътшій новый способъ совершенному изученію чистописанія въ двадцать шесть уроковъ, (въ сторону) то есть считал по два часа въ день, въ двадцать шесть мъсяцевъ.

струйкинъ.

Какъ явиноватъ!... Нътъ, я не заслуживаю прощенія!.... я не смъю надъяться!

p ванина (подавал ему p уку.)

Вотъ мой отвътъ!... но вы не будете ли краснъть за мое невъжество?

струйкинъ.

Я стану учить васъ самъ.

ониковъ.

Какъ! вы хотите отнять у меня ученицу!

ванина (улыбаясь.)

У него надъюсь я скоръе выучить-

ониковъ.

Не знаю!.... у меня можно выучиться совершенно въ двадцать шесть уроковъ.

ванина.

Да я езяла у вась тридцать, а еще ни чему не выучилась.

ониковъ.

Ну, изтъ-съ... вы ужь чудесно дълаете оники... По-крайней-мъръ не забудьте меня на предки... Отрекомендуйте знакомымъ... вотъ вамъ шесть карточекъ!...

струйкинъ.

Я васъ не забуду, а теперь мит пріятите самому быть ся учителемъ.

водевиль.

ванина (Струйкину.)

Я скорье, вь самомь дъль, Сь вами выучусь писать, Сь вами можно въ двъ недъли Математику понять.

струйкинъ (Ваниной.)

Мы въдь всв несовершенны, Но старанье верхъ возметъ, Только будьте откровенны, Все на ладъ у насъ пойдетъ.

вацина.

Вы и сами виноваты, Ну, да это не бъда....

(Къ публикт.)

Извините, чъмъ богаты, Тъмъ и рады, Господа!

(Вст повторяють послядніе два стиха.)

BAICEARHHIÄ EPATE.

драма въ одномъ дъйствии,

переведениал съ французскаго

Дмитріемь Ленскимь.

дъйствующия лица:

РОДОЛЬФЪ, бывшій морякь, купець г. каратыгниъ ст. ГЕНРИХЪ, его товарищъ. г. сосинцкий.

ТЕРЕЗА, сестра Родольфа г-жа асенкова. ЛУИЗА, сестра Генриха г-жа шемаева.

Дъйствіе въ Данциев.

Театръ представляеть компату. Въ середнит и по сторонамъ двери. На право конторка съ купеческими счетными книгами, бумагами, и проч. на ятво столъ.

ЯВЛЕНІЕ 4.

родольть (одинт, сидитт за конторкою и держитт вт рукахт письмо). Мою сестру! онъ просить за себя мою сестру! Какъ отказать такому богатому жениху? Что я значу! Купець, крейсерь, больше инчего. Съ другой стороны пельзя же мив на учтивое письмо его отвъчать ин тъмь ин семь: стало надо сказать всю истипу... Чорть возьми! прежде мив легче было завладъть пепріятельскимъ кораблемь, чъмъ теперь сочиинть это посланіе.

(rumacms).

милостивый государь!
«Вы предлагаете чрезъ меня руку
н состояне сестръ моей Терезъ; съ
этимъ вы не ко миъ должны относить-

ся, потому, что Тереза мив не припадлежитъ... Тереза не сестра мол. До сихъ поръ этой тайны не знала ин опа, и инкто на свътъ. Ваше лестное предложение заставляетъ меня сегодия въ нервый разъ нарушить молчание и разсказать вамъ со всею откровенностію главныя пропсшествія моей жизни.» (остановясь) Да, я долженъ это сдълать, по крайней мъръ для Терезы. (продолясая) «Четырнадцать льть тому назадь, я быль простой матрозъ, и первый негодяй во всемъ флоть. Начальники знали менл съ предурной стороны, товарищи также не любили, какъ булна и забіяку, и конечно я бы скоро выгнанъ быль изъ службы, какъ вдругъ попадается памъ разбойничій корабль

съ богатымъ грузомъ: начинается бой, продолжительный и ужасный. Побъда остается за нами; и между тъмъ, какъ товарнщи запялись грабежемъ, я вижу умирающую женщину, которая держала на рукахъ дъвочку трехъ или четырехъ лътъ «Кто ты такой?» сказала она мив слабымъ голосомъ.— Родольфъ матрозъ — «Родольфъ! это моя дочь, бъдная сирота: вотъ твоя добыча. Возьми ее себъ, будь ей братъ и покровитель, и помии, что придетъ время, когда я нотребую за нее отчета.»

(остановясь).

Я и теперь еще се вижу. Не знаю, что со мною саблалось; но эта несчастная мать, которая разстается съ жизнию и поручаеть мив своего рсбенка, и которая консчио съ высоты небесь будеть всегда надзирать за монии поступками: эта мысль одна переменняя все существо мое, все мон привычки. Прощай вино, прощай буйство, ссоры: я сдвлался лучинив подчиненнымъ изо всего экипажа, даже и теперь не воспоминанно ли о ней обязань я монмъ званіемъ, благосостоянемъ и богатствомъ? — Но на чемъ бишь я остановился? (оплиь гитаетъ письмо) Да! . . «Я принялъ завъщанное мив наслъдство; вздав на руки маленькую свою Терезу, тутъ же назваль се сестрою, и вышель съ исю на берегь. Въ продолжени лесятильть, все, что я добываль въ разъвздахъ по морю, все было опредълено мною на ся воспитаніе и обезпеченіе ел судьбы. Ей минуло четырнадцать лать, а мив двадцать щесть, когда я прівхаль на житье вь Данцигъ, и открыль здесь торговый домъ вивстъ съ добрымъ Генрихомъ, тенеренинымъ моныт товарищемъ. » (остановись) Что же однакожъ изъ всего этого вышло? Тереза считала меня всегда своимъ братомъ и върно инкогда не будеть ко мив иметь Аругихъ чувствъ, кромъ чувствъ сестры; между тьмъ какъ я . . . я люблю ее до сумасшествія, до бъщецства! . . одинь видь моборника терзасть мив дуніу! и вчера, когда и получнав это нисьмо, въ которомъ богатый офицеръ Миллеръ просить у меня руку Терезы, я ехватиль инстолеты и чуть чуть не вызваль его на дуэль... Надобно на что инбудь ръшиться, (гитая про себя) Такъ, я разсказаль ему всю свою исторію, и сегодия же, только что прикащики уйдуть домой, откроись во всемь и Терезъ. Правда, я всякой день думаю это саблать, и не могу; но теперь однакожъ какъ нибудь соберусь съ силами... А! вотъ опа.

явление 2.

родольфъ и тереза.

TEPESA.

Братецъ! братецъ!

родольфъ (грубо).

Hy, что такое? опять пришла мъ-

TEPESA.

Ахъ, Боже мой! ужъ и разсердился! Я пришла сказать, что завтракъ подали.

родольфъ (тоже).

Мив иткогда; я дело делаю... а ты ступай завтракай.

TEPESA.

Нъть, я лучше подожду. Я не могу всть, когда мы не виветь за столь садимся.

родольфъ.

Право? (смягась) Прости, Тереза, что я немножко разсердился; я быль запать.

TEPESA.

O! это очень видно, сударь, что вы заняты, вы даже меня и не поцьловали!

родольфъ.

Въ самомъ дълъ?

TEPESA.

Разумъется.... (подставляеть щепу) Вы говорите, что вамъ иткогда, такъ извольте поскоръе. (Родольфъ се цилуетъ) Прозну покорио! онъ какъ будто цълуетъ меня изъ милости!

РОДОЛЬФЪ (съ. экаролиг).

Кто? я!... о, инть!... ио воть видинь ли, Тереза...

тереза (дплая сму знакт рукою). Хорошо, хорошо, сударь! дьлайте свое двло: я не мынаю вамь. Я возьму стуль, сяду подль тебя и не скажу ин словечка. Ты будень писать, а я вышивать: каждый за своей работою, и все-таки другь подль друга. (береть на другой сторонь театра стуль, и садитея у конторки подль Родольфа).

РОДОЛЬФЪ (въ сторону).

Отказаться оть счастія, оть этихъ милыхъ ласкь! (принимается за свои стетныя кинги и не смотрить на нее) Что ты такое туть сочинаеть?

TEPESA.

Кисеть тебв шью. (встаеть и облокагивается из спинку кресель Родольфа) А, вы, сударь, все за вашей бухгалтеріей. — Боже мой, сколько цыфръ! цълые листы исписаны!

РОДОЛЬФЪ.

Я подвожу мон счеты съ Геприхомъ.

А что мой другь, и думаю мы те-

родольфъ.

Вотъ посмотри сама. На нашу часть остается сто тысячъ талеровъ; а нъсколько льтъ тому назадъ у меня не было ин крейцера; и когда и вздумаю, что за все это и обязанъ доброму Генриху!

TEPEBA.

Что ты говорниь?

РОДОЛЬФЪ.

Да. Спачала опъ судилъ меня день-

гами и взяль къ себъ въ торговлю; его труды и благоразуміе удвоили наши клинталы, между тъмъ какъ я рисковаль ими на моръ.

TEPE3A.

Да, ты всегда любиль пускаться на удачу.

РОДОЛЬФЪ,

И часто очень неудачно! Въ последий разъ, давно ужъ это было, и не послушаль советовь Генриха, и одинь на свой счеть отправиль большую партио: товаръ потопулъ, и я совершенно разворныея. Генрихъ предложиль мив тогах половину свосго состояція и припудиль взять пасильно. Я прицаль его одолжение въ надеждъ когда пибудь съ нимъ расплатиться, и теперь парочно сприм подвести итоги, чтобы сегодия же сдълать ему этотъ сюрпризъ. Впрочемъ ты можешь догадаться, что съ техт поръ я ужъ пичего не предпринималь безъ ero contra.

TEPECA.

Такъ и должио было. Милый Геприхъ! какое ръдкое сердце! Послъ того, что ты миъ сказалъ, з люблю его еще больше прежияго.

родольфъ.

Стало ты его очень любищь?

TEPE3A.

Безъ сомития, да и опъ меня любить тоже; по крайней мъръ, опъ безпрестанио миъ это говоритъ.

РОДОЛЬФЪ (вставая).

Какъ! говорить? и однакожъ не за-

TEPE3A.

Не мудрено, когда ты дома, вы все толкуете о товарахъ, да о спекуляціяхъ; по какъ скоро насъ двое, или еще съ нами сестра его Лунза, то опъ всегда бываеть такой ласковый, веселый, любезный!

годольфъ (вт сторону). Возможно ли, чтобъ Генрихъ, мой другъ!... О!... если это правда!

TEPESA.

Что съ тобою?

ролольфъ.

Ничего. (62 сторону) Безумець! Ревновать къ своему благодътелю; Генрихъпросто мобитъ насъ, какъ братъ. Другіе, гораздо опасиве, и это писъмо...

TEPESA

Родольфъ! отъ чего ты такъ встревоженъ, и что это у тебя за письмо?

Опо и до васъ касается; это письмо оть Мильера, того офицера, съ которымь мы не разъ встръчанись на гуляньв!

TEPE3A.

А, Боже мой! знаю!.. ты еще съ инмъ котълъ завести истор ю и выйти на дуэль, потому, что онъ какъ то пристально посмотрълъ на меня.

родольфъ (ст горестиили тув-

Можеть быть, я не имъль права. Воть теперь онь за васъ сватается.

TEPESA.

Сватается! за меня! какъ я рада! А въдь я думала, это вызовъ. Ну! ты будещь ему отвъчать, не правда ли? и очень въжливо.

родольфъ.

Что жъ я ему папишу?

тереза.

Поблагодари его за честь, которую онь намь делаеть и скажи, что я не хочу нтти замужь, а хочу навестда остаться при моемь брать.

100

Неужели!

TEPE3A.

Ну, да! Развь это тебя удивлисть. Развъты самъ не отказывался отъ богатыхъ невъстъ? Ты мпъ не говорилъ, но я знала! Такъ что жъ! и я хочу послъдовать твоему примъру Мы съ тобою такъ счастливы! Чего жъ намъ некать? когда сестра и брать живутъ душа въ душу, можеть ли что быть завидиве ихъ участи? Всь мужья и жены, посмотришь, то и двло ссоряться и бранятся: мы, шкогда; напротивъ, что любигь изъ пасъ одинъ, то и другому правител.

родоль ръ.

Да, да, Тереза, я съ тобою согласенъ, и миъ кажется, я совершенно счаст-

тереза (съ радостые).

Ну, пе правда ли: въдь я у тебя хорошая хозяйка? въдь ты мною доволенъ?

родольфъ.

Какъ пельзя больше, добрал Тереза.... милая сестра!

TEPESA.

Что жъ дълать! л всячески старанось соблюдать экономию, по ты самъ все попусту деньги тратишь, поминутно покупаешь мив обновы: или илатье, или илянку, или платочикъ... Ну, да ужъ за то когда въ Воскресенье мы съ тобой подъ ручку пойдемъ на бульваръ, глядишь, другіе идутъ мимо пасъ и потихоньку разговариваноть: «Посмотри! Боть славиая парочка!» Я какъ будто инчего и не замъчаю, а сердце-то такъ и бъстел отъ радости, и я эдакъ чуть-чуть толкиу тебя локоткомъ, чтобъ сказать тебъ: «слышишь?»

родольфъ.

Повърь, что ужъ и очень слышу!... особливо когда около насъ увиваются такіє франтики, какъэтотъ Миллеръ. Но оставимь его въ поков: я сейчасъ же отправлю къ нему твой отвъть. Ахъ! Тереза, сслибъ ты знала, какъ онъ миъ пріятенъ! и еслибъ я тебъ сказалъ, почему... Кто тамъ не во гремя?

TEPE3A.

Это нашъ Геприхъ.

ЯВЛЕНІЕ 3. прежите и геприхъ.

Заравствуйте, друзья мон! Я сей

часъ съ пристани и принесъ добрыя въсти. Родольфъ, бригъ Діана сего дия утромь безъ всякаго приключенія благополучно прибылъ въ гавань и бросиль якорь.

годольфъ,

Неужели!

генрихъ.

Туть слишкомь на двацать тысячь талеровъ нашего товару. Еще ивсколько такихъ спекуляцій, и тогда мы, пріятель, сами заведемъ свои кораблики Воображаю, какъ будетъ весело, когда спросять на пристани: «Чей это бригъ, или кому принадлежить этотъ трехмачтовый корабль?» а туть сейчасъ скажуть: торговому дому: Геприха, Родольфа и компачии.

родольфъ (сливясь).

Купеческое самолюбіе!

генрихъ.

Надобно однакожъ напередъ прінскать названіє нашему кораблю; знаещь, чтобь эдакъ было получше и позамысловатье. Придумайте-ка вы, Тереза.

TEPE3A.

За чъмъ придумывать? Назовите его «корабль: "Два друга: »

теприхъ (съ тувстволиъ).

«Два друга!» Да, именно превосходно сказано! Въдь кажется какъ просто, а я бы въ пълый мъсяцъ не выдумаль... Однако послушай, не мъшнаю ли я тебъ?

родольфъ.

Ни чуть не бывало, помилуй.

Я братець безь тебя соскучнася; думаю себь: пойду-ка навыщу моего Родольфа Выдь я хорошо сдылаль, не правда ин? (береть его за руку) Хлопчатая бумага подешевыя, кофе вы тойже иынь, а сахарный иссокы подиялся. Что ты на это скажещь?

ТЕРЕЗА.

Мив кажется, Генрихъ, ваши дру-

жескія посъщенія походять больше на биржевыя дъла!

геприхъ.

Нътъ, это такъ только, къ слову пришлось... А кстати!... я и забылъ... Въдь я сестру отдаю замужъ.

POJOJEDI.

TTO TEL!

TEPE3A.

И вы лишь сегодия памъ сказали!

Да я и самъ-то узналъ только вчера. Я сидълъ за фактурами, а Лупса педлъ меня шила...

тереза (озглянувши на Родольфа). По нашему!

геприхъ.

Варугъ вижу я, она плачетъ "«Лунза, говорю я ей, за чъчъ ты плачень въ то время, какъ я цыфры складываю? Я туть вру безпрестаню.» — Да что жъ мив двлать? говорить, - мив грустно: Караъ хочетъ ъхать за граиниу. — «А ты его любишь?» Люблю. — говорить. Этоть Карль молодой человыкь, живсть въ прикащикахъ у нашего сосъда. Вотъ я встаю изъ за конторки, беру шляну и отправляюсь прямо къ Карлу. «Карлъ, правда ли, что вы фдете за границу?» --Да, говорить, вду. — «А за чъмъ? » чтобъ нажить состояніе, и потомъ опять сюда воротиться. А если я вамъ дамъ лесять тысячь талеровь, съ тъмъ, чтобъ вы ужъ не вздили? «Благодарю, говорить, не возьмуль Ну, а если я отдамъ и сестру въ придачу? - Посмотрели бъ вы, какъ опъ туть выпучиль на меня глаза, слезы градомъ, и бъдняжка чуть не бросился миъ въ поги. Я его остановиль, обияль по братски, привель къ сестръ; они разцъловались, разахались, и черезъ полчаса у насъ будетъ все дъло кончено. Сего дил же подиншемъ контрактъ и зададимъ тапцовальный вечерь на помолькъ. Ты въдь

будень, не правда ли? и вы также, Тереза, надыось!

TEPE3A.

Непремьино: а объдать у насъ!

Да, разумается, и чтобъ объдъ быль какъ можно лучше, смотри же, распорядись, Тереза.

TEPESA.

Ужь будь спокосиъ.

геприхъ.

Ну вотъ! къ чему это? что за глупости! Окота вамъ бросать деньги понапрасну.

родольфъ.

Не ты бы говориль, не я бы слушаль. Самъ жертвуеть для сестры своей десять тысячь талеровь.

геприхъ.

Какая жъ разница! тутъ они пойдутъ въ нользу; а притомь если бы тебъ признаться по душъ, я почти нехотя согласился на эту свадьбу. Я мътилъ совсъмъ на другаго зятя, даромъ что и этотъ прекрасный малой.

TEPESA.

А вто же другой-то?

гепьнхъ.

Къ чему спрашивать? ужъ натурально другъ Родольфъ, который вотъ здъсь на лицо. Въдь я хитрить не умью, у меня что на умъ, то и на язывъ. Я съ своей стороны употреблялъ всъ средства, чтобы свести ихъ по ближе, не удалось, ужъ я не виповать.

тереза (во волисиии).

Воть хорошо! А за чемъ бы вамъ туть мешаться и принуждать ихъ?

генрихъ.

Да я и не припуждаль: по развъ опо не могло само собою случиться?

тереза (съ экаролиз).

Ни какт не могло, потому что Лунза любила другаго; стало быть вы, сударь, котъли ее сдълать несчастпою. TEUPBXT.

Несчастною? Я? (Родольфу) Послушай, что это ст твоей сестрой? Я еще шкогда не видаль ес такою сердигой.

родольфъ (въ волисиии).

Ничего; это изъ любви къ Лунав, изъ участія къ тебъ.

TEUPHXTo.

Върю; по къ чему жъ такъ пылить! Мив очень хотълось имъть тебл своимъ братомъ. Богъ не цривелъ: оставимъ попечене. (Послатривал на Терезу) А можетъ быть мы еще и породнимся!

терезя (которая ст это сремя отошла съ слубину теат-

pa).

А! воть и Луиза! наша милал невъста!

явление 4.

прежите и луиза.

лунза.

Скажи пожалуйста, Геприхъ, что жъты со мною дъласны? я съ ногъ сбилась тебя некавши. Хорошо еще, когда тебя дома пътъ, такъ ты всегда здъсь бываснь, и я знала, что найду тебя навърное! — Здравствуйте, Родольфъ! Здравствуй, Тереза! Вы не слыхали?

гененхъ.

Слышали, слышали; ужъ л имъ все разсказалъ.

лунза.

Видинь какой! кто тебя просиль? л бы и сама разсказать умела. А между темь какъ ты здесь разговаривасию, онь, чай, тебя тамъ ждеть не дождется.

генрихъ.

Кто?

лунза.

Разумъется кто: Карлъ; онъ ужъ давнымъ давно у Нотаріуса, въдь контрактъ то самъ собой не сдълается:

чай падобно еще вписать статыт; по ты всегда ужъ такой, какъ скоро двло идеть не о торговль!

TEHPHXT.

Ну, ужъ и ты не хочень ли бранитьсл? я сейчасъ нойду къ твоему Нотаріусу и мигомъ все улажу.

лупз**А**•

Слава Богу! да поскоръе; а то мив жаль бъднаго Карла.

гененхъ.

И въ самомъ дълв; опъ, бъдненькій жалости достошнъ! Охъ ты, скоросивлиа! -- Ну-ка Родольфъ, ты нашъ кассиръ, дай-ла братъ мпъ денегъ.

родольфъ.

Спо минуту. (отпирал лицикъ въ конторкы) По прежде въ знакъ дружбы нозволь мить и Терезъ подарить невъсту.

генрихъ.

Ну, вотъ! сще глупости! право! Родольфъ, я тебъ сто разъ говориль, ты вовсе не рожденъ купцомъ...

лунал (звида богатую золотую щынь, которую Родольфъ сыпуль изь футлира).

Ахъ! какая славиая цъночка! тереза (тихо Родольфу).

Уминца!

водольфъ (тихо).

Ты сама ей отдай, потому, что это было куплено для тебя. (сгитаетъ банковые билеты).

TEHPHXTo.

Прошу покорно, золотую ценочку такой дъбочкъ! Что же опъ подарать сестръ своей, когда она будеть выходить замужь! А не худо бы вамъ, Тереза, взять теперь примъръ съ Луизы.

лупал (преал ципоткого, которую надъла на нее Тере-

Да, Тереза! ступай замужъ: это премило... какъ блестить!... Тебъ стонть только захотеть, а ужь за женихами дело не станстъ.

геприхъ.

Я за это отвъчаю: у меня даже и тенерь есть на примътв.

родольфъ (сидя за конторкою съ приливтного досадой).

Да помоги мнв по крайней марь; однить то ведь и могу опцибиться въ твоемъ счетв.

генрихъ (не смотря на йсго). Ничего, продолжай, ужъ я на тебя надыось. (Терезль) И тоть, о которомъ я вамъ говорю, Терезя, ищеть только вашей руки, а не приданаго.

родольфъ.

Смотри, я подвожу итогъ, и если будеть ошибка ...

TEUPHX To.

Сейчасъ, сейчасъ, мой другъ: двъ тыеячи, пять тыеячь, триста, тысяча семьсоть. . . (Терезь) Такъ вы ужъ того... подуманте о моемь женихъто...

лунза.

Пари держу, что я его знаю. LEHPHX'S.

Не знасшь!

лунза.

Ахъ, знаю!

генрихљ.

Апъ пъть!

годольть (съ досадою).

Да что жъ это когда мы кончимъ! Или ужъ дъло дълать или пустяки болтать!

теприхъ.

Да тебя-то что подмываеть? Тебв кажется спышить нъкуда... (разсматривал стетную пиигу) Девять тысячъ талеровъ билетами и тысяча наличными!

ведольфъ.

Которыя сегодия долженъ получить по переводному вскселю на мое имя съ пегоціанта Треймана!

Ну такъ ступай же къ нему скорье, а я между тъмъ подведу балансъ н распишусь въ получени.

годольфъ.

Да у этого Треймана кассиръ такой мъшкатной, что върпо меня четверть часа продержить.

лупза.

Опять остановки! тымь больше надо торопиться. (береть Родольфа подтруку) Я съ вами: вы меня домой проводите!

геприхъ.

Съ Богомъ! съ Богомъ! скорымъ ша-гомъ, разъ, два, три!...

луиза (уходя Генриху).

Не заставь себя дожилаться — приходи ровно въ часъ (уходить съ Родольфоль).

ЯВЛЕНІЕ 5.

ГЕНРИХТ, ТЕРЕЗА.

теприхъ (слютря имъ въ слидъ) Ушли!.. счастливый путь! Признаюсь вамъ, Тереза! я очень радъ, что мы вдвоемъ остались!

TEPESA.

Оть чего?

• ГЕПРИХЪ.

О! отчего... Послушайте... я купець, говорю какъ пишу: то ссть, иду прямо къ дълу. Вотъ вещь какого содержанія. Съ братцемъ вашимъ мы задушевные друзья и товарищи; торгуемъ, слава Богу, прекрасно; кажется, и желать бы печего; однако жъ съ пъкоторыхъ поръ в эдакъ пногда очень, очень задумывлюсь, и мив бываетъ куда какъ грустно!

TEPE3A.

Неужели, Геприхъ! Ахъ, Боже мой! Скажите, отчего же это?

генрихъ.

Я зналь, что вы обомив пожальете, вы такія добрым. Да, Тереза, иной разъмив въ мысль приходить, что домъ мой слишкомъ для меня великъ и какъ будто я одинь одинехонекъ въ цьломъ свъть: чего-то ищу подлъ

себя — и не нахожу... словомъ, мив не достаетъ доброй жены; и если вы хотите, Терсза, мы это двло сладимъ: въдь я влюбленъ пменно въ васъ!

TEPESA.

Ахъ Боже мой! и не могу опоминтьси! вы такъ это вдругь мив говорите!... генрихъ (холодио).

Что жъ? я вамъ просто говорю. — Мив тридцать пять льть; у меня хорошее состояне, честное имя!... Вы будсте имъть мужа, не отлична-го уминцу, зато добраго малаго; будете во всемь полною хозяйкою и жить точно такъ же, какъ у своего братца; а впрочемъ въдь я люблю его не меньше вашего: такъ почему же намъ и не жить вмъсть? Пусть и въ счастливое время онъ будетъ монмъ товарищемъ!

TEPE 3A.

Генрихъ! вы прекрасный, преблаго-родный человъкъ.

ГЕПРИХЪ.

Ужъ вы тамъ какъ хотите судите, а только скажите по душь: угодно ли вамъ быть моею женою?

TEPESA.

Если бы вы знали, въ какомъ я теперь замъщательствъ! за чъмъ вы пе поговорите объ этомъ брату?

генрихъ.

Ни за что не ръщусь! Родольфъ мой другь, мой должникъ, потому что миъ какъ-то посчастивилось сдълать ему добро, и еслибъ я сказаль: «Брать! я любмо твою сестру; отдай ее за меня!» Онъ върно бы сейчасъ миъ сказалъ точно такъ же, какъ я давнча Карлу: «Бери, братецъ, она твоя!» А вямь Тереза, того гляди оно бы и не нравилось, потому, что тутъ мотутъ быть такія причины и обстоятельства, которыя братьямъ не извъстны; такъ я и подумаль самъ себъ: пойду-ка я лучше спачала пого-

всрю съ самою Терезою: какъ скоро она согласится, такъ и дело кончено.

Послушайте Геприхъ... если вы хотите, чтобъ я платила за откровенностью, такъя признаюсь, не имъю намъренія птти замужъ.

TEHPHX ..

Понимаю, вамъ другой правител. тереза.°

Ньтъ; и сели бы я должна была выбрать себъ жениха, то ужъ конечно я бы васъ выбрала.

ГЕНРИХЪ.

Въ самомъ дъль!

TEPESA.

Но я ужъ вамъ сказала, что вижу въ васъ только друга моего брата! добраго, честнаго Геприха... я боюсь васъ огорчить, но что жъ дълать! я не чувствую къ вамъ любви и могу предложить вамъ одно мое уважение и дружбу.

геприхъ.

Право! Ну, такъ чего же вить еще? съ меня и этого довольно, остальное придеть само собою. Пусть какой инбудь красавецъ вицеть, чтобъ по немъ вздыхали, ему къ лицу; а мить ужъ куда въ романическіе настушки! Я радъ и тому, если на меня смотрять безъ отвращенія и мобять какъ добраго человъка. (ивлустъ руку Терезы) Да, милая Тереза, клянусь, вы меня такъ осчастливили вашимъ признаніемъ, что я во всю жизнь!..

ABJEHIE 6.

прежите и родольть (сходить при послидиих словахь, погда Генрихь цилуеть руку Терезы).

родольть

Что л слышу!

гереза.

Ахъ! братецъ!

генрихъ.

Ну, воть кстати и Родольфъ ... ужъ

какь же ему будеть пріятно!.. (подходя къ пему) Послушай, мой другь, знасшь ли что?

родольфъ (грубо).

Оставьте меня!

генрихъ.

Ой, ой! каково разсерднися!.. Ты мив-это говоришь?

РОЛОЛЬФЪ.

Вамъ самимъ.

TEPESA.

Братецъ!

РОДОЛЬФЪ (вспыльтиво).

Молчите, и не мъщайтесь тамъ, гдъ васъ не спрацивають.

ГЕПРИХЪ.

А! я вижу, что это значить; ты въдь престрогой: это върно за то, что я поцъловаль руку у Терезы; но какъ скоро я тебъ скажу мон намъренія...

РОДОЛЬФЪ.

Совевмъ нътъ, сударь, вы ошибастесь. Сестра ... сестра моя властна въ своихъ поступкахъ, пусть ее любезпичаеть, слушаетъ всякой вздоръ... для меня это совершенно все равно.

TEPE3A.

Ахъ, Боже мой! онъ изъ себя вы-

годольфъ.

Я только хочу, чтобъ мой товарищъ по торговав запимался не пустяками и поминать свое дъло. (подходя ко конторки) Я зналъ, что балансъ еще не подведенъ, и росински также ивтъ; консчно у васъ есть другія заботы, гораздо важите!

геприхъ.

Да что за чорть? изъ чего ты бъсишься? какой тарантуль тебя укусиль? Теперь я подведу балансь и дамъ росписку, или черезъ часъ это сдълаю, не все ли это едино? Что за важность?

РОДОЛЬФЪ.

А то, сударь, что каждый день у вась такъ бываеть; всъ дъла въ запуще-

нін, а отъ чего, оть того, что вы, сударь, чтыть бы дома сидьть, за конторкого, изволите безпрестанно прохаживаться то туда, то сгода, а я между тымь все одинь должень за вась работать.

ГЕПРИХЪ.

Помилуй, Родольфъ! въ десять лътъ въ первый разъ я слышу отъ тебя жалобы.

родольфъ (вить себя).

Всякому теривнію есть границы... а віздь ужъ это наконець и несносно!

Тьфу чорть возьми! да ты не шутя трактуешь меня, какъ мальчика.

ролольфъ.

Я, сударь, имыю полное право на васъ взыскивать, а какъ скоро вамъ это не правится, такъ можно сегодия же кончить напи распри. Черезъ часъ вы получите вани деньги, слъдующия вамъ по счетамъ. Я давича привелъ всъ кинги въ порядокъ, — и съ ныпъншяго дия мы ужъ не товарищи.

TEPE3A.

Родольфъ! братецъ!

генрихъ.

Какъ!

родольфъ.

Пора этому кончиться; чемъ эдакъ дело делать, лучше разойтиться и не знать другь друга.

генрихъ.

Что!..Ты ужъ меня отъ себя выгоняень?.. Всномни, кто изъ насъ виновать!

TEPE3A.

Геприкъ! Геприкъ! Ради Бога останътесь!

генрихъ.

Ни за что; и самътакже имъю свою амбицію — нога мол здъсь не будеть.

родольфъ.

II. прекрасно!

теприхъ.

Посль такой обиды, падо просто быть подлецомь; (рыдал) ужъ не думаень ли ты, что я безъ тебя жить не могу?...Право не умру съ тоски!

родольфъ.

Да въдь и миъ горя мало!

геприхъ.

Негодиый характерь!

РОДОЛЬФЪ.

Вътряная мельница!

ГЕНРИХЪ,

Пеблагодарный.

родольфъ.

Пустая голова.

геприхъ.

Я сотию друзей найду лучше тебя! родольов.

На здоровье!..ступай, пабери жоть тысячу, только оставь меня въ поков. геприхъ (задыхалсь).

Хорошо...очень радь...благодарю за угощеніе...ты больше въ глаза меня не увидишь! прощай! (съ сторопу уходя) Задыхаюсь...о Боже мой! не знаю доживу ян до завтра!!

явление 7.

тереза и родольфъ.

тереза (сидить въ углу и плачеть). Родольфъ (не смотря на нес, въ сильномъ волнении ходить по комнать).

РОДОЛЬФЪ. Надъйся на друзей, какъ разъ тебя обмануть! А я еще каждый день оставляль ихъ вмъстъ, и нышче утромъ расточаль ему похвалы передъ Терезою, между тъмъ какъ миъ давно бы надо остеретаться его происковъ! (остановясь передъ Терезою) Вы плачете, вамъ конечно очень жаль, что онъ ущелъ?

TEPE3A.

Очень, а еще больше жаль видьть мосго брата песправедивымъ и жестокимъ; этого никогда не было.

родольфъ.

Сами виноваты, зачьмъ вы меня об-

TEPESA.

Я васъ обманула?

водольфъ.

Да, сударыня! вы нотому лишь отказались давича выйти за Миллера, что втайнь любили Генриха; не говорю, чтобъ вы не могли располагать собою, — въ вашей воль назвать его своимъ мужемъ: ужъ л, разумъется, мешать вамъ не стану, но мив обидно, что вы отъ меня скрывались.

TEPESA.

Какъ! пеужели ты могъ подумать, чтобъ Геприхъ...

родольфъ.

Не хотите ли вы меня увърить, что опъ воть сейчасъ, на этомъ мъстъ, не говорилъ вамъ о своей любен?

TEPE3A.

Къ чему же мив запираться? говориль.

РОДОЛЬФЪ.

И такъ вы видите, что онъ хотълъ

TEPESA.

Опъ хотвлъ на мит жениться.

родольфъ (въ сторону).

Обманщикъ! (вслужъ) И я вышель въ то время, какъ опъ васъ за что-то благодарилъ?

TEPE3A.

Да, благодариль за мою дружбу, потому, что я инчего больше ему не объщала.

родольфъ.

Что л слышу!..такъ вы ему сказа-

TEPE3A.

Я сказала, что готова быть сго другомь, но не женою.

РОДОЛЬФЪ.

Какъ!

TEPE3A.

Еще я ему сказала то, что я не намърена выходить замужъ, а хочу навсегда остаться при васъ; правда, тогда я думала о васъ гораздо лучше: кто жъ зналъ, что у васъ такое злое сердце!

родольть (вт сторону). Боже! я погибъ!.. (вслухт) Да, Тереза, падо признаться: я извертъ!.. вы оба должны презирать меня!.. Бъдный Геприхъ! какъ я его оскорбилъ! Я оскорбилъ моего благодътсля!

TEPESA.

Ты съ нимъ совећмъ разстался!

Неужели!

TEPESA.

Выглалъ его изъ дома!

РОДОЛЬФЪ.

О! пъть, быть не можеть!

TEPE3A.

Да! и еще въ то время, какъ онъ сговориль свою сестру, и они должны были вмъсть съ женихомъ у насъ объдать.

годольфъ.

Я его выгналь! выгналь лучшаго моего друга! моего брата! (*Терезв*) Стало я очень разсердился?

TEPE3A.

Я тебъ говорю, что я оть роду тебя такимъ не видала: глаза у тебя горъли, губы дражали, все лице поблъдивло...Върно, Родольфъ, тебъ было очень больно!

РОДОЛЬФЪ.

Да, я чувствоваль адское мученіе... п совсемь потеряль разсудокь... по теперь мив легче... и если бы я могь увидьться съ Геприхомь... А кстати, Тереза: какъ ты думаешь, придеть ли опъ къ намъ опять?

TEPESA.

Ньть; онь даль слово, что пикогда ужт сюда не будеть... Но еслибь ты къ нему пошель и помирился.

РОДОЛЬФЪ.

Копечно...но я не смъю, миъ стыдно...

TEPESA.

Хочень, я къ нему схожу?

РОДОЛЬФЪ

Ахъ, сдълай милость!..

TEPE3A.

Я скажу ему: Геприхъ! я пришла къ вамъ съ просьбою отъ брата: общинитесь, поцълуемтесь — и все забыто!

РОДОЛЬФЪ.

А! ты его ноцьмуень? . . . Да, да, въ самомъ дълъ . . . Или лучне знаешь что? Напини къ нему, попроси, чтобъ онъ сюда пришелъ, что будто тебъ надо съ нимъ поговорит!, такъ мы тутъ же сейчасъ и помиримся.

TEPESA.

Какъ тебв угодно, изволь я нанишу.

А теперь покуда прощай, Тереза... мнв нужно подышать на чистомъ воздухъ: эта ссора меня совершенно разстроила...я пройдусь по берету...Такъ ты нашинень? а?

TEPE3A.

Непремъпно. Ты ужъ на меня не сердишься?

родольфъ (возвращалсь и щълул се). О! нътъ! лишь ты на меня не сердись пожалуйста! — Прощай, милая Тереза, до свиданія (уходить).

ЯВЛЕНІЕ 8.

тереза (одна).

Что съ нимъ сдълалось? опъ пикогда не быль въ такомъ волненин; н н сама... Понять не могу... по тенерь когда онъ меня обнялъ . . . сердце такъ сильно забилось!... Напишу скоръй къ Геприху. (садится за конторку) Однакожъ странно, Родольфъ, который всегда такъ добръ н ласковъ, вдругъ вышелъ изъ себя, при одной мысли о мо мъ замужствъ!...Впрочемъ что жъ! я это почти по себъ знаю...давича, когда Генрихъ сказалъ, что ему котълось выдать Луизу за моего брата, я тоже готова была разсердиться и чуть - чуть съ пимъ не поссорилась. Любопытно знать, вст ли сестры импють такую привязанность къ своимъ братьямъ; спрошу объетомъ... А! вотъ и Лунза (встистъ и складываетъ записку).

ЯВЛЕНТЕ 9.

тереза, лунза (се платноль ве рукт, ве вынгальноми платыв).

лупал (платеть).

Ахъ ты, Господи Боже мой! ну кто бы этого ожидаль?

TEPESA.

Что съ тобою, милая Луиза?

лунза.

Какъ что? ты знаешь, въдь это при тебъ было. Братецъ пришель домой па себя не похожъ, смотръть жалко...то бранится, то заплачетъ, то засмъется... Ахъ, Боже мой! какіе песносные эти мужчины! Вздумали поссориться, и тогда какъ миъ падобно итти къ въщу!.. точно нельзя было имъ разбраниться послъ моей свадьбы!... По ужъ въ этихъ братьяхъ иътъ шикакой жалости.

TEPESA.

Успокойся, все поправится.

мунза.

Да, поправител!.. Карлъ съ ума сходитъ, въ отчалийи! Если бъ ты знала, какъ Геприхъ приплаъ его въ свою очередь! Бъдияжкъ досталось въ чужомъ пиру нохмълье!.. И что всего ужасиъе, братецъ теперь пе хочетъ и слышать про пашу свадъбу: приказалъ миъ сно же минуту отдать назадъ золотую цъпочку, что г. Родольфъ миъ подарилъ; скажите пожазуйста: къ какой же это стати? въдь я съ Родольфомъ пе ссорилась.

тереза. Полно! Родольфъ ужъ одумался; а я падътесь, что скоро по меей просьбъ и Геприхъ...

лунза.

Ахъ, пожалуйста, сдълай милость, Те-реза, помири ихъ какъ инбудь по-

скорте: церемонія назначена въ два часа! Да растолкуй мив, за что у пихъ вышло?

TEPE3A.

Не знаю; я воть туть разговаривала съ Геприхомъ; и кажется онъ цъловаль мив руку, когда Родольфъ вошель въ компату.

AVHBA.

Такъ за это-то онъ разсердился? Мой братъ гораздо добрве: цвлуй меня сколько душв угодно, онъ и слова не скажеть!

TEPE3A.

Какъ! это ему пичего?

AYH3A.

По крайней мъръ я пикогда не замъчала, чтобъ это для него что пибудь значило. А вотъ Карлъ другое дъло; этотъ точно левъ, — такъ вотъ и задрожитъ весь! но несмотря на его веньльчивость, онъ тутъ дълается миъ еще милъе: это только отучитъ отъ кокетства, потому что какъ скоро онъ въ досадъ, и миъ не весело.

TEPESA.

Добрая Лунза! и ты также грустишь, когда твой брать огорчится чъмъ инбуль?

_ AYH3A.

О! л его очень люблю, разумъется; но это все не то.

TEDERA.

Какъ! развъ чувство къ брату не такъ сильно и пе есть первый долгъ? Развъ ты не безпрестанно думаснь о Геприхъ?

лунза.

Ну какъ не думать! думаю, когда съ ними вмъсть бываю... но что касается до Карла, о это совсъмъ большая разница! Не знаю, какъ это дълается, но опъ ни на минуту не выходить изъ моихъ мыслей... днемъ и ночью опъ все какъ будто у меня передъ глазами.

тереза (ва сильноми волненіи). Ну, а когда твой брать тебя оставляеть, когда его дома пъть, ты по немь не тоскуещь?

ЛУИЗА

Ни сколько, потому язнаю, что онъ опять домой боротител. А воть если папримеръ Карль отъ меня куда инбудь уфдеть, коть не на долго, то мив ужъ кажется, что мы на всю жизнь разстались, что для меня ужъ все кончено и целый свъть тогда мив точно пустыня...жду не дождусь, считаю часы, минуты, и чуть только еще издалека его увижу, то вдругь такъ обрадуюсь, что туть же все и позабуду!

тереза (въ сторону, въ волнении

и страхть). Ахъ, Боже мой! (вслухъ) Ну, а скажи, Луиза, что ты чувствуень въ то время, какъ твой брать возметь тебя за руку и поцълуеть!

JYH3A:

Я даже и не обращаю ваиманія; по Карлъ... (тихо) Ну, туть ужь в тебв не могу и выразить!.. сперва эдакъ меня всю въ жаръ броситъ... и трепетаніе сердца... и въ груди, эдакъ, замрстъ... и я едва дышу!

Возможно ли?

лунза.

Впрочемъ оно и не удивительно; и если ты хочешь, я тебъ сейчасъ растолкую, отъ чего это происходить; вотъ видишь ли: одного-то люблю я какъ брата, а другаго-то какъ мобовинка (Тереза готова упасть и облокотиться на спину кресель) Ай, ай! Тереза! что съ тобою сдълалось?

тереза (закрывая лицо рукою). О, несчастия!

луиза.

Развъ я тебя чъмъ нибудь разстроп-

TEPESA.

Исть, неть, я тебе очень благодар-

на. Поди, Лунза, къ своему брату, отдай ему эту записку и скажи, что я хочу съ нимъ видъться... Только придетъ ли опъ?

лунза.

На върное придеть; да воть сейчась еще онъ дома у себя клялся, что никогда сюда и не заглянеть, а между тъмъ безпрестанно надъваль иляну, и собирался прямо къ вамъ... да воть... воть онъ! его ли надобно!

тереза.

Хорошо, оставь насъ.

Такъ ты ихъ помирищь, не правда ли?..а если опъ спросить про цъпочку, такъ ты скажи, что я де-скать приносила, да не взяли.

явление 10.

прежите и геприхъ (входить задумав-

геприхъ.

Что ты здесь делаень?

Ничего...я такъ...я уйду! (въ сторону) Пойду успоконть Карла (уходите).

ЯВЛЕНІЕ 11.

гепричъ, тереза.

(Генрихъ въ замъчательствъ смотритъ по сторонамъ).

TEPESA.

Такъ! нечего раздумывать, мив осталось одно средство. (подходить пъ Генриху, столщему въ глубинь сцены) Это вы, любезный Генрихъ?

геприхъ.

Да; я вышель прогуляться... и когда поравиялся съ вашимъ домомъ... опибся дверью и думалъ, что иду къ тебъ.

TEPE3A.

Что жы! по моему вы не ошиблись.

И въ самомъ дъль: въдь я поклялся

не ходить къ Родольфу, а не къ вамъ, добрая Тереза.

TPPE3A.

Благодарю вась, Геприхь (указывал на записку, которал осталась на стола). Я хотьма послать къ вамъ записку, просить, чтобы вы ради Бога пришли помириться съ братомъ.

геприхъ.

Помириться? посль такой обиды!..

Опъ самъ чувствуеть свою вину и отъ всего сердца готовъ просить у васъ прощенія, но ему совъстно показаться вамъ на глаза; онъ не смъеть обиять васъ.

PEHDRYT.

Нътъ, право?.. Что вы говорите?... Родольфъ! мой другъ! гдъ опъ? скоръй ведите меня къ пему.

TEPESA.

Постойте, Генрихъ, чтобъ совершенпо упрочить ваше согласіе, чтобы вы тенерь ужъ навсегда были добрыми друзьями, у меня есть къ вамъ одна просьба.

TEHPHY'B.

Просьба! чорть возьми, приказывайте: все мое принадлежить вамь обоныъ!

TEPECA.

Давича вы миз говорили, что вы меня любите и хотите на миз жениться.

TEHPHX76.

Ахъ! я бы тогда быль счастливъе самаго Китайскаго Императора! тереза.

Ну, такъ если и вамъ правлюсь, если вы и теперь сще желаете иметь меня своею женою: и ваша!

генрихъ (въ соливнии). Какъ! возможно ли!.. Нътъ! сдедайте милость, не обманывайте меня...въдь эдакъ не долго уморить

человъка!

Я готова ити съ вами къ въщу на

этой же недъли, завтра, даже сегодия, сели вамъ угодно.

TEUPHXT.

Творецъ Небесный! такое неожиданное счастіе, блаженство!.. Да нътъ! я ей Богу умру отъ радости!

терем.
Геприхъ, добрый Геприхъ, другъ мой, умърьте свой восторгъ и выслушайте менл. Вы напередъ должны, и сейчасъ сно же минуту итти къ брату, просить его согласія.

Иду.

TEPESA.

генрихъ.

A ежели опъ станетъ противиться . . . реприхъ.

Не станстъ!

TEPE3A.

Въ такомъ случав вы скажите ему, что я, я сама хочу итти за васъ — попимаете?

генрихъ.

Помилуйте, ужъ и очень понимаю!.. Да воть и опъ... Вы увидите!

Нътъ, позвольте миъ васъ оставить (уходя) При немь я не выдержу!.. (уходить въ дверь на ливо).

явленіе 12.

генрихъ и родольфъ.

(Родольфъ сходить съ задумчивости и видить передъ собою Генриха. Оба молгать, и потомъ бросаются другь другу на шею.)

родольфъ.

Брать!

TEHPHX'b.

Другъ!

ролольфъ.

Геприхъ!.. простиль ли ты меня?

Полно все забыто!... по только съ уговоромъ, чтобъ ужъ пикогда ин слова объ этомъ!

родольфъ.

Изволь; по мит хотьлось бы одна-

кожъ хоть чемъ инбудь доказать мою къ тебъ любовь; хоть какъ инбудь ваплатить тебъ за твою дружбу!

геприхъ.

Если такъ, Родольфъ, корошо: я скажу тебъ средство.

родольфъ.

Говори!

PEHPHYB.

Мы теперь съ тобой друзья: будемъ родные!

родольфъ.

Какъ такъ?

генрихъ.

Я люблю сестру твою, отдай се за меня.

родольфъ (вспыльтиво).

Что?.. Tepesy? ...

геприхъ.

Ну вотъ! опять разкипятился! кой чорть съ нимъ сегодия дълается?

родольть (удерэкисаясь).

Ничего, мой другъ, извини. Конечно я бы очень былъ радъ, ты самъ знаещь; по вив итсколько извъстны чувства моей сестры... и какъ я ин друженъ съ тобою, а все исльзя же миъ ее припудить.

PEHPHXT.

Э! стало ты изъ того только не со-

родольфъ.

Да, мой другь, иначе я бы... гененхъ (бросалсь къ нему на шею).

Душа мол! Поздравь меня! Терезато сама и норучила мив съ тобою объясниться!

родольфъ.

Что ты говоришь?

генрихъ.

Давича, это правда, она мив отказала; а теперь передумала и вельла просить твоего согласія... Ба!.. Родольфъ! съ тобою дурнота!..

родольфъ.

Ничего... я такъ удивленъ... та-

теприхъ.

Право! ну воть спо минуту и со много было тоже самое ... я зналь, ты будень въ восхищени... Мой добрый Родольов, мой другь!.. Наконецъ — поди же!.. мы все таки побратались.

родольфъ (ст притворным раснодущісят).

Такъ опа тебя любить, ты въ этомъ увъренъ!

генрихъ (простодущио). Еще бы! когда она сама сказала. родольфъ (съ усиліель). Хорошо... Тереза твоя!

генрихъ.

Какое счастіе!

годольфъ.

Ея приданое давно готово генрихъ.

Приданое! да развъ я его требую? Ну тебя къ Богу и съ твоимъ приданымъ! Я теперь и безъ того первый богачь въ міръ! Прощай! побъгу распорядиться, сказать сестръ и Карлу!... Бъдпяжки! я ввелъ ихъ въ слезы, и самъ на себя досадую, въдь это ужасно: ты радуешься, а тутъ другіе охають... Не правда ми? а!... (сзявъ его за руку) До свиданія, мой другъ; сію мишуту явлюсь къ тебъ франтомъ, женихомъ, съ букетомъ въ нетличкъ и съ свадебнымъ контрактомъ въ рукъ; мы оба вмъсть его поднишемъ.

(уходить).

ЯВЛЕНІЕ 13.

родольфъ (одинъ).

Не могу опоминться! Какое въроломство! лицемърка! Давно ли опа объщала со мной не разлучаться?.. Такъ пусть же ее узнаеть... Нътъ, теперь меньше, чъмъ когда нибудь... она въкъ отъ меня не услышить. Да, Тереза, я поклялся умирающей твоей матери, заботиться о твоемъ счастін; я устроиль его, съ потерею свосто собственнаго — и ты, которая мив ес поручила, возьми ес теперь назадъ; моя клятва исполнена!.. Это она! соберу всю свою твердость.

ЯВ.ЛЕНІЕ 44.

родольфъ, тереза, тереза (дрожа).

Братецъ, Геприхъ ушолъ?

Сейчасъ только вышель? тереза (толее).

Опъ вамъ сказалъ?

родольфъ.

Все, я дамъ свое соглясіс, и сего-

тереза (въ сторону, устремаяв взоры въ небу).

Теперь, все копчено.

ефакодоч.

Одно слово, Тереза... Почему вы мит прежде не сказали всю нетину? Давича вы увъряли меня, что не хотите итти замужъ.

TEPE3A

Прявда; по теперь я рышилась.

Что же заставило васъ перемънить памъреніе?

TEPE3A.

Прошу васъ, не спрашивайте!.. это единственизя тайна, которой вы инкогда отъ меня пе узнаете.

родольфъ.

Тереза! ты меня ужъ не мобинь? тереза (ст пълсностью).

Я? я тебя не люблю! ... (остиновись съ большимъ усилісмъ) Родольфы! Я иду замужъ, и ин за кого другаго, какъ за Геприка.

родольфъ.

Богъ тебя благословить! Геприхъ честный человъкъ, и ты будень съ нимъ счастлива! (идетъ къ конторки и вынимаетъ оттуда бумасу) Возьми, вотъ наше богатство; я для тебя его собрамь... хотя и падъялся... Но все равно, возьми это твое приданое.

TEPE3A.

Хорошо, хорошо!

РОДОЛЬФЪ.

Будь счастлива, и помчи Родольфа!.. прощай!

TEPE3A.

Куда ты?

РОДОЛЬФЪ.

На первый корабль, въ другую часть свъта!

TEPESA.

Какъ! ты ъдешь отсюда?..и я съ тобою! я отъ тебя не отстану!

А, Геприхъ?

TEPE3A.

Что мив до него?

РОДОЛЬФЪ.

Онь твой женихъ!

TEPESA.

Мой долгъ всюду следовать за то-

родольфъ.

Тебь слъдовать за мною! по одно слово сейчась тебя остановить... Да, Тереза! узнай же мою тайну: до сихъ поръ ты думала что я люблю тебя, какъ другь, какъ брать...

тереза (въ ужасть). Не договаривай, ступай, удались отъ

меня!

РОДОЛЬФЪ (65 сторону).

Боже! какой лучь падежды ! . . (вслужт) Такь, Тереза, я самь чувствую, что я должень бы съ тобой разстаться, когда бъ ты любила меня столько же, сколько я тебя любию . . когда бы ты откъчала моей страсти . . .

тереза (виль себя).

Бъги! бъги отъ меня!

РОДОЛЬФЪ.

Творець! что я слышу! (Терезв, поторая закрываеть лицо рукали) Тереза! не бойся!... если ты точно меня любищь, въ этомъ пътъ преступленія: я не брать твой! TEPE3A.

Что ты говоришь? Возможио ли?

Кляпусь тебъ прахомъ мосй матери, которая теперь можеть быть слышить насъ и знаеть, что я не достониъ такого счастия!

ABAEHIE 45

прежите и луиза.

лунза (за сценой).

Тереза! Тереза! (exoduma) Вы здась? Что жь вы туть стоите? ступайте! А вы сще не готовы!... всв собрамсь у Нотаріуса... Если бъ ты знама, Тереза, въ какомъ всв восхищенін; особливо я!... въдь ты будень мит сестрица! А ужь твой женихъ Генрихъ — право сь ума сходить оть радости!

родольфь (съ сторону).

Боже! что и ему скажу?...

тереза (въ сторону).

Какъ я ему признаюсь?...

луиза.

Бъдпый Геприхъ! на себя не похожъ, пе постоитъ на мъсть!... потому то мы и прискакали за вами оба?

TEPE3A.

А гдь же опъ?

лунза.

Онъ приказаль мив итти впередъ; у вашихъ дверей съ нимъ встрътился молодой военный, какой то Г. Миллеръ, который остановилъ его и началь съ нимъ что-то по тихоньку разговаривать.

родольфъ (65 сторопу). Миллеръ получилъ мою записку.

ЛУНЗА.

Но, что вы оба ност повтения? Ну, пристало ли певтсть быть такой печальной? Нъть мой брать, не въ тебя, — посмотръла бъ ты на него!... да воть и опъ идеть... (увидя, гто Геприхъ входитъ блидный и разстро-

епний) Ахъ, Господи! да пышче знать на всъхъ паходить.

явление 46.

прежиме и геприхъ. геприхъ (сзяви Родольфа за ру-

Родольов, я на тебя очень сердить, ты меня обмануль... скрыль оть меня тайну.

ролольфъ.

Геприхъ!

генрихъ.

Я все знаю. Мимерь сейчась показываль мит письмо, которое ты къ нему писаль сегодия утромь. Я могь простить (Родольфу) тебъ за твою вснымчивость; (Терезк) вась, за уничтожение всехъ моихъ надеждъ; по зато, что вы оба чуть не сдълали меня причиною вашего несчастия, я никогда васъ не прощу!

TEPE3A.

Вы правы... я объщалась за васъ вытти... и готова сдержать свое слово, если вы этого требуете.

тенрихъ (ст радостью). Натъ въ самомъ дълъ?... Она моя! Такъ я теперь стало быть счастливье тебя, Родольфъ, потому что могу отдать свою невъсту моему мучшему другу (соединлетъ ихъ).

тереза (Родольфу).

Боже мой!

AYH3A.

Да что жъ это такое? Я невольно плачу, и сама не знаю отъ чего.

геприхъ.

Посль тебь растолкують; по будь спокойна: ужъ твол свадьба не разойдетсл. Ступайте, друзья мон васъ ждуть-Вамъ нуженъ свидътель: хотите ли, чтобъ я имъ былъ? а?..

родольфъ.

Геприхъ! это слишкомъ! ты върно въ душъ страдаещь!...

ГЕПРИХЪ.

Я страдаю! тогда какъ сестра моя и вы, задушевные друзья мон, нашли свое счастіе?... Нъть, ньть! мнь остается въ утьшеніе ваша дружба. (береть ихъ за руку) и картина вашего благополучія... (вышлая букеть изъ петлички) Брать! воть тебь мой букеть! ступай, подписывай контракть!

OTTETS

ЗА ИСТЕКШЕЕ ПОЛУГОДІЕ О ДОСТОИНСТВЪ ПЬЕСЪ И ВЫПОЛНЕНИ ИХЪ АРТИСТАМИ

TYA

ABECAUARDINGEOMB TEATRD.

Репертуаръ Русскаго театра обязапъ представить отчеть за первое полугодіе о достониствъ ньесъ и выполненін ихъ артистами, что онъ и дълаетъ — съ голоса публики. Мы думаемъ, что масса людей, именуемая публикою, повидимому искусственно, но въ сущности по самой естественной необходимости, раздъленпал на разряды, ни въ какомъ случав не живеть такъ явственно жизнію слитою въ одно чувство, въ одипъ умь, какъ въ театральномъ зрълищъ. Театральное арълнце выражаетъ жизнь во всьхъ ел безконечныхъ оттънкахъ, которые неуловимы для каждаго разряда людей, рызко отдълениаго одниъ отъ другаго своимъ образомъ привычки чувствованія ц мышленія. Только въ театръ простолюдинъ съ радостнымъ любопытствомъ заглядываетъ въ жизнь барина и съ отраднымъ чувствомъ успокоенія видить, что и на высшихъ ступеняхъ льстинцы общественной жизни та же скорбь, тъ же радости, таже страхи и та же надежды волнують сердце человьческое; не меньше того и человъкъ высшаго круга

только на сцент увлекается въ сочувствие и грусти и веселья съ такими людьми, съ какими опъ инкогда ие можеть встрътиться въ обществъ ни подъ какимъ родомъ сближения.

Не только общія святыя волиснія сердца — чувство благодарности къ благодътельной власти, привязанность къ родинъ, связи крови, любви и дружбы, по каждое явление тревожной жизии, какого бы ии было разряда, въ особенности попятно каждому подъ влінніемъ этого тайнаго сочувствія, которое въ организмъ всего человьчества связываеть самыя раздъльныя мъстоположенія людей точно также, какъ въ тъль человъка по тому же закону каждый органъ участвуеть въ раздражени другаго. Драма выражаеть данный моменть жизин взволнованной; зритель участвуеть въ ней, какъ въ жизни действительной, на это меновение; страсть, еврно выражения авторомъ и върно переданная артистомъ, равно увлекаеть въ сочувствие каждаго зрителя, будеть ин она оскорбленцое честолюбіе вельможи, или безкорыстное самоотвержение ремесленника: едино

мгновенный взрывъ рукоплесканій доказываеть, что каждый попяль, каждый попувствоваль, то есть, что и въ креслахъ и въ ложахъ и въ райкъ у каждаго есть своя доля ума и чувства: эти-то доли, взятыя вмъсть, составляють неподдъльное, безкорыстное цълос — голосъ публики.

Можеть быть лошибаюсь, по посвидя Русскіе театры слишкомъ двадцать льть, паблюдая публику и критиковъ, съ каждымъ представленісмъ болье и болье убъждаюсь, что голосъ публики — единственный, хотя и певсегда безпристрастный, судья - върнъе опредъляетъ настоя щее достониство пьесы по современному требованію, пежели судъ критики всегда своеправный, всегда увлекаемый самолюбіемь, желаніемь отличиться — и передъ къмъ же — предъ той же публикой, на которую сваливаетъ обвинение въ пристрасти съ больной головы на здоровую.

Сатьдующій обзоръ новыхъ пьесъ расположили мы по времени появленія ихъ на сцень въ бенефисы артистовъ Александрынскаго театра.

Бенефисъ с. Карапыенна 1-го. Смерть ими честь! драма въ пяти двиствиять, соч. Н. А. Полеваго.

Почтенный Н. А. Полевой задаль себъ вопросъ — можно ли заимствовать изъ повъсти сценическое представленіе: пробиал драма его Смерть или честь, взятал изъ повъсти «Песчинка», разръшаеть вопросъ какъ исльзя утвердительные: публика двукратнымъ торжественнымъ вызовомъ благодарила автора за прекрасную понытку.

Идея драмы — спасеніе, чести—попятна, близка сердцу каждаго зрителя; образець честности, благородства и великодушіл, благодстель своего отечества графъ и министръ платить дань слабости человъческой, влюблястсл въ жену герцога и для спасенія ея чести, уже подозръваемой, падаеть въ новое преступление: оклеветываеть своей любовію сестру и невѣсту бъдныхъ ремесленниковъ. Честные ремесленинки очень естественно неменье его дорожать честію: женихъ отказывается оть опозоренной невъсты, и брать, теряющій единственное благо свое - доброе имя, начинаеть борьбу перавную, по дъятельную, торжествующую съ пособіями враговъ министра. и возвращаеть сестръ честь и жениха. Вся пьеса исполнена жизни и истины: внимание зрителя распаляется больше и больше отъ перваго до последняго явленія. Авторъ выполинав дело мастеромъ. Артисты шли объ руку съ авторомъ върно.

Г. Каратыгинъ 1-й быль истинный типъ честнаго, твердаго, глубоко обиженнаго ремесленинка; если голосъ его возвышался и переходиль границу своего состоянія въ сценахъ съ всесильнымъ графомъ, то не должно забывать, что это быль уже не слесарь, пришедний въ домъ вельможи по ремеслу, но телостит невинно позоримый, отстанвающій святыню чести сестры своей, юноша въ цвътъ силь, брать метитель: мальйшая робость унизная бы его предъ могуществомъ перваго килжескаго министра и погубила бы его дъло; опъ рышился: смерть или честь и - такъ н двиствуеть. Г-жа Каратыгина была не менъе совершенна въ ролъ герцогини; публика по обыкновению громкими продолжительными рукоплесканіями встрічала и провожала своихъ любимцевъ. Г. Каратыгинъ 2-й съ честно выдержалъ трудную и довольно сбивчивую роль графа Оттона, то благороднаго, сильнаго душой - какъ министра, то робкаго, терзаемаго мукой невольнаго преступленія — какъ любовинка, вдругь ръщающагося на злодъяние и потомъ

па самоотверженіе тяжко-геронческое. Все это было выражено отчетливо и съ достоинствомъ. Роль Шпупфтуха сплетинка, табачнаго продавца, играль пашъ Протей, г. Сосинцкій: есті же люди, (какихъ па свътв ивтъ людей!) обвиняющіе этого чуднаго артиста въ однообразін; и мы знаемъ за пимъ однообразіе: опъ всегда одинаково умъетъ быть именно тъмъ лицемъ, которое представляетъ — пи больше, ии меньше — въ истиниую мъру. Важный урокъ всъчъ комическимъ артистамъ!

Семейный судг, им свои собаки грызутся, а гумсая не приставай, комедія въ одномъ дъйствін.

Дюрозо, водевные въ одномъ дъйстви, перев. съ Французскаго.

Двъ Русскія галиматын, передъланныя съ Французскаго вздора. Авторы непзвъстны; а для строжайшаго инкогинто оба нещечки исключены изъ Репертуара.

Бенефисъ е. Каратычна 2.

Ивант Рябовт, рыбакт Архангелогородскій, историческая быль вы двухъ картинахъ, соч. Н. В. Кукольника.

Честь и слава писателямъ, оживляющимъ въ памяти Русскаго народа доблестныя дъла, которыми такъ богата его исторія. Можеть быть подвигь рыбака - лоцмана, посадившаго на мель непріятельскіе корабли, слишкомъ обособлена для драмы и матеріально пеудобонсполинмь въ представленін; общее смлтеніе Архангелогородцевъ съ приближеніемъ грознаго врага и въ то же время необоримый духъ побъднаго торжества, свойственный въку Петрову, разлитый авторомъ такъ искусно и такъ понятно въ чтеніи . . . а на сцень? все произло! Но виновать ли авторъ, что картины, имъ нарисован-

ныя, переданы дурно въ дъйствін? Нельзя на вев роли набрать Каратыгниыхъ и Сосницкихъ. На зрителей вълло со спены холодомъ; они видъли не смятение, порожденное страхомъ близкаго врага, но суматицу певыученныхъ ролей...Прекрасный подвигь избавленія, совершавшійся за сценой, пересказань актерами, восклинавшими не во времл и съ громкими подсказами суфлера; г. Григорьевъ 1-й особенно отличился въ этомъ родъ; даже въ разсказъ его про свидание съ Великимъ Петромъ (лучшее мъсто во всей піесь) не было ин капли одушевлены! И зрители певольно вспоминали Сосинцкаго въ Дъдушкъ Русского флото. Только появленіе г. Каратыгина 1 (Ивана Рабова) оживляло по временамъ сцену и зрителей; одушевленный разсказъ, исполненный г. Афанасьевымъ, про удальство Рябова и погибель Дмитрія также пагражденъ быль громкимъ рукоплесканіемъ. Г. жа Гусева (Кузминишна) до того не заботилась о своей роль, что хатбала кашицу лъвой рукой, что, кромь безобразія, въ простонародіи почитаєтся гръхомъ. Г-жа Асепкова была такъ прелестна въ Русской душегръсчкъ! но за чъмъ она не но Русски упала въ обморокъ? За чъмъ она не бросалась на шею къ любой бабь, которыя шатались безь всякаго дъла по сценъ, не обвилась около нея руками, не замерла отъ горя? Обязанность артиста пополнять даже и педомольки автора.

Голубой токт, комедія въ одномъ дъйствін, нереводъ съ Французскаго: милая, некусно составленная и прекрасно разыгранная пьеса. И могло ли быть иначе: всъ лучніе артисты высокой комедін исполияли ее на сцепъ. Нельзя вообразить, какъ все было хорошо, легко, живо, все на своемъ мъсть: ин одного фарса и

между тымь такъ весело! Г-жа Каратыгина, Герцогиня, по числу ръчей играла маленькую роль; по умная художинца тонкой отчетистой мимикой высказала прлый томъ смятенія, боязин, догадокъ и наконецъ радости, которыми какъ гръщница — ловимая, по непойманная, она должна была волноваться. Г. Сосницкій, Лордъ Коривались, самодовольный ходостякъ съ громкимъ именемъ и великолъпнымъ имъніемъ вызванный на женитьбу, съ которой нолучаль мъсто шталмейстера, быль чрезвычайно миль и съмилостивымъ отказомъ короля и съ своей догадкой, кому достался голоеный уборъ. Г. Каратыгинь 2-й, Герцогъ — охотникъ женить и рядить - быль прекрасно върснъ въ соединении герцогскаго достоинства съ комической стороной мужа, попавшагося въ такую бъду, надъ которой отъ всей души смвялся въ другихъ. Г-жа Асенкова, фрейлина, г. Максимовъ, гвардейскій офицерь, дополилють группу мастеровъ своего дъла.

Первое Іюля въ Петергофъ, шуткаводевиль въ одибиъ дъйствін, П. А. Каратыгина.

Превосходный комическій артисть П. А. Каратыгинъ ръцительно и по праву завладълъ первымъ мъстомъ между Русскими водевилистами. Небольшую небрежность въ созданін, пожалуй даже неполноту въ идеъ, онъ искупаетъ отличнымъ искусствомъ отдълки главнаго лица и безчисленнымъ множествомъ остротъ и каламбуровъ. Водевиль игрушка, а г. Каратыгинъ такъ мимо, такъ весело вертить этой игрушкой передъ глазами зрителей, что не даеть опоминться: не успъени подумать, въ чемъ дьло, хохочешь во все горло, хлонаешь, кричниь остротамъ - браво, куплетамъ — форо и — чего же хотъть больше отъ шутки водевиля? Главное лице въ первомъ Іюля, каптопистъ Лычкипъ, парисовано, какъ нельзя лучше, и г. Максимовъ сыгралъ эту роль, какъ пельзя лучше.

Роковая погта — конецт подмосковних проказт, комедія - водевнь въ одномъ дъйствін.

Г. Каратыгинъ 2-й и г-жа Сосищкая — Легкины, подъ старость отягченные долгами, прибъгающіе къ помощи родныхъ изнакомыхъ и все понапрасну, принужденные выдать дочь свою за стараго богатаго сосъда Кулакова, дослужившатося изъ даточныхъ до полковинка, наконецъ образумясь при подозрвийи о безчестномъ поступкъ Кулакова и ръшась дучше умереть съ голоду, нежели погубить свою дочь — были чрезвычайно върны, естественны и благородны до мальйшаго движенія. Г. Сосницкій — полковникъ Кулаковъ, честный, откровенный служака... Читатель можеть представить себъ, какъ опь должень быть хорошь! Г-жа Асенкова — дочь, жертвующая своей любовно дли спасенія родителей отъ иницеты, и брата отъ безчестія, ръзвал спачала, грустиая потомъ и наконецъ благородная, возвышенная не по лътамъ до самоотверженія - была прекрасна, Г. Максимовъ маленькую роль уланскаго офицера, просрочившаго въ отпуску отъ невозможности заплатить карточные долги, обрисоваль такъ умно, съ такимъ достониствомъ, что сдълалъ ее необходимою, между темь, какъ въ пьесъ съ перваго взгляда она кажется лишнею. Г-жа Сандунова — Каверзина вдова, запоздалая певыста, съ певинными желаніемь достать въ мужа молодаго Легкина и прибъгающая къ разнымъ подыскамъ и клеветамъ, чтобы затруднить положение старыхъ Легкиныхъ и выгнать Кулакова — вдругъ превратившаяся изъ съдой старухи въ молодую брюнстку — обнаружила много истипнаго комисма и привлекла на себя особенное виимание публики. Всъ артисты были вызываемы единогласно въ каждое представление.

Бенефист Г. Григорьска 1-го. Кремневт, Русскій солдатт. Народное представленіе въ трехъ дъйствіяхъ. Соч. Русскаго инвалида И. Н. С.

1812-й годь, чудный годь! Искусивищій и счастивьницій полководецъдревнихъ и повъйшихъ временъ, со всъми лучшими гепералами своего времени, съ полумилліономъ войска испытаннаго въ бояхъ, вторгается въ Русское царство внезапно-и Благословенный Царь Русскій объявляеть своему върному народу - во всеуслышаніе всему міру, въ лице завосватемо: Дотоль не положу оружія моего, доколь ни единаго врага не останется на земль Русской! Слово царя свято! Опо сбылось какъ слово въчной правды, сказанное устами Пророка: Видахъ нечестива возносящася и высящася яко кедры ливанскіе; и мимо ндохъ - и се не бъ и не обрътеся мъсто его!

Сей то великій и священный моменть избраль достойно уважаемый вониь – сочинитель для народнаго представленія и доставиль зрителямь самыя сладостныя минуты. Общій торжественный восторгь при чтенін манифеста нельзя изобразить словами. — Это быль вонль благодарности, радости и славы!

Содержание пьесы очень просто; всякое вычурное сплетение ослабило бы идею Русской народной гордости — въ върности и предавности Престолу, которой такъ глубоко проникнуто сочинение.

Артисты выполнили дело свое превосходио. Г. Григорьевт 1-й въ роль Кремпева быль особенно хорошъ; мы боимся обвинять его въ излишнемъ тщаніи дать каждому слову въсъ и оттвнокъ — излишнее стараніе не гръхъ. Г. Максимовъ въ роли молодаго дворянина Русова быль очень върецъ данному характеру; одушевлене его при чтейи манифеста было такъ истинно, такъ отвъчало прекрасному типу чувствованій тогдашней молодежи! Публика пъсколько представленій сряду единодушнымъ вызовомъ благодарила автора.

Городскам погта, или Вегеринки у заимодавца. Комедія водевиль подражаніе Скрибу. Публика въроятно простила бенсфиціанту исудачу передълки за счастливое пріобрътеніе Кремпева, а мы и подавно.

Бенефист Г-эки Самойловой 2-й.

Любовь и ревность, комедія въ одномь дъйствін, перев, съ Французскаго, въ передълкъ потеряла все свое достопиство, которое впрочемъ и въ подлинникъ основано на громкой извъстности историческихъ лицъ.

Русскій теловить добро полишть, драматическая быль въ одномъ дъйствін, соч. Н. Л. Полеваго.

Отъ времени до времени являются на сценв пьесы, подъ названиемъ драматическихъ, историческихъ, анекъдотическихъбылей, представлений, водевныей и пр. Мы почитаемъ сін оговорочки огражденіемъ автора отъ нашествія критиковъ. Нельзя винить чадолюбивую мать, когда она вспрыскиваетъ больное дитя водицей съ уголька отъ дурнаго глаза. Сохрани насъ Боже осуждать это безгръшное нодготовленіе зрителей къ гръшъкамъ, которые самъ родитель видитъ въ новорожденномъ. Мы даже съ удоъ

вольствіемъ глядимъ на это выраженіе скромности въ писателяхъ первокласныхъ, какъ на душеснасительпый урокъ писателямъ прочихъ классовъ.

Ежели Н. А. Полевой нарисоваль нъсколько портретовъ, уже рисованныхъ съ успъхомъ и прежде, это не даеть права говорить, что опъ сдьлаль съ инхъ копін; дело въ томъ: подметиль ли онь ихъ въ современпомъ быту? Върно ли свелъ ихъ вмъсть? Ведуть зи они зрителя къ цели набранной авторомъ? Да, отвъчаемъ мы утвердительно: всв эти лица выказывають главире лице въ настоящемь его свыть: Оомка запропацій, лице пебывалое на сцепъ, дълается сще новье посреди лиць, съ которыми болье или менье знакомы зрители. Этоть рельсфъ производить удивительный еффекть. Само собою разумъется, что и роль Өомки запропащаго пачертана мастерски: Русскій купець по временамь являвшійся на сценъ всегда съ смъшной стороны, вдругъ изумляетъ горячимъ чувствомъ благодарности, котораго и въ лучшихъ сословіяхъ не встратишь. Публика поняла автора и благодарила его торжественнымъ вызовомъ.

Гг. Сосинцкій, Каратыгинъ 2, Мартыновъ и г-жа Самойлова 2, исполнили свои роли со всемъ уважениемъ къ публикъ, къ автору и къ себъ. Г. Григорьевъ 1-й, увы, былъ холоденъ, какъ ледъ. Г. Григорьевъ 2-й (въ роль коммерцін совьтника Пудовикова) быль точно въ такомъ отношени къ артистамъ, какълице его къ прочимъ лицамъ пьесы: будучи совершеннымъ повичкомъ въ драмъ, онъ показалъ, что умъетъ передатъ теплые звуки благороднъйшей изъ добродътелей благодариости тъмъ же купецкимъ выговоромъ, которымъ въ Тальоновомъ дебють смъщить до упаду. Это не бездълнца! Идите г. Григорьевъ 2-й, идите впередъ, трудитесь, за одобреніемъ дъло не станеть: Русская публика умна и благодариа.

Барышил крестилика, оригинальный водевиль, взятый изъ повъсти Пушкина, соч. Н. А. Коровкина.

Поминтся, прежде называли оригипальною пьесу еще не нанечатапную. Пора бы оставить это название не называющее инчего и отзывающееся чемъ то-похожимъ на — товаръ лицемъ продать. Какъ бы то ни было, а водевиль Барыния крестьянка очень не дуренъ, хотя многое въ немъ (а въ особенности куплеты) отзывается поспъшностно срочной бенефисной работы.

Г-жа Самойлова 2-я въ превращепіяхъ изъ барышни въ крестьянку, изъ крестьянки въ Англичанку, обнаружила много гибкости и дарованія, очень мило пронъла Русскія пъсни. Публика встръчастъ г-жу Самойлову съ явнымъ одобреніемъ. Отъ самой артистки зависитъ поддержать, удвоить, учетверить это вниманіе строжайнимъ присмотромъ за собою въ иткоторыхъ педостаткахъ: побольше сстественности, да поменьше вычурности.

Г. Сосинцкій въ ролв Англомана... Да что это за г. Сосинцкій, что его все надо хвалить! Давай ко понатужимся, да побранимъ — иътъ, рука не подымается и кромъ истинной благодарности отъ лица публики и отъ авторовъ ничего писать не можетъ.

Бенефисъ г. Велигкина.

Г. Величкинъ на годовщинъ со сценой и съ публикой поподчиваль ту и другую имянно не заздравнымъ пиромъ. Кто не видълъ г. Величкина лътъ пятнадцать назадъ, тому не чъмъ его и вспомпить, мы старожилы, поминмъ время его славы. Когда-то Соспицкий, Брянский и

Величкинъ составляли комическій тріумвирать. Шаховскій, Хмельницкій и др. писали для нихъ роли. Но явился Разапцевъ - и Величкипъ исчезъ. Брянскій самъ выцвіль: остался одинъ Сосницкій, которому ин Рязапцевъ, пи Люръ, ни все повое покольніе артистовь и публики -никто не мънгалъ и не мънгаетъ: онъ идетъ себв впередъ и все висредь! Г. Величкину оставалось еще средство хоть не остаться въ памяти модекой, по крайней мъръ сойти со сцены съ честно, взять съ последиихъ зрителей спасибо: вместо того г. Величкинъ какъ будто постаралея на долгую разлуку наскучить, какъ ниже сабдуеть:

Муэкт вт биди, или безт вины виновить, комедія-водевиль въ одномъ дъйствін, соч. Н. Соколова.

Было за чъмъ выписать изъ Москвы эту *niécy*!

Калионев или Слава и нищета, драматическая фантазія, соч. Фридриха Гальма, въ стихахъ, переводъ П. Г. Ободовскаго.

Нъкій шуть-учитель толковаль въ дъвичьемъ наисіонъ тако: Что такое діалогъ? Сочиненіе въ разговорахъ. Что такое фантазін? Сочиненіе въ умъ. — Иную фантазію можно бы спросить: въ умъ ли ты, что-зашла на сцену?

Фантазія Камоэнсь въ чтенін имьеть много достоннствь, а на сцепь ни единаго, при всемь томь, что г. Каратычниь 1 не сходиль со сцены; а что не закипьло жизнію подь рукою нашего Прометея, то навърное не заключаеть въ себь пи мальйшаго элемента жизни. Не понимаемь, какъ почтенный П. Г. Ободовскій, больной охотникъ и не меньній мастерь персводить, такъ пеудачно выбираеть для сцены вовсе несценнисскія пьесы. Искренно жаль потеряннаго впрочемъ весьма хорошаго труда.

Паясь Арестанть, или потрудитесь объясиить, водевиль въ одномъ дъистыи.

Чего на свътъ не бываетъ, или у кого то болитъ, тотъ о толи и говоритъ, водевиль въ одномъ дъйствии.

Арестантъ въ Инандау и Утъненная вдова — заплъснъвния оперетка и комедія попались въ передълку къ г. Годунову и превратились въ два вышереченные водевиля. Мы не осуждаемъ первой понытки новаго драматическае писателя, скромно начавшаго свое поприще передълками: на первый разъ это не дурпо. Г-жа Асепкова и г-жа Сосинцкая старательно содъйствовали успъху пьесъ и авторъ былт вызванъ, хоть не торжественно, съ подшикиваньемъ завистинковъ, но все таки вызванъ.

Всисфист г-эки Самойловой 1.

Отецт дебнотанти, комедія съ пъніємъ изъ Парижскаго быта и журналистики въ пяти отдъленіяхъ,

Мы знаемъ одного будущаго драматического писателя, которому до смерти хочется попасть за кулисы: отмъннят ли опъ свое желаніе, посмотръвши (отца дебютантки) комедио съ пънісиъ, въ которой закулисный быть слегка очерчень съ иткоторыми своими козиями и претензіями. Мы говоримъ съ искоторыми потому что всъмъ бывшимъ, настоящимъ и грядущимъ кознямъ и претензіямъ закулнснымъ нѣсть конца; изъ этой комедін мы зпаемъ только, что плохой актеръ Гаспаръ хлопочеть о первомъ дебють своей дочери, противъ которой интригуетъ первая актриса; плохова актера играетъ г. Сосницкій, первую актрису г-жа Бормотова, а дебютантку г-жа Асенкова. Есть и туть хоть крошечка нашего закумиснаго быта? Стало быть вышервченному будущему драматическому писателю пыть удовлетворительной причины отмвиять свое желане быть за кулисами, а потомъ понасть и на сцену. Добрый ему путь, а мы остаемся въ преслахъ.

Комедія переведена плохо, по сыграна прекрасно. Веселая, разнообразная, высоко - естественная игра г-на Сосиниваго, упрочила будущиость ея на Русской сцень. Г. Каратычниъ 2 (Бульбуль) быль очень миль и забавенъ. Г-жа Асенкова (Анаиса), полная одушевленія и горячей любви къ нскусству, была вовсе не дебютантка, по искусная, опытная артистка, которой по праву принадлежить не второе, но другое мъсто на нашей сцент... По крайней мъръ мы, любители Русскихъ талаптовъ преимущественно, не можемъ ин видъть, ни вспоминать ее безъ истинаго паслажденія. Мы увърены, что большая часть публики раздвляеть съ нами это мивие, нисколько непреувеличенное. Пусть остальная часть возметь во виммание только одно, что г-жа Асенкова во всъ зимие мъсяны не сходить со сцены; редкій спектакль играеть она одну роль, большею частно двъ и три! Физической возможности петь выделать каждую роль до такой степени хуложественно, чтобъ придирчивая критика не нашла въ ней пятенъ.

Сообразивъ, что г-жа Асенкова кромъ того, что сыграстъ въ годъ около трехъ сотъ ньесъ, должна каждый день, лучшее время — утро, истратить въ репстиціонной залъ — съ удивленіемъ спращиваещь себл, когда же она разучивастъ ихъ? Прибавьте къ этому, что большую часть новыхъ ролей изъ бенефисныхъ ньесъ получаетъ она много что за десять, за восемь и за шесть дией — случает-

ся и менье - до представления, и что не малое число изъ этихъ ролей недостойны ся таланта, а ихъ все таки налобно выучить, истратить невозвратимое время! Конечно критику до всего этого пътъ дъла ... мы понимаемъ его певыгодное положение итти въ театръ ex officio, выслушивать 'три, четыре пьесы по певоль, паблюдая хладнокровно, безъ мальйшаго соучастія и къ пьесь, и къ артистамъ, подмъчать преимушественно однь ошибки; прибавьте къ этому хоть пемного пристрастія, предубъжденія... мудрено ли непримытнымь образомь оть замычаній, паученія перейти къ пепріятнымъ отзывамъ и къ порицаніямъ. Въдь и критикъ человъкъ то есть!

Кстати за симъ слъдуетъ чихающій водевиль: Будьте здоровы, стало быть мы сказали правду.

Бенефисъ г. Максилова 1. Гугенотъ, комедія въ трехъ дъйствіяхъ, переведена съ Французскаго Г. П.

Гарь гугеноть (герцогъ Роганъ прослывшій умершимь), защищая Ларошель, осажденную герцогомъ Неверскимъ, при неудачной вылазкъ быль загнань въ лъсъ; случайно захвативши курьера съ депешами и переодъвшись въ его платье, опъ ивляется къ герцогу Неверскому въ надеждъ найти средство пробраться въ городъ. Между депешами прислапо описание примътъ Гара. Герцогъ Роганъ узнанъ -- ему остается жить только песколько часовь; между темъ онъ узнаетъ, что Діана Наижись, страстио имъ любимая, овдовъла и готова выйти за герцога Неверскаго... Но Діана узнавъ, что герногъ Роганъ живъ, отказывается отъ союза, припосившаго ей покровительство во времена, извъстныя своей безправственностно; герцогъ Роганъ просить позволенія у герцога Певер-

скаго быть на предстоящемъ балъ и получивъ его, требуеть отъ Діаны Наижисъ свидація — въ намъренін преклопить ее на предложение герцога Неверскаго, страстно въ нее влюбленнаго: Ліана дасть свиданіе. приходъ герцога Неверскаго мъшаеть полному объяснению и даеть случай Ліань объявить свой різнительный отказъ. Герцогъ Роганъ ръшается пробраться ночью въ комнаты Діаны извъстнымъ ему потасинымъ входомъ. Между тымъ герцогъ Неверскій, съ совьта двоюродной сестрицы Совъ, придумываетъ повое средство къ успъшпъйшему убъжденію Ліаны — огласку: — онъ приходить къ ней почью, застаеть Рогана, успъвшаго одпакожъ спрятаться за завысь, и объявляеть безъ церемоніи свое намъреніе и предлагаеть контракть, какъ единственное средство избавленія отъ обезчещенія отласкою; Діана Напжись въ бъдъ немипучей прибъгаетъ къ хитрости, успъваеть нередать контракть герцогу Рогану для винсанія своего имени и объщаеть герцогу Неверскому выйтти замужъ за того, кто эту почь пробудеть съ нею въ компать. Герцогь Неверскій, довольный успахомъ, остается ночевать въ креслахъ и съ разсвътомъ выльзаеть изь окошка. Подученная стража стръляетъ и огласка разнеслась. Злоязычинцы одна за другой появляющіяся, подемънвають падъ добродътелью Діаны: герцогъ Неверскій является прикрыть своимъ именемъ безчестіе, имъ нанесенное, и узнаеть въ своемъ планника счастливаго соперинка, который почеваль въ компать Діапы; спасепный пъкогда матерыю герцога Рогана, онъ изъ благодарности испрашиваетъ прощение Гугеноту Гару у герцога Анжуйскаго съ помъщениемъ въ его свиту спасаеть отъ мщенія Екатерины Медицисъ.

Интрига составлена весьма искусно; характеры выдержаны върно и разко; переводъ хорошъ, по представление на Русской сцень не произвело инкакого особеннаго внечатавнія на публику, не смотря на то, что піеса обставлена какъ пельзя лучше. Эта неудача объясияется двумя причинами: во персыхъ чужія историческія лица не возбуждають вы нась того горячаго участія, которое въ соотечественникъ поддерживается и воспоминаціємъ и любопытствомъ, какъ живали паши дъды — виновники и предметы народной гордости, или чего другаго. Только могущественная сила творчества сродняеть зрителя всьхъ странъ съ лицами, не принадлежащими всемірной извъстности, надыля нхъ избыточно тъмъ, что близко сердцу, понятно душь... Ссео-то и опаго во всей комедін Гугеноть пать ин малъйшаго слъда. На мъсто герцоговъ Неверскаго и Рогана поставьте другихъ герцоговъ, перепесите дъйствіе въ Калькуту, для Русскаго равпо будеть сухо и холодио. Во-вторыхъ: первое представление такъ шло плохо, что скоръе можно назвать его репетиціей — да еще и пе генеральной. Г. Каратыгинь 1-й роль герцога Неверскаго пградъ какъ будто не жотя, даже опибался, раза два имълъ пужду въ подсказъ суфлера, чего еъ одними только гг. Каратығиными 1-ми, да съпокойникомъ Дюромъ шикогда не бывало. Г. Максимовъ (герцогъ Роганъ) впалъ въ противоположную пограшность: въ лучшихъ мъстахъ опъ ужъ перестарался — браль топомъ выше и выходило фальшиво. Впрочемъ о г. Максимовъ мы съ удовольствиемъ повторяемъ оцьику одного изътеатральныхъ критиковъ: Максимовъ...талантъ препрасный: его назначение драма въ

высшемъ ел значени; пъсколько понытокъ, едъланныхъ имъ проинлаго года въ этомъ родъ, могутъ подать надежду, что изъ него скоро образуется артисть для poлей jeunes premières (первыхъ любовниковъ), для которыхъ такъ давно не было н ивть у насъ актера, между тымъ какъг. Максимовъ имъетъ все пужное для этого амплуа (Литературныя прибавленія 1839 года 🏂 12). Г-жа Асенкова (Діана Наижисъ) сцену свиданія съ герцогомъ Роганомъ послъ бала исполнила какъ художищи, Короткій, по прекрасный разсказъ про странное поведение его на балъ ему же самому — сна изложила върно, отчетието и съ истиннымъ одушевленісмъ; за то про другія сцепы мы этого сказать не можемъ: даже превосходная почная сцена съ герцогами Неверскимъ и Роганомъ была сыграна ею хорошо, по какъ то скомкана. Одна г-жа. Каратыгина первая (Совъ, придворная дама) съ начала до конца піссы и вь хлонотахъ о бальныхъ кавалерахъ, которыхъ отпимали у нея и непріятели и свои, и въ сценъ съ Гаромъ, и въ совъщаніяхъ съ Неверскимъ и въ сарказмахъ съ сплетчицами была равно весела, любезна — всегда въ топъ высшаго круга, всегда чрезвычайно приличиа...одинмъ словомъ была художницей, на которую до сыта нельзя налюбоваться. За то другія придворныя дамы ... хоть бы одълись по приличитье....

Школьный другг, водев. въ 1-мъ дъйствін, взятый съ Французскаго П. С. Федоровымъ.

Мысль прекрасная, по исполнена вовсе превратно, совершенно напротивъ заданной темъ. Если бы сочинитель вывель дъйствительно друзей школьныхъ, которые изъ школы пустились въ свъть по разнымъ

дорогамъ и чрезъ тридцать автъ сошлись, хоть бы въ домв у котораго ппбудь -- разумъется лучше у того, котораго прямо изъ школы приняло на руки, возлълъяло, избаловало счастье... тогда стоило бы ему только срисовывать портреты, въ которыхь пъть педостатка - въ любомъ нашемь быту. Вивсто того мы видван на еценъ двухъ нікольниковъ, изъ которыхъ одинъ — Нечуевъ и въ школъ былъ негоднемъ и пикогда не былъ другомъ Встлугина. Этотъ Нечуевъ является въ домъ прежняго своего товарища съ какими-то знакомнами, захваченными съ улицы, распоряжается какъ хозяннъ кухней и погребомъ въ отсутствіе настоящаго н даже думаеть женитися на его дочери. Приходить Ветлугинъ и выгоплеть любезнаго друга. Разумьется, г-иъ Сосницкій поддерживаль сколько могь піесу по увы, не могь ее спасти отъ паденія!

Сей и оный, тутка-экспромть въ 1 дъйстви съ куплетами...

Подъ названіемъ шутки-экспромта кажется должно разуметь шутку необлуманную, слово во слово, дело въ дело:

У Буквина издателя есть племянпица, въ которую влюбленъ Лупской, молодой литераторъ съ силии и оныли достоинствами. Буквинъ, почитатель тва и этих не покупаеть у него повъстей, и не отдаеть за него племянинцы. Является другой писатель Бездарный съ тълш и этили качествами, изъ которыхъ одно главпое — выдавать чужое за свое, и предлагаеть свои повъсти сперва за деньги, потомъ даромъ — изъ единой чести; между тымъ Буквинъ узнасть, что Лупскаго повъсти покупаютъ на расхвать и что умпые люди не чуждаются и тъхъ и этихъ и сихъ и оных по пословинь: помози Воже и ванимъ и нашимъ! Туть является Лунской съ мировой, и съ новыми повъстями, уличаетъ Бездарнаго въ присвоени чужаго, и, какъ водится — даже — и въщуткахъ, нолучаетъ руку илемянинцы издателя. Блестяцій усивхъ этой шутки, дъйствительно пеоблуманной во всъхъ отношенияхъ, объясияется вссьма легко; шутка нопала на сцену во время — именно въ то время, когда скучныя перебранки сихъ и оныхъ, тыхъ и этихъ начали надоъдать.

Вот какосы Кориеты! водевны въ одномъ дъйствін, соч. г-на Дья-ченко.

Автору, въ нервый разъявляющемуся на сценъ міра сего, или хоть на сценъ Александрынскаго театра, первый дебють не посчастливился. По пазванию водевиля публика ждала корнета живаго, веселаго, легкаго-Гусарскаго или Уланскаго шалуна; вмъсто таковыхъ вышелъ Корпетъ нзъ тяжелой кавалерін - Кирасиръ! За первой опибкой потяпулись всъ прочія: въ самомъ началь піесы авторъ вывелъ помъщицу, полную властительницу и повелительницу мужа, дочери и прочихъ душъ, и тотчасъ же вывелъ ее за дверь, да безъ нея и совершиль вев ньесныя дела — и сватовство и помолвку. Выдать дочь безъ матери непростительно; да и политиковъ помъщиковъ, которыхъ интересують только Греческія дъла, какъ гласится въ водевилъ, неследовало бы заставлять болтать веякой вздоръ про Корсикова, да про Наполеона: сближение именъ, отстоящихъ одно отъ другаго на полюсныя разстоянія, не водевильное дъло. Кирасира игралъ г-иъ Максимовъ, а газетнаго политика г-пъ Мартыновъ и оба были очень смъшны, первый по милости автора, а второй по милости публики.

Бенефист е-на Мартынови. Три свиданія, вод. въ 1 дъйствін соч. г-на Филимонова.

Существованія сего водевняя было два представленія, и прежде этого изсколько репетицій; следовательно съ этимъ водевилемъ публика простилась на всегда, а не до свиданія! Къ нему можно примънить следующій эниграфъ:

Покойся милый прахъ до радостнаго утра!

Таинственный гость, водевиль въ 1 дъйстви, переданный, съ Франц. П. С. Федоровымъ.

Аввушка невъста не знаетъ грамоть, не умьеть инсать; къ ней ходить въ известный часъ тайкомъ отъ жениха учитель чистописанія; женихъ ревнуеть, подкарауливаеть тапиственнаго посътителя, паконецъ ловить его н узнаеть тайну. Просто, коротко, прибавьте легко и мило. Очерки характеровъ парисованы върно, кругло, въ водевильную мъру; роли разыграны прекрасно; - слъдствіе сего всеео — успъхъ почти блестящій. Любимый, пемножко балуемый публикою бенефиціанть Мартыновъ на сей разъ былъ истиню прекрасенъ въ аккуратномъ калиграфъ съ Песковъ: гладенькая головка, костюмъ, манеры, питопаціи безъ малъйшаго фарса и съ изумительной блигостио къ данному лицу чистописателя — доказывають что г-нъ Мартыновъ дъйствительно можеть быть аккуратнымъ въ большей части своихъ ролей, точно также, вакъ опъ въ нихъ невыразимо забавенъ. Г. Самойловъ 2-й въ роль любовника ревнивца быль очень ловокъ, нымокъ .сколько нужно и благороденъ. Перспектива г-на Самойлова на сцепъ самая блестящая; въ нгръ его видънъ образованный человъкъ: онъ поеть прекрасно, и въ его голосъ столько одушевленія, что услышавши

разъ, хочень опять нослушать, и долго поминиь эти звуки, полные чувства. Повтореніемъ куплетовъ авторъ обязань г-ну Самойлову; публика громогласнымъ браво и торжественнымъ вызовомъ привътствовала обоихъ артистовъ.

Дви станціи, оригинальный водевиль въ 2-хъ дъйствіяхъ, соч. г. Коровкина.

На первой станцін — станціонный смотритель и семинаристь влюблены въ крестьянскую девушку, которая промышляеть кренделями и баранками. Являются прівзжіе — двое пройдохъ -- одинъ Русскій-что то въ родь ухарщины, другой Грекъ торгашъ. Смотритель стережетъ свою невъсту отъ прівзжаго пройдохи, а подстерегаеть семинариста; Грекъ думаеть надуть проважаго, а самъ ноподаеть въ просакъ - взявши у него подъ залогъ томпаковые часы за золотые; семинариста прогоняють; проважіе отправляются мирно. Въ антрактъ станціонный смотритель женится на крестьянской девушке и нереходить на другую станцію. На этой па другой станцін являются — семинаристъ почтовымъ чиновинкомъ, Грекъ содержателемъ гостиницы а оный пройдоха — женихомъ дочери одной помъщицы, жительствующей въ пъсколькихъ верстахъ оть большой дороги: онъ уже не на первой сватается и каждую невьсту обпраеть и отправляется къ другой; стало быть онь быться изъденегь? Но куда же онь деваеть ихь? Мы невидимь сго ин мотомъ ин гулякой... Ца сцепъ онь явился въ такомъ костюме, въ какомъ самый безправственный человъкъ постыдится остаться даже одинъ на одниъ съ самимъ собою, то есть въ сюртукъ съ разодранными локтями

и съ пребольшими проръхами полъ мышками... Воля ваша, господа, придумавшіе сей парядь, — а всему есть мъра... Какъ ин върсиъ вашъ идеаль правственнаго безобразія, онъ отвратителенъ до последней крайности. Этоть молодець усивваеть выманить у Грска сюртукъ безъ дыръ, по не успъваеть обмануть невъсту; на бъду его откуда ин возмись одна изъ прежнихъ цевъстъ и обнаруживаетъ обманъ. Семинаристъ чиновникъ, вздумавини возвратиться à ses prémieres amours, возвратился со срамомъ во свояси. Грекъ пустился въ полицію. Еще поминтся кого то, поло--эж — каназдоа улручыя кногешайнэ пили.

Въ этомч хгосъ есть одно лицо совершение повое на сценъ. Это Грскъ мелочный торгашь, промышляющій и процентами и прочими художествами, котораго представляль г. Самойловъ 2 и былъ прелестенъ. Лице, костюмь, ухватки всё до такой степени было по ново - гречески, что ни одного похожато движения невызя отыскать ин въ Жиде, ин въ Армяинив, ни въ татаринт, ни даже на толкучемъ рынкъ - достойномъ представитель всьхъ возможныхъ торгашей художинковъ. Голосъ его препрасный, восхитительный голось, превратился въ какіе-то подхринывающіе въ посъ звуки — безъ малъйшаго фарса. Очень жаль, что это лицо явилось въ такомъ водевиль, которому на родубыло написано унасты и не в озстать. Г. Мартыновъ въ семинаристь-чиповинкъ, былъ лучие семпиариста безчиннаго; впрочемъ опъ сдълалъ все, что можно было сделать изъ плохой роли. Г-жа Самойлова 2-я очень мило обрисовала сценку бывшей крестьянки, попавшей въчиновницы, а водевиль все таки упаль; больно плохъ!

(Продолжение въ сладующей кинжка.)

O MOCKOBCKOME TEATPE BA HEPROE HOAYFOAIE

(оть 1-го Января до 1-го Іюля).

Московскій театрь, не столько разнообразный въ своемъ репертуаръ, какъ театры петербургскіе, и пенмъющій такихъ богатыхъ средствъ, какими надълены послъдніе, тъмъ не менъе представляетъ много замъчательных талантовь, и многія замьчательныя явленія. Живя своею особенного жизнію, запечатлънный своимъ особеннымъ характеромъ, онъ усердио воздальнаеть предоставленимо ему долю искусства, съ любовію обработываеть его, подкрапляемый живымь участіемь просвыщенной московской публики. Эта любовь и участіе къ своєму ділу въ артистахъ московской труппы заметны въ особенности потому, что всякое прекрасное явление драматической литературы находить въ ихъдушъживой отголосокъ, передается со всевозможнымъ художническими винмапіемъ. Посмотрын бы вы, съ какимъ усивхомъ разыгрываются тамъ Гамлеть, Ревизорь, Горе от ума, Аскольдова могила, Робертъ, Цампа, Сильфида, всякій умный водевиль, художинческая бездылка . . . Какъ. съ другой стороны, скоро умирають ть

выродки искусства, которые не достойны таланта, и ставятся на сцену по случаю, или по разсчету. Въ этомъ отношени московскій театръ едва ли не имъетъ большаго преимущества передъ петербургскимъ.

Но мы увлеклись бы далеко, еслибь стали подробно входить въ разсуждение объ этомъ предметъ, который впрочемъ имъетъ въ себъ сторону весьма привлекательную и можетъ привести къ соображениямъ небезплоднымъ: объ этомъ надъемся мы поговорить въ другомъ мъстъ и въ другое время, тъмъ болъе, что въ настоящемъ случав наша цъль — не столько перо критика, сколько грифель лътописца.

Чтобы дать пашему обозрѣнію сколько возможно ясную и отчетливую форму, мы будемъ придерживаться слѣдующаго порядка: сперва поведемъ рѣчь о бенефисахъ, которые были па Московской сцепъ вътечение сего полугодія, потомъ о повыхъ піссахъ (не въ бенефисы), о деботантахъ и деботанткахъ, далье вообще о замъчательнъйшихъ спектакляхъ, накопецъ представимъ об-

щій итогъ всего обозравія и сдалаемъ выводы статистическіе.

Начало поваго года или конецъ стараго — въ значени года театральнаго — представляеть всегда на наишхъ театрахъ самую живую, запимательную эноху въ течение всего годичнаго періода: къ этому періоду относятся бенефисы лучшихъ артистовъ нашихъ, а бенефисы, надо сказать правду, на московскомъ театръ особенно, составляють почти единственное разнообразіе его саншкомъ перазнообразнаго репертуара: въ это время московская сцена всегда обогащается или какой инбудь повой оригинальной піесой или замъчательной переводней.

Января 4-го, въ бенефисъ г. Мочалова, данъ былъ Король Лиръ Шекспира. Послъ представленія Гамлета на Московской сцень, имя Мочалова, соединенное съ драмой Шекспира, имъетъ для пасъ волшебную, обаятельную силу. Гамлетъ въ такой степени выказаль могучее дарованіе этого артиста, поставиль его такъ высоко въ общемъ мизнін, что настоящіе любители театра стали смотръть на Мочалова, какъ почти на единственнаго представителя искусства въ его истинномъ, высокомъ значени, искусства пеуниженнаго, необезображеннаго современными драматическими фарсами и мелодрамами-Оканчивая свое артистическое поприще (Мочаловъ перешелъ уже на пенсио), хотя еще обладая полнотою и свъжестно силь, достойный жрець высокаго искусства хотьль достойнымъ образомъ и заключить свое служеніе: роль короля Лира — едва ли не самое глубокое, и вмъстъ для исполненія самое трудное созданіе Щекспира, была избрана нанимъ артистомъ для своего ныньшилго бепефиса.

Не станемъ говорить о значеніи Шекспировой драмы и о характеръ короля Лира: это вывело бы насъ далеко изъ положенныхъ предъловъ. Скажемъ только, что артисть выполинаь эту роль достойнымь образомъ: въ ръдкихъ роляхъ его была замътна такая обдуманность, такое соображение вы цъломъ, какъ въ настоящей: онъ постигнулъ вполиъ идею Шекспирова созданія, оттышлъ пскусно его характеръ, сдвлалъ его понятнымъ для зрителя, умъль свести начало съ копцомъ, не противоръча основной мысли, не нарушая единства созданія, безъ чего Лиръ не можеть возбудить възритель участія полнаго: онъ умълъ провести это лице по всъмъ положеніямъ, провести ровно, постепенно, безъ быстрыхъ, мгновенныхъ переходовъ.

Нъкоторыя сцены быми сыграны Мочаловымъ съ поразительного естественностію и силою Сцены безуміе Лира (въ IV актъ, явленіе VI), пробужденіе и свиданіе сго съ Корделіей (въ томъ же актъ, явленіе VII) особенно тропули арителя до глубины сердца. Вообще же Мочаловъ совершиль подвигъ свой прекрасно, какт художинкъ; онъ вплелъ въ вънокъ своей славы неувядаемый лавръ, и вмъстъ съ этимъ пріобрълъ повое право на уваженіе публики.

Роль Корделін запимала г-жа Орлова. Неудовлетворительная въ цъломъ, по недостатку простоты, игра ел отличалась благородною пластикою и во мпогихъ мъстахъ живымъ участиемъ, похожимъ на чувство.

Въ этотъ же бенефисъ, послѣ короля Лира, данъ былъ водевиль Узкіе башмаки, въ которомъ г-жа Рънина была нанвна и мила до очарованія, а г. Живокини смъщенъ до уморы.

Япваря 13-го бенефисъ г. Лавро-

ва. Спектакль начился какой-то безсвязной піесой: Тринадцатый за столоми, или не будь гостно запасени, но будь сму ради, выдевильной сценой изг деревсискаго быта. Объ этой водевильной сцень говорить не стоить.

Лалье слъдовала опера Погталюнг (Le postillon de Lonjumeau), опера, безсвязиал въ цъломъ, утомительная въ частностяхъ, но своему однообразію и длишоть, по довольно пріятная по своей музыкт - легкой, живой, игривой, французской, одинмъ словомъ, музыкъ, которая не тронеть васъ до глубины души, по вопьется въ слухъ вашъ своими ръзвыми мотивами Содержаніе оперы слъдующее: Шаплу, молодой почтальопъ, только-что женился на Мадлинь, молоденькой и хорошенькой содержательницъ гостиницы. Опъ въ восторгь ожидаеть той минуты, когла внолив назоветь Мадлину своею; какъ вдругъ, на бъду его, прівзжаетъ Маркизъ де Корси, королевскій каммергеръ, директоръ всъхъ придворныхъ увеселеній, который ъдеть отыскивать тенора для придворнаго театра: онъ слышить прекрасный теноръ (не потому прекрасный, что такъ значится въ піесь, а дъйствительно прекрасный тепоръ г. Бантышева) почтальона Шаплу, н обрадовавинсь случаю, хочеть, во что бы то ин стало, увезти этотъ тепоръ съ собою: убъжденіямъ, объпаніямь пъть конца, и несчастный почтальопь - пъвенъ волею - неволею уважаеть същимъ, даже не простивпінсь съ молодой своею женою! Бълный итвецъ!

Во второмъ актъ — десять летъ спустя — Шаплу является подъ имепемъ Сенг-Фара, первымъ теноромъ большой оперы. Мадлипа подъ имепемъ Латург, богатой и знатной дамой, потому что она получила наслъдство и имя своей бабушки или тетушки, не знаемъ навърное. За этой г-жей Латурь, которая все такъ же хороша, какъ и въ то время, когда была просто Мадлиной, за этой г-жей Латурь ухаживаеть Маркизъ де Корси; къ ней перавнолушенъ ц Шаплу, soit-disant Сепъ-Фаръ. Мадлина узнала его, а онъ въ г-жъ Латуръ ни сколько не подозръваетъ своей Мадлины. Посль разныхъ продълокъ съ той и съ другой сторонъ, о которыхъ долго было бы разсказывать, г. жа. Латуръ предлагаетъ ему свою руку: Сепъ-Фаръ въ затруднени, но любовь преодолъваеть все: опь ръшается жешиться на второй жент, спачала думая обмануть ее, паряднеть свлего товарища пасторомъ, но противъ этого приняты мъры, и бракъ совершается по всемь законамъ.

Шаплу снова въ такомъ же положени, какъ десять льть тому назадь, т. е. близокъ къ той минуть, когда Мадлина будеть его, во всемъ смыслъ слова. Но Мадлина себъ на умъ: она хочетъ хорошенько проучить его.

Сепь-Фаръ остается въ темной компать, переодъвнись въ прежий костюмь. Мадлина является къ нему въ двухъ видахъ, какъ г-жа Латуръ, и какъ Мадлина, ел горинчиал. Пользулсь темнотою, она перебъгаетъ съ мъста на мъсто, съ одной стороны на другую, перемъплетъ голосъ, то говорить съ грознымъ укоромъ, какъ г-жа Латуръ, то съ жалобнымъ, какъ Мадлина. Въ заключене, само собою разумъется, дъло объясилется, и Сепъ-Фаръ-Шаплу дълается формальнымъ супругомъ г-жи Латуръ-Мадлины.

Въ этой піесъ г-жа Рыпна выполима роль свою превосходно; особенно прекрасна была она въ третьемъ актъ, въ мистификаціи съ Сенъ-

Фаромъ. Г. Бантышевъ (Сенъ-Фаръ) какъ теноръ былъ на своемъ мъсть: такой теноръ могь бы свести съ ума н Маркиза де Корси и хорошенькую Мадлину; но какъ актеръ онъ выполниль роль свою, по пашему мибпію, не совстмъ удовлетворительно. Между переылиз актомъ, когда онъ быль погтальополь, и вторымь, когда едилалея плецом большой оперы, не было въ немь замътно большой разницы, даже почти пикакого оттыка, которые, очень естественно, должны были произойти въ следствіе дсеяти-льтией повой жизни, а при томъ жизни на сценъ, да еще на сцент поролевскаго театра: онъ быль не Сень-Фарь, первый тепорь большой оперы, а все тоть же Шаплупочтальопъ.

Двдушка Русскаго флота, драматическая быль Н. А. Полеваго, такъ извъстна нашимъ читателямъ, что мы не считаемъ нужнымъ говорить объ пей. Это одинъ изъ самыхъ счастиивъйшихъ драматическихъ опытовъ г. Полеваго: за каждый изъ такихъ опытовъ мы готовы смело отдать съ полдюжины драматических фантазій листерій, и даже представленій. Г. Щепкинъ произвель глубокое впечатлъніе въ роли Карстепа Брандта, и не мудрено: онъ самъ быль тронуть до глубины сердца такъ, что пныл слова умирали у него недосказанныя, но въ этихъ случаяхъ истинное чувство было у него краспорычные словъ Si vis me slere dolendum est primum

іркі tibi:
Умьй заплакать самь, чтобь плакать нась заставить—
мудрое правило Горація, которое во всякомь искуствь имьеть примьненіе.
Г. Самаринь исполниль роль Интера Гроддеккера съ замьчательною простотою и силою; особенно быль онъ прекрасень вь томь мьсть, когда Питерь, заныхавшись, прибъгаеть

къ Карстену Брандту. Г-жа Сабурова 2-я была очень мила въ роли Корнели, котя желательно было бъ видъть въ ней болье участія къ Интеру, особенно при его разсказь о Петъъ.

Января 20 — бенефисъ г-жи Львовой-Синецкой. Артург, или шестнадцать льть назадь, драма въ двухъ дъйствіяхъ, очень хорошенькая драма, хотя не новая по завязкъ свсей. Лордъ Мельвиль, когда еще опъ былъ просто сиръ Ліонель Липкольнъ, т. е. пока не наследовалъ знатнаго имени и богатаго имънія своего дяди, жиль въ Парижь и, какъ молодой человъкъ, вошелъ въ связь съ молодой, пезнатной дъвушкой Маріей; у нихъ родился сынъ Артуръ. Спръ Ліонель убхаль въ Англію, чтобы непросить у дади своего позволеніе жениться на Марін; но въ это время дядя умеръ, сдълавь его наслъдникомъ своего богатства и знатности. Что было хогошо для простаго сира, то совсьмъ пеприлично для знатнаго лорда, пера Апглін и адмирала: Марія оставлена, а между тымъ лорду Мельвимо очень хочется сколько пибудь загладить передъ ней свой поступокъ; опъ посылаетъ ей денегъона ихъ отвергаетъ, просить ее отдать ему сына — она не соглашается и лордъ Мельвиль отнимаеть его силою — крадеть этого Артура въ то время, когда исвинный ребенокъ играль въ табачной ловочкъ своего диди, кузена Маріи, страстно въ нее влюбленнаго.

Проходить шестиадцать льть: Артурь вырось — молодець, умный, удалой мальчикь — любо глядьть ... Онь кончиль свое восинтание и готовится вступить въ службу. Разъ, подиялась жестокая буря, которая разбила судно, ъхавшее въ Англію: Артуру, кака моряку, удалось спасти

огъ гибели одну женщину — вы догадываетесь, что это была его мать, по онъ обь этомъ не могь догадаться. Лордь Мельвиль узналь ее, она узнала лорда Мельвиля, узнала Артура, за которьмъ нарочно ъхада въ Англію, чтобы тамъ отынскать его. Материнское сердце громко заговорило въ ней, но ей предложено условіе — или взять съ собою своего сына, лишивь его прекрасной перспективы, какая открывается ему, и повергнувъ его въ бъдность, или оставить его у лорда Мельвиля, павсегда отказаться оть него, чтобы черезъ это составить ему счастіе — и бъдная страдалица молчить. Мало по малу однакожъ дъло распутывается: Артуръ узнаеть исторію своей матери, хотя не узнаеть самой матери въ Марін — въ немъ пробуждается вся сила духа — и опъ идеть къ своему отцу, какъ грозный судія. Все попирая ногами, что получиль оть лорда Мельвили, онь хочеть раздълить бъдность съ своею матерью... и лордъ Мельвиль готовъ разразиться противъ Марін, какъ вдругъ является она, бльдиая, въ ужасномъ волнения и объявляеть, что имъеть отъ матери Артура письмо къ нему, къ Артуру, есян опъ отънщется - письмо предсмертное, въ которомъ она благословляеть сына, умирая, и приказываеть ему мюбить и почитать того, кто старалея составить его счастіе, хотя и савлаль зло его матери. Такая твердость побъждаеть непреклоннаго лорда, и опъ, обиявъ Артура, передаеть его въ объятія Марін, восклицая: «Артуръ! общими мать свою! Мал. Мельвиль! благословите своего сына!»*

а) Эта небольшая драма превосходно разнгрывается на французскомъ театръ въ Петербургъ: г-жа Бурбъе, гг. Женъесъ, Верне, Дюфуръ и Брессинг исполияють каждый свою роль въ совершенствъ. Въ этой маленькой піссъесть граматическая жизнь, есть интересъ; пъкоторыя сцены поражають до глубины сердца Г-жа Львова-Сипецкая (Марія) и г. Самаринъ (Артуръ) выполнили эти сцены прекрасно.

Въ слъдъ за Артуромъ данъ былъ старый водевиль *Кетли*, въ которомъ г-жа Ръшиа была очаровательна, з г. Пикифоровъ (Рутли) очень хорошъ.

За тымь Исолинь, купець Новогоподекій: роль Иголкина выполнена была г. Мочаловымъ превосходно, какъ этого и надобно было ожидать оть его русской души. Сцена, когда опъ ветупается за оскорбленіе русскаго паря, потомъ, когда отвергаетъ предложение комменданта - притвориться сумасшедшимъ, далве, когда Густавъ приносить ему письмо отъ родныхъ, прощаніе съ Густавомъ и Маргаритою, послъдияя сцена, когда опъ возвращается на родину и лобызаеть родную землю - всъ эти сцены были исполнены глубокаго, неподдъльнаго чувства. Г. Никифоровъ прекраспо выполнилъ роль тюремщика.

Въ заключение (пъть, впиовать, не въ заключение: еще быль «дивертиссементь,» неизбъжная принадлежность велкаго бенефиса и даже всякаго спектакля въ Москвъ), и такъ послъ Иголжина инелъ водевиль « Тъпь люсео лужа, » перев. съ Франц В. В. Г., въ которомъ не было ни тынь остроумія или веселости.

27-го января — бенефисъ г. Щенкина. Въ этотъ спектакль явилась на пашей сценъ новая драма, а въ нашей драматической литературъ новое имя: драма — Папидесапилитений дляющая или страиная бользиь, въ четырехъ актахъ, ния — г. Бълинскаео.

Разскажемь въ короткихъ словахъ содержание этой драмы, которое

очень просто: плидесятильтий старикъ, Горский, воспитываетъ двухъ дочерей своего друга, Думскаго, сосманиаго въ Спбирь; въ течение иъсколькихъ леть объ немъ шетъ шикакого извъстія. Старшая дочь, Лизавета Петровна, дввушка осьмиадцати льть, грустиая мечтательница, съ характеромъ меданхознческимъ, изпоминаеть собою Татьяну въ Оппешив; меньшая, Катерина Петровна, дъвушка шестнадцати льть, беззаботная, веселая, насмъшница, болъе походить на Ольгу. Старикъ Горскій, человъкъ умный, довольно образованный, н притомъ замітьте, глубоко правственный. Онъ какъ отецъ любить своихъ воспитанницъ, которыя привыкли называть его дядюшкой; по — странное двло! — будучи отъ природы характера добраго, кроткаго, онъ съ изкотораго времени начинаетъ замъчать въ себъ неремьну: часто бываетъ брюзгливъ, ворчитъ попусту, сердится ни за-что; а всегото страниве, что это бываеть съ нимъ въ то время, когда опъ увидить Лизаньку плачущую, когда ее оскорбить или огорчить кто инбудь; онъ, повидимому, равно любить объихъ восинтаниниъ своихъ, но ин слезы, ин смѣхъ Катеньки не производять на него такого впечатленія, какъ смехъ или слезы Лизаньки. Горскій пришисываеть все это старости, бользии, и думаеть, что ему надобно лечиться.

Между тымь Лизанька, терзаемая этими минмыми припадками бользии своего воспитателя, съ другой стороны томимая скрытою грустио — глубоко затаенного любовио къ Мальскому (молодому человъку, племянинку Горскаго, педавно окончившему курсъ въ Университетъ) съ ужасомъ угадываетъ причины этихъ минмо - бользиенныхъ принадковъ своего воспитателя: онъ влюбленъ, и влюб-

ленъ въ нее - да, въ нее, осьмнадцатильтиюю дъвушку, опъ -- старикъ пятидесятильтий!.. Она срываеть повязку съ глазъ старика, - и бъдный Горскій видить весь ужаст своего положенія: опъ, старикъ честный, старикъ правственный, влюбленъ въ дъвунку -- селадонъ на старости льть!.. Горько смъется онъ надъ самимъ собою; еще горше плачетъ н жалуется на судьбу, поставнвшую его въ такое положение - и съ этой минуты начинаются его страданія, закипаеть борьба воли съ чувствомъ, правственнаго долга съ влеченіемъ сердца — правственнаго долга, а не ума: по внушенію благоразумія (bon sens) онъ могъ и долженъ былъ жениться на Лизанькъ, которая въ порывь великодушія, а можеть быть и страсти неузнанной (она гоображаеть, что Мальскій влюблень въ сестру ел Катеньку), предлагаеть руку н сердце своему благод телю. Но Горскій, оцвинвъ вполив эту жертву, съ твердостію отказывается отъ нея.

Между тъмъ возвращенъ изъ Сибири Думскій, отецъ Лизаньки и Катеньки. Горскій узнасть, что Лизавета Петровна любить Мальскаго, и взаимно любима имь; онъ устроиваеть ихъ судьбу, устроиваеть судьбу Катеньки, отдавъ руку ел Коркипу, исправняку, и самъ назначивъ все свое имъне въ наслъдство Мальскому и женъ его, уъзжастъ на Кавказъ, съ тъмъ, чтобы никогда болъе не возвращаться...

Воть основа драмы г. Бълнискаго. Изъ этого краткаго содержанія вы можете видьть, что здъсь ныть мъста ни вынсканнымь, заранъе разсчитаннымь еффектамь, ни подготовленнымь нечаянностямь, сопрв de theatre, — нъть ни крови, ни кинжала, инчего такого, на чемъ разсчитывають усиъхъ новъйшіе драматурги. Это просто

развитіе мысли Пушкина, такъ прекрасно высказанной имъ въ стихахъ, которыя могутъ служить самымъ приличнымъ эпиграфомъ къ драмв г. Бълнискаго:

«Миновенно сердце молодое Горитъ и гаснетъ. Въ немъ любовь Проходитъ и приходитъ вновъ, Въ немъ иувство каждый день иное: Не столь исслушно, не слегка, Не столь миновенными страстями Пылаетъ сердце старика, Окаменълое годами.
Упорно, медленно оно Въ огиъ страстей раскалено; Но поздий жаръ ужъ не остъщетъ И съ жизнью лишь его покинетъ.

А въ наше время, когда большая часть драматическихъ произведеній осповывается на разсчитанныхъ еффектахъ, на характерахъ странныхъ и часто неправдоподобныхъ, на дъйствіяхъ кровавыхъ, которыя певольпо возмутять душу, или наконецъ на какихъ нибудь особенныхъ, частныхъ интересахъ, - выйдти изъ общей колен, взять апализъ страсти, со всеми ся изгибами и оттъпками, какъ хотите — это шагъ замъчательный, подвигь достойный уваженія, темь болье, что его предпринимаеть личераторъ молодой, избираетъ его для перваго своего опыта.

Но не въ одномъ этомъ заключается достоинство драмы г. Бълнискаго: въ ней есть много характеровъ, прекрасно очерченныхъ. Кромъ характера главнаго дъйствующаго лица — Горскаго, который хотя и растянутъ нъсколько, но выдержанъ ровно, въ ностолиной гармоніи съ основной идеей, вы видите здъсь прекрасное, милое, простодушное лице Катенъки, дъвуники живой, ръзвой, веселой, которая никого не любитъ, никого не ненавидитъ, которая иногда и задумъвъзется, но эта задумчивость про-

ходить по душь ел, какь легкое облачко по ясному, голубому небу; которая хочеть, чтобы мужъ ел «былъ уменъ, добръ, и иъсколько смъщонъ;» это лице нарисовано такъ върно, сиято съ натуры такъ живо, что вы непремьино узнаете въ немъ что -то знакомое: такіе жарактеры встрвчаются очень передко. Потомъ цълая группа - провинціяльная семья -Хватова, сплетища, Анпа Васильсвиа, дочка ея, старая, злая дъва, Платоиз Васильевить, сынъ, армейскій хвать, какихъ встръчаете на каждомъ щагу въ провинцін: эти три лица — цълая комедія. Въ pendant къ инмъ Бражкинь, увздный засвдатель, который «любить всхрапиуть посль объда» н хочеть жениться на второй жент, для того, что скучно, и побраниться не съ къмъ. » Всв эти аксесуарныя лица писколько не патлиуты, и какъ будто сияты съ натуры. Кънимъ можио отнести и слугу Исина, который любить поговорить, любить при случат выпить лишнее, по радъ умереть за своего барина, готовъ на край свъта бъжать за нимъ.

Вотъ хорошая сторона драмы г. Бълинскаго; съдругой стороны много въ пей недостатковъ, изъ которыхъ большая часть показываеть въ авторв человъка молодаго, незнающаго сцены, несвыкшагоол съ театральными подмостками. Особенно бросаются въ глаза — длиннота, растянутость драмы, происшедшія оть того, что авторъ хотъ в нечерпать предметь до глубины его, и потому впаль въ многоръчность и повторенія; во многихъ мъстахъ изложение драмы отзывается языкомъ кинжиымъ, не въ томъ смысль, что есть въ немъ ссй, оный, и т. п., но въ томъ, что часто разговорныя фразы бывають слишкомъдзинны, слишкомъ правильны, а въ ниыхъ мъстахъ испещрены словами, которыя

какъ будто взяты на прокатъ изъ Московскаго наблюдателя; далье ненскусно улаженъ разговоръ между дъйствующими лицами, что пріобрътастся навыкомъ и опытностно: такъ вы видите на сценъ пъскол ко действующихъ лицъ; два изъ нихъ говорять между собою, а другіе стоять безмоленыя и дожидаются своей очереди. - Есть лица безцвътныя, какъ напр. Мальскій, котораго любовь къ Лизаветь Петровив высказана слинкомъ пелсно, и то ужъ въ послъднемъ только актъ; сама Анзавета Петровна, которую до конца четвертаго акта и подозревать нельзя, чтобы она любила Мальскаго, и проч.

На счеть постановки этой піесы на еценъ надобно отдать справедливость гг. артистамъ; каждый изъ нихъ былъ на своемъ мъстъ, и каждый дълалъ все, что отъ исто зависьло. Г. Щенкинъ (Горскій) занималъ роль драматическую, и притомь - кромъ того, что д ининую, - трудную роль. Скажемь откровенно (говоря о Щенкинь, можно быть откровеннымъ) - роль эта, по нашему мизино, не совстмъ удалась ему (выражение самое приличное): г. Щепкинъ задалъ себъ трудную задачу — слить въ одномъ лиць двь стороны, хотя могь взять только одну: влюбленный старикъ можеть быть лицомъ комическимь и лицомъ драматическимъ; каждал гзъ тите сторонъ, взятая отдельно, можетъ быть легко выполнена - при условіяхъ таланта, разумьется; но соединить эти два лица въ одномъ характеръ, такъ, чтобы комисмъ трогаль зрителя, и наобороть, въ сценахъ трогательныхъ проявлялась и всколько сторона комическая влюблепнаго старика — это дъло чрезвычайно трудное. Поставить въ драив высоко-трагическое рядомъ съ ко-

мическимъ можно — объ этомъ нъть спору; но дать одному лицу двъ физіономін, двь стороны — чрезвычайно трудно. И потому въ игръ г. Щепкина замьтна была двойственпость, такъ сказать: старикъ смъшной, даже возбуждающій какое - то пепріятное чувство, какъ старый селадонъ, и старикъ высоко правственный, котораго положение трогаеть вась до глубины души: каждая сторона, взятал отдельно, выполнена была прекрасно, но гармонін между пими не было; отъ этого, послѣ комической сцены переходя въ драматическую, г. Щепкинъ какъ будто невозьно впадаль въ декламацию, чего съ Щепкинымъ инкогда не бываетъ; по это такъ казалось, по ръзкости переходовъ отчасти, а съ другой стороны, можеть быть въ этомъ виновать ивсколько и авторъ ніесы. --Г-жа Орлова (Лизавета Петровна) во многихъ сценахъ была очень хороша, а въ ниыхъ даже прекрасна. Г-жи Щепкина 2-я (Катерина Петровна) ръдкая гостья на нашей сценъ, --Собурова 1-я (Хватова), Кашина (дочь ея) и гг. Потанчиковъ (Бражкивъ), Орловъ (Иванъ, слуга), Живокини 2-й (сынъ Хватовой, армейскій офицеръ) придали своимъ ролямъ колоритъ созданія, сделали изъ нихъ лица живыя, характерныя.

Посль этой драмы дань быль водевиль Поддильная Швейцорія, въ которомъ мы не любовались г-жей Ръниной, протисъ обыкновенія, потому что она играла роль поддильную — Рутли, молодаго рекрута: талантъ г-жи Ръниной выше этихъ средствъ, къ которымъ можстъ прибъгать только безталантность — съ смазливенькимъ личикомъ....

Въ заключение — сиена из оперы Полтавка... Но кто не знаетъ, какъ хоронъ Щенкинъ въ этой піе-

съ? Это верхъ натуры — и верхъ совершенства!

Апрвая 14-го, въ бенефисъ г. Орлова - Честь или смерть, Н. А. Полеваго. Читателямъ Репертуара извъстна эта драма, и потому мы не станемь входить объ ней въ разсужденіе. Роль слесаря Бидермана, еще прежде того, когда явился въ ней г. Мочаловъ, казалась намъ для него созданною: характеръ простаго, благороднаго ремесленинка, человъка честнаго, горячо любящаго сестру свою, неукротимаго метителя за оскорбленную честь — да, эта роль совершенно по характеру Мочалова. И мы не ошиблись въ разсчеть своемъ: роль Бидермана была имъ выполнена прекрасно, выдержана ровно, оть начала до конца. Здъсь Мочаловъ ниразу не измънилъ характеру авиствующаго лица, оставаясь всегда тъмъ же Бидерманомъ - тъмъ же благородиымъ, честнымъ ремесленинкомъ. Особенно эпергическія мъста въ роли Мочалова были слъдующія: сцена, гдъ Бидерманъ допрашиваеть сестру свою; быстро сказанныя слова «кто твой любовникъ?» потрясли душу зрителя, открывая ему всю бурю души несчастного брата; первое объяснение съ Оттономъ, когда Бидерманъ разсказываетъ жизнь свою — ставить свое прошедшее въ параллель съ настоящимъ, чтобы показать Оттону, чего лишиль опъ его, чтобы требовать отъ него справедливости, требовать своего, законноему принадлежащаго, и незаконно отнятаго; сцена въ трактиръ, съ заговорщиками и проч. Не говоримъ объ пъкоторыхъ, слишкомъ частныхъ красотахъ, о тъхъ выраженіяхъ, которыя электрически потряслють эрителя, какъ напр. последнія слава въпервомъ актъ: «О, падежды человъческія! Что вы такое! » Трудно уловить и передать словами эти глубокія висчатавнія, которыя не перестають потрясать душу даже въ то время, когда всноминаснь объ пихъ. Роль Оттона была вынолнена очень удовлетворительно г. Лепскимъ, который вель ее съ надлежащимъ благородствомъ и отчетливостно. О прочихъ лицахъ ничего мы не скажемъ.

Въ этотъ же разъ даны были два водевиля: Заемиый муже, потому что есть водевиль Заемиым жены, и Наже старых времень, потому что быль Полювите старых времень Въ этихъ водевиляхъ все обстояло благонолучно, а новаго инчего не прибавилось.

Мая 19-го — бенефисъ г-жи Крей — Монтеки и Капулетти, опера въ четырехъ дъйствіяхъ. Это быль грустный спектакль для любителей оперы, потому что они въэтоть разъ простились съ г-жей Крей, порадовавшей ихъ въ свои предшествовавния девать представлений. При участін г-жи Крей, которая обладаєть сильнымъ, выработаннымъ голосомъ, имъетъ прекрасную методу пънія, и паконецъ весьма выгодную паружность московская опера объщала впереди много отраднаго, тъмъ болъе, что г-жа Крей пробудила жизнь въ нашей оперь, участіе и соревнованіе въ артистахъ. Тъмъ грустиве быль этотъ спектакль, что посътителей въ театръ было весьма немного, и что публика какъ будто не совсьмъ оцъпила то удовольствіе, которое доставляла ей г-жа Крей прежде; но въ этомъ мы должны винить не публику, а во первыхъ весну, которая выманила всъхъ изъ города, во вторыхъ то, что г-жа Крей пердъ этимъ долго не являлась на сценъ: многіе думали, что она совсьмъ уже оставила Московскій театръ, и разътхазись по дачамъ, не дожидаясь ся бенефиса и не зная объ немъ. Г-жа Крей по крайней иъ-Ръ достойно отблагодарила публику за прежие участие къ ней, выполнивъ свою партио превосходно.

Въ этотъ же спектакль данъ былъ водевиль *Двеушка себъ на умъ*, въ которомъ особенно замъчательнаго инчего не было.

Этимъ кончились всъбенеенсы перваго полугодія. Переходимъ къостальной части нашего *отгета*, къ не бенеенснымъ повостямъ — повымъ ніесамъ и повымъ дебютантамъ.

(До следующей внижки).

PEHEPTYAPЪ

C. HETEPBYPICKNX'B n MOCKOBCKNX'B

РУССКИХЪ ТЕАТРОВЪ.

1839 года,

Cz 1 no 31 110AR.

С. ПЕТЕРБУРГСКІЕ ТЕАТРЫ

- 1. Ал. т. Пожарскій, траг. въ 3 д. 1-е Іюля въ Петергофъ, шут.-вод. въ 1 д.
- 2. Ал. т. Ревизоръ, ор -ком. въ 5 д. Будьте здоровы! вед. въ 1 д.
- 3. **Бол. т.** Хромой колдунь, балеть въ 3 д. (вь первый разъ.)
- 4. Ал. т. Русской человыкь, драмат. быль въ 1 д. Сей и оный, шут.-экспр. въ 1 д. Ночной колоколчикъ, вод. въ 1 д.
- 5 Бол. т. Хромой колдунь, балеть въ 5 действ.
- 6. Ал. т. Барышия крестьянка, вод. въ 2 д. Жена кавалериста, ком.-вод. въ 1 д. Юные романтики, анскд.-вод. въ 1 д.
- 7. Бол. т. Хромой колдунъ, балеть въ 3 дъйств.
- 9. Бол. т. Хромой колдунь, балеть въ 3 д.
- Бол. т. Хромой колдунъ, балетъ въ 5 дъйств.
- 14. Ал. т. Дъдушка Русскаго флота, ист. быль въ 1 д. Юные романтики анекдевод. въ 1 д. С. А. Платаковъ, ориг.-вод. въ 1 д.
- 16. Бал. т. Хромой колдунь, балеть въ 3 дъйств.
- 17. А.с. т. Юные романтики, вод. въ 1 д. Портретъ моего мужа, вод. въ 1 д. Домъ па Петербургской сторонъ, вод. въ 1 д.
- Бол. т. Кромой колдунь, балеть въ 1. дъйств.
- А.т. т. Иголкинъ 1-е дъйствіе, истор. быль. Чиновинкъ по особымъ порученіямъ, вод. въ 1 д. Архиваріусъ, вод. въ 1 д.

MOCKOBCKIE TEATPЫ.

- 25 Гюня. Пар. т. Дъдушка Русска го флота, истор. быль въ 4 д. Зоя, вод. въ 1 д. Филатка и Мирошка, интерм. въ 1 д.
- 29. Бол. т. Цамна, опер. въ 5 д.
- 50. Пар. т. Горе отъ ума, ком. въ 4 д.
- 2 Іголя *Пар. ті.* Нголкинт, драма въ 2 д. Приключеніе на станцін, под. въ 1 д. Дивертиссементь.
- 6. Бол. т. Аскольдова могила, оп. въ 4 д.
- 7. Пар. т. Дочь скупаго, др. въ 2 д. Жизнь или смерть, вод. въ 1 д. Сивильскій прородьникъ, балеть въ 1 д.
- 9. *Мар. т.* Артистъ, вод. въ 1 д. Матросъ, ком. въ 1 д. Волинебная флейта, бал. въ 1 д.
- 45. Еол. т. Невъста Лукатикъ, оп. въ 5 д. Игры Париса, бал. въ 4 д.
- 14. Пар. т. Наследиини, ком. въ 1 д. Заемный мужъ, вод. въ 1 д. Дивертиссементъ.
- 16 Пар. т. Мужъ, какихъ мало, под. въ 1 д. Новый Парисъ, вод. въ 1 д. Тальлиа прекраеная, пит.
- 20. *Бол. т.* Волшебный стралока, он. въ

- 21. *Мих. т.* Тридцать леть, или жизнь игрока, драма въ 5 д.
- 22. Еол. т. Хромой колдунъ, балегь въ
- 23. Дл. пт. С. А. Пятаковъ, вод. въ 1 д. Имянины благод. помъщика, интерм-вод. въ 1 д. 1-е Иоля въ Истерговъ, шутк.-вод. въ 1 д.
- 24. Ал. т. Разбойники, трагед въ 5 д. Горе отъ тещи, ком. вод. въ 1 д.
- Бол. т. Возстаніе въ сераль, большой балеть въ 3 д. 1 е двиствіе оперы Невеста Лунатикъ (въ пользу г. Лашука).
- 28. Бол. т. Хромой колдунь, балеть въ 5 д.
 Ал. т. Дъдушка Русскаго Флота, истор. быль въ 1 д. Дезертеръ, оп.-вод. въ 1 д. Мужъ въ каминь, вод. въ 1 д.
- 30. Ал. т. Ревизоръ, ориг.-ком. въ 5 д. Двв женщины противъ одного мужчины, вод. въ 1 д. Сватъ Гаврилычь, карт. въ 4 д.
- 31. Бол. т Танкредъ, больш. опср. въ 2 д. и 2-е дъйств. балета Сильфида (въ пользу г-жи Петровой) для закрытіл предъ постомъ.

21. Пар. т. Фениксъ, вод. въ 1 д. Гусарская стоянка, вод. въ 1 д. Дивертистементъ.

ROSEMA POIJETE,

РЯЗАНСКІЙ РАЗБОЙНИКЪ.

ДРАМА ВЪ ТРЕХЪ ДЪЙСТВІЯХЪ ВЪ СТИХАХЪ,

COMMENTS

К. А. Бахтурина.

Сюжеть заимствовань изъ извъстнаго прозаическаго разсказа: М. Н. Загоскини.

дъйствующія лица:

СЕРГЪЙ ФИЛИПОвичъ ильме-НЕВЪ, богатый помещикъ г-нь брянский. ВАРВАРА ДМИ-ТРЕВНА, жена его . г-жа гусева. МАРЬЯ СЕРГЪЕВ-НА, дочь ихъ....г-жа асенкова. ПВАНЪ ТИМОФЪЕвнчъ заруб-КИНЪ, сосъдъ Ильменева г-пъ сосницкий. ВЛАДИМІРЪ ИВА-НОВИЧЪ, сыпъ его, драгунскій капитань . г-иъ каратыгинь 2. козьма рощинъ, атаманъ разбойниковъ, подъ имемемъ купца Выдыбаева г-иъ каратыниъ 1.

ФИЛЬКА ЕЖЪ..... Г-ИЪ АФАНАСЬЕВЪ. СТЕПКА КО-лонча ... ПРОШКА ... Въпан г-игь рамазановъ. РАЗБОЙНИКЪ ... г-нъ ахалинъ. ВАХМИСТРЪ г-нъ радинъ. ТРУБАЧЬ ДРОЗ-ДОВЪ.....г-нъ калинипъ. 2. Арагуны.....г-нъ сосновский. Мальчикъ) слуги г-нъ пономаревъ. Дъвушка Ильменева г-жа кропштийнъ. Драгуны, слуги, разбойники.

АБЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

(Teamps представляеть комнату вы домны Ильменева, на правой стороны кабинеть, на мьой стороны на первомы мисты окно, на второмы кибинеть, на третвемы мысты Голмандская печь съ лемсанкою. На правой стороны столь свычи и плыцы, на мывой стороны стомых съ шахматами.

SBAEHIE 4.

ильменевы и зарубкины (играють во шахмиты), жена ильменева (вяжеть гулоко), мана (сидить за пяльцами, позади ен стула) владимирь (стоить), козыма рощины (стоить у пески. Нисколько дабушекь плетуть кружева), мальчикь у дверей стоить съ щинцами во рукахо).

варвара дмитревна (Владилиру). Какъ на тебя я погляжу, Куда ты нэмънился чудно! Глазамъ повърить даже трудно: Богь видить, въ честность доложу, Чтобы Володя нашъ проказникъ Такой сталь бравый молодецъ. Въдь твой прівздъ для всъхъ насъ праздъ

На долго-ль здась ты мой отецъ? владимиръ.

Я думаю, нашь полкъ пробудеть Въ увздв вашемъ до зимы.

варвара дмитревна.
Такому гостю рады мы!
Чай слезь-то, слезь-то сколько будеть,
Когда сыночка провожать
Придется батюшкв опять.

зарубкинъ. Богь милостивь, авось Володя, И не разстанстся со мной: Пора подъ кровлей жить родной; Боюсь, чтобъ по чужимъ-то ходя, Онъ не отвыкнуль отъ своихъ. Ужь мы въ летахъ не молодыхъ; Эхъ, матушка! Плохенько стало, Почти на ладанъ я дыну! Летали соколомь бывало! Теперь взглянуть же попрошу: Не та манера, нътъ той силы, Заломить!...Кашель подступиль!... Такъ не хочу, чтобъ до могилы Меня наемникъ проводилъ; Въдь и купцу подъ старость лавку Придется сдать, какъ форсу нъть; Пора Володъ и въ отставку, Что жъ прослужиль десятокъ льть, Пу и довольно, слава Богу, Взяль кавалерію и чипь; Учись хозяйству по немногу; А я! Ну что за господинъ? Не такъ ли, матушка?

варвара данттревна.

И полно,

Къ чему морочинь насъ родной? Ужъ говорилъ бы кто другой! Въ тебъ еще всего довольно; Такихъ хозлевь, каковъ ты, И днемь проищешь со свъчами!

Эхъ, матушка, подъ часъ и съ нами Не обсрещся простоты, Въдъ всв мы подъ Богомъ то ходимъ.

Да все поучинся у васъ!
Воть посмотри-ка хоть на насъ:
Концы едва съ концами сводимъ,
А не роскопное житье!
Ты жъ все годъ отъ году богаче,
Имънье выкупилъ свос,
Заводецъ выстроилъ на дачъ,
У насъ двъ пустопни скупилъ!
Не проживаещь и дохода.
Откуда Богъ тебъ дастъ?
Душъ съ сорокъ было, а въ три года
Ты прикупилъ къ нимъ до двухъ сотъ.

зарубкинъ.

Ну... наберется и по боль; А воть раздумье въ чемь береть: Копечно въ Божеской все воль! Какъ это прахомъ все пойдеть? Воть потому-то, мать родная, Тенерь номощинкъ пуженъ мит, Сынку... хозяйка молодая! Скажите сами, при женъ Все лучше будеть, жизнь угодье; Да пъть, женнться онъ не прочь!

Не такъ ди, Ваше Благородье? А Побирашкина то дочь Хоть бы кому пришлась? Не худо! Авось не плоше мы другихъ! Поможеть Боть! А двака чудо!

владимиръ.

Я только разъ и быль у инхъ, Но и желанья не имъю Къ нимъ часто ъздить!

зарубкивъ.

Что за вздоръ!
Кой что и я попять съумью!
Нъть, брать! Какъ повидался съ нею
Не даромъ тужинь съ этихъ поръ!
Мы разумъемъ въ чемъ вся сила!
Варвара Дмитревна! Ей, ей!
Володю такъ теперь скрутило,
Что спа не знаетъ, ин почей!
Съ утра онъ въ глушь забъется яъса:
Да тамъ и бродетъ какъ шальной,
И не послать такъ мой повъса
Объдать не придетъ домой;
И за объдомъ какъ цыпленокъ
Не ъстъ, по зернушку клюетъ,

Ну словомъ, что грудной ребенокъ Не понимаю чемъ живеть! ВАРВАРА ДМИТРЕВНА.

Не маловажная примъта! Что жъ въ добрый часъ и по рукамъ; Пора, пора, въ такта лета Чиниться что по пустякамь? Зачьмъ ты, Машинька, нагнулась? MAIIIA.

Такъ съ ... Подымала я клубки. варвара дмитревна (дивкаль) Хотя одна бы повернулась, Что вы усълнсь какъ мъшки!? зарубкинъ.

Сергьй Филиповичь! Родимый! Пу что падумались ли вы?

ильменевъ. Эхъ, брать! Какой петерпъливый! ЗАРУБКИНЪ.

Ужь я бь довхаль до Москвы, Пока въ раздумыв вы сидите!

ильменевъ.

Охъ! Ну съ женою говорите, Да мит-то думать не мышай. зарубкинъ.

Что ты, Владимірь, не болгай, А чуть ли мы теперь не правы, Я самъ брать старый воробей!

варвара дмитревна, II барышив дурной инть славы, Хоть опъ и приглянулся ей.

владимиръ. Я право, батюшка, не знаю ... Вы на меня стали кленать.

зарубкинъ.

Э! Чему быть, не миновать; Тебв, мой другь, я не мещаю, Какъ хочень, такъ и дълай самъ, Но помяни мое ты слово, Потерпишь... Да придешь же къ намъ; Пожалуй! Будеть все готово! Со мной такъ бились въ старину, Тебя я быль смылье вдвое, А почь прохныкаль не одну, Когда задъла за живое Любовь къ покойницъ мосй! И я ни фат, не спаль ночей, Тоска душею овладала, Такая дрожь была и страхъ, Пока начать не вздумаль двла, А воть какъ подослали свахъ, Да какъ пошли у насъ совъты, Да какъ пошло у насъ на ладъ, Ахъ, батюшки мон, вы свъты! Чуть не спился л! Такъ быль радъ!

HIEMEHERE.

А въль покойнина не много Была на ручку тяжела! Поль чась тебя учила строго. зарубкинь.

Ну, да ... Съ карактеромъ была. ильменевъ.

Ты часто получаль обновки; Теперь какъ вижу съ синякомъ, Прівхаль въ гости къ памъ въ Петровки. (Вся слинотся.)

SADVERBUS.

Не помпю что-то я о томь. ильменевъ.

Охъ, эта пъшка падоъла! Весь ходъ закрыма у меня!... Какъ быть! Ладья стоить безъ дъла!... Нельзя и тронуть мив коня... Досадно право!...Эй, Игнашка! Синми со свъчь! ... Игру отдай! ... Ахъ, чортъ возьми! Добро бы шашка А то, отъ пъшки пропадай!...

зарубкишъ.

Воть такъ-то, батюшка, на свътъ У насъ бываеть ниогда, За малость постоищь въ отвътв, Чрезъ сущій вздоръ придеть бѣда. Секретаря-то воеводы Вы знать изволите? Кажись, Не важной человакъ породы, А съ пимъ попробуйка, свяжись, Такъ въдь развяженься не скоро; Я съ нимъ поохалъ прошлый годъ! Всв присленуть: такого вора Еще не видываль народъ! А таже пъшка, а не шашка! Ему я къ Святкамъ не посламъ Тово ... въ бумашкъ то барашка, Туть на меня онь и напаль, Какъ взнесъ проклятый ахинею, Твердить: что я держу притопъ-Клещемъ миз нехристь сълъ на шею, Душиль меня какъ петлей опъ! Какъ словно липку прибраль въ руки, Ужъ я и такъ, сюда, туда, Да вы воть взяли на поруки, А просто мив была бъ бъда; Мое представьте удивленье: Сыжу я дома, вдругь летять Повозокъ съ пять; вошли, шумять, Хотять описывать иманье! Пароду навалила тьма: Подъячихъ, сыщиковъ, приказныхъ! Бываль я въ жизнь въ продълкахъ раз-

А туть сталь просто безь ума!

Народъ все пьющій и голодный! Поставь двь бочки, не по чемъ! Снаровки пъту благородной, Въ почь выпьеть, что не допиль днемъ; А ужь какь жруть! Ахь, ты мой Боже! Куда те, что твои быки; Глаза едва продради...что же? Давай имъ фриштикъ: балыки, Гусей, пильекъ, солонины, Яниъ, теленка, вътчины, Тьфу пропасть! Ловкіе детины! Воть съ аппетитомъ рождены! Могу сказать, что удружили! Всего нельлю погостили, А домъ поставили вверхъ диомъ, (Всть слитотся.)

Ну, что же, батюшка, сходили?

Да, братецъ, я сходилъ слономъ. зарубкинъ.

Напрасио, мой отець, напрасио, Въдь королю-то шахъ и матьильменевъ.

Какъ такъ?

зарубкипъ.

Да видимо и лено,

Укрыться не чамъ.

ильменевъ.

Правда, брать! Когда бы прежде знать да въдать... Теперь я на мель сълъ какъ ракъ! гощинъ.

Нътъ, счастья можете отвъдать, Игра-го ваша...

НАРМЕНЕВР.

Какъ?

рощинъ.

Да такъ:

Вы посмотрите-ка смълъе.

ильменевъ.

Согласент я, со стороны Опо тебя, мой другь, видиле. Но все кругомъ мы стъснены.

гощинъ. Пу попытайтесь, заслопите Вы короля, скоръй, слопомъ. ильменевъ.

Возьметь онь ферьзыю?... Что жъ въ томь?

Нать, будеть пъкогда, идите, Вы только слушайтесь менл; Теперь вы тронувии конл, Какь разь ладью свою открыли, Воть и сказали: шахъ и мать!

наьменевь.

Ахъ, въ самомъ дълъ! Славно, братъ!

Спаснбо!... Ну, теперь отбрили! Ха! ха! ха! ха! А, что? сосъдъ? Воть выкинуль съ тобою шутку!

Не такъ, подумаю минутку.

Да ты хоть думай, или ивть, Все мать тебь...

ЗАРУБКИЦЪ.

Ахъ, мой Создатель! Слона не вывель, воть дуракъ!

Не думаль пронграть инкакъ! Ну ин-что мив...

ильменевь.

А ты, прілтель,

Самъ видно мастеръ понграть?

Какт вашей милости сказать? Не то, чтобъ смыслили мы больно А постоимъ и мы подъ часъ; Ктому же Персіань довольно Бываетъ въ городъ у насъ; Я съ инми перываль въ частую, Такъ вотъ, и самъ понаторъль.

пльменевъ. Съ тобой бы партію другую Сънгралъ, да онь мив надовлъ. Ты самъ природный Астраханецъ?

гощинь. Я, сударь, тамошній купець.

ильменевь. Послушай, что скажу я, братець, Ты какь замьтно молодець, Люблю такого человька!

рощинъ.

Спасибо милости твоей!

ильменевъ.

Ты путь свой держишь изъ далека, Чай умориль ты и коней, И самь умаллся не мало, Такъ чтожъ, зачъмъ же дело стало, У насъ подоль погости, И разговъйся вмъсть съ нами, Вотъ и оправишься съ пути.

рощинъ.

Доволенъ много, сударь, вами! ильменевъ.

Останенься?

рощниъ Я бъ радъ душой,

Да надо мив чемъ светъ въ дорогу.

ильменевъ.

Э, брать, останься-ка, ей Богу, Стучали бъ въ шахматы съ тобой. Рощинъ.

Что двлать? Мъшкать я неволень,

Въ торговие часъ, дороже дни, Я вами ужъ и такъ доволенъ: Укрыть изволили меня Отъ темной ночи, отъ мятели, Въкъ номинть буду жлебъ и соль; А можеть о святой недели Вернемся, погостимъ.

ильменевъ.

Паволь!....

Э! ты выдь человых дорожный, Везды понаберень выстей: Гды Рощнить съ найкою своей?

Козьма разбойникъ остороживий Гдв былъ сегодия, завтра ивть.

Кутить онь около трехь льть, Пе догуллася жь окаянный! Да знаеть на кого напаль, Нашть воеводишка престранный, О, я бъ давно дружка поймаль!

Когда я слышаль? Въ Воскресенье! Что Рощинъ Волгой полствль, И у Макарья, три селенья Ограбить, выжечь, онъ успъль.

нльменевъ..

На Волгу супулся пострыль! Что на Окъ пришлося жутко? Вездъ команды и полки, Теперь къ памъ кинулся бы, путко!

Теперь ему быть не съ руки; А шайка видно пребольшал, Съ инмъ слышно лодка не одна.

ильменевъ.

Удача бестін какая! Не за одио ль съ нимъ сатапа! Довольно льній колобродить! И что жъ? Все съ рукъ прекрасно схо-

Минусть каждый разь погонь...
Пройдеть сквозь воду и огонь...
варвара дмитревна.
Опять къ намъ явител, богося,

Опять къ намъ явится, боюся, Когда полки уйдутъ отъ насъ.

нльменевъ.

Я даль бы дорого, клинуся, Чтобь съ нимъ мий встрытиться хоть разь, Да вишь ты, все не удалося. гощинъ.

Мит видеть даромъ довелося. варвара динтревна.

Ахъ, мой отецъ!

рошинъ.

Дней семь назадъ
Мы почевали съ пимъ въ трактпръ.

варвара дмитревна.

Ну, что же онъ каковъ на взглядъ? Чай нътъ сто страшиве въ мірв.

Нать, гръхъ сказать, онъ молодець.

Да ты то цълъ какъ, мой отецъ? рошинъ.

А воть какъ видите. Случайно, Въ то время, Рощинъ быль одинь, Ужъ но утру, открыль мив тайно Что это онь, хозяйской сынъ.

ндыеневъ.

Не можеть быть, чтобъ зналъ хозяннъ!

Апъ зналъ.

пльменевъ.

Чего жъ онъ медлилъ Каннъ? Онъ долженъ былъ людей созвать, Связать разбойника!

> рощинъ. Связать ^р

Легко вамъ молвить, сударь это Не вами-то одинии иёто; Что жъ не связалъ его никто?... Что Рощинъ быль, село все знало! Да видио духу не достало Съ нимъ потліаться!

ильменевъ.

Ни на что,

Клянуся, это не похоже; Съ одиниъ не справиться! О Боже! Опи съ пилъ върно за одно!

рощинъ.

Не думаю! А воть въ чемь двло: Принили бъ вязати, анъ неравно Гостей изъ явсу бъ налетъло; Пустили бъ красныхъ ивтуховъ! Съ конца въ конецъ прогоризвали, Такъ мужики бъ не до считали Къ разсевту съ сотейку дворовъ! ильменевъ.

Опо и правда! Что разбойникъ Ко мив зайти не вздумалъ въ домъ? Ужъ опъ давно бы былъ покойникъ! Объехалъ я бъ сго конемъ! зарубкинъ.

- Эхъ, батюшка! Не накликайся! Къ чему? Не долго до бъды!

ильменевъ.

Ну ньть, его ты самь признайся Н не осталися-бь следы! Пускай, пускай ко мит онъ будеть! Такъ стапу баней угощать, Что онъ мошенникъ не забудеть До новыхъ въннковъ оплъ! Чего болтьсл? Только свисну, Съ полсотии станетъ молодцовъ, Да какъ дождемъ свинцовымъ спрысну, Такъ Рощинъ вашъ и былъ таковъ! Разбить разбойника, вотъ диво!

рощинь.
Въстимо, батюшка, въстимо,
Съ нимъ побороться можно вамъ!
Большое плаванье дается
Большимъ на свътъ кораблямъ!

А какъ пе ровень часъ придется? Козьма кудесникъ! Въдь онъ тожъ Не самъ другь тдетъ на грабежъ! Съ инмъ также вдоволь есть народа! Вотъ съ княземъ Грудовымъ у насъ, Вы слышали, тому два года Какихъ настроилъ онъ проказъ?

Изтъ не слыхаль! А что такое?

зарубкинъ.

Да дельцо вышло то плохое, Наделаль было князю бедь! варвара дмитревиа.

Ахъ, разскажи-ка намъ, сосвдъ! ильменквъ.

Оно должно быть интересно, Какъ задалъ киязю Рощинъ страхъ!

зарубкипъ.

Киязь Грудовъ, вамъ самимъ извъстно, Куда какъ боекъ на словахъ! Ну словно метилъ въ восводы, Такой быль нышный господинь, А Рощинъ, батюшка, въ ть годы На промыслъ хаживалъ одинъ. Воть окружные то дворяне Козьму задумали упять. Нашъ киязь всемъ слово далъ заранъ Его въ два мъсяца поймать. Ужъ какъ хвалился передъ пами! Не ставиль Рощина въ алтынъ, Воть подопреть бока руками, Кричить: «Да чго онь чортовь сынь! Со мной хоть разъ столкнулся бъ въ полт! Моихъ отвъдаль бы ребять! Ужъ не разбойничаль бы боль, Ему бы разомъ задалъ матъ! Аркапъ мошеннику на шею, Свернуль бы ребра всв въ клубокъ! Да къ воеводъ ратозъю Его живьемь бы приволокъ!

У насъ начальство смотрить худо! Да это, по просту, позоръ! И, что опъ за осьмое чудо? Шишимора, бродяга, воръ! » Воть рачи килзевы, какъ видно, Козьмъ умъли передать: И стало Рошину обидно, Задумаль киязю показать Свою онъ удаль и раздолье! Какъ вдругъ провъдать опъ успълъ Что вдеть князь на богомолье, Нашъ, разомъ, на ноги пострълъ! Чамь свать, съ винтовкой на дорогу, И видить пищіе толной Бредуть въ Успенскій по немногу, И кто безрукой, кто хромой; Къ инмъ полствлъ разбойникъ ловкой, Какъ заоретъ среди толны, И какъ взмахнеть на нихъ винтовкой, Всв какъ овежные снопы Козьме и повалились въ ноги! А онъ на шихъ: «Долой съ дороги До одного! Въ кусты принасть! Смотри же, инщая порода, Исполнить съ толкомъ мою власть, Не то придсть на васъ невзгода, Всемь околеть вамь помогу! Лежите смирио! Ни гугу! Но только зыкну: «Эй народы! Вы ваши хари на показъ Изъ за кустовъ тогда какъ разъ! Махну! Онять въ кусты уроды!» Легли уроды. Пыль столбомъ Вдругъ подпллась! Рыдванъ несетсл, По сторонамъ псари верхомъ, И кто съ ножомъ, и кто съ ружьемъ, Крикъ, гамъ, повсюду раздается; Смекаеть Рошинъ, в едеть килзь... Пойду принять его по свойски!... И вдругь на княжескіе войски Какъ зарычить медвадемь: Стой! И въ лошадей навелъ винтовку. Туть люди всв къ нему толной, А князь то, высупувь головку, Въ окно кричитъ: Ребята бей! Козьма въ отвъть: « Ну пачинай-ка! Я Рощинъ! Здъсь моя вся шайка Челомъ быеть милости твоей! Народы!» Господи, мой Боже! Какъ всполохнулося въ кустахъ, Изъ каждаго глядить по рожь! У киязя мальчики въ глазахъ! Холопья ружья покидали, Всь въ поги Рощину упали, Махнулъ въ кусты рукою опъ, А самъ къ рыдвану на поклопъ:

«Сілтельный! Вы дали слово, (Съ покорствомъ взговорилъ ему) Схватить разбойника Козьму? Зачимъ же стало? Все готово! Зависить все теперь отв. васъ, Воть и веревку я принасъ; Вяжите, батюшка, вяжите! Да только кръпче же смотрите! Нашъ князь было разинулъ ротъ, По прикусиль языкъ зубами. Пошель бледиеть, мигать глазами, И головой мотать, какъ коть. « Ито храбрый князь, (примолвиль тоть,) Пришлося разсчитаться съ нами?... Мив нало бъ было безъ хлоноть Съ тебя содрать съ живаго кожу! Да такъ и быть! Обычай мой He помнить зла! Ну, Богъ съ тобой! Я о бездълкъ потревожу: Съ тобой всегда депжонки есть, Прошу Сілтельнаго въ честь » Мив ихъ отдать на сохраненье. Представьте князя положенье: Ужъ опъ то охаль, то вздыхаль, По долго спорить съ нимъ не сталъ, Все, все, очистиль изъ кармана! « Пу, князь, (Козьма ему сказаль,) Ужъ на дворъ у насъ не рано. Что мынкать? Ты себъ ступай Да лихомъ насъ не поминай! Бакъ князь поскачеть безъ оглядки, И слышно было замориль На трехъ верстахъ онъ двъ лошадки! Во всю дорогу лобъ крестилъ. Вдругь въ монастырь еще съ разсвътомъ Ватага инщихъ прибрела: Я быль, отцы мон, при этомь, Вотъ экзекуція пошла, Когда открылося все дело: Киязь въ плети всехъ своихъ людей, Наставиль нищимь фонарей! Икота килзя одольла, Такъ взбъленился, такъ шумълъ, Что я отчитывать хотвль! Едва опоминася опъ дома, И то, когда бугылку рома Извелнав выкушать съ чайкомъ.

ильменеьъ.

Ай, Рощинъ! Анхо молодцомъ Очистилъ Грудова карманы! Нс, что у килэл за народъ? Всл дворил даромъ встъ и ньетъ; Ужъ поручусь, мон булны Не такъ отбрили бы Козьму! Спустили шкуру бы до илтокъ!

Холоньевъ княжескихъ десятокъ
За одного я не возьму!

мльчикъ (входитъ).
Готово ужинать!

ильменевъ (глядя на гасы).
Десятой.
Жена, вставай! Проси гостей.
(Зарубкину)
Наливки намъ дадутъ богатой
Ужъ не чета, сосвдъ, твоей!
(уходять всть.)

ABAEHIE 2.

(Teamps представляеть рошу и садь около господскаго дома; на львой сторони старинный, деревниный господской домь. На сцену большое деревниное крыльщо съ навысомы и перилами, а другая часть дома, идеть лииомы къ зрителямы. Передъ нимы не большой палисадъ на возвышени; ходъ въ него только изъ внутренности дома.)

зарубкинъ и владимирь (выходять изъ дома терезъ прымъцо). зарубкинъ.

Что, что съ тобой? Марью Сергввиу, Чтобы рвинился сватать я? Нвть, не нойду я! Власть твоя! Еще бъ влюбился ты въ царевиу! Миъ кажется, ты не здоровъ; Старикъ Ильменевъ гордыхъ правилъ, Онъ въ два, три года отбоярилъ Уже съ десятокъ жениховъ.

владимирь. Кляпуся, батюнка, вамъ смъло, Что такъ же Машей я любимь.

зарубкинъ. Положимъ, но не въ этомъ дъло, Старикъ съ характеромъ крутымъ, Самъ портъ не скоро сладить съ нимъ; Онъ дочку метнть въ генеральши, Пойми, Володя, мой резопъ, И воть дия съ три тому не дальние Какъ говорилъ со мною онъ, Что перебраться хочеть льтомъ Въ Москву, на жительство съ семьей, За темъ, что жить въ уводе этомъ Нъть Маши цъли ин какой; Она, онъ толковаль, невъста, А завсь не сыщень жениховъ, Такъ изъ какихъ же ей гръховъ, Въкъ въ дъвкахъ маяться безъ мъста?

Пора завесть ей домикъ свой, Пора быть барыней самой. А я объ сынъ воеводы Ему едва сталъ намъкать, Какъ началь мой старикъ кричать! Ореть: « Что ты, моей породы Не осрамлю! Ты врешь, соевдъ! Окольшичьник ведь быль мой дедь, А прадъдъ въ думъ былъ болрской; А воевода господинъ, Самь выслужиль себь и чинъ, Да и дворянство! Чей онъ сынь? Отецъ купчишка Ярославской! Пусть лучие въ дъвкахъ дочь сидитъ Чамъ мив родинться съ воеводой! Воть старичника, что твердить, А памъ не хвастаться породой! Такъ мой совъть любовь забыть!

владимъть.
Мить съ Машей не спести разлуки,
И сыпъ вашъ безъ ел руки
Иль на себл подыметъ руки,
Или зачахиетъ отъ тоеки!

ЗАРУБКИНЪ.

Что, что съ тобой? Перекрестисл! Володл, что ты чушъ поиесь! Ты въ православной въръ взросъ! Опомиись, милый, не бъсисл!

Владимиръ. Я клятву страниную даю: Сегодия жъ въ ночь; на въкъ до гроба Покинуть родину мою! Терзаться съ Машей будемъ оба, Чтобъ не видать ел печаль, Я увзжаю! Но едва ль Съ отцомъ увижусь въ этой жизни! Теперь постылъ мит бълый свъть! Мить итъ отчизны! Надежды, радостей мит итъ ! Вы попытаться не хотите О счасты сыпа своего?... Все кончено, благословите, Теперь, въ послъдий разъ его!

ЗАРУБЕНИТЬ.

Постой!...Куда! Охъ, дети! дети!
Воть навалилася напасть!

Ну, просто, мит пришлось пропасть!...

Старить сердить! Пожалуй въ плети
Поставить свата онь готовъ,

Или на втриое придется
Мит безъ последнихъ быть зубовъ.
Здесь сынъ убить себя клянстся,
Такъ вишь поправилась она!...

Ума не приложу я къ горю!...

Ты сынъ единственный, пе снорю,
Да и спина-то въдь одна!

владимиръ. Спокойны будьте! хоть не много, Ильменевъ тронеть вашу честь, Со мной опъ разочтется строго! Тогда мою узпаеть месть!

ЗАРУЕКНИЪ.
Толкуй себъ, Волода! Палокъ, Когда однажды влеплены Ни чъмь не вынешь изъ синпы! Признаться, ты мит очень жалокъ, Но и меня же ножалъй, Не знаю право я, ей, ей, что дълать! Впрочемъ Богъ съ тобою, Я все, Волода, твой отецъ, Ръшуся сватать, но не скрою, На врядъ, не взбъсится гордецъ!

владимиръ. Ахъ, добрый батюшка! душою Я вашу чувствую любовь! Другую жизиь дарите вновь! Чъмъ свъть уъду л, и дома Конца жду участи моей! Отвъть вы дайте мив скоръй! зарубкинъ.

Не знать мит добраго прісма За сватовство отъ старика, Однако вотъ тебъ рука, Что приложу я все старанье, Хоть гитвент будущій твой тесть. владимірь.

Солдать я! Горесть и страданье Я должень твердо перепесть; Но върьте: страхъ педоумвнья Ужаситй всякаго мученья, Змено сердце опъ соссть!

зарувкинъ. Ну, этотъ скоро страхъ пройдетъ, Да принесстъ ли облегченье, Не знаю! Жди, сынъ, до утра! Однако спать итти пора!

владимирь.

Я батюшка въ беседке лягу,
Мие тамъ постель ужъ постлана.

зарувкинъ.

Какъ знаешь! Ночь то холодна, Я изъ бесъдки даль бы тлгу; То ль дъло въ тепленькой избъ.

владимерь.
Тамъ душно, жарко, спать нътъ сильт!

Гдь хочень, тамъ ложись себъ; Прощай, Володя, сии мой мильй! (расходятел.)

ABAEHIE 5.

маша (выходить вы пали-

Все тихо! Ни кого не видно! Владимірь, будеть ли сюда?.. О Боже! Страшно мит и стылно. Узнаеть маменька ... Бъда! -Какъ я ръшилась дать согласье Съ нимъ почью быть на единъ! Но что же дълать было мив? Его мив жаль! Мое несчастье. Что онъ такъ милъ, хорошъ собой!... Ко мив привязанъ всей душой! И я люблю его невольно!.... Но впрочемь, что жъ дурнаго въ томъ? Его тоску мив видеть больно! Не выпила бъ я! Ночь подъ окномъ Провель бы онь въ слезахъ, въ печали, Влюбленъ Владиміръ безь ума! Да, безъ ума! Но л едва ли Съ умомъ влюбилася сама!... Не знаю, что теперь со мною? Ну, вотъ, на мигъ глаза закрою И мой Владиміръ предо мной!... И право скоро два педали. Какъ каждый разъ опъ спится мив; Не виповата я! Во сив Вчена мы съ нимъ вдвоемъ сидъли: Меня Владиміръ целоваль, Своей женою называль. И я его поцъловала! Пускай бы маменька узнала. Что жъ делать мив? Уже ль не спать. Что бъ съ нимъ не видеться опять. Мив говорять: «Ужь ты большая, Уже невъста Маша ты, Въ тебъ довольно красоты, Крестьянъ есть тысяча другая!» Прекрасно! Воть мит и женихъ, Теперь за чемъ же дело стало? Не пужно жениховъ другихъ, Владиміръ вськъ милье икъ! Въ кустахъ тамъ что-то замелькало! Ахъ, это опъ! Опъ!

явленіе 4.

маша и владиміръ. владімірь,

Mamal Mama!

MAIIIA.

Я здась, Владимірь!

владимир

Ангель мой!

(цилусть ся руку).

BEATTE

Боюсь, мой милый! Двория наша Не замвчала дь за тобой!?

владимиръ.

О ньть! Прошель л осторожно, Кругомь все тихо, люди сплть!

MAHIA.

Какъ звезды на небъ горягъ! Огъ нихъ свътло какъ диемъ! Не должно Миъ бъ выходить!

владимиръ.

Мол дуна!
Къ чему твой страхъ и сожальнье?
Ты такъ добра! Такъ хороша!
Твой взоръ даритъ мив наслажденье!
Я почь би пережить не могъ,
'Когда бъ ты пе сдержала слова!

34 4 777 6

Не знаешь, какъ отецъ мой строгъ! Но гивет его я спесть готова! Теперь, мой милый, за тебя! ... За чемъ же ты меня любя, Не скажещь нашимъ!?.. Это странно! Ктому жъ отецъ твой безпрестанно Твердитъ, что страстно любищь ты Дочь Побиранкина! Мить больно Все это слышать!...

ВЛАЛИМІРЪ

Ну, довольно! Оставь ревнивыя мечты! Клянусь! Съ отцомъ монмъ невольно Я какъ то къ нимъ завхалъ разъ; Повърь мпъ, Маша, что не знаю Я даже цвъта ел глазъ.

MAIIIA.

Теперь л сердцемь отдыхаю; Но для чего же, милый мой, Скрываться предь моей родией?

владимиръ.

Мой другь, есть важная причина, Отець твой знатень и богать, Я жь сынь простаго дворянина, Я началь службу какъ солдать!

MAIIIA

Не разрушай падежду нашу! Сто разъ твердиль отсцъ мив самъ: «Изть шикогда и замужъ Машу «Противъ желанья не отдамъ!» Опъ гордъ! Но все меня опъ любитъ! Ему признаюся сама, Ито безъ тебя мив жизнь тюрьма, Ито опъ на въкъ меня погубитъ, Когда не буду и твоей!

владимирь.

Я весь дрожу отъ восхищенья!
Ты жизнь даешь дунть моей!
Наступить день! Когда бъ онъ могь
Разсвять горесть и мученья!
О Боже! Страхъ недоумьнья
Свинцомь мит на сердце налегь!
мана.
Сюда идуть!...Прощай, мой милый!

владимиръ.
Теперь душой я твой супругъ!
маша.
Тебъ върна я до могилы!
владимиръ (цилуя ся руку).
Прощай! Прощай, прелестный другъ!
рощинъ (ст фонарель съ ру-

нах показывает: я па террась, занавысь опускается).

лъйствие второе.

(Депорація персаго дийствія, перваго явленія.)

явление 4.

ильменевъ (сидит зи стололи и завтракаеть). Зарувкниъ (пъсколько риз выглядываеть въ дверина конець входить).

ильменевъ.

Состать, любезный!

зарубкипъ.

Вьемъ челомъ!

ильменевъ.

Какъ кстати! Радъ твоей подмоги! Присядь-ка, примемся вдвоемь: Что за икра! Что за миноги! Что за селянка съ осетромъ! Но прежде клопни красоулю, Настойка, братецъ, коть куда! Тън если лучше пилъ когда, Я въ лобъ себъ влънить дамъ пулю; Огвъдай, скажешь, что не лгу, Да посмакуй же хорошенько!

Сергый Филинычь! ... Не могу!

ильменевъ.

Ого! Позавтракаль раненько!

зарубкипъ.

Нътъ, сударь, я еще не влъ, Едва глаза продрать успълъ!

ильменевъ.

Не вль? Такъ что же братъ съ тобою? Послушай, аль ты не здоровъ?

зарубкинъ.

Здоровъ-съ, но только не душою.

ильменевъ.

Не транезой душа живится!
Опо конечио!... Впрочемь ... Да-сь!
Я съ вами долженъ согласиться:...
И мы ньемъ, батюшка, подъ часъ,
Для пользы... Ради естомаха,
Но ивтъ-съ, теперь не до питья!
Себя не помню я отъ страха:
Спжу ль, стою ль, не знаю я!
ильмычевь.

Кой прахь! Да что съ тобой случилось? Тебя коробить какъ въ тискахъ!? Лубкомъ все тьло искривилось, Что въ самомъ дълв?

зарубкинъ.

Axb! Axb! Axb!

Съ дътъми намъ радость, да и горе! А если дътище одно...

нльменевъ.

Воть вздумаль толковать о вздорт! Повтрь, любезный, все равно Датей-то мало ль иль довольно! И съ десятьми приходить страхъ, Какъ десять пальцовь на рукахъ, Любой отръжь, все будеть больно! Да ръчь ръчь то ты кчему новель? Твой сынъ не боленъ ли, пріятель?

SADVEKUUS.

Н мольнть страшно! Ахъ, Создатель! Володи мой, съ ума сощель! ильменевь (вскаживая).

Какъ такъ?

зарубкипъ.

Рахпулся онъ и, только,

Со миой булнить какъ хмвльной! Меня не слушаеть ни сколько! Того гляжу, чтобъ надъ собой Чего не сдълаль мой бъдияга!

нльменевь (встаеть).

Послушай, что скажу, соседдь, Ты посмотри не съ нимъ ли шпага, А то надвлаетъ онъ бедъ!

зарувкинъ. Экъ, батюшка, не въ шпагь дъло! Съ любви, съ любви рахнулся опъ; Его жепитьбой одолъло!...

ильменевъ (садясь).

Ахъ, шуть! Да какъ же ты смвшонь! Женнться хочеть? Эко диво!... Въдь малой слишкомъ въ двадцать лъть; Меня ты поиллъ, или пъть? зарубкинъ.

Оно, родимый, справедливо, Конечно можно бы женить... Я быль бы радь, въ томъ Богь свидетель! Но знаете ли, благодетсль, Кого задумаль онъ любить?

Кого бъ то ин было, отказа
Твой не услышить молодець;
Не будеть хлопотать два раза,
Толкнуть съ руками подъ вънець!
Въдь женихи въ саножкахъ ходять,
Да поици-ка ихъ поди!
А дочки съ рукъ что-то не сходять,
Хоть прудъ невъстами пруди!

зарувкинъ (уплул его 66

нь (цплуя его плего).

Дай Богъ прожить тебь два въка! Мой пенаглядный, мой родной! Ты спасъ, утъщиль человъка!

ильменевъ.

Ну полно, полно, что съ тобой? Не въ первый разъ тебъ толкують, Такихъ достойныхъ жениховъ Нигдъ любезный не бракують.

зарубкипъ.

Изъ ваннихъ заключаю словъ: Что если... Спречь... Такъ... Когда

Мой сынь... то есть, Володя мой... Какъ всв мы гранны... Всв мы слабы,

Задумать... Вздумаль стороной...
Не ради прочаго другаго...
О ивть... Душъ двъсти... триста много:
У насъ и свой кусочикъ ссть...
Туть главное любовь и честь...
Конечно все въ Господней воль;
Дай Богь и вамъ пожить подоль,
Вы жъ сбережете для внучать!...

Да что за дичь ты порещь, брать? Мив до внучать ихъ пъть заботы?

Какъ нътъ-съ? Всъ въ молодости моты! Вы наставляйте молодежъ!...

Кчему? Зачемь скажи? Да что же На комь женить ты вздумаль сына?

Нъть, пъть, опъ самъ! Ей ей, не я! Я право, сударь, не причина! Богъ видить! Богь мив въ томъ судья! Самъ вздумаль, малой перазумный!

Да говори скоръй, дуракъ, Въ кого влюбился твой безумный? зарубкинъ.

Вступить ... Вступить въ законный бракъ, Желаетъ сынъ, съ многолюбезной И съ предостойной, и съ пречестной Твоею дщерно родной!... ильменевъ (еспанивая).

Съ моею дочерью?!

зарувкниъ (съ сторону).
Ой! Ой!

Какъ онъ глядить! Ну быть безъ шкуры , Того смотри дасть тумака! Сынокъ! Сынокъ! Твоп амуры Отца уходять старика!

нльменевь (послю липутнаго молганія, спокой

Скажи мит, братець, откровенио, Гдв ты наклюкался чемъ светь ⁹ зарубкинъ.

Клянуся вамъ, что есть священно Съугра во ргу рознака нъгъ

ильменевъ.

Пошелъ, пошелъ! Проспись дубина! Съ чего въ башку твою зашло, Чтобъ это сдълаться могло?.. За твоего отдамъ я сына Мою единственную дочь? Ты не съ ума ли спятилъ въ почь? Прошу покорно! Вотъ затъи! Ни какъ забыли фалелен

Съ Володькой оба вы о томъ, Что двдъ твой нашимъ былъ псаремъ? Пошолъ же Хамово отродье! Съ какимъ подъехалъ женихомъ!

Отець! Ваше высокородье! Не гиввайтесь! Воть какъ Богь свять, Я туть ин въ чемь не виновать. Ужь какъ журиль за то л сына! Тебв ль, сказаль л, по плечу Дочь... Дочь такого госнодина? Я и мышаться не хочу!» Твердиль, твердиль, иу хоть зарыжьте! Что толку? Въ разумъ не береть, Шумить, не постоить на мысть, Такъ какъ пилой его дереть!

ильменевъ. Скажи ему, чтобъ убирался Сейчасъ изъ дома моего! зарувкинъ.

Давно и духу пать его! ильменевъ.

Ага! Самъ парень догадался! Отца опъ видпо поумнъй! зарубкипъ.

Сергый Филиповичь! Не вы ли Мив сами, батюшка, польстили?

Польстиль я глупости твоей? Но чемь? Еще что за проказа?

зарубкинъ. Что сынь мой, малой коть куда, Сказали вы, и, что отказа Опъ не услышить инкогда, Сказали вы!....

нльменевъ.

Что жъ за бъда?
Вчера сказаль я точно тоже
Инаткъ новару, а опъ
Однако въ Машу не влюбленъ.
Самъ согласись, твоей ян рожъ
Тянуться въ родственники къ намъ,
Ну, что твой сынъ, и что ты самъ?
Не лучше новара Ината!
Будь живъ мой батюшка, такъ свата
Съ двора спровадили бъ дубъемъ.
Счастливъ ты! Я въдь не по немъ!
Я съ дураками не деруся,
А просто, съ дочерью, съ женой,
Надъ вами братцы посмъюсл.

зарубкинъ. Не гиввайтесь, заступникъ мой! Я доложилъ не все вамъ дъло: Повъръте ин когда бъ не смълъ Мой сынь присвататься такь смело, Но ... Странию молвить ... ваша дочь Сама отъ этого не прочь! пльменевь (ст бъщенствъ). Ты лжешь! Ты врешь!

явление 2.

тъже и маша.

зарубкинъ (въ сторону).

Ну, будетъ каша!

навменевъ.

А! вотъ она! Дружокъ мой Маша! Поди ко миъ! Поди сюда!

зарубкинъ (съ сторону). Какъ отопрется! Воть бъда!

ильменевъ.
Какъ думаень, о чемъ со мною Мололь здвсь старый дуралей? Что имъ просить руки твоей Дано согласие тобою!
Въдъ это, Маша, пустяки?

маша. Нать, папенька, моей руки Просить, дала л позволенье. ильменевь.

Какъ! ...

маша. Я Владиміра люблю. зарубкинъ (въ сторопу).

Что за дввина! Объяденье! (гролико) Вотъ сударь, яжи я не терилю! Теперь мы съ сыномъ чисты оба, Сія достойная особа Насъ оправдала!..

нльменевъ (топал погали). Вонъ! Плетей! зарубиннъ.

Прошу же сватать сыновей! (ублгаеть)

явление 3.

нльменевъ н маша.

нльменевъ (лолгить писколько минутъ, потоль
беретъ догь за руку
и говоритъ погти
улоллющимъ голосолъ).

Послушай, върпо ты шутила Надъ этимъ глупымъ старикомъ? Твоя любовь моя могила! Ахъ, Маша, сжалься падъ отцомъ! Молю будь радостью моею! Молю будь счастіемъ моимъ!

MATTER

Скрываться не могу!.. Не смыо! Владиміръ страстно мной любимь!

нльменевъ (съ гипеолиз).

Аюбимъ! Такъ вотъ мив награжденье! Нътъ благодарности въ тебъ! Найти и думалъ утвиненье Подъ старость въ дочери себъ; Твои желанія за святость Я почитать всегда привыкъ, И вотъ за то какую радость Нашелъ обманутый старикъ! Такой не ждалъ себъ и доли! Чуть живъ отъ гори и стыда!

MATTEA.

Не гиввайтесь! Изъ вашей воли Не выйдеть Маша пикогда! Опа позора и песчастья Не принесеть собой отпу; Клянусь! Безь вашего согласья Не поведуть меня къ вънцу: Мой долгь я выполнить готова, Мив вами жизнь была дана. Но отъ родителей, ин слова, Ни мысли, скрыть я не должна! Люблю Владиміра! Быть можеть Порывъ любви не излечимъ. Но пусть васъ это не тревожеть, Я не увижусь боль съ нимъ. Его я долго поминть буду, Трудиа побъда надъ душой! Но въръте такъ же не забуду Къ отцу долгъ дочери святой!

ильменевъ.

Акт, Маша! Маша! Что съ тобой? Куда дввичій двлел стыдь! Втдь эта рвчь тебл страмить! Тебв ль располагать собою? Опоминсь! Ты сще дитл! Дввчопка, по просту ребенокъ, Едва лишь вышла изъ пеленокъ, Влюбилась, разумъ очертл!... Не смъй же думать ты о вздоръ; Я ноступлю какъ должио! Векоръ Ты отъ отца жди женика. Пошла! Не балагурь со мпою!

маша (твердо). Ин чьей не буду я женою! Страшуся въчнаго гръха! Пускай подъ кровлей безмятежной Дни въ одиночествъ веду, Съ моей родительинцей иъжной. Я утъшенія пайду! Со мной вы поступайте строго, Кого люблю, открыла вамь, Но знайте: предъ престоломь Бога Другому клятвы и пе дамь!

Какал дерзость! ... И силтое
Ты смела имя призывать?
Гебя оставно я въ поков!
Тебя не стану принуждать!
Иди, иди за негодяя,
Но съ глазъ моихъ сегодия жъ прочь!
Крестьянка мив теперь простая
Дороже, чъмъ такая дочь!
И развъ только умирая,
Тебя къ постели призову,
Не подарить благословеньемъ,
Но, чтобъ сказать, что поношеньемъ
Мою покрыла ты главу!
мана (падая на колени).

Отенъ!

пльменевъ

Не дочь мол ты боль! Тебл напрасно л любиль, Отна ты не покорна воль, Такъ онъ же дочь свою забыль! И если мы за гробомъ въ силь Благословлять своихъ дътей: Не буду л!... Къ моей могиль придти несчастил пе смъй!

мыны (всприниваеть и падаеть безг гуветвь

на полг).

нлыменивь (кидалсь къ догери).
Дочь! Дочь мол!... Она не слыщить!

(подилает ее).

Мое дитя! Другъ мильій мой! Отца не дълай спротой! Очинсь! Она на сплу дъншить! Эй люди! Всъ сюда!

(Слуги и служанки вбигають) Несите барышню!... Бъда!

(Машу упосять)
Скачи за лекаремъ скоръй! (слуга улодить).

Раздыньте, дайте ей покой!
Зарубкинь встрытиться со мной
Попробуй только! Я бы злодыя!... (быжить слуга).

Туда! Что съ барышией узнай!
Пришлось бъжать хоть на край стъта!
Что дълать? просто пропадай!...
Какъ долго не несуть отвъта! (другой слуга бъжить)

Ты попровориви, Алексий! ... Бъгомъ бъги! Узнай что съ ней! (Слуга ублеаеть)

явление 4.

ильменевъ и варвара дмитревна (входить и плачения).

ильменевъ.

Не мучь меня! Скажи что съ Машей! варвара дмитревна.

Очиулась! Но куда плоха!

Гдъ жъ твой присмотръ за дочкой нашей? Не выспинь этого гръха! Ну, что молчинь? Тебъ не стыдно, Что дочь идетъ на насъ войной? вървара дмитревна.

Сергъй Филиничъ! Намъ такъ видно Уже назначено судьбой!

Судьбой! Что за судьба такая? Подъяжаль къ дочкъ сорванець! Вздурилась дъвка молодая, А л веди них подъ вънець? Она не падчерица наша, Не вотчимъ л, родной отець! варвага дмитревил. Сергъй Филипьирь Воля ваша!

Сергый Филипычь, Воля ваша! А ты, напрасио, слишкомъ строгь, Боюся л!...

ильменевъ.

Чего ты трусишь?

варвара дмитревна.

Пусть будеть, что прикажеть Богь!

Не то, самь батюшка, потужишь,

Когда придется-то, потомъ

намъ пережить ее вдвоемъ.

плъменевъ.

Такъ за подъяческаго сына Дочь выдать должень Бригадирь?
Я честь унижу дворянниа!
Я осрамлюсь на цвлый міръ!
Мы искойн считались въ барахъ,
Вездв насъ ставили въ примъръ,
А тутъ подъехаль на фандарахъ
Безродный, голый офицеръ,
И п роднися съ нимъ! Вотъ славно!
варвара дмитревна.

Читали въ кинжкъ мив не давно, Что, гдъ то, случай быль таковъ!... нлименевъ (передысая).

Не ври со мною пустяковь!
Плевать кочу на книжки ваши!
Воть то-то матушка и есть,
Чъмъ кружева учить бы плесть,
А ты давала книжки Мащъ,
Та начиталась чепухи,
Вотъ и мерещется ребенку:

Сердецъ страданья, женихи!

Памедни я послаль Аооньку
Принесть изъ спальни календарь,
Гляжу опъ тащить мить кинженку
О томь, какъ Мексиканскій царь
Ордань, любиль кияжну Жевану!
Плати мить, я читать не стану!...
Да, что объ этомь, павсегда
Скажу: не быть въ фамилы нашей
Псаринымъ внукамъ шикогда!

варвара дмитревна.

Да сжалься, батюшка, падъ Машей! На силу бъдная жива;
Того смотри себя погубить!

Не трать же попусту слова, Влюбилась вдругь, и вдругь разлюбить. варвара дмитревна

Не говори: Когда любовь
Въ дъвниье сердце заберется,
Огнемъ зажжетъ злодъйка кровъ,
И ужъ ни чъмъ не изведется!
На взглядъ любовь, какъ маковъ цвътъ,
Она красна и преизрядна,
Но съ ней шутить, отецъ, накладно!
Ее горчъй на свътъ иътъ!
ильменевъ.

Да что жъ учить меня ты хочень? Молчи, и слуний мой отвътъ: Напрасно, матушка, хлоночень, И знай для дочери моей Я постараюсь самъ о мужъ! дъвчика (вблеая). Зоветь васъ барышия! Ей хуже! ваграра дмитревиа. Ахти! Бъда моя! Что съ ней! (Уходить съ длеушкой).

явление 5.

ильменевъ одинъ.
Ей хуже! Бъдная малютка!
Не знаго дълать что, ей, ей!
Умреть илохая будеть шутка!...
Драгунь, проклятый! Чародъй!
Околдоваль ты дочку нашу!...
За чемь внустиль тебя я въ домъ!
Какъ за тебя мнъ выдать Машу?
Пойми? твой прадъдъ быль неаремъ! —
Смотръть за Машею построже
Такъ не видать бы горя съ ней!...
А ужъ Зарубкину не къ рожъ
Ныъть красавцовъ сыновей!
(Уходитъ).

ЯВЛЕНІЕ 6.

Театръ представляетъ рощу, около дома Зарубкина, на львой сторонь вдоль сцены деревленый заборъ, посреди котораго большой стогъ сына. На правой сторонъ плетень съ килиткою, ведущею къ дому.

зарубиннъ и владимиръ.

зарубкинъ. Не хорошо, Володя! Полио! Драгуну горъвать нейдеть! Потосковаль! Ну и довольно, Обуха илеть не неребьеть!

БЛАДИМІРЪ.

Я, батюшка, и не тоскую.

ЗАРУБКИНЪ.

Что жъ, веселинел ты не бось?
Эхъ, милый, дурь ты эту брось!
Невъсту сыщемь мы другую!
И что отмъннаго то въ ней?
Какъ у цыпленка ручки, ножки,
Глаза, ну что твон двъ ложки,
Ръсницъ не видывалъ длиниъй,
Дородства нътъ ни капли въ тълъ,
Такъ что жъ, Володя, въ самомъ дълъ
Въ своей ты лапушкъ нашелъ?

владимиръ (се сторону). Когда бъ отецъ скоръй ушель! Меня опъ мучить утипеньемъ!

зарубкинъ.

Съ твоимъ умомъ, съ твоимъ имъньемъ! Не отвекуень безъ желы! Тебя же всь, скажу я смъло, Съ хорошей знають стороны! Гдь бъ не задумаль: въ ниляпь дъло! Ни кто не пикисть про отказъ, Ни кто ни приметь такъ сиъсиво, Какъ принялъ, этоть пудель насъ! Вишь Бригадиръ опъ! Эко диво! Такъ ужъ и чортъ ему не брать! Чтобъ не дождался онъ внучать! И что за скаредное чванство? Пусть судять какъ себъ хотять; Но мы ... Мы все таки дворянство, А опъ насъ ставить ин въ алтыпъ !... Чтобъ съ жиру лоннулъ чорговъ сынъ! Скажу, когда пришлося къ слову, Тебя къ сосъду Говоркову Я повезу, взгляни на дочь! Ручаюсь всемь тебе, Володя, Что ты въ тотъ мигь отъ Мани прочь! И по измечинь то ходя

Такихъ не видывалъ красотъ!... Меня повыше головою, И что за брови, что за роть! Въ щекахъ румянецъ полосою, Круппа какъ праздинчный пирогъ! Ну словомъ, просто, царь-дъвица! А пать какая мастерица! Какъ вся зальется! Ахъ. мой Богь! За нашей мельинцею слышно, И что за домъ, живуть какъ пышно! Не хуже города село; Ла если, ужъ на то пошло, Не только дочку Говоркова, Тебв сосватаю килжиу! Ты знаешь килзл Беркутова? Опъ дочь имветь не одну, Въ помъстьяхъ всякое угодье, Подъ ласомъ триста десятинъ,

владимиръ. Благодаріо васъ за советы, Мой добрый, батюшка, по мив Блаженства не найти въ желв.

зарубкинь. Что за угрюмые отвъты! Ну, какъ же быть-то-намъ съ тобой?

Я продолжать желаю службу.

зарубкинъ. Володя, полно! Сдълай дружбу, Ступай въ отставку, будь со мной; Вдвоемъ мы зажили бъ чудесно!

владимиръ.
Еще мнъ рапо на покой.
Самимъ вамъ, батюшка, извъстно,
Къ полку привлзанъ л дупой.
Однако же смеркаться стало,
Пойду я, батюшка, сосну!

зарубкипъ.

Поспать тебв бы не мвигало; Я жъ на минуточку одну Схожу въ деревию, есть пуждинка, Запри же двери на замокъ; Нъть никого, а чай мальчишка Лежить на лавкъ какъ мъщокъ. Прощай, мой милый, епи сынокъ

явленіе 7.

владимиръ (одинъ).

Надежды пъть! Любви отрада Не миз пазначена судьбой!

Зачемъ спасительнаго хлада Я не могу свести съ душой? Приди суровое забвенье! Отдай безпечной жизни лии. Любви восторги и мученье Оть чувствь, оть сердца отжени! Безумецъ! Какъ я смълъ предаться Очаровательнымъ мечтамъ? Ахъ! Послъ первой встрвчи памъ До гроба должно бы разстаться! Признанья не схвативъ залогъ, Мое спокойствіе бъ сберегь! Я поздно, поздно пробудился Отъ сна сердечнаго. Но онъ Въ душъ упрекомъ разразился И въ помышленън впелатменъ! Зачемь въ пылу любви, желапья Нескромнымъ пламенемъ лобзапья Я въ сердце чистое ся Вдохнуль восторгомь бытіл? Съ ел душой развелъ л радость Безчеловачного рукой!

(на сценъ темно.)
Она въ слезахъ утопить младость,
Какъ жертва страсти роковой;
голосъ рощина (за сценой).

Да точно ль спить твой полуночникь?

Давно онъ въ комнать своей; А ты не встретиль ли людей? голосъ рощина,

Нать никого, пойдемь полощинкъ! владимерь.

Отецъ идетъ сюда съ купцомъ... Отецъ въ болзии и смущеньи... Что значитъ это?

(прятется)

ЯВЛЕНІЕ 8.

владимирь, рощинь и зарубкинь (входять). зарубкинь.

Ну, о чемъ

Ты скажены мив?

рощинъ.

Возьми терпъпье,

Дай оглядьться мив кругомь; Ай лихо! Знатное именье! Ты нышче баринь хоть куда; А всемь, за есе, кому обязань? Козыть!...

ЗАРУБКИНЪ.

Что ты кричишь? бъда! Того смотри, ты будень связань: рошинъ.

Мы здесь съ тобой на сдине, Чего жъ болться лиходвевь? Не бригадиръ ли вашъ Ильменевъ Захочеть супуться ко миъ? Пускай придетъ! нокорно просимъ! Сойтись короче съ нимъ готовъ! Мы не простое имя носимъ, Я Рошинъ!!

владимиръ (въ сторону).

Рощинъ!

ЗАГУБКИНЪ.

Ахъ, здоровъ Орать! Уймись, Побойся Бога! Меня погубишь ты въ конець!

владимирь (ст сторону).

Клевреть злодья! Мой отецъ!

Ну, полно трусить, мит не много Дълить осталося съ тобой; Простимся съ вашей стороной; Ока посила насъ, пусть Волга Ребять поносить на себъ; Но отправляяся на долго Зашель проститься я къ тебъ

зарубкинъ.
Проститься? Ну прощай, любезный і Прощай, Козьма! Счастанвый путь! Тебъ пора бы отдохнуть
П обратиться къ жизин честной.

рощинъ.

И самъ, братъ, думаю, л тожъ зарубинъ.

Что, Рощинъ, видно падовло Изъ за куска итти на пожъ?

рощинъ.

Душа пропала! Жаль мин тело
Отдать въ потеку палачу!
Такъ потому то л съ разеветомъ
Оть васъ отправиться хочу;
На Волге позабавлнось летомъ.
Быть можеть въ Нижий полечу,
Тамь съ месяць прогостимь безъ скуки,
Купцовъ, товаровъ, въ волю есть,
Мы тамъ свои нагръемъ руки!
Ктому же надо знать и честь!
Чъмъ шмольинчать, крутить сторонкой,
Да по рублевикамъ сбирать:
Возокъ сквачу монетки звонкой,
И стану жить да поживать!

зарубкинъ.

И такъ, прощай!

Постой, я слово

Хочу сказать тебь одно: Къ отъъзду все у насъ готово, Все наше въ лодки спесено, Но надо, съ вами на прощанъъ, Оставить память по себъ,

зарувкинъ. Кчему? Напрасное старапье: Не бось! Попомиять о тебь!

рощинъ.

И... Разживутся по немногу! Я не со всъми быль знакомъ, Да надо клъбца на дорогу; Такъ нопрошу я объ одномъ Тебя, пріятель, сдълай дружбу, Запри ты сына до утра; А я тебъ за эту службу Отсышлю ковшикъ серебра!

ЗАРУБКИНЪ.

За чьмъ Р

рошинъ.

Тебв какое двло? Ты больно чванинся съ твят поръ, Такъ по карманамъ разтолствло! А встарь бывалъ послушный воръ; Вопросовъ ты не двлалъ прежде, Цълковый дай, готовъ какъ разъ... Но пъть, я въ полной, брать, надеждв, Что ты исполнишь мой приказъ!

загувкинъ. Скажи, за чъмъ Володю надо, Сегодия, на ночь запереть? Я безъ того не буду смъть И приступить....

вощинь;

О чадо, чадо! Какъ чрезъ меня разбогатъль, Опять скажу, сталь больно смъль! Ну, слушай же: затън кснъху Тенерь послъднюю потъху, Монмъ задамъ я молодцамъ, Но уговоръ не портить намъ: Къ Ильменеву хочу въ налаты Мою я вольницу впустить, Онъ и знатны и богаты, Есть чъмъ принять и угостить!

владимиръ.

Что слышу!

зарубкинъ.

Полно! что съ тобого? Помилуй, можно ли Козьма!

рощинъ.

Я вду къ нимъ, не самъ собою, Онъ приглашалъ, она сама, Чтобъ къ нимъ завхать непремвиио Мит разговеться куличомь, Чай испекли его отмению, Мы завериемь! Мы завериемь! Мы наше слово держимь свяго; Въ полуверсть мои ребята Ужъ вышли на берегь съ судовъ; Зажгуть село со всехъ концовъ, Когда къ заутренъ крестьяне И всъ дворовые пойдуть; Мы жъ разговъемся зарапъ: Нока изъ церкви прибъгуть, Кой-что очистимъ на просторъ ... И унеси ты и аше горе Родиал ръчинька Ока!

ЗАРУБКИНЪ.

Что, что, какъ?

рощинъ.

Ты запри сынка, Чтобъ онъ, съ командою своею, На насъ ударить не успълъ, Пока я съ шайкою моею Не коичу съ миромъ нашихъ дълъ.

А понимаю!

рошниъ.

зарубкинъ.

Такъ согласенъ?

ЗАРУБКИНЪ.

Ньть, Рощинь! Я вамь не указь! Козьма! Твой гръхь великь, ужасень, Меня не путай въ ототъ разь! Твоимь сообщинкомь не буду, Я на Ильменева хоть золь, Но хльба соли не забуду! И ты-то времячко нашель: Подь Свътлый праздникь!? Бойся Бога! Въ тебъ и въ церковь въры пъть!

рощинъ.

Давно ль судить такъ стали строго? Челомъ бъемъ другу за совътъ! (се бишенстволиз)

Зарубкинъ слушай, если смвешь Ты заикпуться съ къмъ инбудь, Моей ты клятвы не забудь: Ты подъ пожами околвень! Расправа памъ не мудрена, Но знай попавшись въ изини руки, Такія испытаень муки, Что вздрогиетъ въ адв сатана: Когда лукавствомъ нль обманомъ Заилатинъ другу своему, Всв жилы выргу... по суставамъ Тебя живаго разинму!...

зарубкинъ.

Да, это видано ли въ светь!

Самъ лезешь въ петлю какъ бараць! За что же мит то быть въ ответь? Тебъ сочеть ис мною дант..!.

Какъ хочень думай; повторяю: Со мной кто ходить за однимь, То твхъ я щедро награждаю, Но казнь измънникамъ моимь!

зарубкинъ. А если встрътить васъ Ильменевъ, Съ своею дворней на бъду?

Послушай, вещь скажу одну: Злодый, легко пойметь злодыевь; Пускай захватять насъ въ расплохъ: Не пропадеть твоя, другь, плата, Въ судъ открого, видить Богъ Что я въ тебъ имью брата! Но если шайка пропадеть, Я жъ выду съ цълой головою, То Рощинь, върь, къ тебъ придеть И расчитается съ тобою: Я знаешь - слову господнив! Не день одинт, не часъ одинъ, Нать буду ташиться педалю! Винтовъ, гвоздей, въ тебя вобью, На бритвахъ буду слать постели, Струнами ребра перевыо! зарубкинъ.

Ну дълать нечего, Согласенъ...
Исполню все когда велять;
Но все скажу: твой гръхъ ужасенъ!...
А гдъ рублевики то брать?

рощипъ (вынимаеть изъ зи пазухи мъщокъ)

Чтобъ было все у насъ здорово, Не то ... зарубкинть. Довольно ты училь, Пойдемь! Душа кричать готова,

Такихъ гостинцовъ насулиль!

(Уходять).

явленте 9.

владимирь (одинг). Отца ли, здъсь, я слышаль голось? О небо! Это быль не сопъ! Какъ сердце рвется! Дыбомъ волось! Въ груди дыхапьемъ я стеснепъ!... Кто мой отець? За чемь не въ силь Я погребсти на див души Все то, что слышаль здась въ тиши... Олной бы передаль могиль Отна ужасный разговоръ!... Что, въ жизин, ждеть меня?Позоръ, Арузей укоры и презраще!... Нъть, въ битвъ л найду конецъ! Нать, легче смерть, чамь поношенье: Отецъ злодъй - мив не отецъ! Бъгу..! Куда?... Когда спасенья Я принесу въ песчастный домъ, Отецъ погибнетъ подъ пожемъ! . . . Я медлю здъсь, итти не смъи, Но можеть въ этоть мигь она Лежить въ объятіяхь злодья Насильныть ласкамь предана! А я клялся моей душею Ей въ въчной искренией любви! голось зарубкина.

Володя! Гдв ты?

владимиръ.

А!... За мною!

Погибии все! Но честь живи! (Убъгаеть).

дъйствие третие.

Декорація перваго дийствія перваго явленія, по въ безпорядкть. Посреди сеции исбольшая богка съ виномь, дно вышибенное и изъ нее герпиють ковшемь. Емг, Каланга, Цапля, и нъсколько разбойниковъ сидять въ безпорядкть въ разныхъ поломесніяхъ полупьяные, въ окнахъ зарево отъ помеари, освищаеть всю сцену.

хотъ развойникоть.

Не явса шумять, не погодушка
Разыгралася,

Нъть, Рязанская наща волющка
Разгулялася!

Роднансь мы врозь, породинансь,
вдругь,
Ночкой темною!

Съединиль друзей, закадышный другь,
Свахой острою!
Мы ръку проныриемь, сквозь отонь
мы пройдемь
Изайкой цълого,

Что ножемь не возьмемь, то огнемь доберемь Рукой смълото!

Рукой смвлою!

Ис леса шумять, не погодушка
Разыграласл!

Инть Рязанская, наша волюнка

Разгулялася!

ежъ.

Эй, Цанля дай-ка брать вишиевки! На сердць станеть весельй! Ну, чорть! Не знаешь и споровки: Сталь лить, такъ лей же пополивй! Ге! Хорошо!.. Да гдв Козьма-то? Пора бы въ лодки удирать; Какъ здвеь ни бражинчай богато, А надо честь и мъру знать! Еще подльй... Что жъ въ самомъ дъль Куда дъвался атаманъ? Ни какъ вы черти опъмъли? Въдь я начну и по зубамъ!

Кого пе насъ ли?.. Злое семя! Пей Ежь! Да дело разумей! Нашель же ты проклятый, время Хвалиться ланою своей!...

Два разбойника внослте сундука.

ЕЖЪ.

Пу ; пу , пу , пу ! Живъй ребята! Кажись; что съ жалованьемъ онъ?! За чъмъ же крышка то измята? 1-й разбойникъ.

Ершами въ полъ былъ запущенъ! Пытались отхватить и ломомъ, Да вишь и ломъ то не беретъ!

ЕЖЪ.

Такъ просто оторвали бъ съ поломъ? Да атаманъ-то что нейдеть? 1-й развойникъ.

Все очищаеть кладовую.

А миого тамъ еще добра?

1-й газвойникъ. Гдв! Дряць сбираетъ кой-какую!

EXT.

Ну, такъ бы домъ зажечь пора! По мив, какъ грабить, такъ ужъ грабить, Пе взяль съ собой, нали огнемъ! Ну, что же даромъ честь безславить? Что началь, кончи молодцомъ. Ребята, подавай соломы!

За чъмъ! Аль позабыль приказъ. Не жечь болрскіе хоромы? Козьма такъ хочеть.

_

Воть те разь! Онь кочеть! Мин какое дьло?

Ты, что то, Ежь, булиншь смело, Смотри, услышить атамань, Такъ у Ежа оне съежить шкуру!

Пусть слышить! Не видаль фигуру!
Аль всв холопы, а опь папь!
Дери горой бы сго дуну!
Я знать не буду пичего;
Въ глаза сказать ему не струшу,
Что всв не хуже мы сго!... (показывал

EKT.

Махну съ того, съ другаго края, Такъ съ атаманствомъ и прости! колонча (сида на стуль).

Ну, не шуми, осина злая, И не мъщай грибамъ рости!

ЕЖЪ.

Тебя кто просить чорть лохматый? Хочу шумъть, такъ и шумлю? коланчу.

Смотри, шутить л не люблю, Уйму въ минуту!

ежъ.

Ахъ, проклятый!

А, что крыпка ль твол башка? Въдь какъ собаку изувъчу! колонча.

Не подходи! Самъ крупно встръчу; Сиди и лай изъ подтишка!

ежь (кидалсь на него).

Акъ, жердь дубовал!
колонча (толкает сго, тот падает).

Ну даль

Не суйся подъ поги сверчокъ: Мы молодовъ такихъ видали! Да, часомъ, мяли ихъ въ клубокъ!

ABAEHIE 9.

та же рощинь (съ фонарель и топополив).

рошинь (втыкая ст полт токорт). Эй. Тише! Что вы развозились? Чемъ прибирать бы все къ рукамъ, А вы, здъсь, за виски схватились? Подраться будеть время вамъ. Поменьше черти, пили бъ водки, Такъ блажь бы въ умъ вамъ не зашла; Ты, Ежъ, вели тоскать все въ лодки, Пора убраться изъ села, Ну, что стоимь? Аль слышинь плохо? Пошель! (перевертываеть его)

ежъ.

Идемъ! Идемъ! Неси, ребята! Ты, Тереха,

Возьми-ка съ Сенькою вдвоемъ У васъ плеча поздоровъе! (показывая на

cyndyks) Ну, подымай, за мной живъе! (Разбойники уносять разныя ве-

> вощинь (береть топорь и засугиваеть рукава рубихи)

Кто тамъ зарезадъ возде сада Двоихъ дътей и старика? колопча.

Моя работала рука!

рощинъ.

А для чего?

колопча. Такъ было надо. рошинъ.

Не въ драку ль шли они съ тобой? О кровожадная собака!

Да почитай, что таже драка, Въ село бъжали стороной! ...

> (Рощинь блеть его по го-AOSIA OGYXOLIES, mome падаеть, разбойники его унослтв). **РОЩИЦЪ** (отирая топоръ о

рубаху).

Ты, Цапли, отпираеть славно Замки чужіе бёзь ключей, Примись за этоть поскорый, Опъ запертъ, что-то преисправно, Начии же время пе губя. Да пать, постой, и безь тебя Мы отопремь!

ЯВЛЕНІЕ 5.

те же, разбойники вводять ильменевыхъ (старикь селзань). рошинъ.

Прощенья просимъ, Высокородный бригадирь!

Мы вашей милости допосимъ, Что пиръ вашъ былъ на целый міръ: Всяхъ насъ вы лихо угостили! варвара динтревна.

Нашть гость!

ильменевъ.

Купець! Что вижу! ты ли? тошинъ.

Вываль я, сударь, и купцомь, Бываль бояриномь я тоже! Не гиввайтесь, стоимъ на томъ: A Pommes!

ВАРВАРА ДМИТРЕВНА. Милосердый Боже! Иль изть и совъсти въ тебъ? За пашу жавбъ соль?...

ильменевъ.

Захотвла Чтобъ совъсть онъ искаль въ себъ!

Молчи, жена! Ты одурвла! рошниъ. Сергый Филиповичь! Подъ часъ

Вываеть совъсть и у насъ. Вотъ у -помъщика другова Сожгли бъ хоромы мы до тла, Твоя жъ усадьба вся цела, Тебл не трогаемъ родпова: Все при тебъ, жена и дочь! А оть такихъ и мы не прочь; Но къ ней имъемъ уваженье, Твою мы помиимъ хльбъ и соль! Теперь же, сдълай одолженье, Со мною спорить не изволь, А по добру и по здорову Отдай ключи отъ сундуковъ; Не хочешь? Богь съ тобой! Да, къ слову, Куда на память я здоровъ! (Ей) Мит поминтся, что ты родная Ключи-то прятала въ карманъ, Вручи ихъ миъ, сундукъ ломая, Тебъ жъ надълаемъ изъянъ!

Отдайте, маменька, скоръй! ВАРВАРА ДМИТРЕВИА. На, на, возьми ключи злодви! рощинъ. Спасибо милости твоей! Теперь вы будьте посмвлве, Ни кто не тронеть пальцомъ васъ. Пострылы! Шапки-то снимите!

Злысь барыни! Да говорите При шихъ потоньше, безъ прикрасъ! (Слышны выстрылы). Кой прахт! Аль мой забыть приказъ? Кто смвлъ стрвлять? Еще! О, черти;

Ла что на нихъ это нашло?

Переполошать все село!

(Llanan) Уйми, и бый до полусмерти!

SRIEHTE A.

те же и ежъ съ развойниками. EXT.

Гдв атаманъ?

ропинь. Ну, что тамъ съ вами?

Драгуны въ дворъ валять толпами! рощинь (въбъщенствъ monaems).

Анаоема, Зарубкинъ! Сына Таки не заперъ! Буденъ знать! Ребята! Къ лодкамъ всв бъжать! Ну, живо! Чертова дружина! Аль животовъ не жаль своихъ?! Эй, Ежъ! Собрать сторожевыхъ, И тоже въ лодки! Мив оставьте Одинъ у берега челнокъ, А сами духомъ на утекъ! Столами, стульями заставьте Воть эти двери!..Такъ, Ступай!

(разбойники уходять) (Плыменевыма)

Никто и рта не розввай! Не то короткая расправа! А, воть они! (отсоряеть окно)

Ну, честь и слава

Сперва сынку, - Потомъ отцу! (наводить пистолеть)

Ну, ближе!.. Подходи къ крыльцу!... маша (на колпияхь).

Спаси его! Творецъ вселенной! рошниъ.

Воть такъ! Воть такъ! О мой безцанный! Какъ разъ на выстрель лезеть онь! Владиміръ! Батюшки поклопъ! (стръллеть. Маша съ прикомъ падаеть въ облюровът).

рощинъ.

голосъ владиміра. Сюда! Сюда! За мпой ребята!

Воть чудо! Промаха я даль! За то ужъ батькъ будетъ илата! голось владимира.

Скорьй, Скорьй!

MARMEHERS.

Твой часъ насталь:

Злодъя ждеть ударъ закона! рощинъ.

Какъ знать! А если на бъду, Я отъ враговъ и не уйду, Такъ воть пока миз оборона! (хватаеть Машу на плего и въжить cz new).

ильменевъ.

Дитя мое!

ВАРВАРА ДМИТРЕВИА.

Голубка паша!

(Владимірь врывается съ драгунами.) владимиръ.

Вы живы оба! Гдв же Маша? ВАРВАРА ДМИТРЕВИА.

Спаси, Спаси ее родной! владимиръ.

Но гдв опа? Скорви скажите? ильменевъ.

Злодей унесъ ее съ собой! ВАРВАРА ДМИТРЕВИА.

Отцы Спасите!... Помогите!

ильменевъ. Клануся всемъ, что свято я:.

Спаси мив дочь, опа твол! владимиръ.

За мной! За мной, ребята! (Вст убъгають).

явленте 5.

(Театри представляети прутые берега Оки, съ правой стороны отз зрителя видпит сходт кърикт, съ льзой стороны ввходъ на утесь, за рикой въ преспективъ видна деревия. съ львой стороны видно зарнво.)

драгуны.

вахмистръ.

Что не видали капитана? 1-й драгупъ.

Нъть, братцы, слухомъ не слыхать. 2-и драгунъ.

Воть етранно! Нъть ли туть обмана? Намь не къ усадьбъ ли бъжать? вахмистръ.

Безъ командирского приваза, Нельзя отсюда шікуда; Чтобъ не нажить себъ бъды: Здъсь не бездъльная проказа, Вездъ разбойничы слъды. Ароздовъ, когда трубиль тревогу, Сказаль, чтобы скоръй нашъ взводъ Спвиниль къ Окъ, друзьямъ въ обходъ; Алсь остальными на подмогу, Въ село поскачеть капитанъ, И если тамъ завяжуть дъло, Сигналь какъ разъ намъ будеть данъ. 1-й драгунъ.

А, ужъ кажись село сгорьло; Ну, этогъ Рошинъ сорванецъ! 2-й деагупъ,

Да не уйдеть оть насъ! Конець Тенерь пришель его раздолью: Теперь онъ волей иль неволью А разсчитается за все!

ВАХИИСТРЪ.

Плохое будеть имъ житье!

Оть насъ нельзя уйти рвкою:

Мы порубили лодки ихъ;

Пойдуть военного рукого:

То такъ мы угостимъ пальбого,

Что не найдуть следовъ своихъ!

1-й драгунъ.

А согласитеся, ребята, Какъ скоро пособиль намъ Богь Ихъ лодки захватить въ расплохъ, Живьемъ вся шайка будетъ взята!

Вотъ, Рощинъ, кватъ! Куда китеръ! А противъ нашего-то брата И не съумълъ: Все вышелъ вздоръ! И не прикрылъ опъ ретирады, Оставилъ лодки на виду, Вотъ и попалъ злодъй въ бъду! Пугай другихъ, а мы солдаты! Мы огородиал трава! Продълки знаемъ, пътъ, братъ съ нами Разсчетъ не тотъ, что съ мужиками! Мы не распустимъ рукава!

явление 6.

ть же и дроздовъ. 1-й драгупъ.

А! Вотъ Дроздовъ!

вахмистръ. Ну, что за нами?

дроздовъ.

Гав лодки?

2 й драгунъ. Всъ на берегу.

Да и въ добавокъ просверянан!
1-й драгунъ.
Гдв съ канитаномъ то вы были?
дроздовъ.

Постой, едва дышать могу!

Въдь мы, чуть — чуть, не опоздали, Пока работали вы здъсь, Мы командира проискали, И такъ устали, хоть повъсь!

1-й драгунъ.

Да гдъ же былъ онъ?

дроздовъ. Съ инмъ невзгода Случилась, братцы, онъ уналь Въ овратъ, что возла огорода, Когда на ротный дворь быжаль; Ночь темная! Намъ не въ догадку, Что съ инмъ случилася бъда! Ужъ я крутиль туда, сюда, Пу, просто, умориль лоніздку, Нътъ капитана! Хоть пропасть! Готовы! А стоимъ безъ дъла! Вдругъ вся окрестность загудъла, Село горить! Такая страсть! Ну такъ на сердцв и заныло! Въ потьмахъ, мудренаго то что жъ Ему попасться и на ножъ: Туть къ намъ деньщикъ его Гаврило. Что духу есть, бътомъ бъжить, Пока сказаль, нока сыскали, А время все себв летить; Воть такъ-то мы и запоздали!... Теперь же братцы, всв въ село, Въ господскомъ домѣ перестрълка!

Мив драка слаще, чвиъ горвака. Аюблю! На чистую пошло! 1-й драгунъ.

Хоть ночь то проведемь безь скуки! 2-й драгунь.

вахмистръ.

Пойдемъ, Пойдемъ, погрвемъ руки! (Всю уходять.)

явление 7.

на плетах, одежда его съ беледа его съ беледайт, въ руки поже).

Рощинь (опуская машу). Сегодия вдоволь мив работы! Гуляй, булатный братець мой! Съ Зарубкинымъ я кончиль ечеты, Опъ кстати встрътился со миой; Теперь лежить опъ въ чистомъ иолъ, Облитый красиснъкимъ вищомъ, Досадио, что не могъ подолъ Нотъщиться надъ старикомъ! Нора мив въ нуть, мон пострълы Ужъ, чай, давио летять какъ стрълы,

По гладкой скатерти Оки! Что вижу!? Наши челноки На берегу! Мон реблта Погибли все! О сатана! Тебъ душа мол пужна? Бери ее! За то расплата Невъстой будетъ молодиу!

(заносить пожь надь Машей.) маша (приходить съ с бл).

Владимірь! (Владимірт вбыгаеть, Рощинь борется съ нимь, обезоруживаеть, ударяеть его о земь и становясь компномь на грудь сго, заносить пожь).

рощипъ.

Ну, ступай къ ощу! маша (кидаясь подв польв).

О, пощади! Святая діва,
Твой часъ послідній усладить,
И чашу Божескаго гизва
Оть усть преступныхъ отвратить!
Сопутникъ върный твой до гроба
Моленье чистое мое!
рощинъ (глядить на нее молга).

голоса драгунъ.

Сюда! Поспъли! Живы оба!

вощинь (Влдиміру)

Молнея Богу за нее! (кидиеть пожь, быжить къ Оки, и бросается въ воду) драгуны (на утесахъ).

Стръляй! Стръляй! Друживй, ребята, Ныриуль!... Пали! Воть онъ илыветь!

(Ильменевы прибъгають. Владилірь и Маша бъгуть кълили.)

ильменевъ (обнимал догь).

О, Боже! Дочь мол живеть! Владимірь! Воть тебь отплата!

Жива! Голубушка моп! маша (бросаясь на шего Владиліру).

Владимірь! Другь мой! Я твоя!

Убить! Убить! Ко дпу пошель! Воть бьется— бьется! Тонеть! Тонеть!



POKOBAS HOTTA

или

КОНЕЦЪ ПОДМОСКОВНЫМЪ ПРОКАЗАМЪ.

комедія-водевиль въ одномъ действін, соч. Автора Подмосковных проказт н Гусарской столики.

действующия лица:

платонъ алек-СЪЕВНЧЪ ЛЕГ. КИНЪ, помещикъ . г-иъ каратыгинъ 2. АННА АЛЕКСВЕВ-НА, жепа егог-жа соснипкал. АЛЕКСБИ ПЛАтонычъ, Уланскій офи-Е Г-ИЪ МАКСИМОВЪ 1. церъ ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВ-HA Г-ЖА АСЕПКОВА. пахомий кон-ДРАТЬЕВИЧЬ КУЛАКОВЪ, полковникъ г-нъ сосникит.

СЕРАФИМА СИ-ЛИШНА КАВЕР-ЗИНА, вдова, помъщица, гостить у-Легкиныхъ..... г-жа сандунова. ПВАНЪ, столовый дворецкій г-нъ Афанасьевъ. МАРЬЯ, бывшая кормилица молодыхъ Легкипыхъ г-жа сибирякова. (г-жа рамазанова 2. г-жа шиш кина. Дворовыя бабы . Г-ЖА БАРЩЕВСКАЛ. Г-ЖА СЕМЕНОВА. почтарь ..

Театръ представляеть большую пріемпую компату. Съ дверью со входа рядомъ дверь на террасу въ садъ. На правой сторопъ одна дверь къ Алексию Платоныту, на лъвой двъ къ старшимъ Легкипыли и въ женскую половину.

явленте 1.

каверзина и марья.

каверзина (ст утренней кофть и спальноми тепць, изг - подт котораго торгати спдые солосы, сидити переди столикоми на дисань и намисаети кофе).

Ты, Марыошка, съ просонковъ-то совствы заморозила кофе.

марыя.

Только сію минуточку силла съ кан-

что это? Молоко!

марья.

Ньть, сливочки-съ.

- каверзина.

Хороши сливочки! Воть такъ-то у васъ въ домъ все жидехонько! (ответдывает кофе) Экъ ты на цикорей-то раздобрилась!

МАРЬЯ.

Да, у насъ н въ заводъ изть цико-

1

каверзина.

Хорошъ заводъ — печего сказать! Попасмотрълась я на ваше хозяйство: хоть шаромъ покати. На скотномъ дворъ ин души не встрътна: коровушки гуляютъ себъ безъ корму; въ ткацкой избъ по станкамъ одна паутина; а птичники курамъ на смъхъ. Отъ того-то твои господа и въ долгу, какъ въ шелку. Хорошо еще, что ты у инхъ правая рука. Да, что ты не слдень? Въдъ ты знаешь, что я тебя люблю и почитаю... праве почитаю. Слдъ-ко, слдь, въ ногахъ правды иътъ.

(Марія садится).

каберзина (подавая ей гашку). Не церемонься, поближе. Сшила ли ты себь платье изъ моего ситца?

Сшила, сударына; покорно благодар-

КАВЕРЗИНА.

Да я и за шелковое не постою! А что нашъ голубчикъ, Алексъй Платонычт?

марья.

Что бъдненькой, все горюеть: не съ чыль въ полкъ ъхать.

каверзина.

Жаль мив его, до смерти жаль: въ

марья.

А молодецъ то какой, сударыня! клиерзина.

Охъ, ужъ не говори; не томи ты моей душеньки. Приковаль онъ меня къ здъшнему дому кръпче цъней жельзныхъ, заполонилъ съ погъ до головы. Да, говорятъ, долженъ много.

марыя. Дъло молодое, сударыня; Богъ дастъ добрые люди пособять!

БАВЕРЗИПА.

То-то, Марыошка, пособить близкому человъку, своему — попимаещь, какъ не пособить! А какъ отклады-

вають въ дальній ящикъ... этакъ и помочь пройдеть охота. Хоть бы ты Анпь Алексвевнъ впушила, до чего она дошла: щеголика такая, а сама говорить, что новенькаго платынца не на что сдълать. Мадамъ изъ Москвы три почты ни оборочки не прислада, а л въ займы больше не дамъ. Коли хочетъ щеголять, такъ пусть уговорить сына...

MAPES.

Да выдь опъ не послушается: балованое дитя!

КАВЕРЗИНА.

А ужъ какъ бы я-то его баловала!

марья.

За него сватали богатыхъ дъвицъ.

КАВЕРЗИНА.

Слава, что дъвицы! а меня съ чего бракуеть! Вышла замужъ я раненько, овдовъла скореконько; молодость мою сохраняю незазорно...

марья.

Годновь то вамь, сударыня, чуть ли не вдвое противъ его...

КАВЕРЗИНА.

За то и имънія вдесятеро, да ни копъйки долгу. Гроща не промотала,
гривны не бросила даромъ, рубля
изъ ломбарда, какъ положила, такъ
и не вынимала. А воть какъ отцовское то имъныще стукпутъ съ молотка, такъ и живи опъ одинмъ жалованьемъ, али иди въ тюрьму.

марья.

Съ нами крестиая сила ... Господъ

каверзина.

Коли самъ плохъ, такъ не дастъ Богъ! Лучине бы ему жениться на мит, да и кататься какъ сыру въ маслъ.

марья (въ сторону)

Съ ума баба сопиа: чъмъ бы въ монастырь на снасенье, а она замужъ.

ЯВЛЕНІЕ 2.

ТЪ ЖЕ И ПОЛКОВИНКЪ КУЛАКОВЪ. ПОЛКОВИНКЪ.

Слава Богу! На силу нашелъ людей!

Ай, ай! (вспаниваеть и становится за дизань).

марья (подавая куцавейку Каверзиной).

Это долженъ быть нашъ сосъдъ — воть что изъ рядовыхъ-то вышелъ въ полковники.

КАВЕРЗИНА (съ сторону). И видно, что мужикъ: льзетъ себь, куда глаза гладятъ.

полковникъ

Мое почтение! Платонъ Алексънчъ Легкинъ присылалъ ко миъ нарочнаго и просилъ порапъще...

марья (собираеть приборь). Сейчась, сударь, доложу (уходить).

ЯВЛЕНІЕ 3.

каверзина и полковникъ.

каверзния (во сторону). Экъ родной обрадовался, что нозвали, ни светь, ни заря прівхаль.

полковинкъ,

Вы здешпяго дома?

каверзина (значительно). Я изъ стариннаго дворянскаго дома Тютиныхъ, а по мужъ Каверзина — Серафина Силишна.

полковникъ.

Имьть честь слышать (вт сторону) Старая невьста молодых в жениховь. (кт ней) Мы съ вами состан... Имью честь рекомендоваться: Полковникъ Пахомій Кондратьевичь Кулаковь. Извините, я васъ обезноконль... въ передней никого исть.

КАВЕРЗИНА.

Слишкомъ рапо подиллись — по старой привычкъ . . . (въ сторону) по барабану. полковникъ.

Старые люди рано встають, (62 сторому) не къ вань будь сказано.

каверзина (въ сторону). Неучь! такъ и несетъ казармой! (пъ нему) Только иные старые люди знають время, когда можно прівхать въ порядочный дворянскій домъ. (въ сторону) Мотай себъ на усъ!

полковинкъ.

А ниые старыя встають пораныне для того, чтобъ женихъ не засталь въ расплохъ, да не подилядълъ съ-дыхъ волосъ.

KABEPSHILA (nodbupan 60nocu nodu venvurs).

Женщины высшаго круга — хоть бы я...

полковникъ.

И преклонныхъ лъть...

КАВЕРЗИНА.

Въ пастоящей порт, какъ я, полковникъ (се сторону).

Для бабушки.

КАВЕРЗИНА.

Съ хорошимъ имънемъ...

полковинкъ.

За неимвијемъ зубовъ . . .

КАВЕРЗИПА.

Не торопятся ... всегда есть время выбрать не богатаго, но благовоспитаннаго добраго человька! ...

полковинкъ.

Доброта — главное дъло.

каверзина (въ сторону).

Зачымы то ты прискакалы, старый проидоха? (идеть къ дверяли на ли-вой стороин).

полковинкъ (вслюдъ).

Потрудитесь напоминть, Серасима Силишна...

КАВЕРЗИПА.

Наномию, Пахомій Кондратьевичь, (вз сторону) да и припомию. (уходить).

явленте 4.

полковникъ кулаковъ (одина). Эта вътошь изъ стариннаго дома вздумала уколоть меня своей барской древностью. Какъ я взбысился на нее н какъ это глупо! Съдой ребенокъ! Развъ ты виновать, что родился въ крестьянской избъ? То, что заслужиль ты, принадлежить тебь по праву сорокальтией върной службы, куплено тобою цьною крови, пролитой за Царя и Въру православную! Если бы сложить всв рубцы огь ранъ, принятыхъ сюда, прямо въ грудь, лицемъ къ лицу съ врагами родиаго края, какой бы преузорочный вышель гербъ! Женщина, не этой чета, женщина прекрасная и добродьтельная наградила честнаго солдата своимъ непорочнымъ сердцемъ и падълна богатствомъ, котораго мив не прожить. Очень попятно, что это то богатство и заставило Легкиныхъ искать знакомства со мною: что я имъ за собестдинкъ? Я не прожора, не пьяница, не знаю толку ин въ борзыхъ, ин въ гончихъ: меня бы сюда не скоро дозвались, если бы не было здъсь чуда-красоты: одниъ молокососъ такъ нахвалиль мит дочку г-на Легкина, что упаси Господи. Да я увижу это совершенство своими старыми, безпристрастными глазами: молодымь-то я не очень върго.

На молодежь я насмотрелся, Влюбленныхъ множество видаль! Тоть въ караулъ не такъ оделся, Другой къ разводу опоздаль, Команды третій не дослынить, Романсь во фрунть тянеть вслухъ, Четвертый ранорть вдругь подпинеть: До гроба вашъ нъжнъйшій другь.

Послушать — въ лицахъ пебылица! Плохихъ невъсть нъть ин одной: Что дъвушка, то царь-дъвица, Богина тъломъ и душой. Въ той свътлый умь, какъ день, прілтець;

Въ той глазки блещуть ярче звъздъ. Вотъ такъ-то въ свыть темныхъ пятенъ Никто не видить у невъстъ.

(За сценой хохоть Елизаветы Платоновны).

Что это? хохоть женскаго голоска? Отойдемь, веселью мышать не должно.

ЯВЛЕНІЕ 5.

полковинкъ, елизавета платоновна н алексей платоновчь. елизавета платоновна (съ кувшиполь, въ которомъ плешутся рыбки). алексей платонычъ (съ двумя удог-

лексын платонычь (съ обума у 00гкали, въ атласчоль архалукт).

Какъ весело къ рыбкамъ закидывать уду! Вотъ манитъ вострушекъ къ себъ червячокъ.

И глупыя рыбки спышать отовсюду Одна за другою попасть на крючокъ.

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОПЫЧЪ.
Есть дввушки рыбки — водой не замутять;
Боятся замужства, не любять крючковъ.
А посль онь же смеются и шутять,
И щиплють ужасно мужей-червячковъ.
(повторяють первый куплеть оба).

Елизавета платоновна.

Есть рыбы мужчины: иные съ усами;

Тъмъ мало простова съ приманкой крюч-

Ижь надо прекръпко опутать сътями, И въ сердце презлова пустить червячка.

полковникъ (въ сторону).
О, о, какія у нея затън! (пашляеть).
(Елизавета Платоневна и Алексьй Платоневтъ оборагиваются).
Мое почтене! Полковникъ Кула-

(Елизавета Платоновна дълаетъ реверансъ)

АЛЕКСЬЙ ПЛАТОПЫЧТ.

Извините, полковникъ, я не одътъ какъ должно.

полковникъ. Безъ церемони, сударь; вы дома.

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

Тъмъ больше обязанъ наблюдать приличіе въ присутствін гостя и старшаго.

полковникъ.

Такъ вы нашъ братъ, военный?

Aлексей платонычъ.

Уланскій поручикъ Легкинъ. Это сестра моя...

(Полковника и Елизавета Платоновна раскланиваются).

Я разбужу батюшку... онъ очень поздно ложится (уходить).

явление 6.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА И ПОЛКОВНИКЪ.

Какой молодецъ ващъ братецъ, су-

елизавета платоновна (благодарить).

полкоеникъ.

Въжливъ и знаетъ службу: лучшал рекомендація молодому человъку.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Онъ военный!

полковникъ.

За всъхъ благодарю (распланиваютсл). Какъ же это случилось, что всъ еще спять, а вы пользуетесь утромъ?

елизавета платоновиа. Батюшка не здоровъ; докторъ предписалъ сму уху.

полковинкъ.

На шампанскомъ и самъ прівдсть паблюдать за дістой больнаго. А вы захотыли сдвлать сюриризъ папенькъ? влизавета платоновна.

И дълала компанно брату; онъ начинаеть скучать въ деревив...

полковинкъ.

Съ одной стороны скромность, съ другой доброта.

елизавета иматоновиа. Съ примъсью маленькой злости. полковинкъ.

Какъ такъ?

ЕДИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Не жестоко ли заставлять бъдпую рыбку трепетать на крючкъ.

полковинкъ.

Въ самомъ дълв, какое тиранство, просто душегубство!

ЕЛИЗАВЕТА. ПЛАТОПОВИА.

Я готова навсегда отказаться отъ ухи.

полковникъ.

Откажитесь ужъ отъ цыплять, дичи, котлеть и кушайте одинь салать.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА.

Какая счастивая мысль!

Что естьян бъ люди въ самомъ дълв Питалися одной травой... Быть можеть похудъвши въ тълъ, Пораздобръли бы душой.

полковникъ.

А сколько новаго дохода
Оть итиць, овець, телять, коровь!
Да то беда: тогда прохода
Не будеть вовсе оть скотовь.

елизавета илатоновна (вт сторону). Да онь очень миль и даже любезень. полковникь (вт сторону). Говорять, веселость въ правъ пору-

ка за хорошее сердце!

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОПОВИА.

Полковникъ, вамъ скучно дожидать-

полковникъ.

То есть, скучно не мив...

Вы даете другой смыслъ простымъ словамъ.

полковинкъ.

И я человъкъ простой, какъ вамъ извъстно, человъкъ не ранией молодости, какъ видите; по у меня есть уни, чтобъ съ удовольствиемъ васъ слушать, есть глаза, чтобы...

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА (перебиваеть).

Вы еще педавно нашимь сосъдомь, полковникъ...

полковникъ.

Да, сударыня, я купиль деревню, въ

которой я самь родился; по я отпускаю ее на волю, какъ только
устрою.

елизавета платоновна. Это очень великодунию, а то...

А то, какъ можно быть бариномъ своей родин? Не правда ли?

Я этого не сказала.

полковинкъ.

Если бы и сказали, такъ сказали бы правду: ни чинъ мой, пи отличія, пи даже богатство, этотъ источникъ безумія и спъси, не задушили во мить любви къ родной избъ и уваженія къ могиль отца... Да, сударыня, ни передъ вами, ни передъ цълымъ свътомъ я не постыжусь моего происхожденія.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОПОВНА (съ жаролиз).

Это очень благородно!

полковинкъ.

Вы не можете себъ представить, какъ мпъ пріятно слышать это оть вась, именно отъ вась!... Вашъ голосъ огозвался участіємъ непритворнымъ; ваши милыя черты выразими точно то, что я желаль найти въ нихъ.

Е.Н.ЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА (63 сто-

Ахъ, Боже мой! Я начинаю бояться. полковникъ (продолжая).

Похвала такой прекрасной, умной н такой любезной.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА. Извините, полковникъ . . . (откланивается).

полковинкъ.

Вы ужъ уходите?

елизавета платоновна. Надобно отдать рыбу — она успеть... полковникъ.

То есть, вы боллись уснуть со мной: до пріятнаго свиданія! (Распланиваются. Елизавета Платоновна уходить).

ABAEHIE 7

полковинкъ кулаковъ (одинг). Да и слава Богу, что она ушла... я готовь быль открыть ей всь мон тайныя помышленія и наміренія. Сколько чувства, души въ двухъ трехъ словахъ! Неужели это пристворство - урови воспитанія бросить ласковое словцо и въ то же время уколоть, какъ Каверзина, только другимъ изворотомъ? О пъть! Гръшно и ставить ихъ на одну доску! Она рашительно мив правится (садится). А есть ли я увлекся первымъ движенемъ? А есть ли я обмануть паружностно? Люди хамелсопы . . . а женщины . . . иътъ! Женщины лучше: грашный человака! не хотьль бы объ шихъ думать дурно Подождемъ, повыспросимъ - испытаемъ!

явление 8.

полковникъ н нванъ.

иванъ.

Премного извините, Ваше Высокоблагородіє; я было шель къ барину. полковникъ.

И я жду его. (ст сторону) Кстати нельзя ль поразспросить? (кт Ивану) Ты управитель?

нванъ.

Столовой дворецкой.

полковинкъ.

А! хозяйствомъ занимаенься. Чай мастерь своего двла? (съ сторону) Карманъ набить.

ивацъ.

Да-съ, не большое двло-съ, какъ , умъется-съ. Господъ семейство не малое . . . гости частые-съ.

полковинкъ.

Есть приманка — дочь невъста.

нванъ:

Какже-съ! Прошедшее льто набъжали и невъсть откуда, да все такая голь перекатная — глядънг больше на барской карманъ, чъмъ на барышию. Прівзжали правда и почтенпые люди, тузы, что называется, такъ барышня на нихъ не глядъла: ныиче что-то на тъхъ и на другихъ неурожай. (въ сторопу) Въ карманъ то у пасъ засуха.

полковинкъ.

Неужто таки ни одинъ не пригля-

пвапъ.

Какъ же-съ! одинъ всъмъ приглянулся: Уланскій офицеръ Александръ Петровнуъ, забылъ фамилио. Молодецъ, всъмъ взялъ и богатый человъкъ, да деньги-то не у него въ рукахъ, а у дяди, престрашнаго, говорятъ, сркяги! Такъ дъло то и склеилось, и изтъ.

полковникъ.

А барышит опъ кръпко поправился?

А Госполь се знасть: чужая душа потемки. Перебывало ихъ не малое число; заговорять бабы: женихъ, женихъ! глядишь — она и съ тъмъ ласкова, и съ другимъ словоохотлива... смотришь: тотъ улетълъ и другой уплылъ.

полковинкъ.

А барышия?

нвапъ.

А барыния какъ будто и пригорюинтся денька на два, много что на три; ну а тамъ извъстное дъло: память двиния, короткая!

нвапъ (хогетъ итти, слышенъ колокольгикъ изг комнатъ Легкиныхъ.)

полковникъ (даетъ Ивану

Гръппые люди-съ. полковникъ.

Стало быть върнаго жениха ни у

господь ни у барышин сще изть на мысли? (Слышена звонова). ивань (ва сторону).

Э, э, куда закинуль! (ка пему) Да кажется пьть; а если бы Господь послаль человька падежнаго, то есть съ хорошимь состояніемь, падо полагать, что господа бы въ теперешнихь обстоятельствахь и не прочь.

(Колокольгикт звенить громко и продолжительно Ивань бижить)

Дурныя, очень дурныя въсти! хоть эти въсти и холонскія, да говорить же пословица: каковъ нопъ, таковъ и приходъ.

явленіе 9.

ТЪЖЕ И ПЛАТОПЬ АЛЕКСЪНЧЪ, АНПА АЛЕКСЪЕВНА, И ИВАНЪ.

легкинъ.

Мое пижайшее почтеніе, Пахомій Кондратьевниь! Извините пожалуйста, во первыхъ въ томъ, что обезноконлъ васъ; я самъ бы прівхалъ, да поги вовсе не ходатъ.

полковинкъ.

Я къ походамъ привыкъ.

Во вторыхъ, что заставилъ васъ дожидаться: ужъ въ этомъ жена больше виновата съ своими нарядами.

полковинкъ (къ Легкиной). Право, сударыня, я не стою такой заботливости.

AECKHHA.

Что вы его слушаетс? Вы видите сами, можно ли одъваться проще? полковникъ.

Какъ пельзя лучше!

легкипъ.

Это наша слабость, нолковникь, (особо полковнику) которая крынко сидить у меня на шев.

полковникъ.

Я не противъ щегольсшва. Нашъбрать восиный то же любить щегольнуть:

хоть и въ старой аммуницін, да только бы не было пи одной морщинки.

нвань (съ сторону). Да и мы изъ того же быемся.

полковникъ.

Также затягиваемся, въ рюмочку... JETKHUB.

Да еще и потягиваемъ ее . . . полковникъ (Легкину). Женщины сурмять брови, а мы фабримъ усы.

легкинъ.

Xa, xa, xa!

пвань (ве сторону).

Это не въ бровь, а въ самый глазъ. METRIHA (ALYOTOY).

Ты хотьль поговорить съ сосъдушкомъ о чемъ то пужномъ?

ЛЕГКИНЪ.

Да, полковникъ обворожиль меня своею веселостью. (по полковнику) Въдь мы съ вамъ Пахомій Кондратьевичъ близкіе сосъди; размежевали черезполосицу, какъ пельзя дружелюбиње . .. пора водить намъ хлъбъ соль и доброе знакомство.

полковинкъ.

Я не прочь.

легкипъ (подзываетъ Ивана). Скажи-ка повару, чтобъ поразвернулся. (тихо) Да за винами съезди въ городъ.

(Иванг протленвает руку). легинъ (особо Ивану). Ну пошелъ! знаешь!

нвань (въ сторону). Все въ долгъ, а порука волкъ! (Yxodumz).

ABJEHIE 10.

тъже безъ ибана.

AEIKHUB.

Безь околичностей, полковникъ. (подаеть стуль полковнику).

полковникъ (подаетъ стуль Леги-

Тамъ лучше — ближе къ двлу.

У меня имънія около полуторы тыслиъ душъ.

JETKHHA (62' cmopour).

То есть у меня, а у него шесть соть борзыхъ съ гончими.

легкипъ.

Танться нечего: женился я рано; въ деревию прівхаль прямо изъманежа. полковинкъ.

Не хозяйство и не крестьяне были на умъ.

легкина (въ сторону). А крестьянки.

JEFRIHA.

Такъ прошло пъсколько льть: только было разумъ началъ устанваться, какъ пришли на стоянку гусары, потомъ уланы . . .

полковникъ.

Пошли пирушки съ старыми товарищами.

AECRHHA.

Ахъ, какъ было тогда весело! Можно сказать, что я пожила и отдохну-Ja.

легкипъ.

А и прожился, да чуть не задохся. полковинкъ.

Понимаю. Досталось порядочно хозяйству...

легкипъ.

А еще больше хозявну. Туть то и пачались бъда за бъдой: дома передержки, по деревиямъ педоники; туть пожарь, тамь дожди... одно за другимъ. Наконецъ я увидълъ, что надо принять рышительныя мары... полковинкъ.

Умърнть расходы...

ЛЕГКИНЪ. И увеличить доходы. Я ръшился завесть фабрики, заводы . . .

полковникъ.

А было ли что въ заводъ, чтобъ заложить основание?

ЛЕГКИНА.

Все до основанія заложили.

полковинкъ (ег сторону). Изъ омута въ адъ, какъ рукой по-

JETKHIID.

Я пакупиль домашияго скота и на-

полковинкъ,

Учредили компанию.

легкинъ.

Плапъ то у меня быль прекрасный... нстинное вдохновение...

полковинкъ.

И вепыхнулъ, какъ шампанское, за которымъ придуманъ.

легкинъ.

Во первыхъ рогатый скоть есть ос-

полковинкъ.

Не всякаго.

легкинъ.

Во вторыхъ иностранцы въ нашемъ быту необходимы, какъ свътъ.

полковникъ.

На это я темный человъкъ.

легкинъ.

Швейцарецъ взялся дълать сыры настоящие швейцарские.

легкина.

Въ Тамбовской губерии.

полковинкъ.

Чай пасулиль вамь и горы швейцарскія?

легкинъ.

Апгинчанниу поручиль устройство пильныхъ мельницъ.

легкина.

Въ степи, гдъ не изъ чего сдълять плетия.

легкипъ.

Француза пригласилъ.

полковникъ.

Молоть на просторъ.

Для разныхъ издълій изъ рогосъ, коныть, соломы. Все это пропадало даромъ. полковникъ.

Да и съ какимъ, полковникъ; на троихъ со всъмъ содержаниемъ пятьдесятъ тысячъ въ годъ по контракту! Проклятые объщали двъсти тысячъ дохода въ годъ.

полковникъ.

А далеко ли дошли?

легкипа.

Въ три года на лепты не прислади.

У Швейцарца падежъ; Апгличанивътолько и пилить, что пилить нечего — подавай ему льсъ! Французъстолько нагородиль всякаго вздору, что не стоить провоза. А что получено съ мужиковъ, то ношло на ломку, да на перестройку; туть на бъду выросъ сынъ.

полковинкъ.

А блаженное время недорослей миновалось!... хочешь не хочешь, а наволь расти да идти въ службу.

легкинъ.

Надо было содержать прилично; онъ же и позамотался.

полковинкъ.

Родовая слабость.

дегинть.

Потомъ выросла дочь.

полковинкъ.

Я имълъ честь ее видъть. Красавица! легкинъ.

Съ красавицей то надо было выважать въ светъ, самимъ давать балы... пошли паряды...

нолковникъ

Что дълать! родительскій долгь... легкинь.

Не одниъ родительскій — и сыновній и жениниь—вст долги хороши; теперь консчно я трачу мало, экономинчаю.

легкина (въ сторону).

Пересыпаемъ изъ пустова въ порож-

легкипъ.

Но воть беда: заморскіе шарлатаны требують жалованья . . . подошли сроки платить по векселямь, проценты въ Ломбардь.

ЛЕГКИНА.

Да расплатиться съ мадамь Лебуръ.

Вотъ въ какомъ мы положения, Пахомій Кондратьевичь!

полковинкъ.

Влагодарю васъ за искрениюю довъ-

легкинъ.

Совершенно искреннюю, Пахомій Кондратьевичь! Вы зажиточный человых, притомъ одинокій. Я слышаль про ваше расположеніе къдобру... Помогите намъ цожалуйста.

полковинкъ.

Съ величайшею охотою!

легины (въ сторону).

Слава Богу, я не разстанусь съ охотой.

легкинь (въ сторону).

Сейчась же въ Москву: расплачусь съ Лебуршей.

полковинкъ.

Прошу только меня выслушать: все мое имвије и паличныя деньги я получиль отъ покойной жены на условін, если я женюсь, то волень располагать всемь по своему произволу...

ЛЕГКИНЪ

Преумное распоряжение! легкина (се сторону).

Нельзя глупъе...

полковникъ.

Въ противномъ случат, я не властенъ ни закладывать, ни давать въ долгъ, жить только доходами, а всего оставщагося послъ покойницы быть попечителемъ въ пользу ел племянника.

JETKHIIT.

Что жъ? пеужели вы рашились остаться вдовиемь?

подковинкъ.

Мив шестьдесять слишкомъ.

легкина.

Сь вашею свъжестью, здоровьемъ, на мон глаза вы настоящій женихъ!

легкинъ.

На твои! пайдутся и помоложе твоихъ, которые позарятся на такого молодца.

полковинкъ.

Я человъкъ хилый, раненый ...

Туть то и нужень върный другь и попечитель.

ЛЕГКИПЪ.

У полковинка, какъ видио, есть ужъ на примътъ ...

полковникъ.

Есть, да немножко молода.

легкина.

Что можеть быть прилнчиве для молодой жены солиднаго мужа! полковникт.

Слишкомъ хороша для меня.

легкинъ.

Славная парочка! вы сами видный мужчина, — просто красавецъ!

полковинкъ.

Ну, если вы находите меня годнымь въ мужья, такъ позвольте и миъ быть ванимъ должинкомъ. Примите меня въ свое семейство.

легкинь (встаеть).

Что, что, что такое?

легиным (встаеть).

Велушалась ли л?

полковникъ (встаетъ).

Отдайте за меня вашу дочь...

легинна (въ сторону).

За человъка йизкой породы! -

легкипъ.

Мы другь друга не попяли, кажется.

по иковникъ.

Я также искренно вамь открылся, какт и вы мив, (кт Легкиной) Солидный мужъ самый приличный для исопытной жены.

легкина.

Кспечно; пу да Лиза ужъ не ребе-

полковникъ (къ Лескину). Вы же сами находите меня чуть не красавцемъ.

AETRIHIB.

Конечно; пу да въдь у дочерей раз-

полковинкъ.

Я это знаю, и потому согласіе вашей дочери поставляю главнымъ и пеобходимымъ условіемъ.

ЛЕГКИНА.

Копечно, хотя воля матери ...

И отцовскіе совъты...

почковинкъ.

Да... Я понимаю вы хотъли бы подумать...

легкинъ.

Конечно ...

ЛЕГКИНА.

Нельзя же ипаче.

полковинкъ.

И такъ до взаимно - радостиаго сви-

(yxodumz).

явление 41.

легениъ и легения.

ЛЕГКИНА.

Что за столбиякъ на тебя пашелъ?

Что еще?

JETRIHA. . .

Отъ чего ты не отказаль ему на отразъ?..

JEIKHUT.

Отъ того, что у меня въ обръзъ...

Продай свою псарию.

легкинъ.

Она не дороже твоихъ токовъ, чепцовъ, блондъ, перьевъ и чортъ знаетъ чего сще...

ЛЕГКИНА.

Они хањба не просять,

легкинъ.

Да за нихъ просять: за вершки кружевъ отсынай четвертами овса; за одну шляпку мало цвлаго анбара:.. купить-то это тряпье дорого, а продать...

легкина.

Ни за что на свътъ!

легинь (не слушая).

Если бы только не льта его...

ЛЕГКИНА

Въ льтахъ бъда не велика, да Серафина Силишна говоритъ, что у него полдерсвии родии, да и въ нашу дворпю нопались оттуда... хорошъ будетъ кругъ!

легкипъ (пе слушая).

Голова ходить кругомы печего ин продать, ин заложить!

ЛЕГКИНА.

Продай ему дочь, въдь онъ купилъ же родию.

легкинь.

Акъ, несчастный отець! Н ума въ тебъ пъть, Что свезти наконецъ Въ опекунскій совъть.

легкина.

Ахъ, несчастная мать! За твою простоту Не съ чъмъ глазъ показать На Кузпецкомъ мосту.

JETEHRIS.

Ахъ, несчастный отець! Иностранцы уйди... Всъмъ заводамъ конецъ! Новый скоть заводи!

легина.

Ахъ, несчастная мать! Какъ откажеть мадамъ, Въ старыхъ платьяхъ опять, Разъъжай по баламъ. AEPRHUB.

Для твонхъ баловъ

Я имънье убиль...

ЛЕГКИНА.

Нътъ поменьше бы псовъ

Покупаль, да кормиль.

ЛЕГКИНЪ

Ахъ, несчастный отецъ!

ЛЕГКИНА.

Ахъ, несчастная мать!

леганиъ.

Хоть умри наконецъ.

легкина.

А должны проживать.

явление 12.

теже и елизавета платоновна. елизавета платоновна (въ друголит платонов).

Bon jour maman! (иплуются) Здравствуйте, папенька.

легкина.

Къ чему это ты такъ разрядилась? точно на смотръ; носмотрись-ка въ зеркало

Е.НІЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА.

У насъ есть чужіе люди, maman, (идеть къ зеркалу).

легкинь (сидл).

И этакую милочку выдать за старика!

ЛЕГКИНА.

Эту чистую дворянскую кровь смъшать, Богъ знаеть, съ какой!

явление 43.

тъже и алексъй платонычь. Алексъй платонычь. Заравствуйте, батюшка! (*иклуета ру*-

ку у Легкиной).

легкинъ.

И ты разрядился, какъ на парадъ. алексъй платонычъ.

Здесь полковинкъ.

STRATEFILE 44.

тьже и каверзина (съ темноволосой напладкой на лбу, въ модномъ чепиъ, затянутан какъ саман молодснъкан дъвшиа).

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА.

И дамы (се сторопу) тоже во всемъ парадь,

мексый платопычь (подходитг ка отиу).

Что батюшка, нашъ сосъдъ?

Что мобезный другь, плохо!

Какое несчастие! Я и такъ просрочиль три мъсяца.

AETRIHA.

Проценты слишкомъ велики.

Возможно ли?

елизавета платоновна. Этого бы я не ожидала.

каверзина.

А сполько?

ЛЕГКИПА.

Да побольше ващихъ.

КАВЕРЗИНА.

Экой скаредь! такъ жидомъ и смотрить!

легкинъ (обиимал дого). Милое дитя мое! знаснь ли, какіе проценты онъ назначиль?

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА.

Неужели!...

легкинъ.

Да, мой другь, твою руку.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА.

Это не возможно, батюшка! вы объщали ее другому.

легкина.

Да объ этомъ вздоръ и говорить исчего. Не пугайся, Лизачка... (къ муэку) А вы, сударь, извольте-ка выпроводить своего сосъда, какъ знаете.

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

Помилуйте, матушка: за что же оскорблять его?

легкина (гордо).

За что! а онъ не оскорбляеть развъ насъ, что льзеть въ зятья?...

легинть (особо экспи).

Да на что ты надъешся?

ЛЕГКИНА.

Я надыось на почту, на г. Другина Лизина жениха, на Ивана Савича Взяткина, на твою кузину, на мадамъ Лебуръ.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Конечно, батюшка; нынашияя почта должна принесть радостныя извастія; три почты прошло...

легкинъ.

По пустакамъ; а если и четвертая придетъ безъ отвъта, тогда я отвъчай, а вы въ сторонъ.

легкина.

Не бросить же дочь первому встрычному отъ того, что тебъ льнь подождать.

легины (думая).

XME!

емнзавета платоповна (матери особо).

Маменька! я боюсь... папснька въ

легкния (ст намътомт на мужа). Какія глупости! безъ меня я надъюсь, что здысь не посмыють рышиться!... (Уходить).

легкипъ.

Алеша, поди къ полковнику; попроси его остаться до объда. Займи его чъмъ пибудь... тъмъ временсмъ придетъ почта, можетъ бы и мы займемъ.

(Yxodums).

ЯВЛЕНІЕ 15.

ЕЛИЗАБЕТА ПЛАТОНОВПА, КАВЕРЗИНА И АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЪ.

> БАРЕРЗНИА (Елизаветь Платоповив).

Вотъ ужъ напрасно вы съ нимъ церемонитесь; какъ будто только и святу въ оконикъ, что Пахомъ Кон-

дратьичь; пайдутся люди, которые помогуть не хуже его . . . (съ сторому) и не слушаеть! (переходить на другую сторому).

АЛЕКСВИ ПЛАТОНЫЧЪ.

Милая сестра! какъ бы мив хоть-

КАВЕРЗИНА.

Только выслушайте меня, тотчасъ успоконтесь...

елизавета платоновна (пт брату). А твое положение развъ лучше моего! Я начинаю сомивваться въ Александръ Петровичъ... Не писать три почты!... Миъ на его мъстъ развъ одна бы смерть помъщала...

КАВЕРЗИНА.

Да выслушайте меня прежде ... (становится между братоми и сестрой). Алексей платонычь.

Теперь то и чувствую весь ужась пашего положенія.

каверзина.

То то мюбезнайшій Алексай Плато-

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОПОВНА.

Бъдный братъ!

паверзним (ка Алекспю Плато-

Понапрасну тратите вы свою горячность и не видите около себя друга, готоваго подать вамъ руку помощи.

Алексьй платонычь,

Да только этотъ другъ за эту руку помощи потребуетъ тоже, я думаю, руки да и съ процентами.

КАВЕРЗИНА.

Винкните только, какое иссчастіе грозить вашей сестриць! (ка Елизаветт Платоновит) Виушите ему, Елизавета Платоновиа.

ЕЛНЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА.

Что впушать, опъ самъ поцимаєть свое иссчастіе.

каверзина.

Какое песчастие! Я готова заплатить всъ долги и за батюшку вашего и за братца... попимаете ли вы?

ЕЛИЗЕТА ПЛАТОНОВНА.

Избави Боже вась понять

И такъ же вамъ скажу о братв,

Что онь не должень протягать

Руки къ позорной этой платв.

Отець и братъ — мы всв въ долгу,

За это пусть насъ свъть осудить;

Но наша честь еще въ торгу

И не была, да и не будеть!

(Уходить).

явление 16.

КАВЕРЗИНА И АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЕ. КАВЕРЗИНА.

Меня по попяла, да и сама папъла Богъ знаетъ что!

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОПЫЧЪ.

Д что ее слушат !

КАВЕРЗИНА.

Я съ добрымъ сердцемъ намърена сдълать законнымъ образомъ.

алексай платонычъ, Заемнымъ письмомъ?

КАВЕРЗИНА.

На что туть письма, коли сами можемь объясниться.

Я не въ состояния.

RABEPSHIIA.

Да у меня такое состояние, что пятерымъ не прожить.

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

А я который?

КАВЕРЗИНА.

Вы единственный! честью васъ увъ-

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЪ.

Экля честь!

КАВЕРЗИНА.

Девсти тысячь ассигнаціями на лицо. алексей платопычь.

На лицо — есть на что полюбовать-

КАВЕРЗИПА.

И золота довольно.

алексьй платопычъ.

Достанеть позолотить инлюлю.

КАВЕРЗИНА.

А серебра, вещей и всякихъ ръдкостей!

Алексъй платонычъ.

Да вы сами лучше всякаго антика.

Да таки и сама сохранилась и имъньице сберегла; съ копхъ лътъ копила! Какъ будто предчувствовала, что для васъ... какъ во сиъ васъ видъла.

алексей илатонычь. На яву то меня тогда еще и не было; а право жаль: съ добраго примъра я бы такъ не истратился...

КАВЕРЗИПА.

Да не горюйте: все пополню: бъд-

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

Да и богатство не добродътель.

За то съ богатствомъ можно сде-

АЛЕКСВЙ.

Конечно!

Известныхъ летъ негесты прежде На свадьбу конять, берегуть; А женихи на нихъ въ надеждв Все неимущимъ раздаютъ. Столь благочестныя занятья Не пропадають безъ плода: Старушекъ добренькихъ объятья Отверэты бъдному всегда... (идетъ сонъ).

каверзина.

Куда же вы, Алексьй Платопычь? алексьй платопычь.

Къ полковнику.

КАВЕРЗИНА.

Да покопчите со мной.

да я еща и пе пачиналь!

(Uxodums).

явление 47.

каверзина одна.

Этотъ проклятый Пахомъ все дъло пспортиль. На почту надежда ихъ

тщетная: Къ Взяткину я отписала; онь мив старый другъ, не дасть ни полушки. Скрятниой я также расписала ся родственниковь: хоть мы съ ней и на пожахъ, ну да въ опасности и за бритву схватишься. Кромъ меня не оставалось имъ ни единаго помощинка, если бы не этоть Пахомъ Кондратьичъ. Да я ему подготовила славную встръчу: уъдеть безъ оглядки! тогда-то бълая моя лебедушка Серафима Силишна лови — рыбку въ мутной водицъ, да поймай осетра — молодца Алексъя Платопыча, да и живи себъ принъваючи:

Я подъ старость вспомню младость!
Ворочу таки свое!
Ай люли, ай люли!
Ворочу таки свое!

Патьдесать мив, мужу двадцать; То то рай, а пе житье. Ай моли, ай моли! То то рай, а не житье!

Воть позарятся подружки: Что за радость у не!... Ай моли, ай мюли! Что за радость у нея-

Мужъ молодчикъ, мужъ красавчикъ Уродился весь въ нее. Ай моли, ай молил! Уродился весь въ нее!

> (При конит киждаго куплета подплясываеть).

явление 18.

КАВЕРЗНИА И МАРЬЯ.

марья (входить при конць последилео куплета. Въ сторону).

Рано пташечка запъла, чтобы кошеч-

KABEPSHUA.

А, Марыошка! что мол голубушка? сладила все, какъ слъдуетъ?

MADLE.

Всъ готовы, ждемъ только его: ходить въ саду, да самъ съ собою разсуждаетъ.

КАВЕРЗИНА.

Внить разсуднать: этакую крошечку, сущаго ребенка отдай за стараго да за съдова. (поправляеть волосы) На то ли ты ее выкормила, да выпяпчила.

Что и говорить, матушка! каверзина.

Мив истипно тебя жаль: ты умрешь съ горя; я знаю тебя, за тебя и стараюсь...

марья:

Въстимо, матушка, а вотъ и наши собрались.

явление 19.

тъже и четыре дворовыхъ бабы, каверсина (особо Марыя). Хорошо ли ты ихъ пастроила!

марья.

Бабы смышленыя! тертый калачь!

А ужъ я отплачу съ лихвою... (идетъ пъ садовой двери и заглядываетъ).

марья (въ сторопу).

А чтобы напередъ дать!

каверанна (от дверей).

Пдетъ, ндетъ! смотрите, твердо ли
выучили: не ударьте лицемъ въ грязъ.

(Уходить).

явление 20.

тъже везъ каверзиной. 4-я баба. къ, Марья Ивановна, задатк

Что жъ, Марья Ивановна, задатку то? марья.

Отдастъ все вдругъ. 2-я вава.

Отдасть! знаемъ мы се!

MAPES.

Помните, что говорить то должно, да не робъйте; а пуще всего не разболтайте, кто васъ настроимъ.

SBAEHIE 21.

тъже и полковникъ (изъ садовихъ дверей).

Бабы клаияются.

Что такое? что вамъ падо?

Родомъ мы изъ Папкратьевки Твоего урожденьица: Замужъ выданы, проданы, На чужую сторонушку.

полковинкъ.

Что это значить? Говори кто пи-

1-и баба.

Да говори ты, Феклуша. 2-я вава.

Феклистовна, доскажи ты. марыя (сзади).

Савельевна, подхвати, не робъй!, 3-я женщина.

Не гнушайся пасъ, батюшка, Что въ колопствъ остались мы. Мы твоя родия кровная За здоровье молельщицы . . .

полковинкъ (смъется от всей)

(es emopony).

Ха, ха, ха! Выдумка пе совевмь глупа; надо узнать, чья это работа. (притворно сурово) А кто изъ васъ первая вздумала причесться ко миъ въ родню?

(Бабы пятятся).

марыя (въ сторону).

Ахти пытать начинаеть.

полковинкъ.

Ну, кто же?

1-я баба.

Не в, батюшка.

2-я ваба.

Не я, отецъ мой.

марыя (сзади).

Да скажи, Савельевиа, всъ дискать въ единодуществъ.

3-я баба.

Мы всь, батюшка, въ единодушествъ. полковникъ.

А! пу подойдите же поближе. влы (подходлть по одинатть). полковникъ.

Всв, всв четыре души единодушныя! (Бабы приближаются).

Видите это? (попазывает праспуто ассигнацію).

вавы *(умильно кланяются*). Видимъ, батюшка.

полковинкъ.

По рублю на душу; а остальным шесть рублей той, которам скажетъ всю правду.

(Бабы подвигаются).

марья (съ сторону).

Продадуть разбойницы. полковникъ.

Кто васъ подучилъ?

БАБЫ (65 одинь голось).

Госпожа Каверзина.

полковинкъ.

A! еще душа бездушная! марья.

Ахти и до меня доберется ... полковникъ (отдаетъ бумажету).

Нате же дълитесь, какъ знаете.

БАБЫ (хватают ассиенацію и рвуть другь у дружки изърукь).

ЯВЛЕНІЕ 22.

тъже и алексъй платонычъ (изъ са-

Альксый платонычь (ка бабала). Что это? за чемъ вы здесь? вавы (опролетью блеута въ

двери).

марья (съ сторону).

Ну, пропала моя головушка... (пробирастея бокоми упрадкой къ дверями). АЛЕКСВИ ПЛАТОНЫЧЪ.

Полковникъ! върно эти дуры услышали про ваше предложение и пришли поздравить.

полковинкъ (указивал на Марыо).

Воть спросите: она кажется изъ числя двиствующихъ лицъ: на ней ли-

Алексьй платонычь. Няпя! что вы падълали?

MAPES.

Батюнка Алексви Платонычь! Господинъ полковникъ! простите окаянную, гръхъ попуталъ, лукавый смутилъ; Серафима Силинна подустила какъ пибудь выжить отсюда его милость.

полковникъ.

За что бы такая немилость! (втетороку) А! мое предложение въроятно
разстроиваетъ планы старухи на молодаго Легкина.

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

Полковникъ, простите бъдную илию, она выкормила сестру.

полковникъ.

Ступай съ Богомъ старушка: я добра желаю Елизаветь Платоповив.

марья.

Дай Богъ вамъ добраго здоровья на многія льта! (ве сторону) Кабы льтъ то ему было поменьше!

(Yxodumz).

явление 25.

полковникъ алексъй платопычь.

Извиште, полковшикъ.

нолковинкъ (встаетъ).

Есть о чемъ говорить!

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

Батюшка просить васъ откущать съ

полковинкъ.

Вашъ покорный слуга. Мнв вашъ мундиръ знакомъ.

Алексый платонычь.

Одного корпуса съ вашимъ, полков-

полковникъ.

Въроятно вы за ремонтомъ?

алексъй платонычъ (въ смущении). Пътъ-съ, полковинкъ; я въ отпуску: просрочилъ по важнымъ причинамъ.

полковникъ.

Служба важиве всъхъ причинъ: извините стараго служаку.

Алексъй платонычь.

Есть обстоятельства.

полковникъ.

Никакихъ. Самое важное — денетъ нътъ на дорогу: я пошелъ бы пъшкомъ. (оглядывает компату) Здъсь инкого пътъ: поговоримъ обстоятельнъе ... откровенно: вы должны?

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОПЫЧЬ.

(Отвычаеть вы молгании утвердительно).

полковинкъ.

Пронграми большую сумму.

На честное слово.

полковникъ.

То есть на мьлокъ.

алексый платопычь.

Вамъ извъстно, полковинкъ, что мълокъ въ этомъ случав сильпъс векселя.

полковникъ.

И даже сильные адскаго камия, который жжеть и чернить одно тело, а этоть былый мель пачкаеть руки, мараеть мундирь и заставляеть расчитаться и состояніемь и спокойствіемь души.

алексей платонычь.

Кто молодъ не былъ!

полковникъ.

Въ томъ то вся и бъдя. Пылкій, молодой офицеръ, даже юнкеръ, увлекаемый повостью, подстрекаемый примърами на удальство, почти все-

2

гда первоученка за бутылкой, съ этимъ проклятымъ меломъ лезетъ на ножъ... а что всего хуже: ни одинъ человъкъ, даже тотъ, кого уже обобрали до питки, не удержитъ его на краю бездны, не возметъ на себя труда сказать ему:

Брось мель исопытный товарищь. Беги, не оставайся туть — Среди безиравственных пожарищь, Где въ уголь честь твою сожгуть. Еще стыда покровь не сорвань: Ты первый выдержаль урокъ... Ты одурачень, ты обобрань; Не ставь коть чести на мелокъ.

Алексей платонычъ.

Это голось истины: имъ нельзя оскорбиться.

полковникъ.

Воже меня сохрани оскорбить васъ! Вашу руку! (пожимает руку Ал. Пл.) Вы узнаете послъ, что я очень хорошо васъ знаю. Кто Богу не гръшенъ, кто Царю не виноватъ!

явление 24.

тъже едизавета платоновна и почтарь. (изъ передией).

елизавета платоновна (выбыживо изъ боковихъ дверей, увидовь полковника, останавливается въ перышимости).

Почта?

почтарь (развязывая сумку).

Да-съ.

полковникъ (откланивается). Я въписьменныя дёла не мёщаюсь. (Уходите въ боговыя двери).

ABAEHIE 25.

тъже безъ полковинел.

елизавета платоновна (взявг письма от погтаря, гитает в
адресы).

Батюшкъ, и это батюшкъ; больше итъъ?

почтарь (отдает инвалидь Алек. Плитоныху).

Еще газеты.

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЪ (гитастъ съ приминтинимъ волие» и ислов.

елизавета платоновна. Четвертую почту ин одного слова оть Александра Петровича?

Алексей платопычъ. Этого только не доставало. П опъ не помъщалъ!

елизавета платоновна (брату). Отъ Александра ин строчки, — не стыдно ли ему!

АЛЕКСЪЙ ПЛАТОПЫЧЪ.

За пятьсоть версть не краспьють. И въ глазахъ то съ этими друзьями держи камень за пазухой, а за глаза и дружба и любовь... припоминатотся такъ... иногда... и то для апекдота.

явление 26.

тъже и легкина, а за ней каверзина. легкина (переодътия се объду).

Есть изъ Москвы?

почтарь.

Нътъ-съ ни чего-съ.

легкина (съ возрастающимъ жаромъ).

Ни письма?... Ни картоновъ?.. Ни соломенной пиляпки?..

почтарь.

Ни соломенки.

ЛЕГЕНИА,

Ой, ой! спазмы ... колика, дурно, очень дурно!

каверзина (въ сторону).

Хорошо, очень хорошо!

Алексей платонычь (бижить къ дверялия).

Марыошка, спирту, спирту!

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА (окол оми-mepu).

Можеть быть это не тяжслая почта.

легкцил (вдругг оживясь). Въ самомъ дълъ спроси...

Объ туть-съ.

(Yxodums).

легкних (со стопом опрокидывастем в кресла).

Охъ!...

SBAEHIE 27.

теже и марья.

марья (подбъеветь въ Легкиной). Пошохайте, матушка!

легкина (тохан изг рукт Марги). Тяжелан! . . . (похасть) Нелегкая (похасть и отталкиваеть Марго) Да поди прочь.

SBAEHIE 28.

тъже и легиниъ. легиниъ.

А1 почта 1

елизавета платоповна (подает в отиу писыла).

легкниъ (распечатывая)

Ну, слава Богу, насилу отвътили!

А мив хоть бы словечко, разбойница! спирту!

(Марыя подаеть спирть) легинь (гитаеть).

Милостивый государь Платонь Алексьичь! Вы просите у меня въ займы денегь, да гдв мив въять ихъ... (смотрите внизъ письма) Это отъ Вляткина! мерзавець! (бросаеть письмо на полъ) Сколько у одного мене вытянуль ненасытный воропъ...

каверзина (въ сторону).

Спасибо, голубчикъ!
легкинъ (распечатавъ другое).
А это отъ набожной моей кузины —
Евдокін Степановны Скрягиной. (гитаетъ) Любезный братецъ, ты просинь помощи на поправку заводовъ,

а за чъмъ ты завель троихъ Нъмцевъ? ужъ въришь и ты въ Бога, что повърилъ и душу и имъне некрестямъ? отъ того то у тебя во всемъ и пеудача. И не проси, и ис жди; я нечестивымъ не помощивца... издо подумать о спасени дущи, а я стою одной ногой въ гробу... (бросаетъ письмо на стоях): чтобъ тебъ влъзть туда и съ руками и съ ногами!

каверзина (въ сторону). Дай ей Богъ здоровья!

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

И последняя надежда пропала!
каверзина.

Напрасно вы отчанваетесь, Алексьй Платонычь! всномните мое предложение.

АЛЕКСЪЙ ПЛАТОНЫЧЪ.

Вь самомъ дълъ... я свободенъ.. (въ сторону) А безчестие не лучше старой жены.

легкинъ.

Да брать, Алексъй Платонычь! плока падежда на родныхъ да на пріятелей! Да что ты поблъднълъ?

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

(Подаеть Инвалидь)

Прочтите!

елизавета платоновна (береть и гитаеть).

Оть Украинскаго полка поручику Легкину симь объявляется (бормогеть про себя, потомы вскрикиваеть Ахь, несчастный брать! его хотять выключить изъ службы за неявку идеть къ столу и садится).

каверзина (въ сторону). Чудесно! какъ пельзя лучше! легкина.

Ай да почта!

легкинъ.

Ужасная почта!

АЛЕКСЬЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

Моя роковая почта.

елизавета платоновна (беретъ письмо).

Ахъ тетунка, тетушка, еслибъ вы видъли наше горе (гитаетъ писъло).

Алексъй платонычъ.

Батюнка, матушка! еще есть спасеніе... Серафина Силинна объщала мив заплатить ваши долги.

КАВЕРЗИПА.

Только знаете... на условін!

Я согласенъ быть вашимъ мужемъ.

Брать, брать! что ты дълаещь? песлушайте, пе слушайте его!

каверзниа (въ сторону). Типунъ бы тебъ на языкъ!

> елизавета платоновна (подаетъ отир два письма

Прочтите. . до копца.

(Вст кромт Каверзиной собиранотся вокругг Легина).

легкинъ (гитаєть).

Одной ногой въ гробу... еслибы ты получие выбиралъ зцакомство, можеть быть я бы не постояла за деньги, а то смертельная моя непріятельница у васъ въ домъ, какъ родная... прочти-ко ел инсьмецо, какъ она честить васъ (беретъ другое писъмо.

КАВЕРЗИКА (въ сторону). Ужъ не мое ин прислала эта кіевская въдьма!

легкинъ (гитает»). «Милостивая государыня Евдокія Стенановна! чтобъ доказать вамь искрениюю дружбу и- облыжность наговоровъ, я спъщу васъ увъдомить про вашего братца, что дъла его куже всякаго худа.

каберзина (въ сторону)

Ахти, худо!

легкинъ (продолжаетом). Да исльзя и быть иначе: заводы отдаль наемщикамь иъмцамъ, а самъ только и дъла что рыщетъ съ собаками. Вотъ облаяла! (гитаетом) А невъстушка вана, чъмъ бы Богу молиться, только и бредитъ балами, да нарядами.» Вотъ это за дъло!

JETRUHA.

Какъ! и меня задъла?

легкинь (читаеть).

А сынокъ картежничаетъ и въ хвостъ и въ голову.

каверзина (ст сторону). - Погубила мою головушку! легкина.

Да скажи, какал это мерзавка!

Ваща искренияя доброжемательница Серафииа Каверзина.

BCB

Возможно ли?

(Кружов'в развертывается, вст оборахиваются ку Каверзиной).

КАВЕРЗИНА.

Право я съ добрымъ намъреніемъ.

Это ты такъ отчестила Нашъ доманний обиходъ? За хлъбъ за соль насолила...

(Каверзина хотеть говорить).

И не смый разниуть роть!
Нарохтилась въ жены къ сыну...
Разругала мать — любл...
Да въ людскую половину
Не позволю взять тебя!
Счастье! во время узнали...
Вонь нечистый духъ — скорый!

(къ Марын).

Ты смотри, чтобъ пе давали — Ни подводъ, пи лошадей!

марья.

И пъшкомъ дойдеть! каверзина.

Я не старше иной.

легкинъ.

Невъста! только въ молодыя попасть не можетъ.

КАВЕРЗИНА.

Да и поги то у меня не отсохли еще какъ у инова.

MAPES.

Да идите съ миромъ, сударыня...

Скоро всв пойдете по міру. 1 (Уходит за ней Марыл).

явление 29.

тьже кромь каверзиной и марыи. легкинь (садатся къ столу). Экая ехидиая!

легкина.

Да и твол сестрица — змвя подколодная, вдругъ пятерыхъ ужалила, а миъ больше всъхъ досталось. Ужъ пусть бы обругала, это ел утъщеще, да хоть бы родныхъ то потъщила! (особо) Хоть бы съ мадамой расплатиться!

елизавета платоновна (брату). А ты меня не благодарины?

АЛЕКСЕН ПЛАТОНЫЧЪ.

Я въ состояни ее воротить: уви-

легкина (лиужу).

Что жъ ты усълся? поворачивайся!

Усадили, печего сказать...

легкина (особо *леуэку*).

Надо же что нибудь дълать! легкинь (вставт, тихо экснив).

легкинъ (вставг, тихо эсент). Ужъ не кончить ми съ полковникомъ?

легкинъ (особо лиумсу).

Да печего думать: утопающій за соломенку хватается.

легкипъ (сыну).

Алеша! ты просиль полковника съ нами отобъдать?

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЕ.

Опъ остался ...

легинна (мужу).

Только съ Лизой то умпенько говори: съ ней на строгость не возмень. Алексъй платонычь (сестръ).

Ты догадываешся, о чемъ идеть дв-

елизавета, платоновна. Ахъ! я предчувствую!

легкинъ.

Лизацка!

елизавета илатоновна. Такъ! (подходить къ отщу) Что вамъ уголно, батюнка?

легкипъ.

Ты дочь мол!

легкинъ (въ сторону).

Въчно вздоромъ начнетъ!

AETERHUS.

Спроси у матери, какъ я радовался, что ты выбрала себъ жениха по сердцу Александра Петровича Другина

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОПОВПА.

Мы вст радовались, батюшка, я на-

JECKHUT.

Теперь мы на тебя одну надъемся. Всъ родные и знакомые, кто насъ оставилъ, кого мы прогнали...

легкина.

Да и г. Другинь вовсе не поминть своей обязаниести... цълый мъсяцъ ни строчки.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Какое мученіе! сердце мое разрывается на части.

AETRHIID.

А должники разорвуть по клочкамъ все имъніе.

легина.

Оберуть до последней ленточки!

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Богь съ тобой, Александръ, ты за- быль свои клятвы (плачеть).

легкипа.

Милое дитя мое!

AETKHIIB.

Въ тебъ одной наше спасение...

Братецъ...

Алексый платонычь.

Ръшись, мой другь! будь великодуш-

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Такъ это моя роковая почта! (ръгиась) Такъ и быть, я согласна!

АЛЕКСКИ ПЛАТОНЫЧЬ.

Ангель нашъ хранитель! еслибы ты тепсрь видъла себя, какъ ты прекрасна!

AETKHILE (CLINY).

Поди же проси сюда полковника, вдизавета платоновна.

Ахъ, постойте.

легкина.

Нельзя же, онъ ждеть и время не терпить.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВПА.

(Даетт знакт брату, тпобы шель). Только я не могу... я должна... мнъ нужно собраться съ силами.

(Убъгаетъ).

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

явленіе 30.

ЛЕГКИНЪ И ЛЕГКИНА. ЛЕГКИНЪ.

Судя по тебъ я не думалъ такъ скоро уломать ее... да у нея мой характеръ.

JETKHUA.

Ни крошечки твоего пътъ: да и ръшилась не для тебя: она видъла отчаяніе матери... какъ не прислать пи шелковники изъ Москвы.

явление 34.

тыже и полковникъ.

ЛЕГКИПЪ.

Извините, Пахомій Кондратьевичь! полковникъ (весело).

Она не согласна?

легкинъ .

Мы заставили васъ немного подождать касательно руки нашей дочери. полковникъ.

Эти дъла на скорую руку не влеят-

легениа.

А что жъ и медлить... невъста ужъ въ тъхъ лътахъ...

легкинъ.

Да одинмъ словомъ, мы согласны полковникъ

И Елизавета Платоновна?

Какъ же! У насъ такъ водится.

Честь, которую вы мив двлаете принятіемь въ свое родство, я умью цвнить и постараюсь заиматить за нее, только вы мив позволите прежде поговорить съ прекрасной моей невъстой. Это мой обычай!

легкинь.

И прекрасный обычай! (особо эксемь) не проболталась бы она про Други-

легкних (особо лиумсу).

Не бойся, я ее настрою. (къ полковиику) Очень корошо, полковникъ; сейчасъ она придеть!

> (Уходить). легинь.

До радостнаго свиданія! (Uxodumr).

ЯВЛЕНІЕ 32

полковинкъ, потомъ емизавета пла-

Признаться, я не ожидаль такъ скоро... Неужели я въ ней ошибся? Неужели въ самомъ дълъ она вътрена и также легко перемъилетъ своихъ жениховъ, какъ башмачки? Правда, она такъ еще молода... непытаніе сильно... деньга камень долбитъ, а сердце женицины мягче воска.

елизавета платоновна (входить съ прилитной грустию па лицы).

полковникъ (въ сторону).

Она грустна... есть еще надежда. (пъ пей) Сударыня, я имъль счастіе услышать о вашемъ согласіи... сміно надіяться, что оно не вынуждено никакой крайностію?

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Вы сдълали предложение ... его нашли приличнымъ и приняли.

подковинкъ.

Позвольте попросить васъ — въ эту важную минуту— отвъчать толь-ко за себя и говорить сущую истинау.

ЕЛНЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА (поеллдюв на полковника съ вниманісль, говорить торжественно).

Вы не услышите отъ меня ни одного слова пенравды. (сливечиет топт) Я исполнила желаніе монхъ родителей.

полковинкъ.

Безъ насилія вашему собственному? влизавета платоновна.

Опи знали мон желанія и предложили мит свое, какт лучшее.

полковинкъ.

Такъ вы только повиновались? . . . едизав. платоповна.

Съ величайшею охотою.

полковникъ.

Но если бы опи не требовали? елизавета платоновна.

Они просили.

полковшикъ. Если бъ не просили?... Вы объщались говорить правду...

елизавета илатоновна. Я была бы женой друг ...я не бы-

ла бы вашей женой. полковникъ (въ сторону). Прекрасно, какое благородство!

елизавета платоновна (ве сторону). Что я сказала? Онъ откажется. полковникъ.

Еще вопросъ, на который также прощу отвъчать правдой. Вы любили? елизавета платоновна.

Да-съ.

полковинкъ.

И любите?

я пе хочу любить.

полковникъ.

Вамъ приказали...

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Для васъ все равно, полковникъ; я больше не люблю его...

полковинкъ.

Я долженъ знать его имя.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОПОВИА.

Для чего же?

полковникъ.

Для моего спокойствія: легче бояться одного, чёмъ подозрѣвать мнотихъ.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Я не подамъ вамъ повода.

полковникъ.

Следовательно не пужно делать тай-

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Человъкъ, котораго я любила, товарищъ моего брата по полку, Александръ Петровичъ Другинъ.

полковникъ (сухо и важно). И конечно по важнымъ причинамъ вы такъ скоро перестали любить его?

> ЕЛНЗАВЕТА ПЛАТОНОВЦА (глядить на него во всть глаза).

Скажите, откройте мив, ради Бога, я сама не понимаю, отъ чего ваши вопросы прошкають въ глубину души, раскрывають всв мон помышленія? Я не въ силахъ не открыть вамъ всего моего сердца! Да, я любила его страстно; почти также люблю его и теперь... Но я не хочу его любить: хочу принадлежать вамъ - честному и благородному человъку ... Буду уважать васъ, любить самою святою, самою возвышенною любовію — благодарностію! Батюшка и матушка не перенесуть своего раззоренія, брату объявлено безчестіе за нелвку въ нолкъ...Вы ихъ спасаете... Что бы вы спазали обо

мит, еслибы я отказалась искупить ихъ спасение моей инчтожной любовно, даже жизнию?

полковинкъ (какъ бы продолжая слушать).

Говорите же, говорите!...Зачьмь вы персстали говорить! Каждое ваше слово радуеть меня какъ доброе дьло, какъ выигранное сраженіе! (забывшись) Молодьй, молодьй съдая голова! Надежды твон сбылись вполить: еще награда за твою честную жизнь и за върную службу! (выпилить портреть вашего жениха.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

На что же? Развъ вы уважасте? полковникъ.

Я ухожу... пройдусь... я имбю пужду въ успокоени... А вы привыкинте покуда къ его чертамъ... опъ очень похожъ, ин сколько не польщенъ... (раскланиваются. Полкоеникъ уходитъ).

явление 33.

елизавета платоновна (одик). И Александръ объщалъ прислать миъ свой портретъ.

Н также онъ передо мной Стоялъ и говорилъ:

И взоръ его горвяъ душой И счастье въ душу лиль.

Пусть любить оне другую вновь Н счастіемь дарить:

Другал, лучшал любовь Теперь во мив горигь.

Да не похвалится же опъ Виною слезъ монхъ...

На радость выкъ мой обречень,

Пускай ихъ жизнь какъ прежде вновь Весельемъ закинить:

Другая лучшая любовь Теперь во мит горить.

Начиемъ исполнять свой долгъ! (хогеть распрыть портреть).

явленте 34.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА И ИВАНЪ, ИВАНЪ (подъ жлиблькомъ).

Честь имью поздравить, сударыня... е.н.э. ильтоновиь.

Что это, опять? Не стыдно ли тебь? Вчера говориль, что въ послъдний разъ.

нванъ.

Да и праздинковъ то этакихъ на моемъ въку первый да и послъдий. (клаилется) Съ нареченнымъ супругомъ.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА.

Ты быль въ городъ . . . гдъ ты узналъ?

Узналь то я здесь, а выгородь самы догадался.

ЕЛИЗ, ПЛАТОНОВИА.

Напиться.

HBAHT.

Пьянъ, да уменъ, два угодьй въ немъ. Я и барскій приказъ исполинлъ, да проъздомъ черезъ деревню господина полковника, и къ нему письмено захватилъ. Да и на погостъ кь пономарю забхаль...а тамь Серафима Силишна лошадокъ панимала и мив дала на водочку. Мы съ кумомъ пошли да выпили; а она темъ временемъ къвамъ письмецо приготовила, (вышлиаетъ письлю) да н полковинчье туть же вложила, чтобъ я не растеряль... Добрая барыня! Какъ наказывала, чтобы не вырониль: сама завериула, сама и за пазуху уложила.

ЕМІЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА (63Я65 письми).

Подп проспись; ты на погахъ не стопиь!

нванъ (глядить на ноги).

А на чемъ же-съ?

елизавета платоновиа. Опять ты разсердишь папеньку.

иванъ.

Посердится, да такой же будеть. 65 сторону) Я и сму привезъ вы-

пить. Прощенья просимь! (идеть къ боковилиз дверялиз).

ЕЛИЗЕТА ПЛАТОНЛВИА.

Не туда!

нванъ (оборагивается.

Что-съ?

ЕЛИЗЕТА ПЛАТОПОВНА.

Поди, поди!

HEARD.

А я что же авлаю-съ? Изволите видъть, что я иду. Не такъ, что ли-съ? (rxodums).

ЯВЛЕНІЕ 55.

елизета илатоновна (одиа распегатываеть письмо).

Какъ я не рада этой встрычь Каверзиной съ Иваномъ. (смотрите на письлю Что это? рука Александра Петровнча....(гитаеть) «Достойно уважаемый дядюшка, Пахомій Копдратьсвичь! » (смотрить на подпись) «Александръ Другинъ.» Боже мой! Что это значить? ... (гитает другое письлю) «Истиное участіе засталило меня прочесть письмо къ Кусакову. Онъ дядя вашего жениха и скрываеть оть васъ. Больше нечего сказать . . . Поймите сами. Серафина Касерзина, в Боже милосердый! Я начинаю понимать... онъ дядя Александра Петровича . . Какое злодьйство! Странный, адекій умысель! причить по дверями Аленств Плат. и Легкиных врать, брать! Батюшка, матушка!

явление 56.

лизета платоповиа, алексей платопычь, легкинъ, легкина (поспъшно схоdame).

АЛЕКСЕЙ ПЛАТОНЫЧЬ.

Что такое?

JETRÎHA.

Что съ тобой едиллосы?

JETRIND.

Гдв же Пахомій Кондратьевнив! леткина.

Не разстроилась ли свадьба?

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОПОВИА.

Должна разстронться.

всь (пролив Елиз. Платоновны).

Возможно ли?

ЕЗИЗАВЕТА ПЛАТОНОВИА (отдаеть письмо помповпика брату).

Прочтите.

АЛЕКСВИ ПЛАТОНЫЧТ.

Письмо оть Другина: «Достойно уважаемый дядюшка Пахомій Кондратьевичъ!

всв (пролет Лизы).

Дядющка!

Алексый платонычь (гитаеть) «Видьли ли вы мою Лизу? Не правда ли, что она мила, какъ ангелъ. Я исполняю ваше приказаніе строго...Я не писаль къ пей четыре почты: что же паконецъ опа подумасть обо миь? Ваше молчаніе убиваеть меня. Я потеряль всякую надежду Ради Бога, ради вашей любы къ тетушкъ, позвольте мив къ вамъ прівхать. Каждая минута ожиданія выкь мученій! »

(у всих в на лицах ужаст). Какое неслыханное коварство! Вдругъ два страшыхъ преступленія - ограбить илемянника и отнять у него жену.

EJHIJABETA ILIATOHOBHA.

Что, батюшка?

легинъ (пъ этоент).

Что, Анна Алексвевна? легкина.

Ахъ, смерть моя! Это моя роковая ночта! (хотеть упасть съ пресла). легкинь (удерживаеть ес

3a pyky).

Полноте, сударыня, причудинчать... Это наша общая роковая почта. Не бросить же бъдное дитя въ руки изверга для того только, чтобы у тебя быль всякой модный ездоръ, у меня собаки, а у сына...

АЛЕКСЬЙ ПЛАТОПЫЧЬ.

Батюшка! Я готовъ на велкую

легинть (элсенть).

Слышишь благородный вызовъ? (сы-иу) и я также.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОПОВИА.

Милосердный Боже, какая перемвна!

Да, пора перемъниться.

легкина.

Возмите же мон последние браміли-

легкинъ.

Прекрасно! А я сброшу съ себя лынь. Самь ногду по деревнямъ и по заводамъ. Продамъ не нужное, остальное устрою. Богъ подкръпшть раскаявшагося грынинка. Нечего скрывать; у насъ останется мало; по лучше ходить по міру, нежели продавать дътей. Лиза! Ты свободна отъ обыщанія.

ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОНОВНА И АЛЕКСЕЙ ИЛА-

О батюшка:

легкина.

Другь мой!

(Обиимають Легина).

ЯВЛЕНІЕ 14.

ть же и польовникь (выходите изг садовых дверей и остается взади. елизавета илатоновна.

Простите мене, родные мон, я васъ всъхъ обманывала... Я люблю Алскеандра Пстровича больше моей жизии... Я соглашалась на ваше счастие и приготовъялась къ смерти.

А! Что бы мм надълали! Какъ было одурачилъ, насъ эмотъ полков-

алексъй платопычъ.

Можно ин было подозръвать такое ужасное въроломство въэтомъ правдивомъ и откровенномъ человъкъ?

полковникь (во сторону). А! понимаю! Они прочли письмо. Пьяный дворейкій сказаль мив, что имь отдаль.

легина.

Какъ опъ прикинулся добрымъ и честнымъ.

ЕЛИЗАВЕТА ИМАТОНОВИА. На даромъ сквозь лице его просвъчивалась какая-то хитрость... Глаза его пропицали меня насквозь... Не даромъ онъ далъ мив свой портреть, чтобы я привыкала къ его чертамъ.... (раскрывает портреть и всприкивает Александра Петровича! (радостно) А! Какъ судьба справедливо расположила! Онъ ошибся: вмъсто своего далъ настоящій!

полковинкъ.

Позвольте эту честь мит взять на себя.

Что это зпачить?

полковникъ.

Я расположиль, чтобы портреть настоящаго женика быль въ вашихъ рукахъ, а я его сватъ, или дядя какъ вамъ угодио.

BOTA.

Возможно ли?

полковникъ.

Очень возможно.

Все это было испытанье!
Всехъ горю наконець котнець:
За мной успёхъ, вамъ сосоянье
Невъсть слава и вънець.
Какъ вы не разсудили сами,
Что для невъсты молодой
Женихъ съ съдыми волосами
Страншъе почты роковой

легкинъ.

Прошло счастливо испытанье! Конець долгамъ — теперь пашъ долгь.

Съ Лебуръ послъднее свиданье

(сыну)
А на мълокъ — нзбави Богь!
Ктомужъ не для однихъ объдовъ
Есть разумъ на Руси святой:
Пора заморскихъ дармоъдовъ
Отправить съ почтой роково

равить съ почтой роково ЕЛИЗАВЕТА ПЛАТОПОВИА.

Конець проказамь подмосковнымь; Но вы наказанье оть Творца Проказамь этилия, силия и опылия не будеть кажется конца! На сей разымы вы надежда полной, Что этой (указывая на рукоплескинія) дружного рукой Вы защищите нась оть опой—

D.C.E.

Вы защищите насъ отъ оной — Журпальной почты роковой.

Журнальной почты роковой

ЗА ИСТЕКШЕЕ ПОЛУГОДІЕ О ДОСТОИНСТВЪ ПЬЕСЪ И ВЫПОЛИЕНІИ ИХЪ АРТИСТАМИ

HA

ASECAUSPHUCEOMS TEATPS.

(Продолжение.)

Сереви Аганьигъ Пятаковъ, водевиль въ одномъ действии.

Авторъ не выставилъ имени своего на афицъ, и напрасно; за то скромпость его награждена достойно: его вызвали, поточу что водевиль дъйствительно хорошъ. Сергъй Ананьичъ, уже сосватанный на порядочной девицъ съ порядочнымъ приданымъ, вдругъ узнаетъ, что кухарка его вышрыла въ лотерею триста тысячъ злотыхъ; пятаковое сердце его поворотилось и приворотилось къ кухаркъ; немедленно протянулъ онъ одну руку къзлотымъ и предложилъ другую кухаркъ со всею своею знатпостію (онъ чиновникъ); кухарка онъмьла оть удивления и радости; въ качествь жениха Сергый Ананынчъ справляется о приданомъ, спръчь о лотерейномъ билеть, по увы, паръченная невъста продала его лавочнику за два фунта кофе! Что жъ?. Пятаковъ, вы думаете, обратился опять къ прежней невысть?: Вовсе пъть; онъ полетель къ лавочинку, у котораго есть дочь невъста, а вышереченная невъста вышла за того, кого любила!

Патаковъ, т.е. г-нъ Мартыновъ, вознаградиль сторицею за всю скуку двухъ станцій; кухарка г-жа Рамазанова 2-я въ сценъ сватовства Иятакова была лучне и много лучше всъхъ нашихъ театральныхъ кухарокъ; мужнискъ волокита, самъ авторъ гъ Григорьевъ 2, усердно споспъществоваль уснъху водевиля. Мы бы носовътовали автору изъ своей роли въ слъдующій представленія выкинуть вонъ болтовню про рыжаго ахтера да про ахтрису Г . . . которая представляетъ королевенъ.

Бепефисъ е. Куликова.

Почти весь беневись г-на Кулнкова быль составлень изь старыхъ ніесь (три изь четырехъ); но эти старыя піесы заключають въ себъ вею приманку повизны: въ нихъ участвовала нежданая, дорогая гостья изъ Москвы — актриса Московскаго театра г-жа Орлова.

Спектакль начанся водовилемъ, Жена, какихъ много, вывороченнымъ
на изнанку изъ комедін Молодые
супруги; мастеръ этого дъла не разудилъ, что мужскія дила нейдутъ

71

женщинамъ: очень натурально, что мужчина разсчитываеть на созбуждение ревности, какъ на върное средство образумить своего молодаго друга: самый разсудительный мужъ при мальйниемъ подозрънін, кромъ потери жешиной любы, видить въ предстоящей быдь еще кое-что другое не менъе важное - невозвратно клеймящее его репутацио въ свътъ, которому изть надобности разбирать виповатыхъ: съ него довольно случая посмьяться. Женщина въ подобныхъ обстоятельствахъ скоръе приметь сторону своей подружки, или пустить въ ходъ немпожко злословія: ин вразумлять мужа, ни образумливать жену не женское дьло. Песстественность положенія такой женщины-резонерки отразилась въ игръ г-жи Орловой: она была слишкомъ разсудительна, довольно холодна, но временамъ рисовалась и впадала въ манерность. За то другое лице и енщины, хотя и легкомысленной, по по слабости мужа пріобрътшей драгоциное право властвовать въ домъ и распоряжаться собою по собственпому произволу, и наконецъ тотчасъ перешедшей къ досадъ и бъщенству. какъ только замътила она другаго распорядителя съ собственностно мужемъ, начертано авторомъ очень хорошо и чудно создано г-жей Асенковой. Какъ върно, какъ отчетисто вела она постепенность перехода, довольно впрочемь быстраго, оть равнодущія, какъ сладствіл уваренности въ мужициой привязанности, къ подозрвнию, къ досадъ и наконецъ къ полпой вспышкъ пегодованія на измънинковъ въ дружбъ и любви. Она требустъ отъ мужа письмо, которое только что получиль опъ отъ кого-то; слезы, укоры, угрозы и просьбы, все папрасно: ей не отдають; она падаеть въ обморокъ... Не только мужъ, всь срители были обмануты этимъ невиннымъ и етоль обыкновеннымъ, но прекрасно вынолненнымъ средствомъ обманывать и разжалобливать мужчинъ. Но когда оплонный мужъ отдалъ это бъдовое инсьмо женъ, лежавшей безъ чувствъ, надобно было видъть, съ какого радсстью схватила притворщица столь желаниую улику. Полное торжество надъ соперинцей выразилось и въ звукъ вскрика и въ вснышкъ глазъ и въдвижени живомъ, миновенномъ и въ тоже время върномъ до высочайщей стенени!

Да, г-жа Асенкова, вамъ пужна соперинца, но соперинца опасная: у васъ много таланта, много умънья и еще больне любви къ некусству, но жаль, то есть, жаль намъ зрителей, что у васъ нътъ соперинцы: мы почаще наслаждались бы такими прекрасными минутами! Рукоплесканамъ не было конца; объ артистки были вызваны громко и единодущио.

Сцены изъ 4-го дайствін Галилста. Г-жа Орлова вновь явилась въ Офелін безумной. Опасный скачокъ наъ посредственнато водевиля г-на Григорьева въ лучшее произведение Шексиира г-жа Орлова совершила благополучно и съ большимъ эфектомъ. Хорошій рость, бладное, прілтпое лице, волосы, распущенные по плечамъ, глаза, устремленные неподвижно и имя Офелін произвели свое дъйствіе; публика, радушно встрътившая гостью въ водевиль, приняла ее и въ высокой драмъ съ громкими рукоплесканіями. Офелія запела; то ли она запела, такъ ли она пвла, что и какъ она запвла у Шекспира? Вовсе не то и не такъ; стало быть мы слушали не Офелію безумную, а пъвицу, для которой пекусный композиторъ подладиль въ мвру голоса — ивчто въ родв арін пъсколько потъ, отзывающихся чувствомъ. Стало быть также г-жа Ор-

лова невиновата: она выполнила заданную тему счастливо, и произвела эфекть и-довольно; неестественность - педостатокъ въ комедін, сделался достоинствомь въ драмъ; да, со всьмъ уваженіемъ къ немалому искусству г-жи Орловой, мы осмьливались замытить ей, что во всякомъ уклоненін оть стройнаго привычнаго для глазъ порядка, природа тотчасъ устронваеть новый порядокъ паружныхъ движений, согласныхъ съ внутрешимъ повымъ состояніемъ денгателя, то есть мысли: Офелія безумная не можеть дълать театральныхъ стройныхъ жестовъ; движенія ел должиы повиноваться мысли разстроенной Припомните въ королъ Лиръ Каратыгина 1-го (не ради сравпенія, по ради паученія): какъ върпо разсчитано и употреблено каждое движение помъщавщагося парственнаго старца!

Еще замкчание для всьхъ театральныхъ героннь, которыя распускають волосы по плечамъ: у женщины съ самой ранней юности до глубокой старости, нап лучше сказать до самой смерти, всв мысли и чувства проинзываеть одна господствующая идея приличія, наряда, украшенія; эта привычка дъластся второй патурой; страхъ безобразія не разстается съ женщиной ин въ какомъ тягчайшемъ случав въжизии. Безумнал никогда не распустить волось, она убереть ихъ или подбереть какъ безумная, по все таки подбереть; страхъ безобразія не разлучень съ нею. Даже это распущение голосъ вовсе не нужно для эфекта.

У насъ есть обычай двенчій — распускать волосы въ святыя минуты благочестія, въ знакъ глубокаго самоотверженія, когда всв земные помыслы склоняются въ прахъ и когда одно небо наполняетъ душу покаявшейся: безумная не въ состоя-

ий возвыситься до столь умилительнаго упичижения.

Второе и третье дъйствіе коме-

Фамусовъ — е-из Сосищий. Софья Павловна — е-яса Асенкова. Наталья Дмитріевна— е-яса Орлова. Скалозубъ — е-из Орловз. Молчалинъ — е-из Кулиповг.

Это внезанное появленіе Горя от ума въ новой обстановкъ порадовало насъ, какъ повышеніе достойнаго всьми уважаемаго человъка. Съ какимъ нетеривніемъ ожидали мы открытія сцены, и — воть опъ — да, это опъ, Фамусовъ, Московскій баринъ, съ нолиымъ върнымъ своимъ отнечаткомъ отъ головы до пятокъ!

Пструшка! въчно ты съ обговкой, Съ разодраниымъ локтемъ!

Только онъ - Московскій барипъ усвоиль за собою эту кличку: Иетрушка, Өсдька! Жаль, что для полпоты картины лице слуги не выставлено такъ, какъ оно есть, или было въ натуръ Московской: у баръ старичковъ были такіе Петрушки въ пятьдесять льть и болье: семильтий Петрушка, приставленный къ пятилътнему барину ради разныхъ невишныхъ забавъ, а болъе для наказанія Петрушки за шалости ребенка рось съ инмъ вмъстъ и въчно слылъ Петрушкой. Но возвратимся къ Фачусову. Въ первое представленіс комедін, Горе отт ума, мы замьтим въ нгръ г-на Сосницкаго какую то осторожность - не то, что неубъренпость, по какъ будто вробу, примърку, какъ надо говорить, и прислуинванье за самимъ собою, такъ зи сказано. Великій артисть поминть, что до него играли эту роль всв комическія знаменитости: Рязанцевъ, Брянскій, Щенкинъ; г. Афанасьевъ

также лебютироваль въ Фамусовъ. И всв они кромв Щенкина, держались какой-то неопредъленной сере--индова од смоннициам укжем дворяцствъ и помъщикомъ — провинціаломъ: - ниые помахивали илаточкомь да размахивали руками; пиые - не въ осуждение будь сказано — жаловали швейцара поъ собственныхъ ручекъ толчами. Одинъ г. Шепкипъ читалъ прекрасно и сохраниль барскій тонъ. но быль слишкомь живъ для Русскаго барина и напоминаль хлонотуна. Г. Сосинцкій очень умно полуктиль и некусно выразиль эту льинвую важность, которая составляла нетинную характеристику — особый отпечатокъ на верхъ Московскихъ - во времена оны. Во второе представление онъ явился уже съ увъренпостно въ своихъ силахъ и читалъ роль, какъ никто изъ его предшественинковъ; всв движения его до мальйшей подробности, оба костюма его до послъдией мелочи были неимовърно точны и отчетисты. Смбемъ надъяться, что г. Сосинцкій подарить публику всей ролей Фамусова и въ пепродолжительномъ времени.

Ло г-жи Ассиковой на нашей сцень не было сще Софы Павловны. Да, по совьети, безъ мальйшаго пристрастія, мы можемь сказать, что г-жа Ассикова была олицетворенней дъвушкой — барынией подготовляющей себь муже-слугу; по одниъ блигоналипренный рецензенть, судя по этой роли, предсказываетъ въ г-жъ Асенковой будущій талапть въ родь г-жи Гусевой и - нехотя похвалиль ее. Что такое Софья Павловна? Ньчто легкомысленное ималосмысленпое ... лице безъ образа, котораго поприще на семъ свъть окончится великой знаменитостью по околодкувъ вареньяхъ, да въ соленьяхъ,

Наталья Дмитріевна, г-жа Орлова и Скалозубъ, супругъ ел, напомиили двъ пословицы: она — смълымъ Богъ владъеть; онъ — славны бубиы за горами!

Несрависиная, единственная наша Наталья Дмитріевна, то есть А. М. Каратыгина! Воскресите, да носкорьй воскресите Наталью Дмитрієвну, убитую безь всякаго сожальнія. А Скалозубь? Есть и скалозубь, дивный отличный скалозубь П. А. Каратыгинь.

И такъ возобновление Горя отъ ума еще возможно на нашей сцень. Чанкій, Каратыгинь 1; Фамусовь Сосинцкій; Наталья Дмитріевна-Каратыгина 1; Софья Павловиа, Асенкова; Скалозубъ — Каратыгинь 2-й; Молчалив — мы бы желали видьть Мартынова въ Молчалнив. Горичь, Брянскій (только вь следующій разь сльдуеть ему прівхать на баль вь былыхъ перчаткахъ, въ Москвъ такъ прежде водилось); Репетиловъ - г. Максимовъ, Загорыцкій, хоть г. Годуновъ. Предчувствуя истинное наслаждение, мы ждемъ - не дождемся онаго.

ПОпите романтики, водевные въ одномъ дъйстви. Авторъ г. Куликовъ былъ вызванъ — мы не поминмъ — за что.

Батый въ Разани, трагедія въ четырекъ дъйствіяхъ въ стихахъ, сочиненіе К. А. Бахтурина. Дъйствіе въ Разани, въ 1237 году.

Содержаніе: Батый, нодступнью подъ Рязань требуеть покорности отъ Рязанцевь: князь Рязанскій, Юрій Изяславовичь, съ совъта другихъ князей союзниковъ принимаєть лучше сраженіе, а супруга князя Юрія ръщаєтся лучше погибнуть въ нламени зажженнаго ею города, чъмъ здаться Батыю. Батый торжествуєть, Рязанцы гибнуть. Коротко и ясно. Гдъ же интрига? Интрига была до трагедіп: Евнатій, молодой бояринъ Рязанскій, быль влюблень въ ныпьш

шою супругу килэл Юрія, онъ же быль и оклеветань въ измънь; а по какому случаю - пензвъстио, передъ кияземъ Юріемъ, чего ради и жилъ въ Черпитовъ, откуда прибыль съ дружиною въ Рязань такъ искусно, что иназья, въ Разани обрътающеся, не понимають, какь онь пробрамся скгозь Батыево полуппре. Евпатій принесъ свою покорную голову киязю Юрію, КиязьЮрій принимаеть его съ ласкою и вручаеть хоругет войсковую. Во второмъ дъйствии Евнатій разговариваеть о томъ же съ княземъ Проискимъ; потомъ слъдуеть свидание съ килгиней (дъйствие происходить въ великокияжескомъ саду):

Евиати, я тебя искала говорить киягиия; въ своемъ саду?

Евпатій, смущенный такой несообразностью, отвічаеть по Тредьяковски:

Мив твой привъть, Килсиня, слышать такъ отрадио! Пе лучие ль было бы начать. Кътебъ, Килгиня о

Въ Рязань пришель я чрезъ и пр. Евнатій продолжаеть поговаривать въ томъ же родь:

Княгиня, если бъ я объятый Еще огиемъ былъ прежнихъ мукъ — Потомъ:

Клапусь, когда бы мив велели Съ позоронъ шествовать на казнь, Не обълсня ся причины, Я бъ не поститулъ половины Страданій тахъ, которыхъ я Быль жертвою все это врсмя, Къ нему влеклась душа мол, Влача его опалы бремя, Не видя взоръ его очей!

Киятиня въроятно такъ же, какъ и мы, педовольная дурными стихами говоритъ ему:

Самъ объяснись съ супругомъ. Евнатій начинаетъ говорить также о выше реченномъ съ княземъ и княгиней, которые хотятъ поговорить, по бояринъ останавливаетъ ихъ: Килгина, килзь, ин слова боль.
О какъ теперь я васъ постигь!
О, сколько тягостной печали
Въ мое льсть сердце этотъ мигъ!
Такъ молоды сдаа узнали,
Въ любви взаимной счастья лучъ,
Ужъ ваше райское свътило
Ликъ безмитежный закатило
Въ кровавой тьмъ свиръпыхъ тучь!

Здась да позволено будеть замьтнть г-иу автору небольшой анахронизмъ: дъйствіе происходить въ 1237 году, а дъйствіе говорять языкомь 1760 года. Въ третьемъ дъйствін: Батый съ полководиями, изволить также говорить о томъ, что уже известно зрителю; надобно однако жъ признаться, что Татары говорять гораздо лучие по Русски, нежели Русскіс; только Батый иногда гръшить противъ емысла и грамматики:

Мы съ вами (со своими полководцами) Уже воюемъ много леть

Треть пашей силы перебили. Горсть Русскихъ

Посль этого Лычкинъ имъсть право говорить:

Да ссть такіе хватики И познативи меня.

Воть являются къ Батыю просители, потомъ и Еспатій въ качествъ Русскаго посла. Свиданіе Русскаго боярина съ Батысмъ вылилось у автора сильно, коротко, съ жаромъ... стало быть съ четвертымъ дъйствіемъ есть надежда... Повъ четвертомъ дъйствін дъйствіе процеходить за сценой и безъ Евнатій, безъ войсковаго знамени, а на сценъ застой, хоть Евнатій и специть:

А! время вспыхнуль славный бой! Гряди висредъ Разани знамя!

Но все таки стоить и выслушиваеть длинное наставление отъ княгиии, какъ сберечь и какъ прислать ей знамя въ случат несчастія: это явление было очень эффектно — въ отринательномъ смыслъ. Не смотря на всъ недостатки трагедін нублика съ удовольствіемъ замьтила не мало звучныхъ стиховъ, согрътыхъ теплымъ чувствомъ любви къ отечеству, къ великокняжескому дому — и вызвала автора.

Асбють г-эки Яковлевой.

Дездемона, въ «Дездемона и Отелло» Лупза, въ «Коварство и любовь. Наташа, въ «Своя семья или замужная невъста.»

Для перваго знакомства съ публикой г-жа Яковлева выбрала, какъ ей казалось, лице, самое выгодное для дебнотантки. Въ самомъ дълъ съ перваго взгляда что такое Дездемона? Не много больше того, что Должно разумъть о дъвушкахъ, кото-

рыя

Къ военнымъ людямъ такъ и льпутъ; Я уже ельниу, что со встхъ сторонь кричать и вопноты какъ? что? Лездемона — Московская барышия? исть Венеціянская барышня, молоденькая, хорошенькая, сущій ребепокъ - и не болье. Въ продолжения всей драмы исть ин одного места, которое облично бы въ Дездемонъ душу силгную, страсть могучую, «Дездемона, говорить Отелло, просто полюбила мои разсказы, и когда заботы по хозяйству вызывали се изъ компаты, она спішная какъ можно скоръй ихъ выполнить и возвратившись, съ жадиостно прислунивалась къ словамъ моимъ когда я кончиль мою историю, она наградила меня несчетными вздохами; она воскликиула: какія странныя приключенія, престранныя. Какъ это достойно участія, самаго пъжнаго участія! » Следствіемъ сего участія Дездемоны было бытство ся къ Огелло наъ дома родительского; намъ кажется, что этоть поступокъ доказываеть отсутствіе, а не присутствіе

сильной рышительности, доказываеть боязнь Дездемоны за собственную слабость, за любовь колеблющуюся, готовую уступить и воль и гивву, а еще болье просьбамь отца ся: только страсть легкая, обольщение минутное хватается за подобныя средства, не надыясь выдержать побъднаго борен я съ предстоящими препятствіями. Яспо, что Шекспиръ хотъль противопоставить неукротимому бъщенству Мавра и непримиримой злобъ его оруженосца женщину характера слабаго, довърчиваго, болздиваго, женщину до того легкомысленную и мало пропинательную, что когда Отелло кинить ревпостью и повторяеть ей три раза: платокъ! — который потерять или отдать значить навлегь на себя нестистие выше всихъ исстастий, что Дездемона знала п платокъ быль уже потеряпъ,-она надовдаеть сму повтореніемь заступленія за Кассю. Но ату женщину ночти обыкновенную, великій Maestro одарнать необыкновенной красотой, которая превосходить всв описанія и даже, разсказы о колующей славъ Отелло: красота педоступная самой искусной кисти, облечениям встми чарами природы, существо самое совершенное, говорить Кассіо. И эту красоту Шекспирь заставиль влюбиться въ Арана; это сущестьо самое совершенное поставиль между физическимъ безобразісмъ Отелло и правственнымъ безобразіемъ Яго! Воть на чемъ основывается весь интересъ лица Дездемоны въ драмъ: эритель, воличись безпрерывнымь страхомъ за лоную, прекрасную и простодушную барынию, соединяеть съ ней самое трагическое положение, за которое между тымь, она ин мало не отвъчаеть: небольшаго таланта достаточно для исполнения сей роли особенно повой и примачательной. своимь бездыйствіемь, которое по-

жалуй назовите высокимъ выражешемъ предапности своей судьбы, по этому крошечному таланту нужна ранцяя поность и очень много красоты, иначе не будеть очарованія, не булеть Дездемоны. Памъ кажется, что дебіотантка онноблась въ разсчеть и вышла вы первый разъ на спечу въ весьма невыгодной для себя поль. Зритель, котораго такъ некуспо обманываеть или очаровываеть Шекспирь, быль вовсе разочарованъ г-жей Яковлевой: она говорила хорошо, върно, даже отчетисто, по ей не доставало того, что пиенно составляеть Дездемону дочь Венеціанскаго вельможи, красавину - предметь искательства лучшихъ жениховъ въ Венецін - безотчетно, простодушно вызыванную до любен къ Арапу и покинувшую для него своего отца за одни разсказы.

Авло другое Лунза овъ Коварствъ и любовь», (2-й дебють г-жи Яковлевой), гдв на одинакомъ основанін Шиллеръ выстроилъ драмматическое зданіе, только въ другомъ стиль: Фердинандъ тотъ же иламенный, ревпивый Отелло, по опъ сыпъ мишстра, образованный, прекрасный юнона; Лунза таже добрая и прекрасная Дездемона, но она дочь бъднаго музыканта, мечтательница, чуждая не только заботъ по хозяйству, по объуединенная отъ всего міра, сосредоточившая всь свои помышленія въ одномъ Фердинандь, и въ тоже времи. - жертвующая даже своей мобовно для спасенія отца. Луиза умиве Дездемоны, больше умиа, пежели сколько допускаеть слепая, пламенная, безрасудная любовь. Не только неопытной дебютанткъ, самымъ опытпымь и даже таланливымь актрисамъ, сколько мы помнимъ на Русской сцень, не удавалось выстабить въ настоящемъ свыть это прекрасное,

по листо фантастическое создание смъсь ума и простодуния, безпредъльной любви и отреченія отъ нея; совершенной душевной чистоты и постиженія того чуждаго для ися положения, въ которое поставлена Леди Мильфорть, любовинца вилжеская; созданіе, окруженное честнымт, по безхарактернымъ огцемъ, упрекающимъ дочь за либовь; слабою, честолюбивою матерыю, полдерживающую эту любовь; грознымъ вельможей, карающимъ эту любовь; Фердинандомъ - пдоломъ этой любви, и наконець коварнымь Вурмомь, нашединуть средство, выпудить у исл отречение отъ этой любви. Да, въ Лунзъ Шилисра меньше сстественпости, по больше искуства, нежели въ Шекспировой Дездемонъ: здъсь зритель, увлеченный мощной силой искуства, можеть сще забыть, что Луиза должиз быть также чудной красотой, какън Дездемона: здъсь выигрышь на сторонь талашта . одушевленія искуственнаго, чего мы въ г-жъ Яковлевой во все не замьтили. Она исполнила должность актрисы исправно, знала твердо роль, проговорила се съ толкомъ и съ растановкой, по увы! безъ чувства.

Вь третьемь дебють г-жа Яковлева спустилась въ комедно Шаховскаго - Своя семья или замужиля невъста: видно, что молодая дебистантка сама не можеть рашить, гдв ся мъсто на сценъ, и куда влечетъ ее призваніе: первокласная и второкласная драмы ей не удались, да между нами будь сказано, не далась ей и комедін. Натаціа миленькая, умиснькая бабочка проводить новыхъ свонхъ родныхъ на маленькихъ слабостяхъ, которыми каждый и каждая изъ пихъ болье или менье одержимы. Мы невольно вспомиили умисныкую и миленькую Натаніу, покойную Дюръ; да мы съ истинною грустью вспомпили высокую артистку безвременно похищенную смертью, и вовсе за были г-жу Яковлеву... впинмся, каемся: comparaison n'est pas raison; но резонъ тоть, что г-жа Яковлева коть и невшювата въ томъ, что не выполнила ролей, выбранныхъ ею не полъ силу и по средствамъ, но очень погръщила въ томъ, что выбрала именно такія роли, за которыя не могла ожидать синсхожденія даже отъ самой благосклонной публики.

Дебюты г-на Алекспева. Падчерицынь въ «Хороша и дурна, глупа и умна.» Лычкинъ въ

«Первое поля въ Истергофъ,» Хвастливаго съ богатымъ не узнаешь, подумали мы, прочитавший въ афишь объявление о новомъ дебютанть въ роль Падчерицына, въ одной изъ первыхъ ролей пезабвеннаго артиста Дюра, въ роль, переданной также отличному артисту г-ну Каратыгшу 2-му, въ роль, которая начипается огромнымъ куплетомъ въ шестьдесять стиховь, а съ подобными куплетами и у опытныхъ артистовъ пересыхасть въ горль: признаемся, что самонадьянность дебютанта не расположила насъ въ его пользу: мы пришли въ театръ съ подготовлениемъ къ досадв и съ готовпостно больше хулить, нежели хвалить, а вышли изъ театра совершенпо въ противномъ расположении духа: молодой дебютанть удовлетвориль пасъ какъ пельзя больше , особенно норазила насъ смълость необывновенная для перваго выхода на сцену; семимильный куплеть быль пройдень твердо, върно и довольно отчетието. Публика тотчаст привътствовала лестнымь одобрешемь повичка. Вообще г. Алексвевь быль хорошъ и послъ

Дюра, это не безделица; много, очень много было въ немъ Дюровскаго, по было и свое, обнаружившее слъды таланта, очень значительнаго для перваго раза. Такъ то смълость города берётъ.

Вь Лычкий случилась съ нами таже отпока. Мы или вътеатръ съ полною увъренностно что г. Алексъсвь исполнить эту роль столько хорошо, сколько легко списать это лицо съ Лычкиныхъ, которыми преизобилують и грады и всен. Но дебютанть повидимому хотъль пересоздать это лице, чтобъ не понасть въ одну колею съ г. Максимовымъ: намърение хорошо, да исполнение дурно, очень дурно, даже и въ такомъ случать было дурно, если бы мы не видали г. Максимова.

Лебюты г-жи Лариной.

Надежда Ивановна Д. въ «Чиновникъ по особымъ порученіямъ. Если не онибаемся, г-жа Ларина прежде нежели выступила на сцену дъйствующимъ лицемъ, была уже на ней пъсколько разъ на выходъ (говоря языкомъ театральнымъ). Это подготовленіе къ сцепъ и выступленіе на нее въ роляхъ весьма незначительныхъ ясно доказываеть, что въ г-жъ Лариной есть достаточное количество скромности или пожалуй болзливости, которыя имъють свою хорошую сторону. Въ исполнении ролей она не обнаружила инчего такого, за что бы ее было можно очень хвалить или очень охуждать. Публика замьтила пріятную паружность, стройный станъ, умънье держать себя прилично й толковитость; а что будеть впс-- 2. 70 редь, то будеть!

o mockobokome teatpe

ЗА ПЕРВОЕ ПОЛУГОДІЕ

(отъ 1-го Января до 1-го Іюля).

(Оконганіс.)

По принягому въ нашемъ отчеть порядку, следуеть теперь говорить о новыхъ піесахъ, пгранныхъ не въ бенефисы: эта часть отчета будеть очень певелика, потому что повости пашего театра большего частно ограничиваются бенефисами. Въ пынъщиее полугодіе всего-на-все была одна повость — Булать - Темирь, Татарскій Богапигрь, или Донская битва, національное (!) представленіе въ пяти дъйствіяхъ, Россійское (!!) сочинение Р. Зотова (представлена въ первый разъ 24 Апръля). Имя автора, такъ давно являющееся на театральныхъ аффишахъ, можетъ служить, въ нъкоторой степени, мъриломъ достоинства ніесы, а заглавіе. ея выписанное нами, что называется, съ дипломатического точностио изъ театральной аффици, показываетъ уже отчасти, каково это національное представление, российское сочинеше: съ техъ поръ, какъ на бъломъ свыть существують театры, публика, въроятно, никогда столько не скучала

и не зъвала. Многіе увхали изъ сиектакля, не досидъвь до четвертаго акта, а кто ръшился досидъть — усиуль сиомъ самымъ кръикимъ. По заглавію піссы, вы можете видъть, что содержаніе ел взято изъ временъ Дмитрія Допскаго; слъдовательно, г-пъ Р.Зотовъ хотълъ потлиуться силами съ Озеровымъ, но Озеровъ, стъсилемый тяжелыми цъплми классической школы, имъль дарованіе, вкусъ, поэтическое чувство, владъль прекрасно языкомъ; а г. Р. Зотовъ . . . Впрочемъ воть содержаніе этого «россійскаго сочиненія»: судите сами.

У Дмитрія Константиновича, колзя Нижегородскаго и Суздальскаго. Татары похитили малольтнаго сына; разумьется, они стали его воспитывать на свой ладь, стараясь сдълать изъ русскаго младенца настоящаго Татарина и поселить въ душь его ненависть къ Русскимъ. Этотъ похищенный малютка, Константинъ, росъ, росъ, и выросъ наконецъ, и сдълался Булать - Темиролез, наволите видъть: Булатъ-Темиръ этотъ безщадно проливаеть кровь своихъ соотечественинковъ, ръжстъ встръчнаго и поперечнаго, губить души христіанскія, а взе для того только, чтобы г-нъ Р. Зотовъ паписалъ изъ его подвиговъ свое «россійское сочинепіс». У князя Дмитрія Константиновича, у котораго Татары похитили сына, осталась дочь, Евдокія, которой пока еще пикто не похищалъ. Подождите, что будеть дальше. Великій князь Московскій, Дмитрій Іоанновичь, плъненный красотою Евдокін, (какъ у Озерова Ксепін), предложнать ей руку свою. Предложеше, такое почетное, разумъется, принято, и совершено обручение. Великій киязь посль этого отправился вь Орду. Все идеть хорошо и ладио, а между твиъ горе ждетъ изъ-за угла: влюбись на бъду въ эту княжну Евдокію Булать-Темиръ, т. е. ел брать, и Олегь, киязь Рязанскій. Дело выходить плохо. Задумаль этоть отатарившійся Русскій киязь злую думу: дай, говорить, увезу кияжиу Евдокио — и увезъ, т. е. было-увезъ: при помощи Бориса Константиновича, киязи Городецкаго, младшаго брата Дмитрія Константиновича, онъ ворвалси въ Нижий Новгородъ, опустошилъ его и здесь-то захватиль Евдокио, т. е. сестру свою. Онъ увезъ се недалеко: на Волгв встрытиль его великій кинзь и привель пленцикомъ. Не унявшись отъ этого, онъ покусилел во второй разъ: напавъ вивзапно на термъ Нижегородскаго киязя, онъ съ обнаженного саблею влъзъ въ окно, поразиль отца, защищавшаго дочь свою, и бросился къ Евдокіи: по - въ это время узнала его няня (нужды пътъ, что она не видала его больше двадцати льть: няни очень памятливы, когда дело пдеть объ ихъ ескормленинкахъ), такъ илил узнала

его н закричала: «Ахъ, милосердый Богь! да это Костя!» Костя, пли Булать - Темпръ, услышавъ это восклицаніе, остановился: вглядываться, припоминать - точно, эти комнаты, эти лица, эта пяпя, отецъ, сестравсе это ему знакомое, родное. И едьлался онъ съ той поры Константиномъ Константиновичемъ. Не правда ли, что все это очень затыйливо? Другой соперникъ и его и великаго киязя, Олегь Разанскій, получившій отказъ отъ Евдокін или лучше сказать оть отца ел, метить великому князю за свою неудачу разными коварными замыслами и предательствомъ Наконецъ наступаетъ Куликовская битва и Булать-Темиръ, или Константинъ Константиновнив, сражается противъ Татаръ, но смертель но-раненый, умираеть на рукахъ отца своего. Тъмъ это «національное представление » и кончится.

Нужно ли прибавлять еще что нибудь для оцыпки этого «россійскаго сочиненія» г-на Р. Зотова? Развь одно: трагедія написана стихами пятистопными ямбами безъ рифмъ которые у г-на Р. Зотова такъ звучны, плавны, какъ напримъръ слъдующіе:

Не знаешь, киязь Димитрій Іоаннычь, Что съ сватовствомь къ намъ присылаль недавно

Олегь Рязанскій, и, его я зиал Крутой и гордый правь... или воть еще:

Другъ передъ другомъ намъ жвастливой рпию,

Угрозай и надменностью — к гему И время и слова безъ пользы тратить?

или наконецъ:

Подайте мечъмой, шлемъ и латы! ты Скорей, и пр.

паціональное представленіс, россій-

Во второй и последній разъ опо было

сыграно 30 того жъ мъсяца: послъ того оно мирно опочило въ архивъ театральномъ . . . Житія его было семь

И такъ вотъ единственная пе-бенефисная новость на Московскомъ театръ въ теченіе перваго полугодія.

Теперь о дебютантахъ.

Съ открытіемъ театра, при началъ театральнаго года (послъ великаго поста) явилось вдругь два претендента на театральную славу, на вниманіе и аплодиссменты публики г-жа Данилова и г-иъ Садовский. Послъдній въ первый разъ явился на сцену 6-го Апреля, въ водвиль Любовное звалье, въ роли Жано Биэку; г-жа Данилова — на другой день, 7-го Апрыля, въ воденль Жизнь или смерть, вь ролн Емилія; сказать правду, и тоть и другая - дебютанть и дебютантка, принадлежать къ числу такихъ артистовъ, отъ которыхъ театръ не вынгрываеть инчего, и о которыхъ нельзя сказать ин худаго, ин хорошаго, т. е. въ инхъ нъть инчего положительно-дурнаго, хотя и положительно хорошаго инчего незамътно; впрочемъ перевьсь таланта на сторонь г-на Садовскаго: онъ человькъ молодой, и не мудрено, что при стараніи, при любы къ некусству, можеть быть для второстепенныхъ и третьестепенныхъ комическихъ ролей полезнымъ артистомъ: въ игръ его продлядываетъ простота, даже иногда непринужденпая веселость; онь является въ роляхъ то г-на Живогини, то г-на Ленскаго, впрочемъ не замвиля вполив ни того, пи другаго. Вслъдъ за первымъ дебютомъ, опъ явился во второй разь въ Дезертерт (7-го Апръля) въ роли Наца; Хороша и дурна (23 Апрыл, въ роли Елельяна. Г-жа Данилова могла бы правиться болье, еслибъ не было на московской сцень очаровательной г-жи Рыпцой, и не только г-жи Ръпиной, по г-жи Орловой, даже г-жи Сабуровой 2-й; при этихъ трехъ артисткахъ, московскій театрь, въ лиць г-жи Дапиловой, ръшительно ничего не вынгрываеть. Первые дебюты елбыли въ водвиляхъ: Жизнь или слерть! (7-го Апрыля), Искусство платить долеи (16-го Априля), Полковника старых времень (18-го Апрыля). Муже и эксиа (28 Апрыля). Главныйшій, но не-слипственный педостатокъ г-жи Даниловой, это - какое - то жеманство, довольно непріятное; желаніе выказать всякую двусмысленность, которую напротивъ надлежало бы скрыть совершенно, щадя правствен. пое чувство и самого автора и зрителя. Нътъ инчего непріятиве, какъ видъть это усиле - высказать и выказать то, что могло бы произвести еффекть при наивной, пенатяжной игръ и что совершенно теряетъ свою цъну, когда въ артистъ замъчаешь усиліе — обратить винманіе зрителя на извъстное слово, извъстную фразу-Простота и сстественность суть необходимая условія изящества.

Почти въ одно время съ г-жею Ланиловою и г-номъ Садовскимъ явилась новая дебіотантка — г-жа Каплинская, по только совершенно въ другомъ родъ и въ другомъ амилуа: опера долго спротвла въ Москвъ; г-жа Петрова — вследствіе ли дъйствительнаго недостатка въ пъвицахъ, или по другимъ какимъ - либо обстоятельствамь, довольно долго занимала въ операхъ первое амилуа, хотя талантомъ своимъ далеко не соотвътствовала условіямъ этого амплуа; наконецъ г-жа Петрова соны со сцены - лвилась т-жа Крей; плохо знакомая съ русскимъ языкомъ, г-жа Крей пробудила однакожъ жизнь въ нашей оперъ, потому что обладала сильнымъ и довольно пріятнымъ голосомъ, знала хорошо музыку,

нмвла выгодную наружность, благородно держала себя на сценъ; не успъли мы ел наслушаться, не успъла она свыкнуться надлежащимъ образомъ со сценой, утвердиться надлежащимъ образомъ въ русскомъ языкв, пакъ вдругъ пронесся слухъ, что она оставляетъ сцену и на ея мъсто является новая дебютантка г-жа Каплинская. Мы не знали, радоваться или печалиться намь, съ сожалтніемъ ли провожать одну, или съ радостно встрачать другую, какъ г-жа Каплинская поспъщила ознакомиться сама и познакимить съ собою публику, великимъ постомъ, въ концертв г-на Варламова. Первое внечатлъніе, произведенное ею, было несовствъ для нея выгодно: правда, въ пънін ел было замътно знаніе музыки, голось выработанный, по вместь съ этимъ въ голось было чтото пепріятное, въ пріемахъ видна была пеловкость, паружность показалась невыгодного для сцены. Впрочемъ мы не рышались по этому первому, мимолетному знакомству съ г-жей Каплинской, не только произпосить вслухъ, но даже про себя составлять объ ней суждение, какъ объ оперной пъвицъ: г-жа Каплииская оставалась для насъ еще загадкою - до 10-го Апрыля: здъсь явилась она въ первый разъ въ оперъ - Балдерка, въ роли Иники. Въ этоть разъ могли мы судить объ ней съ большею увъренностію, и вотъ что было результатомъ нашего сужденія: если заглянуть подалье, т. е. вспомнить, какъ пъвала г-жа Петрова, нельзя было не порадоваться т-жъ Каплинской; по если сравнить ес съ г-жей Крей, то нельзя было не пожальть о последней. Превосходя во всьхъ отношенияхъ г-жу Петрову, г-жа Каплинская далеко инже г-жи Крей въ отношени къ силъ, къ энер-

гін голоса, въ отношенін къ глубиив чувства, и даже — прілтности пъпіл. Произпошеніе ел не совстмъ чисто, также какъ и произношение г-жи Крей, съ тою только разницею, что у г-жи Каплинской слышень выговоръ польскій, у г-жи Крей - пъмецкій. Временемъ и постояннымъ усиліем'ь артистки этоть педостатокъ ежет он темперации от темперац Каплинской много еще надо заботиться о томъ, чтобы усовершенствовать игру свою въ пластическомъ отношения, пріобръсти сценическую ловкость, недостатокъ которой очень замътенъ въ ней. Отчасти этоть пелостатокъ можно приписать пепривызкъ, незнакомству со сценой, робости первыхъ дебютовъ и т. п., по во всякомъ случав г-жа Каплинская должна обратить на него все свое винманіе. Первый дебють г-жи Каплинской, какъ уже мы сказали выше, быль 10-го Априля, въ роли Нинки, въ оперъ Влюблениал Балдерка; 21-го Апръля она явилась во второй разв, въ той же оперъ, а 27 Апръла и 5-го Мая въ Робертъ, въ роли Изабеллы. Публика во всъ разы принимала дебютантку очень благосклонно и осыпала рукоплесканіями — доказательство того только, что московская публика очень благосклонна и всякому доброму началу, всякому объщающему дарованію, покровительствуеть радушно. Въ эти разы съ большею увъренностно можно было замътить, что со стороны некусства, зависящей отъ воли артистки, т. е. знанія музыки, старательной отделки своей партицін, г-жа Каплинская заслуживаеть полную справедливость; по въ отношении къ пріятности голоса, къ эпергін пінія, къ силь чувства, глубокому увлеченно - у ней недостаеть мпогаго и мпогаго: знатокъ музыки, увлекающійся отдълкою исполненіемъ, останется ею доволенъ; любитель музыки, непосвященный въ тайны искусства, по, при върномъ слух, одаренный душою воспріемлющею, не вынесеть изъ театра ни одного звука, который запаль бы ему глубоко въ душу. На нътъ суда пътъ: порадуемся и тому, что есть, тъмъ болье, что при участіи новой артистки, московская опера, если не будетъ лучще, по крайней мъръ хуже не будетъ.

Всъ дебютанты эти начали свое поприще скромно, съ смиреніемъ подвергая себя справедливому суду публики и выбравъ для дебютовъ своихъ болье или менье важныя роли, но сообразныя съ своими силами и средствами. Не успыли еще мы попригляавться къ этимъ повичкамъ, вдругъ передъ глазами нашими засівло новое имя на театральной аффицъ, громко раздалось въ ушахъ нашихъ и не только поразило — просто ошеломило насъ! Аффица отъ 16 мая возвестила, что «въ четвергъ, 18 мая, данъ будетъ Гамлеть, и что «въ опой драмъ роль Гамлета будеть играть въ первый разь г. Славинъ, в

Г. Славниъ . . . въ первый разъ роль. Гамлета!!! Все это такъ ственилось въ головъ моей, что я долго не могь собраться съ мыслями. Если вы любите театръ такъ, какъ я его моблю, если Гамметь, въ нгръ Мочалова, производиль на васъ такое впечативніе, какое производиль на меня - вы поймете мое изумленіе. Кто этоть г. Славинь? Откуда судьба послала его? Гль, на какой сцень, пробоваль онь силы свои? На какой почвъ выросъ этотъ таланть? Какое небо его возлельяло? — Ни слава, ни даже молва пичего не говорила намъ объ этомъ. И

мы, по ркайней мъръ л, не могли дождаться четверга, 18 мая, когда «въ опой драмъ будетъ играть въ первый разъ г. Славинъ.»

Насталь четвергь, день представленія опой драмы — и пошли мы въ театръ, и съли, и стали смотръть, и стали слушать ... Поднялся занавьсь — все утихло — вышель наконецъ и г. Славниъ... Но изъ г. Славина инчего однакожъ не вышло... правда, порядочный рость, громкой голосъ — по черты лица, по выражение, по мимика, все водостовно похоже на гамастовское, какъ...какъ чтобы?...какъ романъ самыхъ плохихъ подражателей на романь Вальтера-Скотта. Въ чертахъ лица - отсутствие всякаго выражения, въ мимикъ — всякаго благородства, въ голосъ — всякаго перелива, оттъпка души ... Мы спачала долго не могли опомниться, не ръщаясь произнести сужденія о новомъ артистъ (извините за злоупотребленіе слова), мы слушали и смотрели со всемъ должнымъ винманіемъ, сохраняя всюсерьёзность человъка, равнодушнаго къ тому, что онъ видитъ; по когда, въ 3-мъ актъ, передъ началомъ комедін на сцепъ, вышелъ актеръ н поклонившись, жалобнымъ голосомъ произпесь:

> Для нашего представленія Просимъ вашего списхожденія: Не потеряйте терпенія—

невольный смехъ вырвался отъ души, и оценка новаго дебютанта явилась сама собою. Мы просидели еще минутъ десять, пока г. Славинъ прокричалъ стихи:

Быль у насъ въ чести немалой Левь—да часъ его пришель, Счастье львинос пропало, И теперь въ чести... Н послъ этихъ стиховъ, такъ кстаОтчеть

ти высказанныхъ новымъ дебютай-

46

Да, г. Славинъ произвель-было величайшую тревогу въ душъ моей: двь ночи не могь я успуть покойно, - такъ заинмала меня мысль о новомь деблотанть: что это такое? могучій ли таланть, который сознаеть полноту силь своихъ, и, юный атлеть, съ перваго раза хочеть шагнуть далеко? или бездарность, ослъпленная самонадъянностію, бездарпость, которая берется за подвигь Атланта и надаеть жертвою собственнаго своего неблагоразумія? Середины завсь нъть. Если Галілетолу пачаль г. Славинь, чемъ же придется ему кончить свое поприще? Чьмь? Посль перваго представления, я уже могу отвъчать вамъ: какимъ нибудь Нюшиллиг или въ этомъ родъ чымь нибудь. На третью ночь я успуль спокойно.

Г. Славинт не ограничнът подвиговъ своихъ Гамлетомъ: онъ игралъ въ Разбойникахъ (Карла Моора) въ Игрокъ (Адольфа), говорятъ даже памърснъ сыграть Людовика XI въ Заколдованиомъ домъ . . . (*)

промт означенных здесь, аругихъ дебіотантовь, въ настоящемь смысль этого слова, не было: по между твмъ и 9-го мая, на сцент малаго театра, явилось пъсколько будущихъ молодыхъ артистовъ, которые скрываются еще застъиами школы. Пісска Любовиое Зелье или циріольните-стихотворецъ, была разыграна въ этотъ разъ, за неключенемъ г-жи Кашиной, всепитанниками и воспитаницами театральной школы. Изъ нихъ г-жу Мижайлову видън мы прежде, въ роли швен, въ ніссъ: Припих-Маларъ, гдъ

(*) Извъстіе о г-нъ Славинъ сообщено автору этой статьи отъ постронияго рецензента. она обратила на себя внимание наше пріятною игрою, пріятнымь голосомъ, и выгодною для сцены наружностію. Въ этоть новый дебють она еще болье убъдила насъ вь томь, что вь ней есть таланть н что заботы, употребленныя на дальнъйшее образование ел, вознаградились бы достаточно. Г. Швань, котораго мы видьли и прежде въ незначительныхъ комическихъ роляхъ, сыгралъ въ этоть разъ роль Лаверже весьма отчетливо, умълъ придать ей и падлежащій характерь и испринужденную веселость. Г. Бобовскій особенно порадоваль насъ простотою, наивностно нгры своей, которою мы совътывали бы ему дорожить какъ можно болье на будущее время, не увлекаясь ни патяжными фарсами, ни поддельнымъ комисмомъ. Г-жа Павлова въ роли Жоржеты также заслужили одобрепіе публики.

Этоть спектакль еще болье могь убъдить всъхъ и каждаго въ необходимости имьть при театръ училище, въ которомъ образовывались бы будущіе артисты, съ малыхъ льтъ приготовляясь къ своему зващю, пріучаясь къ сцейв, изучал искусство на опытв, въ тъхъ образцахъ, какіе видять опи передъ собою въ лицъ заслуженыхъ артистовъ. Сдълаться вдругь актеромъ, по крайней мъръ хорошимъ актеромъ - невозможно, такъ же точно, какъ невозможно вдругъ сдълаться музыкантомь, живописцемъ и т. н.; всякое искусство имветь свою азбуку, свою щколу, которую падо пройдти оть самаго начала, чтобы дойдти до конца. Иначе, сцепическое искусство ниже всъхъ другихъ, и всякой, кто только умъетъ читать, можеть выучить роль, чувствуеть въ себь охоту къ театру, безъ предварительнаго изучения, безъ всякаго приготовленія, всякой можетъ

прямо изъявить претензін свои на званіе артиста и требовать себъ дебюта. Съ такими попятіями о сценическомъ исвусствъ театръ пикогда не будетъ имъть артистовъ выше г. Славина. (**)

Воть всв новым меленін московскаго театра за первое полугодіе. Теперь обратимъ винманіе на пъкоторые замъчательнъйніе спектакли,

въ течение сего времени.

1 го Января дана была комедія Сватьба Фигаро, возобновленная въ конть прошелтаго года, вь белефисъ г. Ленскато. Эта комедія и въ нынъшній разъ нгранная по переводу г : Баркова, прсколько устаръвшему, по довольно върному и ловкому, лежала поль спудомь въ московскомъ репертуаръ съ тьхъ самыхъ поръ, когда въ роли Фигаро являлись покойный Сабуровъ, и въ прежній пріъздъ свой въ Москву, г. Сосинцкий. Не смотря на спасное сопершиество, г. Ленскій не упаль духомъ: и выполниль роль Фигаро съ большимъ успъхомъ, такъ что во многихъ сценахъ онь не только не уступаль, но едва ли не быль превосходиве своихъ предшественниковъ, если взять нгру ихъ по частямъ. Вообще въ нгръ его было замътно стараніе, изученіе роли, отчетливость въ отделке, а это показало, что г. Ленскій можеть едълать, когда захочеть. Сцены, въ которыхъ видно хитрость, или которыя оживлены процей, были имъ ведены съ большимъ пскусствомъ. Роль Сусанны выполнена г-жею Ръпипою въ совершенствъ; не говоря о сцепахъ веселыхъ, игривыхъ, живыхъ, въ которыхъ г-жа Ръшина всегда неподражаема, сцены согрътыя чувствомь, одущевленныя страстио, выполнены ею со всею художественною четливостію, съ сохраненіемь мальйшихъ оттънковъ. Нодо сказать правду, г-жа Ръпниа есть явление пеобы-

кновенное на нашей сцень: мы видьли много такихъ артистокъ, которыя правител и увлекають, пока опъ въ полномъ цвъть льть, по потомъ, слабъя мало по малу, пользуются знаменитостно - если только пользуются ею-по восполинанию. Г-жа Ръпина папротивъ, съ льтами какъ будто укрыпляется болье и болье: ть, которые видьли ее льть нятьшесть тому назадъ, не узнають, увидъвъ ее снова послъ такого долгаго промежутка времени; опытность и изучение развивають таланть ея болье и болье, любовь къ искусству поддерживаеть то, что мы называемъ въ артисть сценического жизнію, а внутренній. дарованный отъ природы огонь, постоянно одушевалетъ художническую игру ел. — Роль пажа Серафима сыграна ечень мило г-жей Орловой: живой, вътрешный юпоша, мечтатель наивный, готовый влюбиться и высказать любовь свою первому встрытившемуся существу - и графинъ, и Сусанив, и даже Марцеллинв, престарьлой дъвъ - этотъ ръзвый, веселый, милый характеръ быль переданъ г-жей Орловой очень хорошо. Г. Щепкинъ въ роли садовника, а г. Потанчиковъ въ розн судьн Тестадура были такъ хороши, что лучше желать пельзя. Вообще, піеса обставлена и слажена прекрасно, за исключеніемъ развъ г. Мочалова (графа). которому роль не по характеру, а потому и выполнена была не совствъ хорошо. — Пьеса эта дана была еще разъ въ это полугодіе - 25-го Апръля.

45 Января — Горе от ума, и 2 февраля — Ресизоръ. И та и другая комедін принадлежать въ Москев къ такого рода явленіямъ, которыя возбуждають много и много думъ во всякомъ мыслящемъ любитель театра. Странное дъло! Тамъ. гдъ не всегда удается видъть хорошо - слаженный

^(*) Сообщено.

въ цьломъ легонькій волебиль, тамъ двъ эти комедін, лучшія и, можно сказать, единственныя художественныя произведенія русской Талін, разыгрываютсяночти съ совершенствомъ всѣми льйствующими лицами, отъ перваго до последняго; те самые актеры, которыхъ прежде вы не замъчали или даже заметить не могли, здъсь являются превосходными артистами, хуложинчески - создавшими роли свои. Передъ вами живая картина, рядь верныхъ портретовъ, или лучие сказать не портретовъ, не коній, а лицъ, творчески созданныхъ. Всякой артисть имъеть здъсь свое значеніе, свой смысль, всякой на своемь мьсть. Отчего это? оттого во - первыхт, что эти комедін суть творческія произведенія, чго эти лица суть дъйствительно-живыя лица; оттого во-вторыхъ, что дъйствіе взято изъ міраблизкаго, знакомаго, посседневнаго, такъ сказать. Это последнее обстоятельство служить лучшимъ отвытомь на возражение тыхь, которые говорять, что комедія Гоголя есть будто бы фарсъ высокаго комическаго таланта, но не живое, реальное создание, что такихъ людей въ паше время пъть: всякая каррикатура на сценъ выкажется еще болье, нежели въ чтеніи; изъ каррикатурнаго лица актеръ ничего не можетъ савлать безъ фарсовъ, а комедія Гоголя, напротивъ, при фарсахъ становится скучна, что мы изведами на опыть - въ другое время и въ другомъ мъств... Сообразивъ все это, нельзя не согласиться, что - первое, тамантъ сценическій можеть развиваться только черезъ изучение творческихъ драматическихъ произведения, и что - второе, тамъ, гдъ творческія произведенія, подобныя Горго от ума и Ревизору, разыгрываются безъ успъха или съ весьма слабымъ усовхомъ, тамъ нътъ сцепическихъ талантовъ, или эти таланты очень не-

Замьтимъ здъсь кстати, что роль Щепкина въ Ревизоръ, за отсутствіемъ его, занималъ одинъ разъ г. Рославскій, а другой г. Потанчиковъ. Со Щепкинымъ сравнивать мы ихъ не станемъ, нотому что въ этихъ роляхъ онъ превосходень безъ сравнепія, по между темь и г. Рославскій и г. Потанчиковъ, особенно послъдній, выполнили роль эту весьма успъщно, всякой сообразио своему понятно, своимъ средствамъ и силамъ, н какъ тотъ, такъ и другой заслужили одобрение публики. Горе от ума повторялось еще 30 іюля, а Ревизоръ 11-го апръля и 2-го ионя.

Оть комедін до драмы и трагедін, какъ отъ великаго до смъщнаго, только одинь шагъ: да, и здъсь это выраженіе - оть великаго до сменинаго; справедиво не случайно, изтъ, справединво дъйствительно: драма и трагедія въ наше время, Богь знасть отчего, стали смъщны на сценъ, но на сценть, замътьте; не говоря уже о выраженіяхъ — онг впаль въ трагедію, emo mparedia (c'est de la tragèdie), выраженіяхъ, которыми перъдко обозначають дурную, несстественную, напыщенную игру актера, сколько разъ случается до слезъ смъяться въ трагедін, если только сміхъ этоть не перетянеть зъвота! И съ другой стороны, развъ комедія не выжимала у васъ слезъ — хоть бы «Горе отъума, » напримъръ, или «Сватьба Фигаро;» - не исторгала изъ души вашей глубокаго вздоха, отзывающагося грустію — хоть бы «Ревизоръ»? А какъ пораздумаєнься въ иной разъ, право не шутя спрашиваещь и самого себя и готовъ спросить другихъ: «да почему жъ «Ревизоръ» - комедія? Почему это не драма, по крайней мърв? Впрочемъ, если преслъдовать этотъ вопросъ серьёзно, не мудрено зайти слишкомъ далеко: пожалуй минелив и это сомивие покажется смънию; и такъ оставимъ дальнъйшее суждене объ этомъ предметъ до другаго мъста, когда будетъ больше мъта, и до другаго времени, когда будетъ больше времени.

Но что сказать о драмъ и трагедін? То и другое нышче не въ ходу: кто виновать? Ужь конечно не публика, потому что въ публикъ, которая всегда права, составляется общее мивніс, а это общее мизие не выраждется, по выказывается: голоса не слышно, а дъйствие видно. Толпа предпочитаеть драмь и трагедіи — оперу, балеть: пайдите же причины такого предпочтенія, и не вините публику въ томъ, въ чемъ она не виновата. Какія же причины неуспъха драмы и трагедін въ наше время, или, скажемъ ограничените, на нашей Московской сцень? - Почему опера и балеть предпочтительно посъщаются публикой?-Кромъ внутрешихъ причинъ такого предпочтенія, причинъ скрывающихся можеть вь самомъ характеръ нашей эпохи, одна изъ главныхъ причинъ есть причина виъщняя, и, можно сказать, случайная -недостатокъ талаптовъ. Мочаловъ, Мочаловъ и опять таки Мочаловъ какъ хотите, одинмъ артистомъ, хоть онъ и великій артисть, не можеть держаться трагедія, когда прочее, окружающее этого артиста, ниже посредствевности, когда ніеса обставлена безъ всякаго, не только старанія, но даже винманія, когда наконецъ какой инбудь г. Славинъ является на сцену съ претензіей на амплуа перваго трагическаго актера. Что жъ остается делать въ такомъ случав? Или смеяться или зевать а когда не хотите ин того, ни другаго, ступайте смотрыть балеть, гдь все слажено тщательно, гдв на сцену не

выпустять такого танцовщика, или такую танцовщицу, которые не умъють ступить шагу, какъ это бываеть въ драмъ и въ трагеліи. Воть почему, когда приходится говорить о драмъ или трагеди, говоришь только о Мочаловъ: сму облазны мы минутами нашихъ лучшихъ театральныхъ наслажденій и онъ одинь пока будоть предметомъ нашихънохвалъ и нашей благодарности. Гальлеть, Король Лирь Разбойники, Скопинг-Шүйскій, Чест, али Смерть, Иголкинъ - воть тв піссы, въ которыхъ являлся опъ въ теченіе сего полугодія, привлекая въ театръ хотя не многихъ, по истиныхъ любителей искусства.

Опера на Московской сценъ замьтно приковываеть къ себъ болъе и болье внимание публики. Аскольдови могила, Роберть, Пампа, Вмобленная Балдерка, Черное домино Принцъмалярь, Погтальонь, Волшевный стрилокъ, Исвиста лупатикъ, Порма, Монтеки и Капулстти, Исенста (Скриба), воть какими піссами разпообразизся опервый репертуаръ московскаго театра. Изъ нихъ -Аскольдова могила, а потомь Роберніг и Цаліпа являлись на репертуаръ чаще другихъ. Украшениемъ ночти встхъ этихъ оперъ постоянно быль г. Бантышевт, одаренный чуднымь, очаровательнымь голосома: что, еслибы этоть голось да быль еще обработаць надлежащимь образомь! 1. Бантышевъ могъ бы запять одно изъ первыхъ мъстъ между дучинин пъвцами Европейскими, темъ болье, что — по странному игру случая хороший тепоръ есть чрезвычайно ръдкое явленіе въ современномъ поющемимірь. Впрочемя надо отдать справедливость г. Бантышеву: въ послъднее время онъ обогатиль репертуаръ свой изсколькими повыми, прекраснова смен имплоц иминирикопна сми

музыкальномъ, такъ и въ сценическомь отношеніяхъ. Не говоря о роли Торона въ Аскольдовой могнав, піесь, которая, надо сказать правду, имъ только и держится, и въ которой онъ достигъ крайней степени совершенства, не говоря о его партиціяхъ въ Робертъ, въ Цампъ, и другихъ прежнихъ операхъ, нельзя не упомянуть о роляхъ его въ Чериоли долийо, въ Принци-маляри, и ивкоторых в другихъ, превосходно выполненныхъ имъ въ последнее время. Есян справелливы слухи, что г. Бантышевъ оставлясть сцену, то Московская опера въ лиць его понесеть потерю невознаградимую. Вмъсть съ г. Бантышевымъ, хотя и не въ равной съ инмъ степени, раздъляль любовь и одобреніе нублики г. Лавровъ. И его одарила природа голосомъ ръдкимъ, хоть этоть голось также не выработанъ искусствомъ; но съ прекраснымъ голосомъ г. Лавровъ не соединяетъ сценической игры, между томъ какъ г. Бантыниевъ обладаетъ замвчательнымъ комическимъ талантомъ. Притомъ въ г. Лавровъ замътенъ весьма важный недостатокъ въ произношени, педостатокъ, который много вредить ему: не смотря на громкій, сильный голось, произпошене у него такъ глухо, звуки такъ слиты, что вы съ трудомъ можете попать не только что поеть, по даже что говорить г. Лавровь на сцепъ. Второстепенныя роли въ операхъ запимали гг. Стръльскій, Сахаровъ ѝ Щепинт, каждый съ большимъ или меньшимъ успъхомъ. Изъ пъвицъ, кромъ г-жъ Крей и Каплинской, о которыхъ мы говорили въ своемъ мъстъ, упомянемъ о г-жъ Совицкой: хотя она не обладаеть богатымъ голосомъ, по московская опера безъ нея обойтись не можетъ.

Говоря объ оперъ, заметимъ раз-

сквой и Петербургомъ. Уступая можетъ быть, съверной столиць въ оперъ лирической-и богатетвомъ средствъ, и великольніемь постановки, и оркестровкой самой, Москва далеко выше Петербурга въ отношени къ комической оперв. Невъста (Скриба), Черное домино, Принцъ-маляръ, Почтальонъ самая Аскольдова могила - оперы, которыя или вовсе не даются въ Петербургъ или не имъли тамъ никакого успъха, на Московской сценъ держатся постоянно и разыгрываются съ большимъ успъхомъ. Здъсь снова надобно упомянуть о г-жъ Ръниной. которая служить украшениемь всьхъ этихъ оперъ, придавая имъ жизнь своею неподражаемой игрою.

Отъ оперы перейдемъ къ водвилю. Эти ръзвыя произведенія легкаго пера и легкаго таланта, затопляющія не одну русскую сцену, постоянно разпообразять репертуаръ нашего театра, являясь объруку и сътрагедіей, н съ драмой, и съ комедіей, и съ оперой, и съ блаетомъ-и съ чъмъ вамъ угодно. Когда стоить на аффинь имя г.жи Ръпиной, или гг. Щепкина, Живокини-ступайте смело въ театръ, хоть бы весь спектакль состояль изъодинхъ воденлей. Вы убъдитесь здъсь, что сводевиль есть вещь», и что его можно смотреть сь удовольствіемъ. Жизно или смерть, Дезертерь, Мужь въ каминь. а эксна съ гостьяжь, Титулярные соеппишки, Хороша идурна, Любовное зелье, Гусарская стопнка, Мужев въ биди, Полковника старыха времена, Кеттли, Мискарада во клуби, Спряги въ тискахъ, и проч. и проч. и проч. все это пестръло и нестрило театральпыя аффици, забавляло, смешило публику, заслуживало рукоплесканія, браво и фора, игралось, забывалось и повторялось-однимъ словомъ жило на репертуаръ и оживалло репертуаръ.

Воть отчеть, по возможности пол-

ваго полугодія являлось на Московской сцень — говорило и пъло, пъло и говорило. Отдавши въ своемъ мъсть справедливость заслуженнымъ артистамъ московской труппы, пріобрьтшимъ уже общее уваженіе гг-щъ Щенкину, Мочалову, Бантышеву, Лаврову и пр., г-жамъ Ръпиной, Львовой-Синецкой и пр., упомянемъ о другихъ, или съ успъхомъ продолжающихъ свое поприще или педавпо съ успъхомъ на него выступившихъ.

Г. Живокини, одаренный песомивинымъ и весьма замъчательнымъ комическимъ талантомъ, что-то редко являлся на сцену во все это время, да и то, большею частию мы съ инмъ перегипывали зады, т. е. новторяли старое, а вновь почти ничего не сдълали. Всегда живой, всселый, нгривый, онь во всякой роли смашить зрителей, хотя очень часто возбуждаеть справедливыя пареканія критики за неумъренную свободу на сцень и за грубые фарсы. Обо всемь этомъ говоримъ мы съ сожальніемъ, чотому что въ правъ ожидать отъ г. Живокини очень много.

Г. Потанчиковъ постоянно быль хорошъ въ роляхъ старыхъ отцовъ (Милеръ, въ Коварство и любовъ), резонеровъ и т. п. и въ роляхъ простаковъ, нанвныхъ глупцовъ, и пр.

Г-нъ П. Степановъ, пеподражаемый въ роляхъ, стариковъ, гримовъ и каррикатуръ, постоянно былъ превосходенъ въ киязъ Тугоуховскомъ (Горе отъ ума), въ Судъъ (Ревизоръ), въ Артистъ (Едуардъ). Будъ подобный талантъ на какой цибудъ Парижской сценъ, для него написали бы десятки ролей, а нащи гг. драматическіе писатели или льнятся, или не хотять воспользоваться такимъ дарованіемъ для своихъ піесъ.

Г. Орловъ, пеподражаемый въ

Скалозубь, въ Осипъ, и подобныхъ роляхъ, возведенныхъ имъ на степень художинческаго творчества, являлся ппогда въ трагическомъ и драматическомъ амплуа, не пользулсь здъсь однако жъ такимъ успъхомъ, какъ въ амплуа комическихъ.

Г. Ленскій, съ успъхомъ выполпившій двъ новыя для него роли— Фигаро и Припца Оттона (въ Честрь или Смерть!), болъе всего участвоваль въ водвиляхъ, заслуживая особенное одобреніи публики въ роляхъ холодпыхъ, требующихъ умной, отчетливой игры.

Г. Никифоровъ являлся на сцепъ безпрестанно, трудился усердно, и не смотря на однообразіе своего таланта, постоянно заслуживаль одобреніе публики.

Г. Самаринъ, молодой актеръ съ дарованіемъ, сънграль пъсколько повыхъ ролей, удостонвшись особеннаго вниманія публики въ Питеръ Гродеккеръ (Дидушка Русскаго флота), Артуръ (піеса подъ тьмъ же названіемь), Молчалинь (Горе от ума), н и. др. Роли Ревизора и Чацкаго были выподилемы имъ съ замфтнымъ стараніемъ и отчетливостію. Отъ пего зависить успахь дальнайшій, т. с. постоянное стараніе, любовію согратое изучение искусства и - весьма важное дъло - испытапіе силь своихъ въ роляхъ болъе важныхъ, сообразныхъ однако жъ съ средствами и силами.

Нзъ артистокъ — г-жа Сабурова 1, являясь въ комедіяхъ, операхъ и воденляхъ, вездъ съ успъхомъ выполняла роли пожилыхъ, сварливыхъ дамъ, силетинцъ и т. п. Лучиня роли ел изъ новыхъ были роль Гіацинты (въ Чернолиз долино) и г-жи Шрейенъ (въ Честь или слерть)

Г-жа Орлова — въ трагедіяхъ, драмахъ, комедіяхъ, комическихъ операхъ и водвиляхъ замътно съ

постояннымь рвеніемь, совершенствовала нгру свою. Роли Корделін (вь Король Лирь), Лизаветы Петровны (вь Пятидесяти- явтисях дидушко), Пажа Серафима (вь Ригаро) были лучшими изъ ся новыхъ ролей.

Г-жа Сабурова 2-я съ усивхомъ участвовала во многихъ воденляхъ и небольшихъ драмахъ — Апдушка Русскаго флота, Иголкиих и и. д. Въ ней замътно дарованіе, которое еще очень молодо.

Упомянемь еще о гг. Усачевь, Богдановь 2, г-жь Кашиной, Стрвыской, съ болье или менье замъчательнымь уснъхомь участвовавших въразныхъ піссахъ, и — засвидьтельствуемъ всъмъ прочимь свое глубочайшее почтеню.

Изъ прівзжихъ артистовъ Петербургскихъ въ это полугодіе шикого пе было. Изъ неприпадлежащихъ къ труппъ Московской, участвовала два раза въ спектаклъ г-жа Щепкипа въ роли Катерины Петровны, въ драмъ: Плиидеслииливний двдушка, въ водевилъ: Поддвльшал Шесйщаріл. (См. «Репертуаръ Русскаго Театра» за Августъ мъсяцъ, въ отчетъ о Московской труппы выбылъ въ семъ году г. Вышеславцевъ.

Мы говорили до сего времени о твхъ драматическихъ представленияхъ, которыя имъють прямое отношение къ репертуару русскаго театра, какъ произведения на руссколиз языка писанныя и игранныя; по пичего не сказали о томъ родъ спекталей, который обходится безъ языка, не только Русскаго, по и всякаго, языка словеснаго по крайней мъръ: мы разумъемъ балеты. Говорить ли объ инхъ? Впрочемъ почему же и не сказать нъсколько словъ для полноты нашего отчета?

Оживленный талантомъ г-жи Сан-

нее время едва зи не самымъ любимымь театральнымь эрклицемъ Московской публики: по крайней мъръ, нкакой другой радъ спектаклей пе приносить такихъ сборовъ, не обставляется съ такою роскошью, и не посъщается съ такою любовію. Два балета въ это полугодіе постоянно привлекали впимапіе публики — Сильфида и въ особенности Двва Дуная. Въ обонхъ г-жа Санковская была постоянно очаровательна, такъ что многіе, видъвшіе даже Тальйони, смотрять и засматриваются на г-жу Санковскую, съ такимъ же наслаждениемъ, какъ и на знаменитую ся наставницу. Мы должны быть признательпы дирекціи Императорскихъ Московскихъ Театровъ, которая не пощадила никакихъ издержекъ на великольнично постановку этихъ двухъ балетовъ. Балстиая труппа Московская пріобръла въ копцъ прошедшаго года поваго, полезнаго артиста въ лицъ г. Герию, который явился въ первый разъ въ Дівв Дуная (18. Декабря).

9-го Іюня, въ театрь Петровскаго Парка, возобновленъ старый балеть Иеры Париса, который быль поставленъ изъ воспитанинцъ Театральнаго Училица Балетмейстеромъ Императорскихъ Театровъ г-номъ Герппо. Между юными питомицами Терпсихоры обращають на себя особенное внимание г-жи Санковская 2 и Оттаво 2.

Говоря о Московскомъ балетв, считаемъ обязанностно прибавить, что кромв г-жи Санковской 1, Московская балетная трупна имьетъ прекрасную тапцовщицу въ лицъ г-жи Воронниой-Ивановой, танцы которой особенно отличаются энергическою жизино, огнемъ и грацією.

Изъ балетной труппы выбыль г. Каре, ангажированный въ прощедшемъ году на одниъ годъ. Заключимъ наше обозръще стат

Въ течение сего полугодія на трехъ Московскихъ театрахъ — Большомъ, Маломъ и театрь Истровскаго паръва — дано представленій:

Съ 3-го Апръля (дня открытія театра посль поста) до 1-го Поля 67

Вновь поставленно на сцену въ

Изъ всвуъ этихъ піссъ собственпо дирекціей поставлена была одна трассдія, а прочія 15 піссъ бенсфицієнтами. Болье всехъ доставиль московскому театру въ этомъ году г. Полсвой — 3 піссы; спектаклей, въ которыхъ давалнов его піссы; было 15. Изъ другихъ авторовъ доставлены театру г. Бълнискимъ —, г. Зотовымъ — 1, г. Федоровымъ — 1, г. Коровкинымъ — 1, пензвестными — 5.

Возобновлены дпрекціею одинг ба-

Изъ старыхъ піссь чаще встяв играмись піссы г. Ленскаго, —20.

Эти результаты, повидимому незначительные, да не вводять въ заблуждене тъхъ, которые поспънницбы дълать по инми свои заключенія.
Здъсь представлень отчеть за первое
полугодіе, т. е. конець зимы, весну
и лъто, — время, всегда небогатое
повостями, которыя сборегаются обыкновенно къ осени и къ первой половинъ зимы. Мы бы могли сказать
много утъщительнаго о будущемъ,
но если мы все выскажемъ напередъ,
что останется на долю того, кто будеть писать отчеть за второе полугодіе?

Л. Л. *

* Статья эта составлена частно изъ замъчаній, собранныхъ на мъсть, а частно изъ извъстій, сообщенныхъ корреспоидентами. Годовые выводы составлены по соображеніямъ, изъ театральныхъ аффинъ за все полугодіе.



PEHEPTYAPЪ

С. ПЕТЕРБУРГСКИХЪ и МОСКОВСКИХЪ

РУССКИХЪ ТЕАТРОВЪ.

1839 года.

Cz 15 no 31 Aczycma.

С. ПЕТЕРБУРГСКІЕ ТЕАТРЫ.

16. Ал. т. Двъ женщины противь одного мужчины, вод. въ 1 д. Архиваріусъ, вод. въ 1 д. Чиповинкъ по особымъ порученілиъ, вод. въ 1 д. Первое Іюля въ Петергофъ, вод. въ 1 д.

Бол. т. Танкредъ, опера въ 2 д. Мельники, бал. въ 1 д.

17. Ал. т. Ревизоръ, ком. въ 5 д. Горе отъ тещи, ком. въ 1 д.

18. Бол. т. Хромой колдунь, бал. въ 5 д. 1-е двиствіе, оперы Влюбленная Балдерка. Ал. т. 1-е двиствіе истор. были Иголкинь, куп. Новогород. Русскій человикь добро поминть, др. быль въ 1 д. Любовное зелье, вод. въ 1 д. Домь на Петерб. стор. вод. въ 1 д.

20. Бол. т. Капулетти и Монтеки, опера

Ал. т.. Кремневъ, Русскій солдать, драм. пред. въ 3 д. Бабушка и впучка, вод. въ 1 д.

21. Ал. т. Матушкина дочка, вод. въ 1 д. Будьте здоровы, вод. въ 1 д. Архиваріусъ, вод. въ 1 д. Таниственный гость, вод. въ 1 д.

22. Бол. т. Семирамида, оп. въ 2 д. Ал. т. Рука Всевышняго отечество спасла, тр. въ 5 д. Имянины благодъ тельнаго помъщика.

25. *Бол. т.* Двва Дунал, бал. въ 2 д. 24. *Бол. т.* Броизовый конь, опера въ 5 д.

25. Бол. т. Дъва Дуная, бал. въ ^Q д. Ал. т. Смерть или честь! др. въ 5 д. Барышия крестьянка, во д. въ ^Q д.

27. Вол. т. Жизнь за Царя, опера въ 4 д. Ал. т Студенть, артисть, хористь и афферисть, опер. въ 2 д. Титулярные со-

MOCKOBCKIE TEATPЫ.

25. Іюля. *Пар. т.* Молодал смиренница или женщины между собою, ком. въ 1 д. Хлонотунъ, оп.-вод. въ 1 д. Семикъ, или гулянье въ Мар. рощъ.

27. Бол. т. Влюбленная Баядерка, оп. въ 2 д. Полковникъ старыхъ временъ, вод-

въ 1.

28. *Пар. т.* Пятидесяти-льтній повыса нли Пажъ старыхъ времень, ком-вод, въ 1 о. Забавы Калифа, опер. въ 5 д.

 Пар. т. Горе отъ ума, ком. въ 4 д.
 Августа. Бол. т. Цампа, морской разбойникъ, он. въ 5 д.

18. П. П. Ревизоръ, ком. въ 5: д.

20. *И. П.* Подложный кладь, ком. въ 1 д. Купеческая дочь, вод. въ 1 д. Дивертиссемемтъ.

21. Кол. т. Тоска по родина, опер. въ 5 д. слова М. Н. Загоскина, музыка А. Н. Верстовскаго (въ 1-й разъ).

22. М. т. Дадушка Русскаго флота, исторбыль въ 1 д. Фениксъ или утро журналиста, вод. въ 1 д. Филатка и Мирошка, интерм. въ 1 д.

24. Бол. т. Тоска по родина, опер. въ 3 д. (въ 2-ой разъ).

25. Бол. т. Тоска по родинь, опер. въ 3 д. (въ 3-й разъ).

ветники въ домаш. быту, вод. въ 1 д. Двъ женщины противъ одвого мужчины, вод. 1 д. Невозможный бракъ, вод. въ 1 д. 28. Бол. т. Сильфида, бал. въ 2 д. 1-е д. опер. Севильскій циріольникъ.

30. Бол. т. Гитана, бал. въ 3 д.

Ал. т. Кремневъ, Русскій солдагь, др. пред. въ 3 д. Женихъ на расхвать. вод. въ 1 д. Тапиственный гость, вод въ 1 д.

 Ал. т. Мальвина, ком. въ 2 д. Студенть, артисть, хористь и авъеристь, опер. въ 2 д. Отецъ, какихъ мало, вод. въ 1 д.

Образцы портретовь Гг. Сосницкаго и Щепки па, гравированные въ Лондона Гобертомъ для Русскаго Репертуара, получены; самые же портреты получатся въ течене Септября в будуть розданы при слъдующихъ книжкахъ.

Въ прошедшемъ No. вкралась опибка въ Валлади Пушкина. Партіл написана Дюромъ для баса, а не для Сопрано, и въ потахъ долженъ быть ба совой ключь вмъсто скрипцинаго, какъ напечатано въ потахъ.

Въ слъдующихъ книжкахъ будеть помъщена Біографія извъстнаго артиста В. М. Самойлова. Портреть его пошлется для гравированія въ Лондонъ и выдеть въ будущемъ году.

Въ Октябрьской книжкъ будеть напечатана новая драматическая піеса II. А. Полеваго: Мельникъ, колдунъ, облианщикъ, и сватъ, и которая будеть дана въ первой разъ въ половинъ Сентября, въ бенефисъ г-жи Сосинцкой. Къ той же кинжкъ будеть приложенъ Вальсъ извъстнаго Лаинера (Werberwalzer).

ПЕРВОЕ ПРЕДСТАВЛЕНІЕ

MEJSHUKA KOJĮTHA, OBMAHILIKA U CBATA.

комедія въ одномъ действін.

сочинение

Николая Полеваго.

двиствующия лица:

АЛЕКСАНДРЪ ПЕ-ТРОВИЧЪ СУМА-РОКОВЪ, сочинитель. Г-иъ каратыгинъ 2. ВАСИЛИЙ КИРИ-ЛОВИЧЪ ТРЕДЬЯ-КОВСКИЙ, сочинительг-иъ сосницкий. ПЕТРЪ ОЕДОРО-ВИЧЪ ЖУКОВЪ, сочинительг-иъ кудиковъ. АННА ИВАНОВНА, воспитаниниа Сумароковаг-жа асенкова.

АЛЕКСАНДРЪ ОННСИМОВНЧЪ АБЛЕСИМОВЪ, переписчикъ стиховъ у Сумароковаг-иъ максимовъ 1.
БОГДАНЪ БОГДАНОВНЧЪ КНИИЕРЪ, содержатель
вольнаго телтра въ
Петербургъг-иъ мартыновъ.
Слуга Сумарокова ...г-иъ фальевъ.

Дийствів въ Петербурги, въ квартири Сумаронова, неподалену отъ театра Книперова.

Комната, убраиная порядочно. — Направо огромный столь съ книгами и бумагами. Прямо и налъво двери.

явленіе 4.

кинперъ и аблесимовъ (бходлть). кинперъ! Я вамъ говорю, патюшка, что этого никто не знасть...

Акъ! какъ я радъ . . . кинперъ.

Вы рады, а я не совствы...

1

АБЛЕСИМОВЪ.

Оть чего такъ?

книперъ.

Оть того, натюшка, что издержался на обстановка, и Богъ знасть, награ-

АБЛЕСИМОВЪ.

О, върно!

кинитеръ.

Одна борода для Мельникъ стала миъ чуть не сорокъ алтынъ...

АБЛЕСИМОВЪ.

Что туть сорокъ алтынъ!...

КИНПЕРЪ

Мельинца стала 2 рубля 50 копъйка!

АБЛЕСИМОВЪ.

Опа намелеть въ твой кошелскъ де-

кинперъ.

А если пътъ?

АБЛЕСНМОВЪ

Поверь же, Богданъ Богданычъ!

Я върю, натюшка, да, мит чудно одно только: если вашъ опереттатакъ хорошъ, для чего же вы скрываетесь ото всъхъ? Для чего не скажете Александру Петровичу?

АБЛЕСИМОВЪ.

Ахъ! сму-то и не надобно говорить!

Это значить все дъло вверхъ пожками пошло. Во первыхъ, онъ узнаетъ и можетъ осердиться...

аблесимовъ.

Успыхъ примиритъ меня съ нимъ. кинперъ.

Во вторыхъ, слова и покровительство такого великаго поэта могли бы защитить васъ отъ критикъ. У насъ, и вездъ, многіе выъзжали, когда хватались за хвостъ какой пибудь знатной человъкъ, или великій поэтъ.

АБЛЕСИМОВЪ.

Никогда, никогда не ръшусь на такіл средства!

кинперъ.

Очень напрасно! Гибкая спинка и ловкая ножка — одна погнется пемпожко, а другой шаркисть немпожко. — О! это для молодаго сочинитель очень не дурпо...

АБЛЕСИМОВЪ.

Ты не поймень меня, любезный Богданы Богданычь, если я стану объяс-

киншеръ.

Чего туть не понимать! Слава Богу, на мон плеча не кадушка приставлена, а голова съ мозгомъ ...

АБЛЕСИМОВЪ.

Ты пачинаешь сердиться, Богданъ Богданычъ?

кинперъ.

Будень сердиться, когда кошелект грозить бъда! Въдь всякой пьеса, какъ хлопнить, такъ директоръ театралучше будетъ по щека хлопнить...

АБЛЕСИМОВЪ (съ экаролиз).

А каково въ то время сочинителю, безпувственный? Что тебь за бъда? — Паденіе моего Мельника принесеть тебь убытка пъсколько рублей, а для меня убъеть оно мою славу, мое спастіе, любовь, жизнь — все, все ... кромъ того, что ужь самое ожиданіе, страданіе до самаго успъха ... О! это мученья, которыхъ не понять шикому, кромъ того, кто быль драматическимъ писателемъ ... киннеръ.

Слава, счастіе, любовь—все, все . . . что такое? (ва сторону) Право, всь сочинитель этакъ немножко дураки-Если бы можно было самимъ директорамъ писать . . .

АБЛЕСИМОВЪ.

Кто-то идеть! Уйди, уйди поскорће, Богданъ Богданычь, чтобъ насъ вмъстъ не увидали, чтобы не замътили...

книперъ. и за села

Но, я хотъль вамъ поговорить — мить надобно спросить у васъ...

квлесимовъ.

Посль, посль. . . (толкаеть сео вонь)

SBAEHIE 2.

ть же и анна ивановна. Аблесимовь (останавливает Киипера).

А! это свой, отъ ися исчего скрываться . . . Ахъ! передъ ией все открыто — все, и сердце и тайны моп... кинперъ.

Такъ барышия участвуеть въ нашемъ секреть?

АНИА ИВАНОВИА.

Въ томъ, что онъ вамъ отдалъ пьесу свою? Ахъ! какъ я вамъ благодарна, Богдановнчъ! Какая милая пьеса! — Посмотрите, сколько будетъ вамъ барыша!

кинперь (въ сторону).

Опа знаеть? А! туть есть шашин немножко! — Но я боюсь, что Александръ Петровичъ узнаетъ, а онъ такой сердитый...

АННА ИВАНОВИА.

Скажите: правится ли вамъ опера Александра Описимыча? Не правда ли, что опа премиленькая, не правда ли?

Я этого не знай, сударынь — у меня всегда та пьеса будеть хорошь, который сборь даваеть.

Анна ивановна.

Ахъ! какой вы корыстолюбивый!

Вздоръ! Опъ самъ хвалилъ мого пьесу... Слушайте, Богданъ Богданычъ — идите вы къ ссбъ, а я тотчасъ къ вамъ буду, тотчасъ! (тихо) Опъ можетъ опечалить мого милую Анпунку ... (гролко) Идите, пдите, Богданъ Ботданычъ... Я тотчасъ за вами.

явление 3.

ть же, везъ киппера.

АППА НВАПОВИА.

Что онъ такой сердитый? Развъ ему не правится ваша пьеса?

АБЛЕСИМОЕЪ.

О, ивть! да они всъ, знасте, такіе уро-

AHUA HBAHOBUA.

Боже мой! Если вамъ въ самомъ дъль будеть пеудача, Александръ Описимовичъ?

ABJECHMORTS.

Неужели вы тогда меня разлюбите?

АППА ЧВАПОВНА.

Ахъ! какъ вамъ не стыдно!... Но что жь тогда наша свадьба? Что скажеть мой опекупъ...

АБЛЕСИМОВЪ.

Анна Ивановна, Аннета, Аннушка, милая мол, безцъпная Анна Ивановна, я тогда напишу пьесу сще лучше, сще замысловатье... Да, въдь ты сама читала ес, ты хвалила...

АННА ПВАПОВНА.

Да, что же мив не поправится, что дълаеть мой милый Александръ Описимовичь? Но, я боюсь, что скажуть другіе...

АБЛЕСНМОВЪ•

Если только ты будешь любить меня, сели только .. О, да, я горы сдвину съ мъста, если велитъ миъ моя милая, моя безцъппая Аппушка, сокровище мое, жизпь моя ...

АППА ПВАПОВПА.

Полноте, полноте, Александръ Описимовниъ... Ахъ! постойте, кто-то идетъ: не опять ли этотъ пссиосный Петръ Оедоровниъ!

АБЛЕСИМОВЪ.

Эта ходячая риема, этоть дуралей, этоть риемачь неспосный...

AHIIA HEAHOBHA.

Его любовь еще неспосные стиховые сто, а оны безпрестанно надождаеты

миъ своею любовые, которую напъвасть прозой и стихами.

АБЛЕСИМОВЪ.

Но, по ... вы могли бы, сударыия, сказать ему, чтобы онъ оставиль вась въ поков!...

АННА НВАПОВПА.

Воть хорошо, когда мой онекунъ прочить мив его вь женихи!..

АБЛЕСИМОВЪ.

Въ женихи? А вы до сихъ поръчичего мив не говорили, и теперь вы говорите это такъ равнодушно!

Аниа пвановиа.

Ахъ! Боже мой! Да, для чего же было мив сердить васъ, и будто у насъ не объчемъ другомъ говорить, кромъ Петра Өсдорыча вашего?...

АБЛЕСИМОВЪ.

Вашт онъ, сударыня, а не мой чорть бы его побраль совствы!... Ахъ! Боже мой!.. Воть новая бъда • . . н въ самомь льль — опъ и стихи пишеть, и такой щеголь, и Александръ Петровичъ его полюбилъ, н дядя его... И она такъ говорить объ немъ. . О! я погибъ, погибъ. Ждать зить больше печего - пойду, утоплюсь, брошусь въ Неву...

анна пвановиа.

А вашь Мельшкъ?

АБЛЕСИМОВЪ.

Пусть ихъ свищуть, хвалять, двлаютъ, что угодно ... все кончено ... AIHIA HBAHOBHA.

И, разумъется, кончено: будеть ли успъхъ Мельшику или пътъ, а кромъ моего Александра никому не будеть припадлежать рука моя.

АБЛЕСИМОВЪ.

Какъ? Что вы говорите? Вы, Анна Ивановна, вы ... (голосъ Сумарокова за кулисали: «Да пеужели еще пе приходиль Александръ Описилинго?»)

АБЛЕСИМОВЪ.

Боже мой! Его голосъ! Онъ велълъ мив переписать свою последнюю оду,

а она еще не кончена - и я совсьмъ было забыль... Побыч!.. Не говорите, Анна Ивановна, что я забсь быль, пожалуйте только ручку вашу... (Убъевств).

ЯВЛЕНТЕ 4.

Анна ивановна (одна).

Ахъ! какой онъ сталъвзбалмошный. съ тъхъ поръ, какъ началъ стихи писать: то сердится, то плачетт, то смъется, да жаль, что на него разсердиться-то цельзя... Такой онь милый, такой добрый и такъ меня любить. - мив кажется, я изъ него что хочу, то и сделаю; да опъ же и сочинитель, и ужь, конечно, хороний сочинитель - можеть быть, не хуже Александра Петровича, а ужь не такой гадкой, какъ этотъ несносный Петръ Оедорычъ ...

явление 5.

Тъ ЖЕ И ЖУКОВЪ.

жуковь (входить при посладнихь словахъ).

Опа произпесла мое имя! О радость, о восторгь! Въ мое отсутствие, она обо мив думаеть, обо мив мечтаеть! Анна ивановна (не види его).

Признаюсь, этоть Петръ Өедорычь.. жуковъ.

Онъ здъсь, и — у погъ вашихъ! AHHA. HBAROBUA.

Ахъ! какъ вы испугали меня! Можпо ли такъ подслушивать, можно ли такъ подкрадываться

жуковъ.

Вы были одив — вы такъ пъжно произнесли мое имя ...

AHHA HEAHOBHA.

Не стыдно ан вамъ подслушивать чужія рын?

жуковъ.

Опъ были восхитительны! Амуръ ру-

ководиль меня, Афродита вела меня—

AIHIA | HEAHOBHA.

Какъ мудрено вы говорите — и васъ не понимаю...

KYROBI.

О! вы ноймете меня, прекрасная, вы должны попять меня, песравненная... Позвольте ... (вынимаеть бумагу) Какой счастивый случай! Она одна, а я уже давно искаль благопріятнаго временн... Опа выслупаеть... (гром-ко) Богиня песравненная! позвольте, позвольте сердцу моєму политься въ письменномъ изъяспени того, что его томить, крушить, сожигаеть...

AIHIA IIBAHOBIIA.

Мив право некогда... Можеть быть, вы долго будете читать...

жуковъ.

Часы превратятся для вась въ миновенія, для наъясненія пламеннаго огня мосго, любви, страсти, меня сивдающей... Пусть языкъ боговъ замънить языкъ смертныхъ...

АППА ПВАПОБНА,

Я ужь не разъ говорила вамъ, что мив ръчи ваши слушать не годится. жуковъ.

По о чемъ же говорить человъку, если отпять у него ръчи любен?

АШИА ПВАПОВНА.

Вы поговорили бы лучше, Петрь Өедоровичь, съ дадюнкого Александромъ Петровичемъ...

жуковъ.

Нътъ, съ вами, съ вами долженъ в говорить. . Моя Муза, скромная Муза моя, вамъ хочетъ передать свои мечты, свои рядости, свои падежды...

АНИА ИВАНОВИА.

Александръ Петровнчъ лучше бы поняль что вы говорите, а л. право, не знаю, что вамъ и сказать...

жуковь (ст сторону).
То есть, она признается въ любви своей; по это, что она меня любить, это я давно знаю . . . (сслухт) Воть,

предестная Анна Пвановна, я хотълъ представить вамъ мою новую эклогу...
Анна пвановна.

Мив, право, теперь слушать некогда...

жуковъ (сг сторопу).
Она робъеть! О часъ восторга! (сслуж) Въ Аркадін, въ той блаженной странъ, гдъ не знали ин золота, ни чиновъ, ни прозы—тамъ жилъ нъкогда настушокъ Аминтъ... Онъ мобилъ прелестную Сильвію...

AUHA HBAHOBRA.

Върно, имъ нечего было лучше дъ-

EXECUTA.

Въ одно майское утро, когда лучезарный Фебъ... По, позвольте.... (пагинаетът гитатъ).

AMHHT b.

3 16 A 0 2 a.

Уже багрлиая заря на небесахъ, Преднественинца дия, съ росою на устахъ, Раззологила своль небесъ улыбкой милой Когда изъ хижины своей Аминтъ унылой...

AHHA HBAHOBHA.

Боже мой! Онь зачитаеть меня! жуковь (гитаеть).

Токъ слезный осущивъ, что ночь точился

На лугь влачиль тоску спедающу свою. Колико яссиь день, Авророй озлащенный: Толико грустень быль въ тоске Аминть смущенный...

Анна нвановна (тихо).

Убъжать отъ него; онь не замътнть! (придется потиженку вонз и уходить).

жуковь (съ жароль).

«О ты!» воскликнуль онь, жестокая краса, Котору въ гибель мив послали небеса... Доколь унывать и мив не знать покою, Доколь буду я не мильимь предь тобою!

ABJEHIE 6.

жуковь и сумароковъ.

сумароковь (деклалируетв и идеть съ литоль въ рукахь).

И славой днесь твоей вселенна
Какъ солнцемъ съ высоты пебесъ...
жуковъ (пе видя его, титаетъ).
Ръши мою ты страсть—воскликнуль опъ,
ръщи!

Владычнца моей, и сердца, и души! СУМАРОКОВЬ (пе видл сео). Во въки будсть озаренна, Твоихъ величіемъ чудссь! жуковъ (во востореть гролико). Рыши, жестокал!...

сумароковъ (пусалсь). Ай! что такое?

жуковъ (отсканисая).

Ръши... Ахъ!

Тьфу, ты братецъ — это ты, любезный Петръ Осдоровнуъ?

жуковъ (роилл эклогу). Извиште, Ваше Превосходительство, простите.

сумароковъ (подылая выпавшую у него эклогу).

Ба, ба, что это? Опять стихи — эклога? Ну, пріятель, хорошо! Экой злодьй! — Въ восторть и не замъчаєть людей — настоящій поэть.

жуковъ. Великій поэть не принадлежить къ числу другихъ людей, и тоть, кто высокимъ даромъ своимъ заставилъ меня любить поэзію — простить мив забывчивость восторга...

сумароковъ (въ сторону).

Ловокъ на ръчь!

жуковъ.

Кто быль въ одно время Мольеромъ и Расиномъ Россіи...

СУМАРОКОВЪ.

Ну, пу, полно! Садись-ка. Что это такое у тебя?

жуковъ.

Простите . . . Видя и въ вашей рукъ что-то такое, могу ли я думать о моихъ стихахъ!

СУМАРОКОВЪ.

Это, братецъ, у меня такъ, дрянь — первая мысль оды . . . памарана . . .

жуковъ.

Намарана! — Да кто же посль того творить великое?

сумароковъ:

Мало ли кто! Вопъ теперь и Рубапъ

Василій въ поэты пональ... ха, ха, ха!

жуковъ.

Рубань! Ха, ха, ха!

СУМАРОКОВЪ.

Въдь и покойнаго Михайла Васильевича многіе мив предпочитали...

жуковт.

Предпочитали! Ха, ха, ха!

Воть, я еще педавно написаль эпиграмму. — Такъ, знаещь, мимоходомъ — постой — какъ бишь она?

Пінтовъ родъ плохихъ дотоль не прекра-

Доколь крапива въ щи не будеть ужь годиться, Соль съ чаемь будуть пить, и ракъ, что

Идти дорогою прямою будеть радь...

жуковъ. Прекрасно! Превосходно! Позвольте списать! Ахъ, Александръ Петровичь! ваши эпиграммы ужасны!

СУМАРОБОВЪ.

Льстепъ!..

жуковъ.

Помилуйте! Посла этого вся Россія льстить вамъ!

СУМАРОКОВЪ.

Умень злодьй!... А что, неужели ты туть одинь разглагольствоваль, когда я вошель...

жуковъ.

Признаюсь... здъсь была ваша прелестная, ваша прекрасная...

Воспитанница мол ?

жуковъ.

Да, она!...

СУМАРОКОВЪ,

Гдв же опа?

жуковъ.

Въролтно, унорхнула, какъ легкал птичка, замътя васъ...

СУМАРОКОВЪ.

Дура она — чего тутъ стыдиться? Дъвка товаръ не такой, чтобы запирать его, и я вашей мобви радъ, радъ, что могу выдать мою любезпую родствениим за человъка, который поддержить доброе стихотворство въ России.

жуковъ,

О! помилуйте!...

сумароковъ.

Конечно, тебв, напримъръ, за мной, братецъ, не угоияться, но все таки братецъ, ты человъкъ съ умомъ, со вкусомъ, совсъмъ непохожъ на дядюшку своего Василъя Кириловича, который человъкъ добрый, а стихотворець — куда плохой....

жуковъ.

я хотыл было...

CYMAPOROBT.

Что, ужь не свататься ли? Пожалуй что мышкать? Но послушай-ка, пріятель, что же твон драматическіе опыты?

жуковъ.

Признаюсь — начиналь.

CYMAPOROBЪ.

За драму, братецъ, надобно приниматься, за драму, за то, чему я положилъ такое твердое и незыблемое основание въ России, что смъло могу говорить:

Расиновъ я театръ явиль, о Россы, вамъ! Скаредные писцы ползутъ теперь на вериниы Пинда, котятъ взять Российскій Парпассъ приступомъ, и овладьвають даже и театромъ: истребляется вкусъ, уничтожается смыслъ, и — признаюсь, я пріъхаль теперь изъ Москвы парочно, остановить монми совътами, монмъ вліяніемъ, такую пагубную за разу-

укуковт.

Вашъ голосъ силенъ будетъ...

сумароковъ (ст экаролиз). Еще бы не быть ему сильну, послъ монхъ заслугъ, послъ моего Хорева, нослъ моего Анмитрія Самозванца, моего Ярополка и Димизы, послъ того, когда самъ г-цъ Волтеръ писаль ко мив, послъ того (кашлясти).

жуковъ.

Я было и началь, по трагедія, рышительно, не мой родь . . . Вы загородили у насъ путь трагедін . . . сумароковь (усливжалсь).

Xe, xe, xe!

жуковъ.

Я рышился приняться за комедію мой родь — смышное...

суматоковь (подозрительно).

А развы мон комедін тебы не правится?

жуковъ.

Помилуйте, прелесть ... особливо ивкоторыя — напримъръ: «Приданое обманомъ, » гдъ у васъ окармливатотъ опекуна ботвиньего съ гиплого рыбого и заставляютъ подписать дужовную.

сумароковъ.

И неумели только? А мой Тресоти-

жуковъ.

А вашь Брамарбасъ, Фатюй, ваши Чудовищи?

сумароковъ (треплет его по плет).

Воть, братець, какъ надобно писать комедін!

жуковъ.

Гдв же мив, уткъ, летать за орломъ! Но в осмълнася въ подражание вамъ .. сумароковъ.

Hy!

жуковъ.

Написать пъчто ...

СУМАРОКОВЪ.

Hy?

жуковъ.

Но, трепещу представить вамъ, не смъю говорить, пока вы не одобрите — не смъю и ожидать вашего одобрения...

сумароковъ.

Ты скромный, любезный молодой человъкъ — Гдъ же твоя комедія? Не бойся, давай — я буду списходителень.

жуковъ.

Она подражание вамъ, новторяю — тоже завязка на ботвиньи...

CYMAPOROBL.

Ха, ха, ха! Вишь поправилось зло-

жуковъ.

Если позволите, я сбъгаю домой и тотчасъ возвращусь ...

СУМАРОКОВЪ.

Хорошо, ступай, а л покамьсть на-

жуковъ.

Но, папередъ, сдълайте милость...

Что толковать! Давай, неси, неси; если, братець, твоя комедія хороша—хоть сейчась по рукамь съ Аппушкой.

ЯВЛЕНІЕ 7.

сумароковъ (одина).

Вотъ, говорятъ: яблочко отъ яблони педалеко падаеть, но опъ племянникъ Тредьяковскаго, а иншетъ стихи славно. Конечно, гдъ жь ему съ нами тянуться, да много ли Сумароковыхъ является и въ сотии лътъ? Примемся однакожъ за мою, оду. Этоть стихь: «Колико вознесения ты — не «хорошъ! — Не лучше ли: «Колико прославления ты?» — Удареніе будеть не на мьсть! О стихи, стихи! не легко васъ писать, если писать такіе, какъ л иншу! — 11 такъ опъ влюбленъ въ мою Аннушку? — Пожалуй-мы и выдадимь ее за пего!

ЯВЛЕНІЕ 8.

СУМАРОКОВЪ И ДИНА ИВАНОВИА.

анна нвановна (она показывалась за дверыни еще при Жуковъ, но пряталась).

Ахъ, дядюшка!

сумароковъ (разстанию). Что, милая племянинца? — Пе лучше ли будстъ однакожъ: «Колико освъщения ты?»

AHUA HBAHOBHA.

Вы за кого-то хотите меня отдать?

За Петра Федоровниа Жукова, милая. — Или такъ: « Колико славой блещешь ты?» — Но въдь «блестъть» ис то, что «блистать!»

анна ивановна.

Ахъ, дядюшка!

сумароковъ (разстанио). Что опять: «Ахъ!»... Нътъ! Видно лучше оставить по старому!

Я не пойду за него! Это никуда не голится!

сумароковь (ст сердцели). Какъ пикуда не годится? Что ты врешь? Разумьется, гораздо приличпъе сказать: «Колико вознесенна

Я говорю о вашемъ Жуковъ. сумароковъ (пишетъ).

А я думаль о моей одь. . . Ну, такъ что жь такое о Жуковь? — Въдь ты мобишь его?

Анна. нвановна.

Hara!

СУМАРОКОВЪ.

Выйдешь за него?

аппа нвановна.

Hart!

сумароковъ.

Какъ? – Да, онь самъ сказаль мив!

Онъ вамъ солгалъ. Я его терпъть не могу и за него не пойду!

сумароковъ.

Этого нельзя. Во первыхъ, я ему почти слово далъ...

анна нвановча. Вы возьмете его назадъ! сумароковъ.

Эвося! Да, что, развъ слова-то мон.

что ваши дъвнчы клятвы въ любви?

— А во вторыхъ опъ. . .

Дуракъ!

сумароковъ.

Сочинитель.

AIIIIA "HBAHOBIIA.

Прегадкій!

сумароковъ.

Слушай, Ашунка — я люблю откровенность и тебя принуждать не стану, повсему есть мъра, мой другь... Если опъ и не очень умень, это правда — а сочинять начнеть — чорть его знасть, откуда что берется!

АППА - НВАПОВПА.

Да, развъ вамъ непремъщо хочется отдать меня за сочинителя?

сумароковъ.

Слушай, мой другь! — Ты не богата и за богатаго идти тебь и думать нечего, а за подълчаго, хоть бы и чиновнаго, ятебя не отдамь—терпьть не могу подъяческаго рода. Что жь? Не за купца же идти тебь, генеральской илемянинць? И притомъ, отдавая тебя за сочинителя, я продолжаю въ родь моемъ творчество пінтическое. Дочь выдаль я за автора, а ты миъ коть и дальняя родственинца, но съ отцомъ твоимъ все таки были мы родные, а наиначе друзья, и быть и тебь женою поэта!

AHIIA HBAHOBITA.

Ахъ, дядюшка!

CYMAPOROBЬ.

Что такое онять?

АНИА ИВАПОРИА.

Я боюсь сказать вамь...

СУМАРОКОВЪ.

Ужь не влюбилась ли ты въ кого нибудь?

Анна ивановна.

Ахъ! и люблю!

сумароковъ.

Какал дерзость! Безъ мосго позволенія? Вотъ что въ наше время дъвушки изволять дълать. Да, какъ ты сиъла? AHHA HBAHOBHA.

Вы сами похвалите мой выборъ.

сумароковъ.

Нарочно не похвалю, чтобы не было по твоему!

AUHA HBAHOBHA.

О Боже мой!

СУМАРОКОВЪ.

А! плакать! Ты будень за Жуковымъ и только! Я своевольства не потерплю.

ABAEHTE 9.

ТВ ЖЕ И АБЛЕСИМОВЪ

АБЛЕСИМОВЪ (въ сторону).

Что такое савлалось? Она плачеть — онь сердител.

СУМАРОКОВЪ

А, это ты брать Аблесимовь? — Ну, что? готово?

АБЛЕСИМОВЪ.

Готово.

сумароковъ.

А, славно! Этакой писака — какъ будто жемчужкомъ пижеть! Куда же ты?

аблесимовъ.

Я...боюсь...Кажется, я пришель не кстати...

СУМАРОКОВЪ.

Ничего! Ты свой человъкъ — дъвичьи слезы вода — мы перекинули съ Анпункой о женихахъ...

ABAECHMODE .

О жешкахъ!

сумароковъ.

Ну, воть, братець, ты хоть молодой, по умный малый — разсуди: л желаю, чтобы она была за хоро-шимъ человъкомъ, и пепремъщо за сочинителемъ... Такъ ужь л хочу!

авлесимовъ.

И прекрасно хотите.

сумароковъ (Анить Исаносить). Видинь? Ну воть, я и выбраль сй жениха...

ARJECHMORT.

Выбрали жениха!

сумароковъ.

Да, малаго — ну, не глупаго, да за то ловкаго, стихотворца, молодаго...

СУМАРОКОВЪ.

Боже мой! Да кто же это?

Нашъ зпакомецъ Жуковъ.

Жуковъ!

сумароковъ (Анив Ивановив). Видишь? Воть и онъ подтверждаетъ мой выборъ...

АБЛЕСИМОВЪ.

Извините, Александръ Истровичъ, л не говорю пи слова!

СУМАРОКОВЪ.

Развъ и тебъ мой Жуковъ не правится?

аблесимовъ.

Мив кажется, онь самый пустой че-

СУМАРОКОВЪ.

Что такое?

АБЛЕСИМОВЪ.

Плохой ривмачъ!

СУМАРОКОВЪ.

Это что?

АБЛЕСИМОВЪ.

Негодяй, хвастунь, который погтя вашей Анны Ивановны не стоить!

сумароковъ.

Что съ тобой сдълалось, Аблесимовъ?

АБЛЕСИМОВЪ.

Извините — я люблю говорить правлу! Вы не захотите несчастія своей племянинць — вы не отдадите се за человька, котораго она терпъть не можеть!

CYMAPO" OBT.

А ты это почему знаешь?

ABJECHMUBL.

Вы отдадите руку ел тому, кого выбрало ел сердце...

СУМАРОКОВЪ.

Что ты, братець? вздурился?

ABAECHMOBT.

Простите меня, по если я заслужнат сколько пибудь довъріе ваше, вин-

сумароковъ.

Ты малой добрый, честный....

АБЛЕСИМОВЪ.

Если любовь и усердіє могуть замьшть все другое, если трудолюбіє стоить богатства, если счастіє вашей Анцы Ивановны . . .

сумароковъ.

Да, что все это значить?

АБЛЕСИМОВЪ (на полиняхъ). Александръ Пстровниъ! будьте отцомъ монмъ: отдайте миъ Анну Ивановну!

Анна ивановна (на кольняхъ). Дядюнка! отдайте меня ему!

сумароковъ.

Ха, ха, ха! Ну, брать, сцена, хоть бы въ комедію, такъ годится... Ха, ха, ха! хоть бы поэту сыграть такую штуку!

АБЛЕСИМОВЪ.

Поэту? Вашей Аннъ Ивановиъ непремънно надобно жениха поэта?

Именно!

АБЛЕСИМОВЪ.

И вы только потому не отдадите мив руки ея, что я не пишу стиховъ?

сумароковь (хохотеть).

Да, именно!

Встаньте, Анна Ивановна — вы моя!

Какъ такъ?

АБЛЕСИМОВЪ.

Я поэть — я истинный поэть, котораго вдохновляеть любовь!

сумароковъ.

Что ты переписываешь стихи хорощо, это я эпаю...

АБЛЕСИМОВЪ.

Ньть, я самь пишу ихъ и вы ихъ хвалили!

СУМАРОКОВЪ.

Когда? Какъ?

АБЛЕСИМОВЪ.

Да воть пригча во вчераниемъ Трутиъ мол, пъссика въ Муравьъ: «Очи дъвы голубыл!» — мол....

СУМАРОКОВЪ.

Твон? Хорошо, не дурно! Но, по, почему же до сихъ поръ ты скрывался отъ меня?

аблесимовъ.

Я хотель заслужить руку Аппы Ивановны чемь пибудь достойнейшимь вашего вниманія.

СУМАРОКОВЪ.

Ужь не трагеліей ли?

АБЛЕСИМОВЪ.

Нъть, но зная, какъ дорого цъните вы произведения драматическия, я написалъ родъ оперы, комедио съ пъсиями...

СУМАРОКОВЪ.

Комедію съ пъсиями?

аблесимовъ.

Въ Русскомъ, повомъ, совершенно не-

CYMAPOROBB.

Ну, что же?

аблесимовъ.

И хочу отдать ее на театръ...

А имя ей?

аблесимовъ.

Мельникъ колдунъ, обманщикъ и свать.

сумароковъ.

Да что же это? Стало быть, герой ел Мельникъ?

АБЛЕСИМОВЪ.

Точно такъ, и дъйствіе въ деревиъ.

А героння деревенская дъвка, жепихъ ея мужикъ?

аблесимовъ.

На сцень деревенская свадьба; поють Русскія пъсни...

СУМАРОКОВЪ.

И мужичест объясияется въ любви по своему? Да, ужь, не называють

ли опи другъ друга Оома, Карпушка, Сидорка, Фекла, Оедора?

Точно такъ.

сумароковъ (хохогетъ и падаетъ въ пресла. Аблесимовъ и Анна Ивановна въ изумлепии).

АБЛЕСИМОВЪ.

Помилуйте, Александръ Петровичь, что жъ туть такого смышнаго?

СУМАРОКОВЪ.

Слушай, брать, Аблесимовь: мив надобно бы на тебя разсердиться, за то, что ты завель съ Аннунской такія любовныя шашин, по ты меня до того утышить своими словами, что, такъ и быть — я тебя прощаю; по племянинць моей за тобой не бывать!

АБЛЕСИМОВЪ.

Да, не сами ин вы сказали, что у меня не доставало только одного — быть сочинителемъ?

сумароковъ.

Да, этого-то именно и не достасть . . . Послушай-ка ты, брать, добраго совьта: не говори ты инкому о своемь Мельникъ, да сожги его — просто, растопи имъ печку!

AUIIA IIBAHOBIIA.

Какъ, дядюшка?

сумароковъ.

Да, такъ, тетунка! Опъ самое сильпос доказательство, что падобно сперва учиться и знать пінтику, а потомъ приниматься сочинять...

АБЛЕСНМОВЪ.

Что же такое...

сумароковъ.

Ну, да, ты самъ посуди: комедія съ пъсиями! Да, это все равно, что трагедія въ прозъ, стихи безъ риомы, ръдька съ кофесмъ, человъкъ съ двумя посами... Постой, постой еще! Далье — выводить на сцепу подлую, мужицкую любовь, переносить дъйствіе къ мужникому зипуну... Да, этого братець, и на ярмаркъ не потерпять, не только что на театръ въ просвъщенной столицъ...

ABJECHMOBI.

Напротивъ, мив всегда казались неспосны всъ эти Оропты, Криспины, всъ эти опекуны, всъ лукавыя ваши Финетты, которыкъ мы, Рускіе, не знаемъ, которые всъ кроятся на олиу стать...

сумароковъ.

Что, что такое? Ха, ха, ха! Опять ты... Полю, братець — ты уморишь меня... Если ты питикъ не учился....

АБЛЕСИМОВЪ.

Сердце учило меня!

сумароковъ.

Искуство и правила, установленныя великими людьми — вотъ гдв, братеця, источникъ всего...Да, одно то, что на сценъ будутъ Русскіе мужики — Сидоры, Карны, Өедоты... Ха, ха, ха!

АБЛЕСИМОВЪ.

Но выдь вы выводили же Метиславовь, Яронолковъ, Синавовъ?

сучароковъ (валено).

Да! этакъ ты хватиль! Да, развъ я не облагородиль ихъ? Развъ я не заставилъ ихъ говорить языкомъ Брутовъ, Цидовъ, Митридатовъ? У меня выйдеть на сцену какой пибудь Вышеславъ, а заговоритъ — апъ Ахилъ! Выйдеть Ксенія, а заговоритъ Андромаха!.. Хе, ке, ке! Въ томъто и искуство!... А у тебя какимъ языкомъ актеры заговорять? какъ заноютъ?

аблесимовь (вышиман рукопись).

Воть какъ!

СУМАРОКОВЪ.

О! дай-ка, дай — почитаемъ! (Опъ паскоро пробъедет рукопись. Аблесилювъ и Аппа Ивановна съ робостью смотрять на исео.)

дина нвановна (тихо).

Ахъ! Александръ Описимовичъ! Я боюсь, если твоя пьеса въ самомъ

сумароковъ (хохотеть).

Ну, брать Аблесимовъ, знаешь ли что? Здорова ли тьол голова? не рехнулся ли ты оть любви?.. Ха, ха, ха!

явление. 10.

ть же и кипперь.

сумароковъ:

Богданъ Богданычъ! пу-ка, братъ не надобна ин тебъ новенькая пьеска?

О, ощень налобна!

сумароковъ.

Ну, такт не угодно ли: вотъ мой добрый пріятель смастериль пьеску, да какую? Чудо, брать!

кинперъ.

Вы шутптъ?

сумароковъ.

Нимало! Одно название собереть къ тебъ толпу народа: зовуть ее Мельникъ... какъ бишь еще? Да, еще колдупъ, да еще и обманщикъ, да еще и сватъ! Что ты ротъ-то разниулъ?

кинперь.

Такъ развъ вы знаетъ?

Бери скоръе!

киниеръ.

Да, вы шутить, или правду говорить?

А что тебь?

киниеръ.

Да, въдь этотъ пьесъ будеть представляетъ у меня!

сумароковъ (Аблесилюву). Такъ ты стало не шутниъ? Ты ньесу свою усивлъ отдать и на сцену?

ABJECHMOBL.

Да, я ужь отдаль ее.

Такъ развъ она такъ — трянь?

(умароковъ (кагал головой). Да, глупость, братець, какую только можно себь вообразить - доказательство, что и умные люди бывають помышаны на чемъ нибудь...

кинперь.

Поцтаузендъ! Какъ!

сумароковъ.

Ну, брать Аблесимовь, стоило бы тебя порядочно побранить, что не за свое дъло берешься, по за твою дерзость ты будень довольно наказанъ стыдомъ и свистками . . .

(Аблесиловъ стоить, какъ окаме-11.16.761W.)

сумароковъ.

Послушай, Богданъ Богдановичъ, нельзя ли, братецъ, не срамить молодаго человъка? Малый онъ добрый - пу, савлаль глупость, взялся не за свое двло - любовь свела его съ ума!

кинперь (хватаясь за парикь обпили рукалии).

О! сердечко предчувствовало...Отмънить нельзя: ее даютъ сегодия, чрезъ два часа начало! Въ раскъ ужь сбирается народъ ... Но, это ужасно! это безчеловьчно! Зачьмъ л не спросыть герръ Сумароковъ... зачьмъ - одеръ тейфель! О! о! о!... (Сумарокова хохогеть.)

явление 11.

тв же, жуковь и тредьяковский (Опт застегнуть и кафтань у него ужасно оттопырился).

сума роковъ.

А, добро пожаловать! Василій Кириловичт, небывалый гость!

тредьяковскій.

Имъль дерзновение завернуть къ милостивну моему, Вашему Превосходительству ...

сумароковъ.

Безъ чиновъ, братецъ, безъ чиновъ! тредьяковский,

Но, кажется, у милостивца приключилась: нъкая сибхотворная оказія? CVM APOROBT.

Да, что, братець, явился у насъ новый сочинитель драматическій, паписаль пьесу, гдв герон Русскіе мужики...

трельяковский.

Анвио! Но, или не въдаеть опъ пінчики?

сумароковъ.

Слышнив, Аблесимовь? Въдь воть не сговаривались!

. XYKORD.

Такъ развъ это вы, г-иъ Аблесимовъ, написали такую пьесу?

СУМАРОКОВЪ.

Эхъ! проболтался я! Ну, да, темъ лучие, постараться уговорить его вмъсть, подружески. Слышите: мужики на сцепъ и начинается, тъмъ...

трельяковский.

Спрвив, мужики Русскіе? Да, колико же сіе есть подю! И говорять по мужицки?

CYMAPOROBI.

Чего: говорять - поють мужицкія пъсни, объясилются по своему въ любви... Воть какъ начинаеть пъсщо любовинкъ ... Постой, постой!

Воть спою какую изсию:

Ходиль молодець на Пресию! (Тредьяковскій, Жукова и Сумарокова xoxorymiz.) кинперь.

Нъсто — Првеню !.... Да, не xoрошъ, не хорошъ! Какъ я этого не Sambrus ! same ! ather

Сумароковъ.

Любовникъ, какъ бинь говорить любовинцъ. Да: «У насъ въдь не по боярски, а какъ любушкъ своей тулумбаса два, три въ синиу влънинь, да она стеринтъ - такъ и наша!» жуковъ.

Dy!

тредьяковский.

Фи! оррибельно сіс и не ссть имепуемо изящно!

сумароковъ.

То ли спре? Одно изъ лицъ пость:

Мив на спорщицу женищу Купить добрую плетищу, Нахлестать сл спинищу! Будеть жить, какъ л хочу...

тредьековский. О Квинктиліанусь! О Родлинь! О вкусь! О элоквенцій!

кинперъ.

О я пропаль, пропаль съ ручками и съ пожками пропаль... О! сто пощечина мив, сто пощечина за то, что я дуракъ!...

жуковь (съ угастівлит). Г-нь Аблесимовь! нослушайтесь добраго совьта...

АБЛЕСНМОВЪ (ст еппволит). Убирайтесь съ ваними совътами! — Александръ Петровичъ! я слышалъ все, я вытерпълъ все, и смъло утверждаю, что моя комедія хороща, что она будеть имъть успъхъ необыкновенный!...

сумароковъ.

Да, развъ ты эрителей съ толкучаго рышка сгонишь — такъ! Но, вкусъ публики...

тредьяковскій.

Но, вкусъ и пінтика!

жуковъ.

Но, пінтика и вкусъ!

АБЛЕСИМОВЪ.

Да, да, вкусъ, пінтика! — Пока смъляся Александръ Пстровичъ, я еще сомиввался, а когда моей комедін не хвалите вы — прочь всъ сомивнія!... книперъ (робко).

Такъ вы увъренъ въ успъхъ?

Да, я заплачу вамъ всв убытки, если опи будутъ, а съ вами, Александръ Петровичъ, пе угодно ли — быось объ закладъ!

СУМАРОКОВЪ.

Пожалуй!

АБЛЕСИМОВЪ.

Успъхъ и — рука Анны Ивановны! анна ивановна.

Что вы хотите делать?

ABAECHMORE.

Если мол комеділ упадеть, тогда — простите на въкъ, а если ... вы мол! жуковъ.

Что такое? Его? Да развъ опъ...

Я не прочь — шутить, такъ шутить — изволь, брать, по рукамь! Разнимай, Василій Кириловичь!

тредьяковский. Марьяжъ или абщитъ жениху!

СУМАРОКОВЪ. Куда жь ты, сочинитель Мельника?

Простите — вы не увидите меня до тъхъ поръ, пока это самое название не принесетъ миъ чести.

(Бижить вонь.)

ЯВЛЕНІЕ 12.

тв же, кроме аблесимова. Сумароковъ.

Жаль мив его — славный малый, да воть — дурь нашла — вздумаль писать!

жуковъ (Аннь Ивановнь). Неужели вы, прелестивищая, вдохповляющая Муза...

Анна ивановна. Акъ! отстаньте отъ меня!

(Бижить сонь.)

Но, воть тебв то, братець, Богдань Богдановичь, какъ тебв-то не стыдно? На сцень, гдв гремын мой Синавъ и Труворъ, гдв закололась моя Ильмена — ты допускаещь мужнцкіе фарсы, подлыя шутки?

кинперъ.

Oxt!

сумароковъ.

Ты портишь вкусь, ты уродуешь храмь Талін. Да, ты достоннь посль того плошки зажигать, а не директоромь театра быть...

кинпкръ.

Я плакать хочеть со стыдъ!

жуковъ.

Но, стало быть, Александръ Пстро-

вичъ, г-иъ Аблесимовъ имвлъ ивкоторую претензио на руку Анны Ивановиы?

сумароковъ.

Aa!

жуковъ.

Но, въдь вы почти дали слово миъ?

Я и сдержу его.

жуковъ.

А закладъ вашъ?

сумароковъ.

Развъты не видишь, что шутка, братецъ?

жуковъ.

Да, точно ли его комедія очень

сумароковъ (дасть ему руко-пись).

Да, на воть тебь — читай и посмъйся!

ABAEHIE 13.

прежине и слуга.

СЛУГА.

Богданъ Богданычъ! васъ зовуть въ телгеръ!

кинперь (во отганий).

Что мив тамь двлать?

 $CJY\Gamma\lambda_{\bullet}$

Говорять-съ драка за билеты — на-

кинивръ (въ радоспиоли недоу-

Какъ? Что такое, что такое?

Билетовъ, вишь, недостало! кинперъ (трепеща).

О!...Да, ивть! Неправда! Одиакожъ побъту ... Это какой пибудь опибка!

сумароковъ.

Постой, постой... (Книперь опро-

жуковъ.

Кой чорть! Да это сумасшединая гиль! (вз сторону) Однакожъ побъжать было туда — пришикнуть, да

присвиснуть еще, все-таки не мъшаетъ... (еромко) Александръ Петровичъ! позвольте миъ униженному, представить вамъ и мою дрянную рукопись, и — напоминть условіе...

CYMAPORORD.

А! давай-ка, давай — посмотримъ, ито такое! ... Ба, и посвящение по формъ ... «Его Превосходительству ... Распиу ... Корпелю.» — Ну, мы ужь къ этому привыкли ... Далъе —

Тому, кто храмь воздвигь Россійской Мельпомены.

Сіє твореніе, пазначенно для сцены, Осмълнваюсь я усердно посвятить, Да повелить ему опь — жить, иль мертвымь быть...

Хорошо, хорошо, давай читать!

Позвольте ужь мит не присутствовать въ то время, когда Россійскій Расинъ будеть удостонвать высокаго взгляда мон инчтожный риемы — я могу умереть отъ страха и радости. Да, и дядюшка хотъль что-то съ вами отдъльно поговорить . . . (мизко клаилется и уходить).

ЯВЛЕНІЕ 14.

сумароковъ и тредьяковский. Сумароковъ,

Что такое поговорить? Если такъ, такъ садись же сюда поближе, Василій Кириловичь!

тредьяковскій.

Великое дерзновение, да еще и дер-

СУМАРОКОВЪ.

Ну, что у васъ повенькаго-то въ Питеръ дълается? Въль я въ Петербургъ вашемъ теперь гость — пояти ин съ къмъ еще не видался; хотъ и не только что прівхаль, да все такъ занять моею одою — воть ужь третью педълю сижу...

тредьяковскій.

Что безъ васъ! Сами вотъ изволите увидеть! . . . сиротствуетъ Париассъ,

плачуть Музы у нетоковь Россій-

сумароковъ.

Что правда, то правда — плохо, брать, Россійскому Парнассу приходится оть плохихь стихотворцовь...

тредьяковскій. Изученіе элоквенцін упадаеть, сумагоковь.

Чистый вкусь исчезаеть!... Воть ужь и мужицкія оперы не учась иншуть... да еще и у меня въ домв...

Неужели имъя толикій гепіусъ, спръчь, превыспръ, Муса Спиава и Трувора безмольіемъ запечатльниа пребыла доньшь?

CYMAPOROBE.

Куда ужь, братець, пашему брату, старику писать!

трельяковский.

Пстинно есть ръченіе, что не повадливо Мусамъ Россійскимъ, да толико мало есть слышимы звуки лиры вашел...

сумароковъ.

Другимъ мъсто дать падобно! Ведь н изъ молодежи являются у насъталапты — Хмь! (тихо) Дай испытаю молодца! (сслухъ) Вотъ у насъ одниъ пінта вь Москвь, одниь - ну, имени не скажу - что еще вздумаль? переложить Шакеспирова Гамлета. Ты знаешь, что Шакеспиръ былъ Англійскій пінта, и есть въ немъ преизрядныя искры дарованія, но ихъ падобно искать тамъ, гдъ Езоповъ пьтухъ нашель жемчужний. - Ну, такъ воть, посмотри-же самь, какъ Шакеспиръ заговорилъ по Русски воть я тебь прочту ... гдь-то у меня быль туть списокъ Гамлетова преизряднаго монолога... то есть, братецъ ... Да воть ты самъ увидишь... Гдъ бишь...Да, воть опъ! Видишь --Гамлеть въ горести, хочеть заколоться — такъ ужь ему пришлось — вотъ и хватается за шнагу, п вдругъ...

(пагинаетъ декламировать)

Постой! великое диесь двло предлежить: Мое сей твло часъ съ душею раздвлить. Отверать ли гроба дверь и бъдствы окон-

Нан во свъть семь еще претерпъвати? Когда умру—засну, засну и буду снать. Но что за сны сіл ночь будеть представлять?

Умреть и внити къ гробъ — спокойствіе прелестно, Но что послъдуеть спу сладку? неиз-

Мы знаемъ, что сулить намъ щедро Бо-

жество — Надежда есть — духъ бодръ — но слабо естество . . .

ecranusaeme)

О смерть, последній чась, минута пре-

Последиял напасть, но всехъ напастей элейша!

Воображение мучительное намъ, Непораченный страхъ отваживниямъ

Единымъ именемъ твоимъ вся илоть

тренещеть И оть пристаннца опать въ валы отмещеть.

Но еслибы въ бъдахъ здъсь жизнь была въчна.

Кто бъ не хотъль имъть сего споконна

И кто бы могь снести злосчастія, го-

Бользин, нищету и сильныхъ нападенья, Неправосудіе безсовьстныхъ судей, Грабежъ, обиды, гиввъ, певърности дру-

Вліянный ядъ въ сердца великихъ льсти

Когда бъ мы жили въ въкъ и скорбь жила въкъ съ нами?

Во обстоятельствахъ такихъ намъ смерть

Но, ахъ! во всъхъ бъдахъ еще страшна

И какъ ты, естество, суровствамъ подчипенно!

Страшна... Но весь сей страхъ пройдеть мгновенно!...

Мой разумъ естество почти превозмогло ...

О долгы! о красота! о сколь терпать мив эло!

Я горести своей вдаюся безразсудно... Не можно вообразить, кака мит терпъти трудно...

(Отираеть поть и садится.)
Тьфу! Ну...что скажешь?.. А! каковы стишки? что? — не дурны?
тредьяковскій (сухо.)

Еще коли-бы ... Да, не дурны ... сумароковъ (съ досадою.)

Только не дурны?

тредьяковскій.

Я вамъ такъ же хотълъ прочесть опытъ ... здвинято перевода — хмъ! Эпенды Виргиліуса ... если позволите ... Поминте, когда Римскій пінта прензрядно описываетъ сошествіе Энея въ адъ, царство Тартаруса, презлобнаго Плутопуса, и по семъ восклинаетъ:

Тамъ на низу, при престоль, стояла смерть цвъто-блъдиа,

Дивище мозгло, мосмисто, и глухо, и исмо, и слено,

Та въ рукахъ имъла свою преострую косу.

Кою еще изопряла оселками всю не-

Окресть ел легали черны и мрачны пе-

Лютыя и педовариости, кровь источающи мести.

Тежь изранены вст, и ненависть песправедлива,

Зависть притомъ свой смертный ядъ изблевающа гнусно,

И въ бесноту приходяща, вредить что не возмогаеть...

сумароковъ.

Постой-ка, постой, Васный Кирилло-вичь!

тредьяковскій (въ жару ничего не слишить.)

Мерзки стращилища и весьма привиданія страшны,

Мертвыхъ собой представляющи, да живыхъ испугають,

Тщетныя и сновиданія, и безсопинцы

Тожь потолику, сны поколику опе-

Сін смертельны приэраки всь окружали Плутона,

И сей отвыцаль...

сумароковь.

Да, погоди — дай слово....

тредьяковскій (не слушал.)

Отершаль ... отвъщаль голосомъ толстымъ и грубо ...

сумароковь (вспакивая со стула.) Да, скажи, братець Василій Киримовичь, что ты, въ своемь умь, аль

тредьяковскій (останивликаясь.) Къ чему альюзивное есть ръченіе? сумыроковъ.

Да, къ тому — что ты мив такое читаешь? Да что это за стихи? Да, туть и риемы, кажется, пътъ?

ТРЕДЬЯКОВСКІЙ (УЛЬГВАЛСС.)
РИӨМЫ — ГРЕМУШКИ, ДЕТСКИ ИГРУШКИ, СТИХЕ СЕ ІПІМИ БЕЗЕ ДУШКИ, КАКЕ У МАЛОЙ МУШКИ, ДА ТОЛКУ ІН ПОЛУШКИ!— ВІДИТЕ — ЗАХОТИМЕ И МЫ РИӨМОВАТЬ, ТАКЕ ЗА РИӨМОЙ ВЬ КАРМАНЕ ИЕ ХОДИМЕ... Да, если пошло на стихи съ риемами, таке воте ваме и целая трагедія на лицо, шестистопнымь вашимь ямбомь, съ ритмою... (Онг разстегиваеть кафтане и вы-такиваеть изг-поде полы кафтана огроминойную тетрадь.)

Сумароковь (съ умеасомъ.)

Какъ? Ты еще хочешь читать?

тредьяковскій (развертывал тетрадь торжсественно).

Дейдамія, трагедія въ няти дъйствіяхъ, въ стихихъ. — Дъйствіе 1-е. Явленіе 1.

СУМАРОКОВЪ.

Постой, постой, братець! Скажи, что тебь падобно оть меня?

тредьяковскій (ст. эпсаролиз.) Молю, да, имъсте винманіе, прослушаете чадо мое, и если опо достойно уваженія, да рекомендусте его на сцепу, гдъ вашъ голось толико . . . толико . . .

сумароковъ.

Постой-ка, да ты не надуваени ли меня? Полно — не свеи ли ты стихи выдаль мив за переводь изъ Вир-

тредьяковскій (услижаясь.) Да, если бы и такъ? Да, милостивець мой — видио поправились? Да, это стихи изъ моей Телемахиды — чистые тексаметры, чисто Эллинская сканція!...

сумароковъ.

Да, за то и смысла-то въ инхъ я на чисто не вижу!

тредьяковский (оскорбясь.)
Такъ неужели болье смысла въ томъ,
что вы мит читали изъ Шакесиира?
(Парикъ его отъ сильнаго движения
сдвигается на сторону.)

сумароковъ.

Да, знаешь ин ты, чып это читалъ я стихи?

тредьяковскій (поправляя парико). Пыжжика какого инбудь, сирьчь, юпоши дутика!

сум'яроковъ.

Ахъ! ты старый враль! Да въдь это мон стихи?

тредьяковскій.

Какъ? Ваши?

CYMAPOROBЪ.

Да, тебв ли судить о стихахъ, нач-кунь ты этакой?

тредьяковский. Оскорбляете, Александръ Петровнит, забываетесь!

СУМАРОКОВЪ.

Самъ ты забываенься, старая Пар-

тредьяковский (гордо).

Крыса сіл имветь чинь Надворнаго Советника!

сумароковъ.

Н самъ Двиствительный Статскій Советникъ — я Расинъ Русскій, я Мольерь Россійскій.

тредьяковский.

А я Омиръ Русскій, Виргиліусъ Россійскій! Очистите-ка совъсть отъ то-го, что вы забрали отъ Французскихъ трагиковъ, что-то у васъ тогда остается!

сумароковъ.

Такъ что жъ что забралъ? Я завоеваль у нихъ красоты!

тредьяковский.

Поострите зубки вашимъ тунова-

сумароковъ.

А ты сожги еще, да въ третій разъначинай пытать своего дурака Роллена!

тредьяковскій.

Какъ, Г-пъ Ролзень дуракъ?

Какъ? мон эпиграммы не остры? Да, я тебя проколю эпиграммою насквозь?

трельяковский.

Да, я васъ въ Ювеналовской сатиръ выставно!

СУМАРОКОЕЪ.

Да, я тебя въ пъсиъ осмъю, да и дурака-то твоего племянинка во дворъ къ себъ не пущу...Убирайся ты къ чорту съ твоей трагедіей — она гадкая, глупая!

трельяковскій.

О...о...если такъ, такъ я же... Мы пе здъсь увидимся — а тамъ, тамъ, на Парпассъ... Моя трагедія глупая... моя трагедія гадкая ... Г-нь Роллень дуракъ!...

(Спишить вонь, забывая тетрады свою на стуль)

явленіе 15.

сумароковъ (одина.)

Ахъ! проклятый риомоскрыпъ! Ахъ! риомачъ безмозглый! Да, я живаго мъста на немъ не оставлю! Я нэъ пего эпиграммами ръшето сдълаю! Я его ухожу... Постой, постой, элиграмма? Такъ, такъ!

(садится и пишеть)

Уродиный творець претолстыя нінмы, Гдв такъ же смысла петь, какъ неть у ней и риемы

Твой трудь къ безсмертно тебя не повс-

Съ тобою въ Лету он ъ на въки упадетъ!

Ха, ха, ха! Что? каково? колется? Хорошо! Еще эпиграмму! О я тебя...

явление 46.

сумароковъ и кинперъ.

кинперь (поспъшно.)

Александръ Петровнчъ, васъ туда зовуть! Ступайте скорве!

сумароковъ.

Зовуть? кто?

кинперъ.

Иванъ Ивановниъ Шуваловъ, и господа — и Богъ знастъ, кто? . . .

СУМАРОКОВЪ (вскакивая.)

Что? Куда? Что такое?

кинперъ.

Въ театръ; народу тамъ бездна такая, что стъны трещатъ, и вся знать съъхалась!

СУМАРОКОВЪ.

Да, ты развъ мою трагедию какую инбудь сегодии даень?

кинперъ

Какой ваша трагедія — Мельникъ, Герръ Аблесимовъ! Вы это знаеть! сумароковъ.

Да, что же, съ ума, что ли они сошли? Пеужели они съехались смотреть твоего Мельпика?

кинперъ.

Да, да! первое дъйствие сыграно! Всъ въ восторгъ — всъ кричить: « Вотъ Русское! Вотъ иудо! вотъ » — да, и такъ — хлопь, хлопь, хлопь, да и браво, и фора! — Спрашивають: гдъ г-пъ Сумароковъ? Какъ ему пе стыд-по, что онъ пе смотритъ пьесъ свой ученикъ? Честь и хвала ученикъ и учитель!

СУМАРОКОВЪ.

Что за дичь такая! Эй (слуга сходить). Кафтанъ миъ, парикъ, палку! (одъсаясь) Такъ они называли его монмъ ученикомъ.

кинперъ.

Какъ же! Я всемъ сказаль, что г-нъ Аблесимовъ у васъ учился!

сумароковъ (гордсливо).

Именно, любезный Богданъ Богда-

нычь, именно, я наставиль его, я руководствоваль; но пойдемь, пойдемь скорье!

(Уходять.)

ABAEHIE 47.

анна ивановна (вбигаеть).

Что за шумъ такой? Гдв дядюшка? Куда это они побъжали? Гдв-то мой бъдный Александръ Онисимычъ? Что-то дълается въ театръ? Ахъ, сердце мое такъ бъется!

SIBJEHIE 48.

- АНИА НВАПОВНА И ЖУКОВЪ.

ЖУКОВЪ.

Вы здесь, несравнениая — Я такъ благополучень, такъ счастливь, что могу вась видеть, что могу...

АННА ИВАНОВИА.

Скажите, гдв дядюшка?

жуковь.

Онъ въ театръ.

анна нвановна.

А вы тамъ были? Что тамъ дъ-

жуковъ (ев сторону.)
Такъ она сще не знаеть? Отмщу (громко) Ахъ! и не спрашивайте! по-жальйте бъднаго автора.

АННА ПВАНОВНА.

Неужели его пьеса упала?

жуковъ.

Такого паденія и не смыхивано! Хохоть, свистки, шумъ — я думаю докончить не дадуть!

лина инановна (падаеть въ кресли.) Боже мой!

жуковъ.

Что съ вами сдълалось? Помилуйте, что такое?

Анна пвановна.

Ахъ! отойдите прочь, сударь, прочь! я васъ терпъть не могу...

ЯВЛЕНІЕ 19. Тъ же и аблесимовъ.

АННА ИВАНОВНА.

Ахъ! мой добрый другъ! Ахъ! Але-

ARAECHMORT.

Что такое, Анна Ивановна?

Все кончено! Всъ надежды наши по-

АБЛЕСИМОВЪ.

Неужели! Кто сказаль?

81

АБЛЕСИМОВЪ

Такъ! Сердечная тоска меня не обманула... И я не послущался совъта такого опытнаго поэта!.. Анна Ивановна! прощайте, прощайте навсегда!

АШІА НВАНОВНА.

Какъ? что вы говорите?

жуковъ

Онъ бъжитъ, онъ отказывается отъ васъ. — Разумъется, вамъ стыдно было быть певъстой обсинстаннаго писателя!

AEJECHMOBI (coparo.)

Обсвистаннаго ? . . . (ополилсь) Но онъ имъетъ право такъ говорить . . . О! я глупецъ, глупецъ!

AHIIA HBAHOBHA.

Но теперь-то я вась и не оставлю! жуковь.

Но вашъ дядюшка?

Апна нвановиа.

Хоть бы цълый светь . . .

жуковъ.

Вотъ хорошо! А слово, мив данное?

Ньть! Апна Ивановна— в отказываюсь от васт! Безталантный дуракъ не будеть зятемъ Сумарокова...Я думаль, что довольно сильно чувствовать, довольно представить модямъ нетину— Русскому Русское, и что при одномъ голосъ Русской пъсни сильно забъется Русское сердце;

(Слышень голось Киипера, который быжить и поеть весело: «Ужь какь шла старинь съ старужой изъ льсог-ка!»)

AEJECHMORT.

Боже мой! голось Богдана Богдановича!

явление 20.

ть же и кинперь (на весель, ст бутылкой и стаканолиг.)

АБЛЕСИМОВЪ.

Богданъ Богдановичъ!

книперъ (поетъ и палшетъ,) Ужь какъ шла старикъ съ старушка

Изъ ласочка,

Изъ лъсочикъ, и шла съ дочикъ

Прикошайкой...

Трали та ли, та ли, ли та ли, Тра ла лай ла, ла!

АБЛЕСИМОВЪ.

Что съ вами сдълалосъ?

киниеръ (пьетъ.)

Ура! Мельникъ! Ура! Аблесимовъ!

ABAEHIE 24.

ть же и сумароковъ.

сумароковъ (входить.)

Ура! Мельинкъ! Ура! Аблесимовъ! За здоровье автора! (берет у Киипера стиканъ и пъетъ).

дина ивановна.

Дядюшка! Какъ? Развъ Мельшкъ его не упаль?

СУМАРОКОВЪ.

Упаль? Кто тебь сказаль это?

Воть г-нь Жуковъ!

CYMAPOROBЪ.

Да, не васъ ли, полно, Петръ Оедоровичь, вывели изъ креселъ, когда вы вздумали было свиснуть? Ха, ха, ха!

Ньть-съ! это моего сосъда — на немъ быль такой же кафтанъ, какъ н на мит...

АБЛЕСИМОВЪ.

Не совъстно либыло однако жъ вамъ прибъжать сюда, налгать, испугать пасъ?

жуковъ.

Я пошутиль...А за то я первый поздравью васъ съ успъхомъ!

анна ивановна.

Такъ его пьеса сыграна съ успъхомъ?

сумароковъ (гордо.)

Только мон пьесы донынь могли имъть подобные успъхи...

книперъ.

У меня ужь и на завтра всь билеты разобраны, а посль завтра вельно поставить Мельникъ на придворный спектавль...

АБЛЕСИМОВЪ.

Върить ли ушамъ?

CYMAPOROBIS.

Да, и мив за тебя, братець, столько нагосорили комплиментовъ...

авлесимовъ.

Да, вамъ. Александръ. Петровичъ, вамъ и одолженъ я всъмъ: вана поэзія нознакомила меня съ литературою...

сумароковъ.

А мол Анюта съ ноэзіею? Ну, брать, Аблесимовь! надобно сознаться, что ты коть не ученый, но природный поэть — да, ты поэть! Пінтика пінтикой, некуство искуствомь, и что кочень говори, а твой Мельникъ — такъ воть заставиль у меня играть вев мон Русскія косточки... Наукито туть пыть, а — просто корошо, да и чорть знаеть, какъ мив прежде этого самому въ голову не приходило!...

авлесимовъ.

Стало, мой Мельинкъ не даромъ же называется колдунъ и обманцикъ— онь заколдоваль васъ и обманулъ ваниу интику...Но въдь у него и еще есть название...

сумароковъ.

Свать! — Давайте-ка руки: я проиграль закладь. Аннушка! ты заплатинь за меня Аблесимову — живите-ка счастливо, да давайте намъ Мельниковъ побольше!

кинперъ.

Попольше, попольше! Я откупаю ихъ всв напередъ!

жуковъ (Сумарокову).

Но ваше слово?

сумароковъ.

Слушай, брать, за певьжество дади твоего и за твои штуки, коть ты стихотворець и порядочный — стоило бы тебя проводить отсюда ... пу, да на радости ссориться не кочу — о старомь молчи, да поздравляй жениха съ невъстою ... Право, я такъ радь, что даже помирился бы и съ Васил емъ Кирилловичемъ — стихотворець опъ плохой, а человъкъ, коть и пустой, по добрый, а что мы посчитались съ нимъ немножко ...

ЯВЛЕНІЕ 22.

ть же и тредьяковскій. тредьяковскій (выглядывия изъ двери).

Извините - я здъсь забыль малень-

сумароковъ.

Кстати и ты, Васили Кирилловичт! Что? рукопись? (береть и песеть пе иему) На-ка, брать, ее тебь — эка махина! Да постой-ка, постой: за что мы давича съ тобой на старости побранились? Въдь мы не со вчера знакомые!

тредьяковский.

Кажется, таковая амиція укрышлена была сукцессіей многихи льть...

сумароковъ. Не помириться ли намъ за стаканомъ вина ?

тредьяковский.

Да, если вы опять станете осуждать мон гексаметры?

суматоковъ.

Нътт.! ужь не стану, а — только ты впередъ будь осторожите, и если я что инбудь читаю...

тредьяковский.

Буду хвалить — въдь и умный можеть опибиться — воть вы что-то о Мельникъ давича говорили...

сумароковъ.

Да, Мельинкъ его порядочный урокъ нашимъ пінтикамъ... Какъ это такъ

... Пойдемъ-ка, да за бутымкой вина посудимъ, да поспоримь! Алексаидръ Описимовичъ! иди впередъ — веди свою певъсту! Петръ Өедоровичъ! давай мив руку (смълсъ), да не пиши, братецъ, такими стихами, какими твой дядющка пишетъ.

(Кииперъ бълсить впередь и отворлсть двери.) тредьяковский (одинь.)

Шути, сударь, шути....Государь Петръ Алексьевичь поумиве тебя быль, такъ я быль еще тогда воть этакой — а онъ и зашель къ намь вь школу — кого такъ — кого сякъ,

а на меня поглядьть, удариль меня десинцею по лбу, да и сказаль: «вечный труженикъ, а толку не будеть» — Хе, хе, хе! Воть и великій Государь быль, а во мив ошибся . Да, поди, увърь другихъ . . . Хоть бы и о стиха къ монхъ говоритъ Александръ Петровичъ, а воть я . . . (обращалсь къ зрителяль, развертывасть тетрадь Деидаміи, и кладеть се на одну руку, другою готовясь деплалировать) прочту вамъ

(запавись впускается).

TO MOBOBELAS CABARA,

HAH

РУССКІЕ ВЪ БАДЕНЪ.

комедія-водевиль въ одномъ действін, переделанная съ французскаго.

действующія лица:

ВЛАДИМІРЪ СТЕ-ПАНОВНЧЪ НЕ-ВЪРИНЪ г-нъ самойловъ. ПАВЛА ПЕТРОВНА, жена его г-жа самойлова. ЛЕВЪ АЛЕКСАН-ДРОВИЧЪ КАР-ПИНСКІЙ г-нъ григорьевъ 1.

ВЪРА НИКОЛАЕВ-НА, жена его.....г-жа асенкова. ФРИЦЪ, слуга въ гостининцъ.....г-нъ мартыповъ. Слуга, отъ барона. Мальчикъ (безъ рвчей).

Дъйствіе въ гостипницив.

Театръ представляеть общую залу; дверь въ глубнив и двъ боковыя: направо комната Г-жи Карпинской, нальво Г. Невърина; на аван-сцень вправо, маленькій столикь для завтрака, возлі него у стены трюмо; на противуноложной сторонь дивань. Въ глубнив между средней дверью и комнагой Невърина, столь съ полнымъ письменнымъ приборомъ. Больное окно пальво.

явление 4.

Фрицъ (вносить гайный приборь на большомь поднось и ставить на маленьий столь.)

Уфь! бъдиой я тварь на семъ свъть! Дасъ жейстъ измучилься, измутарился, прости Богь, какъ осла какой! Чутка ли, 21 завтракъ подаю сегодия! Мив кажится, что пигдъ такъ миока не вдять, какъ больной на во дахъ. А я сама, покорна ихъ слуга

и сдорова, до сей поръ не удалось корошенько пофринтикай. Въдь еще славна Богь, что я какъ шестный человъкъ умъль сдълайть экочоми отъ эта завтраковъ: три котлетка, два кусокъ пирогъ и пульвина рябинкъ, а тобу совсъмъ бъда! Ахъ! трудно иышие нашемъ брату буть сыта! Ужъ куда я не шатался, жилъ даже пъсколько лътъ и въ Росси, тамъ начала очень було тепло, да воть

подъ конеса-то л перехитриль, что ли, такъ мив и холодно покажится... да и сухо принимать всъ стали, такъ л скоръй въ Баденъ на теплинькіл вода. Конечно, много есть господа корони, да только мало такихъто, чтобъ можно було безъ труда дать волл своево усердно. А все просвъщень проклятое! Нынше господа зовсъмъ не имънтъ любовь, къ нашъ брать.

Хоть много мьсть, оно безснорно, Да мало намь доходь дають; Хоть служниь честно и проворно.... (прягеть сахарь въ кармань.) А все бездъльникомь зовуть! Но эта глуни пустословья, Мив брань не больна на ушахь, Мене дай Богь, чтобъ на здоровья Хвораль всь больше на водахъ.

А! да воть, кажится, еще новый больной; темъ лучше, добрый знакъ; только зидъсь больща нъту мъста....

ЯВЛЕНІЕ 2.

ФРИЦЪ И КАРПИИСКІЙ.

(Фрицъ приеотовлясть гий; Карпииспій входить, одътый въ дорожное платье и съ тростью въ рукь.)

кариниский.

Нрошу покорно! Во всей гостиниць ин души! Что это значить! А! воть наконець попалась рожа.... и кажется, человъческая.... Эй!ты! кто ты такой? Руской или Ивмець!

фрицъ.

Какъ вамъ угодно: съ Нъмцами — Нъмецъ, съ Русски — Русскій, съ Французъ — Французъ! Ich bin ganz der ihrige? Что вамъ угодно? Ie suis tout a vous, ваша превосходительства?

KAPIHHICKIH.

Во-первыхъ, не знавин, прошу не величать меня такъ а во-вторыхъ, двиствуй по Русски; поди, принс-

си сюда мон вещи, отведи комнату, и приготовь завтракъ какъ можно скоръв. (Глядите на столикъ.) Что это такое? чай? Нъть! онъ не уйдеть отъ меня ввечеромъ, а теперь вели мнъ приготовить что инбудь, знаешь, по существенные, по положительные... Я Русскій, я люблю пъложительное.

Извольте, г. Русскій, завтракъ-то, положимъ, сще не трудно вамъ принести, а ужъ что касается до комнаты, такъ извините-съ... гаръ шижця! мейиг-геръ!... то есть, хоть вы подымите весь домъ вверху дномъ, пътъ ин единой коморочка; здъсь, благодаря Богъ, ундъ здоровыя воды, гостиница набита - съ больными отъ погреба до чердакъ.

КАРИНІСКІЙ.

Чорть возьии! Всь мив здесь на водах твердять одно и то же! Куда ни придешь, у всъхъ одниъ глупый отвъть. Это ужасно! Человъкъ сдълался боленъ, прівзжаеть сюда лечиться, и не можеть имъть какой инбудь дрянной постели, ин мальйшаго покол.

ФРИЦЪ.

А! такь ви, сударь, тоже больна? Ошень жаль; должно буть страдаете-съ обще бользино? Скажите пожалуста!! Такъ видио ваша физіономи иъсколько обманиванть. Но, какъ буть, потерните... позвольте доложить, хоть бу ви заумерла, да коли чуть прівхали сюда не въ свое время, то вамъ всть Баденъ скажи: «конечно, очень вамъ жэлка! но ужъ позда, gedulden sie sich geffälligst. Прівзжай на будущій годъ.

КАРПИПСКІЙ.

Вздоръ! я непременно хочу хоть где инбудь поместиться.

2-й слуга (входить съ букетомь съ рукахъ.)

Отъ его сіятельства, барона Зуб-

лаевив г-жь Кариниской. (Отдаеть Фрину, уходить).

фрицъ.

Хорошо-съ!

КАРПИИСКІЙ.

Что? Что онъ супуль? Какъ! развъ г-жа Карпинская живетъ здъсь, у васъ? ФРИЦъ.

Да-съ. Что жъ васъ такъ удивительнаго, сударь? Русскихъ здъсь пынче много. У насъ на та полосъ живетъ Русское семейства.

карпинский (вт сторону). Быть не можеть! (вму) Такъ скажи мпъ, пожалуйста, любезный, какихъ лъть эта г-жа Карпинская?

фрицъ. Да.... льтъ 22-хъ, не больше. карпинский.

И хороша собой?

фРИЦЪ,

О, она дючичка, сударь, какъ говорять ваша Русскіе.

КАРПИНСКІЙ.

Блондшка или брюнетка?

ФРИЦЪ,

Ихъ, настоящой брулетка, сударь, клепинский.

И точно ее зовуть Елизаветой Ни-

ФРИЦЪ.

Тонна, тонна такъ, сударь.

карпинскій (въ сторону). Воть чудеса! Чорть возьми! Только со мною и могуть быть такіл глупныя встрычи. (сму) Браво! Такъ отнеси же всъ мои вещи и чемоданъ въ ед комнату.

ФРИЦЪ.

Какъ? Что-съ? Вы, кажится, падъ мепе шутить, г. Русскій!...

КАРПИНСКІЙ.

Я инкогда не шучу.

ФРИЦЪ.

Помилуйте! Г-жа Карпинской пъть дома, н...

КАРПИИСКІЙ.

Дълай, что в тебъ приказываю.

ФРИЦЪ.

Ho ... lieber herr.

Послушай, какъ тебя зовуть, мобезный?

ФРИПЪ.

Фрицомъ, къ вашимъ услуга, г. Рус-

КАРПИПСКІЙ.

Ну, такъ знай же, г. Фрицъ, я, ты видишь, человькъ больной и имъю вотъ какую привычку....

Чтобъ мив себя не мучить злостью, Люблю сказать одинъ лишь разъ, Потомъ, одною только тростью Я повторяю мой приказъ. (играя тростью).

ФРИЦЪ (вытараща глаза, отступаеть).

Нать, пать! все будеть глейхь готово! Больной сердить и не хочу, Опо и Русска не здорово, И Итмуу страхъ не по плечу.

КАРПИПСКІЙ.

А! стало быть, мой завтракъ и мон вещи...

фрицъ.

Все это спести надо къ этой.... (двиосение Карпинскаео). По.... по.... понимай-съ.... не трудитесь новторяйть....

КАРПИНСКІЙ.

Браво! молодецъ! Такъ компата Елизаветы Николаевны точно здъсь? (попазывая на право).

ФРИЦЪ.

Да-съ; хоть сама-то она убхала со двора, а компать ел зеен-зи...

карпинский.

Воть самое странное приключене!.... (Входить в компату направо).

явление 5.

ФРИЦЪ одинъ.

Гмь! Странное приключение! Точно странное... а особыво этоть кас-

падинъ такъ странно обходится по Русски, что у меня сердие упаль отъ толста палка! А опъ какъ не въ чемъ не бувало, взяль да и ушель.... Чтото скажетъ г-жа Карпинской? Ну! опи объ Русскіе, такъ пусть ихъ сдълаются, какъ кочить.... Ей-то опъ ужъ конечно не станеть объяснять своя привичекъ посредствомъ своя палка. (Звонокъ съ правой стороны) А! звопить хорошо! Звоните себъ на эдоровье! Этого-то трезвону я не боюсь.... Не безпокойтесь, будьте какъ дома (Слышень звоновь съ львой стороны) А! другая! видно г-нь Невършь проспулся... Ну, этоть Русскій гораздо лучше того, не имъсть дурной замашекъ.

явление 4.

фрицъ и невъринъ (съ лювой стороны вхоdumo.)

фрицъ.

Вы изволили звоинть, сударь? певъринъ.

Готовъ чай? Жена мол скоро возвратится, а докторъ приказалъ ей завтракать сейчась посль купанья. (Садится на диванг).

фрицъ.

Все готово, господинь (въ сторону.) Этоть мужа, кажется, на посылка у своей жена! (Опять звоноки ск правой стороны).

невърипъ.

А! Это что? Наша сосвака ужъ возвратилась? рано же она встаетъ.

фрицъ.

Да-съ хороша, тамъ сосъдка! Зналъ, куда палкой попаль сосъдка! Воть ужъ опъ другой разъ звонить, а это не къ добру.... нобъту лучше туда, чтобъ не дождаться мив отъ эта русака задай мене въ его палка.... Haral Mit den Wölfen muss man heulen! (Бълсите направо ве коминату, и уносить букеть.)

явление 5.

невърниъ и невърниа. невърниъ.

Чего это онъ такъ перепугался?... (Идеть на встрычу эксин, которая входить въ спедшого дверь). Здравствуй, милая Павлинька! Я ждаль тебя.

HERSPHIIA.

Какъ, Вольдемаръ, проведи всю почь па баль, ты такъ рано всталь?

невърниъ. Ты, не была тамъ вчера, такъ миъ н захотьлось сегодия пораньше тебя увидъть. А все виновать этоть гадкій докторъ - педаптъ, который не пустиль тебя на баль.

HEBEPHHA.

Что дылть, мой другы (Садатся оба къ маленькому стомику.) И всъ этн дамы, которыхъ я видьла пыпче въ купальнь, только бъсили меня, разговаривая объ удовольствіяхъ вчеращияго бала. Такъ тамъ было весело? Ну, разскажи мив что нибудь объ этомъ вечеръ.

певърниъ.

Ахъ, мой Богъ! Да я тамъ безъ тебя инчего не видаль необыкновеннаго. Разумьется, много танцовали, играли въ карты; мужья, зъвая, смотръли на часы; вдовы и старыя двеы злословили, разумъется, молодыхъ-воть тебь и весь вчераший баль. Поэтому ты видишь, что балы вездь почти одипаковы.

певерина.

Но, по крайней мъръ скажи, которая изъ молодыхъ женщинъ была лучие всьхъ одьта, или больше другихъ правилась мужчинамъ?

невфринъ.

О, что касается до этого, такъ вчера и Француженки и Измочки, больныя н здоровыя, невольно уступили полпую побълу Русской красавиць. Ты върно угадаещь, кому именно?

невърниа.

Псужели Елизаветь Николаевиь?

певерипр.

Да, мой другь; она умъла обворожить всъхъ и любезностью и нарядомъ. Когда, три недъли назадь, она пріъхала сюда безъ мужа, я заранье предсказываль ей, что она будеть торжествовать надо всъми. Вчера ужъ до того дошло, что влюбленные единогласно прокричали ее царицею водь!

Мы смотрван и считали, Кто ей правиться желаль; Даже тв при ней вздыхали, Кто и самь едва дышаль; Всв при ней пустились въ танцы, Прыгаль Нъмець удалой, И тяжелые Британцы И Французикъ съ бородой.

Вст влюблялись, какт умпли; Кто быль жалокь, кто смешопь, А мужья — такт не хотели И смотреть на старыхъ женъ! Вст больные ей въ угоду Принялись страдать вполив, И кто долженъ пить бы воду, Тоть купается въ винъ!

Тамъ быль докторъ всехъ смешите, Открывая за секреть: Что лечить всего трудиве Модиыхъ женщинь въ 20 лъть. Доктора находять средства Излечить хоть целый светъ, Но отъ женскаго кокетства Ни какого средства цетъ!

Впрочемъ, я и самъ пахожу, что заключеніе доктора отчасти справедливо. Она ужъ до того желала правиться, что я хоть и Русскій, а невольно готовъ былъ сказать всьмъ и каждому: извините, господа, вы сами виноваты: хорошенькой женщинъ только дайте полную волю, такъ посяв и бъда, — не удержищь. певфрина.

А! такъ ты ею педоволенъ? Это удивительно!... Ну, а что до меня, такъ я давно ей все простила; да впрочемъ, она и сама старается о томъ, чтобъ я не имъла на нее ин какихъ претензій за прежнее. Надо сказать, что она очень любсяня.

невърииъ.

Помилуй! Однако жъ она любезна съ тобой, со мной, съ цълымъ свътомъ! Эта любезная женщина, конечно, можеть всемь правиться, по любить -Нать, я терпать не могу никогда. такихъ женщинъ, тъмъ болье, что Елизавета Николаевна еще любить злословить и смъяться, завидуя нашему счастинвому супружеству. Впрочемъ я молчу; всъ ел недостатки отпосятся къ ел мужу, который также очень хорошъ! Изо всъхъ монхъ пріятелей, почтенный г. Карпинскій, не смотря на свои 35 льть, все еще вътрешникъ и волокита порядочный: ихъ парочка.

> невърния (съ инкоторыми замишательствоми).

Да... да... Но скажимив... вчера вечеромь, кому она больше оказывала предпочтение изъ обожателей? Кто ей больше правился?

невърниъ.

Кто? Разумьется тоть, кто менье всехъ добивался этой чести.

невърниа.

Воть чудо! А кто же этоть счастин-вый смертный?

певърниъ (серьезно).

Человъкъ, котораго почетное положение въ свътъ уже не позволяетъ ин закъмъ волочиться, который женатъ на прелестивиней женщинъ, однимъ словомъ, такой человъкъ, который можетъ служить образцомъ постоянства. Неужели ты до сихъ поръ не угадала его?

невърния (посматривая на него). Нътъ, не угадала. певърниъ (вставая изъ-за стола). При врождениой скромности, весьма непріятно говорить о самомь себъ.

невфрина.

Какъ! Такъ это ты?

певърниъ.

Да. Но это меня ин чуть не удив-

невърина.

Прошу покорно! Воть какт вст мужчины много о себь думають. Это ужасно! Отъ того что Елизавета Инколаевна обощлась съ тобою по дружески, какт обыкновенно бываеть въ обществъ, такт ты и думаешь, что она въ тебя влюблена.

невърниъ.

Да кто тебь и говорить о мобви? Я вижу, что она кокетка, молчу и только... а отъ того, что не хотвлъ быть въ числъ ел несчастныхъ жертвъ, она сочла мое равнодушіе за дерзость, и нарочно такъ обратилась ко миъ. Но, я слуга нокорный! Я составляю исключеніе, хоть и очень знаю, что всъ женщины мобять исключенія.

невърина.

Какой вздорь! Сдылай же ты милость, не перетолковывай въ свою пользу ел короткое обращене; это доказываеть, что она вовсе и не думаеть о тебь. Да впрочемъ, женатый человъкъ для молозой женщины инсколько не интересенъ и ровно иитего не значить (Отходить въ глубину и потомъ становится по лъвую сторопу своего мужа).

невърниъ (переходи направо). А! Такъ по твоему и питего не знату? Такъ она засматривалась на мени тоже отъ того, что и росно питего не знату? Удивительно!

невърина.

Ни мало. Вамъ стыдно такъ дурно думать о женщинахъ.

певеринъ.

Нъть, я ничего не думаю. Только вчера Елизавета Николаевиа, чтобъ уйти отъ дюжинныхъ любезниковъ, взила меня подъ руку и объявила своимъ безцъннымъ кавалеромъ. Это должно быть тоже отъ того, что я ровно ингего не знату. (Вышилаеть изъ кармана въеръ.) Да, кажется, и свой въеръ оставила у меня въ рукахъ тоже, видно отъ того, что я ингего не знату.

певфрина.

Какъ! Ел въсръ? Какимъ образомъ опъ у тебл?

певъринъ.

Да такъ, опъ очутился у меня пичего пезначущимъ образомъ. Гмъ! Воть каковы пышче наши жены! Ужъ кажется, я очень люблю свою, такъ что въ глазахъ другой прелестной женщины кажусь отъ этого смъннымъ, сохраняю върность, и върность допотопную; но вмъсто всякой благодарности, жена пазываетъ мужа человъкомъ пичего пезначущимъ! Нътъ, милая Павла Петровна, чтобы увърнть васъ въ противномъ, я докажу вамъ при Елизаветъ Николаевнъ, что вы ощиблетесь.

певърниа.

Ну, пу, замолчи, воть и-опа нде т.

явление 6.

тъже и г-жа карпипская.

(входить изъ глубипы съ букетомъ въ
рукахъ, за пею лакей, который отдаетъ ей письми изъ
разноцентинхъ бумагъ).

карпинская (беретг от него письма)

Я очень больна, пикого иниче не принимаю, слышниь? ... (Неоприной) А! Здравствуйте, милая Павла Петровна! . .

(Слуга упосить столь съ застраколь.)

невъринъ (клаилясь).

Сударыня!..

КАРПИПСКАЯ.

Такъ... всегда вивств!.. Ха! ха, ха! Мы не даромъ прозвани васъ образцовыми супругами: всегда ивжиости; ин облачка печали, пикогда пи малъйшаго спора...

певърипъ.

Напротивъ, Елизавста Николаевна. Върно вы насъ сглазили: мы вотъ сно минуту заспорили. (Становись мелс- ду двухъ дамъ.) Позвольте васъ избрать нашимъ судьею.

невърнна (быстро).

Вольдемаръ! Перестань пожалуста!

невъринъ.

Нъть! Ты оскорбила мое самолюбіе

КАРПИНСКАЯ.

Посмотримъ, въ чемъ дъло! О иногда я судъя, можетъ быть, черезъ-чуръ справедливый.

невъринъ.

Меня жестоко обижають! Представьте, говорять утвердительно, что я въ глазахъ прекраснаго пола—просто человъкъ инчего незначущий.

КАРПИИСКАЯ.

Послушайте жъ, если вы спрашиваето моего мивил, то вашъ справедливый судья въ большомъ затруднении... Такой вопросъ очень щекотливъ. Гмъ! Когда сказать, что я согласна съ вашей женой, то ужъ это было бы невъжество; если же признаться, что я совсъмъ другаго мивил, то, ножалуй, вы подумаете, что я ... нахожу васъ очень опаснымъ.

невърнив.

Гыв! Ну, сударыня, отвътъ вангъ настоящій дипломатическій. его надобно отгадывать.

КАРИШИСКАЯ.

А! ужъ навините! Всъ молодыя женщины это-то и любять, чтобъ ихъ разгадывали.

нквърнит (тихо эксик.) Вотъ ужъ и начинается кое что. Слушай же...

КАРПИНСКАЯ.

Впрочемъ, чтобъ лучше вамъ попять меня, такъ, пожалуй, я объясню, что значить по моему: человъкъ пичего незначущій, и тогда вы сами можете рышить, относится ли это къ особъващей, или пътъ.

Достониства свои кто высказать жаоно-

Кто хочеть умереть, не знал для кого, Кто жалкимь франтовствомъ поправиться намъ хочеть —

Для насъ мужчина тотъ не значить ин. чего!

Кому нась обмануть не жалко и не сты-

Кто уважать, любить не можеть нико-

Кто хвалить насъ въ глаза, а думаеть обидно —

Тотв (показывал на голову) здъсь имветь все... (показывал на сердще), туть ровно инчего!

И воть доказательство. Я вижу, что нашлись какіе-то глупцы, которые, кажется, составили заговорь, чтобъ ногубить меня своей несчастной перепиской въ прозъ и стихахъ.

пестрипь.

А! Такъ это вашъ сегодинший въстникъ... Я думаю, сколько различной поэзін, огня...

кариниская (рвето письма). Да, да, розовая водина съ сахаромъ. невърния.

Какът разорвать, ни одного не прочитавии?

КАРІНІЦСКАЯ.

А вы бы прочли, на мосмъ мъстъ? Ай, ай, мой другь!

иевъринъ.

Извините ся простодущие; она инкогда въ жизнь свою не имъла переписки въ этомъ родъ.

КАТПИПСКАЯ.

Очень върю. За то я и завидую ва-

шей жень: она всегда подъ нокровительствомъ инжиаго, предапнаго супруга. О! друзья мон, это много значить (Садител на дивань.)

невърниъ (тихо жени.)

Теперь, кажется, переходь въ пъжпой меланхоли. (вслухъ) Въ самомъ дълъ, г. Карпинскій очень дурно ведеть себя. Однако жъ не отчаявайтесь, я думаю, онъ не замедлить на этихъ дияхъ соединиться съ вами.

неверны (про себя, съ испусолиз). Что я смышу! Возможно ли!?

карпинская.

Нътъ, мой милый супругъ, по видимому, и не знаетъ, что я въ Баденъ. Онъ такъ разсъянъ! Богъ знаетъ зачъмъ путешествуетъ? Право, ядаже не знаю, гдъ онъ и находится теперъ полагаю, что въ, Германи.

невърнна (про себя).

А! опъ не прівдеть . . я отдыхаю! (Береть книгу и садится на дивань съ правой стороны.)

карпинская (вздохнувъ.)

Ахъ, пренепріятное положеніе-пріъхать на воды одной, спосить разныя глупости отъ праздной молодежи, которая готова думать и болтать: Она вабыта! Она бъдняжка оставлена! Слава Богу, что я встретилась здесь съ вами, друзья мои! Мы очень хорошо сдълали, что поселились почти въ одной квартиръ. Съ пъкоторыхъ поръ я сама не понимаю, что со мною дълается! Всъ эти приторныя пъжпости молодыхъ крикуновъ це поселяють во мив ин какого чувства, кроыв холоднаго презранія; между тамъ, какъ здъсь, дома, иногда бывають мипуты, что я хочу, желаю услышать хоть одно слово, сказанное миъ съ истипнымъ, благороднымъ чувствомъ.

невърниъ (тихо эсенъ.) Ага! елыпиннь? Здъсь! здъсь!А въдь здъсь между вами только я одинъ. невърина (тихо мужу.) Да, да, ты правъ.

КАРИНИСКАЯ.

Согласитесь, друзья мон, выдь я нишо право жаловаться на судьбу, на моего мужа?.. Но увы! я слишкомь, добра! (весело) Однако жъ мужа въ сторону. Я надыось, Навла Петровна, что вы ныпие отправляетесь съ нами на скачку, не правда ли?

невърниа.

Нътъ, мой другъ, я сегодня пикуда ни на шагъ.

к а риннская.

Пу, такъ позвольте мив васъ, Вольдемаръ Степанычъ, избрать своимъ кавалеромъ? (сй) Падъюсь, вы дадите мив волю похитить вашего мужа?

невърина.

Да... почему же... (тихо мужу). Откажись, ради Бога!..

карпинская.

Стало быть, это ръшено?

неверниъ.

Извините, Елизавета Николасвна. Здоровье жсны моей не нозволяеть мив исполнить вашего желанія... Не сердитесь пожалуста.. Я, какъ добрый мужъ, желаль бы провести утро съ нею.

карпинская (съ ийслившкого). А! Да, да, я въдь и забыла, что вы всегда перазлучны . . . Впрочемъ, это не бъда: я надъюсь, что другіе не откажутся оть подобнаго предложенія.

невърниъ.

О, въроятно! Всякой готовъ будсть осноривать эту милость.

КАРИНИСКАЯ:

Вы думаете?

• невърипъ.

Разумьется. Даже и для меня это большая жертва... Но, какъ человькъ женатый, который вполив цьинть свое счасте, обязань поступать благоразумиве... (Берств отв опесны вперь, который она у него взя-

ла до этой сцены.) Даже я увъренъ, что вы безъ намъренія забыли взять отъ меня вчера свой въеръ.

карпинская (62 сторону.) Мой вверь въ рукахъ его жены! О, это ужъ слишкомъ!

невърнить (какак головой.)
Признаюсь, было время, когда эта вещица была бы моею драгоцынюстію; по теперь, я не тоть! Какъ честный мужъ, я берегу себя, и знаю, какъ должно уважать чужую собственность... (Отдаеть ей вперь.) Не правдали, въдь это хорошо съ моей стороны?

карпинская (машеть на себн въгромь, говорн съ проніси).

Да-съ. Очень хорошо, съ вашей стороны! Я никакъ этого не ожидала!.. Вамъ бы за это следовало . . . получить хорошую премію.

певерниъ.
О, какъ вы добры, сударыня!..
(Карпинская встает»).

невърина.

что это, вы ужъ оставляете насъ?.. кариниская.

Да, мив падо приготовиться къ повздкъ; да я же, кажется, и мъщаю вамъ... (съ сторону) Опи оба заплатять мив за свою дерзость! (Хогеть войти въ свою колиату).

певъринъ.

Надыось, что впередь она выбереть себь другую жертву.

ЯВЛЕНІЕ 7.

ть же и фрицъ.

(Въ ту минуту, какъ Карпинская хогеть войти въ свою комнату, Фриць является въ дверяхъ съ гемоданомъ и разнъгмъ платьемъ въ рукахъ).

карпинская.

Фрицъ! Что это такое?

фрицъ.

Это, сударыня... видите веркий сюртукъ, чемоданъ, жилетъ, а это все прочее...

КАРИНИСКАЯ.

Да какъ же все это случилось у ме-

ФРИПЪ.

О, да, у васъ, сударыня, то ли еще тамъ ощутится! Видите-съ, это все принадлежить тому господинъ, что прівхалъ нынине утромъ, тожебольной, хворый шеловъкъ, что шудо! А судя по манеръ, какъ кажется, онъ шистъ Русскій.

HERADIUS.

Что это значить?

КАРПИНСКАЯ.

Воть мило! Какь же ты смель пустить въ мою компату?

ФРИИЪ.

Нать, пать, я не пускаль, опъ самъ вошель. Къ тому же, эта больной господинь имветь странна манирь: видить, опъ прикажеть на слова только разъ, а другой, третій, и такъ дальше, дълить пантомима своя толста палка. Теперь эта больной надуванть модна плафрокъ; я поставиль два куверть, и опъ ждеть васъ на фринтикъ, не угодно ли? Опъ, кажется, ужъ кръпка проголодовайся.

КАРПИИСКАЯ.

Прошу покорио! Да какъ же зовуть этого господина?

ФРИЦЪ.

Позвольте... фамилін я не знай, не спроси, а завутся его... Геръ, геръ Иванъ Петровишь.

КАРПИНСКАЯ.

Мой мужъ! Ай! Ай!... (ополиясь) Ахъ, какъ я рада!

невърина (въ сторону).

Ахъ, Боже мой! Что мив двлать?

фрицъ.

Ваша мужъ?

ВАРПИПСКАЯ.

Мой мужь! Какое счасте! Я ждала оть него этой глупости. Извините меня... Я такъ довольна, что увижу его! Ахъ, я въвосхищени! (Уходить быстро съ свою комнату, Фрицъ съ слубину).

явление 3.

невърниъ и невърниа (съ львой стороны).

невърниъ (смиясь).

Гмъ! Въ восхищени! Она въ восхищени отъ мужа... Ну, ей Богу, не върю ин одному слову! Этотъ припадокъ супружеской пъжности вовсе не натураленъ. (сй) Что, мой другь? Видинь ли, какъ она досадовала на мое равнодуние. Кажется, я совершеню упичтожилъ ел противузаконныя претензін на сердце твоего мужа?

пельствольт).

Другъ мой, Вольдемаръ! Я холу просить у тебя одной милости... ради Бога! не откажи мив... это очень важно...

певърниъ.

Помилуй! да развъ я отказывалъ те-

ПЕВБРИНА.

Знаю, знаю ... по, все таки...

певърниъ.

Къ чему этотъ серьезный тонъ? Кляпусь тебъ, что я исполню все, чего бы ты ни захотъла,

неверина.

Я хочу убхать.

невърниъ.

Какъ 1 Оставить Баденъ?

Дa.

певършть.

Фи! какое реблиество! Не стыдно ли тебр такъ принимать къ сердцу ко-

кетство этой женщины? Можешь ли ты ревновать меня, когда я въ твоихъ глазахъ нанесъ ел тщеславно одно изъ тъхъ оскорбленій, которыя викогда не прощаются.

невърина.

О, я знаю, что ты меня любишь.... Но, я хочу вхать.

невърниъ.

Да что жъ это значитъ? Теперь только на водахъ настаетъ самое веселое время; притомъ же ты знаешь, какъ онъ для тебя полезны.

невърина.

Да... конечно... но я боюсь этой хитрой женщины... она можеть похитить у меня твое сердце.

Пусть я несправедянва, Бранн меня за то.... Но, другь мой.... я ревнива! Ревнива, какъ пикто!...

Не стыдно ли напрасно Меня подозръвать?...

Неть, петь, кто любить страстио, 2. Тоть должень ревновать!

Да, мой другь, я страдаю и надъюсь, что ты не захочешь....

HEBEPHILL.

Не исполнить твоей води? Боже сохрани! Если отъ вздъ необходимъ для твоего спокойствія....

невфрина.

Да, да, ради Бога!

невъринъ.

Когда же ты хочешь тхать? *

Даже сегодия,

невфринъ.

Хоть спо минуту, если тебь угодно. певърних (съ сторопу).

О, я только тогда и водохну свободпо, когда ны будемъ далеко отсюда. невърниъ.

Но знаешь ли, мой ангель, что съ твоимъ ревнивымъ характеромъ, ты была бы пренесчастная женщина, ес-

ли бъ имъла не такого совъстливаго мужа, какъ л. . .

невърина.

О, я знаю, что ты

невъринъ.

я прикажу приготовить почтовыхъ лошадей, и чрезъ два часа мы повдемъ. невърина.

Милый, добрый Вольдемаръ! (въ стороит). Теперь я спасена!

SBAEHIE 8.

ТВ ЖЕ И Г. КАРПИНСКІЙ.

кариниский (съ боеатоли халатт.) Возможно ли! Невъринъ здъсь? Гав же опъ? гдь?...

певерина (во сторону.)

Ахъ! это онъ!

карпинский.

Чорть возьми! Владиміръ Степанычь! Здорово, мой милый! Жена сейчась только сказала, что ты здесь, и л бросился, какъ безумный ... но, pardon!... кажется я заставляю быжать эту прекрасную даму . . . и не мудрено: мой глупый костюмъ...

невърина (въ сторону.)

Я едва стою на ногахъ!...

. ПЕВФРИНЪ.

Ничего, пичего, позвольте мит, Левъ Александровичь, представить васъ г-жъ Невърниой...

кариниский (про ссбя). А! это сто жена! Посмотримъ, корошълн у него вкусъ...проклятый халать!...Сударыня... Что я вижу! Павла Петровна!...

невърниъ.

Оть чего жъ вы такъ прумились? КАРПИНСКІЙ.

Воть самая счастивая встръча!... Ваша супруга, Владиміръ Степановичъ, знакома со мною ... право ... певърнить.

Воть! въ самомъ двав?

КАРПИНСКТИ:

Какъ же. Опъ жили въ Подмосковной деревив, а имъніе моего покойнаго отца по состдетву, близехонько... н тамъ-то я нмель честь ви-Дъть ихъ пъсколько разъ.

невърния (во заливиштельство.) Да ... точно ... я сама припоминаю

карпинский (про себя) Она приноминаеть! Ну, явло запутывается. . . Тамъ жена, здъсв прежняя невъста, пътъ ли ужъ гдъ и третьей? . . . а я въ халать . . . худо!

невтринъ.

Пу, Левъ Александровичь, если бы вы видели, какъ обрадовалась Елизавета Николаевна вашему прівзду ... просто она была въ восторгъ.

КАРПИИСКІЙ.

О, и я также, клянусь вачь!.... (смотря на Истрину). Вы не повърите, какое счастіе, послъ долгой разлуки пайти тъхъ, кого невозьно все еще любишь по прежнему.

невърина.

Фу! какой жарь!...

КАРПИИСКІЙ.

Да, я давно не быль такъ счастивъ! Какъ я благодаренъ судъбъ, что она свела меня съ однимъ изъ лучшихъ друзей... съ тобою, любезный Владиміръ Степановичь.

певърниъ.

Жаль только, что не па долго... мы оставляемъ Баденъ.

карппискій.

Какъ, сударыня, вы увзжаете? невърина.

Да, сударь.

КАРИНИСКІЙ.

О, такъ върно васъ заставляють какія нибудь важныя причины . . .

певфрипъ.

Нъть, реблисство, ел капризъ, больше пичего. Но я молчу, соглашаюсь, и только побъжаль за лошадьми, а вы и вошли;

карпинскій.

Если такъ, то пожалуста не церемоньтесь со мною ... (про себя) Я могу говорить съ нею наеднив ... (ей) А куда вы вдете?

невъринъ.

Да! въ самомъ дълъ, куда же мы поъдемъ, мой ангелъ? Впрочемъ это мы рънимъ на первой станцін; оно будетъ нъсколько романически. Странно! я теперь похожъ на отчаяннаго любовника, который похищаетъ свою красавицу. Признайся, Карпинскій, ты бы хотълъ быть на моемъ мъстъ? карпинскій (забывшись.)

Какъ же, чорть возьми!... Извините мепя, сударыня, я проговорился... (про себя) Проклятый халать!

Ничего, инчего; однако жъ позвольте мив, я побъту приготовиться къ отъгзду (уходить.)

явление 9.

невърина и карпинскій. карпинскій (про себя, подбирая полы).

Гмь!...гмъ!...

(особо)

Мы один! я очень радь!...
Но, дурацкій мой халать
Страхь мышаеть мих проклятый!...
(ей)

Ахъ, позвольте вамъ сказать... (особо)

Нъть! пе въ силахъ л начать. Просто шутъ л полосатый!...

невърнил (особо). Опъ останется со мной! Что мив делать?... Боже мой!...

карпинскій (особо).
Воть мила! какъ розань майскій!
А ужь я то передь ней,
Сь глупой физикой своей,
Точно мандаринь Китайскій!

Но, все ровно! (ей) Наконецъ-то, сударыня, судьба сжалилась падо мисю...

и доставила мив случай поговорить съ вами безъ припуждения.

невърина.

Государь мой! мив нечего слушать оть васъ; позвольте мив удалиться!...

Какъ! вы хотите лишить меня счастія, которое мив само небо... (особо) проклятый халатъ! (ей) послало... Вспоминте, ужъ четыре года прошло, какъ жестокій жребій разлучиль насъ.

невърний.

Вы забываетесь! Я не могу, я не должна теперь слушать подобныхъ выражений...

карпинский.

Помилуйте, отъ чего же? Неужели такъ екоро позабыто все прошедшее? Это непростительно! Я не върю: ваше замъщательство при моемъ появлени, которое даже и теперь вы папрасно желаете скрыть... все даетъ знать, что вы меня всноминля... что прошедшее не могло еще истребиться... (особо) Фу, чортъ возьми! никогда я такъ пошло не выражалея. Дурацкій халатъ отняль у меня всъ средства.

невърина.

Послушайте, сударь, вамъ извъстно, что уже два года, какъ я замужемь, и моблю своего мужа истиню, потому что онъ вполиъ достоинъ моей дюбви.

КАРПИНСКІЙ.

Я вамъ върю... Однако жъ, помнится, что, когда-то, вы и меня любили невърина.

Съ чего вы это взяли, сударь? Кля-

карпппскій.

Какъ! л ошибсл? Пеужели? Стало быть, л не смъю сослаться на ваши письма, въ которыхъ такъ непритворно изливались ваши чувства... и на портреть, который когда-то я, тоже, върно получилъ ошибкой?

HEREPHIA.

Ахъ. Боже мой!...

КАРИНИСКІЙ (ОСОБО.)

А! это подъйствовало! . . (ей) Повърьте, что этоть салогь минувшаго счастія, во все времи разлуки не оставалать меня!... (особо) О, если бъ я теперь не быль вь халать.

невърина.

Если такъ, то надо признаться, сударь мой, теперь я и сама довольна темъ, что встретилась съ вами Если бъ вы знали, сколько разъ мысль объ этомъ портреть и письмахъ лишала меня спокойствія... Ради Бога, не отравляйте моего счастія; я васъ прошу, отдайте мив ихъ ...

карпинскій.

Что вы говорите! Мив отдать вамъ эту драгоцыность? а знаете ли вы. что съ потерсю васъ, этотъ портретъ быль единственнымь утыненіемъ отчаянному страдальцу! (особо) Смълъй! Нужды пътъ, что въ халать!.. (ей) Да, сударыня: меня очеринли въ вашихъ глазахъ, описали человъкомъ легкомысленнымъ, жаднымъ до одпихъ удовольствій; по пикто не могъ угадать причины монхъ поступковъ. Правда, я предавался разсъянности, н все отъ того, что вы привели меня въ отчание . . . Знайте же, что я жепился съ отчания... что я и жить остался съ отчания! И клянусь вамь, что жизнь эта для меня ужасные смерти! . . . (особо) Кажется, хорошо.

невърина.

Замолчите, сударь! Черезь часъ л буду далеко отсюда... и очень сожалью, что, уважая, должиа потерять къ вамъ всякое уважение.

карпинскій.

А! такъ теперь я понимаю вась! Вы хотите быжать отъ меня ... но , вы не успъете въ этомъ: я долженъ оправдаться, получить ваше прощене, я послъдую за вами. (особо) Не услыхала бы жена....

невърина.

Какъ! вы осмънитесь? ...

карпинский.

На всякую глупость! Да, сударыня, если вы лишаете меня вашей дружбы, моего счастія, если вы запрещаете мив видеться съ вами, то я буду дъйствовать, какъ безумный: вы увдете черезъ часъ, а черезъ часъ съ четвертью, мол карета последуеть за вами.

ПЕВБРИНА.

Но это безразсудство! Я не понимаю, что вы захотите мив доказать этимь? чего вы падъетесь? и что скажеть мой мужъ?

кариниский.

О, пусть опъ скажеть всемь, что я сошель съ ума; пусть бранить меня, или убъеть, мив все равно; по я долженъ оправлаться передъ вами, я хочу пользоваться снова вашею дружбой . . . вспомичать прошедшее, и воть все, чего я желаю въ этомъ міръ. Клянусь, что туть пъть ин вины, ин преступленія ... А! воть, кажется, идетъ вашъ мужъ...Подумайте же хорошенько о томъ, что я сказаль: если вы останетесь, и назовете меня своимъ старымъ, пъжнымъ другомъ, то пътъ такой жертвы, которой бы я не принесъ вамъ; но, если же вы уважаете, мое отчание послъдуеть за вами, и неотразимый гибвъ грозпой судьбы уничтожить насъ обоихъ! .. (особо) Цъликомъ изъ какой-то глупой Французской драмы! Да пичего, годится для аттаки въ халатъ. (уходить направо.)

ЯВЛЕНІЕ 10.

невфрина, потомъ невфринъ. невърина (въ стражъ.) Ахъ, Боже мой! что мив двлать?...

певърипъ. Ну, радуйся, мой ангель, приказание

твое псполнено.

невърния (особо.)

Можно ин мив теперь увхать?...

Это, что значить? Отъ чего такъ сму-

певерина.

Ахъ, мой другъ! я очень несчастна!

Несчастия! Оть чего же ты молчишь? Открой мив все....

невфрина.

Владимірь! эта тайна давно уже та-

певфринъ.

Tanna?..

невфрипа.

Да; тысячу разь я хотьла тебь открыть ее, но боялась, думая, что ты менье станень любить меня, .. но, теперь я все скажу тебь: я увърсна, что ты простишь меня...

певфрипъ.

Простишь! Что жъ это за тайна? Откройся...

певфрипа.

Во всемъ, мой другь! Выслушай меня, такъ какъ отецъ дочь свою: нять льть тому назадь, я была почти еще ребенкомъ и жила съ матушкой въ нашей подмосковной деревнъ. Мы познакомились тамъ съ одинмъ сосъднимъ семействомъ, въ которомъ была молодая дъвица льтъ семнадцати, по съ характеромъ нылкимъ и романическимъ, отъ этого именно она миъ правилась, и, разумъется, была со мною неразлучна; я съ нею жила совершенно счастливо, какъ вдругъ ел братъ...

невърниъ.

А! у ней быль брать? ...

невърниа.

Да, онъ оканчиваль курсь въ Московскомъ университеть, и я тогда только узнала его, какъ онъ однажды пріъхаль провести льтнее время въ деревив съ своими родными. Со времени его пріъзда, сестра его пось-

щала насъ гораздо чаще, а опъ былъ всегда ел провожатымъ. Но, падо тебъ сказать, что его короткое знакомство съ нами въ нослъдстви было причиною монхъ горькихъ слезъ. невърниъ.

Понимаю, онъ просто въ тебя вмо-

невфрицъ.

Да...я тоже думала... празумьется, призналась во всемь матушкъ. Но воть что получила въ отвътъ: что если бъдаже лъта позволяли мпъ, то это супружество пикогда не состонтся!... Ахъ, мой другъ, когда я должна была отказаться отъ него, то, признаюсь, мпъ показалось, что и я также къ нему перавнодушна.

(Невприих удерживается.)

Гмъ! продолжай...

невфрина.

Но, матушка разсердилась, и строго запретила сму прівзжать въ нашъ домъ; одинмъ словомъ, все бы между нами кончилось, если бълсгкомысленная сестра его., не понимая всей важности своихъ совътовъ, не вздумала помогать намь. Въ ея глазахъ, мы следались какими-то песчастными героями романа... Что же вышло? Она увърпла насъ, что въ разлукъ мы должны по крайней мъръ переписываться другь съ другомъ, п для пачала принесла мив письмо своего брата; я не хотьла взять, но она такъ трогательно описала его горесть, такъ смъло упрекала меня въ жестокости, что и не могла инкакъ противиться...

невъркиъ.

И ты отвачала ему?

невфринъ.

Нътъ, я была такъ пеопытна,.. мы объ отвъчали ему. Варинька всегда поправляла мон письма, потому что мало паходила въ пихъ пъжныхъ выраженй. Когда же опъ долженъ

быль увхать въ Петербургь, чтобъ оттуда отправиться путешествовать по Европъ, то Варинька упросила меня позволить ему сиять мой портретъ, который бы остался брату единственнымъ утвишениемъ въ разлукъ.

Твой портреть?

невърина.

Да... и па другой день онъ убхалъ.

Съ твоимъ портретомъ!?

Ахъ, миъ казалось тогда, что я очень нестастна! Но, наконецъ мы узнаемъ, что эт ть молодой человъкъ просто налунь, ведеть въ Пстербургъ самую разсъянную жизнь и клянется въ любви другимъ точно такъ же, какъ и миъ. Разумъется, этого было слишкомъ довольно, чтобъ открыть миъ глаза... Другъ мой! только съ тобого я постигла истичное счастие! Теперь ты узналъ все... и суди мейя.

Я себя не полимала, Я тогда была дитей, И любовые то считала, Что теперь зову мечтой. Разсуди же кладиокровие, Ты не зналь меня тогда, Я дитей была виновна, Но женою — инкогда!

невърниъ (послъ минутнаго разлышьленія.)

И ты, посль этого, пикогда уже не видала этого молодаго человъка?

Никогда.. однако жъ, сегодия, вдругъ!.. певърниъ.

Сегодня!.. А его фамилія?...

Карпицскій!

певърниъ.

Карпинскій! Такъ ты отъ него-то хотьла убхать?

невърниа.

Да, мой другь, я боллась съ нимъ встрътиться. Вообрази себъ: какъ

только ты оставиль насъ однихъ, то онь опять началь говорить со мною точно такъ, какъ бывало преж-де.

НЕВЪРИНЪ.

Наглецъ!

невърина.

Я стала просить у него назадъ мой портреть и письма, но онь не хо твль отдать ихъ; напротивъ, онъ ещо хочеть вхать вследъ за мною, чтобъ оправдаться и иметь право пользоваться моею дружбой. Владимірт! Увърь меня, ито я туть писколько невиновата, что ты простиль жену свою!...

певърниъ.

Прощають виноватыхь, а я поняль и вижу, что ты была только безразсудна. (Невършка обишлает его.) Уснокойся же, я не стану обвинять тебя... Однако жъ, это можеть имъть очень важныя послъдствія, потому что г. Карпинскій изъ числа тъхъ молодыхъ глупцовъ, которые во славу романтической свободы готовы забыть себя, чтобъ только имъть удовольствіе помрачить доброе имя женщины. Нътъ! надо взять мъры... (Идеть пъ столу, который вз елубинъ сцены.)

певърина.

Что жъ ты хочень дълать? невърниъ.

Надо получить твой портреть и письма—они ему вовсе не пужны (звонить; потомы садится и пишеть.)

Какъ! Ты хочень съ инмъ объясняться? Ахъ! Я ужасно боюсь.... невъринъ.

Ничего, дело теперь касается до од-

певфрина.

Но, прошу тебя, будь благоразумиве, мой другъ...

невърниъ (вошедшему слугъ.) А! Сыщи г. Карпинскаго и отдай ему эту записку. (Отдавт слуги, который немедление уходить, обращалсь къ энени.) Успокойся... я самъ не желаю разглашать этой проказы, но и не могу оставить твоей репутаціи во власти этого волокиты

ПЕВФРИНА.

А если онъ не послушаеть тебя? невърниъ.

Вздоръ! Тъмъ или другимъ способомъ, но я заставлю его молчать.

явленіе 11.

ТЪ ЖЕ И Г-ЖА КАРПИНСКАЯ. КАРПИИСКАЯ.

Что это значить, друзья мон? Мужъ мой сказаль, что вы насъ оставляете? невърнил.

Да... разныя непредвиденныя обстоятельства заставляють насъ... невърчиъ (особо.)

Ахъ, какая мысль!.. Да! Это очень можетъ быть... кокстство этой женщины... которое даже сегодия утромь... о, если бъ миъ удалось!.. (думаетъ)

КАРПИИСКАЯ. .

Да что жъ такое сдълалось, что вы вдругъ такъ заторопились?..

невъринъ (особо).

Тогда я по крайней мъръ буду увъренъ въ его скромности и кончу это несчастное дъло безъ огласки.

ЯВЛЕНІЕ 12.

ть жен г. карпинский. (Карпинский держить въ рукахь записку.)

карпинскій (сами съ собою.) Фи, какъ это по-Руски! Разсказать все... для того чтобъ я имълъ дъло съ ел мужемъ... Это вовсе не весело.

невърния (мужу). Я ужасно боюсь!.. карпинский (тихо Невтрину). Я получиль вашу записку.

невъйнит (ез замишательстви). Ахъ, я очень радъ, мобезный Левъ Александровичъ!..

карпинский (особо.)

Любезный!.. Что это? Ахъ, до... нонимаю. (Тихо Невирину) Я къ вашимъ услугамъ.

невърниъ (особо).

Чорть возьми! Какъ туть выпутатьсл?..Мив нужно было кое что сказать гамъ...

карпинская.

Господа! У васъ какая-то тайна... Не мышаемъ ли мы вамъ?..

> (Невприит персходить къ Карпинской, Невприна справа подлъ мужа)

невърниъ.

Помилуйте, Въра Николаевиа, пичего не бывало... Я хотълъ попросить вашего мужа о небольшой услугъ... карпинский (особо.)

Хоть убей, пичего не понимаю.

иевърния (про себя.) Что опъ хочеть дълать? певърниъ (улыбаясь.)

Мы остаемся здась.

КАРПИНСКАЯ.

Неужели?

певърипъ.

Да, жена передумала, и я тоже.

небърния (тико мужу.)

Что же опь-то подумаеть?

Да это прелесть, а не женщина!.. А и смълъ обвинять се.

карпинский (особо).

певърипъ.

Вамъ извъстно, я думаю, что нанин дамы, какъ-то, не умъють быть ръшительными; и моя Павла Петровна изъ этого же числа; она остается, а чтобъ ин въ чемъ не отстать оть другихъ, такъ же хочеть присоединиться къ блестящей кавалькадъ, о которой теперь хлоночеть весь Баденъ... Жаль только, что я необходимо должень остаться, чтобъ приготовить отвъты на пъкоторыя письма, полученныя пышче утромъ изъ Петербурга; впрочемъ, я надъюсь, что любезный Левъ Александровичъ замънитъ меня? Не такъ ли?

карпинский.

Я!..

невърниъ.

Да, жена моя не такъ хороню вздить, и меня будеть безноконть, если при ней не будеть искуспаго всадника.

певърниа (*тихо мужу.*) Помилуй! Ты знасшь, что этого те-

нерь не должно быть! невърниъ (тихо эссив.)

Это необходимо.

КАРПИНСКІЙ.

Сударыня, можете быть увърены, что я съ удовольствиемъ готовъ услужить вашему супругу .. (особо) О, почтеннъйшій муженекъ! А я было принялъ его письмо за вызовъ.

КАРПИИСКАЯ.

Пу, такъ л очень рада, что нашихъ Русскихъ будеть тамъ побольше. Благодарю тебл, душа мол, что ты передумала.

карпинскій (особо.)

Ахъ, чортъ возьми! Жена-то моя будеть лишияя.

невъринъ (Карпинской.)

Сдълайте милость, сударыня, останьтесь; мив псобходимо поговорить съ вами.

карпинская (особо.)

Возможно ли! Чего онь хочеть отъ меня?

карпинскій (жень.)

Какт, душа моя, пеужели ты можешь быть на скачкт, протанцовавши цълую почь? Это тебя убъеть.

невърниъ (Карпинской,)

Умоляю васъ! Только на одну ми-

карпинскій (эксенть.)

Я совьтую тебь, мой аптель, поберечь себл.

КАРПИНСКАЯ.

Ну, если мужъ мой пепремъпно этого хочетъ, хорощо, пожалуй, а остаюсь.

КАРПИНСКІЙ.

И очень умно: здвеь надо беречь здоровье... а л пойду приготовить лошадей, и чрезъ десять минуть при-ду за вами. (Тихо Невприной) Вы ангель!!

(За кулисамислышень отдаленный звукь рога.)

невърниъ (тихо Карпинской.) Какъ я вамъ благодаренъ!.. карпинскій (тихо Невъриной).

Я ванть покорпъйний слуга!.. (особо).

Какъ кстати, воть прекрасно!

Тамъ слышу л, трублть въ рога,

А здъсь, ихъ вижу лено.

пекърниъ (эссил).

Вотъ твой защитникъ и слуга,

Воть твой защитникь и слуга, Неведлите жь напрасно... (особо).

Пускай врага зовуть рога, Онъ ищеть ихъ ужасно.

карпинская. Друзья, скорый! трубять въ рога. Я ихъ ждала напрасно.

(особо) За то здъсь гордаго врага Я накажу ужасно!

> невърних (смотря на Карпинскаео.)

Я вижу въ немъ себъ врага, Боюсь его ужасно!

(особо) Такой покорныйший слуга Услужливь не напрасно.

> (Карпинскій провоокасть Невършну до ся комнаты; потомь уходить въ емубину сцены).

11. 16 c m

76.

3

ЯВЛЕНТЕ 45.

невърниъ и карпинская. певърниъ (про себя.)

Гмъ!.. Хоть умереть, не знаю какъ начать разговоръ...

карпинская (про ссбя.) Не рышился бы опъ на какую пибудь новую дерзость?.. Опъ дорого за нее заплатить.

невфринъ.

Въра Пиколаевна! ...

КАРПИИСКАЯ.

Владиміръ Степанычь!...

невърниъ (про себя.)

Дьявольски трудно! . Я давича такь не кстати вздумаль надъ нею посмъяться. . . Какъ бы пустить вь ходъ прежнее, холостое краспоръчіе? . . (ей) Въра Николаевна!

КАРПИИСКАЯ (СЛИБЛСБ.)

Оплть!

невърниъ (особо.)

Ну, эта улыбка добра не объщаеть! ... Съ чего бы начать? ...

КАРПИНСКАЛ.

Такъ вы только это и хотыли сказать миь?

невърниъ.

Ради Бога! Не увеличивайте моего замышательства... Виновать, мое смущение мышаеть мив высказать то, чего я такъ желаль... отъ чего и вы сами, можеть быть, удивитесь... карпинскал.

Да можно ли не удивляться, есян вы хотите сказать что инбудь любезное (Сливется.)

невъринъ (особо).

А! Опа, кажется, готова сама по-

Ужель вы хотите безбожно смълъсл? Ужель мив отнына иссчастве во всемъ? Натъ, я передъ вами хочу оправдаться, Чтобъ быть гашимъ върпымъ, послушнымъ рабомъ!

Къ чему жъ вы хотите насменькой,

презраньемъ смягчать наказанье въ обида своей!.

Вы знасте сами, что вашимъ прощеньемъ Вы мнв отомстите гораздо больпвикарпинская (про себя.)

А! Да это публичное показине!.. Ну, такъ пусть же оно будеть впол-

невърниъ.

Вы не отвычаете?

КАРПИИСКАЯ.

Копечно, вы виноваты, что отказались провожать меня... и что отдали мив вверъ, который я потеряла ... что дълать, я не множко избалована, я привыкла видьть, чтобъ передо, мною падали на кольна. Но, вирочемъ, ваше гордое равнодущие имъетъ столько благородства, что я пикогда не могу имъ обидъться.

невърниъ (про себя.)

Если она и кокстка, такъ по крайней мъръ незлонамятна. (ей) Да, паружность меня обвиняеть... по тайный голосъ не говорить ли вамь, что притворияя холодиость моя не что иное, какъ маска, подъ которою я думалъ всегда скрываться.

КАРПИНСКАЯ.

А! Такъ это была только комедія?.. Ноздравляю васъ! Вы очень хорошо се сънграли. Ну, а какъ иззывается та, которую вы теперь играете?

невърниъ:

О, вы очень хороню знаете, что теперь я вамъ говорю чистую правду...
Я слишкомъ долго боролся съ самимъ собою; по теперь вижу, что
все напрасно. Заклинаю васъ, забудьте все прошедшес! Оставьте этотъ
строгій видъ, и взгляните на меня
такъ, какъ вы смотръли ныпъшнею
ночью на балъ... вспоминте, когда
вы забыли въ монхъ рукахъ вашъ
въеръ,

КАРПИИСКАЯ.

И который вы такъ въжливо отдали назадъ.

невърниъ (ст тусстволит.) О, теперь я хотъль бы цьною моей жизни купитв залогъ вашей пъжной дружбы! Я бы хотъть ежеминутно находить ее въ вашихъ взорахъ... Ахъ! Этотъ медальонъ...

КАРПИИСКАЛ.

Мой портреть !

HEBSPHITS.

Вашъ портреть!.. О, умоляю васъ! Дайте мив его, какъ залогъ прощенія и дружбы! Посмотрите, я готовъ на кольняхъ, неотступно просить васъ объ этомъ... (Становител на одно кольно) Неужели вы можете миъ отказать? Ради Бога!..

КАРПИПСКАЯ:

Г. Невърниъ! Въ отвътъ на все, что вы такъ мило мив папъли, я хочу дать вамъ совътъ. Знаете ли вы?...

(музыка).
Бывають обиды, которыхь, признаться, Не должно мужчинамь прощать никогда! И тоть, кто способень такъ сильно влюбляться.

Тоть дерзокъ ужасно бываеть всегда; Когда жъ вы хотите молить о прощеныи, Къ женъ обратитесь; совътую л;

Тамъ будьте предъ нею въ такомъ положенън, А здесь, вы совсемъ уронили себя! (Сливется и уходите).

ЯВЛЕНІЕ 14.

невърниъ (одинъ, всканиван съ колпиъ.)

То есть... во встять частяхь, съ погь до головы кокетка!.. Чорть возьми! А я думаль сще перехитрить ес, и остался въ дуракахь, какъ глуный школьникь!.. Я думаль, что она мив по крайней мъръ скажеть: встаньте, насъ увидять!.. Ръщительно, эта семейная война для меня пепонятна.... Да, жепидьба меня совствъ испортила... лучше возьмусь за прежиною мысль, объяснюсь съ Карпинскимъ; мужчина противъ мужчины, значить партія ровная.

ЯВЛЕНІЕ 15.

карпинскій и цеваринт. карпинскій.

Ну, что, готова ли Павла Петровна? И нашель ей чудесную рыжую лошадь! Самое смирное и кроткое животное.

невфринъ.

Поберегите его для себя, напра-

карпинский.

Какъ напрасный, если я нахожу въ этомъ одно удовольствие?

неверипъ.

Но прогулка эта не состоится.

КАРПИИСКІЙ.

Ба! Да какая же причина?

невърниъ.

А такая, что для себя я туть не вижу ин какого удовольствія.

карпинскій (особо.)

Ну, еще повости! (сму) Да въдь вы сейчасъ сами желали этого.

ПЕСФРИПЪ.

Да, по теперь не желаю.

карпинский (особо).

Пусть меня повъсять, если я понн-

певерипъ.

Послушайте, г. Карпинскій, чъмъ вамъ быть провожатымъ моей жены, не угодно ли вамъ минуту поговорить со мною?

карпинский (особо)

А! Находить туча быть грозв. (е.иу) Я вась слушаю.

итевтринт.

Г. Карпинскій! Между пами всякое вступленіе будеть лишпимь, когда дело идеть о чести... Мы оба женаты, стало быть, положеніе паше одинаково. И такъ, я полагаюсь совершенно на вашь судь и благородство характера: знайте же, что жена моя пересказала мив все ваше обълсиеніе съ нею.

варинский.

Право? (особо) Пу, воть ужь это глупо! Это пышче не водится.

певрениъ.

Что бы вы сделали на моемъ месть?

Я ?.. (особо) Чорть возьми! Онь меня аттакуеть...

певфрипъ.

Можете ян вы оставить во власти посторовчяго человака та предметы, которые могуть подвергнуть опасности честь вашей супруги?

карпинскій.

Гмъ!.. Что за странный вопрось!.. Но я васъ прошу замътить, что во мить отъ природы всегда было два человъка: женатый и холостякъ. Есливы спрашиваете мужа, то, разумъется, я потребоваль бы, чтобъ мить возвратили все, о чемъ вы говорите.

певъринъ.

II такъ, прошу васъ именемъ чести, возвратить мив портреть и письма, которые не должны быть въ вашей власти.

каринискій.

А! Ну такъ и я въ свею очередь предложу вамъ вопросъ: пеужели вы думаете, что человъкъ, который уважаеть себя, уступить кому бы то ни было вещь, въ которой онъ отказаль дамь?

певърниъ.

Послушайте: въ дъль столь важномъ, это ребяческія причины! Прошу не шутить, если васъ спрацивають серезно.

КАРПИНСКІЙ.

Да съ чего жъ вы взяли, что я думаю шутить въ подобныхъ случаяхъ? невърниъ.

Такъ вы мив отказываете? карпинскій.

Совершенно. Я имы право: письма адресованы ко миь, портреть данъ миь добровольно — все это составляеть мою собственность . . . я же

люблю кръпко держаться своей соб-

певеринъ (вспыхиусь.)

Ну, такъ извольте же дать мив другое удовлетворене, потому что поступокъ вашъ и называю...

карпинскій (перебивал его.) Теъ! Пожалуйста безь пошлыхъвыраженій! Опи такъ глупы, что оскорбляють благородное уло.

Къ чему кричать и горячиться, И измънять хорошій тонь? Есть средство тихо объясниться, Аншь стоить только выйти вонь; Когда все дъло въ пистолеть, Безъ шуму должно умереть... Въ томъ и умънье жить на свъть, Чтобъ послъ смерти нашумъть?

невъринъ.

Воть жена моя. . тише! Ступайте, я сейчась послъдую за вами, и мы въ минуту кончимъ это дъло.

ЯВЛЕНІЕ 16.

ть же и певърина (изъ свосй компаты.)

Онн выбсть!.. Что, если ихъ объясисніе? (Карпинсколу) Милостивый государь!...

невфринъ.

Извини, мой ангель, г. Карпинскій нужень мив на минутку.

невърина.

Какъ! вы уходите?

певфринъ.

Да, только написать письмо ... Черезъ изть минуть мы оба кътвоимъ услугамъ. Пойдемте же, Левъ Александровичь!..

(Uxodums.)

карпинский (тихо Невириной.) Я не ожидаль, чтобь вы объявили войну.

-(Yxodumo.)

SRAEHIE 47.

невърния, потомъ Карпинская. невърния.

Я объявила войну? Что онъ хотъль этимъ сказать? .. Его злая улыбка... смущеніе мужа... о, я боюсь догадываться! .. Что, если я причиной ссоры, дуэли? Если жизнь моего мужа! Нъть! Это было бы слишкомъ ужасно! (Карпанской, котораля ходить.) Ахъ, Въра Николаевна! подите сюда!

КАРПИИСКАЯ.

Что съ тобою, моя милая? Оть чето ты въ такомъ смущения?

певърния (отворяя окно.)

Посмотрите, посмотрите, видите ли вы?

кариниская (взявь лориеть, слютрить вы окно.)

Вижу... вашъ мужъ гуляеть по саду съ монмъ... Что жъ туть странаго?

HEBAPHIA.

Но развъ вы не видите, какъ опи горячо разговаривають? Посмотрите, вашъ мужъ дълаеть знакъ, чтобъ Владиміръ подождаль его, а самъ удаляется... О, върно они говорили объ условіяхъ дуэля, который должень быть черезъ пъсколько ча-

КАРПИНСКАЯ.

Какъ, драться?.. (особо) Неужели Неверинъ хочеть убить моего мужа, за то, что я надъ нимъ посмъялась? Вотъ было бы оригинально.

невърина.

Намъ нельзя терять ин одной минуты, посившимъ разнять ихъ.

КАРПИПСКАЯ.

Да оин не будуть драться, въдь онн друзья.

певфрина.

Съ чего вы взяли? Ахъ, я должна вамъ все сказать...

карпинская.

Что же такое? Говорите?

неверина.

Сегодия, на этомъ самомъ мъсть, вашъ мужъ до того забылся... но вы будете на меня сердиться.

КАРИНИСКАЯ.

Какой вздоръ! Говорите.

певърина.

Онъ сказалъ, что будетъ меня преслъдовать, некать моей дружбы... однимъ словомъ, онъ ужасный человъкъ!

карпинская.

Такъ, это на него похоже... и вы, ребенокъ, думаете, что я за это буду на васъ ссрдиться... Боже сохрани! Да эдакъ миъ бы пришлось восвать со всъми хорошенькими женщинами.

невърина.

Я, разумъется, разсказала моему му-жу, и теперь опасаюсь.

КАРИНИСКАЯ.

Что онъ взбесился, и будеть ревновать, какъ Огелло? Ха, ка, ха!

певъринъ.

Какъ! Вы смъстесь?...

КАРПИИСКАЯ.

Разумъется. Но, если дъло идетъ о дуэль, то я сейчасъ улажу это! Вы правы: къ чему имъ погибать задаромъ? Опи такъ схожи между собою во всемъ, что ихъ для образца надо пожальть.

певърина.

Ахъ! Вы будете нашею спасительницей!.. Но, что жъ вы сдълаете? кариниская.

Какъ что?.. Я скажу, что если одниъ влюбился въ васъ, то другой влюбился въ меня: стало быть, одно стоить другаго.

певфрина.

Какъ Мой Владиміръ въ васъ влюб-

кариниская.

Да, онъ мит признавался самъ.

неверния (вспыхнува.)

Неправда, сударыня! Вы это говорите съ досады на непостолиство вашего мужа.

к арпинская.

Послушайте: прошу не забыть, въдь я вамь върила, что вы сейчасъ мив говорили: и жоть, конечно, наши достоинства не одинаковы, по ужъ повъръте же, что намъна этихъ госполъ совершенно равна одна другой.

невършка.

Ньть! Я не върю вамь!: Владиміръ не изменить мит... онъ любить одну только меня.

карпинская (особо.)

Вотъ преобидиая увъренность! (ей) А если я вамъ докажу противное? невфрина.

Да, да, сударыня, мив пужны доказательства.

карпинская.

Извольте, душа моя! Г. Невърниъ спо минуту будеть на кольняхъ передо много.

певърина.

Сударыня, и вы можете?.. (особо) О, я дрожу противъ воли !..

КАРПИНСКАЯ.

Погодите, это сейчась будств... Тамълн онъ еще? .. (Беретг со стола книгу и подходить къ окну). Да онъ прогуливается подъ самымъ окпомъ Ахъ!.. (ронлеть пийну въ окно). Извините, Владиміръ Степановичь.... я знала, что вы будете такъ добры, н . . . (ей) Онъ идеть сюда! вамъ надо спрятаться.

певърина.

Мив спрятаться? ...

карпинская.

Да въдь пельзя же ему при васъ унасть передо мною на кольна.... О, да вы бонтесь рашиться на испытаnie P

невърниа.

Нътъ! я должна узнать всю истину, жотя бы мив. это стоило жизни!

КАРПИИСКАЯ.

Это прелегко. Я съ удовольствіемъ готова разъодолжить васъ... Впрочемь, ужь вы позвольте мнв немножко пококетинчать, потому что я сейчасъ только ужасно съ нимъ поссорилась.

невършил.

Хороно, хорошо; но гдъ же миъ спрятаться?

КАРППИСКАЯ.

Тамъ, сзади этого трюмо. (Невърина становится за трюмо.) Я дама урокъ мужу; теперь очередь за нею. (Садится на диванъ.)

явление 18.

ПЕВБРИНА, КАРПИИСКАЯ И ПЕВБРИИБ. (Невприиз, молга подаеть Карпинской кинеу.)

карпинская (Невприну.)

Фу! какой важный и грозный взорь!... Точно послашникъ, объявляющій вой-IIV.

невърниъ,

Повъръте, сударыня, что я п. не думаль жить съ вами въ миръ (хогетъ вышти:)

карпинская.

Развъ л гоно васъ отъ себя? певърипъ.

О, нать . . . но, извините . . . нееврина (особо.)

Опъ и говорить не хочеть съ нею. карпинская.

Что это? Я не узнаю васъ... Куда дъвалась ваша любезность?

невъринъ.

Послушайте, Въра Николаевна: вы такъ умны, что, признаюсь, у меня точно изть силь бороться съ вами.

невърния (особо.)

Такъ съ чего жъ она взяла, что онъ мобить ес?

КАРПИНСКАЯ.

А! вы на меня сердитесь! ... А я думала, что это позволено только нашему полу... Бъдныя женщины! За что отнимають у насъ и последнее уттшеніе? Неужели мы ужъ не стоимъ и того, чтобъ господа мужчины, хоть на капризы уступили намъ привиллегио? Это безчеловачно!

невърипъ (особо.)

Что это? какая перемвна!...

КАРПИПСКАЯ:

Скажите пожалуста, псужели вы всв поклялись осуждать пасъ и за самую мальйшую слабость!... Однако мив прілтно, что я должна без-престанно приподинмать голову, чтобъ говорить съ вами? Не угодно ли вамъ състь воть здъсь, возль меня?... (Диласть знакъ, клюбъ оих взяль стуль и сълъ возль иел. Въ то врелья, когда Невириих береть стуль, она говоритъ въ сторону). А! т-жа Невърниа, вы по-илатитесь за давишного насмышку падъ моимъ въеромь...

неетринъ (садясь съ сторону.)

Неужли партія еще не потеряна? Начну опять о портреть.

невърния (особо.)

Что это? онъ остался!

КАРПИИСКАЯ.

Прошу покорно! вы садитесь возяв меня съ такою миной, какъ будто васъ принуждають!... За полчаса назадъ вы бы сдълали это съ удовольствиемъ.

невфринь.

О, теперь, сударыня, я сталь ивскомью поопытиве.

КАРПИИСКАЯ.

Я очень върю; по все таки едва ли когда инбудь вы разгадаете всъ прикоти женскаго сердца. Я, напримъръ, сама не понимаю, отъ его давича вздумала выказать передъ вами всю свою гордость? Я увърена, что вы тогда же назвали меня безчеловъчной, жестокой женщиной.

невърниъ.

О, вы и теперь не менье безиеловъчны, или все сказанное вами только одна игра словъ. неберина (особо.)

Что я слышу!

КАРПИИСКАЯ.

Но на подобную нгру жалуются только пронгравине.

ПЕВФРИПЪ.

Въра Николаевна! и слишкомъ хороно знаю, что вы инкогда не простите меня за дерзкое мое признатель. по, виновать ин и, что не въ состояни быль заглушить въ себъ то пагубное чувство, которое теперь сдълало меня несчастнымъ человъкомъ! Тенерь и больше ин на что не надъюсь....

КАРПИНСКАЯ.

Неужели? Это жалко! Мив кажет-

невфрипь.

Натъ! пътъ! не увлекайте менв обманчивою надеждой! Если вы хотите, чтобъ я повърнят вашему прощепно, вашей дружбв, вы должны мив дать залогъ, который бы въ ваше отсутствие наноминалъ мит о васъ; не откажите мив въ этой милости... и чего еще лучше?... этотъ портретъ, подарите миъ сог.

невърния (особо.)

О, мит кажется, я умру сію минуту!...

Вамъ пуженъ мой портреть... по, съ лентою это будетъ настоящій кавалерскій орденъ.

невърниъ.

Тымь лучие, вы какт прелестивищая изъ всехъ женщинь на свыть, можете отнынъ назвать меня своимъ неизмънчымъ кавалеромъ.

КАРПИИСКАЯ.

Но къ чему всъ эти глупости? Впрочемъ, церемоніяль требуетъ принямать на коленяхъ.

певърниъ (принимая портретг).

На комвилую и на всю жизны! (Карпинская повязываеть ему ленту кругомы шеи). невърния (выходить изв-за трюмо.)

О, презрышый человыкь!!

Жена моя!

невърниа.

Вы такъ со мной ужасно поступили, Что л теперь васъ видеть не хочу! Когда вы мнъ такъ лвио измънили, Кляпусь, что л вамъ тъмъ же заплачу!

Мой другь! повърь, мы, право, пошутили, Узнай, въдь л не даромъ клопочу... Дай Богь, чтобъ всъ мужьл такъ върны

Я образцомъ быть върности хочу! карпинская (особо.)

Опи со миой сегодил пошутили, Теперь и л надъ ними подшучу; Когда бъ мужей всъ жены такъ учили, Какъ л теперь объ этомъ хлопочу!

(Непърина быстро уходите въ свою помнату; мужев слыдуеть за исю. Посли ихъ ухода Карпинский показывается въ глубинь сцены, держа въ рукахъ ящить съ пистолетами.)

явление 19.

карпинская, потомъ карпинскій. карпинская.

Онт, пожалуй, увърить ее, что не столять передо мною на кольняхт. И такъ, мое маленькое мщеніе совершилось во всей формь! Остается только мив раздълаться съ своимъ мутемь.

карпинский.

Ай! ай! жена мол!

КАРИНИСКАЯ.

А! это вы, сударь... Пожалуйте-ка сюда, порадуйтесь на ваши проказы. карпинский.

Мон проказы!

КАРИВИСКАЯ.

И вы не красивете от своихъ недостойныхъ поступковъ? Едва только я увиделась съ вами после четырехъмъсячной разлуки, вы ужъ ищете случая поволочиться за женой вашсго друга!

КАРПИИСКІЙ.

Такъ! Только этого недоставало! не сърь, душа моя, меня хотять оклеветать... (особо) Подлецъ Невърниъ!

Ньть, пьть, не оправдывайтесь! Я все знаю! Вы посьями раздорь въ семействь, поссорими мужа съ женою, можеть быть, даже разлучими ихъ на всегда! Это непростительно, безчеловьчно! А что еще я терплю оть вашего сумасбродства

КАРПИПСКІЙ.

Мой ангель! Вврочка карпинская.

Нъть! Я васъ теперь узнала:

Вы любите морочить небылицей И быть грозой замужникь и дввиць; Не такъ ли всь мужчины за границей, Забывши жень, выходять изъ границь? Когда же вы свой долгь не позабыли, Вамъ все прощу я съ ныпъшилго дия; Но, если вы мив тогло измънилн, То я клянусь!!.. вы поилли меня! (уходитг вг ссою колисту.)

явление 20.

карпинскій (одинг.)

Гмъ! пусть разразитъ меня громъ, если я понимаю, въ какую мы пынче игру играемъ?.. Ръшительно все плеть вверхъ диомъ: тогда какъ я прівзжаю сюда, чтобъ пожить тихо. не думая пикому вредить, желаю быть въ дружбь со всеми мужчинами и женщинами . . . особенно съ женщинами.... и вдруг:, чорть возьми, всь остервенились противъ меня! Невърниъ, его жена, мояжена, крики, упреки, пистолеты а право, все это, какъ видно, происходить отъ того, что я одинь разсудителень и ии мало не горячусь... Проклятіе! Постойте же, господа, если на то поимо, такъ и я въбъщусь не на шутку! Теперь первый кто попадется миъ подъ руку!..

явление 21.

карпинскій и невърниъ (выходить от эксны), певърниъ (особо).

Славная исторія! Она заперлась и инчего слышать не хочеть. Ну, да теперь я знаю, что дълать... А! воть мой злодъй!

карпинскій.

А! Милостивый государь! Прошу объяснить, что же значить все это? Цълыхъ два часа вы меня проводите, какъ дурака, и я въдь конца этому не вижу! Вы присылаете мив вызовъ, я являюсь на него со всею важностію... потомъ вдругъ называете меня своимъ любезнымъ другомъ н простираете ко мив свои объятія, Очень хорошо! Но только я бросаюсь въ нихъ.... вы опить трубуете дуэля! Я съ повою важностно берусь за пистолеты, а вы уходите; я быту за вами, и вдругъ нахожу вмысто васъ свою жену, которая вымыла мив голову! Чорть возьми! Наконець, терпъпіе мос лоппуло, я требую отчета!

невърниъ.

Успокойтесь, любезный Левь Алек-

КАРПИИСКІЙ.

Какъ! Я опять вашъ любезный? Это изъ рукъ вонъ! Такъ я принужу васъ раскаяться за такіе поступки! Теперь я чубствую себя обиженнымъ!

невърниъ.

Обиженнымъ!...

карпинскій.

Да, да, обиженнымь вполив! Конечно, коть я и не совсемъ прилично объясныся съ вашею женою, по это часто случается и въ самыхъ луч-

шихъ обществахъ, а вы, вы донесли на меня женъ моей: это такая черта, которая помрачаетъ всъ ваши достоинства! Послъ этого, что бы было съ обществомъ, если бъ между мужчинами такое въроломство было позволительнымъ? Если вы хотъли мстить, вамъ стоило только наговорить такихъ же глупостей моей женъ, и я бы вамъ не сказалъ ви слова... но тайный доносъ!.. Чортъ возьми!

невърниъ.

Позвольте; вы, помнится, говорили, что выходить изъ себя и кричать, есть признакъ дуриаго тона?

КАРПИНСКІЙ.

Да, да, ваша правда. (Показываеть ящикт ст пистолетали) Вотъ единственный посредникъ всякаго спора.

Да вамъ что именно нужно? Убитъ меня, или быть убитымъ?

КАРПИНСКІЙ.

Это что! Да развъ л для того искалъ пистолеты, чтобы стрълять по куклъ?

невърниъ.

Конечно... Но я передумаль. Между двумя старинными друзьями, какъ мы съ вами, дуэль, кажется, ужъ будеть излишнею крайностью... Не лучше ли намъ устроить полюбовную сдълку?

КАРПИИСКІЙ.

Нътъ, чортъ возьми! Нътъ! Если вы привыкли измъилть мысли, какъ хорошенькая, прихотливая женщина, то надо вамъ доказать, что я ковсе не такъ малодушенъ! Мы согласилисъ драться, и будемъ драться.

певъринъ.

Да не ошибаемся ли мы?

карпинский (особо).

Онь просто ръжеть меня своимъ кладнокровіемь! Но ужь вздоръ! Я взбыну его (Винимаеть из кармана портреть и письма Истериной.) Такъ это вы называете опибкой. Воть портреть г-жи Невърниой, то есть вашей жены, воть ели письма... все это вы у меня требуете; по л не отдаю! Довольно ли ясно? Какъ же намъ не драться послъ это-

невършиъ.

Такъ ... Да авось, какъ инбудь ина-

карпинскій.

Его чертовская флегма превращаеть мою кровь въ кипатокъ! (ему) Но развъ вы не знаете, что я имъю ужасную репутацию, что я негодяй, что я способенъ сдълать изъ этихъ предметовъ чертовскую проказу: съ инсемъ переписать пъсколько экземпляровъ, съ портрета спять копио... разослать ващу жену повсюду, и если теперь еще вы не броситесь миъ на горло, то клянусь, что въ жилахъ вашихъ течеть вмъсто крови сахариая вода.

невърниъ.

Гмь! вы корчите изъ себя злаго чемовъка... ие върю. Послушайте, издо вамъ знать, что давича, прося у васъ эти вещи, въдъ я сбирался также вознаградить васъ, то есть: думалъ предложить вещь одинаковой цъны, какъ въ художественномъ, такъ и въ моральномъ отнощени.

карпинскій.

Да если бъ вы дали мив 50-ть Рафаэлей и сто Брюловыхъ, я скажу
вамъ: пътъ! иътъ! Въ живописи я
инчего не поинмаю, кромъ женскихъ
портретовъ... разумъется, молодыхъ
и хорошенькихъ.

невъринъ.

А! такъ, стало быть, вы человъкъ со вкусомъ и отдадите справедивость этому... какъ вы думаете (Показывает портрети его экспы.)

карпинскій.

Моя жена!! О!.. теперь у насъ будеть дуэль на смерть! (Падая на

стуль.) Я чувствую разслабление во всьхъ нервахъ... Не ожидаль! Теперь только я вижу, что значить быть мужемъ.

невъринъ.

Дуэль! пожалуй!.. Ну, а когда въ послъдствін узнають всю истину... О! какимъ глупъйшимъ образомъ начнуть смъяться надъ нами... такъ ужъ не приличнъе ми будетъ тихая, полюбовная сдълка? То есть: шутка за шутку, портретъ за портреть, не такъ ли? (Онъ предлагаетъ слу портретъ Карпинской, а получаетъ бъ заминь письма и портретъ свой месмы). Да... всъ туть на лицо... милая Павлинька! Какъ она будетъ рада!

ABAEHIE 22.

твеже и невърния (обращалсь тв мужу»)

невфрица.

Послушайте, сударь, посль напесеннаго миь оскорбления, я пе моту ин минуты оставаться съ вами! Позвольте миь возвратиться къ моей матушкъ.

невърниъ.

Какъ! Мы должны разстаться?

Да, сударь, разстаться навсегда! Тамъ я скоръй позабуду свое несчасти.

кариниский (особо.)

А! Всъ въ отчании! Слава Богу, что хоть не одинъ страдаешь.

невърниъ.

Пу, если ты непремьию хочешь убхать, то возьми по крайней мъръ свои вещи.

(Подаеть ей портреть и письма.)

Ахъ! Мой портреть! Мон письма!.. Владиміръ, какъ же ты это сдълаль? певърниъ.

Послв все узнаешь.

HEREDIHA.

Какъ я тебъ благодарна, мой другъ! (Они оба обишлають другъ друга.) карпинский (Вскакивая со стула.) Чорть меня осъднай! Я въ отчаний, а они въ насмъщку миъ пустились въ нъжности! Это ужасно!

певерипъ.

О, и вы можете въ насмъщку мив сдълать то же, оберпитесь только.

ЯВЛЕНІЕ 23.

ТЪ ЖЕ И КАРПИНСКАЯ.

Ну, помпрились, слава Богу! Я такъ и думала!...

карпинский (съ важиостию жения) Сударыня! А подумали ли вы, когда отдавали мив свою руку, что должио прежде всего свято исполиять свои обязанности въ отношении... то есть, знаете ли вы, что бракъ есть вещь священный ная? Что предъ лицомъ Бога и общества — величай нее преступление, есть преступление муж... то есть, жены, котълъ я сказать... знаете ли вы ... это что такое?

(Показываеть ей ен портреть)

карпинская.

Ахъ! Какая измена!

КАРПИИСКІЙ.

Такъ пеперь я клянусь вамъ, что, мое мщение будеть!..

невъринъ.

Потише, потише... вы лучше извольте-ка благодарить вашу супругу. кариниский.

Какъ! За что?

певерниъ,

За то, что она приняла участіє въ невинномъ заговорт, и одолжила мит на изсколько минуть свой портреть; этимъ средствомъ она помъщала

вамъ сдълать глупость, въ которой бы вы рано или поздно раскавлись.

карпинскій.

Какъ! Такъ она вамъ одолжила только? Ахъ, душа мол! Теперь явижу, какъ ты бережлива... О, ты очень знаешь, какъ надо дорожить любовью мужа.

КАРПИИСКАЯ.

Я очень, знала что вамъ нуженъ урокъ... и потому извольте же имъ воспользоваться.

КАРПИИСКТЙ.

Уфъ! Кажется съ, меня какъ гору спяли ... Я вовсе не ожидаль, что Баденскія воды такъ полезны мужьямъ и женамъ.

карппискал.

Отдай же миь мой портретъ.

КАРПИИСКІЙ.

Нать! Ужь я оставлю его при себь, а то, пожалуй, одолжая его, да одолжая, онь можеть наконець и совсьмь потеряться. Да! Чтобъ за быть пропледшее горе, знаешь ли, Нъверипъ, что мив теперь пришло въ голову.

невърицъ.

Разумъется, знаю; поди сюда . . . (оба menvymcn).

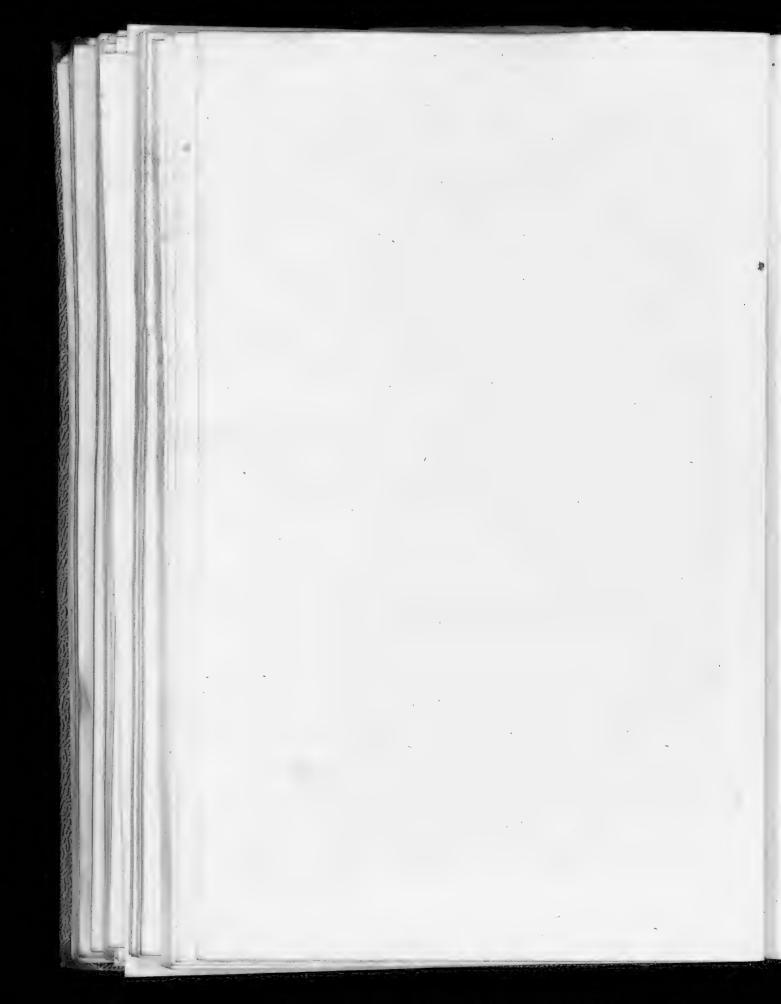
OBA.

Какъ мужья, мы женъ научимъ... Снисхожденья попросить... (Шептуть на ухо каждый своей жень.

жены.

Ну, а если мы наскучимъ?... Встмь въдь трудно угодить. всъ (аливетия).

Ну, такъ хоромъ всъмъ актерамъ Авторъ кончитъ присудилъ, Н чтобъ зритель полнымъ хоромъ Ныпче насъ разъодолжилъ. Судъ журнальный, уголовный, Просимъ васъ предупредить, Если сдълкой полюбовной Мы умъли насмъщить.



PEHEPTYAPT

С. ПЕТЕРБУРГСКИХЪ и МОСКОВСКИХЪ

РУССКИХЪ ТЕАТРОВЪ.

1839 года.

Съ 1 по 30 Септября.

С. ПЕТЕРБУРГСКІЕ ТЕАТРЫ.

4. Септября Бо. т. Гитапа, сал. въ 5 д. Ал. т. Гамлеть. дра. въ 5 д.

2. Бо. т. Танкредъ, опе. въ 2 д. Дн-

5. Ал. т. Елена, ком. въ Т д. Гусарская стоянка, в. въ Т д. Чиновинкъ по особымъ норучен. вод. въ Т д. Бабушка и внучка, ком-вод. въ Т д.

4. Бо. т. Гитана, бал. въ 3 д. Ал. т. Уголино, дра. въ 5 д. Двв женщины противъ сдиого мужчины, вод. въ 4 л.

5. Ал. т. Полковинкъ старыхъ временъ, ком.-вод. въ 1 д. Влюбленный рекрутъ, вод. въ 1 д. Титулярные совътники, вод. д. Женихъ на расхватъ. вод. въ 1 д.

6. Бол. т. Роберть, опер. въ 5 д.

Ал. т. За Богомъ молитва, др. быль въ 1 д. Торквато Тассо, дра. въ 5 д. Молодая мачиха, вод. въ 1 д.

7. Женскій умь лучше всякихь думь ком. вь 1 д. Ложа 1-го яруса, вод. вь 2 кар. Дъвица отшельница, ком. въ 1 д. Таинственный гость, вод. въ 1 д.

8. Бол. т. Гитана, бал. въ 5 д. Ал. т. Козьма Рощинь, дра. въ 3 д. Дъвушка гусаръ, вод. въ 4 д. Молодая мачиха, шут. вод. въ 4 д.

10. Бол. т. Семирамида, опер. въ 2 д.

. Ал. т. Женскій умъ дучніе всякихъ думь ком. въ 1 д. Ложа 1-го пруса Ане. вод. въ 2 д. Девица отшельница, ком. вод. въ 1 д. Таниственный гость, вод. въ. 1 д.

41. Ал. т. Пятнадцатильтній король, ком. въ 2 д. Катерина или золотой крестикъ, ком во. въ 2 д. Царство женщинъ, вод. въ 2 д.

12. Бол. т. Хромой колдунъ, бал. въ 4 д. Ал. т. Мальвина, ком. въ 2 д. Жена

MOCKOBCKIE TEATPЫ.

27. Пар. т. Августа, Мужъ и любовникъ ком. въ 1 д. Чиновникъ по особ. поруч. вод. въ 1 д. Волшебная флейта, бал. въ 1 д.

 Бол. т. Авгу. Заемный мужъ, вод. въ 1 д. Двва Дунал, бал. въ 2 д. н 4 кар.

1. Вол. т. Сент. Дуелисты, ком. въ 5 д. (1-е пред.) Узкіе башмаки, вод. въ 1 д. Дивертиссементь.

3. Септ. Бол. т. Ревизоръ, ком. въ 5 д. Диверти.

4. *Бол. т.* Мужъ какихъмало, вод. въ 1. д. Двва Дунал, бал. въ 2 д.

5. Бол. т. Тоска по роднив, опе. въ 3 д.

7. Бол т. Дъдушка Русскаго флота, др. въ 1 д. Гусарская стоянка, вод въ 1 д. Маскарадъ въ клубъ, вод въ 1 д.

8. *Бол. т.* Опыть искуства, ком. въ 1 д. Сильфида, бал. въ 2 д.

 Бо. т. Аскольдова могила, оне. въ 4 д.
 Бол. т. Иголкинъ, дра. въ 2 д. Хлопотунъ, вод. въ 1 д. Призадъ жениха, инт-12. Бо. т. Цампа, оне. въ 3 д.

15. Бо. т. Суженаго конемъ не объедень вод. въ 1 д. Титулярныя советники вод. въ 1 д. Фениксъ вод. въ 1 д.

17. Бо. т. Мужъ въ каминъ. вод. въ 1 д. Чиновникъ поособымъ поручениямъ, вод. въ 1 д. Честный воръ, вод. въ 1 д. 18. Бо. т. Дъва Дунал, бал. въ 2

19. Бо. т. Смерть или честь! дра. въ 5 д. 21. Бо. т. Два мужа, вод. въ 1 д. Влюбленная Баядерка, вод. въ 2 д.

22. Бо. т. Уголино, дра. въ 5 д.

кава териста, ком. вод. въ 1 д. Молодая мачиха, шут. вод. въ 1 д.

13. Ал. т. Димитрій Донской, тра. въ 5 д. Архиваріусь, вод. въ 1 д.

15 Бол. т. Влюбленная Баядерка, оне. въ 1 д. Севильскій цирульникъ, он. 2 д. Дезертеръ, бал. въ 4 д.

Ал. т. Мельинкь-колдунь, обманцикъ и свать, ком. вь 1 д. Фебусъ, ком. вод въ 2 д. Мерь но выбору, вод. въ 1 д. Иванъ Рябовъ историческая быль въ 2 д. (въ пользу т-жи Сосинцкой)

17 Бол. т. Жизнь за цара, оп. въ 4 д. Ал. т. Эсмеральда, дра. въ 5 д. Алый башмачокъ прол. въ 1 д. Узкіе башмаки, вод. въ 1 д.

18. Ал. т. Мельникъ-колдунъ, обманцикъ и сватъ, ком. въ 1 д. Фебусъ ком.-вод. въ 2 д. Мерь по выбору, ком.-вод. въ 1 д.

19. Ал. т. Хороша и дурна и глупа и умна, вод. 1 д. Студенть Артисть, оне. въ 2 д. Ложа 1-го лруса, Ан. вод. въ 2 д. Тереза, дра. въ 1 д.

20. А.с. т. Кинт или Геній и безпутство, ком. въ 5 д. Чего на свъть не бываеть, вод. въ 4 д.

 Бол. т. Вилизарій, лирическая опер. въ 5 д. Ал. т. Король Лирь, тра. въ 5 д. Мо-

лодая мачиха, шут. вод. въ 1 д. 22. Бол. т. Хромой колдунь, бал. въ 3 д. Ал. т. Кремневъ, дра. въ 3 д. Узкіе банмаки, вод. въ 1 д. Невозможный бракъ, ком. вод. въ 1 д.

2h. A.t. m. Иголкинь Историческая быль, въ 2 д. Первое Иоля въ Истергофъ, вод. въ 1 д. Заемный мужъ, вод. въ 1 д. Женихъ на расхватъ, вод. въ 1 д.

24. Вол. т. Велизарій, опе. въ 5 д. Де-

зертерь, бал. въ 4 д. 25. Ал. т. Сцены въ Москвъ въ 1812 г. др. пред. въ 2 д. въ 1-й разъ Полюбовпая едвака, въ 1-й разъ ком. вод. въ 1 д. Пажъ - арестантъ, вод. въ 1 д. въ бенефистъ г-жи Брянской.

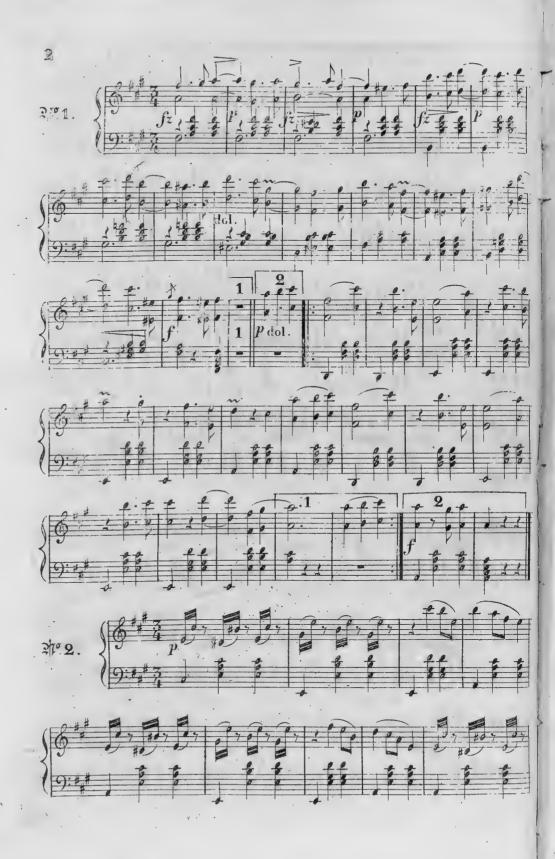
26. А.т. т. Заколдованный домь тра. въ 5 д. Влюбленный рекругъ, вод. въ 4 д.

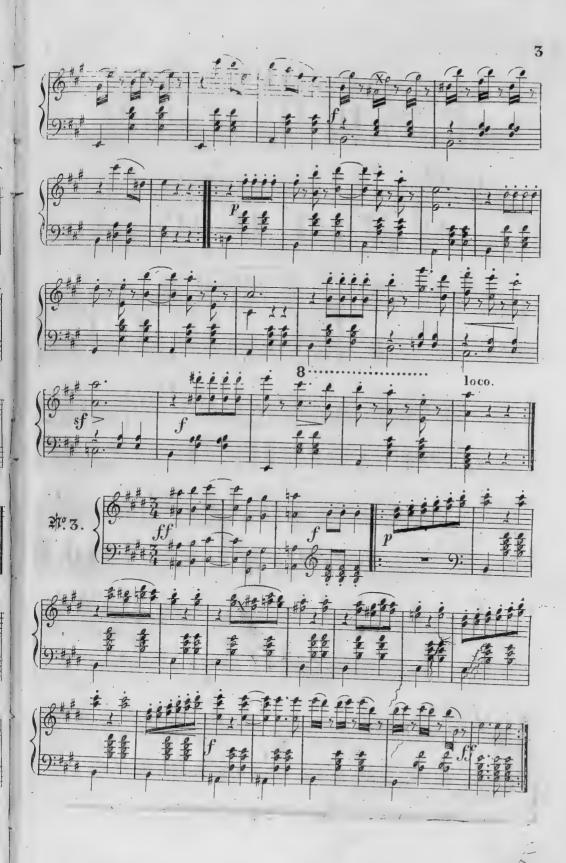
27. А.т. т. Полюбовная сдв. на ком. вод. въ 1 д. Мельникъ, колдунъ, обманщикъ и свать ком. въ 1 д. Меръ по выбору ком. вод. въ 1 д. Пажъ Арестантъ вод. въ 1 д.

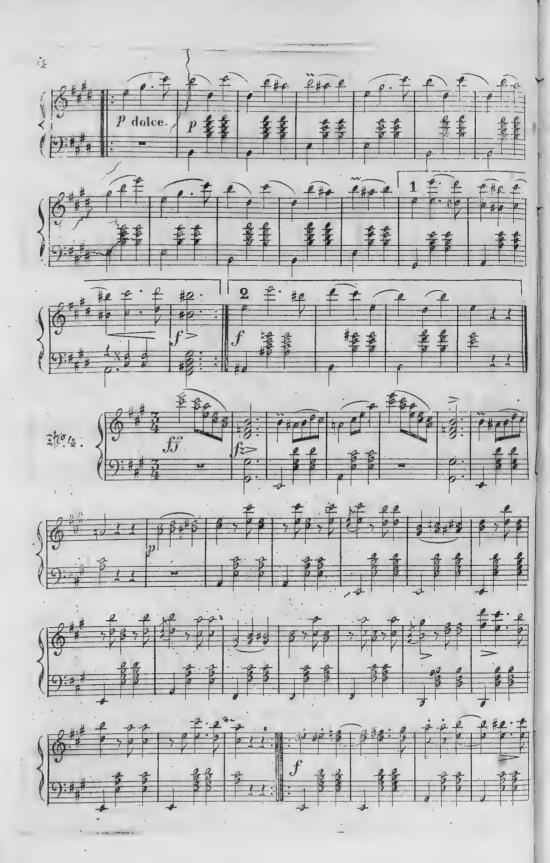
28. А.т. т. Сцены въ Москв въ 1812 драм, предст. Катерина или золотой кресткъ ком. вод. въ 2 д. Двъ женщины противъ одного мужчины вод. въ 4 д.

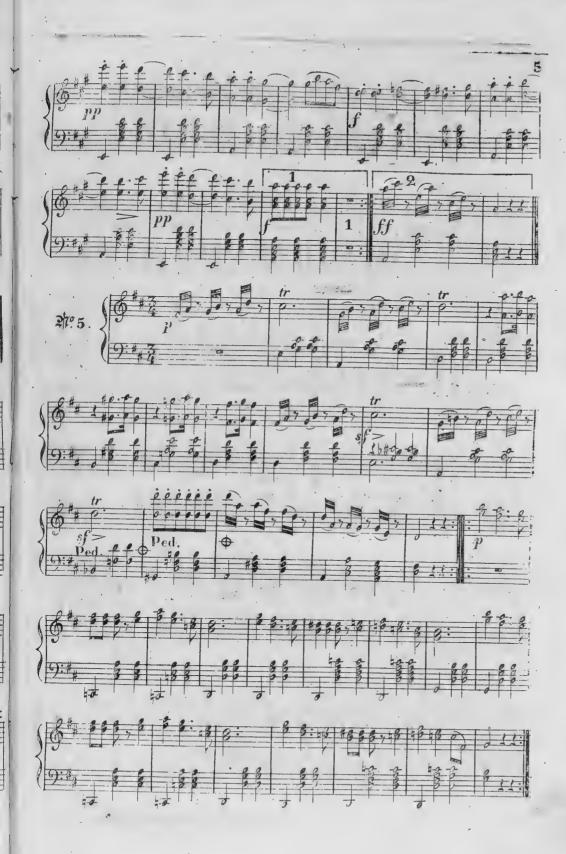
29. Вол. т. Роберть опера въ 5 д. Ал. т. Знакомыя Незнакомцы ком. вод. въ 1 д. Артисть, ком. вод. въ 1 д. Мерь повыбору, ком. вод. въ 1 д. Будте здоровы вод. въ 1 д. Joseph Wanner.





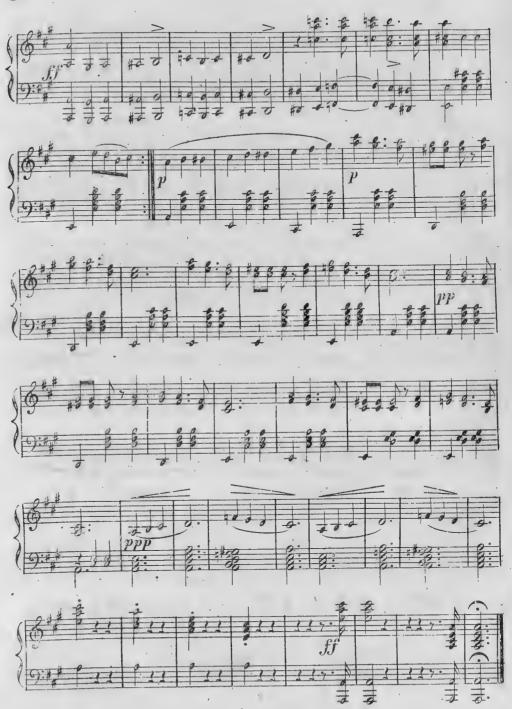












REPERTOIRE du THEATRE RUSSE Cah 10. Gravé et Imprimé Chez A ADAM.

MIOAKUHB,

Kynenj hoboropozokiz.

Историческая быль.

въ 1 дъйствии, съ эпилогомъ.

сочинение

Н. Полеваго.

дъйствующія лица:

КАРЛЪ ХИ, Король

Нведскій.....г-нь каратыгннь 2.
БАРОНЪ ГЕРЦЪ,
министрь его...г-нь ворецкій.
БАРОНЪ АДЕЛЬКРЕЙЦЪ, комменданть Стокгольмской
крыности...г-нь григорьевь 4.
Секретарь...г-нь горшенковь.
ХРИСТІАНЪ, тюремщикъ...г-нь сосинцкій.

МАРГАРИТА, дочь его.....г-жа рамазанова 1. ГУСТАВЪ, молодой Иведскій купець...г-нъ в'аксимовъ 2. ИГОЛКИНЪ, кунець Иовогородскій.....г-нъ каратыгинъ 1. Иведскій офицеръ...г-нъ годуновъ. 1. судын воепнаго со- г-нъ сервю. г-нъ фальевъ. 1. г-нъ фальевъ. г-нъ фальевъ. г-нъ фальевъ. г-нъ третьлковъ. Два офицера и пъсколько солдать И ведскихъ.

Дийствіе в Стокгольмской припости в 171 году.

Дайствующісяь Эпилогы:

НГОЛКИНЪ Старый купець: Жена его. г-иъ каратыгинъ 2. г-иъ вороновъ.

г-нъ вороновъ. г-жа себирякова.

AHTOMIIIII; chiib

г-иъ родинъ.

купцы, г-нъ сосновскій.
г-нъ сомойловъ 2.
Преображенскій капнтань. г-нъ леонидовъ.
Солдаты, пародь, Чухонцы.

Дийствіе происходить въ Истербурга

Тюрьма въ Столкгольмской кръности. Направо пъсколько дверей; прямо выходъ въ корридоръ; налъво дверь запертая, и подят нея стоят и скамейка. — Звонятъ. Смъна караула.

христілит. (выходить съ клюгами.)

Педлинно говорять правду, что при-

вычка другая природа. Подумаены: другаго бы на мое мъсто— и года бы не прожиль! Покоя ин день, ин

ночь - смотри, ходи, отпирай, запирай, принимай, перекликай, отвъчай... Голова кругомъ пойдеть! Приляжень уснуть — думай, все ли здорово; трн раза встанешь почью, а вмъсто награды — того и жди, что самого тебя посадять на мъсто какого нибуль сокола, который успъль упорхнуть изъподъ замковъ! Въдь чудное, право, дело: никому не правится въ тюрьмъ, и вслкій только о томъ и думаеть, какъ бы улизпуть изъ нел! Экой прихотливый пародъ! Что бы, кажется, имъ тутъ не житье: квартира готовал, дрова, свычи, хльбъ не купленый, дьла ни какого пътъ — знай себъ сили. да философствуй о суеть мірской Такъ вотъ нътъ - не сидится!..

офицеръ (входить.)

Ну, что? Все ли благополучно? христілиъ.

Слава Богу! Всв на лице и сидятъ смирно.

офицеръ.

Миого ли Русскихъ плънниковъ на твоей половниъ?

христілиъ.

У меня мало: только воть туть Иголкинъ, Новогородскій купецъ, да туть Русскій капраль, да...

ОФИЦЕРЪ,

Пе замъчаешь ли ты въ нихъ, этакъ... буйнаго духа, непокорства?

XPECTIAIIT.

Гръхъ сказать! Сидять смирно. А развъ что инбудь?

офицеръ.

Ничего. Только надобио смотрать винмательные.

(Yxodumz.)

христтань (одинг.)

Внимательные ! Да, было бы за къмъ! Правду сказать — скоро немного останется у насъ, не только Русскихъ плънныхъ, да и своихъ-то Шведскихъ солдатъ. А того еще и смотри, что и къ намъ въ Стокгольмъ пожалуютъ незванные гости, которыхъ поподчи-

вать будеть некому... (Мареарита входить ст корзинкой.) Ты за-

> маргарита (прягеть корзинку.)

Ахъ! Я шла...

XPHCTIAIIT.

Куда шла?

МАРГАРИТА.

Погулять...

ХРИСТІАНЪ.

Только гульба на умъ! Да, развъ здъсь садъ, что ли?

МАРГАРИТА.

Туть ближе пройдти въ ту загород-ку, которую вы называете садомъ.

христілиъ.

Называете садомъ! А развъ она не садъ? Деревьевъ сколько — съ двадцать пять будстъ; да зелень какая бесъдки...

МАРГАРИТА.

Да, четыре высокія станы, которыя придають такую весслость, какъ поглядинь на нихъ!

XPHCTIAHT.

Воть что еще! Вамъ бы все веселье..

Богъ съ инмъ! Я ужь давно его не знаю.

христіанъ.

Прежде ты не скучала...

Ахъ! никогда!

христілігь.

А теперь почему не такъ?

MAPPAPHTA.

Будто вы не знаете?

христіанъ.

Да! Ты все думаень о своемъ Густавь...

маргарита.

Боже мой! о чемь же другомъ мить думать? Воть ужь скоро два мъсяца, какъ его иътъ! Поъхалъ всего на мъсяцъ, и живъ ли онъ? Върпо, теперь ужь иътъ его на свътъ... И писемъ не приходить отъ него... Ахъ! Боже мой!..

христіанъ.

Ну, полно, полно хныкать! Опъ воротител... (тихо) А жаль бъдияжки — опи такъ любятъ другъ друга, и я было совстиъ располагалъ, чтобы имъ обвъщчаться этимъ же лътомъ... — Ну! воля Божья...

> нголкинъ (выходите изг дверей направо.)

Здравствуйте, г-иъ Христіанъ!

Здравствуйте, здравствуйте, г-иъ Игол-кинъ! Какъ поживаете?

иголкинъ.

Хорошо, какъ видите. Веду себя, кажется, честио, потому, можетъ быть, что плутовать и случая исть.

XPHCTIAHT.

О! я вамъ очень, очень благодаренъ
— вы у меня такой добрый и смирный — сидите у насъ вотъ ужь почти два года, а отъ васъ ни какого
безнокойства пътъ — не такъ, какъ
другие: то дай, другое дай, комнату
перемъни, то хльбъ черствъ, то вода
мутна...

иголкинъ.

Я не изъ прихотливыхъ; да миъ все равно: если не на родинъ — гдъ ни быть...

XPHCTIALIB.

Ну, вотъ Богъ дастъ, вы и родниу скоро увидите...

нголкипъ.

Какъ?

XPHCTIAND.

Туть, видите, весьма важное политическое обстоятельство; сказать всего нельзя... Нашь Король, говорять... пожалуста, только... хочеть помириться съ вашимъ Царемъ— хочеть припудить его мириться, если бы вашъ Царь не захотъль!

нголкинъ (улыбалсь.)

Припудить? Ну, такъ мы не скоро дождемся мира, и мив долго еще придется сидеть въ тюрьмв...

XPHCTIAHTS.

Ну, въдь вы сами, Рускіе, виноваты, г-нъ Иголкинъ!

иголкинъ.

Можетъ быть — я въ Царскія дъла не мышаюсь.

христинъ.

О Полтавъ мы до сихъ поръ, консчно, забыли бы — тамъ былъ разсчетъ за Нарву: мы васъ поколотили, а вы насъ поподчивали — и довольно! Но потомъ вы все у пасъ забрали — и Ригу, и Ревель, и Нейшанцъ, и Нотенбургъ и Кексгольмъ; а потомъ ужь пробрались и въ Финляндио — а о томъ ужь и не говорю, что вы на нашей землъ стали городъ стропть, и какой еще городъ — столицу!

Царь Петръ Алексвениъ стронтъ свою столицу не на чужой, а на родной земль. Петербургъ Русская земля: на ней сражался нашъ святой Князь Александръ Ярославичъ — предки наши купили ее своею кровыо... христіанъ.

Ну, пу, если и такъ ... Но вспоминте-ка, что вы отпяли у насъ и Стральзундъ, и Померанно, и ... и

мало ли еще чего!

нголкинт.

Правда, да нельзя же, г-нъ Христіанъ: въдь вы лъть сотню владъли нашимъ, такъ это маленькіе барышки . . . (улыбаясь) Русскіе ведуть себя честно, а обсинтать себя однако жъ никому не дадуть . . .

христілиъ.

Да не въ счеть двло, а вътомъ, что считаться-то съ вами Русскими.... Охо, хо, хо! Въдь воть тенерь уже вы и къ намъ безпрестанно въ гости жалуете... Знаете ли, что недавно даже въ виду Стокгольма появились Русскіе корабли!

нголкинъ.

Полвились Русскіе корабли? христілігь.

Да, да! Ну, а такое наглое двло, вашего усатаго Кивзя Долгорукаго! Какъ же это, скажите: повезли людей въ Готенбурег, а они дорогой перевязали, да перебили нашихъ солдать, и на нашемъ корабль уплыми въ Петербурег! ... Развъ это одно и то же?

нголкинь (тихо.)

Зачьмъ меня тамъ не было съ тобой, Киязь Яковъ Өедоровичь! Лучие бы мит положить тамъ мою голову за братио, пежели томиться здъсь въ неволь...

XPHCTIAND.

Сами разсудите, что посль этого Королю пашему исльзя было не разсердиться, и не посадить остальныхъ Русскихъ въ тюрьму. Воть и вамъ въдь съ тъхъ поръ въ чужомъ пиру похмъльс – вы сидите, какъ птичка въ клъточкъ, а въдь прежде вы свободно гуляли по Стокгольму...

пролинир.

Правда, правда, а теперь, г-ит Хриетіанъ, я хотьль бы просить васъ: позвольте мив прогуляться хоть туть по кръпостной стыв.

XPHCTIAND.

Охъ! мив эти прогулки.... Въдь не велять! Право... да, вамъ исльзя от-

иголкинъ.

Мьсто совершенно безопасное — убъжать нельзя, да я и не захочу нарушить честнаго слова, которое даль вамь. Этого у насъ въ Русскомъ быту не водител.

XPHCTIANT.

Оно не то, что убъжать ... А иногда, знаете, приходять тьмъ, кто долго сидить въ тюрьмъ, такія странныя мысли: воть тлки именно, съ этой самой стъпы одниъ арестапть броспяся винзъ. Видите: тоска взяла, что сидить въ тюрьмъ ... Хорошо, что его самъ г-пъ Комменданть отнускаль гулять, а отпусти его я—бъда, да и только!...

иголкипъ.

Я на старости льть рукт на себя

не наложу, и не промъняю временнаго горя на въчное осуждение. Семнадцать льть, какъ томлюсь я далеко отъ родины, и вотъ ужь два года сижу въ тюрьмъ, и часто, тяжко миъ бывало, но я молился, а не отчаявался — отчаяще гръхъ смертельный....

христілять.

И что вамь хочется теперь гулять по стыть? Вътерь такой, сырость такая... То ли дъло туть у васъ въ каюткъ—тепло, спокойно...

иголкинъ.

Да, по оттуда я хоть на море раздольное смотрю, и мив становится легче; хоть съ волнами сипл - моря могу я оттуда послать на святую Русь-матутку молитву и покловъ; хоть птичкъ перелетной могу я сказать! «Пе на Русь ли, православную, летишь ты, птичка? Отнеси мой поклопъ церквамъ Москвы бълокамецной; отнеси его моему родимому Новугороду, святой Софін; отнесн мое благословение моимт дътушкамъ-прощебечи имъ, что старикъ Иголкинъ живъ еще и молится за йихъ!»... (тихо) А можеть быть-сквозь туманы сния-моря мелькиуть передо много корабли Русскіе, прогремить мив въстью свободы Русская пушка.

Христіант.

Ну, ради такихъ резоност исльзя не нозволить — только, пожалуста, если пойдеть обходъ, такъ вы тотчасъ воротитесь — въдь нашъ Коммендантъ шутить не любить — таки строгости! Избави Богъ — я и здвсь-то, въ этой заль, нозволяю вамъ гулять нотому только, что вы такой добрый...

Иголкинъ.

Благодарю. Я не введу васъ въ слово. (Улодите се корридоре.)

христіанъ и маргарита.

XPHCTIAUL.

Смириый старикъ! Совсемъ на Рус-

скихъ не походить, даромъ что съ боредой. И то сказать: не военный человъкъ, да и двадцать лътъ прожить въ Швеціи...

солдать (входить поспышно.) Эй, т-нъ Христіань! Комменданть вась требуеть къ себь!...

XPHCTIANTS.

Что тамъ такое?

солдать.

Не знаю.

христтанъ.

Иду, нду! Върно, повичка какого инбудь привели... Оно и кстати — столько теперь пустыхъ компать, а это пи чуть пе весело; и то ли дъло, какъ всюду пабито, вездъ видины пародонаселение... Иду, иду! (Уходить съ солдатоли».)

маргарита (одна.)

А л его подожду — онъ върно не замедлить ворогиться, этоть добрый старикъ . . Мы съ инмъ онять поговоримъ о моемъ Густавъ — я послущаю разсказовъ его о его дътяхъ, о женъ, о томъ, что грустить не надобно, что Богъ за то награждаетъ насъ радостями . . .

нголениъ (возвращается.)

Ньть! Ничего не видать... Туманъ такой, что въ двухъ шагахъ разглядьть ничего невозможно... Шумитъ только море невидимо, какъ звъръ лютый завываеть... (Садится.)

MAPPAPHTA.

Здравствуйте, г-иъ Иголкинъ!

Здравствуй, милая моя Маргаритуш-ка!

МАРГАРИТА.

Воть, я опять принесла вамъ буты-лочку винца, и еще кой-чего...

иголкинъ.

Благодарю, благодарю! Ты меня, старика, балуешь, милая...

маргарита.

Когда мив мой Густавь заказываль

угождать вамь; да вы же такой добрый—право, я посль Тустава вась больше всьхь, кажется, на свъть люблю!

нголениъ.

Ты что-то опять такая печальная... Видно о Густавъ все еще пъть въ-

MAPPAPHTA.

Натъ!

иголкинъ.

Молись Богу, мой другь, и на Него возложи падежду — Онь наказуеть насъ горемъ для того, чтобы мы укрыпляние въ уповании на Его святую волю...

MAPPAPIITA.

Ахъ! г-нъ Иголкинъ.:. въдь два мъ-

нголкинъ.

А мив будто легче твоего, что я не вижу Густава? Въдь опъ быль единственною моею отрадою — въдь только черезъ него слыхаль я въсти о моихъ милыхъ, моихъ родныхъ... Богъ не оставить его за радости, какими опъ утъщалъ меня, по Евангельскому слову: «Въ теминцъ бъхъ и посътисте мя!»

МАРГАРИТА.

Онь самь тебь такь благодарень ...

За что? За то, что я быль дружень съ отцомъ его? Да, стыдно было мив не любить этого добраго старика, съ которымъ мы такъ честно торговались лъть двадцать! Или за то, что я отдаль ему сполиа долгъ, когда объявили войну?

MAPPAPHTA.

Онъ разорился бы безъ того. Онъ говоритъ, что ты отдаль имъ все, что только у тебя было, и самъ безъ конъйки остался.

пголкинь.

Да, какъ же было не отдать? Въдь онъ върнять мит на честное слово, и росписки не бралъ съ меня!.. А

послѣ того, сколько разъ опъ помогалъ мив, и когда меня заключили сюда въ тюрьму — твой Густавъ, пебоясь опасности, доставлялъ миъ письма отъ монхъ... нарочно познакомился съ отцомъ твоимъ, и видинь ли, милая, какъ Богъ награждаетъ доброе дъло: безъ этого, опъ пе узналъ бы тебя, не полюбилъ бы тебя, не былъ бы съ тобою счастливъ...

MAPPAPHTA.

Ахъ! гдь-то онъ теперь!..

HEO.IRHUT.

Не грусти, мой другъ! Не изъ гордости укажу я тебъ на ссбя. Видишь? Унываю ли я?.. А полумай только, что ты еще не родилась, какъ я ужь быль въ полопу - разлученъ со всъчи, бродиль ильнинкомъ по улицамъ. Стокгольма... И чего не вытерпаль я? О Боже, Божеправедный !.. Когда дошло сюда извъэтіе о Нарвской битвъ, когда привезли сюда и генераловъ, и плънныхъ создать нашихъ... Когда потомъ славный Царь нашь по Русски расплатился за пеудачу... Горе-то мы чувствовали здъсь, на чужой земль, въ неволь, а не слыхали радостныхъ кликовъ, не дълнан и торжества... Но, я виновать: забыль, что говорю съ Шведкой... Право, я привыкъ считать тебя моею родною - вотъ и моему внуку Ванюшь теперь столько же льть... Охь! хоть бы на старости, хоть бы передъ смертнымъ-то часомъ взглянуть мић еще разъ на монхъ родныхъ, мою добрую старуху Прасковью, моего Сашу, моего Вашошу ...

MAPPAPHTA.

Дастъ Богъ, ты увидинь ихъ — въдь не въкъ будуть воевать...

пголкипъ.

Да, и миъ-то въдь не долго остается жить на бъломъ свъть — сокрушаеть ретивое тоска кручина—эхъ! не мо-

лодые годы, не такъ какъ прежде... судьба ты мол, судьба горемынная! хоть бы разочикъ поглядъть мив еще на святую Русь, хоть бы разъ еще услышать службу Божно православную, хоть бы во сиъ-то мив приспились родимые берега Волховскіе и мать Св. Софія золотоглавая... Господи! твоя воля!.. (звоилить въ колоколь»)

MAPPAPHTA.

Ахъ! они опять ндуть — простите, г-нъ Иголкинъ, простите! Миъ и поговорить съ вами хорошенько не удалось — эти солдаты такіе грубіяны ... (Убъгаеть.)

нголкинь (задульнвается.) Много времени протекло! Теперь въ съдомъ Иголкинъ не узнали бы прежияго молодча Иголкина ни друзья. ни родные, не узнали того, кто прежде на ствиу одинъ хаживалъ въ кулачныхъ бояхъ, и съ молоду не отставаль за дружеской братиной, и заливался на звончатыхъ гусляхъ. . . Молодость, молодость! не такую старость объщала ты миъ - подръзали птаникъ крылья чужая сторона, да неволя! Не ропци, старикъ - Божій судь, Божія судьба! Царь Государь воюсть за правое дело, за честь и счастіе великой Русской земли. Не сустиая слава заставила сго взяться за мечь, врученный ему Богомъ, да покоряетъ сопостаты. . . . Охъ! и на него-то батюшку, Царя православнаго, хоть бы разъ еще взглянуть, на орла высоколета, сокола золотокрылаго... Помию л, какъ видъль Его, юнаго, когда быль въ Москвъ - чай теперь и онъ, родимый, состарълся... Велико дъло править царствомъ, да какихъ еще бъдъ не испыталь ты, отецъ нашъ! И враги, и злодви, и море, и земля . . . Да, не поддался никому - настоящій Русскій Царь!.. (звоилть.) Что у нихъ опять такое? Будто дъло двлають! (Садится вз сторонь, вышимаеть маленькую книгу и гитаеть) Утышнтельныя словеса, святыя рыш!...

христіанъ, офицеръ и солдаты.

Къ этой двери поставить двухъ часовыхъ! (Ставлит двухъ солдатъ наливо.) Никого туда не пускать! Это что за человъкъ?

XPHCTIAND.

Русскій плыникъ.

офицеръ.

Что жь онъ туть шатается? Зачьмь не въ своей канурь?

христіанъ.

Онъ Русскій купець — старикъ, да и больной. Самъ г-нъ Коммендантъ его знаетъ, и позволилъ ему быть въ этой залъ . . . Смирный такой! Въ самомъ началъ войны захватили его вмъстъ съ другими, когда онъ пріъхалъ за торговымъ дъломъ въ Швецію, а послъ побъга Долгорукаго, посадили въ кръпость, также вмъстъ съ другими.

офицеръ.

А! пу, чорть съ нимъ! (Иголкину) что у тебя за книга? Покажи! (Иголкинг показывает зиолга книгу.)

офицеръ.

А! пу, спди, да читай! — на право! Маршъ! (Уходитъ съ солдаталии и Христіанолиз.)

иголкинъ (гитаетъ.) Два солдата. 1-й солдатъ.

Что, брать-камрадъ? 2-й солдать.

А что?

1·ñ

Да, пичего. Туть, спасибо, хоть присъсть можно, да отдохнуть (садится.)

Смотри, чтобы не зашель капраль!

Тогда и выпрямимся! Эхъ! всь косточки, право, болять, а чорта два — служи, служи, да въ паграду развъ пули себъ жди... Хоть бы вы-

2-й.

Все же, камрадъ, наше дъло выгодиве, нежели тъхъ, кто съ Королемъ нашимъ бродилъ по заморскимъ землямъ...

4 . 8

За то тамъ раздолье-то какое? Ку-да пришли — все наше: и вино, и гусь, и индейка, и хозяйка...

Мит удалось только однажды побывать на войнт, въ Норвегіи—
1-й.

А я, камрадъ, такъ прошелъ таки землей и моремъ — попилъ, погулялъ, а пепріятелей билъ, билъ — безъ счета... Особливо Русскихъ... То-то, братъ, дрянь-то? Ха, ха, ха!

Мужичье, ха, ха, ха! 1-й.

Въдь только тъмъ и беруть они, что у нихъ города построены ледяные, да холодъ такой, что слова мерзпуть, а что посы-то отмораживать — такъ это у нихъ ин почемъ—то и дъло!

2-й.

Такъ стало ихъ и водить-то не за что? Ха, ха, ха!

1-й.

Что ихъ водить — ихъ гоиять надобно лозами... Когда мы были подъ Полтавой, такъ и ружьевъ въ руки не брали, а просто палками дрались, да оръхами стрълян...

иголкинь (пихо.)

Досталась вамъ тамъ на оръхи, хва-

2 й.

Постой-ка, камрадь: въдь подъ Полтавой-то, кажется, намъ не совсъмъто удалось?—Да, ты развъ тамъ былъ?

Гдъ л не былъ! Что ты говоришь не удалось? Мы ихъ на голову раз били, и пленныхъ набрали столько что дюжину Русскихъ по грошу продавали Туркамъ...

нголкинъ (встаетъ) Экой хвастливый врадь! (хогеть идта.) Лучше уйдти... Хоть и вранье, а все таки досадно, что этому него-

длю нельзя рта зажать... Русская кровь такъ вотъ и закипаеть!

1-8.

Ихъ Король-то, али, какъ опи называють, по своему, Царь...

иголкинъ. цто онъ осмынвается говорить о батюшкъ Царъ?

2-й.

Я слышаль, что онь трусь...

1-й. Преестественный! Изъ подъ Нарвы онь опрометью бъжаль, какъ услышаль о приходь нашего Короля....

пголениъ. Ажецъ подлый... Я не вытерилю! 1-ñ.

И воть видипи, что я тебъ объ немъ скажу, что опъ, кромъ того, что трусъ, да еще...

нголкинъ (подходить къ нему.) Г-нъ служивый!

1-й.

Ты что?

пголкинъ.

Я Русскій, а потому не могу слышать твоихъ, непристойныхъ ръчей о моемь Государъ - пожалуста перестань!

1-#.

Ахъ! ты, старый чорть! Да какъ ты миъ смъещь приказывать?

нголкинъ.

Приказывать я не смію, а прошу тебя.

1-#.

Плюю я на твои просьбы. Твой Царь воюеть съ нашимъ Королемъ, а мы н бранить его не смъй!

пголкинъ.

Не памъ съ тобой разбирати, за что

н почему воюють между собой наши Государи; по порицать Помазанника Божія грахъ, и подданный, который терпъливо сносить оскорбительныя рвчи о свсемъ Государъ - преступинкъ!

Такъ ты и будь преступникомъ, а миъ пе мвшай — ха, ха, ха! — Я тебв скажу, что, Царь-то твой...

нголкинъ. Замолчи же — говорю я тебъ! Ты клеветникъ, лжецъ!

1-ii (eckanugan.)

Клеветникъ? Ахъ! Борода пустая!... офицерь (идеть по корридору.) нголкинъ.

Г-иъ офицеръ, г-иъ офицеръ! ОФИЦЕРЪ.

Что тамъ такое?

нголкинь.

Позвольте мив прицести вамъ жалобу на вашихъ солдать.

ОФИЦЕРЬ.

Что онн тебь дынають?

нголкинъ.

Стоя здась на часахъ, они ругаютъ пасъ, Русскихъ....

офицеръ.

Hy?

втолкинь.

И осмълнеаются — поносить непристойными словами моего Государя! офицеръ.

Только.

нголкинъ.

А рязвъ этого мало? Вы благородный Шведъ-поставьте себя на моемъ мъсть: если бы кто осмълился пепристойно говорить о вашемъ Король....

ОФИЦЕРЪ. Я тому отрубнат бы ност, и въ до-

бавокъ обрулъ бы уши. А ты какъ смель ввязываться?

нголкипъ.

Вы сами меня оправдываете.

ОФИЦЕРА.

Я Шведъ и офицеръ.

иголкипъ.

Я Русскій, и чести моего падёжи-Государя никому не отдамь! Умру, а не уступлю!

ОФИЦЕРЪ.

Ахъ! ты, старый бородачь, болтупъ! Убирайся къ чорту — я тебя велю отпочивать фуктелями....

нголкипъ.

Бей меня, не щади съдинъ моихъ, по я не дозволю ин имъ, ни тебъ самому ругаться надъ моимъ Царемъ! офицеръ.

Замолчи, ты, съдая крыса! Ребята—вамъ будетъ на водку, какъ смъннтесь. Спасибо, что усердны къ ванему Королю!

солдаты (*вытинувшись*-) Благодаримъ, ваше благородіе.

(Офицерт идеть.) нголкнит (останавливал его.)

Г-нъ офицеръ! Я васъ прошу покорно.... Я буду жаловаться Комменданту...

офицеръ (замахивалсь.) Прочь ты, Русская харя!

иголкинь.

Бранн меня — я плънникъ, а участь плънника горька и безотвътна; но ругательства на моего великаго Государя... (Офицеръ слипется и уходить — солдаты хохогутъ.)

1-й солдать (садится.) Что взяль, старый хрычь? Воть тепсрь ужь съ позволсия его благородия, я скажу тебь...

нголкник (сорестио.)
Уйду, уйду! Если онъ еще осмълится произнести одно слово... Да, что я могу сдълать... бъдный илъникъ? Царь, Государь православный! прости меня—я инчего не могу сдълать... Но совъсть моя теперь чиста! (Идетъ въ свою полицату.)

1-й. (паротно громпо)

И воть еще, напримъръ сказать, Царь этоть, когда онь затъяль войну, противъ всъхъ условій, забывши, что онъ на колъняхъ стоялъ передъ Турецкимъ Визиремъ...

нголкипъ (вит себя.)

Клеветникъ! Ругатель!... Если ты не замолчинь — я оторву тебъ голову монын руками!

1-й (паслетилисо.)

Что? что? — Да я и Царю-то тво-

нголкниъ (дрожа от ярости.)

Богъ, укръпившій руки Сампсона на Филистимлянъ, и отрока Давида на Голіава, укръпи и благослови раба твоего — за Царя провославнаго!

(Опъ бросается на солдатъ, выхватываетъ ружье у перваго солдата; тотъ падаетъ; второй устремллется на Иголкина; онъ колетъ его штыкомъ, потомъ колетъ перваго.)

2-й солдать (падал.)

Ой, ой! помогите, помогите!

иголкинъ.

Тако, да погибнуть мыслящін злая!.. Господн! не вмъни миъ во гръхъ смерти ихъ!

1-й солдать.

Помогите! (Умираетъ.)

офицерь (вбигая.)

Что это? Ахъ! чортъ побери! (Убъеаеть, звонить въ корридоръ.)

иголкинъ. Ругатели Царя моего наказаны!... Ура, Иголкинъ!.. Теперь — Госпо-

ди, благодарю тебя! Теперь хоть испить чащу смертную, благословляя мосго Государя православнаго!

(Ставить ружье и спокойно садится.) христынь, офицерь, сомдаты.

офицеръ.

Что это? Опъ убилъ обонхъ солдатъ! Ты убилъ ихъ?

нголкиив.

Дa.

Bez.

Какъ? Ты?

нголкипъ.

Да, я убиль ихъ, я, Русскій купецъ

Иголкинъ — отмстиль за честь моего Государя, и — се лежать глаголавине зло!

офицеръ.

Бъгите поскоръе къ комменданту! Что ты сдълалъ, старый злодъй?

Кто не сдълаль бы этого на моемъ мъстъ, тотъ быль бы — не Русский, отступникъ чести и присяги своей, а отъ такихъ выродковъ заморскихъ, сохрани Господь Русь православную христілиъ.

Ахъ! да, я и... и... не опомнюсь г-пъ Иголкинъ! вы убили двухъ солдатъ?

ОФИЩЕРЪ.

Купчишка проклятый!

иголкинъ.

Суди — много ли же падобно было ихъ на одпу руку Русскому солдату, если я, старый купчишка, управился голыми руками съ двумя вооруженными вашими солдатами...

ОФПЦЕРЪ.

Схватите его! Что вы его бонтесь?

Чего меня бояться! Теперь меня и ребенокъ одольеть... Ну, да хоть окуйте меня на всякій случай! (Солдаты окружають его, уставивъщимыки.)

ОФИЦЕРЪ.

Не колите, не колите ero! Поберегите его для суда и казни!

комменданть (вблагая.)

Боже мой! какое ужасное происшестве!

офицеръ.

Честь имью донести вашему превосходительству, что этоть Русскій плыникъ злоумышленно умертвиль двухъ солдать, стоявшихъ здёсь на карауль.

коммендантъ.

Одинъ, безоружный, двухъ вооруженныхъ! Возможно ди?.. Какъ, это ты, Иголкипъ! Я не върю глазамъ монмъ!

пролениъ.

Тамъ два трупа, ваше превосходи-

коммендантъ.

Ты, человькъ старый, кроткій— ты убиль двухъ солдать?

нголкинъ.

Богъ подкрынить руку мою! комменданть.

На подлое убійство!

нголкинъ.

Видить Богь, что въ сердцъ не было и нътъ ни малъйшей злобы. Двое этихъ создать осмълились ругать и поносить Царя моего; я уговаривалъ ихъ перестать - они не слушали; л призваль воть этого г-на офицера -онъ похвалилъ еще ихъ поступокъ: солдаты продолжали ругательства я наказаль ихт — вырваль изъ рукъ ихъ оружіе, которое они педостойны были носить, и положиль ихъ на мъстъ. Присяга и совъсть, не гиъвъ и не безумная ярость заставили меня умертвить ихъ. Если поступокъ мой считаете вы виновнымъ — жизнь моя въ вашихъ рукахъ! (Всп съ изумленіи.)

коммендантъ.

Г-пъ офицеръ!

ОФИЦЕРЪ.

Опъ лжетъ... опъ мив не говорилъ ничего... опъ пълпъ...

иголкинъ,

Жаль же, что и ты не попался мив подъ руку ... Хорошо! Положимъ, что я тебь инчего не говорилъ...

коммендантъ (Офицеру.) Г-нъ поручикъ! отдайте шпагу! Такіе безпорядки... Христіанъ! христіанъ.

Помилуйте!..

иголкинъ.

Ваше превосходительство! не дълайте никого изъ-за меня песчастными: инкто не виноватъ — дъло ясное: я убиль ихъ и не запираюсь, и если вы почитаете меня достойнымъ каз-ии — казните меня!

комменданть.

Оставьте насъ однихъ съ плъпинкомъ... Идите, говорю л, и дожидайтесъ тамъ монхъ приказаній. (Всю выходять) Иголкины! я врагъ твой, по я понимаю высокія побужденія и всъ обстоятельства твоего поступка. Ты убійца монхъ земляковъ, ты преступникъ, по — ты великій человъкъ, ты герой! Дай миъ свою руку!

пголкинъ.

Не знаю, что вы находите геройскаго въ моемъ поступкъ. Въ присять моему Государю, я клялся защищать его святую главу и его священное имя отъ всякаго зла, и исполниль свою присягу.

комменданть.

Но ты погибъ! Тебя — казиятъ...

И это вы называете ногибелью? Возьмите временную жизнь мою, но есть еще жизнь, и, если вы казинте меня, тамь ждеть меня нальма страдальца за честь и величе Помазанника Божил.

комменданть.

Но кто узнаеть, кто оценить твой поступокь?

иголкинъ.

Не узнають его люди, по его видить Богъ! А, можеть быть, и добрые моди вспомнять Иголкина; можеть быть, и надежа - Государь о томъ услышить... и изъ его очей покатится слеза жемчужная въ память бълнаго Иголкина ... »Онъ легъ за меня костьми — не посрамиль земли Русской въ плену и въ заточени...» О! за такую награду, кто, кто не понесеть ста жизней на жертву!... Казните меня, рвите мое дряхлое тъло на куски, бросьте псамъ на съъденіе трупъ мой — по гласу, Архангела воззовется персть моя передъ престоль Божій, и Иголкинь станеть одесную Бога!... И за такого Царя, каковъ нашъ, не положить главы моей, за него, побъдоносца, спа-

коммендантъ (утирая слезу.)

Стыдись, старикъ, ты плачешь.... Послушай, г-иъ Иголкинъ — я могу спасти тебя. Притворись безумнымъ — мы скажемъ, что у тебя бълая горячка, что солдаты хотъли связать тебя, и ты убилъ ихъ, сопротивляясь...

пголениъ.

Я упижу себя ложью передъ моею смертью? Вы шутите, г-нъ коммен-

комменданть.

Но тогда ты останешься живъ.

нголкинъ.

Осужденный на имя безумца? А на что мив тогда жизнь? Да, что вы такъ дорожите моею жизню? Если совъсть ваша не мирится съ закономъ — судите меня по совъсти, а не то осуждайте, забывни совъсть—это уже не мое дъло!

КОММЕНДАНТЪ.

Но вообрази следствія: Король строть и вспыльчивь. Этоть офицерь, ветрешый молодой человекь, по онь сынъ знатныхь родителей — онь пострадаеть жестоко; тюремщикь можеть погибнуть — тебя разстръляють черезь несколько часовь — я самъ... такіе безпорядки — Король че простить меня....

нголкинъ.

Васт, офицера и тюремщика мнъ жаль, да то ваше дъло. Оправдывайте себя, лгите, а я не хочу. Ложь гръхъ!

комменданть.

Упрямый старикь !... Дай мив пожать твою руку, коть на ней Шведская кровь....

(Ходить вы первиштельности.) нголкниь (садится и выпилисить пиигу.)

«Больше сел любы ивсть, еже душу свою положити за други своя....

коммендантъ.

Эй! сюда!

христіань и солдаты (входять.)
комменданть.

Оковать преступника (палагають итпи на Игольша) — по не оскорблять его, изапереть въ его комнату — допросъ его произведется немедленно!— Иголкинъ! приготовься къ смерти...

(Иголкина уводлт въ его комнату направо. Ком-мендант уходит съ солдитами.)

христілиъ (одинъ.)

Пу! передрогло мое сердечушко, ажпо и теперь пе опомнюсь! Опъ, такой смирный, добрый, старый человькъ, и за что? Что опъ тутъ такое толковаль? Хорошо, что еще
г-пъ комменданть самъ лично позволяль ему свободу, а то этакъ — допусти его я... Ухъ! дрожь береть—
пойду, выпыо немпожко ... Ахъ!
какой народъ эти Русскіе — точно
медвъди — этакъ опъ изковеркалъ
ихъ!.. Ну, диво ли, что Русскіе поколотили нашего Короля ... Ай! ай!
ай! (Мареарита ебгеаетт.)

христілиъ (выпьленвалсь.) Право, я инчего не говорилъ, ваше благородіе, ваше превосходительство! инчего не говорилъ!

МАРГАРИТА.

Батюшка!

XPHCTIAHTS.

Это ты? Тьфу, пропасть — со страку ты показалась миъ коммендантомъ!

МАРГАРИТА.

Живы ли вы? Что такое сдълалось?

христинъ (шупал себя.)

Кажется, живъ, а ужь больше пиче-

МАРГАРИТА.

Во всей крвпости такая сумятица— народъ бъжить сюда— вельли запереть крвпостныя ворота— говорять, ворвались Русскіе...

христілиъ.

Куда тебъ — хуже! Иголкинъ, панъ пріятель, этотъ добрый старичекъ, надълаль всв эти проказы...

MAPPAPHTA.

Иголкинъ! Гдъ же опъ теперь?

Его оковали и посадили опять на прежнее мъсто, нока разстръляютъ.

маргарита.

Его разстреняють? За что же, батюшка?

XPHCTIANTS.

Дура! слышины: онъ заръзалъ двухъ коммендантовъ — тьфу, бишь! двухъ солдатъ...

МАРГАРИТА.

Въ умъ ли вы, батюшка?

христтанъ.

Да, Богъ знаеть, и до сихъ поръ не опомиюсь — пойду вынью \dots (Уходить.)

(Становится темно.) маргарита (одна.)

Что онь товорить? Иголкинь, нашт добрый старичекь, другь Густава—его разстрылиоть ... онь убиль? Это наклеветали, налгали на него ...

густавь (вблесаеть.)

Маргарита!

MAPPAPHTA.

Густавъ, милый другъ! Откуда ты? Здоровъ ли ты?

ГУСТАВЪ.

Только что прівхаль, и тотчась при-

МАРГАРИТА.

Ахъ! какъ я рада! Гдъ ты быль такъ долго?

ГУСТАВЪ.

Теперь не до того, милый другъ. Ради Бога, Маргарита — скажи любишь ли ты меня?

MAPPAPHTA.

Яюблю ли л тебя?

ГУСТАВЪ.

Помоги же мив, ради Бога! Ты слышала: Иголкинъ, благодътель мой, другъ отца моего, добрый, почтеп-

MAPFAPHTA.

Онъ убилъ солдата — его хотятъ разстрълять... Ахъ! какъ странию, Густавъ!

TYCTABB.

Я все слышаль, все знаю — Иголкинь... онь не убійца... (въ сторону.) Какъ растолковать ей? (Мареаринто.) Если бы онь и быль виновать — его надебно спасти — ты мив пособишь — только новидаться съ инмъ, поговорить...

МАРГАРИТА.

Да, въдь говорять, что онь...

Все это вздоръ, клевста — поситнии носкоръе — гдъ онъ теперь? Надобио достать ключъ... Маргарита! тъп не любищь меня...

маргарита.

Ахъ! очень люблю, да боюсь — ссли батюшка узпасть — если тебл схватять...

туставъ.

Никто не узнаеть — пойдемь... Посмотри, посмотри — воть и судьи вауть!..

> (Онт и Мареарита прятутся въ уголокъ. Двое судей и секчетачь слыдують за христілномъ, который ужее довольно пъянъ и нессть фонарь. солдаты, съ факсалии, становятся у дверей тюрьмы Иголкина. Христіанъ отпираетъ двери. Судьи и Секретарь входять въ тюрьму.)

христілив и солдаты.

христіанъ.

Ну, если поленлись эти черныя платыя — плохое дёло, и когда они появились, такъ ужъ значить, что человъку долго не жить — то есть, не долго жить, и то есть — пора отправляться въ дорогу — прощай, не по-

минай лихомъ! А я не виновать — вы сами, ваше превосходительство, приказали выпить — вы приказали — поди, Христіанъ, выпей — я и выпиль, только для куражу, а двло не забываю. То есть, туть теперь, изволите видъть — выпиль...

(Маргарита и Густавъ между тългъ переговаривали знаками. Онъ выходитъ тихонько въ корридоръ.)

маргарита Христіану.)

Батюшка! тамъ васъ ждуть, спраши-

XPHCTIAHT.

Кто спрашиваеть? ...

MAPPAPHTA.

Да, кажется, г-нь комменданть!

(Слышени шуми. Она прячется вы уголь и тихонько убъеаеть).

христілнь. (бодро вытл-

Ваше превосходительство!

комменданть и баронь герцт.

ГЕРЦЪ.

Мив надобно решительно поговорить съ вами, баронъ. Въ какомъ положени двло этого Русскаго купца, который убиль солдать?

комменданть.

Въ самомъ плохомъ, баропъ. Судън теперь у него, для отобранія послъд-

(судын и секретарь выходять.)

комменданть.

Что говорить преступпикъ?

судья.

Подтверждаеть прежийя показация, и показываеть совершенную пераскаянность.

коммендантъ.

Идите въ судейскую. Я тотчасъ туда буду.

герцъ.

Прикажите всемь удалиться, баронь,

комменданть.

Кажется, между нами не можеть быть тайнь?

герцъ.

Прошу васъ!

коммендантъ.

Оставьте насъ (вст уходить проми Христіана.) Пошель вонь!

ХРИСТІАНЪ.

Не могу - не смъю!

комменданть.

Пошель вонь, говорять тебь (Христивнь пробирастел ст корридоръ)? Что вы хотьли говорить миь, баронь, герць,

Что вы хотите дылать съ преступии-комь?

Коммендантъ.

Поступить по законамъ — его разстръляють немедленно, за нарушение порядка и дисциплины.

Герцъ.

Я васъ прощу отсрочить казнь его. Коммендантъ.

Миъ отдано строжайнее королевское повъление о соблюдении порядка и дисциплины. Я не могу его нарушить.

Герць.
Я прошу отсрочить казиь плънинка до получения особеннаго королевскаго повелъния. Дъло необыкновсиное. Преступникъ не подлежить вашему

Коммендантъ.

суду; онъ не военный....

Я вамъ докажу, что подлежить. Ваше вывшательство въ дъло только ускоритъ смерть его. И безъ того распоряженія ваши много отбили уже власти у пашихъ военныхъ судей и государственныхъ чиновъ.

герцъ.

Несчастная война довольно доказала, что не всегда можно следовать советамъ людей военныхъ. . .

коммендантъ.

Лучше погибнуть всёмь, нежели заключать договоры постыдные? . . . гериъ.

Оставимъ-те споры. Разсудите, баронь, что смерть этого плъппика, какое бы ин было его преступленіе, раздражить Русскаго Царя... Вы знаете, что у насъ начались уже мирные переговоры, и мы должны избътать всъхъ новыхъ поводовъ къ войнъ...

XOMMEHAAHTT.

Вы, а не Король, и не Швеція ве-

герцъ.

Я действую съ воли Короля комменданть.

Котораго успыли вы уговорить къ миру.

ГЕРЦЪ.

Упорство было безполезно. И безъ того мивнія людей... вамъ подобпыхь—храбрыхъ, какъ шпага, по и... коммендантъ.

И глупыхъ, какъ шпага? договорите, баропъ!

FEPHE.

Вы приняли на себя этотъ трудъ. Но, повторяю, оставимъ споры—послъдствія оправдають, кто быль правъе...

коммендандъ.

Я исполняю долгъ мой. Поймете ли вы, что по совъсти, я оправдываю этого храбраго Русскаго купца— буду плакать, подписывая его приговорь, по—закопъ неумолимъ! Опъ будеть разстрълянъ—и немедленно. Я долженъ сдълать это, даже для успокоенія народа, который тумитъ п тревожится. А политика, баропъ, не мое дъло. Прощайте!

герцъ.

Я отправиль уже курьера къ Королю, да его и безъ того ждали съ часу на часъ. Прошу васъ, баронъ... Я ручаюсь вамъ, что Король не подтвердить вашего приговора.

комменданть.

Вы слишкомъ много падветесь на

власть вашу падъ Королемъ.

герцъ (въ сторону.)

И эти люди владъли прежде волею Короля! (гролию) Дъло остается на вашей отвътственности!

коммендантъ.

Не на вашей, баронъ, не бойтесь, а я св ою обязанность знаю.

териъ.

Воля-Короля.

коммендантъ.

Не вы ли тоть сапогь, который объщаль нашь Король прислать для управленія нами?

герцъ.

Вы забываетесь, бароны вы забываете мое звание...

коммендантъ.

Я обязань помнить только долгь свой.

Хорошо, М. Г., поступайте, какъ вамъ угодио; вы отвъчаете мив за обиду и послъдствія...

(Онг уходитг.) коммендантъ (одинг.)

Краснобай! Золотой дипломать, съ шпилькой вмъсто шпаги! Стану я слушаться твонхъ дипломатическихъ тонкостей -- я, сослуживецъ Карла XI. Онъ хочетъ мириться съ Русскимъ Царемъ! Опъ бонтся гиъва его-пожалуй они и помирятся, а я не успъю и порохомъ подышать!... И безъ того, семнадцать лътъ идетъ война, а я сижу въ этой кръпости, какъ баба, и-умереть здъсь, и пережить позоръ моей отчизны — видъть, какъ Русскіе въ глазахъ нашихъ жгуть наши города, къ Стокгольму подходять, и Царь ихъ съ четырьмя флотами готовить высадки; и ужъ мужикъ Русскій становится выше Шведскихъ солдать, офицеровъ, генераловъ . . . Для чего не таковы стали вы, Шведы? Штенибокъ, Левенгаунтъ...Этотъ мужикъ, котораго и намять псчезнеть съ позоромъ—онь выше васъ — онь герой!... Если бы тоть дипломать ва него не заступился... Бояться огорчить непріятеля.... Иголкинь умреть!

(Yxodumz.)

густавъ и маргарита (входять осторожение.)

MAPPAPHTA.

Ахъ! слышалъ ли ты? Опъ не по-

TYCTARB.

Поспъшимъ! Отецъ твой тамъ сидитъ и храпитъ... Возьми у него ключъ!

маргарита (подходить къ двери тюрълыт.)

Она не заперта!

густавъ.

Какое счастье! Они забыли запереть замокъ... Слава Богу! (Отворлеть дверь.) Онь молится! Посмотри, посмотри, какъ свътло, какъ оживлено лице его!... О, смерть добродътельнаго прекрасный вечеръ прекраснаго для!.. Но время дорого!... Г-нъ Иголкинъ!

голосъ нголкина.

Кто зоветь меня!

ГУСТАВЪ.

Это я, Густавъ!

нголкинт (выходить.) Добрый Густавь! Какъ? Ты здвеь? Давио ли? (улыбалсь.) Ну, теперь Маргарита грустить перестаноть!

MAPPAPHTA.

Ты поминшь обо мив вътакую страшиую минуту!

нголкипъ.

Страшиную минуту? Чъмъ же она страшина, дитя мое?

МАРГАРИТА.

Въдь теби ужь осудили на смерть!

Когда в родился, тогда еще быль я на нее осуждень. Осудили, говоришь

ты? Да будеть воля Божіл! Благодарю Госнода за то, что такой кончины Онъ сподобляеть меня!

ГУСТАВЪ.

Неужели тебъ не жаль разстаться съ тъмъ, что было тебъ такъ мило и дорого. . .

нголениъ.

Господь! благослови ихъ...

ТУСТАВЪ.

Я принесъ тебъ добрую въсточку... иголкниъ (радостио.)

Въсточку? Отъ пихъ?

густавъ.

Письмо, которое долго залежалось у нашего общаго пріятеля въ Ревель... нголкинь.

Подай, подай его! (Схвитываеть и читаеть письмо.)

«Милостивый государь, дъдушка! Симъ ктебъ, государю, кланяюсь до сырой «земли, и прощу твоего заочнаго ро«дительскаго благословенія. А мы те«бя, государь дъдушка, ждемъ не до«ждемся, и надъемся...» (Закрызаетъ

лицо рукали.)

Не надъйтесь—не дождаться вамь меня, други мон, не дождаться—не виданья— до радостнаго свиданія—

тами!...

ГУСТАВЪ И МАРГАРИТА.

Г-ит Иголкиит! Почтенный другъ

иголкинъ,

Эхъ! слабость человъческая... Согръшиль я, окаянный! Когда полагаль я, что все суетное мною уже забыто, когда приготовиль себя молитвою къвеликому переходу—сердце мое болить и разрывается! Летить душа моя не въ небо, а на земль она остается, у родныхъ она гостить, п витаеть среди шихъ, какъ голубица пустыння... О! прискорбиа, душа моя, прискорбиа...

ГУСТАВЪ.

Мой другь и благодствля! Ты можешь быть спассиь!

нголкинъ

Что ты говоришь? Спасепъ:

Я все припась къ твоему побъту.—
Здъсь на стъпь висить веревочная льстпица—винзу я приготовиль лодку—тебя перевезуть—оттуда ты переодъненься — я спрячу тебя у моихъ родныхъ, и найду случай персправить въ Данию. . Ради Бога, согласись — дай миъ средство доказать
тебъ мою благодарность...

MAPPAPHTA.

Пожалуста, г-пъ Иголкинъ!

нголкинъ.

Густавъ! За что ты любишь и благодаришь меня?

ГУСТАВЪ,

Ты... благодътель мой... Ты училь меня добру...

пголениъ.

Развъ я училъ тебя когда инбудь хитрить, лгать и обманывать?... Ты не отвъчаешь?... Молодой человъкъ! Развъ не видишь ты, что побъть отсюда невозможенъ?

ТУСТАВЪ.

Ньть! можно, можно...

нголкипъ.

Благодарю тебя, благодарю, что принесъ мив послъднюю земную радость при дверяхъ гроба; по не стыдио ль тебь даже и то, что ты обманомъ прокрался ко мив! Вы, върно, напонли старика Христіана?

MAPPAPHTA.

Нать! Онъ самъ подгуляль, и синтъ теперь, вонъ тамъ!

пголкинъ.

Хороно! Я убъту—а Маргарита, а отецъ ел? Въдь его казиять за мой побъть?

МАРГАРИТА.

Ахъ! Густавъ! Ты мит не сказалъ!...

Не бойся, милая— я не убъту— я не посрамлю моего праваго дъла, не покрощо стыдомъ станнъ монхъ, не обезславлю Русскаго имени — не заставлю другихъ проклинать меня...

густавъ (на колиняхъ.)
Ты праведникъ! Благослови, благо-

проденить.

О! дай мит въ лицъ твоемъ обиять всьхъ детей моихъ, биуковъ моихъ, родныхъ монхъ .. Юноша! Слушай и исполни мой завьть последний: когла не будетъ меня, не устыдись коснуться моего обезславленнаго трупасинми съ него этотъ мъдный крестъ, который падъли на меня при моемъ рожденін, который быль со мною во все время моего тяжкаго плвна, которому буду я молиться въ минуту смерти моей, и на которомъ охолодъють уста мон... Синми его - отонын его на Русь-матушку, къ женъ моей, къ дътямъ, къ внукамъ! Скажи имъ . . А можетъ быть, ты и увидинь ихъ когда пибудь... Скажи имъ... что тебъ ввърнав я мое последнее имь благословение-пусть не плачуть они обо мив-пусть только номянуть меня по христіански — будуть добрыми, боятся Бога, и - пе жальють живота за Царя и Отече-CTBO. . .

густавъ и маргарита,
Ахъ! другъ пашъ! (обиимають его.)
игольниъ.

Довольно! -Прошло земное! Готовъ Господи, готовъ! Готово сердце мос, готово, Боже! (Барабанный бой.)

(Густавъ и Мареарита съ ужасомъ всърикиваютъ и быгутъ въ сторону. Иголкинъ спокойно идетъ въ пноръму свою. Барабанный бой.)

> христілив. (.вбіьгаетъ въ испугь.)

Ай, ай, ай! Да что это? Гдв ключь? Дверь не замкнута! Онъ ушель—пропала моя голова! (сгробостию заеля-дзеасть) Туть! Ахъ! Какой почтен-

ный, милый человькы... Воть ужь настоящий другь!...

комменданть, судын, секретарь, солдаты (входять.) густавь и маргарита въ сторонъ на кольнях, молятся. Дверь тюрьмы отпирають. иголкинь выходить. Съ него спилають изпи. Беллогоје.

комменданть (скрывая свое чувство.)

Не имъешь ли ты чего завъщать передъ смертью?

нголкинъ.

Боже! Благослови мое отечество! Спаси Царя, покори подъ ноги сто враги и сопостаты! Воть мое завъщаніе! Ведите меня!

(Онг складываетг руки на грудь, молител и спокойно идетг. Солдаты слыдуютг за нильг.)

герцъ (вбигает поспишно.) Остановитесь, остановитесь! Опъ помилованъ! Писатъ приказа было пекогда, по я кляпусь вамъ моего честью —самъ Король скачеть сюда!

густавъ (радостио.)
Помилованъ! Остановитесь, остановитесь! (убъгасти.)

KOMMEHAAUTD.

Его Величество жалуетъ самъ? (Барабанный бой.)

ть же и карль ХІІ-й.

караъ.

Гдт Русскій плининкъ? (Иголкинъ возвращается. Его окружают Густавъ, Маргарита и солдаты.)

> карль (долго слютрить иа Иголкина.)

Ты поступиль славно!

пголкинь.

Я исполниль долгь свой.

караъ

И тебя прощаю.

иголкинъ.

Пвть, Государь! Вы также испол-

илете только долгъ свой -прощають преступниковь, а д не преступникы!

карлъ.

Браво! Хорони мон, да и эти молодцы! Герць! Смерти его я пикогда бы себъ не простиль, по, вы, Коменданть, ноступали, какъ слъдовало. Дайте руку! (сместел.) Вы хотите драться? Вы ъдете со мною—мы будемь вивств драться! А шпага перу не помъха—дайте руку Герцу.

коммендантъ.

Государь!.. Баронъ! Простите меня! (Онг обнимает Герца.)

КАРЛЪ.

Герцъ! Ты отправляещься пемедлено на Аландъ. Возьми съ собою этого старика; скажи брату моему Петру, что я носылаю сму дорогой подарокъ... Если у него ссть въ запасъ еще иъсколько такихъ стариковъ — мы кое-что усивемъ сдълать вмъстъ!...

нголкипъ.

Ты хочень мириться съ монмь Государемъ? Ты миъ даешь свободу! Государь?

КАРЛЪ.

Слуга покорный! Такого забіяку оставить въ Стокгольмъ — ты еще перебъешь у меня дюжины двъ солдатъ, а мнъ они надобны противъ Датчанъ. Въдь они пе всъ такіе негодян, какъ тъ, которыхъ ты вычеркнулъ изъ синска. Съ братомъ Петромъ мы покажемъ, что Русскіе и Шведы стоять другь друга. Кланяйся ему, старикъ—дай руку — молодецкая, желъзная рука!

иголкинъ (улыбалсь)
Русская рука, Ваше Величество,
которая на себя охумы не положитъ...

карль (слитется.)

Брать Петет успыт убъдить меня въ этомъ — и не вършть прежде, и за усърение заплатиль не денисво. Герцъ! Ты придешь ко миъ—старику и притотовлю въ дорогу гостинецъ... Ба-

ропъ Аделькрейцъ! пойдемте! (ухо-дить.)

коммендантъ.

Иголкиня! Дай обинть себя! Ты зайдень проститься со много! (Онг обнимаеть его и уходить за Королель.)

герцъ.

Готовы ин вы въ путь, г-ит Игол-

пголкинъ.

Готовь ян я? (Густавт и Маргарита бросаются вт его обтятия.) Видите ян, какъ я люблю васъ. . Мив отдали жизнь, честь, своболу — я влу на святую Ругь, а мив грустно разставаться св вами!

эпилогъ.

Площадь между Трошкого церковые, домикомы Петри Великаго и прыпостью. Сзади Нева. За него строенія на нынышней Адмиралтейской сторонь. На площади весемтея и ходить пародг. Слишна писия:

> Какъ на матушкъ, на Певъ ръкъ, На Васильевскомъ славномъ островъ Молодой матросъ корабли спастилъ О двънадиати топкихъ нарусахъ...

> > двое купцовъ.

1-й купецъ.

Мое почтеніе, Иванъ Ивановичъ! Дав-

2-й купецъ.

Только что вчера.

1-й купець.

Пу, что поваго?

2-й купецъ.

Москва вамъ кланяется. Живемъ по добру, но здорову. Что у васъ слышно, Петръ Петровичь?

1-й купецъ.

На Русской земль когда безь радостей, слава-те Господи! Воть къ вамъ пе дошли развъ такія въсти, что батюшка пашъ, православный Государь воротился изъ чужихъ краевъ, и съ Матушкой Царицей?

2-й купець.

Да, не отъ того ли у вась въ Питеръ и пародъ такъ гуляеть?

1-й купецъ.

Пменно. Возвращение Царя праздинкъ для Русскаго сердца. А особливо въдъ мы его, батюшку пашего, такъ долго, долго не видали. Вздиль опъ за пашимъ же счастьемъ, бесъдовалъ тамъ съ иноземпыми владыками, какъ бы имъ все устроить на миръ и спокойствие, да на благо народное...

2-й купець.

Слышно было у пасъ, въ Москве, что будто и съ Шведомъ у пасъ, скоро мирь, будеть?

1-й купецъ.

Да, кажется, что такъ. Увидълъ Шведскій Король, что не подъ силу ему бороться съ нашимъ великимъ Государемъ, и прислалъ своихъ министровъ. Начали было тутъ Шведы спорить, такъ Царь Государь и говоритъ: «Скажите имъ, что сильно-то спорить имъ не приходится — въдь я на канерессъ-то 40,000 пословъ пришлю, съ пушками, вмъсто перьсвъ. . .

2-й купець. Ай, да Царь Православный! 1-й купець.

А слышаль ли ты, что въ прошломъ году на Шведа ходили Англичане, Голландцы, Датчане, наши Рускіе — всъ на корабляхъ, а падъ всъми четырьмя флотами главной быль нашъ Государь православный!

2-й купець.

Дай сму Богь здоровья! Сбъ немъ радостныхъ въстей и не цереслушаснь. Да неужели здъсь, на такой тъсной площади, у васъ въ Питеръ гланное гулянье бываеть?

1-й купень.

Твена эта площадь, да Русскому раз-

гулу на ней просторно: видинь ли, воть бъдный домикъ? Этоть домикъ первоначально постронль себъ Царь Петръ Алексъевичь, какъ заложилъ Питеръ. Здъсь онъ жилъ, здъсь онъ трудился, здъсь онъ молился за свое царство православное, и теперь онъ часто здъсь бываетъ, любуется на народъ православный, а потому и любимое здъсь гулянье народное.

2-й купепь.

Въ этомъ домикъ жилъ опъ? Царь Россін, великій, могущій, жилъ въ этомъ домикъ, когда опъ могъ себъ золотыя палаты построить? Поведи меня туда—дай мыв поклопиться этому святому убъжніцу Царя великаго!...

1-й купець.

Постой, постой! Воть раздается наша Русская пъсия, родная пародъ короводы новель!

9-11 купець.

Русская пъсия! Эхъ! такъ отъ нея серме и забилось! ... (Толпа парода, мужения, женщины, дъти. Впереди запизало. Они останавливания на средины.)

лъсня.

Засвытилась звызда самоцивитал Надь Невой рысой, во подпебесьи. Чусть выщее радость днвиую — Прилетыла къ намы золотал высть: Воротился пашь Православный Царь!

Радость-солице нашъ отецъ, Золотой на немъ вънсць! Съ нимъ и матушка-Царица, Словно свътлал заринца!

хороводъ.

Заплетися, плетень, заплетися, Православный пародь веселися! Ты завей я, труба золотая, Веселись, веселись, Русь святая! Заверпися, камка хрущатая, Загреми паша пъсля родпая!

хоръ

Слава Богу на небв, слава!
Государко на сей земль слава!
Государьнанть, надежда не старьтся, слава!
Его цвътное платье не носится, слава!
Его добрые кони не вздятся, слава!
Золотой казив его счета пъть, слава!

Его воинство—громы пебесные, слава! А любовь въ нему—океанъ море, слава. 2-й купенъ.

Эхъ! утъщили душку! Эй, молодцы! Да, посмотри-ка, посмотри. Пстръ Петровичъ, что еще такое?

1-й купець. Не знаю, родимый! Купечество съ клюбомъ солью, и офицерство, и солдатушки наши...

купцы идуть съ хлюболи солью. Преображенскій капптапь и солдаты. Народъ обступасть ихъ.

стариий купецъ (народу.) Позвольте, добрые люди, очистите дорогу къ пристани. Царь-Государь вельль встрътить намъ почетнаго гостя, который илыветъ сюда съ чужой стороны и близко подплываетъ. (Народъ становится по сторональ».)

1-й купець. Позволь, родимый, узнать: кого-же это вельль такъ привътствовать и встръчать Царь Петръ Алексъевичь? Не короля ли какого? Не енарала ли?

старини купецъ. Нътъ! Русскаго купца Иголкина, о которомъ ты, върно, слыхалъ, какъ опъ, не жалъл живота, бывши въ полону, отметилъ оскорбление великаго Царскаго пмени!

1-й купецъ.
Онъ возвращается на роднну?
старший купецъ.

Да, Король Шведскій одариль его за подвить дарами богатыми, и послаль къ Царю съ грамоткой; говорить: Воть тебь, Государь, подарокь, лучше котораго и прислать нечего! А Царь прочиталь грамотку, вельль приготовить пирь почетный, и ждеть его, тамъ, во дворцъ своемъ, хлъбасоли кушать, съ хозяющкой своей, съ министрами, съ воеводами, а намъ вельль встрътить здъсь его и привътствовать...

Бдеть, вдеть Иголкинь! (Вст стрелится по берегу.) 1-й купець.

А, пріятель, что скажешь? Умветь

ли за любовь и върпость награждать Русскій Царь?

2-й купець.
Эхъ, брать! Плакать хочется, а говорить-то ужь не въ могуту!
Лодка пристаеть къ берегу Игол-кинь выходить изъ нем. Вст стоять постиительно.

продениъ.

Русь мол матушка! Да не во спв ли ты мив грезинься? Ты ли это, мол родимал сторонушка? Дай мив обнять себя, дай прижать тебя къ ретивому! (Опъ падаетъ на зельно и цълуетъ ее.) Люди Русскіе! Здравствуйте, православные! Заговорите со миой Русскимъ языкомъ! Пусть услыту я отъ васъ ръчь родиую, привътную!

СТАРШІЙ КУПЕЦЬ.

Милости просимъ, добро пожаловать. Люди Русскіе тебя привътствуютъ, челомъ тебъ быютъ, хаъбъ-соль подносять!

RAHHTAHT.

Его Царское Величество поздравляеть тебя съ прівздомъ, присылаеть тебъ кафтанъ золотой, и проситъ итебя пожаловать на почетный пиръ!

(Исолкинг хогеть сосо-

жена и внукъ иголкина (бъгуть къ

Гдъ опъ? Гдъ опъ? Дъдунка!

(Исолкинъ примеимаетъ ихъ къ сердиу. Многіе бросаютел обиять сго. Окруженный месною, внукомъ, пародомъ, опъ выступаетъ впередъ и становитея на комъни.

нголкинъ (едва мюжетт говорить.)

Господи! ... Услыни молитву мою, да будуть внуки наши такъ любить Отегество и Царл Православнаго, какъ мы ихъ любить, и да будутъ Цари Русские подобны Царю Петру Алексъевниу!

Общій кликт: УРА! УРА!

QEBYCB.

публичный писецъ.

комедія водевиль въ 2 действіяхъ, переведенная съ французскаго

И. А. Коровкиными.

двиствующия лица:

ФЕБУСЪ, публичный писецъ......г-иъ сосинцкий. Г. МОЛЕ, негоціянть. Г-иъ каратыгинъ 2. ТЕОД ОРЪ, сынъ Мо-ле....г-иъ мартыновъ. АДОЛЬФЪ, сержантъ національной гвардін. г-иъ леонидовъ.

Г-жа БЕРНАРЪ, сестра Моле.....г-жа сандунова. ДАМА, подъ вуалемъ.г-жа сосинцкая. ПОЛИНА, дочь ел. г-жа асенкова. МАГДАЛИНА, кухарка.....г-жа шеликова.

дъйствіе первое.

Городская илощадь; нальво отъ актеровъ шалашъ Фебуса; дверь въ него съ илощади съ вывъскою: «Фебусъ публичьий инсець.» Большое окно выходитъ къ публикъ; виутри жилья большая занавъска, которая скрываетъ задиою часть внутренности; на переди бюро, и все нужное для письма; ставни жилья закрыты. Домъ Моле направо противъ Фебуса; остальную часть сцены запимаютъ дома и улицы, примыкающие къ площади.

ABAEHIE 4.

Адольфь (съ мундиры сержанта національной гвард и.)

Воть жалуются всв, что пышче сввжо, сыро, такъ всего на сквозь и пробираеть, а влюбленный пичего не чувствуеть, особенно, когда стоишь на карауль въ-томъ самомъ кварталь, гдв живеть предметь нашей страсти, и если персдъ карауломъ выпьешъ порядочную порцію пуншу ... Поручнкъ преснокойно отправился снать
домой подъ предлогомъ, что его жена
бонтся ночевать одна, и я отвъчай тенерь за цьлую команду ... Правду
сказать, одниъ я исполняю въ точности свою обязанность: я охраняю
сонъ и безонасность цълаго квартала; охраняю снокойствіе одного
предсетнаго существа ... (указывая

ил окио.) Она тамъ!.. Тамъ!.. На что не ръшится истиная любовь? Напримъръ я, цълый часъ стою подъ окномъ и все въ одинаковомъ положение сигара во рту, руки въ карманъ, глаза на окиъ.

Ядромъ меня не оторвать, Стою какъ будто бы прикованъ, Отецъ грозить арестовать Когда я дочкой арестованъ. Давно покоя своего Лишенъ другими я цъпями; Вотъ здъсь за этими стъпами Гауптвахта сердца моего!

"слитритъ на окно).

Я замьчаю какое-то движене... върно она проснулась... какъ бы миъ хотьлось видьть, какъ она просыпается!.. Вирочемъ я когда инбудь и увижу... всякой день буду это видъть; сопершковъ у меня иътъ, а если бъ и выискался какой чучело, такъ я его разъ, два!.. (Фехтуетт и схватываетъ Магдалину, которая. вышла изъ долу.)

явление 2.

адольфъ и магдалина. магдалина.

Aŭ! aŭ! aŭ!

AJOJEOD.

Ахъ, извините!

магдалина.

Это вы, г. Адольфъ? Что вы тутъ двлаете?

адольфъ.

Я Р. . . Да такъ . . . я (съ сторону) Отъ пся можно, что инбудь выпъдать.

магдалина.

Одиако прощайте, г. Адольфъ! Мив пужно на рыпокъ; у насъ сегодня боль-

АДОЛЬФЪ,

Объдъ?.. Какъ, г. Моле даетъ объдъ?

Какъ же-съ, сегодия заключаетъ сва-

АЛОЛЬФЪ.

Что ты говоришь! Да какал же дура нойдеть за такого урода.

магдалипа.

Ну, это напрасно: во-первыхъ, онъ совсьмъ не уродъ, а во-вторыхъ, за него выходитъ не дура: мамзель Полина прекрасная дъвушка!

адольфъ (въ испусть.)

Полина! Этого быть не можеть (ополимсь.) Кажется, пичего и похожаго не было.

магдалина.

Мало ли какъ судьба играетъ, мы и сами не думали, не гадали, а вчера вдругъ рынилоси.

адольфъ.

Полина! И за кого же? За рыжаго негодял, Јаурака . . . Да нътъ, я его убыо!

магдалина.

Что вы, что вы, г. Адольфа! За что же вы меня-то пугаете? Можно ли говорить такія вещи... развъ вы... Адольфъ.

Болье года я люблю ее, какъ сума-

магдалина.

Можетъ ли это быть?

' ЯВЛЕНІЕ 3.

ть же н фебусь (въ бумажному колпакк.)

> февусъ (отворяя ставень со стороны публики,)

Разсебло, или петь? (знеаст») Какъ сладко зъвается !

АДОЛЬФЪ:

Я увъренъ, что Полина его не любить (смотря на окно.) Дл, Полина... я слишкомъ хорошо тебя знаю.

магдалина.

Что я заболтилась! (береть свою кор-

WERVER.

Долженъ быть часъ девятый: колбасная лавочка отворена! Какой же я сибарить!

(Спимает компакт и надпвает па-

АДОЛЬФЪ.

Послушай, Магдалина, окажи мив услугу, и я инчего не пожалью... скажи Полипъ...

МАГЛАЛИПА

Неть, петь! въ такія дела я пикогда не вмешиваюсь.

Адольфъ (берет ее за руки.)
Я умоляю тебя; ну, что тебь это стонть? (Вгэто время Фебусг отвориях свою дверь.)

со стопоны плошади.)

Ага! ранияя интрижка! Ого, какой солдатикъ! Круппый народъ всегда начинаетъ съ утра, а мелкіе чиновники, обыкновенно, подъ вечеръ,

(noems.)

Въ гвардін Французской Милый мой служиль!

Адольфъ.

Но я пепремвино должень съ нею видъться.

магдалина.

Въ день подписи контракта?

Тъмъ болье; а, да я вижу, тебъ надобно придать храбрости (итлует ес.)

фебусь (поеть.)

Я лю... ла, ла, лю, била. Любви тра, та, — сила!

Адольфъ (оборот псь.)

Что это?

ФЕБУСЪ

Не безпокойтесь; послушайте, не знаете, цирюльна отворена?

магдалина (увидл Фебуса.)

А, проспулся дядя!

ФЕБУСЪ.

А а! Это моя утрешияя практика! (тихо) Національный гвардеець... и въ галупахъ... А, извиште, изви-

ните... (соворить вы кулису) ди! Молошинца! Ты сегодия не будень писать късвоему любезному? Нъть!.. (сходить къссою.)

АДОЛЬФЪ.

Я найду случай придти къ нему въ домъ; ты только предупреди Полину.... магдалина.

Нътъ, пътъ, пора на рынокъ! Длдя Фебусъ, я зайду записать расходъ! (уходитъ.)

явление и.

АДОЛЬФЪ II ФЕБУСЪ.

АДОЛЬФЪ.

Ее хотять выдать насильно замужь за человька, котораго она ненавидить.... Ньть, чорть возьми!

ФЕБУСТ (у себл.)!

Что этоть сержанть такъ горячится?

А! Прекрасная мысль!

фЕБУСЪ.

Берегитесь, вы можете простудить горло!

АДОЛЬФЪ.

Да, надо остановить эту свадьбу! И я это сдвлаю.

ФЕБУСЪ (разбирал свои бумаги.)

Куда я даваль Терезу?

АДОЛЬФЪ.

Такъ точно, это публичный писець (входить къ пелу.) Послушай, любез-

ФЕБУСЪ.

Боже мой, какъ вы меня испугали! Ворвались ко миъ, какъ бомба!

АДОЛЬФЪ.

Мнь пужно написать письмо.

февусъ.

Развъ вы сами не умъете писать? *Адоль*фъ (*истерпъливо*.)

Не твое дьло!

ФЕБУСЪ.

За что же вы сердитесь? Тутъ ин-

-они аксасис в : отвидно атти оточ гихъ отличныхъ военныхъ, которые прекрасно владели саблею, и не умъли взять въ руки пера. Вы миъ скажете, что это было въ наше время! Правда, правда! просвъщение много падълало бъдъ писцамъ; чорть знаеть, пынче всь пишуть!

адольфъ.

Мив толковать ивкогда, садитесь! фЕБУСЪ.

Позвольте, позвольте, надо же мив приготовиться, раскрыть бюро, вынуть перо. Вотъ, сударь, 25 льтъ я занимаюсь перепиской съ постояннымъ жаромъ, и не могу составить состоянія Савлайте милость, салитесь.

JOJE TO LA

Да готовы ли вы?

фЕБУСЪ.

Позвольте, позвольте, надо же перо очинить, arma scriboe.

даольфъ.

Дайте скоръе бумаги, я папишу черновое (Садится къ бюро)

февусъ.

Я певиновать, что вы пожаловали такъ рано; я едва успъль кончить свой туалеть.

Адольфъ. (Осматриваетъ eeo u cunemen.)

Туалетъ? Ха, ха, ха!

Какъ видите; я безъ этого не могу писать, также какъ г. Бюффонъ, который не могь сочинять безь жабо, манжеть и голубаго платка. Вы не думайте, что и всегда быль въ такомъ положени, какъ вы меня видите! Ныть! Когда и переписываль г-Лагариу ... я собственноручно переинсываль курсь г. Лагарна.... я жиль вь пятомь этажь, я жиль вь семействь: насъ было у матери 18 штукъ дътей различнаго пола, я былъ хуже всьхъ.... Фигурой, а головой!

О! у меня была такая голова! Отъ того-то я и сломиль себь....

АЛОЛЬФЪ.

IIIem ?

фЕБУСЪ.

Нътъ, погу!...

MAOAbab.

Horv?

ФЕБУСЪ.

Да-съ, яввую погу! Когда я скакалъ нзъ окна.... Надо вамъ знать, что я быль въ большой милости (таинственно) у одного члена суда, или зучне сказать, и быль понимаете, у половины суда.... что я суда, члена.... Я ее училь инсать. Я ин какъ не могь ее пріучить держать правильно перо; по я это извиняю, потому что она была влюблена.... Бывало, она закричить: другь мой, Фебусъ, мужъ, мужъ идетъ! Можете представить, какъ должно быть непріятно.... Сидинъ съ супругой депутата, думаешь, что онъ ни какъ не веристся ранде обыкновеннаго, ни чуть не бывало.... колокольчикъ: дзинь, дзинь!.. красавица кричить: мужъ, мужъ! обожатель скачеть въ окно и ломаеть себь ногу.... (Торопясь догинить перо.) Ужасное перо! (разсердясь) Это ин на что не похоже, милостивый государь, какія продають гнусныя перья въ ньшешнемъ году; прежде я всегда бралъвъ бумажныхъ лавкахъ-гадость!... въ мелочныхъ лавочкахъ-скверность!

АДОЛЬФЪ.

Кончите ли вы сегодия?

фЕБУСЪ.

Сейчась, сейчась! Кажется, это попалось хорошее; дайте только носокъ образать.

АДОЛЬФЪ.

Воть вамъ черновое письмо, пините, да скоръе: черезъ полчаса караулъ синмуть.

фЕБУСЪ.

Ага! Вы въ почномъ карауль? Надо

отдать справедливость, что нынче служба исполняется прекрасно, прекрасно... Недавно еще в говориль нашему коммиссару, что у насъ тенерь прелюбезная полиція! Мое положение вь этой части города чрезвычанно непріятно: есть люди, которые никого не уважають, останавливаются передъ моимъ окномъ, н смотрять на меня, какъ на эвря.... я всегда высунусь и говорю: не угодно ли вамь отойти прочь.... сдълайте милость, проходите, господа.... и при первомъ случав, когда у меня будеть водится депьга, я непремвино закажу написать на вывыскы: воспрещается подъ опассијемъ штрафа»

АДОЛЬФЪ (истерпъливо.)

Оставите ин вы свои сказки, или л уйду.

февусъ.

Готовъ, готовъ! Я васъ только до-

Адольфъ (диктуя.)

Милостивый государь!... Полина....

А! двло идеть о Полнив.... Курсивной, или простой?

АЛОЛЬФЪ.

Вы меня взбъсите.

фЕБУСЪ.

Какой вы странной! Я говорю не о вашей Полнив, а о моемь почеркв.... какимъ прикажете!

адольфъ.

Все равно!

фЕБУСЪ.

Все равио! Стало, можио курсивомъ; такъ, что вы сказали?

адольфъ (диктуетг.)

Милостивый государь! Полина....

Позвольте, позвольте ... (Адольфъ топасть посой.) Не торонитесь, возьмите терпъпіе! Съ позволенія сказать, вы чорть знаеть что мив диктуете. «Милостивый государь Поли-

на!« Растолкуйте, кому вы пишете, милостивому государю, или Полиць? Полиць, или милостивому государю? Если милостивому государю, такъ я и поставлю: «Милостивый государь!« А если Полиць, такъ слъдуетъ сказать: милостивая государыця!.

Адольфъ.
Да вы прежде выслушайте... (диктует».) Милостный государь!...
Полниа любить васъ не можетъ....
ФЕБУСЪ (всприкивает».)

А! да, да!... Милостивый государь на верху, а Полина въ пизу.... въ другой строкъ.

АДОЛЬФЪ.

Пипите, пишите! Вы меня совсьмъ сбили съ толку. Написали, Полица любить....

фебусъ.

Хорошенькое ими Полина! Вы знаете, есть пъсенка (поеть)

»Цввла Полина розой алой» Адольфъ.

Любить вась не можеть. (Увидя Моле который выходить изъ долу,) Mone! (затворяеть дверь:)

февусъ (повторяя).

Полина. . . .

АДОЛЬФЪ.

Не такъ громко, прошу васъ!....

А!.. (тихо.) лю.. бить вась... не можеть...

SIBLIEHIE 5.

Тъ же и Моле (выходить изь того эке дома, откуда вхишла Магдалина.)

Теодора все еще пътъ! Это меня очень безпоконтъ.

февусъ.

Послъ этого вашъ соперинкъ просто чудовище!

Адольфъ.

Пишите, не останавливаясь.

MOJE.

Постой же, только вериись, я ему,

дамъ знать.... Сегодня нало все кончить . . .

Меня онъ бъсить за частую.... Ну, я раздълаюсь съ тобой

AAOJIADI.

Пишите то, что я диктую ФЕБУСЪ.

По туть не нужно запятой?

MOJE.

Эта свадьба совершенно поправить мон обстоятельства.... нойти заглянуть въ карауль; эти господа часто оставляють свои посты. (Уходить.)

ФЕБУСЪ. (Адольфу.)

Такъ позвольте же сказать, что вы не знаете...на кой чорть туть запятая?.. Выскажите правило!..., Вы върно въ первый разъ пишете любовныл письма.

Въ любви къ чему правописанье? Какъ ваша молодость видна: Любовь со знакомъ препинанья Куда жъ, помилуйте, годиа!

Адольфь (въ сердцахъ.)

По крайней мерь ужь туть-то сльдуеть а.

Фебусъ. (томе.)

Слъдуетъ о.

Адольфъ.

Неправда, а.(Высматриваеть, ушель au Mone.

Февусъ.

Какъ а? це писать-ли по ороографіи Г. Вольтера! Я знать не хочу Вольтерской ореографіи! Онъ писатель... я тоже иншуч ... стало, всякой изъ насъ долженъ имьть свое мивне.... Что касается до меня, я стою за о/ Я не говорю, я самъ уважаю г. Вольтера, пока опъ пишеть свои трагедін, или исторін. Но какъ скоро опъ начинаетъ ставить а вмъсто о! О! тогда я первый нду противъ него!... Да!... какъ угодно, а я ставлю о.

Адольфы (сливясы)

Старый .болтупъ!

Фебусъ.

Что далье?

Адольфъ (диктуя.)

Откажитесь оть этого союза, и не лишите меня счасти....

. Февусъ.

Счастья . . . я не переживу такого несчастія....

Алольфъ.

Что, что? ...

Февусъ.

Извините; съ языка сорвалась рио-

«Пе лишите меня счастія.

«Я не переживу такого несчастія!

Не правда ли, хорошо? Прежде я мпого запимался риомами; сочиняль копфектные билеты и еще кой что, особенно стишки мон расходились въ Ломбардной улицъ.... по съ тъхъ поръ, какъ въ эти дъла вмъщались великіе поэты, еще одна отрасль моей торговли утрачена. Что далье?

Адольфъ (диктуп.)

По крайней мъръ отсрочьте завлюченіе контракта. Умоляю вась именемъ любы и чести.

Февусъ.

Чести, не худо бы риему, и на этомъ мьств.

Адольфъ.

Чести, точка! больше инчего. Февусъ

Какъ инчего? Такъ и околчить словомъ тести? Честью кончить сухо! Воля ваша, сухо! Вы подпинетесь? Адольфъ.

Ивть, запечатайте.

MOJE $(6x0\partial A.)$

Можно ли такъ певнимательно исполнять службу!

АДОЛЬФЪ.

Хорошо; пините адресь г. Теодо-

ФЕБУСЪ.

А! г. Теодору!

АДОЛЬФЪ.

Сколько я вамъ долженъ заплатить? фебусъ.

Съ обыкновенныхълюдей я беру 35

сантимост, а съ національной гвардіи франкъ 50 сантимовъ. (Слышент барабант.)

АДОЛЬФЪ.

Барабанъ! Синмаютъ караулъ (Хогетъ идти и замитаетъ Моле.) Опять опъ здвеь!

февусъ (поппваеть.)

Ч. барабань! дозоръ почной,

И вамъ пора идти на службу. теолоръ (сходить съ про-

пивной стороны.)

Наконець дошель!

АДОЛЬФЪ.

И Теодоры! (входить къ Фебусу.)

А повъса! пегодинца! Счастье твое, что рано воротился... Гдъ ты ша-

теодоръ.

Я певиновать, папенька! дилижансы ужасно тихо возять.

февусь (Adoльфу, который вылизаеть въ окно.)

Смотрите, смотрите! Вы забыли, что это окно пррръ! слетьль, какъ голубь

MOJE (Colly.)

Пу, что акцін?

TEOAOPT.

Упали въ половину.

MOJE.

Я разорень! (Остается въ задумии-вости»)

фЕБУСЪ.

Однако онъ не заплатиль (ег окик.) Молодой человькъ! послушайте! ай!... Господинъ...

TEOJOPT.

Но, можеть быть, есть еще падежда? ФЕБУСЪ.

Я пойду въ его караулъ Какъ это можно? Ч ранкъ 50 сантимовъ! (Бъ-окитъ и падаетъ на Теодора.) Молодой человъкъ! франкъ 50 сантимовъ. теодоръ.

Что это?

фЕБУСЪ.

Виновать, извините пожалуйста.... франкъ 50 сантимовъ! (бълсить дальше.) Г. Сержантъ!

MOJE.

Одна надежда на эту свадьбу. Сегодня же должно заключить контракть.

теодоръ.

Я весь продрогь! Уфъ! цьлую ночь просидьль въ дилижансь...

MOJE.

Не смъй пикому говорить о своей повздкъ, слышниць-ли?

теодоръ.

Здорова ли маменька?

MOJE

Какое! Вычные принадки первы не дають и мин покол...и теперы лежить вы постель. Ну, да это двло мы безы нее обдылаемь.

явление 6.

моле, теодоръ и г-жа бериаръ.

г-жа берпаръ. (ведет на инурпъ собату.)

Бишонка, поскоръй! Какая авинвая! Въдь этакъ мы опоздаемъ.

Теодоръ.

Вотъ и тетинка..

MOJE.

Г-жа Берпаръ!

Г-жа Бернаръ.

Здравствуйте, братець, здравствуйте! Какъ поживаещь, Теодорь! Я зашла за Полиной, чтобы вывсть отправиться во вдовій домъ! Мы еще вчера съ ней условились.

Теолоръ.

Вдовій домъ ... нашли о чемъ хлочнотать ! что вамъ дълать въ этомъ домъ ? Пустите-ка лучше насъ.

Г-жа Бернаръ.

Тише, тише! прошу не карикатурить! Гдъ вы это изволили разгуливать?

Теодоръ:

Вь разныхъ мъстахъ; во-первыхъ.

Моле (въ испует.) Молчи, негодяй! (толкаетъ сео.)

An! an!

моль.

Теодоръ быль со мпой.... мы были вмьсть кое гды! ступай, Теодоръ, и скажи Полинь, что г-жа Берпаръ ес ожидаеть.

г-жа бериаръ.

Прошу васъ, братецъ! Но вотъ что мив хотьлось вамъ сказать: у васъ преехидиал кошка, дерзкое животное, двумысленнал тварь! того смотри, моей бъдной Бринонкъ глаза выцарапаетъ.

теодоръ (сливясь.) Вотъ будетъ большое песчастие!

Надъюсь.

теодоръ.

Я знаю, что моя кошка терпъть не можетъ ханжей. (Уходить.)

г-жа вернаръ.

Очень тлупо дъласть.

моль (сердясь.)

Меня, человъка почтеннаго, уважаемаго цълымь сосъдствомъ! О, если бы знали...

БЕРПАРЪ.

Да что это съ вами сделалось? Вы ходите, какъ полуумный.

MOJE.

Такъ! ничего! я все забочусь на счеть свадьбы нашихъ дътей.

БЕРНАРЪ.

Вы все еще объ этомъ думаете?

Больше, чвить когда пибудь! И если вы пожаловали сюда передавать Полий ваши смешныя правила...

БЕРИАРЪ.

Я не персдаю ей ин какихъ правилъ! Не хочу и запиматься этимъ вздоромъ!. Къ тому же въ пыпъщиемъ въкъ всъ хотятъ жениться! Какая-то эпидемія на свадьбы! Особенно у дъвушекъ.

Я правственность однимъ бы разомъ Могла сейчасъ возстановить:
Всъ браки запретить указомъ,
А васъ всъхъ на цъпь посадить!

Позвольте жъ въ эти мив нацъвы Вамъ не повърить нацередь. (въ сторону).

Воть вамь образчикъ старой дввы — И видит глазг, да зубт нейметт.

Посадить на цвиь за то, что сама засидълась въ дъвкахъ. (ей) Вы судите по себъ, что вы инкого не любите...

БЕРПАРЪ.

Ошибаетесь, милостивый государы У меня не каменное сердце! (инлуеть собаку.) Бедияжечка, милаша! Впрочемь вы сами себь господнить.

MOAE.

Надыось! сверхъ того... отецъ Полины былъ храбрый офицеръ... Бернаръ (съ презръщемъ.)

Бопапартовскій.

MOJE.

Отець Полины, умирая, назначиль меня опекуномь своей дочери, ввъриль мив ел состояние... (вздыхаеть) состояние! Я должень ее выдать замужъ, и выдаю за моего сына.

Который однако жь моложе ел! моле. Мужь чьмъ моложе, тьмъ лучше!

ЯВЛЕНІЕ 7.

ть же, фебусь, теодорь и нолипа. фебусь.

Даромъ заставить меня прогуляться! Правда, онъ сегодня на службь... моле

О чемъ это вы хлопочете, почтен-

ФЕВУСЪ.

Такъ, кой какія затрудненія повстръчались въ пъкоторыхъ дълахъ. (Останавливансь передъ е. Бернаръ.) Ахъ какая миленькая собачка BEPHAPE.

Пожалуйста, оставьте ее въ поков!

Я... инчего-съ! (въ сторону.) Что за смъшная фигура! (гролию) Сударыня, ваша собачка просто прелесть!

Опа не любить, чтобъ се трогали!.

Извините-съ! (въ сторону) териъть не могу этихъ охотинцъ до собакъ ... и ненавижу собаченокъ! Чортъ ли въ нихъ! .

моле (понимсал голост.) Я надыось, вы ее убъдите мив повиноваться... Скажите ей, что на это была воля покойнаго отца, и проч. въ родь этого.

БЕРПАРЪ.

Воть еще! Съ чего вы взяли!

Вы меня бысите, словно жена мол! Когда говорю вамы, что это необ-ходимо.

ФЕБУСЪ (62 сторону.) Старичника за что-то влится! моле.

Къ тому же опи такъ дружны между собою...

БЕРНАРЪ.

Удивительно! Какъ кошка съ соба-

ФЕБУСЪ.

Однако мив что-то всть захотвлось, не худо бы позавтракать...

ЯВЛЕНІЕ 8.

тт же, теодорь (входить ст писылоль вт руках») и нолина.

Я васъ увъряю, что это неправда!

Нътъ правда, правда! Письмо говоритъ ясно.

MOJE.

Что за шумъ? О чемъ вы спорите?

теолоръ.

Да вотъ, папенька, я получнать письмо и съ дуру показалъ ей. Прочтите, какая гнусная клевета!

Не клевета, а правда! Берпаръ.

Какое письмо?

MOTE

Подай письмо! (гитаетъ.) ФЕБУСЪ (въ шалашъ).

Странная вещь, куда дввался мой Лимбургскій сырь? Какъ теперь гляжу, кусокъ былъ препорядочный. Ахъ, я и забыль: опъ въ комодь!

моле (гитастъ.)
«Полина любить васъ не можетъ и
«не должна, вы лицемъръ, лгунъ, од«пимъ словомъ, негодяй большой ру«ки; даже сегодиншшою почь не по«чевали дома.»

полипа.

За это я поручусь, что правда!

Какой срамь! Какой ужасъ!

Дайте мив хоть слово - то сказать. Самъ батюшка меня посыдаль...

Mo.ign!

теолоръ.

Батюшка, номилуйте; что же это въ самомъ дълъ.

Въ письмъ написали правду.

≅ Пеночевать дома наканунъ свадьбы. моле.

Чорть возьми, говорять вамъ, все вздоръ и ченуха.

ФЕБУСЪ (ст кусколи хлиба въ рукахъ.)

Ба! Да они ссорятся не на шутку. Господа, тише! Сборища запрещены! теодоръ.

Вы видите, соперникъ...

полина.
Я его и въ глаза не знаю.
БЕРНАРЪ.

Нетъ, петъ, это надо объяснить.

ØEBYCE.

Если вы не перестансте, я ношлю за пожарными трубами, чтобъ васъ разлили.

MOJE

Просто, просто, это сущій вздорь, да и только: я, я самъ посылаль Теодора въ Понтуазу по монмъ двламъ: воть оть чего онь не почеваль дома.

теолоръ.

Что? Я въдь вамъ говорилъ, что по-

БЕРНАРЪ.

Ну, теперь все объяснилось!

MOJE.

А съ этимъ письмомъ, вотъ что нодо сдълать (раздираетъ его).

полниа.

Однако все же ...

MOJE.

Полно, перестань, моя душа, прошу тебя, поди къ себъ съ г-жею Бернаръ, она особа почтенная, слушайся ся совътовь, мы сегодня же подпишемъ и контрактъ.

теодоръ.

Увъряю васъ, Полина, я ин въ чемъ не виновать!

полина.

Все равно, но письмо...

БЕРНАРЪ.

Пойдемъ, моя милая, пойдемъ!

моле.

Г-жа Бернаръ, я поручаю ее вамъ, оправдайте мое довъріе.

ФЕБУСЪ.

Что, вы еще не перестали?

MOJE.

Вотъ человекъ! Да кто вы такой, и что у васъ за страсть вмешнеаться, где васъ не спрашивають?

ФЕБУСЪ.

Кто я такой? Я? Я такой же человых и гражданию, какъ и вы, сударь мой! У меня есть патепты, паспорть оть правительства, свидътель-

ство о рождени, крещени и прививании осны; мит показалось, что вы подрались, спъщу васъ разпимать, и вотъ получаю какую благодарность! Фуй! Это ужасно!

теолоръ

Батюшка! Это писарь изъ этого ша-

ФЕБУСЪ.

Точно такъ, сударь! Да-съ, писецъ изъ этого шалаша! Но достоинство таланта и чистая философія могутъ обитать и въ шалашь! Діогенъ жилъ въ бочкъ, по Діогенъ былъ великій мудрець! . Возвращаюсь въ мою бочку. (Садител за поиторкой.)

моле.

Писецъ!.. Позвольте, васъ-то миъ и пужно.

ФЕБУСЪ.

Меня вамъ пужно? А! А! (Глядя на Teodopa.) Справедливо сказалъ баснописецъ.

«Безсильному не смъйся, «И слабаго обидеть не моги?

Что вамъ угодно?

MOJE.

Перепишите эту бумагу.

ФЕБУСЪ.

Пожалуй.

моле.

Теодоръ, займись своимъ туалетомъ! Я побъту за потаріусомъ; соперникъ явился, мъшкать нечего! (Фебусу) До свиданія! Пожалуйста поторопитесь.

ФЕБУСЪ.

Будьте покойны, самый чистый почеркъ, и за самую дешевую цъпу (ег сторону.) Постой я сдеру съ тебя, щалань тебь отзовется.

MOJE.

О, я совершенно увъренъ . . . до свиданія!

фЕБУСЪ.

Мое почтение.

моле (Магдалини, поторал входить).

Объдъ, Магдалина, объдъ, да провор-

явление 9.

ФЕБУСЪ И МАГДАЛИПА.

магдалина.

Будеть, будеть!

фебусь (оборотясь.)

Ты развъ знаешь этого урода?

маглалина.

Какъ же не знать своего господина? Я у него служу...

февусъ.

У пего? Вогь что! Я думаль, что это какой нибудь кандитерь. Такь это твой господниь? Не съ чымь тебя поздравить. Пока я искаль свой завтракь, опъ... куда же дъвался мой сыръ! Странно!.. Да, да, знаю, знаю, я его съель...

магдалина.

Ну, запишите миз поскоръе расход-

ФЕБУСЪ.

Съ удовольствіемъ (Береть се за талі ю.) Мол балдерочка!..

магдалина.

Это что еще!

фебусъ.

Какая ты плотненькая. Поставь свою корзину и посиди со мной, я буду писать и завтракать... Такъ этоть старыкъ твой господинь? Туть съ инмъ была еще старуха съ собачкой: это върно его жена? Должна быть жена: они чуть не вцъпились другъ въ друга.

магдалниа (сидить около Фебуса; корзина у нея на кольияхь).

Нътъ, его жена не здорова . . . ФЕБУСЪ.

Нездорова? Такъ эта старая...

магдалина (диктук.) Индюшка... 8 франковъ, 60 саптимовъ, пишите 12 франковъ. февусъ.

Не дорого; а какая славная индюшка! И она попадеть на зубы... это можеть вэбъенть человъка со вкусомъ. магдалина.

Написали? Честерской сыръ.... Ахъ, какъ опъ нышче дорогъ.

фебусъ.

Воть! За то какъ хорошъ! Такъ его называють Честерскимь? (Отризываеть пусокъ.)

маглалина.

45 сант. Ставьте 3 франка...

Что за дорогъ! Я не нахожу, уди-

маглалина.

Кто вамь позволиль? Какъ это можпо? Съ чъмъ же я пійду?...

ФЕБУСЪ.

Виновать! Скажи, какъ я разсъянъ! А знаешь ли, если отръзать и съэтого боку, такъ будеть не замътно. (P_{R-} элет и петт).

маглалина.

Этакъ совстмъ ничего не останется.

Такъ ты говоринь, что этоть томстякъ твой господиит! А жена его нездорова... какая жалость!

магдалина.

Пишите, пишите... груши...

фенусъ (береть одну.)

Можио одну?..

магдалина.

Три ливра.

ФЕБУСЪ (беретг.)

Только? Стонть ли это заинсывать.

Послушайте, я по рукъ треспу!

Такъ этотъ, какъ его... твой господниъ! А бъдная его жена нездорова?..

магдалина.

Вы меня только задерживаете. (Дик-туя) Судакъ...

ФЕБУСЪ,

Туть же въ корзинъ?

магдалниа (хохогеть.)

Да въдь это рыба. Постойте, пока

ФЕБУСЪ:

Да . . . рыба, судакъ. . .

магдалина.

Масло сливочное, 40 конвекв ...

ФЕБУСЪ:

Какое чудное масло. $\Gamma_{\mathcal{A}^{\mathsf{B}}}$ ты такое покупаещь ?

(Намазывает на жапов и петь).

Я пе шутя говорю; не смъйте тро-

фебусъ.

Зачемъ же ты сидинь подле менл; я не могу удержаться; когда я чувствую такъ близко женщину, у меня двляется чертовск й аппетитъ.

ABAEHIE 10.

ть же, адольфъ, потомъ г. берпаръ и полипа.

адольфъ (вт партикулярноми платыт.); Это точно они, я не ощибся.

ФЕБУСЪ (вставая.)

Ты мастерица закупать эти вещи; я славно позавтракаль!

магдалипа.

Дайте-ка книжку.

MERVOT

10 копъекъ.

магдалина.

Что вы? Да вы съвми гораздо боль-

ФЕБУСЪ.

Ну, ну, безъ шутокъ.

магдалина.

Прощайте, прощайте! А, г. Адольфъ!

Кто, сержанть ?

мдольФъ (Маедалинт.)

Полина сюда идеть; скажи ей, что я хочу съ нею говорить.

магдалипа (уходя.)

Нъкогда, пъкогда; падо подумать объ объдъ.

DEBYCL.

Послушайте, что же за письмо франкъ 50 сантимовъ...

адольфъ.

Хочень ли ты получить 20 франковь? 40, 40, 100 франковь?

100 франковъ, что прикажете?

Ендите ли вы эту старую даму, которая сюда идеть?

ФЕБУСЪ

Старуха съ собачкой? Знаю, знаю!

Я готовъ держать какое угодно пари, что вы ее отсюда не выгоните. ФЕБУСЪ (слиблсь.)

Собаченку? Какая вамь пришла странная идея!..

Адольфъ.

Ну, я держу/пари.

Съ публичнымъ писцомъ?

уолнчнымъ писцомъ: адольфъ.

Держу!..

фЕБУСЪ.

100 франковъ?

Адольфъ.

Да; Согласный?

февусъ (въ сторону.)

Опъ сумасшедшій!

(Г-жа Бернарг и Полина входнтг; Адольфъ уходить къ фебусу.)

БЕРПАРЪ.

Это копчено; ты должна повиноваться своему благодътелю. (Пускасть собаку на землю).

полина.

!онене оте В

ФЕБУСЪ (раскланивансь).

Имью честь клапяться!

БЕРНАРЪ.

Пойдемъ домой!

фебусъ.

Сколько я замьчаю, сударыня, вы должны быть чрезвычайно благочестивы....

вернаръ.

Похвастаюсь!

февусъ.

Человьколюбивы!

БЕРПАРЪ.

Это всемь известно.

ФЕБУСЪ.

Милостивы!

БЕРПАРЪ.

Богъ подастъ, любезный, со мной ничего пътъ.

февусъ (ст сторону.)

Что? она меня принимаеть за ... о, о! Ты мив заплатишь за это, старая кочерга! (Вынимаеть перогипный ножимо.)

БЕРНАРЪ.

Въ 11 часовъ надо поспъть къ но-

фебусъ.

Сударыни?...

БЕРНАРЪ.

Я тебъ сказала, что у меня пичего пътъ.

фебусъ.

Навините, я совсемъ говорю не объ этомъ; напрасно такъ дурно обо миъ думаете! (Пробуеть отризать спурокъ у собани).

БЕРПАРЪ.

Бишопка! цыцъ!

фебусъ (подходи все ближе.)

Вы, кажется, ходили слушать проповъдь. Кто пышче говориль?

БЕРНАРЪ.

Ньть, я была во вдовьемь домь! полина (замигаеть Адольфи; въ сторону).

Боже мой!

вернаръ.

Что съ тобою!

полина.

Ничего, пичего! (фебуст стэто время образаль спурокт, собика убъгаеть.)

ФЕБУСЪ.

Если говориль Г. Аббать Дуссе. (въ сторону) Кончено!

REDHARD.

Можеть быть. Вишонка! (заливаеть, тто собаки инте.) Бишонка!

фебусъ.

Кого вы зовете?

БЕРПАРЪ.

Бишонка! Душенька, моя Бишонка! Ахъ, я несчастная! Гдъ она? Бишонка! Я готова заплатить, что угодно, тому, кто ее ноймаеть.

ФЕБУСЪ.

Я готовъ.

полина (указыван направо.)

Она тамъ; я ее вижу!

фебусъ.

Она что-то ъстъ.

вернарь (векрикивая, уходитг.)

Axt.!...

фебусь (идя за ней.)

Бишопка, не тронь! цыць! Экал сквермал! Какой у цел аппетить! (уходить.)

явление 44.

полина и адольфъ (ег дееряхт.)

Полина! останьтесь, умоляю васъ!

Какъ можно? Если насъ увидять.

Не бойтесь.... я скорве рвинусь умереть, нежели сдвлать вамъ какое инбудь пеудовольствіе.... Я такъ давно ждалъ случая; скажите, неужели вы выходите замужъ?

полипа.

Къ несчастио, это правда.

адольфъ.

Но Теодоръ долженъ быль получить письмо.

полипа.

Это письмо было отъ васъ?

АДОЛЬФЪ.

Да, но я не подписаль своего имени; это было единственное средство, и если въ немъ есть сколько пибудь пувства..... TO STULL

Нать, это ин къ чему не послужить. АДОЛЬФЪ.

Но вы, Полина, пеужели вы согласитесь!

TIO THULL.

Могу ли я противиться воль моего опекуна.

АЛОЛЬФЪ.

Нельзя ли по крайней мъръ открыться г-жь Берпаръ?

полина.

О, она не имъетъ ин какой власти надъ своимъ братомъ; впрочемъ дълайте, какъ вы найдете лучшимъ... я вевряюсь вамъ.

Кто такъ и прямъ и благороденъ, Съ такою ръдкою душой, Я знаю, тоть играть не сроденъ Моей несчастного судьбой. Моя любовь, я поклянуся, Не прихоть свътской сусты; Я чувствомъ къ вамъ своимъ горжуся: Опо богатство спроты!

Сюда пдуть!... насъ видълн!.... Адольфъ (убпеал.) Нътъ, пътъ, не безпокойтесь!

явление 12.

полина, фебусь, и г-жа бернаръ. ФЕБУСЪ (песеть собаку.) Воть она! воть она бытлянка! БЕРНАРЪ (билит за ними.)

Отдайте мив мою Бишонку! ФЕБУСЪ.

Изрольте, сударыня, бросаю ее изъ собственныхъ рукъ въ ваши объятія.... БЕРНАРЪ.

Невърная!

ФЕБУСЪ.

Ты можень похвастать, что заставила насъ побъгать.

вернарь (гладл собаку.

Милашка!....

февусь (ударивь собаку.)

Милашка!....

БЕРНАРЪ (Полинъ.) Я боюсь, что она забольеть! полина (разстолино.)

Вы думаете?

февусъ.

Какъ бы это было жалко; такая хорошенькая собачка (въсторону.) Она очень похожа на свою хозяйку.

BEPHAPD.

Впрочемъ я знаю декарство, взять янчный желтокъ....

ФЕБУСЪ.

Точно, точно; у меня, сударыня, былъ кроликъ, когда кролики были въ модь, такъ я всякое утро.... каждое утро.... я по утрамъ....

БЕРПАРЪ (не слушая.)

Я приготовлю для нее корзинку. фЕБУСЪ.

Да, да, прекрасная мысль! Это тоже очень хорошо.

БЕРНАРЪ.

Однако насъ ждутъ. Полина, пойдемъ! фебусъ (останавливая.)

Позвольте, сударыня!

БЕРНАРЪ.

Какой неотвязный! Сколько разъ нужно говорить, что я подать тебь не MOLA !

фЕБУСТ.

Подать! Какъ подать? Совсьмъ пътъ, что такое подать? Вы готовы заплатить, все что угодно, тому, кто поймаеть вашу собаченку.

БЕРНАРЪ.

Собаченку? Ахъ, ты.... Да я и сама бы поймала, а ницихъ у меня и безъ тебя много.

ФЕБУСЪ.

Ипшихъ? Да развъ л прошу у васъ милостыню; это мив правится; я требую своего должнаго, я имъю на это право. Да, случается иногда, что оставять трость, попугая, ребенка, имп что другое, найдуть-такъ за это платать... Вы же еще сами вызвались.

БЕРНАРЪ (Полинть.)

Пойдемъ, пойдемъ.

фЕБУСЪ.

Такъ хорошо же; пусть только пропадеть еще разъ.... я больше инчего не говорю, пусть пропадеть.... Если бъ мит знать да въдать, я бы ее удушилъ.

БЕРИАРЪ (съ сердиемъ.)

4ro?

MERVCT.

Удушилъ! Знаете, что значитъ удушить? Поганая собаченка! Видъть ее не могу!

БЕРНАРЪ.

Ахъ, ты извергъ! Ахъ, ты разбой-

фЕБУСЪ.

Удушу, я на это имью право. У васт пъть ошейника, да, у васт должень быть ошейникъ. Приказъ 15 Іюля на счеть бъщеныхъ собакъ; она, можетъ быть, бъщеная!.... Ваша собака бъщеная; подайте миъ собаченку! подайте сюда!

БЕРНАРЪ.

Кровонійца! Ахъты, чтобътебь.... (П. поетги уходить.) Пойдемъ, Полина! (Уходить.)

явление 43.

февусь, потомъ дама подъ вуалемъ.

февусь (причить вслюдь.)
Да', да, бъщеная! ее убъють! я постараюсь!

Едва перевожу л духь,
Непомию самь себл оть злости;
Готовь бы л у всъхъ старухъ
Пересчитать сухіл кости!
Не имиче, завтра расплачусь
Съ твоей ехидиою душенкой....
Я метить торжественио клянусь
Старухъ вмъстъ съ собаченкой!....

Нопадись только она мив, то есть, гдт бы и ее ин встрытиль, и разорву ее на клочки! Есть минуты, когда и внолив постигаю человъческое мщение. А тоть мив еще заплатить (Bxo-

дить къ себъ; въ это время дамя подв вуалемь, выходить изъ улицы, на порой стоить домь Моле.) Сержанть ушель и не заплатиль, онь осращиь свой мундирь; не украль ли онь еще чего вибуль у меня?

дама (входя по Фебусу.)

Г. Фебусъ!

фебусъ (оборотясь.)

Кто тамъ?

AAMA.

Потише, дайте запереть дверь! ФЕБУСЪ (62 сторону).

Подъ вуглемъ, что инбудь да не даромъ (*Подходите ве ней*.) Сударыня!....

Заприте окно.

февусъ.

Окно? (въ сторону.) Върно она за мной волочится!

дама (откидывая вуаль) Я, можеть быть, поступаю очень не, осторожно.

фебусъ.

Все равно, ступайте. (въ сторону) Ка-кая пелная! это моего вкуса.

дама.

Дъло идетъ о счасти всей моей жизни! ФЕБУСЪ•

Готовь, чемь могу способствовать счастно вашей жизии, (Дама подаетя сткляику со спиртомия.) Что это?

Это единственная моя номощь: со мной часто дълается дурнота.

То-то онь такъ дурно и пахнетъ!

У меня такъ слабы нервы.

Ну, смотря на васъ, этого не поду-

дама (протяжено.)

ФЕБУСЪ (нюхая.)

Ахъ, поддержите!

фебусъ.

Что съ вами?

дама (осматриваясь.)

Нътъ, инчего!

февусъ (въ сторону.)

Это выходить щекотинное дело. Она въ меня влюблена; только гдв она могла меня видеть?

ZAMA

Вы публичный писець?

ФЕБУСЪ.

По страсти!

дама.

Честны и справедливы?

41

Какъ судья!

AAMA.

Скромны?

фебусъ.

Какъ вы!

дама.

Послущайте!

ФЕБУСЪ (СВ 603.110.21СН010

любезностью.)
Позвольте узнать, что доставляеть мить счастие видьть такую....

AAMA.

Я хочу написать письмо.

ФЕБУСЬ (пораженный.)

Письмо? только?

AMA.

А вы развъ...

ФЕБУСЪ,

Нътъ, я думалъ... не два ли письма; миъ все равно.

AAMA.

Пожалуйста, поскорве; и тороплюсь. февусъ (садлеь.)

Извольте, извольте. (въ сторон) Какъ она меня падула!

дама (диктуя.)

«Милал дочь мол, Полипа!»

ФЕБУСЪ.

Полина, я знаю это имя... есть Полина!

AAMA (durmy A.)

«Наше общее счастіе»....

ФЕБУСЪ (смотря на исе.)

Чудесная женщина!

дама.

Написали?

ФЕБУСЪ.

Счастіе. . . . есть.

ДАМА.

«Заставляеть меня открыть тайпу, которую я скрывала по долгу чести»... ФЕБУСЪ (вслатриваясь)

У пел Греческая профиль!

дама (замьтья, что онг смотрить, задергиваеть вуаль.)

Вы меня не узнаете? Боюсь, чтобъ со мною опять не сдълалось дурно.

Угодно спиртъ!

AAMA.

Продолжайте (подниллает суаль.) «Умоляю васъ любовыю матери не выходить замужъ; это можеть меня убить»....

фебусъ.

А! Это было бы убійство! (въ сторому) У нее особенно хороши...

дама (диктуп.)

« Возвратись снова въ наистопъ и ожидай совътовъ той»... послушай-

фЕБУСЪ

Спиртъ?

ДАМА.

Нътъ, вы миъ дайте слово, что объ этомъ никто не узнаетъ.

февусъ.

Помилуйте, да я инчего не помию, что иншу.

AAMA (durmyn.)

«Той, которой честь заставляеть еще скрывать свое имя! Твоя мать!» ФЕБУСЪ.

И вы подпишетесь...

AAMA.

Натъ.

ФЕБУСЪ.

Какъ же прикажете паписать?

дама.

Ничего не пужно. Запсчатайте и пад-

фебусъ.

Странно! Я сегодия ужъ писалъ къ Полинъ. Благодаря ей, у меня пошелъ расходъ на почтовую бумагу.

ЯВЛЕНІЕ 14.

тв же и моле.

MOJE

Скорве, скорве, Магдалина, Теодоръ! магдалина (изг долга.)

Что прикажете?

AAMA.

Боже мой! Этоть голось!

Что съ вами?

моле (Магдалинь.)

Пойдемте, потаріуст паст дожидает-

дама (въ сильиоли волнении.) Нъть, итъть, это невозможно!

ФЕБУСЪ.

Что, что такое?

ДАМА

Что я должна вамъ заплатить?.. Февусъ.

Тридцать пять сантимовъ съ обыкновенныхъ людей, а съ дамъ я беру франкъ 50 сантимовъ.

дама.

Гдв они? Странно! Извините меня . . ФЕБУСЪ (въ сторону.)

Когда дъло дойдетъ до денегь, опъ обыкносенно теряютъ кошелекъ.

AAMA.

Я забыла свой кошелекъ.

фебусь (въ сторойу.)

Такъ и есть. Прошу составить со-

моле (подходить нь окну фебуса. Эй! Здвсь публичный писець! (Читал вывиску.) Фебусь

ДАМА

Ахъ!,..

ФЕБУСТ (подбывая къ ней.)

Что еще случилось?

AAMA.

Если онъ меня увилить, я пропала! ФЕБУСЬ (идеть нь двери,

1сто кто увидить?

MOJE

Можно войти?

(Дама спрывается зазанависку; Мо-

ФЕБУСЪ.

Пожалуйте, пожалуйте. (Осматри-

MORE

Что вы говорите?

ФЕБУСЪ.

Нътъ-съ, инчего Что вамъ угодно? (Осматривалсь.) Кой чортъ !...

11() 12

Перебълите мив эту бумагу. (Вг это сремя Фебуст везди осматриваль, наконецт отдеренваеть занастет, за которыми дама, и опять опускаеть.)

A, xopouro!

MOTE

UTO TARGE?

ФЕБУСЪ.

Я сказаль: хорошо! Вы мнв сказали: перебынте мнв бумагу, а л и отвычаю вамь: хорошо! (съ сторопу) Эта дама не церемонна: прячется въ моей спальнь.

MO.TE.

Надо переписать его пепремъпно пынче вечеромь, и доставить миъ завтра. Принесите его ко миъ порапь-

фебусъ (говоря вт тоже салое гремя.) Сколько я замвчаю, эта таинственная женщина...

MOJE.

Слушаете ли вы меня, г. Фебусъ?

Обоими ушами! Вы сказали принести его къ вамъ! Хороню, куда это къ вамъ? И отдать его вамъ! Прекраспо, кому это вамъ?

MOJE.

Г. Моле... здысь рядомы.

ФЕБУСЪ (беретг книгу и перо),

Позвольте, вотъ мой адресъ - календарь. Прекрасное изобрътение адрессъ, календари.... Легко можно иногда забыть, тогда какъ съ инмъ ... иужно ли приноминть чье инбудь ими или мъсто жительства, вы раскрывае-

те адресъ-календарь, ищете.... Какъ вы себя назвали?

MOJE.

Моле, болтупъ!

ФЕБУСЪ

Г. Моле болтупъ!

MOJE.

Нътъ; это я васъ назвалъ болтуномъ. Пините *Моле*.

ØERVC'b.

Да, да, попимаю. Какъ вы пишете свое имя?

моль (диктуя буквы.)

М-0-л-е

фебусъ.

More!

MOJE.

Пътъ, иътъ, Моле-ле.... февусъ.

Ле, а то обыкновенно.... впрочемъ, что далье?

MOJE

Да вы опять написали ее; говорять вамь, Моле!

февусъ.

А! Да, да! Теперь пуженъ адресъ?

13 No, па углу.

фЕБУСЪ.

А! стало, мы сосъди! (Встает; дама отдереивает запависту и дълает Фебусу знани.) Гмъ! нонимаю, его надо отправить. (Тъснитъ его до выхода и проворно затворлет дверъ.) Вамъ, можетъ быть, еще что.... такъ я.... мос почтене!...

моль (входить спова.)

Да, я забыль выставить титуль, дайте мив перо. (Дама двлает знаки, тто ей бы хотвлось уйти.)

февусъ (въ полголоса.)

А! да, да, вы хотите уйти? Сей-

моле (у бюро.)

Скоро ли же?

ФЕБУСЪ.

Сенчасъ, сенчасъ (Говоря ст Моле, попазивает дали, то она мо-,

эксти выйти.) Послушайте, титуль не лучше ли булеть написать большими крупными буквами? (Дама достигисти дверей)

MOJE.

Не все ли мив равно. (Дама, уходя! задлвает стуль.) Женщина!

Tamet

нше!

Здъсь была женщина?

ФЕБУСЪ.

MO.IF.

Тише! (*Упазывал на занависъ*.) Тамъ! Хе, хе, хе! Не говорите шкому. Жена одного негоциянта; страстишка....

Прошу покорно! Ай да сосідль! (Въ продолжение этой сцены дама достиела угла улицы, изъ которой вышла. Моле выходить.) Что будсть стоить, я заплачу! Приходите завтра часовъ въ 11-ть.

ØERVC'S.

Въ 11-ть (Въ продолжение слыдующей сцены Фебусг садится у себя и просматривает рапортъ.)

явление 15.

тъ же, теодоръ, г-жа бернаръ, полина, п потомъ мардалина.

теодорь (входя.)

Пожалуйте, пожалуйте, потаріусъ дожидается.

MOJE.

А, ты эдвсь?

вернаръ (Полинь, которую она ведстъ.)

Не бойся, душенька! Будь посмълъе. моле.

А гдъ же жена? Развъ она не пойдетъ съ пами?

теодоръ.

Маменька заперлась въ своей комнать; ее опять схватило!

MOJE.

Ну ужъ эти миъ первы! Когда ин-

будь онв меня такт взбисять, что я самт надорвусь! (Полинь) Перестань же плакать, мой дружечикт ! Вашу руку, сестрина! (Берет ее подъруку, Полинь.) Полно же, полно!

BMSCTS.

БЕРИАРЪ, МОЛЕ И ТЕОДОРЬ.

И такъ отправимся скоръе,
Вась ждеть тамь счастія вънець.
Что восхитительнью, милье,
Двухъ юныхъ пламенныхъ сердецъ!
моле (сылу.)

Ты страстно любишь, обожаешь?

Ужасно, папенька, люблю!

MOJE.

Ты терпинь, мучинься, страдаень? теолоръ.

Ужасно, папенька, терплю! полина.

Вы мив готовите страданья, Готова ихъ переносить; Но ичть для сердца приказанья:

По долгу трудио полюбить. (Всп., кромп Номины, повторяють первые

кетыре стиха-) магдалниа (выбъгая изъ до-

ма.) Постойте, постойте, сударыня! Г. Моле!

моле.

Ну, что тамъ еще?

маглалина.

Письмо къ мамзель Полинъ.

полипа (береть письмо.)

Ко миъ? -

MOJE.

Чго за инсьмо?

февусь (у себл.)

Не худо бы выпить, Да, да, а ссли кто меня спросить.... можеть прочесть. (Пищеть на двери.) Публичный писець въ винномъ погребъ, напротивъ.

полина (прогитава письмо-)

Воже мой! отъ моей матери.

MOJE

Это письмо!

теодоръ.

Отъ маменьки!

БЕРПАРЪ.

Голубушка!

полина.

Она мит запрещаеть, и я исполню ея волю: я нейду замужъ.

MARE

Помилуйте, что вы, что вы!

полина.

Оставьте меня, оставьте! Матунка!

БЕРПАРЪ.

Съ него дурно!

магдалина (поддерживая се ст Теодороми,)

Ахъ, Боже мой! (Ребусу, поторый выходить на улицу.) Апап Фебусъ, подай скоръе стуль! Ей дурно!

MERVC

Стуль? Дурио? Хорошо!

моле (подиимая письмо.) Проклятое письмо!

теодоръ,

Воть и еще съ какой-то бумагой!

мдольфь (входить съ бу-

Г. Моле! Рапорть о состоянін ко-

MOJE.

Убирайтесь къ чорту съ цълой коман-

ФЕБУСЪ (вынося стулг и руколюйникт съ водой.)

Извольте, извольте, подуйте на нее, спрысните водой,

адольфъ (заливтя Полину.)

Полипа!

магдални (тихо Адольфу.)

Свадьбы не будеть.

адольфъ.

Пеужели?

БЕРНАРЪ.

Ей лучше, она приходить въ себя.

фенусь (замытя, то онг стоите под-

Моя старуха!...:

Всю составляють группу около Нолины, которам приходить въ себя; Фебусь бъ-гиеть задыващей Берпаръ. Музыка. Запавые опускиется.

АБЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Заль въ домнь Моле; въ срединъ и по бокамъ двери; намьво диванъ, каприво конторка и все нужное для письмя.

явление 4.

При подилтии занавлеа на столь стоить завтракт; Моле за стололи, съ самфеткой, занять ктеніемъ письма; Полина сидить въ задуминости; Теодоръ пстъ съ большого жадкостью. Г-жа Моле на дивань смотрить на мужа. Магдалина служить у стола.

теодоръ (Полиив.)

Не хотите ли еще ипрожка?

нолина. Покорио васъ благодарю!

олагодарю: моле (вставая.)

Не могу вспоминть, гдь я видьль такой точно почеркъ. (*леенть*.) Не помпишь ли ты?

г-жа моле,

Что, мой друженикъ?

MO.1E.

Да вотъ, это проклятое письмо. . . полина (вскотивъ.)

Ахъ, ради Бога, не рвите его!

Нътъ, пътъ, будьте покойны? Ну, что, не поминиъ?

г-жа моле.

Право, не знаю!

теодоръ (пстг.)

Дай мив напиться!

магдалина (наливает елу.)

Экой аппетить, прости, Господи!

явление 2.

ТБ ЖЕ И Г-ЖА БЕРПАРЪ. БЕРПАРЪ.

Здравствуйте, братець! Здравствуйте, сестрица; ну, что твое здоровье?

T-2KA MOJE.

По пемпету!... Хочу пойти погулять, а то такая тоска, не знаешь, что дълать.... Все не по мнъ, сержусь на всъхъ, такъ вотъ, кого бы нибудь и треспула.

БЕРПАРЪ.

Такъ что же? На это есть у тебя мужъ. (*Teodops хохочеть во все горло.*) моле.

Что такое? Что вы говорите?

Я говорю, что у нея есть мужъ для прогулокъ; ей хочется пройтиться.

моле (запятый пись-

Я зналь отца Полины. Онь самь выбраль меня ея опекуномь; а матери у нее не было.

BEPHAP'S.

Неужели? Скажите, а я полагала, что человъкъ безъ матери быть не можетъ.

молЕ.

Вотъ-съ?.. Скажите, какъ вы невин-

TEOLOPE (xoxorems.)

Ай да тетушка! Экую глупость сморозила... безъ матери человъкъ... ха, ха!

RBAEHIE 3.

ть же и адольфъ.

адольфъ.

Г. Моле, я вамъ принесъ счеты; ихъ пужно повърить.

MOJE

Да, пашли время!

АДОЛЬФЪ.

Полина! Полина! (Тихо Полинь.) Я говориль г-жь Бернарь... (Бернарь) Сказали ли вы ему?

БЕРПАРЬ (пиихо.)

Можно ли имъть дело съ этимъ мед-

MOAE.

Теодоръ! повърь счеты съ г. Адольфомъ, я приду сейчасъ, а тебя прошу вытереть свои глаза, чтобъ я не видалъ этихъ слезъ, слышишь?

теодоръ (Магдалинъ.)

Оставь мой пирогъ! Не смъй трогать! Если я не съъмъ всего въ одинъ разъ, изволь спрятать, я отдохну не много, да опять примусь.

магдалина (въ сторону.)

Чтобъ ему подавиться!..

БЕРПАРЪ.

Сестрица! Братець! Какъ онъ вамъ правится?

MOAE.

Кто опъ?

БЕРНАРЪ.

Этоть молодой человькъ, Адольфь?

Прекрасный молодой человъкъ!

MOJE.

Что за вопросъ? Опъ не можетъ не правиться: прекрасно неполилетъ свои обязанности, и военную, и гражданскую; я имъ чрезвычайно доволенъ БЕРИАРЪ.

Что, если бъ опъ посватался на По-

MOJE.

Не угодно ли вамъ оставить его для себя!

АДОЛЬФЪ.

Γ. Mose!

MOJE.

Ступайте, я вамъ сказаль... Теодоръ, чтожъ ты? Подите въ мой кабинеть! (Опи уходять. Г-леть Берпарт.)Съ чего вы взяли вмъшиваться въ эти дъла?

верпаръ (разсердись.) Съ этихъ поръ, я ин во что не мъпилосъ: пойдемъ, Подина!

(Yxodumz.)

ЯВЛЕНІЕ 4.

г-иъ и г-жа моле.

MOJE.

Неужели и Адольфъ влюбленъ въ Полину?

T-RA MOJE.

А что же... и я бы ни какъ не но-

MOJE.

Надо быть дурой, сударыня, что бы говорить эти вещи; я разъ сказаль, что она будеть женою Теодора.

г-жа моле.

Душа моя, да если она его не лю-

MOAE.

Не любить, такъ заставлю любить. Что, развъ опъ дурейь, что ли? Я, кажется, быль не лучше его, когда на тебъ сватался, а умълъ же тебъ поправиться.

г-жа моле.

А сели Полина такъ же любить. Адольфа?

MOJE.

Этого быть не должно. Понимаешь ин ты: не должно! Я всегда считал-ся честнымъ человъкомъ, и не хочу

потерять этого мивнія. Я разориль Полину. Адольфъ женняшись на ней, можеть потребовать у меня, какъ у опекупа, отчета въ ея состояни, между тъмъ, какъ мой сынъ... Надо умъть жить въ ныпъшнее время.

Уметь копцы всегда сводить, Что будень делать съ нашимы векомь? Уметь не очень честнымь быть, Уметь нечестное творить И слыть честнейшимь человекомь. г-жа моле.

Кривить душой изъ барыша?

моле.

Ну, воть, сыскалась чести сватьл! Что нынче чериая душа, Когда она въ опрятномъ илатьъ!

г-жа моле.

Такія правила! Мпв сейчась сдвлается дурно.

MORE

Такъ ты прекрасно сдълаешь, если уйдешь отсюда.

г-жа моле (уходя.)

Я не могу слышать такихъ сужденій. моле.

Такъ отправляйтесь безъ разсуждений.

(Г-жа Моле уходить.)

ЯВЛЕНІЕ 5.

моле, теодоръ и февусъ. теодоръ (показывансь въ двери направо.)

Пто жъ, папенька?

MOJE

Убирайся ты къ чорту!

фебусь (высовывая голову вт срединно дверь)

Гмъ! Гмъ!

MOJE.

Кто тамъ? А... г. Фебусъ!

ФЕБУСЪ.

Къ вашимъ услугамъ!

теодоръ.

Что это значить?

февусъ (осматривал внимательно Моле и Теодора.)

Какое ужасное сходство!

Что вы вытаращили на насъ глаза?

Неужели наше сходство васъ такъ удивляетъ?

февусъ.

Другимъ меня вы удивите вь! Во всемъ другомъ найду я толкъ. (Teodopy.) Неужли это вашъ родитель?

Ну, да! февусъ (Моле.)

Неужли это вашъ сыновъ?

MOJE.

Разумъется! Ты съ ума сошелт! Нашель чему удивляться, что сынъ похожь на отна.

ФЕГУСЪ.

Ахъ, этотъ случай очень ръдокъ, Теперь такой мудреной свътъ: У нынынинхъ съ отцами дътокъ По большей части сходства нътъ. А почему? И что такое? Я не ръшу умомъ своимъ; А только нынче здъсь родиое Все отзывается чужимъ!

моле.

Да что же тебъ падо? Намъ вовсе пе нужно свидътелей нашихъ семейныхъ песчастий.

фЕБУСЪ.

Какъ, у васъ семейныя несчастія? Если бъ вы знали, какъ я сожалью! Ахъ, Боже мой! Вотъ ваша бумага, переписанная собственною моей рукой, лучшимъ курсивомъ.

моле (береть у пего.) Подайте. Что это стоить?

фебусъ.

Крайняя цена пять франковъ. Поверьте, что не взяль ни копейки лишку. Какихъ ужасныхъ трудовъ мит стоило разбирать вашу рукопись. Не отыщешь следа руки человъческой; право, точно какъ будто муха вымъз-

ла изъ черпильницы да и прошлась по бумагь, и что ни слово, то блинь сидить, или слизаниля ленешка.

моле (пробыгая бумагу.) Какое сходство! (Ищеть у себя въ карманахь.)

теолоръ.

Что вы ищете, папенька?

февусь (у стола съ жадпостію смотрить на пирогь.)

Какой почтенный Г. Мове! У пего въ нисьмахъ лепешки, а въ квартиръ нироги!

моле (сравнивал два потерка.)

Послушай! Что жъ ты тамь двлаешь?

Позвольте попросить у васт неболь-

MOJE.

Бумаги?

фебусъ.

Нътъ, пирога!

MOAE.

Возьмите хоть весь, только отвачайте.

Такъ я его заверну въ бумагу.

М

Это ты писаль?

фЕБУСЪ.

То есть, я переписываль! (Смотра на пирогъ.) Сегодия я угощу себя ужиномъ Лукулла!

теодоръ,

Что такое?

фебусъ.

Лукуллъ, Римскій гастропомъ, извъстный своими Балтазаровскими ужинами.

моле.

Провались твей Балтазарь; пу его къ порту! Ты точно увърснъ, что это твоя рука?

ФЕБУСЬ (Занятый пироголи»)

Чья же? Спаружи онъ казался гораздо куспъе.

теолоръ.

Посмотрите, паненька... Не правда ин? Въдь совершенно одна рука... буква въ букву...

моле (береть Фебуса ст одной стороны)

Подойди!

теодорь (пиихо.)

Подойди!

MOJE

Эта бумага...

фебусъ (испугавшись.)

Что же? Развъ дурно написано? теодоръ (показывая ему письмо.)

А кто писаль воть это письмо? ФЕБУСЪ.

Тоже я!

теодоръ.

И опъ не отпирается!

Прекрасно! Да для чего же-я ста-

MOJE.

Кто у тебя писаль кь Полипъ?

Полнив! Что это нышче за день, только и слышищь: Полнив, Полнив,

MO.IE.

Отвъчай сейчасъ!

теодоръ.

Кто, кто писаль?

MOJE.

Кто диктоваль это письмо?

теодоръ.

Hy, кто, кто, кто?

моле.

Старый мошенинкъ!

теодорь.

Разбойникъ, каналья!

MOJE.

Kto? Hy?

теодорь (замахивалсь.)

Hy? . .

февусь (прижавшись вт уголь.) Подальше, подальше, я терпъть не могу декломацін; а не то я самъ пр о декламирую... моле (въ бъщенствъ.)

Кто писаль?

теодорь (гролиге.)

KTO?

февусъ (еще гролиге.)

KTO, KTO?

ЯВЛЕНІЕ 6.

ТЕ ЖЕ, Г-ЖА БЕРПАРЪ, ПОЛИНА НАДОЛЬФЪ. МОЛЕ И ТЕОДОРЪ (ВЛИСТИВ.)

> Говорить тебя заставимь И поставимь на своемь, Мы въ полицио отправимь, Въ судъ къ ответу поведемь! Не пройдеть тебв проказа, За рышетку, подъ конвой! Ты семейная зараза, Ты мошенникъ городской!

> > ФЕБУСЬ (взбисясь)

Иу, потише, не кричите! (во сторону.)

Здысь огложнены не за гронць!

Я и самъ, того смотрите ..

(вт сторочу.)

Нхъ водой не разольень!

Точно въ домъ вбъжали воры,
Точно ръжутъ ихъ орутъ;
Даже въ оперъ актеры
Списходительнъй поютъ!

БЕРПАРЪ.

Что за шумъ? Что у васъ дълается?

Сюда, сюда, поймали разбойника! февусъ (заилтый письмолия).

А! Да, да, виера!.. Точно! Точно! Теперь л вспоминль, это письмо писаль мужчина, ивть, женщина... ивть, точно мужчина... позвольте... позвольте... а, всноминль, вспоминль... это письмо было диктовано или мужчиной... и ин женщиной, это такъ върно...

(Адольфъ выходить впередь.)

Вотъ опъ! Вотъ опъ! Теперь я вспом-

теодоръ.

Адольфа!

ФЕБУСЪ МОЛЕ.

Мой сержанть!

Адольфъ (въ сторону.)

Старый писсць!

MOJE.

Г. Адольфъ! П рошу васъ не уходить отсюда; мы должны объясинться. теодорь ($\mathcal{P}eбrc\gamma_{\bullet}$)

Такъ это тебь диктоваль г. Адольфъ?

Адольфъ !! Его зовуть Адольфомъ? Ну, такъ Адольфъ...

АДОЛЬФЪ.

Я совсемь не знаю эгого человька.

Да я то васъ знаю: это мой должникъ; онъ проигралъ нари на собаченъть. (Увидя е-жу Бернаръ.) Ну, такъ и есть, вотъ и сама маменька этой собаченки. Здорова за ваша собачка?

Что вреть этоть невъжда?

Адольфъ. ! атабор от полка от

ФЕБУСЬ.

Подайте мон деньги!

MOJE.

Собаченкой, пари, и г-жей Берпаръ займемся посль; дъло идеть совсъмъ не о инхъ.

ФЕБУСЪ.

А! Это г-жа Берпаръ! полни (Адольфу.)

Написать письмо отъ имени моей матери... я вамъ этого никогда пе прощу!..

АДОЛЬФЪ.

Я писаль оть вашей матери? теодорь

Да, да, нечего отговариваться!

Какія пизости!

АДОЛЬФЪ.

Если вамъ угодно, я поклянусь своею честью.

MOJE.

Писецъ также клялел своею.

ФЕБУСЬ.

Неправда, я не влялся, я просто сказаль...

АДОЛЬФЪ.

Да выслушайте и разсудите сами; (гитаетъ письмо.) поставьте себя на мос мьсто: стану ин я писать къ дввушкъ, чтобъ она не выходила замужъ, когда я се моблю и сейчасъ готовъ предложить ей свою руку?

фебусъ (съ полишит ртоли).

Правда, правда!

MOJE

А эта бестія жреть себь; ему н горя мало...

фебусъ.

Не умирать же мив съ голода!

Я самъ то же думаю, что г. Адоль-

АДОЛЬФЪ

А это? (гитаеть.) Открыть тайну, когорую я скрывала по долгу чести.

ртом всприниваеть, висмино пораженный.)

Ara!!!...

теодоръ.

Онъ подавился!

ФЕБУСЪ (занимал средину сцены.) Помню, помню: это нисьмо диктовала мив дама, точно, точно, павърпое дама.

АДОЛЬФЪ.

Ну, что же бы скажете?

фебусъ.

А вы писали другое.

MOJE.

Ну, такъ и есть, первое то было отъ него.

ФЕБУСЪ.

Черновое должно быть со мною.

MOAE

Хорошо, давай сюда! Ну а то-то? То?

ФЕБУСЪ.

Говорять вамь, дама; а какъ ее зо-

вутъ, не знаю. Ахъ, Боже мой! (Вст толпятся около пего.) Она въдъ миъ тоже не заплатила!

(Вст расходятся.)

ЯВЛЕНІЕ 7.

ть же, г-жа моле (входит поспишно) фенусъ (замитл ее.)

MOJE.

Остороживи! Писець въ нашихъ ру-кахъ; онъ откроеть преступника.

г-жа моле.

Что ты хочень сказать? (Узнавъ Φ ебуса.) O!

фебусь (въ сторону.)

Я сказаль « A!» она «О!» Здвсь мнв заплатать.

полина.

Говорите, говорите, сударь, и если вы знасте мою матушку....

БЕРНАРЪ.

Назовите ее

MOJE

То есть даму, которая диктовала инсьмо?...

всъ

Назовите, назовите.

г-жа моле (подходить къ Фебусу.)

Да, да, это необходимо. (Подходи ближе, говорить пихо.) Молчите, или вы меня погубите.

ФЕБУСЪ (63 сторону.)

Настрио заплатать!

MOAE.

Жена! не мъщай ему!

ФЕБУСЪ (въ сторону.)

Это должна быть его жена.

АДОЛЬФЪ,

Пожалуйста, не мьшайте; я хочу до-

г-жа моле (подходя къ Ребусу съ другой сторони.)

Говорите же, вы видите, какъ это

всъхъзанимаеть. (Жметтему руку.) Рада Бога, молчите!

фебусь (въ сторону.)

Пожалуйста, говорите! ради Бога, молчите! Говори и молчи! Какъ это легко!

теодоръ,

Говорите!

фебусъ.

Вамъ хорошо говорить « говорите !» А если я начну, да можетъ быть, обличу кого нибудь.

MOAE.

Это не ваше дъло!

БЕРНАРЪ.

Впрочемъ, если это можетъ кого обидъть, лучие молчать, потому что вредить ближиему...

моле

Вотъ ужъ вамъ точно, не худо бы помолчать...

теодоръ (подходя из Фебусу.) Вспомии, что ты нарушняъ спокойствие цълаго семейства. (Отходита на презилее мисто.)

фЕБУСЪ.

Не л, не л!

моль.

Понимаю, чего ему хочется. Послушай, скажи намъ имя этой женщины, и и даю тебъ 50 франковъ!

февусь (скоро.)

50 Франковъ.

T-KA MOJE (muxo.)

80.

февусь (въ сторону.)

Пошло, пошло! (вслухъ) Какъ, за все это сто франковъ!

MOJE.

Изволь, я даю двасти!

T-KA MOJE.

Сто ефимковъ!

февусь (св сторону.)

Идеть! Пдеть!

MOJE.

Ну что же?

ФЕБУСЪ.

Что же? Продолжайте; пу, далве! Э!

Оставьте меня въ поков съ вашими 200 франками... Мив дають больше.

видите, его задарили.

ФЕБУСЪ.

Чтобъ вы ин стали мив давать, А будетъ все одно и то же;

(от сторону.) Миф въ первый разъ пришлось молчать, Возьму жъ за это подороже.

(или.)

Нать, вы не купите меня,
Довольно ясно вамь толкую,
Что писарь я, а не судья—

Такъ стало, честью не торгую!..

MOJE.

Ну такъ и быть, 400 франковъ. г-жа моле (тихо.)

25 лундоровъ.

фебусь (тихо.)

25 лундоровъ старыхъ! Это составить 600 франковъ (сслухг) Продолжайте, продолжайте.

MOJE

25 наполеондоровъ.

ФЕБУСЪ.

Это ть же 500 франковъ.

MOJE.

Ну, пи копъйки больше!

фебусъ.

Ну, стало, и толковать нечего. (Г-экъ Моле.) Можете быть покойны. теодоръ.

Это ужасно!

MOJE.

Да въдь 500 франковъ.

февусъ (тоже причить.) Что вы мив кричите 500 франковъ! Большая важность! Да если вы мив дадите 599, такъ и и тутъ инчего не скажу, вотъ и каковъ.

теодоръ (взбисясь.)

Вышвырнуть его въ окно, да и дъло съ концемъ!

ФЕБУСЪ.

Не горячитесь!

MOJE.

Оставьте насъ однихъ.

TEOAOPЪ.

Вы хотите съ инмъ остаться?

T-KA MOJE.

Мой дружечикъ.

BEPHAP'S.

Это опасно!

полина (Фебусу.)

Сдълайте милость, сткройте эту тайну!...

фебусъ.

Что прикажете, сударыня?

Г-ЖА МОЛЕ.

Полина! Оставь этого стараго враля. (Тихо Фебусу.) Я ворочусь.

моле (растальивал всплх.) Уйдите, говорю! Я хочу говорить съ пимъ насдинъ.

ФЕБУСЪ

Что ему такъ хочется остаться сомного наединъ?

> (Вст идуть проть): ФЕБУСЬ (въ то время, поеда вст уходять).

Эта толстан дама, върно очень интересуется этой худенькой дъвицей?.. А тоть, должно быть ... именно такъ, только, странно что...

> теодоръ (воротясь, перебивиеть и кригить ему въ ухо.)

Жадиая тварь! (Моле отводить Теодора, который уходить в задинно дверь.)

февусь (отскога от отола.) Можно ли такъ пугать!

явление в.

ФЕБУСЪ И МОЛЕ.

MOJE.

Кажется, мы один, г. Фебусъ!

N 1

Один, г. Мове!

моле.

Моле, слышите ли, Моле; ле; а не ве.

фЕБУСЪ.

Да, да, да, ве!

MOJE.

Ты мошенникъ, тебя по горло на-

ФЕБУСЪ-

Не знаю, надо взглянуть; расшейте, ножалуйста, горло!

MOJE.

Слушай, я тебя запру на замокъ и приведу полицію,

фебусъ.

Что, полицію?

MOJE.

Тебя заставять говорить!

Меня? Дудки! Съ чего вы взяли, что можете меня запереть: л человъвъ свободный; могу уйти, куда мив вздумается, и уйду спо же минуту, вмъстъ съ пирогомъ

моле (удерживая сео.)

Не уйдень! Не выйти тебь отсюда, нока все не объяснител; а такъ какъ ты славно иншень анонимныя письма, напиши мит одно. (Садатся направо къ бюро и пишеть.)

фЕБУСЪ.

Съ удовольствіемъ, почему и за вто не взять? Вамь навъстно: за письмо 55 сантимовъ (Замьтя Адольфа, ко-торый показывается въ дверяхъ.) А!

Адольть (даетг ему знаки и го-

sopume muxo.)

Не отдавайте мое черновое письмо!

А, это вы!

MOJE.

А? Что ты сказаль? (Адольфъ спрывается.)

ФЕБУСЪ.

Кто? Я не шевелиль губами! Адольфъ (отворият дверь.)

Не показывай, я дамъ 100 сфимковъ.

А что жъ 100 франковъ, которые вы должны?

алольфъ.

Это выйдеть 400 франковъ.

фебусъ.

Вы мив отдадите?

АДОЛЬФЪ.

Даю честное слово!

фЕБУСЪ.

Нъть, лучше дайте деньги.

АДОЛЬФЪ.

Н если это устроить мою свадьбу, получинь 500 франковъ.

моль (встаеть.)

Да съ къмъ ты туть болгаень?

(Адольфъ скрывается.)

У васъ въ головъ трещитъ; вы нездоровы.

MOJE.

Садись и перепипи мив его, тою же рукою, какъ ты писаль вчера.

ФЕБУСЪ.

Я всегда пишу правою.

MOJE.

Я заставлю ее слушаться. Она подумаеть, что это письмо такъ же оть ея матери, а между тъмь, я нду за полиціей.

ФЕБУСЬ.

Пожалуйста, не ходите!

MOJE.

Ньть, любезный! . . Я стою на сво-

ФЕБУСЪ.

Пожалуйста, не дурачьтесь!
(Моле уходить и запираеть дверь
на клюгь.)

явленіе 9.

февусь (одинг).

Опъ меня заперъ, такъ върно не шутя сюда придетъ полиція. Нашъ коммиссаръ будетъ радехонскъ ко миъ придраться: я какъ то перебилъ стекла его квартиры, и съ тъхъ поръ, опъ каждый день ходитъ мимо мосго заведенія и косится. Ніть, ужь лучше ее назвать; мив какое дьло до этой толстой дамы? Тымь жуже для нея. Непремьию назову.

ABAEHTE 40.

ФЕБУСЪ И Г-ЖА МОЛЕ.

моле (входить тихо при конць люнолога и становител сзади его.)

A BABCE!

фебусъ.

A ! ...

моль (взявт его за руку).

Тише!

ФЕБУСЪ.

Пежалуйста, не такъ кръпко: вся рука посицъла.

MOJE.

Надо запереть двери. (Идеть и запириеть двери.)

ФЕБУСЪ.

Она должна быть очень способна запирать двери; изъ нес была бы прекрасная дворинчиха.

моле.

Скажите, вы меня не узнали съ перваго раза?

ФЕБУСЪ.

Напротивъ, узналъ очень хорошо! моле.

И не измънили мив: это съ вашей стороны весьма благородно.

фебусъ.

О! Что касается до благородства... Тогда у насъ было, кажется, 25 лундоровъ стараго стиля!

MOJE.

Вы ихъ получите. Но я увърена, что бы не случилось, вы викогда не откроете моей тайны.

фЕБУСЪ.

А если меня посадять въ тюрьму? моле,

Все равно.

DEEVCE

Какъ все равно? Равно, да не одно.

MOJE:

Не имьють права.

ФЕБУСЪ.

Найдуть право.

MOJE.

Но согласитесь, 25 луидоровъ.

фЕБУСЪ.

Конечно, 25 лундоровъ хороню, да въ тюрьмъ-то не хороню!

MOJE.

Вы видите передъ собою несчастную, которая столько страдала въ своей жизни, что вы върпо не ръшитесь убить ее.

ФЕБУСЪ.

Что вы, что вы? Да я кромѣ мухъ, которыя мъщаютъ писать, никого пе убивалъ.

MO.IE.

Вы меня убьете, если не сохраните этой тайны; а бъдная моя дочь....

Дочь вашего мужа?

MOJE.

Нать.

ФЕБУСЪ.

Что вы говорите?

MOJE

Боже мой! что мив двлать! Да, сударь! Когда ужъ в разъ покрасивла передъ вами, скрываться печего.

ФЕБУСЪ.

Вы покраситли? (въ сторону.) Не замътно.

MOJE.

Я мать Полины!

ФЕБУСЪ

Возможно ли? О!...

MOJE.

Я была молода, хороша собою....

ФЕБУСЪ.

Въ которомъ году?

MOAE

Въ 1815-мъ. У меня былъ двогород-

другь друга.... Послё трехъ-мвсячнаго отпуска, ему падо было вхать... Вы можете представить, какъ ужасна бываеть такая разлука; я плакала.... и въ послъдий день....

О какъ ужасенъ этотъ свётъ!

ФЕБУСЪ.

Да, онъ достоинъ сожальныя!

MOJE.

Мив было только 20 льть....

ФЕБУСЪ.

Нътъ, говорите безъ вступленья.

MOAE.

Но я боюсь сказать одно....

ФЕБУСЪ.

Со мной не бойтесь этой сдвлкой.

моле.

Я не устояля, и сдълала такую оппибку.

А! знато!

Что жепщины у насъ давно Зовуть невинною бездълкой!

моле.

Опъ увхалт, оставя мив свой портреть; черезъ пъсколько месяцевъ мы получили извъстие, что опъ убитъ въ Испания.

ФЕБУСЪ

А! Въ Испапін! Да, да, да!

MOJE.

Это случнось въ то самое время, когда г. Моле предлагаль мив свою руку; я была дъвушка безъ всякаго состоянія; онъ быль богати; ему инчего не говорили о моей дочери....

фебусъ,

О вашей.... да, да, да, портреть.... это быль апонивь...

моле.

Г. Моле въролтно бы отказался.

ФЕБУСЪ (въ сторону.)

Очень въроятно. Бъдняга! думаль взять дъвушку.... а вышло.... (июхаетъ табатъ.)

MOJE

Судите же о моемъ несчасти. Только

что я вышла замужъ.... опъ воз-

фебусъ.

Вашъ супругъ?...

MOJE.

Т. с. первый....

февуст.

Покойникъ?

MO TE.

Онь пе умираль, а быль захвачень вы плынь. Изпуренный походами и бользнью, онь умерь... поручивь свое дитя г. Моле; а теперь, вы видите, этоть ужасный человых хочеть выдать Полину.... за нашего сына...

февусъ.

А! а, воть что!

моле.

Это ужасно; не правда ли, что волосы стапуть дыбомъ?

ФЕБУСЪ.

Не знаю, опи у меня выльзли.

моле.

Ничто пе въ состояни остановить моего мужа: опъ разстроилъ состояние Полины, и боится отчетовъ; а выдавъ се за своего сына....

ФЕБУСЪ.

Такъ, такъ. ...,

MOAE.

Tume!

фебусъ.

Что, что такое?

моле (въ полголоса.)

Молчите, сюда идетъ Полина.

ЯВЛЕНІЕ 41,

те жъ и полиих.

MOJIIIA.

Вы здась, сударыня? Извините, если я помещала.

MOJE.

Ничего, ничего, мой другъ; я упрашивала г. Фебуса сказать имя твоей матери. AIHILOII

Послъ всъхъ напрасныхъ просьбъ, я не смыо болье безпокопъ...

фЕБУСЪ.

Какъ же я могу ее назвать, когда я самъ инчего не знаю. Конечно, можно бы....

(Г-жа Моле дплает ему знаки,

DOJHHA.

Отъ этого зависить все мое счастіе. Если бы она была здесь, меня върно бы не принуждали выходить замужъ; а теперь я должна повиповаться.

фEБVCЪ.

Бедияжка, она меня совсемъ разжа-

полина.

Я вижу, вы тронуты. О! говорите, я вамь отдамь всь мон брилліянты, все, что имью, и останусь благодарной до смерти.

фенусь (Моле.)

Взгляните вы, изъ глазъ ел ручьлин Слеза течетъ... Нътъ, и не удержусь! И самъ сейчасъ словами и слезами Предъ ией ръкой обильной разольнось.

Ахъ, сжальтеся и мать мив пазовите. ФЕБУСЪ.

Узнайте все, и върьте, я не лгу... г-жа моле (Фебусу тихо.)

Еще плачу, по тайну сохраните. ФЕБУСБ (Полины)

Такъ знайте же.... Сказать я не могу! (Полина падаеть безь гуветвы на руки Фебуеа.)

фебусь (поддерживая ee на ливой рукт.)

Ей дурно? Хорошо ! г-жа моле.

Ей дурно! Полина, другъ мой! я не въ силахъ перенести это! (Падаетъ въ обморокъ.)

фенусъ (поддерживая ее на правой рукт.)

Да и мив то же не вынести: тяжело ужасно, особенно эта сторона.
(Стугата въ дверъ.)

моле (за две рыю.)

Отоприте, отоприте!

фЕБУСЪ.

Да, отоприте; а позвольте спросить: чъмъ? Объ руки запяты.

MOJE.

Отопрешь ли ты!

ФЕБУСЪ.

Погодите, л запять.

т-жа моле (вставая, вс

полголоса.)

Мой мужъ! Полина! Полина! полина! полина (то этсе.)

Что такое случилось?

фебусъ.

Хороно, что опъ догадались подняться во время; у меня затекли руки, и мы всь трое пепремъпно бы шлеппулись на полъ! Уфъ!

г-жа моль.

Уйдемъ, Полина, скоръе, сюда, сюда! (Уходитъ.)

ФЕБУСЪ.

Если бъ за каждое письмо и попа-

моле (кригит» за сценою.) Пустинь ли ты меня, мошенинкъ!

фебусъ.

Сейчасъ! Сейчасъ! Не можете подождать.

явление 12.

моле и февусъ.

MOJE.

Что ты здъсь дълаешь одинъ? а? говори!

фебусъ.

Вы можете меня обыскать, если у-годио: я инчего не украль

моле.

Здась еще кто то быль: ты съкамь то разгогариваль.

ФЕБУСЪ.

Кажется, инкого больше изтъ. Впро-

MO IE.

Хорошо! Коммиссаръ полиціи мой искреній пріятель; онъ заставить говорить.

ФЕБУСЪ

Я не боюсь ин вашего коммиссара, ин васъ, коть вы и смахиваете на стараго бульдога.... Пусть придетъ, я и самъ найду, что сказать.

MOAE.

Что ты можешь ему разсказать, мо-

ФЕБУСЪ

Я ему скажу, что вы заставляете меня писать фальшивыя письма къ этой молодой дъвушкъ, и клевещете на ел мать.... на честную и достойную женщину.

MOJE

Которую ты назовещь непременно.

Не назову, а скажу вашему искренпему пріятелю, коммиссару, что вы насильно выдаєте эту молодую дъвушку вамужь, за своего сына. урода! Да! чорть знаеть какого урода: Онь, какъ двъ капли воды похожъ съ вами. И выдаете для того только, чтобъ пе отвъчать за ел состояще, которое все разорено.

моле

Молчи, песчастный, это неправда!

Правда!

Моле.

Кто тебъ сказаль?

февусъ.

Ona!

MOJE.

Ел мать! Развъ она здъсь?

фебусъ.

Да!

MOJE

Неправда!

фебусъ.

Правда! (Опомиясь, въ сторону.) Что я вру?

MOJE.

Эта женщина у меня въ домъ.

Фебусь (въ сторону.)

Я сболтнуль. Его толстая супруга.... бъда!... удеру съ пирогомъ!

моль (останавливая.)

Не сойдень съ мьста!

фЕБУСЪ.

Если вы меня не оставите, все разскажу, что знаю. Скажу, что вы разоризи!...

MOJE.

Будень ли ты молчать?

Февусъ.

Состолије!...

MOJE.

Замолян!

ФЕБУСЪ.

Своей воспитанинцы. (гордо.) Что, понался?

MOJE.

Сдълай милость, говори потише... Ты знаень, я человъкъ честный.

фЕБУСЪ.

Я тоже.

MOJE.

Я тебь готовъ заплатить... Только молчи, сделай одолжение... ФЕБУСЪ.

Извольте.

MOJE.

Я вамъ заплачу!

ФЕБУСЪ.

Сдълайте милость.

MDJE.

Назовите мив только эту женщину.

He mory!

явление 43.

ть же и магдалина.

магдалина.

Полицейскій коммиссарт васт спращі-

моле (подбигая къ пей.) Магдалина, говори сейчасъ: какая женщина находится у меня въ домв? магдалина.

Какъ, какая женщина? Ваша жена!

Нътъ, кромъ жены?

магдалина.

Г-жа Полина.

MOJE.

Кромв Полины?

магдалина (Фебусу, которъщей долаетъ гримасы.)

Ну, что вы мит строите гримасый моле.

Прошу пе дълать ин какихъ знаковъ? Ну, говори?

магдалипа.

Да кому же быть еще.

(За кулисами слышень у эксасный сперт.)

г-жа берпарь (за кулисали.)

Я тебь говорю, что ты врешь.

Натъ-съ, не вру!

магдалина.

Ахт! да, я и забыла, ваша сестрица! моле.

Сестра Бернаръ! О! (Смотритъ на Фебуса.)

ФЕБУСТ.

Дъвица Бернаръ! Старуха съ собаченкой?

MOJE.

Что ты сказаль?

ФЕБУСЪ.

Ничего, пичего!

MOJE.

Натт, поздно, все знаю: это она! ФЕБУСТ.

Дъвица!.. (Въ сторону.) Прекрасно! Мщеніе мое начинается! Чего же лучние!

MOJE.

Выдь отсюда, Магдалина. Прошу по-корно! Кто бы подумаль, что бы эта благогочестивая... Ну, ужь посль этого я ин за кого не поручусь.

явление 4/4.

ть же, г-жа бернарь и теодорь.

вернарь (входл.)

Этой свадьбы не бывать!

MOJE.

Что, что такое? Объ чемъ вы расшумълись?

теодоръ.

Да, вотъ, папенька, бъсится, сама пе

моль.

Теодоръ, не смъй говорить дерзости; ты долженъ уважать почтенную свою тетунку, какъ уважаеть ее твой отецъ.

фЕБУСЪ.

Что то будеть!

TEOAOPD.

Да помилуйте, эта старая. ..

MOJE.

Молчи, пегодай.

фекусъ.

Молчи негод... (Въ сторону.) Какъ бы его назвать учтивье. (Вслужъ.) Почтенная дъвнца Бернарь кромъ прекраснаго и разсудительнаго инкогда не говорить и не дъласть.

БЕРПАРЪ.

Я ему говорю, что онъ ни какъ не можеть жениться на Нолинь; она его ненавидить, и я увърсна, что вы, братецъ, не захотите пожертвовать счастіемъ бъдной дівушки, которую я люблю, какъ родпую. . .

MOJE (muxo.)

Такъ, такъ и есть!

февусь (тихо.)

Опа сама себя путаеть!

MOJE.

Я соверщенно съ вами согласенъ, я поступлю въ этомъ случав, какъ бы поступна ея родная мать... Попимаете ли, мать.

фебусъ.

Да, да!

теодоръ.

Да въдь маменька ел умерла.

MOJE.

Почемъ знать, Теодоръ!

Почемъ знать, Теодоръ!

БЕРНАРЪ.

Почемъ знать, Теодоръ!

ABAEIHE (nocanduce.)

ть же, г-жа моле, полниа и адольфъ. полниа.

Что я слышу!

MOJE.

Г-жа Моле! Я все узналь!

r-жа моле (nodxodums ns

Мив дурио!

февусъ (тихо.)

Опъ инчего не знаетъ.

MOJE.

Какъ, г. Адольот, вы еще зльсь?

Нзвините меня, я полагаль, что Г-жа Берпарь вамь объясинла; это анонимное инсьмо писаль вовсе не я!

Не опъ, не опъ!

теолоръ.

Да что этоти-то мъщается?

MOJE.

Молчи, дьяволъ.

февусъ.

Молчи, дья... (ст сторону.) Невольно хочется назвать чортомъ. (Вслужт.) Когда дъвица Берпаръ принимаетъ такое участіе, и сели Г-жа Полина его такъ любитъ?

полина (скоро.)

И очень давно! (Вдруго останавли-

ФЕБУСЪ.

Сколько я замътилъ, и молодой человъкъ ищеть ее, а не богатства.

БЕРНАРЪ.

Богатетва? Развъ братецъ обязанъ ей дать богатетво?

9

моле (радостию.) Сестрица! Вы ръдкая дама... дъвица... хотълъ я сказать, которую я всегда уважелъ, а теперь...

теодоръ,

Я не позволю этого!

MONE (Gumannusaem's eeo es deeps!)

Я тебь такого дамъ: не позволю. Вопъ отсюда!

февусъ.

Подите сюда, г. Адольфъ и г-жа Полина. Я васъ соединяю, да будетъ падъ вами мое благословение (тихо Адольфу.) 100 франковъ за вами. (Вслуже.) Поблагодарите за все это почтенную дъвицу Бернаръ.

(Всп., за исключениемъ Ребуса и г-эки Моле, окружають Бернаръ и благодарять.)

MOJE,

Сестрица!

АДОЛЬФЪ II ПОЛИНА.

Тетушка!

БЕРПАРЪ.

Что съ инмъ сдълалось?

MOAE.

Въ моемъ порукой уважены Вамъ всъ доманние мон, Примите дружбы увъренье И брата искренией любви. (Въ сторону) Душа меня не обманула,

г-жа моле (тихо Фебусу*) Да растолкуйте это все.

фебусъ (тихо.)
Ошибкой какъ-то вътромъ сдуло
Бездълку вашу на нее.
г-жа моле.

A!

февусъ.

О! (тихо) 25 лундоровь за вами! г-жа моле (дает свертокг.)

Возьмите!

моле (тихо Фебусу.) Молчи, пожалуйста, па мой счеть.

А что вы заплатите? (Моле даеть ему тихо кошелек.) Покорно благодарю! (Берпарт.) За вами за собаченку; ну, я зайду посль. (Расклашивалсь.) Г. Моле и компанія, позвольте вамь засвидьтельствовать мое почтеніе. (Въ сторону.) Сегодия же покупаю домь!

Не знаю я, на долго ли прощаюсь, И потому рышаюся сказать: Я 20 льть тружуся и стараюсь, Чтобъ публикъ почтелной угождать. Когда у насъ могли повеселиться, Когда вы всъ довольны были миой, И такъ прошу со мною расплатиться Безъ барыша, коть крайнею цвиой.

43.115

TERPOTOTIS.

василій михайловичь Самойловъ.

(Посвящается его памяти).

1:

Едва ли гдъ, торговое сословіе принесло отечественному своему театру столько пользы и славы, какъ Русское купечество. Оно дало основателя нашего театра Оел. Григ. Волкова (род. 1729) г., ск. 1763 г.) О немъ фонъ Визипъсказалъ: «Волковъ былъмужъ «глубокаго разума, исполненный « достоинствъ: опъ имълъ большія «знанія и могъ бы быть челові-«комъ государственнымъ, » Изъ купеческаго сословія произошли наши сцепические геніи: Пет. Алек. Плавильщиковъ (род. 1760. ум. 1812 г.) Алек. Семен. Яковлевъ (род. 1773, ум. 1817 г.) Этому сословію обязаны мы незабвеннымъ артистомъ - человъкомъ, Василіемъ Михайловичемъ Самойловымъ.

Родитель его былъ Московскій купецъ. Онъ управляль фабриками мануфактуриста Колокольникова.

Василій Михайловичъ родился 6 Апреля 1782 года; пе достигши еще 10-ти лътняго возраста, онъ помогаль уже отцу своему въ его занятіяхъ: Ездилъ съ товарами на ярмарки; потомъ былъ сидельцемъ въ лавкъ. Грамотъ выучился онъ у какого-то пономаря. Не смотря на то, что порученія по торговат онъ исполняль съ усерліемъ и врожденною ему честпостію, душа у него, какъ говорится, не лежала къ торговому промыслу. Какое было для пего наслаждение, вечеромъ, сбросивъ съ плечъ рыночное бремя (1), читать какую нибудь книгу, пли, уйдя подалье отъ дома, напъвать свои любимыя пъсенки. У Колокольникова быль свой хоръ првалхя: члишимя пзя нихя сручи Самойловъ. Страсть къ музыкѣ и пънію проявилась въ немъ еще на 10 году его возраста, и вотъ какъ это случилось: услышавъ впервые звуки клариета, Самойловъ обомлъль; какая то искра пробъжала по встыть его суставчикамь. Онъ

⁽¹⁾ Слова, папечатанныя курсивомъ слова Васили Михайловича.

познакомился съмузыкантомъ, нгравшимъ на этомъ инструментъ, со слезами умолялъ виртуоза -- самоучку поучить его на дудкть. Кларнетистъ, видя настойчивость ребенка, охотно на сіе согласился. Съ этого времени Самойловъ каждую ночь спаль и видъль, какъ бы ему дождаться утренцей зари. На разсвътъ со всевозможною осторожпостно, боясь разбудить домашнихъ своихъ, а болбе дворовыхъ собакъ, пробирался онъ тайкомъ чрезъ заборъ къ своему музыкальпому учителю, а отъ него уже отправлялся офиціально къ пономарюграмотию. Пономарь этотъ, пройдя съ нимъ нѣсколько строкъ Часослова, посылалъ его обыкновенно на колокольню звонить къ заутрень. Съ колокольни Самойловъ сходилъ въ церковь, гдъ пель на клиросе. Когда онъ пель, душа его была выше льса стоячаго, выше облака ходячаго; когда возвращался въ лавку, къ диевнымъ своимъ запятіямъ, бъдная душенька падала въ омутъ барышиичества. Въ последствии избранное общество Московское стекалось въ церковь Св. Никиты Мученика, гдв пвлъ Колокольникова хоръ, чтобъ восхищаться голосомъ Самойлова. Съ этого же времени пачинается его извъстность въ музыкальномъ міръ.

Прошло еще ивсколько лутт, и Московскій театръ увиділь въ Самойлові свою надежду, предугадывать въ немъ свою славу. Извістному артисту Померанцову поручено было пріобрість для сцены развивавшійся талантъ Самойлова. Въ то время Московская опера не иміла тенора, сколько инбудь достойнаго сопрано Сандуновой. Однажды, во время репетицін, вбігаеть въ залъ Померан-

цевъ, разстроенный, въ слезакъ: «Вотъ вамъ Васинька! (такъ называлъ онъ любимца своего Самойлова) вскричалъ Померанцевъ, махнувъ рукою » Соловушко улетълъ въ Питеръ! »

II.

Самойловъ точно убхалъ, едва ли не ушелъ, въ Петербургъ. Говоримъ, ушелъ, потому что онъ могъ смёло повторить слова одного философа: Omnia mea mecum porto, r. e. Bce cBoe имъніе несу съ собою. Что же привело его въ стверную столицу? - Уверенность въ томъ, что опъ избавится отъ побоевъ за любовь его къ театру, уверенпость, что тамъ найдетъ людей, которые поймуть страсть его къ изящиому, которые дадуть ему средство удовлетворить эту страсть. Онъ не оппибся.

Въ Петербургѣ Самойловъ познакомился съ лицами, составлявшими знаменитый, въ то время. капитульскій хоръ. Чрезъ півсколько дней онь быль уже въ этомъ хоръ; еще иъсколько дней. и о теноръ Василья Михайловича заговорила столина. Въ одинъ праздничный день, прівхадь въ церковь Капитула Директоръ театровъ, Александръ Львовичъ Нарышкинъ. Самойловъ пропълъ соло въ какомъ-то концертъ, и этого довольно, и Самойлову предложепо вступить на Императорскій театръ. Скромность и робостьподруги истиниаго таланта, не позволили ему прицять вдругъ этого предлеженія; онъ пспросплъ позволенія пріуготовить себя для сцены. Для этого назначепо полгода.

Онъ быль уже тогда знакомъ

съ Дмитревскимъ и Крутицкимъ. Артисты сіи, достойные вполив этого имени, радушно руководствовали юный талантъ, и словомъ и двломъ. Василій Михайловичъ всегда со слезами благодарности вспоминалъ объ этомъ и говаривалъ: братецъ-сударикъ (2), да эдакихъ людей, киковы были Иванъ Афанасьевичъ (Дмитревскій) и Антонъ Михайловичъ (Крутицкій), нынче дпемъ съ огиемъ не сыщещь.

Чрезъ полгода, Самойловъ, пе рѣшаясь еще на дебюты, упросиль Ал. Л. Нарышкина позволить ему для испытанія храбрости пропыть на сцень ито нибудь легонькое. Для этого назначили дуэтъ, въ драмѣ: «Судъ Царя Саломона». Дуэтъ сей пропылъ онъ (21 Мая 1803) съ г-жею Черниковою, съ тою самою, съ которою потомъ онъ провелъ 34

года припъваючи!

Въ первый свой дебютъ, Самойловъ сънгралъ роль Инфанта въ оперѣ: «Рѣдкая вещь» (14 Іюня 1803). Для втораго дебюта повторена эта піеса. Въ третій его дебють дань быль Оберонь; онъ игралъ въ немъ Хіона, Не смотря на то, что во всь эти дебюты робость, долго и потомъ не оставлявшая Самойлова, наводила тускъ на невыразимо-пріятный тепоръ его, публика умела оцинть юнаго, неопытнаго пивца, заставивъ его, въ первый его дебютъ, повторить почти всю партію Ипфанта. Скоро Самойловъ привыкъ къ сценъ. Скоро для полноты театральной кассы онъ сделался необходимымы, до того, что въ первый годъпсценическа-

Приномнимъ по возможности ть изъ оперныхъ ролей, которыя онъ создаль (хотя ижкоторыя изъ нехъ были играны, прежде его, другими актерами), и которыми пріобрѣлъ бы онъ лестную извъстность на любомъ Европейскомъ театръ. Ихъ было мно-. го, весьма много: Видостана (въ Русалкъ, 1, 2, 5 и 4 частяхъ). Всеслава (въ Киязъ Невидимкъ). Графа (въ Любовной почтъ). Исуфа (въ Калиф Багдадскомъ). Владисила (въ Ильъ богатыръ). Нурзахада (въ піесъ того же имени). Мендоза (Двое слепыхъвъ Толедъ). Изура (Три брата горбуны). Дибстрова (Все дело въ окошкахъ). Любима (Домовые). Джалиндо (Содержатсль театра). Валера (Тайна). Каролина (Чудаки). Милорда (Италіянка въ Лондон'в). Флорваля (Одна шалость). Форлиса (Турецкій лекарь). Адольфа (Адольфъ п Клара). Барона (Мельинчиха). Раймона (Монтенегрскій замокъ). Юрку (Эмерикъ, или Венгерцы). Любима (Старинныя Святки). Любосмъхова (Минмый невидимка). Каватини (Буфъ и портной). Едмоида (Ельвина). Алберти (Камилла). Зюльнара (Зораима и Зюльпаръ). Рамира (Сандриліона). Болеслава (Лодонска). Якова (Швейцарское семейство). Вержи (Рауль, синяя борода). Братоубійца (въ оператого же пазванія). Монтемара (Алина, Королева Годкондская). Корадина

го своего поприща онъ съпгралъ около 70 разъ. Здёсь не мёшаетъ замётить, что въ то время годовой репертуаръ нашъ едва ли состоялъ изъ 150 спектаклей Самойловъ игралъ не только почти во всёхъ операхъ, но и во многихъ драмахъ и комедіяхъ, и всё свои роли украшалъ своимъ талантомъ.

⁽²⁾ Такъ называль онь тахъ, кого любиль и уважаль.

(Эфрозина и Корадинъ). Рожера (Аталла и Терпсихора). Замойскаго (Фаниска). Монтинье (Саржинъ). Полнинка (Эдинъ въ Колопиъ). Якова (Сумбурщина жена.) Каспара (Волшебный стрълокъ). Данила (Нампа.)

Самойлова не стало; но память о немъ сохранится не токмо въ благодарныхъ серднахъ современныхъ ему Русскихъ меломановъ: но достигнетъ дальнъйшаго ихъ потомства. Скажемъ иъсколько словъ о тъхъ роляхъ Самойлова, которыя возложили на талантъ его вънецъ неувядаемый.

Миловзоръ (Оборотпи, комическая опера, музыка Париса). Въ этой роли три характера: молодаго образованнаго любовника, стрянчаго-поэта и ньянаго трактиринка. Въ Миловзоръ Самойловъ въ первый разъ (1808 г.) показалъ разнообразіе своего таланта. Восхищеніе публики дошло тогда до Геркулесовыхъ столбовъ.

Навелъ (Павелъ и Виргинія, муз. Крейнера) Пламенная любовь осмпадцати - лѣтияго сына природы къ 16-лѣтией красавицѣ, не
знакомой, съ приличіями большаго свѣта, изображена была въ
совершенствѣ нашимъ артистомъ.
Въ особенности онъ былъ изященъ въ сценахъ, когда разлучаютъ Павла съ Виргиніею, и когда Павелъ, спасши Виргинію изъ
волнъ, предается восторгу увѣичанной полудикой своей страсти.

Пламенъ (Изступленный, муз. Бертона). Пламенъ проигралъ все свое имѣніе, и приходитъ въ изступленіе, и въ бъщенствъ хочетъ лишить себя жизни; но счасливый случай не только удерживаетъ Пламена отъ этого намъренія, но даже возвращаетъ ему жену, которую онъ считалъ утонувшею, и

деньги, которыя онъ проигралъ. Въ этой роли Самойловъ, казалось, превосходиль самаго себя, также какъ въ роли Симеона (Госифъ, муз. Мегюля), Симеона, который, продавъ въ неводю брата своего. расканвается въ семъ поступкъ. Терзанія совъсти разрывають сердне его. да и кто оставался хладнокровнымъ, когда Симеонъ устами Самойлова восклицаль: «Не могу заглушить воплей моего серлна! Я вижу апгела-мстителя! Опъ призываетъ меня. . Опъ влечетъ меня предъ престолъ грозпаго Cygin!»

Опера Иванъ Сусанинъ, исполненцая патріотическихъ мыслей, украшениая музыкою Кавоса и талантами Злова и Самойлова, много выдержала самыхъ блистательныхъ представленій. Нъкоторые изъ-читателей нашихъ помнять еще игру въ этой піесь Самойлова. Онъ пралъ Матвъя крестьянина. содбиствовавшаго въ оперъСусанину спасти родоначальника Благословеннаго Лома Романовых в. Всю эту роль онъ велъ съ искусствомъ невыразимымъ. Следующе стихи, петые Самойловымъ, не однократно повторялись по требованію публики:

Чужеземцамъ не достанется Русскимъ Царствомъ инколи вла-

На вопросъ Поляковъ, ишущихъ Михаила Осодоровича: гдъ опъ? Матвъй отвъчаетъ;

Его ищите Въ сердцахъ у пасъ!

Этоть отвёть отзывался въ сердцахъ зрителей-слушателей и всегда сопровождался залиами рукоплесканій и крикомъ ура. Если кто намъ замётить, что стихъ сіи сами по себё доходчивы до души чисто Русской, то вполив со-

глашаясь съ этимъ, осмѣлимся однако жъ спросить г. замѣчателя: отъ чего же эти самые стихи, пропѣтые послѣ Самойлова другими не безъ талантными артистами, не производили того эфекта.

Римскій полководецъ Лициній, отправясь въ походъ противъ Галловъ, оставилъ въ отчизић своей невъсту. Чрезъ пять лътъ возвратясь на родину, узналъ, что невъста эта сдълалась Весталкою, безъ сомибнія противъ своей воли. Почему она, увидъвъ Лицинія, отдалась ему не мъшкая, а хранимый сю огонь Весты погасъ; за это жрецы и жрицы осудили ее на смерть; но во вниманіе къ отлично ревностной службъ Лицинія, простили невъсту его, и верховный жрецъ провозсласилъ имъ:

О вы, мон друзья,
Окончите степанья,
И въ честь любин прямой объты сотворя,
Идите въ радостяхъ забыть свон страданья.

А прочіе жрецы и жрицы приплясывая зап'ели, въ честь нев'есты.

Ивени, утвхи,
Радости, смъхи,
Здъсь безъ помъхи
Счастиньте нашу часть!
Воздухъ, свъжисл,
Ирпрода, живисл,
Любви познавши власть.

Нѣтъ сомивнія, что вы, милостивыя государыни и милостивые государи, догадались, что здѣсь рѣчь идетъ объ оперѣ Споитини Весталка. Въ этой оперѣ Лицинія игралъ Самойловъ. Партія Лицинія считалась, во время оно, одною изъ трудивійшихъ партій на Французской и Нѣмецкой сценахъ, а на Русской она превзошла ихъ трудностію. Вся опера переведена стихами, которые пе токмо пропыть, но и выговорить трудновато: напримъръ, возьмемъ что пибудь на удачу изъ роли Лицинія.

Я къ славъ путь синскаль побъдой надъ врагами; Чрезъ пять льтъ предстою въ лиць героя съ вами; Въ мечтаньяхъ сладостивй казался счастья слъдъ, Жестокой оборотъ. Се рода жертва! Родителя чтя власть, здъсь Юлія полмертва

Любови пламенной нарушила объть. Талантъ Самойлова превозмогалъ сін трудности, и публика всегда наслаждалась въ этой оперъ игрою и пъніемъ своего любимна.

Жокопдъ (въ оперѣ того же имени), Баронъ Адольфъ (въ оперѣ Красиал шапочка) — это два типа волокитъ. Жокондъ разскажетъ вамъ самъ о себѣ.

По свъту долго я скитался; Любить, вздыхать не уставаль: То за бълнками гопялся,

То вдругь смугляновы обожаль. Жоконды любилы и обманываль красавицы высшаго круга, а если когда увивался около крестыночки, то это было только для того, чтобы возбудиты ревносты вы какой нибуды графины или баронессы. А Адольфы, о это былы любезникы 1040 года. Оны ухаживалы единственно за поселянками. Вы этихы двухы роляхы Самойловы былы очарователены.

Одинъ изъ Французскихъ критиковъ сказалъ, въ 1813 году, что напрасно Чимарозо хлопоталъ объ оперъ Гораціи и Куріаціи, напрасно опъ написалъ для нее музыку, исполненную энергіи и пріятности: опера эта не имъла въ Парижъ усиъха. Отъ чего же эта самая опера на Русской Петербургской сценъ заслужила общее одобреніе?—Отъ того, что главныя въ ней роли занимали (Сандунова Камилла) иСамойловъ (Маркъ Горацій);

Самойловъ исполнялъ всю роль Ромео и Юлія; съ свойственнымъ ему искусствомъ; но въ сценъ, когда Юлія возстаеть изъ гроба, искусство это становилось природою: какой то неизъяснимый трепеть, поражалъ нашего артиста. Тренетъ сей сродиился въ душою его давнымъ давно. Самойловъ находился еще въ Колокольниковомъ хоръ, хоръ этотъ былъ приглашенъ на отп'вваніе молодой купчихи Ямщ. . . Въ то время, когда запъли: »Плачу и рыдаю, егда помышляю смерть Ям., паходившаяся въ летаргическомъ сив, проснулась и подпялась изъ гроба. Эта минута осталась на всегла въ памяти Висилья Михайдовича и живо представлялась его воображению въ той сценв, когда минмо умершая Юлія простираетъ къ Ромео объятія, п снена сія производила на зрителей ужасъ и восторгъ.

Въ пачалъ Япваря 1822 года, Самойловъ сталъ посъщать, и довольно часто, домъ ума-лишенныхъ. Опъ встретиль тамъ отца семейства, помешавшагося отъ оскорбленій, причиненных вему дерзкою непокорностию сына, имъ облагод втельствованнаго. Самойдовъ изучалъ мимику и пріемы лишеннаго разсудка старца, хотя сердце нашего добраго семьянинаартиста обливалось кровію при вильэтого несчастного. Самойловъ приготовлялъ тогда роль Сеймура, въ оперъ: Отецъ и дочь. Сеймуръ, богатый Ирландскій купець, имбаъ единственную дочь, которая, увлеченная безразсудною страстію, оставила родительскій домъ, и бъжала съ своимъ оболь-

стителемъ. Эготъ поступокъ страстно любимой дочери лишилъ Сеймура разсудка. Кто, видывъ Самойлова въ этой роли, оставался безчувственнымъ къ судьбъ несчастнаго отца? Кто не пролилъ слезъ, когда Сеймуръ, въ лиць Самойлова, цьлуя цьпь, которою онъ быль приковань въ больниць сумасшедшихъ, говорилъ: Посмотри, посмотри на эту прекрасную гирланду! Она мив ее подарила: да, да, дочь любимая дочь, мною обожаемая, подарила мив се! . . . О! какъ она меня Этоть выюкъ сплела мив она, опа сама!

Въ оперъ Херубини «Водовозъ» Самойловъ игралъ прежде Графа Армана, а потомъ Водовоза. Сио послъднюю роль запималъ въ Петербургъ, на Французской сценъ, Дюкруаси, на Русской Зловъ, п вся образованная публика восхищалась ими. Самойловъ игралъ эту роль послъ ихъ, и не смотря на то, что она была не въ его амплуа, онъ всегда заслуживалъ ею полное одобрение безпристрастныхъ сценическихъ судей.

Послѣ всѣхъ приведенныхъ здѣсь ролей, нужно ли говорить, что Самойловъ былъ совершенъ въ Барбастро (Нѣмой въ горахъ Сіерры-Марены) и въ Моцарто-

вомъ Донъ-Жуанъ?

Кромв оперь, Самойловъ часто пваль при Высочайшемъ Дворв, въ домахъ вельможъ и въ публичныхъ концертахъ. По случаю прівзда въ С. Петербургъ въ 1822 Ел Императорскаго Высочества Великой Киягини Маріи Павловны, были даны при Дворв шарады въ лицахъ. Въ одной изъ этихъ шарадъ участвовалъ и Василій Михайловичъ. Къ песча-

стію, робость, какъ мы и выше сказали, не оставляла его никогда. Онъ въ то время оробилъ такъ, что не могъ пропать куплетовъ, твердо имъ заученныхъ. Это разстроило его до того, что, прівхавъ домой, онъ тяжко забольль. Начавъ поправляться отъ бользии, шель онь по набережной Фонтанки. Вдругъ встрвчается ему Императоръ Александръ І. Самойловъ смутился, но Благословеный, успоконвъ его обычною своею ангельскою улыбкою, спросиль его о здоровьи. Парскій привътъ — бальзамъ для души подданиому! Всю бользиь какь рукою сияло.

Кром'в многочисленныхъ подарковъ, полученныхъ Васильемъ Михайловичемъ отъ Царскаго Дома, двое сыновей его воспитывались по Высочайшему повельню въ Горномъ корпусъ, па казеппомъ содержани. Въ 1817 году для излечения бользин отправленъ онъ былъ въ Ригу, и выдано ему для сего отъ щедротъ Монаршихъ 4000 рублей.

TTT

Читатели наши видели Василья Михайловича смышленымъ ребенкомъ, плохимъ торговцемъ, геніяльнымъ артистомъ; конечно, пріятно имъ будетъ взглянуть на него, какъ на добраго семьянина, какъ на истипнаго Христіанина,

На двадцать второмъ году своего возраста, Василій Михайловичь, со всёмъ пыломъ первой страсти влюбился въ воспитанницу С. Н. б. Театральнаго Учимища Софью Васильевну Черникову, дёвину пріятивійшей наружности и талантливую. Опа не могла смотрёть холодно въ пламенные глаза Самойлова, на рёзкіл. но привлекательныя черты лица его,

на прекрасный его станъ, не могла безъ обаянія слышать цінія его, отъ котораго трепетала восторгомъ душа даже прихотливыхъ дидетантовъ. Удивительно ли, что душа 18-летней девушки отдалась безусловно юношь красавцу. Свадьба ихъ встретила затруднение. За Черникову сватался композиторъ Д. . . въ; родители ея, по обыкновению, искали для дочери своей мужа съ состояніемъ: состояніе же Василья Михайловича все состояло въ его голосъ, слъдственно, всъ голоса были въ пользу Д. . . ва. Самойловъ доходилъ до отчаянія до изступленія. Взаимно пламенная дюбовь превозмогла все -ихъ обвенчали Октября 1805 гола. Бракъ этотъ небо благословило многочисленнымъ семействомъ. Василій Михайловичъ пичего не шалиль для высшаго образованія своихъ дътей. Правило его было: Клади дътямъ капиталъ въ голову, а не въ карманъ: никогда не пойдуть по міру!

Домъ его былъ всегда открытъ для его товарищей, конечно, не для всъхъ, потому что между ими были такіе, которые . но Бого съ ними, въ семыть не безъ урода, а нашъ театральный людъ се-

мейка препорядочная!

Многіе изъ Русскихъ литераторовъ посвінали Василья Михайловича, и онъ всегда принималъ ихъ радушно, повторяя поговорку: Не будь гостю запасливъ, а

будь ему радъ.

Бесёда Самойлова была пріятна для опытныхъ и поучительна для молодыхъ актеровъ. Въ триднати-шести-лѣтнюю свою службу на театральныхъ доскахъ многаго насмотрѣлся, многаго наслушался опъ.

За два года до кончины своей. Василій Михайловичь измінился въ характеръ, сдълался задумчивъ, и, говоря часто о смерти, повторяль: Что вы ин толкүйте, а я не желаль бы үмереть дома. На вопросъ: отъ чего? опъ отвъчалъ: А вото от чего! Пачни ка умирать дома, окружать тебя и жена и дъти, изволь прощаться съ ними! Хоть зависть гръхъ, а нечего дълать, позавидуень вонну, у котораго на поль чести ядро снесеть голову, да такь живо, что онь не успъеть и поклониться emy.

Василій Михайловичь постоянпо посёщаль храмы Господни и
перёдко, по страсти къ церковному пёнію, піваль на клиросів.
Ревностный сынь Церкви, опъприпосиль ей въ дарь таланть свой.
Съ давияго времени питаль опъ
мысль посвятить себя Богу. Онъ
уже рышился, устронвъ судьбу
двухъ младшихъ своихъ дётей,
войти на выки въ обитель Св.
Сергіп. Намёреніе это, хотя пна-

че. но исполнилось.

Василій Михайловичъ пристрастился къ повздкамъ водою, до того, что едва вътеръ станетъ свъжать, онъ бросается въ свою лодку и пускается на взморье. Насталъ роковой для него день-41-е Поля. Раннимъ утромъ отправился онъ, на своей лодкъ, въ Сергіевскую пустыню (въ 15 верст. оть Петербурга), слушаль тамъ объдню. Въ это время небо нокрылось тучами, ветеръ крепчалъ, болбе и болбе, все предвищало пепогоду. Василій Михайловичъ одинъ радовался этому: мысль, что на крылахь бури долетить опъ домой, восхищала его. Ни просъбы, ни увъщанія знаконыхъ ему изъ монашествующей братіи, не могли его остановить. Не прошло десяти минутъ, какъ онъ отчалиль отъ берега, страшный шквалъ набъжалъ на лодку его, и его не стало. 16 Іюля тело Василья Михайловича найдено, а 17 предапо земль въ Сергіевской пустынъ. Намъреніе его исполнилось: онъ вошель навыки вы обитель Св. Сергія.

Взглядъ на могилу его, на могилу геніяльнаго артиста, добраго гражданниа и истиннаго Христіанина, напомнилъ намъ слъдующіе стихи одного изъ Нъмец-

кихъ поэтовъ.

Es ist eine Herberg uns Allen bestellt Bon dem größten ber Meister auf diester Welt,

Es ist ein Kammerchen eng und klein, Doch ruht es sich drinnen so fanft und fein.

PEMEPTYAPT

С. ПЕТЕРБУРГСКИХЪ и МОСКОВСКИХЪ

РУССКИХЪ: ТЕАТРОВЪ.

1839 года,

Съ 1 по 31 Октябя.

С. ПЕТЕРБУРГСКІЕ ТЕАТРЫ.

1. Октяб. *Вол. т.* Хромой колдунь, бал.

2 Бол. т. Велизарій, опе. въ 3 д. Мель-

Ал. т. Сцены въ Москвъ, дра. пред. въ 2 д. Узкіе башмаки, вод. въ 1 д. Любовное зелье, вод. въ 1 д.

5. Ал. т. Фебусь, ком.-вод. въ 2 д. Полюбовная сдълка, ком.-вод въ 1 д. Голубой токъ, ком. въ 1 д. Женскій умъ, дра. посл. въ 1 д.

4. Бол. т. Гитана, бал. въ 3 д. (г-жа Тальони.)

5. Ал. т. Сцепы въ Москвъ, дра. пред. въ 2 д. Ложа 1-го лруса, вод. въ 2 д. Знакомые исзнакомцы, ком.-вод. въ 1 д.

6. Бол. т. Робертъ, опе. въ 5 д. (90-е предст.)

Ал. т. Дочь бургомистра, оне.-вод. въ 2 д. Его превосходительство, ком.-вод. въ 1 д. Стакашъ холодиой воды, вод. въ

8. Бол. т. Хромой колдунь, бал. въ 3 д. Ал. т. Усы, вод. въ 1 д. Деревенская простота, ком. въ 4 д. Юные романтики, Ан.-вод. въ 1 д. Артистъ, ком.-вод. въ 1 д.

9. Ал. т. Сцены въ Москвв, дра. пред. въ 2 д. Елена, ком.-вод. въ 1 д. Титу-лярные советники, вод. въ 1 д.

10. Вол. т. Велизарій, опе. въ 3 д. Дивертисементь.

Ал. т. Гамлеть, дра. пред. въ 5 д.

11. Ал. т. Пятнадцати летній король, ком. въ 2 д. Барышия крестьянка, оригьод. въ 2 д. Царство женщинъ, вод. въ 2 д.

12. Бол. т. Хромой колдунъ, панто. балвъ 3 д.

MOCKOBCRIE TEATPЫ.

24. Сентяб. Бол. т. Транжиринъ, ком. въ 3 д. Дивертисементъ.

25 Бл. т. Невъста Лупатикъ, опе. въ д. Дивертисементъ.

26. *Бол. т*- Дездемона и Отелло, тра. въ

28. Бол. т. Фра-Діаволо, опе. въ 5 д. (Съ г-жею Каилинской 4-й)

29. Бол- т. Отець, какихъ мало, вод. въ 1 д. Енгувильской Намой, вод. въ 2. д. Розальба, бал. въ 5 д. (полубеневисъ г. Пънкова.)

1 Октября. Бол. т. Тоска по роднив. оп.

въ 3 д. 5-й разъ.

2. Бол. т. Смерть или честь, дра. въ 5 д. 3. Бол. т. Енгурильской пемой, всд. въ

2 д. Розальба, бал. въ 5 д. 5. Бол. т. Невъста лунатикъ, опе. въ 5

д. Жена кавалериста, вод. въ 1 д.

 Бол. т. Первая любовь, вод. въ 1 д. Сильфида, бал. въ 2 д.

8. Бол. т. Урокъ матушкамъ, ком. въ 5 д. Онъ остепенняся, вод. въ 4 д. Прівздъ жениха, интерменд.

9. Бол. т. Принцъ-маляръ, опе. въ 2 д. Пажи Герцога Вандомскаго, бал. въ 1 д.

10 *Бол. т.* Дездемона и Отелло, дра. въ 5 д.

12. Бол. т. Роберть, оне. въ 5 д.

12. Ал. т. Мальвина, ком. въ 2 д. Жена кавалериста, ком.-вод въ 1 д. Молодал мачиха, ориг. шут-вод. въ 1 д.

15 Ал. т. Димитрій Донской, тра въ 5 д. Архиваріусь, ориг. вод. въ 1 д.

15. Бо. т. Хромой колдунь, бал. въ 3-д. Ал. т. Сцены въ Москвв, дра, пред. въ 2 д. Студентъ, Артистъ, шут.-опе. въ 2 д. Медведе и Паша, шут.-вод въ 1 д. 16. 1л. т. Артуръ, дра. въ 2 д. Мудреное

приключение, шут-вод. въ 1 д. Новая шалость, оне.-вод. въ 1 д (въ пользу Афа-

насьева.)

17. 'A.г. m. Уголино, драм.' въ 5 д.

18. Бол. т. Гитана, бал. въ 3 д. Ал. т. Пажъ арестанть, вод. въ 1 д. 1-е пред. Мельника, ком. въ 1 д. Деревенская простота, ком. въ 4 д. Влюбленный рекругь, вод. въ 1 д.

19. Вол. т. Шотландскіе Пуритане. опе. въ 5 д. (въ пользу - г-жи Соловьсвой,) Ал. т. Артуръ, драм. въ 2 д. Мудреное приключение, шут.-вод. въ 1 д. Новая шалость, опелвод, въ 1 д.

20. Бол. т. Дъва Дуная, бал. въ 1 д. Два

слова, опе. въ 1 д.

Ал. т. Алый башмачекъ, прологъ въ 1 д. Эсмеральда, драм. въ 5 д. Усы, вод. въ 1 д. 22. Бол. т. Хрочой колдунъ, бал. въ 5 д. Ал. т. Кремиевъ драм. пред. въ 3 д.

Двв женщины, вод. въ 1 д. Полюбовная сдълка, вод. въ 1 д.

23. Бол. т. Гитана, бал. въ 3 д. Мих. т. Тридцать льть игрока, драм. въ 3 сут. Хороша и дурпа, вод. въ 1 д.

24. Ал. т Архиваріусь, ориг. вод. въ 1 д. Отецъ, какихъ мало, вод. въ 1 д. Жена кавалериста, ком. вод. въ 1 д. Артисть, ком.-вод. въ 1 д.

25. Бол. т. Роберть, опс. въ 5 д. Ал. т. Король Лиръ, траг. въ 5 д. Царство женщинъ, вод. въ 2 д.

26. Ал. т. Сцены въ Москвъ, дра. въ 2 д. Новая шалость, опельод, въ 1 д. Мудреное приключение. шут.-вод. въ 1 д.

27. Бол. т. Сильфида, бал. въ 2 д. 2 е д.

опе. Сивильскій пиріодыникъ.

Ал. т. Артуръ, дра. въ 2 д. Меръ по выбору, ком.-вод. въ 1 д. Она номвинана, дра. въ 2 д. Заемныя жены, ком. вод. въ 1 д. 29. Бол. т. Велисарій, опс. въ 3 д Дезер-

теръ, бал. въ 4 д.

Ал. т. Двдушка Русскаго флота, истор. быль, въ 1 д. Узкіе башмаки, вод. въ 1 д. Его превосходительство, ком. - вод. въ 1 д. Покойникъ мужъ, вод. въ 1 д.

30. Ал. т. Полмосковныя проказы, вод. въ 1 д. Гусарская стоянка, вод. въ 1 д. Роковая почта, вод. въ 1 д. Тапиственный гость вод. въ 1 д.

30. Бол. т. Робергъ, больш. оне. въ 5 д. 51. Ал. т. Велизарій, драм. въ сти. въ 5 д. 13. Бол. т. Домъ на Петерб. сторонв, вод. въ 1 д. Жена Артиста, дра. въ 2 д. **Пыганы**, дра. въ 2 д. 1-е представление Мельника колдуна, ком. въ 1 д. Меръ по выбору, вод. въ 1 д. (полубенефись т-жи Орловой)

15. Бол. пр. Король Лирь, траг. въ 5 д. Праздинкъ жатвы. Анвертисементь.

16. Бол., т. Дева Дуная бал. въ 2 д (18-й разъ) Жена Артиста, дра въ 2 д.

47. Боли т. Ревизоръ, ком. пъ 5 д. Дивер.

19. Бол: т. Аскольдова могила, опе. въ 4 д.

20. Бол. т. Рука Всевышияго, дра. въ 5 д. Утро стольтияго старика, интерм. въ 1 д. (бенетисъ инвалидамъ.)

22. Бол. т. Дадушка Русскаго флота, дра. въ 1 д. Трусъ, вод. въ 1 д. Цыганы дра. въ 1 д. Меръ по выбору, вод. въ 1 д. съ тапцами.

23. Бол. т. Певъста, опер. въ 3 д. Домъ на Петер. сторонъ, вод. въ 1 д.

24. Бол. т. Уголино, дра. въ 5 л.

26. Бол. т. Баядерка, опе. въ 2 д. Мельникъ, ком. въ 1 д.

27. Бол. т. Кремневъ, дра. въ 3 д. Барышия крестьянка, вод. въ 2 д. Имяницы Секретаря, инт. въ 1 д.

APTYPE,

11 X 11

ШЕСТНАДЦАТЬ ЛЕТЪ СПУСТЯ.

ДРАМА ВЪ ДВУХЪ ДЪЙСТВІЯХЪ, ПЕРЕВ. СЪ ФРАНЦУЗСКАГО

A. A.

двиствующия лица:

ЛОРДЪ - МЕЛЬ ВИЛЬ, Адмираль Англійской службы...г-нъ каратыгинь 1. СИРЪ АРТУРЪ....г-нъ максимовъ 1. ЖЕРОМЪ ДЮФЛО,

французь, прежде торговавшій табакомь ... г-нь абапасьсевь. ДЖОНЪ, рыбакъ, прежде бывшій матросомъ.....г-нъ третьлковъ. МАРІЯ.....г-жа каратыгина 1. КИТТИ, жена Джона т-жа волкова 1.

Слуга, рыбаки, матросы, рабочіе люди, жены рыбаковъ, пассажиры съ разбитаго корабля.

Дъйствіе происходить въ Англін, въ первомъ акть — на берегу Портсмута, во второмъ въ замкъ Медьвиль.

ДЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Берег моря. Во глубинь видна новая рыбачья барка. Паправо хижина рыбака, на крышь которой воткнута слка — знаку таверны; произжая большая дорога.

явление 1.

жонъ, работинки, потомъ, китти. Джонъ

Пу, слава Богу: мол барка совстмъ — любо глядтъ—съ пголочки! (кли-гетъ) Эй, жена! Добрый кувшинъ инва работникамъ. Молодцы, дай, Богъ имъ здоровья!

китти (выходить изв хиэкины, съ кувшиномъ и стапанами,)

Сейчасъ, сейчасъ, ребятушки.

хоръ.

Прочь от пась печаль, забота! Всприимъ кружки мы виномъ. Наша кончена работа, — Весслиться мы начиемъ!

Ну друживи. Весельи,

Вепьины кружки мы полити!

(гокаются стананами и плють.)

джонъ.

Ну, теперь вольно! веселитесь, сколь-

лась: вы знаете, тоть новорожденный... (къ одному изъ работниковъ, отень дурной наружености) И говорю не про тебя, а про свою барку... этотъ новорожденный дожидается только своего крестнаго отца; а тамъ—отправляйся съ Богомъ гулять по бълому свъту!

TO LETT CET

А въдь крестный отецъ будеть лордъ Мельвиль, перъ Англіп, контръ - адмираль флота его величества: такихъ знатныхъ людей поискать да поискать. То-то счастіе, мой добрый Джонъ! (Треплеть его по щекъ.) джонъ.

А, да, не правда ли, жена? (Къ работишкаль».) И милордъ заплатить за ваше ниво, за ужинъ, за портеръ, за ромъ, за водку!.. Вы можете теперь цълый день распъвать пъсии и распивать бутылки.

(Постореніе хора.) (Работники уходять.)

явленіе 2.

джопъ, китти. китти.

А что, мой добрый Джонъ! До какой чести мы дожили, а? Такой знатный, гордый милордь...

джонъ.

Да, вотъ видинь ты! Мало того, что уладиль нашу свадьбу, опъ купиль для насъ этотъ домикъ, а мы изъ него едълали славную таверну, подарилъ намъ съти, барку, все-а? И это въ течене какихъ нибудь чстырехъ или илти лътъ, съ того дия, какъ я бросился въ воду, за этимъ маленькимъ шалуномъ Артуромъ: ему было тогда двънадцать лътъ, онъ и вздумай было покунаться въ моръ...

KHTTH.

Да, лордъ Мельвиль очень любить этого молодаго человъка.

джонь (съ притворными равнодущість.) Очень натурально—сирота, котораго онъ привезъ изъ чужнять красвъ въ послъдною свою потодку. (въ сторому) Ужь не проиюхала ли она чего нибудь!

китти.

Спрота! Спрота! Болтай туть: — этакъ за чужнин дътьми не ухажнвають! Коли на правду попло, по мив, такъ туть что нибудь да не даромъ.

ажонъ.

Э, вздоръ какой! Между инми пъть инкакого еходства.

KHTTH.

Можеть быть, онь похожь на мать.

Воть еще, на мать! Какая мать?

KHTTH.

Ну, толкуй себь.

джонъ.

Да, конечно: шила въмъшкъ не утаишь! Было бы слыпию что нибудь. китти.

Экъ ты хватился! Ввдъ, чай, милордъто быль молодъ, путеществоваль въ Италіп, въ Германіп, во Франціп; тогда онъ не быль такъ гордъ, и назывался просто спръ Ліонель Бёрпеть.

джонъ.

Это правда, тогда еще быль живь покойный его дядюшка, который оставиль ему свое имя и богатство; да что жь изь этого?

китти.

Да тоже, что онь могь найти какую нибудь красотку...

джопъ.

Замолчи, — вотъ рыбаки наши идутъ изъ замка лорда Мельвилл; они ходили за сиромъ Артуромъ.

KHTTH.

Да пикакъ и опъ идетъ съ пими! . . . Да, попъ! Подаъ Джопа Дигби. Экой молодецъ!

джопъ.

Нечего сказать, хвать будеть: этако-

го молодца понскать во всемъ флотв нашемъ.

SBAEHIE 5.

ть же, артурь и рыбаки. хорь (пагипается за сцепой.)

Что за жизнь моряка! Какъ привольна, легка! О землв не грустимъ, Словно птица летимъ— По волнамъ, по морямъ— Ныпче здъсь, завтра тамъ!..

Я морякъ... хорошъ собою, Миъ липь двадцать летъ: Хочень быть моей женою?.. Что жь она въ опетъ? Мужъ морякъ — уъдстъ въ море А жену оставить въ горъ! Нетъ, пътъ, пътъ, пътъ, пътъ! (говориятъ).

А, такъ ты не хочень?... Вътеръ въ моръ зашумълъ, Нарусъ полный забълълъ: Ну прощай, ну прощай — Н какъ звали, поминай!...

(xopr mome once.).

АРТУРЪ.

Я морякъ — хорошъ собою, Мив лишь двацать льть:
Полюби меня душою —
Что жь она въ отвъть?
Ты морякъ — уъдешь въ морв,
Полюблю другаго съ горя.
Безъ любви веселья пъть...

(соворите.)
Ты улыбаенься, плутовка....
Вътеръ въ моръ запумъль,
Парусъ полный забълъль—
Ну прощай, пу прощай,

И какъ звади, поминай!

KHTTH.

Ваша пъсня вовсе нехороша, сиръ Артуръ. Не на применения

артуръ,

За то ты, мон красавица, прехоро-

житти. Ідроково Э, э, какой живой Тотчасъ видио, что родился во Франции: джонъ (Артуру.) Нътъ, ужъ на что же, сиръ Артуръ!

это слишкомъ...

дртуръ (пе слушал его.)

Здравствуй, здравствуй, мой добрый
Джопъ! (показывал на барку) Эту-

то голубушку надо окрестить. Хорошо, по крайней мъръ илакать не станеть...

KHTTH.

Вы ужь говорите о крещени, а гдъжъ крестный-то?

АРТУРЪ

Милордъ просилъ, чтобы я шелъ прежде его: опъ остался въ замкъ— и съ часу на часъ поджидаетъ какихъ-то извъстій, очень, кажется, для него важныхъ.

джонъ.

Я увъренъ, что это еще какое инбудь доброе дъло: ужь я знаю его.

АРТУРЪ.

Воть моблю, что ты такъ говоришь, Джонъ: ты отдаень ему справедливость; не то, что другіе—считають его гордецомъ. Мит очень пріятно, что ты такъ думаень, и за это, надо поцаловать жену твою.

джонъ.

Мпого благодаренъ, сиръ Артуръ. китти (въ глубинъ сцены.)

Молордь, милордь идеть!

АРТУРЪ (рыбакамъ.)

Ну, ребята, шапки долой. Ура адмиралу.

BCL

Ypa! Ypa!

ЯВЛЕНІЕ 4.

ТЪ ЖЕТ ДОРДЬ: МЕЛЦВИЛЬ. МЕЛЬВИЛЬ.

Спасибо, спасибо, братцы; здъсь эта честь иншилитемьние на скорабить:

APTYPE :

Милоражиния вы вы озабоче-

ны, тымы вы кажетесь счастливье извыстия, которыя вы ожидали...

мельвиль.

Я получиль ихъ, Артуръ, — и ты про-

(Отдаеть ему бумаги въ пакетъ.)

APTYPE.

Я, милордъ?

мельвиль.

Да, любезный Артуръ, потому что это письмо писано на твое имя.

артуръ (распетатывает пакет».) Что я вижу! Королевская печать! Мое имя! Чинъ офицера!

всъ офицера!

APTYPE.

Ахъ, это еще одно изъ вашихъ благодъяний.

МЕЛЬВИЛЬ.

Это награда за твои успъхи и за поведене въ школъ мореплавания, Артуръ.

APTVPD.

Развв не девольно того, что вы взяли на чужой сторонь бъднаго спроту... (съ тусстволи»), котораго покинула мать родная.

(Лордъ Мельшль дплаеть движеніе; Джонь также; они взелядывають другь на друга; Кипти, тихо Джону.) Взеляни, какъ милордъ растровань.

джопъ.

Замолчи!

APTYPB.

Вы хотвли, чтобы онь быль обязань вамь болье, нежели жизнио; вы поселили въ сердцъ его любовь къ добру, и желаніе—пъкогда уподобиться вамь.

> мельвиль (сэсимая сео въ объятіях»),

Милый Артуръ!

китти (тихо Дэкону.)

Взгляни, какъ онъ на него смотрить.

Да заполчинь ли ты, болтунья!

A PTVPT.

Да, тайный голось говорить мив, что я пойду по следамь вашимь. Ахъ, милордъ, милордъ! Какъ бы я желаль теперь уже хотъ пъсколько походить на васъ.

китти (въ сторону.)

И говорять носль этого, что у матери достало духу кинуть его!

Добрый, благородный Артуръ! Ты будещь моей радостию, гордостию моею.

APTYPE.

Милордъ! Я получилъ офицерскій чинъ: позвольте мит на радости угостить этихъ добрыхъ людей.

мельвиль.

О, пепремънно, Артуръ! Это обязанность твол.

APTYPT.

Ну, братцы, за мной въ тавсрну дяди Джона. Пока церемонія начиется, мы съ вами успъемъ попировать лихо.... Л ты, Китти, поди послужи намъ.

джопъ (Китти:) Жена, не смъй ходить: я тебъ запрещаю.

RHTTH.

А я иду, не слушаюсь тебя, негодный ревинвецъ.

(Повтореніе хора.) (Вст уходять сь таверну.)

ЯВЛЕНІЕ 5.

мельвиль, джонъ.

мельвиль (Слютрить вы слидь Артуру.)

Какая прекрасная, благородная душа! джопъ (смотрить въ

сльдв эссив своей.) Экая дура! Бъжить сломя голову. мельвиль.

Какое сердце великодушное!...

Чего добраго!

MEABBIIAB.

О, я люблю, мюблю его! Мой Артурь, какъ я горжусь тобою! (возбращается на аван-сцену и съ горестно говорите.) А притомъ несправедливость моя къ той, которая даровала тебъ жизиь, возлагаеть на меня еще большую обязанность вдвойнъ любить тебя, любить за нее и за себя. Я чувствую, что только этой любовью могу иьсколько искупить заблуждение молодости... Лишить матери, которой опъ шикогда не зналъ, и съ которой я поступилъ такъ жестоко... Бъдная Марія!...

джонь (также возгращапсь на аван-сцену.)

Прости меня, Господи! И яздъсь пе безъ гръха!

МЕЛЬВИЛЬ

Опять Джонъ! Развь я не довольно наградиль тебя за услугу и за сохранение тайны.

джонъ.

О, я не жалуюсь, милордъ, нисколько. Что ябыль, льть иятнадцать тому назадъ? Простой матросъ, слуга вашъ; а вы купили весь парядъ рыболовный, съти, подарили мит домикъ хорошенькій, да жену, лучше еще домика ... я счастливъ, очень счастливъ. . . Да воть видите ли. . . съ тъхъ поръ, какъ я самъ сталъ отцемъ, вотъ что-то какъ будто и залегло на сердць; а какъ посмотрю на своего сыпншку, когда онъ играетъ у порога, все и думается, что и его упесеть кто инбудь также, какъ я унесъ малепькаго Артура. То-то бъдная жена моя! Она умретъ съ горя.

мельвиль (растроганный.) Тебв извъстно, Джонъ, что заставило меня возвратиться въ Англію и оставить Марію?

джонъ.

Да, милордъ... оставить ее на ру-

торый кое какъ торговалъ табакомъ: Не велика для нея помощь.

мельвиль.

Но развъ послъ я не посылалъ ей денегъ, и довольно значительныя сум-

ажонъ.

Правда. Я даже, до женидьбы свосй, тадиль три раза въ Парижъ нарочно за этимъ: два первые раза опа не хотвла слушать меня, а въ третій разь такъ и совствы вытолкала въ зашен, и захлопиула за миою дверь своей бъдиой каморки, гдъ она работаетъ день и ночь, и въчно въ трауръ: передъ ней пустая люлька, и надълюлькой вашъ портретъ.

мельвиль.

Довольно, довольно, Джонь! Джло сдълано, — поправить нельзя.

джонъ.

А я думаю, такъ можно: будь я на вашемъ мьсть, я бы зналь, что сдь-

мельвиль.

Что жъ бы ты сдълаль?

ажонъ.

Что? Я написаль бы къ той, которая шестнадцать льть не осущаетъ глазъ. «Если ты ие умерла отъ горя, прівзжай пемедленно ко мпъ. «А когда бы она прівхала, я бы позваль Артура, и сказаль ему: «Сынь мой вотъ твоя мать!»

мельвиль.

Никогда!

джонъ.

И на другой бы день, эта обезчещенная женщина имъла бы имя, и называлась бы леди Мельвиль.

мельвиль.

Никогда!

джопъ.

Н ваша совъеть была бы спокойнье, да и мел также; л украль у пел ребенка, единственную отраду ел во этомъ мірь; л не красціля сказаль Сигу Артуру, что мать кинула его

почти безъ пеленокъ на ступеняхъ церкви ... (съ туветволь) Ахъ, милордъ, много, много мы согръщили съ вами.

мельвиль (который ст трудолга удерживаясь въ это время».)

Слушай, Джонъ, слушай мон последийя слова: Я перъ королевства, контръ - адмиралъ флота его британскаго величества, и инкогда потомокъ Мельвилей не занятнаеть герба своего родствомъ пеприличнымъ.

джонъ.

Такъ, стало быть, Сиръ Люнель все позабылъ.

(Начинается буря.) мельенль (съвижностію.)

Замолчи!

джопъ.

Слушаю-съ, гепералъ. Къ-тому же ин какъ пачинается сильная буря. Вашему превосходительству лучше бы не дожидаться сяздьсь.

ABJEHIE 6.

Тъ эес, Артуръ, Китти, рыбаки вы-

APTYPE.

Какое счастіе! Молиїл! Громъ! Настаєть бурл! Какал досада, что я тецерь не на моръ: то-то бы ноучился, какъ управлять кораблемъ.

мельвиль.

Э, инчего не будеть: вътеръ подин-

АРТУРЪ.

А я готовъ объ запладъ, что будетъ шквалъ,

мывыль (ст улыбкой.) А ночему вы такъ думаете, г. офицеръ?

мельную трубу.)

Поглядите сами вонь на эту огромную тучу, тамъ на горизонтъ.

мельвиль (слопрлить.) А что, въдь и въ самомъ дъль!

О, я не даромъ у васъ учился. Да воть, напримъръ, коть бы давниній корошенькій катеръ, что мы видъли съ вами поутру — опъ лавировалъ около Портсмута — быось объ закладъ, если бы я быль на этомъ катеръ, я бы справился во сто разъ лучше, нежели кормий, который вель его давича.

мельвиль.

Какъ такъ?

APTVDT.

Я видьлъ, что этотъ кормчій не знаетъ хороню берега, а при теперешней погодъ, того и гляди, наскочншъ на Черпую скалу.

мельвиль.

На этоть разь и надыось, Артурь, что твое знаше обманеть тебя.

АРТУРЪ.

Дай Богъ, Адмиралъ. (Удары грома, одинг за другимг, молни безпрерывныя.)

YOUT.

Въ небъ мрачномъ громъ гремить, Море бурное кипить.... Страшный часъ, грозный часъ! Боже! помилуй пасъ!...:

метуръ, (всходить на холль, и слитрить въ зрительную трубу.)

Взгляните, милордъ, взгляните: предсказание мое сбывается: несчастный катеръ не выдержить этой бури.

МЕЛЬВИЛЬ.

Да, нарусы отлетъли — онъ насилу можетъ идти — Боже мой! Его упоситъ къ Черной скалъ. (Слышны два пушеные вистрпла.)

XODE.

Грозный чась, стращный чась! Боже! помилуй нась!

артуръ.

Друзья! скорвй на помощь несчастнымь! Всь за мной! мельвиль (обпимая его.)

Мой добрый Артуръ!

APTYP'b.

О, будьте сами командиромъ нашимъ, милорат.

мельвиль (сильными голосоли».)

Всв въ море, за мной!

хоръ.

Посившимъ, посившимъ! Всв на помощь полетимъ! Боже, помилуй насъ, Въ грозный, ужасный часъ! (Всв мунстины быгуть со сцены.)

явление 7.

Китти, эксницины и молодыя для-

Въ грозный ужасный часъ, Боже, услыши насъ! Мы предъ тобою Съ теплой мольбою, Сохрани, сохрани, Отъ погибели ихъ сохрани!

(Въ срисстри продолжають играть.)

Лодки удаляются; Сиръ Артуръ на первой; какъ опъ ободряеть гребцовъ, самъ помогаетъ имъ ... Милордъ на второй, мужъ мой подавнего, они приближаются къкораблю, (вскрикиваетъ.) Ахъ! волны отбиваютъ ихъ!

(Всъ снова упидають на кольна.) Повтореніе хора.

китти.

Не смыю больше смотрыть — я вся дрожу, мит странию... Тет, постойте, мит послышалось... Такъ, я узнаю голоса! (Билишт въ елубину сцены,) О, благодарение Богу! Они идутъ! Вонъ, посмотрите сами, они идутъ... Мужъ мой живъ — я не вдова.

явление 8.

Ти экс, Джонг, матросы, Артург, потомъ Лордъ Мельвиль и пасса-экиры разбитаео корабля.

АРТУРЪ (за кулисали:.)

Она спасена, спасена!... (Входить, песя на руках экспицину безъ гувствъ; онъ кладеть се на скамейку; другіл экспицины окружають ее.) Да, это я спасъ ее... но она безъ чувствъ... Бъдиая!.. Китти, я тебъ ввъряю ее. (входящему Мельвилю) Ахъ, милораь, пожалуйте сюда: я спасъ человъка—женщину, француженку, соотечественницу свою.

мельвиль.

Славно, славно, мой милый.

Ну, она въ безопасности—теперь за другими! Если мы допустили погибнуть хоть одного — это все равно, что мы инчего не сдвлали. Ну, реблта смвлъй, на лодки!

BCTs.

На лодки, братцы, на лодки! (*Уходитг*о)
мельвиль.

Джонъ! Жена твол возьметь эту не-

джопъ.

Жена! Слышинь? Перепеси ее въ компату. (Подходить и смотрить на меницину, межащую безъ гувствъ.) Боже мой! Что я вижу!

китти.

Ну, что еще?.. Опа совствите пеумерла... оставь ее ... опа очнется тотчаст... я потру внеки уксусомъ — и дэмъ ей проглотить пъсколько капель (Уносить се при полющи друеихъ женщинъ)

джонъ (въ сторону.)

Если это не духъ съ того свъта, такъ это она.

ЯВЛЕНІЕ 9.

мельенль, джонъ,

мельвиль.

Ну, а ты матросъ, пейдень съ ними?

Ньть, милордь.

мельвиль.

Что съ тобой? Ты какъ будто встревожень?

джонъ.

Вы бы встревожились больше меня, милордъ, если бъ увидали, что я ви-

мельвиль.

Что такое?

джопъ.

Эта женщина, которую принесли безъ чувствъ...

МЕЛЬВИЛЬ.

Hy?

джонъ.

Хоть я и давно не видаль се, однако узналь тотчасъ... это она... та несчастная, о которой мы давнча говорили: это мать Сиръ Артура.

мельвимь. Тсъ!. Натъ, быть не можетъ... быть не можетъ... ты обознался.

ABAEHIE 40.

те же, жеромъ.

жеромь (за кулисали.)

Помогите! Помогите! Топу!

джонъ.

Это еще съ разбитаго корабля. жеромъ (за кулисалии.)

Помогите, помогите!

джонъ.

Онъ ухватился за веревку... постойте, я его вытащу, милордъ. ($B_{\it bixo}$ дите на минуту.)

жеромъ (за пулисалии.)

Не замочитесь... не замочитесь... дайте мит только руку, а ужь л самь выльзу... воть такь... такь...

мельвиль (про себя.)

Она здысь... такъ близко отъ Артура!

(Жероли и Дэконг входять.)

Вообразите, они посадили меня верхомъ на бочку, да и забыли.

джонъ. Ахъ, Боже мой! Вы, должно быть, измокли.

жеромъ.

Нътъ, пичего; чулки только замочилъ. ... А гдъ жъ моя сестра? Сестра моя? Я хочу видъть сестру!

мельвиль (ст экивостію.)

Ваша сестра. . . А какъ ее зовутъ?

Мое имя, сударь, Жеромъ Дюфло, бывший табачный негоціанть въ Парижъ.

мельвиль (въ сторону.)

Ея родственникъ!

жеромъ.

А она — она хочеть, чтобъ ее называли просто Маріей.

мельвиль (Дэкопу.)

Марія!.. Нътъ сомпънія... это она!.. Не встрътиться съ ней не возможно! джонъ (тихо).

Она тотчасъ узнаетъ, что Сиръ Ліонель и Лордъ Мельвиль — едно и тоже.

мельенль (также.)

Гораздо лучше увидаться съ ней, переговорить самому, прежде нежели она расвъдаеть что нибудь.

жеромъ

Вы мив инчего не говорите ... вы все говорите промежь себя... Ужь не утопула ли сестра мол?.. Скоръй скажите мив, и л опять нойду къ своей бочкъ.

м ельвиль.

Ньть, успокойтесь... сестра ваша спасена... вы скоро ее увидите... и будьте увърены, что все здъсь къ вашимъ услугамъ. (Досону) Останься здъсь.

жеромъ (въ сторон).)

А, да онъ преблаговоспитанный человъкъ, этотъ морякъ.

(Мельвиль планиется сму и уходить; Жеромь инскольно разг ему отпланивается.)

явленте '14.

джонъ, жеромъ.

Да, да, воспитанный, прекрасно воспитанный . . . А какъ его зовуть? лжонъ.

Лордъ Мельвиль.

жеромъ.

Лордъ Мельвиль!.. Не знаю!.. Правда, я пикого не знаю въ Англін. (Онг отражает измогенных ноги свои, и инсколько разг возобновалет это дийствіе во время остальной гасти явленія.)

джонь (въ сторону.)

Дай повынытаю, какъ и зачемъ прівхали они въ Англію. (еромью) Такъ такъ-то, дядющка Жеромъ, мы провхали Ламанпъ, переплыли Калескій проливъ, — торгуемъ табачкомъ, а? контрабанда!... Хе, хе, хе!

жеромт.

Ньть, пьть, пьть, я глушаюсь такимь ремесломь, и терпыть не могу вашего туманнаго Албіона... А что меня заставило прівхать въ Англію, не слъдовало бы говорить; да что жь станень дълать! Безъ этого пичего не разузнаень.

джопъ.

О, коли что разузнать, вамь не надо лучше человька: я здысь знаю все и знаю всыхь.

- KEPOME.

Начну съ того, что я всехъ Англичанъ ненавижу.

джонъ.

TME! 4TO?

жеромъ.

Разумьется, выключая вась и воть

этого прекрасно воспитаннаго человька, который сейчаст быль здысь... и такъ, продолжаю... у меня была тогда сестра, двоюродная сестра—и я ее любилъ, а опа меня не любила... Она, вотъ видите, врызглась по упин въ одного Англичанина.

THOUGH.

Да, это наши проказы.

Знаю, что онь назывался Ліонель, а я называюсь Жеромь. Такъ въдь изъ этого еще не стоило дать себя въ обмань человъку, который ухаживаль, ухаживаль, а тамь и навостриль лыжи въ свой проклятый островъ... И такъ я продолжаю: мальчику было тогда полтора или два года — мать была больна, все плакала — я и возьми его къ себъ въ ласку... ухаживаль за нимь, кормиль его, качалъ въ люлькъ — все двлаль, — и говорю самъ себъ: ну, вотъ говорю, велика бъда! Она меня не любить, такъ онъ будеть любить, можеть статься...

джонъ (63 сторону.)

Бъдпяга!

жеромъ

Воть только въ одинь день — нъть, это было вечеромъ: л не зажигалъ еще свъчей — мальчинка игралъ
у прилавка со мной и съ обезьяной
— фаянсовой обезьяной — смотрю, входитъ въ лавку какой-то незнакомый
человъкъ, въ плащъ ...

джонъ (от сторону.)

Помию.

жеромъ.

Полфунта шохальнаго табаку! — Я и отвъсиль ему полфунта, разбойнику, да въдь и отвъсиль-то еще, какъ доброму—мониеншикъ! съ походцемь отвъсиль, какъ слъдуетъ, на чести, воръ этакой!.. Что жь онъ? Онъ хвать! Да въ глаза мив весь табакъ, нолфунта цълыхъ—на каждый глазъ по четверти!.. Бррръ!.. Вспомию, такъ вотъ и теперь еще больно!.. Это

меня такъ и ошеломило—я принялся кричать — смерть мол, мочи ивть... Кое какъ протеръ глаза — глядь — а мальчинки-то и ивть!.. Туда - сюда, ивть, вотъ ивть—изъ глазъ вонъ! — Онь унссъ его, укралъ, разбойникъ, каторжный, воръ! На висилицу его, каналью! Говоръте: на висилицу его! Это миъ будетъ очень пріятно!...

джонъ (пожимая ему руку.) Ну, да, разбойника!

жеромъ.

Уважаю! — И такъ я продолжаю: бълцая мать цълыхъ два мъсяца быда чуть жива, такъ воть на ниточкъ, Я и говорю ей: не плачь, сестрица! Мы поъдемъ отънскивать твоего сына: ему петдъ быть иначе, какъ въ Англін... На бъду, у ней не было денегъ, да и у меня то ни одного су... Много надо было наработать табачныхъ рожковъ чтобы отправиться въ такое путешествіе. Товаръ у меия въ лавкъ былъ чужой ... я давай расчитывать, и пашель, что для того, чтобы миъ сконить капиталецъ, достаточный для дороги, мив надо льтъ шестнадцать инть одну воду и ъсть -асов атдор — !С ... акэфотдол. анико ми, сказаль я, давай докажу, что есть дружба на свъть давай-ну, да я говориль все, что въ такихъ случаяхъ говорится, и теперь, пока стапеть у насъ денегъ, мы объедемъ всю Англію, и вездъ станемъ отыскивать этого разбойника, который укралъ у меня ребенка.

джопъ.

Да на что жь вы надъетесь, г. Жеромъ? Вы даже не видали его въ лицо; вы не можете узнать, сслибъ опъ стоялъ передъ вами, такъ какъ, напримъръ, я теперь?

жеромъ.

Ахъ, Боже мой! Что я вижу! джопъ (съ сторону). Что еще такое? жеромъ

Погодите, погодите, дайте-ка п сличу. (вышимаеть изъ своего кармами пуговицу, завернутую въ бумамкть.) Когда п сплился удержать разбойника, эта пуговица осталась у меня въ рукахъ, и эта пуговица — какъ двъ капли воды ваша. Вотъ вамъ примъта!

джонъ.

О, да, теперь вы знаете, что это моракъ; а такъ, какъ нашей братьи въ Англи тысячь сорокъ, такъ вамъ остается только выбрать изо всъхъ одного.

жеромъ.

Чорть возьми, я объ этомъ и не подумалъ. Ну, да у меня есть другая примъта. Вы миз поможете, а? Въдь вы здъщий.

о, будьте увърсны – непремънно.

Я побъту поискать вещи свои, и тотчасъ возвращусь къ сестръ, и разскажу сй, какую услугу хотите вы оказать намъ.

джонъ.

Хорошо, хорошо, я буду васъдожидаться, и если я не помогу вамъ отыскать вора, такъ ужь я виновать.

жеромь. На васъ, г. Джонъ, я полагаюсь, какъ на каменную стъну: только вы помогите мив, а то ужь вору не уйти отъ насъ! Чортъ возьми! То - то будстъ славно, какъ, напримъръ, я схвачу его вотъ этакъ за вороть (хватает Джона), взгляну ему въ мицо, и скажу съ звърскимъ хохотомъ: ты укралъ у меня мальчишку! Не правда ми, это будстъ славно, г. Джонъ, а?

джонъ (вырывалсь изв рукт его.)

Да, г. Жеромъ, славно!.. (въ сторону) Чортъ возъми, онъ было задушилъ меня.

жеромъ.

То-то же, г. Джонг, я на васъ надыось: вы мив сыщете вора; вы честный человъкъ, я знаю.

(Убъгаеть.)

явление 24.

джонь, потомъ мельенль, кнтти, марія.

лжонъ.

Что прикажете сказать ему – прошу покорно! Да пътъ, чортъ возьми, я прежде переговорю съ Адмираломъ: что опъ велитъ миъ, то и буду дълать... Да вотъ, если пе ошибаюсь, опъ и самъ идетъ... Бъдиая, опирается на его руку!.. Ахъ, еслибъ напъла на него добрая минута!

(Марія входить:, ст одной стороны се поддерживаєть Китти, а ст другой опирается сго на руку Л. Мельвиля.)

китти.

Побудьте немножко на чистомъ воздухъ, сударыня: это вамъ поможетъ. марія (озиралсь.)

Гав я?

мельвиль (дает знакт Дэсону и Китти, гтобъ они удалились, къ Маріи.)
Вы непугались — гроза ужь совсьмъ проила.

MAPIN.

Да, да! (старастся собраться съ мыслями.)

мельвиль (въ сторону.)

Опа не узпасть меня.
(Китти и Джонь сходять въ хижину.)

ЯВЛЕНІЕ 45.

мельниь, марія. Марія.

Ахъ, какой страшный сонъ! (Въ изне-

моженій садится на скалейку.) Но піть, это не сонь, я знаю; я, кажется, выбхала нзъ Францін на корабль, подпялась буря—я слышала отчаянные крики,—потомъ ялишилась чувствъ—я умирала... вдругъ какой-то сладкой, очаровательный голось поразиль слухъ мой: я снасу васъ, говориль онъ мив, и вотъ я снассна.

мельвиль (въ сторону.)

Взоръ ел не такъ смутенъ, какъ преж-

марія (залившива его.)

Ахъ, государь мой, такъ вамъ обязана я жизино? Благодарю, благодарю васъ за бъдную мать. (Смотря ему въ мице) Что я вижу? Не мечтали это? Нътъ, это мит такъ кажется! (Падая предгимия на комина.) Ахъ, говорите, ради Бога говорите.

Встаньте, сударыня, встаньте.

MAPIS.

Этоть голось! О Боже мой! Ньть, это опъ! Ліонель!

мельвиль (съ тувстволиъ.)

Mapia!

марія.

Ліонель! (озиралсь вопрует.) А сы нъ мой? Гдв мой сынъ? Что вы сдвлали съ моимъ сыномъ?

мельвиль.

Успокойся, Марія.

марія.

О милордъ, одно слово, одно, умоляю васъ!

мельвиль.

Опъ живъ, опъ находится здъсь. марія.

Мой Артуръ! (Зоветь громпиль голосоль.) Артуръ, сынъ мой!

О, замолчи, замолчи, ради Бога! Опъ придетъ, я даю тебъ слово; по прежде выслушай меня. (Движение Маріи.) Да, ты выслушаешь меня, Марія! Потому что одно миновение можетъ рышить судьбу твою, мою;

можеть рышить всю будущиость твоего сына:

марія (съ умсасоміз.) Что вы говорите?

мельвиль.

Я говорю: ты сдълала безразсудность ужасную, что прівхала въ Англію; ты можешь погубить своего сына!

MAPIS.

Боже мой! Можете ли вы говорить такъ! О, вы не знаете, что я перепесла! Горесть лишила меня разсудка, я внала въ безуміе... да, милордъ, въ безуміе! И съ стенаніями призывала Аргура; я думала видъть его вездъ, днемъ ночью. О, я была очень несчастлива, да! И теперь, когда я его нашла, когда онъ подлів меня, вы говорите, что я сдълала безразсудность, что я, бъдная мать, могу погубить своего сына! Ахъ, милордъ, вы не понимаете материнскаго серддя, сы шикогда не любили своего сына!

мельвиль.

Я не любиль сына? Марія! Эта самая любовь была причиною мосго преступленія, эта любовь сдълала меня еще виповите передъ тобою.

марія (кротко.)
О не говорите мив о своємъ преступленін. Я уже давно простила васъ въ душь своєй.

мельвиль.

А я, чтобы пріобръсти какое пибудь право на это прощеніе матери, хотъль удвонть мобовь свою къ сыпу. Ахъ, Марія, ты увидишь его: спроси, съ какою заботливостно я воспитываль его; съ какими попеченіями смотръль за инмъ; съ какою радостію мобовался имъ во все время, когда онъ рось передъ глазами моими.

MAPIA.

А л, л не видала его....

мельвиль.

Съ какимъ наслаждениемъ любовался

я имъ, когда онъ, бывало, спалъ въ колыбели! Какъ сильно билось сердце мое, когда я, бывало, разсматривалъ черты его лица?

MAPIS.

А опъ долженъ быть очень хорошь, не правда ли?

мельвиль. Потомъ, когда опъ сталъ уже человъкомъ, я самъ вложилъ въ сердце его всъ благородныя чувствованія, я сохранилъ въ немъ любовь къ добру: это моя гордость, моя надежда! Теперь, Марія, жизнь его моя жизнь: жить безъ него не могу. О, ты видинь, я люблю его также, какъ н

MAPIS.

Что жь, мы будемъ любить его вмвсть, Ліонель! О, скоръй отведите меия къ нему, дайте мит обиять его, прижать къ своему сердцу.

мельвиль (удерживая ее.)

Постой, Марія!

маріл.

Я хочу видьть его.

мельенль.

Богомъ закличаю тебя, Марія, не говори ему теперь, что онъ сынъ твой!

MAPIS.

Не голорить ему, что онъ сынъ мой? Почему?

мельвиль.

Почему? Развъ ты не можень понять того, что ты чрезъ это покроещь его позоромъ, что ты заставинь красиъть мать передъ своимъ сыномъ? мартя (вт отгании.)

Боже мой! Это правда. Но что мив до этого свъта, который самъ отвергнулъ меня! Неужели я должна принести ему въ жертву цълую жизнь? Нъть, я была слишкомъ несчастна! Я хочу видъть своего сына, хочу!

мельвиль.

Изъ состроданія къ нему, ко всемъ трониъ, подожди,

марія.

Шестпадцать льть уже дожидалась я! мельвиль.

Я прошу у тебя одинъ только день, Марія, помолчать одинъ день!.. Эта жертва будеть для тебя легче вдвое, потому что ты пойдешь со мной възамокъ.

MAPES.

И съ нимъ?

мельвиль.

Да, и съ нимъ; ты не разстаненься съ инмъ; ты будешь видъть его всякій часъ, всякую минуту; будешь спать подав его комнаты, а завтра...

марія.

Завтра, не позже?

мельвиль.

Завтра, кляпусь тебь честию, наша общая участь будеть устроена.

маріп. Я буду ждать, милордь. (Слышенз шүлез за күлисалии)

мельвиль.

Тев! Сюда ндуть.

(Слышент голост Артура.)

MA

Этоть голось!..

мельвиль.

Ero.

марія (въ востореть.)

Ахъ, паконецъ!

мельвиль.

Помин, ты дала мив слово.

ЯВЛЕНІЕ 14.

ть же, джонь, китти, рыбаки, пассажиры съ разбитаго корлбал, артурь,

жеромъ дюфло.

жеромъ (иссетт на плетахъ разные узлы и плытку съ попугаемъ.)

APTYPE.

Благодаря этимъ молодцамъ, милордъ, всъ спасены.

(Маріл смотрить на него; Мельвиль дъласть знакь, гтобь она была остороэкна.)

жегомъ.

И л, сестрица, и мол поклажа, и попинька, вотъ, какъ видищь.

APTYPT.

Слава Богу, все хорошо; и вы, сударыня, оправились: и имълъ счастіе спасти васъ.

MAPIS.

Вы, вы меня спасли?

мельвиль.

Да, сударыня, ему вы обязаны жиз-

MAPIS.

Ему ... ему ... (Бросается къ нему на шено и съ восторгомъ обнимаеть сео).

мельвиль. (въ сторону). Она не выдержить, она выскажеть

все.

марія (отдально отъ Артура).

Простите мив, сиръ Артуръ, это невольное движение; я была матерыо имьла сына—и минилась его... Мой сынъ быль бы теперь уже вашихъ льтъ, имълъ бы ваши благородныя черты лица, ваше доброе сердце... Опъ также бы помогалъ несчастнымъ. Это восноминание пробудилось въ сердцъ моемъ, и я, обнимая васъ, какъ будто обинмала своего роднаго сына...

Вы лишились сыпа...я лишился матери, и уже, кажется, по одному этому я люблю васъ.

Мел: виль. (стараясь отклонить этотъ разговоръ).

Артуръ!.. ты позабыль, что эта дама и все нассажиры имьють нужду вь уснокосийн после такой тревоги и усталости. Домь у Джона слишкомь тесень; все не могуть поместиться; если позволять, замокь Мельвиль къ ихъ услугамь.

жеромъ.

Мы позволяемъ (ез сторону). Этотъ господинъ очень хорошо воспитанъ, очень хорошо.

АРТУРЪ.

Но, Адмираль, вы позабыли о нашей церемоніи; буря копчилась—п теперь вст у нась на лино.

ABAEHIE 15.

Ти же и молодыл дисушки песутъ знамя, на которомъ изображень еербъ Англіи.

хогъ.

Встрепенись,

Понесись,

Наша барка молодая!

По морямъ

По волиамъ

Безболзненно летая!

Зашумить ли вътръ сердито, Занграеть въ лонъ водъ, Будь Господь тебъ защитой Отъ грозы и непогодъ!

Встрепенись,

Наша барка молодая, По морямъ, По волнамъ . Безбоязненно летая!

APTVPS.

Да чтожъ это? У насъ есть крестный батюшка для нашей новорожденной, а матушки-то изтъ! Милордъ! Если бы можно было попросить... (указывал на Марио.)

марія.

О, если вамъ угодно, съ величай-

мельвиль.

Какое жъ имя дадите этой баркь? марія (ст тусстволит.)

«Молодой Артуръ.»

(Артург береть знамья и всходить на барку съ нъвоторыми другими.)

марія (продолжаеть.)

Пусть это имя, подсказанное мив монмъ сердцемъ, будеть ей залогомъ благополучія. Богъ да покровительствуєть «Молодому Артуру»!

XOPT.

Встрепенись, Понесись, и проч.

(Барка приходить съ движение. Знамя и флаги развиваются. Всю простирають руки вперсдь, какт бы посылая свое благословение. Занавись опускается.)

ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

Заль въ замкъ Мельсилл.

ЯВЛЕНІЕ 4.

Жероли Дюфло, выходить одинь съ салфеткой на шет.

Я славно позавтракаль, да, славно, славно! Бифстексь по крайней мърв на троихъ — я събдь одниъ. Ахъ, проклятые! Какъ они славно страцапоть эти вещи! Нътъ, чортъ возьми, отныпъ я мирюсь съ Англичанами:

бифстекст чудесный! А было какую штуку выкинули — хотыли обложить кругомъ кортофелемъ! Спасибо! Опи не знають, что и прымыхъ шестпадцать льть, но милости ихъ, набиваль себъ желудокъ этимъ проклятымъ кортофелемъ... Всъ другіе пассажиры разъъхались — один на параходахъ, другіе по жельзной дорогь,

нные въ публичныхъ карстахъ; а мы съ сестрой остались здесь. Почему бы это? Нъть ли туть какой пибудь тайны? Не хотять ин номъщать намъ вы розыскахъ нашихъ? Этоть Джонь, который провожаль насъ въ замокъ, что-то мив кажется подозрителень! Я какъ будто где-то видалъ эту рожу... Что мудренаго? Въдь роковая пуговицато, можеть быть, и его? Ба! Каковожъ, сестра то моя изволить прогуливаться въ это время! Каково! рука объ руку съ этимъ молодымъ человъкомъ, который спасъ се отъ смерти; она смъется, прости Господи! Не ужь то она позабыла уже о своемъ сынь? Нъть, я вижу, что только у меня одного истинно-материнское сердце-

явление 2.

Маргя, Артург, Жеромг. артурь (входя, говорить ей.)

Что, сударыня, какъ правится камъ паркъ Мельвиля?

MAPIA.

Все, что я здысь видыла, длеть мив самое высокое поилтіе о хозлипь этого замка. Стало быть, милордь очень богать?

APTYPE

Какъ видите, сударыня. У него во владвийн цълое графство.

MAPISI.

Я еще пе видала его сегодия по-

АРТУРЪ.

О! опъ скоро воротится. Опъ теперь смотрить флоть, который скоро должень отправиться въ море.

жеромъ.

Сестрица! (про себя.) Опа не видить меня. (гролью) Сестрица! вдравствуй, доброе утро!

MAPIA.

А это ты, бъдный Жеромъ.

SEEDOME.

Что, узпала ли ты что пибудь пыпъщинмъ утромъ?

MAPIS.

Нътъ, во все утро инчего.

жеромъ (таинственно.)

А я попаль на следъ.

MAPIS.

Ты?

REPONT.

Да, л.

APTVPT.

Кто такой этоть господинь?

жеромъ.

Жеромъ Дюфло, табачный продавецъ, въ улицъ Обезьяны, подъ вывъской большой трубки.

MADES

Искрений другь мой, самый преданный, Сирь Артурь.

REPONT

Артуръ? Какъ, этотъ господинъ пазывается Артуромъ?

APTVPL

Ну, да! Что жъ туть такого удиви-

жеромъ.

Есди бъ это былъ нашъ малютка, этотъ молодой человъкъ!

"ЛАРІЯ (УЛЫбалсь)

Это было бы очень удивительно, не правда ли?

жеромъ.

О, да ивть, быть не можеть! Это пе опь ... л бы тотчась узналь его по пухленькимь румянымь щечкамь... Правда, восемнадцать мъсяцевъ н нестнадцать лъть... Ну, да что за важность — человькъ все тоть же.... Постой, дай попробую, какъ л бывало играль съ инмь, когда онь прыталь у меня па кольняхъ. (Слютрить Артуру вълще и дплает елу лины, какъ кормилица, которал хотеть ризслишить ребенка. Артуръ сливется.) Онъ смъстся миъ подъ носъ, вто не то.

APTYPTS.

Къ чему ты дълаещь миъ эти гримасы?

жеромъ.

Такъ, инчего, инчего, вспало на умъ... да инчего, пустое... Впроцемъ это не бъда! Я не теряю духа... Слу-шай, сестра! Я позволяю тебъ пазывать меня чъмъ кочень, если черезъ часъ не приведу къ тебъ моего вора. (Поспишно уходитъ.)

явление 3.

Артург, Марія.

АРТУРЪ.

Его вора? Что опъ? Не помъщанъ ли на чемъ вашъ братецъ?

маріл.

О пътъ: между пами есть одна тайна, которую со временемъ, можетъ быть, узнаете и вы.

АРТУРЪ.

Что я узнаю со временемъ — не знаю; а теперь мив извъстно одно: ни съ одной красавицей, ни съ одной самой блестящей леди нашей, не испыталъ я такого невыразимаго наслаждения, какое испыталъ сегодия съ вами, во время на дей утренней прогулки.

марія (улыбалсь.)

Вы говорите мив слищкомъ лестный для моего самолюбія комплименть. (инглено) Я могу быть вашею матерыю.

APTYPD.

Или сестрою.

MAPIR

О, по крайней мъръ старисю сестрою.

АРТУРЪ.

Ну, такъ изъ этихъ двухъ названій возьмите себь то, которое показываеть болье любви, болье искрепией привязанности

MAPES.

Мой выборъ быль сдълань заранье.

И особенно дайте мив слово пробыть въ нашемъ замкъ долго, очень долго....

MAPIA.

Какъ только возможно будеть долье.

О, будьте покойны: милордъ не станетъ этому противиться: опъ добръ, великодушенъ, не смотря на свои аристократические предразсудки. И такъ ръшено, мы болъе не разстанемся....

слуга (входить.)

Милордъ приказаль у васъ спросить, сударыня, можете ли вы принять его?

MAPIN (67 cmopony.)

Уже! А я была такъ счастинва! (громко.) Скажите Милорду, что я готова къ услугамъ его. (Слуга уходить.)

Боже мой! Что съ вами? Какъ вы встревожены!

MAPIS.

Такъ, пичего — маленькое волненіе... Я такъ мало привыкла къ свъту... это прошло, совсьмъ прошло: (Двери отвориются настежь она говорить въ сторону.) Это онъ, я трепещу!

ЯВЛЕНІЕ 4.

ть же, лордъ мельвиль, (во полноли лундиры.)

мельвиль (въ елубинъ тоатра въ сторону.)

Вывств? Не ужели она сму пересказала? (клаплется, Марія отдаеть сму поклоиг.)

APTYPT.

.Повърпте ли вы, милордъ, гостья паша пришла въ замъщательство, и даже встревожилась при взглядъ па

васъ? Опа не знаеть, что замокъ Мельенль отворенъ для всякаго, кто сдълаетъ ему честь своимъ посъщениемъ. Я снъпилъ успоконть ее, и увъренъ, что для васъ присутствие ея въ замкъ будетъ также приятно, — какъ для пея, и для меня—и что мы пе разстаемся съ пею. Да, милордъ, я далъ слово, и какъ офицеръ, долженъ сдержать его: падыось, вы согласитесь съ этимъ.

MEABBILIS.

Очень хорошо, Артуръ; ты всегда одниъ и тотъ же; но ты забываешь объ одномъ очень важномъ дълъ.

APTYPL.

Что такое?

мельвиль.

Ты не примърилъ сще своего пре-краснаго мундира.

АРТУРЪ.

Ахъ, да, правда! Какой я вътрепный! — не примърять первыхъ эполсть — и эполсть, которыми обязань я вамъ . . . Да, это оть того. что я такъ счастливъ сегодия . . . Знасте ли, что посреди васъ я персстаю быть сиротою! Прощайте, до свиданья — сно минуту. (Уходите възадиюю дверь.)

ABJEHIE 5.

лордъ, мельвиль, марія.

марія (встреволеенная.)

Вы видите, я сохранила тайну, ми-лордъ.

мельвиль.

Благодарю васт за это. Стало быть, ему по сіс время еще не извъстно, что онъ вамъ облзанъ жизнію.

MAPIR.

Не извъстно, милордъ . . . Но тайна эта скоро откроется Это нослъдисе испытаніе, я надъюсь.

мельвиль (спокойно.) Посль этого разговора, вамъ будеть разръшена тайна ваша. MAPIS

Кавъ? Такъ стало быть, я могу...

Поступать, какъ вамъ угодно, смотря . по тому, что скажетъ вамъ любовь ваща и польза вашего сына.

марія (съ удивленіемь.)

Польза моего сына ?

МЕЛЬВИЛЬ.

Выслушайте меня со вниманіемь: я даль слово сказать вамь ныпрыннимь утромь свой рышительный отвыть; я это сейчась неполню—и должень сказать напередь мивніе мое рышительное.

Говорите, милорар.

MEJBBILID.

Прежде всего позвольте мив оправдать сколько инбудь свое прошедиее поведение въ отношени къ вамъ, и сдълать его менье ненавистнымь въ глазахъ ваннхъ. (Движение Миріи.) О, не осуждайте меня прежде, чъмъ выслушаете. Богъ свидътель, что въ словахъ монхъ не будетъ лин ии мальйшей. (Беретз се съ любовно за руку.) Скажите правду: вы думали и думаете еще и теперь, что Сиръ Ліонель, полюбивъ васъ, имъль въ виду только соблазнить молодую дъвушку и потомъ бросить се-несчастною и обезчещенною? Не такъ ли? MAPIS.

Да, милордъ, я думала; — и теперь еще думаю такъ.

МЕЛЬВИЛЬ.

А между тымь, я клянусь вамь: эта подлая мысль инкогда не безчестила первой любви моей: тогда, Марія, я полагаль свое счастіе въ томь, чтобы освятить закономь любовь нашу; клянусь честію, я хотыв отдать вамъ имя свое.

марія.

Bat!

мельвиль.

Вспомните мое путешестве въ Ап-

талю въ то время, когда у насъ родился Артуръ; это путеществие должно было рынить судьбу пашу. Я вхаль для того, чтобы броситься къ ногамъ Лорда Мельенля, моего дяди и онекупа, испросить у него согласія на бракъ; по неожиданное пронешествие дало другой оборотъ двлу; дядя мой и его сынъ умерли скоропостижно, почти въ одно время—и я сдвлался наслъдникомъ имени и общирныхъ владъщій Герцоговъ Мельвицей.

MAPIS:

Я понимало васъ: свътъ; дворъ вызвани васъ къ себъ; честолюбіе овладъло сердцемъ вашимъ и заглушило самыя сладостныя чувства природы.

мельвиль.

Единственный представитель одной изъ нервыхъ фамилій въ королевствъ, возведенный государемъ моимъ на высиную стспень, я долженъ былъ новиноваться его воль, которая указала миъ другой путь: я не могъ уже избрать для себя жизнь безвъстную, но счастливую.

марія. А теперь, Лордь Мельвиль? мельвиль.

Званіе, которое вы напоминасте мив этимъ словомъ, должно сказать вамъ, что любовь молодаго баронета должна была уступить жестокимъ, можетъ быть, по неизмъшнымъ причинамъ пета Англін, и что голосъ сердца долженъ былъ замолчать передъ предразсудками свъта и перавенствомъ состояній.

мартя.

О, не договаривайте: оставайтесь при этомъ имени, которое бонтесь вы унизить. Прошу у васъ только своего сына.

мельвиль (послъ иъкотораго люлганія.)

Я самъ пришелъ просить его у васъ.

мария.

Просить у меня моего сына? (съ у-

экасоль) Милордъ, я боюсь... мит страшно поиять васъ.

мельвиль (съ усиліемь).

Я не знаю, Марія, въ какихъ словахъ передать вамъ мое ръшене. . . Неужели мив назначено въчно терзать васъ?

MAPIS.

Что такое, милордъ? Ради Бога...

Торесть, сильиве тыхь горестей, которыя вы испытали; слезы, ужасиве тыхь слезь, которыхь вы столько пролили; пожертвоваціе, на которое мать, можеть быть, шикогда не согланалась.

BIADIS

Ножертвованіе?

мельвиль (лиедлению развертывал булиагу.)

Воть акть, подписанный мною, Марія; по этому акту, я усыновляю Артура, передаю ему свое имя, званіе, богатство. (Смотрить на исе) Одно слово— и все это будеть его.

Одно слово, мое?

мельвиль.

Тайпа, которую хранили вы по сіе время... поклянитесь хранить ее выпо...

MAPIA.

А, вы хотите испытать меня, милордъ, или я худо попяла... хранить эту тайну отъ всъхъ; да, да! О, я затаю отъ всъхъ, но не отъ моего сына... Не правда ли, милордъ, не отъ сына?

мельвиль.

Оть него болье всьхъ.

марія.

Какъ? Мив отказаться отъ правъ сво. ихъ на него?

мельвиль.

Безвозвратио.

марія.

Не сметь сказать ему когда нвбудь: я твоя мать.

мельвиль.

Сдълать еще больше — разстаться съ

марія (съ твердостію.) Никогда, сударь, никогда!

мельвиль.

Ну, такъ стало быть, я долженъ в-

MAPIA.

ВыР

МЕЛЬВИЛЬ.

Да; потому что я не хочу, чтобы сыпъ мой, прижимая мать къ своему сердцу, мать, которую я погубилъ и покшиулъ, спросилъ бы у нес: гдъ мой отецъ, матушка? Опъ окружаетъ меня тепсрь ласкою, почтеніемъ... Я не хочу, чтобы опъ проклиналъ меня.

MAPIS.

Проклипалъ? Васъ?

мельвиль.

Да, потому что на голосъ его сердца, которое станетъ требовать отъ меня, чтобы я загладилъ преступленіе свое передъ вами, я буду отвъчать молчаніемь, я останусь неноколебимъ... меня не тропуть даже слезы его. Ну, ясно ли, что опъ будетъ проклинать меня?...

мдрія.

О, и я также, можеть быть.

мельвиль.

Я убъгу далеко; поставлю цвлый мірт между вами и мпою, если это нужно, поъду всюду, гдъ только не будеть васъ. (Упадаеть на пресла и заприваеть лице рукою.)

MAPIS.

Но что будеть съ нимъ, если вы его оставите? Я бъдиа, инчего не имъю: что предложу я ему вмъсто той блестящей участи, которую вы ему назначаете? Бъдность! Бъдность ему моему сыну! О, эта мысль приводитъ меня въ ужасъ! Будущиость его погибаеть — одинъ въ цъломъ міръ, безъ всякой подноры, кромъ матери, у которой самой иътъ ничего, ничего!... О, милордъ, это неправ-

да, да? Не правда, что вы мив сказали? Вы не заставите несчастную мать бороться съ своей любовыю, или погибелью сына?... Вы не отвъчаете ин слова... отворачиваете взоры ваши... О, вы безжалостны! (Съ усилісять падъ собой и слезами.) Я исполню ваше желаніе — Пе подинму покрывала съ колыбели его, буду молчать - у меня достанеть силы на это; но только позвольте мив остаться съ инмъ, по крайней мъръ, быть при пемъ: я стану плакать такъ, что никто не увидить этого, никто не услышить; я буду простой служанкой, его, вашей, всъхъ въ домъ, никогда не поцълую его; но ради Бога, дайте мив только видьть его, видъть — не разлучайте меня!...

мельвиль (который съ состраданість смотрипъна нес, встаеть медленно.)

Это испытание будеть выше силь ва-

МАРІЛ.

Нать, пать, кляпусь въ этомъ. мельвиль.

А если бы онь со слезами сталь произносить при вась ужасное слово, которое я такь часто слышу— «спрота»—вы не вытерпын бы, сердие ваше откликпулось бы на этоть стопь, вы сказали бы: ты мой сынь!

О, Боже мой, да: это правда. (Слишень шульь за кулисали.) Что это за шумь?

мельвиль.

Върно Артуръ идеть сюда-

О, позвольте мив уйти, милордъ

мельвиль (удерживал се.) Марія, одио слово.

марія (ст отгалийсяля.) Пустите, пустите; ради Бога, пустите. (Вырывается изг рукт Мельвиля и бизисите вт свою комнату.) ЯВЛЕНІЕ 6. мельвиль (одинг, слютритг всляда Маріи.)

Я прочеть въ глазахъ ел: она готова принести полную жертву... О, я награжу ее за такую добродътель, такое самоотвержене, и въ этотъ разъ она не можеть отказаться оть даровъ монхт, потому что они будуть предложены ей рукою Артура. Бъдная Марія! Я думалъ, что послъ нестнадцати льтъ разлуки увижусь съ ней также, какъ и со всякой другой женщиной—спокойно, холодно—а между тъмъ восноминанія молодости невольно толною пробудились въ душъ моей (Онъ поеружается ег разлышленіе.)

ЯВЛЕНІЕ 7. Мельвиль, Жерольг. жеромь.

Чортъ возьми, ин какъ не сыщещь этого работника. А вотъ милордъ.

мельвиль (не замькай его,

Но если я ошибся, если Марія колеблется—первое свиданіе съ Артуромъ можеть испортить все дъло; и между тъмъ, удалить его, или принудить ее выбхать изъ замка – это будеть слишкомъ жестоко! . . . (Шулиз за кулисалии.) Что тамъ такое? (Къ Жеролу, котораго онг заливгаети съ эту линуту.) Не знаешь ли ты, мобезный? . . .

жеромъ.

Нътъ, милордъ; я ищу господина Джона. Не можете и вы миъ сказать....

мельвиль (смотрить въ

Матросы! Артуръ съ шими! Что это значитъ?

жеромъ.

Матросы! Ахъ, если бы мой пріятель быль туть!

явление в.

Тт эке, Артург матросы.

Адмиралъ, поздравьте меня, я получилъ приказъ изъ адмиралтейства. (Радостио показываетъ бумаеу.)

мельвиль.

Приказъ изъ адмиралтейства тебь?

Да, милордъ, миъ. Сегодия ввечеру я долженъ светь не корабль «Король Георгъ», прекрасный, двадцати четырехъ - пушечный корабль. Да, воть прочтите сами (Отдаетъ бумагу.)

мельниль (вт сторойу.)

Онъ увдеть... Все двло уладится. жеромъ (который въ это

время осматриваль каждаго матроса съ поет до голови.)

Нать, моего пріятеля пать между пими... (Смотрить на ихъ куртьи.) И пуговицы у всахъ одинаковыя! Чорть возьми, это рышительно сбиваеть меня съ толку.

МЕЛЬВИЛЬ.

Дъйствительно, приказъ тебъ... ты долженъ отвезти въ Портсмутъ матросовъ корабля Король Георгъ, которые были въ отнуску по береговымъ деревнямъ....

артуръ (указывал на матросовъ.)

Вотъ опи, всѣ готовы, и веселы, какъ ихъ командиръ. Не правда ли, ребята? (Подастъ иль руку. Жеромъ также пожимаеть ему руку.) Развъ п ты хочешь отправиться съ нами? жеромъ.

Нътъ-съ, покорно благодарю: я лучше люблю ходить по суху, чънъ по морю. А что, пе видали ли вы гдъ ппбудь Джона?

APTYPL. (ne omerican na eonpocz ezo.)

Ну, друзья, на корабль—да и маршъ! Я только надъну свой мундиръ и мы отправимся въ путь. (Какт будто пораженный висзапиою линслио.) Что жъ это я?.. Какой я неблагодарный!.. Эта дама такъ меня любить, а я было уъхалъ не простившись.

Она ушла въ свою компату; она вдругъ что-то почувствовала себя нездоровою.

АРТУРЪ,

Ахъ, бъдиан! какъ мнъ жаль ел! жеромъ.

Какъ? Сестра мол нездорова?

И вы върно знаете, что она не мо-жетъ принять меня?

мельвиль.

Я передамь ей поклопь оть тебя.

И я также.

мельвиль.

Ну, ребята, ступайте за своимъ офи-

(Матросы собираются идти, Артург стоить въ задумиивости.)

мельвиль.

Что жъ. ты, Артуръ? Артуръ.

Илу, нду, Адмираль. (Мельвиль, Артург и матросы үходлтг.)

явление 9.

жеромъ, потомъ джонъ: (Жеролгь, одинг, стоитг съ задумгивости и не видитг входящаго Джона.)

Только бы этоть Джонь не укхаль съ инми. Ну, пожалуй, пуговицы въ сторону — ихъ тысячь сорокъ, и у всъхъ такія жъ пуговицы; за то эта табакерка... (Вынимаеть и инохисть табакерка, которая была оставлена у меня на прилавкъ.... Это его должна быть,

пепремънно ... Мив жена его повыболгала все, какъ сорока: я узналь, что этоть господинь Джонь бываль въ Парижъ ... а опъ утанлъ это оть меня... все это не даромъ; пу, да хорошо, все равно, - я отыщу моего мальчишку.... Что онъ изъ него сдълалъ? Какого инбудь хатбинка, пирожинка, мощенинкъ!... Ну, да еще бъда невелика, только отдай онъ мит его, я образую его, очищу табакомъ . . . н, можетъ быть, тогда его мать скажеть мив: Жеромь, прочь всв мечты о счастін... отдаю тебь свою руку... (Задулывается, садится и мегтаеть.) Парижъ, моя лавочка! и опи оба будуть тамъ, подлъменя... и станутъ помогать мив ...

> джонь (входя, говорить саль съ собою.)

Молодой человькъ увдеть — и дъло кончено; тъмъ лучие — хлонотъ меньше! ... Я жалью только обо дномъ: зачъмъ я разсказалъ все это женъ свосй. (Увидивъ Жерома.) А, вотъ и простякъ, братъ ел. (Ударивъ его по плегу.) Эй, дядя Жеромъ, что призадумался?

Жеромъ (какъ будто просыпаясь отъ сна.)

Гмъ! Что такое? Гаванскихъ сигаръ? (Самъ себъ.) Какъ я глупъ! И ужъ вообрязнаъ себя тамъ... Ты очень кстати пришелъ, господинъ Джонъ.

Джонъ.

А что?

жеромъ.

Мив падо поговорить, спросить у тебя кое что.

джопъ.

Что? о милордь, что ли? или о замкь, о нашей сторонь?

жеромъ,

Нътъ, о Парижъ.

джонъ.

О Парижь? Да я тамъ никогда не быль.

жеромъ.

Ты джешь.

4жопъ.

Да что ты въ самомъ дъль? Шушишь, что ли?

KEPOMT.

Мив жена твой сказывала.

джонь (ве сторону)

О проклятая болтупья! Да что жь опъ хочетъ сказать этимъ? (громко.) Я говорю тебь, что инкогда не быль въ Парижъ: знать, это тебъ причудилось въ твоей лавкъ, въ улицъ Обезьяны.

жеромь.

Въ улицъ Обезьяны? Да кто жъ тебъ сказалъ, что я жилъ въ улицъ О- безьяны?

джонь (въ замишатель-

Кто?... Да чай ты, кому же боль-

жеромъ

Не можеть быть.

Джонъ,

Иу, да хорошо... Что жь изъ этого? жеромъ.

Да такъ, совершенно инчего.... Только отъ чего жь ты нокрасиълъ, какъ вареный ракъ?

AKOUL

Я не совстви здоровъ . . . Жаръ въ

жеромъ (съ важностію выпимаєть свою огромную табикерку.)

Понохай табаку, это тебь неможеть. (Нюхая табаку, Это тебь неможеть. (Нюхая табакер; Джонг се удивлением смотрите на табакерку.) Ага! Эта табакерка знать, того... Ньть сомивия, онь украль. (Джонг гихает».) Желаю здравствовать! Это табакь изъ улицы Обезьяны, и такъ какъ ты знаешь мавку, то, можеть быть, узнаешь и табакерку.

джонъ.

Я? Нисколько

REPOMB.

Удивительно, а эта табакерка была забыта именно въ этой самой лавкъ, въ улиць Обезьяны—и въ то самое время, когда ты былъ въ Парижъ—и въ тотъ самый день, когда укралъмалснъкаго Артура.

джопъ.

Кажется, меня кличуть: голось коменданта.

жеромъ.

Голосъ твоей совьсти, подлый островитянины!

джонъ.

Полно, что ты съ ума сошель, что

жеромъ.

Разбойникъ! Воровать детей!...

Прощай ... (въ сторону.) Какой бъ-

жеромь.

Ты не выйдешь отсюда, нока не скажешь мив, куда ты двль ребенка? джонь (подиимая кулаки.)

Пусти меня; не то, худо будеть. жеромь.

О, я не боюсь тебя. (Показывая табакерку открытую.) Я не съ пустыми руками.

джонъ,

Пусти, не то, я съ погъ снибу.

Тронь только, попробуй.

ЯВЛЕНІЕ 10. Ти эке и Марія.

Жеромъ, это что значить? Жеромъ.

Да то, что нашъ воръ отыскался.... Вотъ онъ.... Дай я ему засыплю глаза табакомъ.

> марія (съ еорестію посмотрпсь на него.)

Ступай, я тебя прощаю. (Дэконь планяется и уходить.)

явление 44.

Жероли, Марія.

жеромъ.

Какъ? ты позволяещь уйти ему, не допытавшись отъ него, куда опъ дълъ ребенка, разбойникъ?

MAPIA.

Это пе пужно, я знаю.

Ты знаешь? Знаешь, гдъ онъ? (Хо-теть уйти.).

марія (останавливая его.) Ты также все узнаень, только не здісь, а во Францін.

жеромъ.

Bo Poannin?

Марія.

Да, мы воротимся туда.

жеромъ.

Вмъсть съ пимъ!

MAPIA.

Безъ исто.

жегомъ (удивленный.)

Безъ сыпа? И это говорить его мать!..

MAPIR.

Онъ не знаетъ, что я его мать . . . И не долженъ знать этого пикогда! . . жеромъ.

Такъ скажи пожалуйста, зачъмь же и цьлыя шестпадцать льть вль картофель? Зачъмь прівхаль и па этоть проклитый островь? Зачъмь заставила ты меня перезажать черезъ этоть скверный калесскій проливь, гдт и чуть пе достался въ добычу салжушкъ?

MAPIA.

Жеромъ! Если ты меня любинь, умолно тебя, не спранивай ин о чемъ. жеромъ.

Да помизуй, въдь это неслыханнос дъло...

MAPIA.

Развъ тебъ пріятно будеть, если я умру съ горя и сдълаю Артура навъки насчастнымъ? жегомь (въ ваменовтию.)

А! Если эта причина... Другое дъло... Я инчего не понимаю. Ну, да все равно! Стану готовиться къ отъвзду... Я върю тебъ, върю.

MAPIA.

Спленбо, мой добрый Жеромъ.

Върю тебъ, върю.

(Yxodums.)

ABAEHIE 42.

марія (одна.)

Да, я утду; я увезу съ собой тайну рожденія Артурова: онъ не будеть оставлень, не будеть несчастливь; я не передамъ ему, вмъстъ съ бълностію, моего потеряннаго имени ... я хочу, чтобы опъ быль богать, знатенъ, чтобы онъ имълъ звание въ этомъ свъть, который убиваеть его мать. (Ст прину экденного твердостию.) Милордъ приказалъ сказать мить, что по обязанностямь службы Артуръ должень быль оставить замокъ, что онь уже увхаль... Что жь? Можеть быть, это къ счастію... Его удаленіе сдылаєть для меня легче ужасную жертву, на которую я ръшилась. (Со слезали.) А между тымь, увхать и не повидаться со мною, не сказать мив последияго прости!.. О это ужасно! .. (Убитая горестію, она падаеть на кресла; въэто время отворяется маленькая дверь ст львой стороны; Артург отворлеть ее съ осторожностію, и озираєтся на всю стороньт.)

ЯВЛЕНІЕ 13.

марія, артурь (ве мундири.) артурь (ке дверяміл.) Она здысь одна! марія (вставая.)

Нечего дълать... Я дала клатву и сдержу ее.

APTYPE (62 cmopony.)

Какъ опа печальна!.. Она плакала ... Я не смъю подойти къ исй.

марія (ст твердостію.)

Кончено! (Подносить къ глазаль руки, какъ будто для того, тнобъ отереть слезы; потоль вдругь увидновъ Артура, вскриниваетъ.) Ахъ!..

Простите меня, я васъ непугалъ.

О пътъ, пътъ, увъряю васъ... Но я думала...

APTYPD.

Вы думали, можеть быть, что я увкаль?... (Сх хувстволих.) Однако жь вы должны бъ быть увърены, что я не оставлю васъ такъ равнодушно.

марія.

О да, я д мжна бъ была такъ ду-

APTYPE.

Милордь и Джонъ не знають, что я здась! Они все хлонотали, какъ бы поскоръй усадить меня въ карету. Когда я сталъ просить у нихъ, чтобъ позволи ли миъ проститься съ вами, они сказали миъ, что вы нездоровы и инкого не можете принять; однако жъ я былъ увъренъ: меня вы примете, и для того я тихонько прокрался черезъ эту дверь, чтобы въ послъдий разъ взглянуть на васъ и показать вамъ свой мундиръ.

MAPIN.

Боже! Подкрапи меня!

APTYPL.

Да къ тому жъ мит хотьлось попросить васъ объ одной милости.

MAPIH.

О, говорите, товорите скоръе.

артуръ.

Воть видите... я не знаю, какъ бы вамъ объяснить это... (се сторону.) Она бъдна, по горда, между тъмъ...

посмотримъ, удастся ли мив мое средство.

маріл.

Вы бонтесь отказу? Говорите, я слу-

APTYPD.

Я уважаю, можеть быть, на долго: это моя обязанность, мое желаніе; миъ страхъ хочется поскоръе обиовить эполеты свои на морь, а между- тімъ мий тяжело разстаться съ вами; хоть я мало васъ знаю, а все буду думать объ васъ ... Вотъ я и говорю самъ себъ: разлука не такъ тяжела, когда какое инбудь воспомипаніе, какой инбудь залогь приводить на память намъ отсутствующаго.... Можеть быть, она согласится взять отъ меня бездълку, вещину, которую станеть хранить по любен ко мив, и которая плогда будеть напоминать ей спроту Артура!

MAPIA.

О, дайте, дайте: этоть залогь вашей ко мив дружбы будеть для меня драгоцыень—я стану хранить его у себя на сердць.

APTYPT.

О, какъ вы добры! Воть, возьмите. (Вышмаеть изъза пазухи короботку, обдиланную въ сафилиъ.)

марія (отпрываеть ее.) Что я вижу? О, какъ онь похожь! (Цплуеть портреть, такъ, то Артурь этого не-видить.)

APTYPT.

Не правда ли, что эта рожица похожа на меня?

MAPIA.

Но, Спръ Артуръ, портреть этотъ осыпанъ брилліянтами.

АРТУРЪ

Ньть, это такъ, пустое... каменья педорогіе.... Лордъ Мельвиль думаетъ женить меня на миссъ Арабелль Ричмондъ — и этотъ портретъ быль сдъланъ для нея.

марія (въ сторону.)

Славное имя.... Такая блестящая

партія!... О, ты умрешь со миою, тайна мол!...

АРТУРЪ.

Надъюсь, вы отговариваться не стансте.

MAPIA.

Портреть я беру, а оправу извольте взять назадъ.

APTYPT.

Нътъ, вы возьмете его, какъ опъ есть, потому что я не дарю, а продаю его.

MAPIS.

Какъ такъ?

АРТУРЪ.

Наобороть, вы мив дадите что инбудь, чтобъ напоминало мив вась въ разлукъ съ вами.

MAPIS.

У меня инчего пътъ, инчего . . . Артуръ.

А этотъ медальонъ, что у васъ на шеъ?

MAPIS.

А! этоть медальонь! Да, ваша правда; но икть, я не могу разстаться съ пимъ: въ этомъ медальонь спрятанъ локонь волось, которые одна мать отръзала у своего сына, когда онъ спаль въ колыбели.

APTYPT.

Счастинвъ сыпъ, который могъ сказать: мать мол!.. Я былъ лишенъ этого счастія, но понимаю его.

марія.

И вамъ пикогда не говорили про вашу матушку, Сиръ Артуръ?

АРТУРЪ.

Про мою мать? (Сх горестио.) Я долженъ проклинать ее.

MAPIN:

Что вы сказали, Сиръ Артуръ?

О, вы не знасте, она бросила меня.

Бросила?

APTYPL.

Да, сударыня! Я быль еще только по

одному году, меня нашли умирающаго отъ голоду и холоду, на ступеняхъ церкви, въ зимнюю ночь... И если бы не великодушный человъкъ...

МАРІЯ (67 волиеніи.)

О, это ужасно! Какан безстыдная ложь! Мать ваша пикогда васъ пе покидала,

АРТУРЪ (удивленивий.)

Вы такъ говорите, сударыня, какъ будто бы были совершению увърены въ противномъ.

MAPIA.

Чтобы возбудить ваше къ ней преэрвие, ненависть—они оклеветали; по я стану ее защишать, я... Выслушайте, Спръ Артуръ, выслушайте, какъ она была иссуастиа.

АРТУРЪ.

О говорите, говорите.

MAPIH.

Авть семнадцать тому — была дввушка, не знатнаго, но почтеннаго рода. Посль смерти отца, убитаго на сражени, она осталась спротою, не имъя инчего, ни какого пособія, и должна была трудами рукъ своихъ добывать себъ кусокъ насущиаго хлъба. Въ нее страстно влюбился молодой человъкъ, довольно знатной фамиліи; бъдная спрота, довърчивая, сама влюбилась въ него— и эта любовь погубила се.

IDTVDT

Я понимаю васъ: объщание женить-

марія.

Обманутая самымъ инзкимъ образомъ, она была брошена на произволъ судьбы.

APTYPB.

0!

MAPIA.

Она котъла умерсть; по другая обязанность призвала ее къ жизни: она сдълалась матерью — вы родились на свъть, Сиръ Артуръ.

APTYPT.

Продолжайте, продолжайте.

MAPIS.

"Цвлый годъ она кормила своего сына, но слабость здоровья, голодь... (Авиясенія Артура.) Да, Сиръ Артуръ, бъдность и голодъ... Сынъ ел былъ отдань въ чужіл руки...

АРТУРЪ.

И ни одного слова, ни одного воспо-

мартя.

О пътъ, по . . . Знасте ли, что пред-

APTYP 6.

Золото, можеть быть?

MAPIA.

Да, золото—но съ какимъ условіемъ? Чтобы она отдала своего сына; чтобы навыки разсталась съ тымъ, кто былъ ел радостно, ел утъшеніемъ...

APTYP'L.

И что же, она отказалась?

марія.

Бъдное дитя! Развъ мать продаетъ дътей свойхъ?

APTYPL.

H ее осмълнись унизить, оклевс-

MAPIA.

Слушайте, слушайте: этого мало; золотомъ соблазинть не могли, употребили насиліс — ребенка отияли, украли!...

APTYPE.

Украли?

марія.

Да! Сынь ел, сл единственная отрада на земль, она не видала его цьлыя илтизицать льть.

АРТУРЪ.

Матушка, бъдная матушка! По она жива! Несчастіе не убило ес? жива?

марія.

Да, она жива, чтобъ страдать. Но ей остается страдать не долго.

АРТУРЪ.

О, приведите меня къ пей, дайте бро-

ситься на колын передъ страдалицей — и если жизнь ея угасастъ, я оживлю ее сыповнимъ поцълуемъ... вы не отвъчасте, на глазахъ слезы. — Кто же вы? Вы плачете, разсказывая миъ о моей матери!...

МАРІЯ (ст сторону.) О клятва, ужасная клятва!...

АРТУРЪ

Вы все молчите, вы боптесь взгляпуть на меня.... Вы мать мол!..

марія, (съ экивостію.)

Я! Пьть, пьть, кляпусь вамь; это священное имя не принадлежить миь; если бы я была твоею матерыю, несчастный молодой человъкъ, могла ли бы я смолчать объ этомъ? Могла ли бы я утерпъть—не прижать тебя къ своему сердцу?

АРТУРЪ (петально.)

Да, да-я ошибся

мартя (перссиливая себя.) Я другъ ел, почти сестра—и для нее именно прихала въ Англио.

APTYPE.

Что же васъ привлекло сюда? млрія.

Виновникъ всъхъ этихъ несчастій; тотъ, который любитъ васъ, заботится о вашей будущности, требоваль, Артуръ, что бы она формально отказалась отъ всъхъ правъ на васъ.

И вы прівхали для того, чтобы отвергнуть это постыдное предложеніе, этоть гнусный торгь—такт? Вы прекрасно сделали.

МАРІЯ.

На этотъ разь дъло шло не о собственномъ ел несчастін, а объ участи сына ел: она приняла бы предложеніе,—я поручилась вь ел молчанін.

артуръ.

Въ ел молчанія? кому?

MAPIA.

Успоконтесь, Артурь: вы меня пу-

APTYPE.

Кто здесь имветь право вынуждать у моей матери такую клятву? Тоть, кто уже обмануль ее такь жестоко? Не правда ли? Я позову его, я! (Зво-ишпъ.)

MAPIA.

Артуръ!

АРТУРЪ (вход лицему слугв.) Доложи Лорду Мельвилю, что Сирь Артуръ желаетъ поговорить съ инмъ. (Липсй уходитг.)

MAPIS.

Боже мой! Что вы хотите дълать?

Оставьте меня одного, сударыня; еще иъсколько минуть — и судьба моей матери ръшена.

марія (вт сторону.) Добрый сынь! Я не куплю тебя цьною твоего несчастія.

АРТУРЪ (подавая ей руку.) Сюда наутъ: нозвольте, я васъ провожу въ вашу компату. (Она ухо-дитг.)

ЯВЛЕНІЕ 44.

Артург, потоль Мельвиль.

АРТУРЪ (одина.)

Я знаю, Лордъ Мельвиль, какія узы связывають меня съ вами; знаю, что вы имьете право на мою благодарность.... Но бъдпая мать моя но вашей милости столько несчастиа... Я знаю также, чего она должна ожидать отъ своего сына.

мельвиль (вдали.)

Что ему падобно? (Подходить; Артурь и онг инсколько минуть смотрять другь на друга въ молгании.)
Ты хотьль поговорить со много о чемь-то?

APTYP'S.

Да, милордъ.

мельенль (во сторопу.) Какъ онъ встревожень! (громко.) Я думаль не здъсь найти тебя, Артурь.

H anaro.

МЕЛЬВИЛЬ.

Спутинки тьон тебл дожидаются.

Я ужь пе вду.

мельвиль (удивленийи)

Ты не вдень?

APTVPT.

Нъть, милордъ.

MEJBBILIB.

Но подумайте, сударь, что ужь вы тенерь не имъете воли?

АРТУРЪ.

Я думаль обь этомъ.

мельвиль.

Вспоминте, какія обязанности налагають на васъ эполеты, которые вы надъли сегодия, сударь!

АРТУРЪ.

Обязанности болье священныя заставилоть меня не вхать.

MEABBILID.

Что ты говоришь такое?

АРТУРЪ (постепсино раз-

То, что я страдаю—да! Сердце мое падрывается... Тысяча размичных ощущеній воличоть его ... Почтеніе, страхь, голось природы... О, это ужасно, ужасно — лучше ужь скорье!.. (Бросается по почами Мельсиям.) Батюшка! Я пришель просить у вась болье, пежели жизин—пришель просить честь моей матери!..

мельвиль (въ сторону.) Онъ все знаеть. (Громко) Песчастный, кто разсказаль тебь?

APTYPE.

Опа, опа; эта женицина, которую я спасъ.

мельвиль.

Ты видъль ее?

АРТУРЪ.

Да, батюшка!. Но не вините ее: не

она открыла мив ему роковую тай-

мельвиль.

Сказала ли она тебъ, какую цъну назначилъ я за ся молчаніе? Какую клятву даль и какое приняль намъреніе!

АРТУРЪ.

Да, по я не повърнав ей. мельенав.

Ты дурно сдълаль, Артуръ, потому что я сказаль уже Марш — и она поняла меня: я сказаль ей, что инкогда не забуду, какія обязанности налагають на меня мой родъ и мое званіе...

АРТУРЪ (съ *экивостію*.)

Вамъ бы не должно было забывать объ этомъ въ то время, когда вы обольстили мать мою.

мельенль.

Артуръ, вспомин, кому ты это го-

артуръ.

Кому я говорю? О, да! Я говорю Лорду Мельвилю, одному изъ самыхъ знативыхъ вельможъ въ Англін; Лорду Мельвилю, самому богатому, самому сильному изъ встхъ перовъ королевства; Лорду Мельвилю, который, пользуясь правами своей знатности и своего богатства, можетъ поставить себя выше встхъ обязанностей.

мельвиль (съ сторону.)

Слышать отъ него такія слова!...

АГТУРЪ.

О! Конечно, не велика бъда для знатнаго господина на всю жизнь заклеймить позоромь ту, которая столько любила его!

ME.46BIJ.16.

Артуръ!

АРТУРЪ.

Отнять у нее сына, ея носледнее утъщение, и сказать ей въ то время, когда она, какъ милостыни, вымаливаеть себъ сыновняго поцълуя: « ос-

тавь его мив, или я его кипу также точно; не смъй улыбаться, передъ пимъ; не смъй сказать слова, которое могло бы заставить подозръвать твою тайну, — не то, я и съ пимъ ноступлю точно также, какъ и съ тобою.

MEABBILID.

Артуръ, замолчи—я приказываю те-

APTYPE.

Пътъ, милордъ, я буду говорить: Артуръ подинмаетъ голову, вы хотите согнуть ее; вы ставите его между вами и матерью; вы богаты и знатны, она — бъдна и обезчещена — выборъ его сдъланъ: онъ станетъ работать для нее; вани благодълня — онъ ихъ забываетъ; вану помощь — онъ отъ нес отказывается... Этолеты, которыми вамъ онъ обязанъ, бросаетъ къ погамъ ванимъ ...

MEABRUAG.

О, это уже слишкомъ!.. Подите вонъ, сударь, сио минуту! (Падаеть въ кресла.)

АРТУРЪ (ст слубинъ сценъг.) И такъ, все кончено ... А я очень любилъ его, однако жь.

мельвиль (смотря на него)

Онъ плачетъ.

APTYPE.

Онъ изгоняетъ меня и мать мою (Возеращалсь.) О пътъ, вы не сдълаете этого, милордъ; вы сжалитесь надъ моею матерыю.

МЕЛЬВИЛЬ.

Артуръ!

APTYP'S.

Вы добры, вы инкогда не оставлям меня безъ утьшенія, когда я плакалт; батюшка, я вниевать, чувствую, я васъ огорчиль тенерь... О, ради Бога, простите меня, умоляю васъ! (Лордъ Мельвиль показываеть, тто опъ растрогант, Артуръ обвиваеть шею сео руки.) Мы буденъ любить васъ

оба; мы удвоимъ ласки, попеченія объ васъ: это благородное поприще. на которомъ я составляль гордость вашу, я буду продолжать со славою. стану пользоваться совътами вашими. одущевляться вашимь примъромъ! (Мельвиль съ трудоль можеть скрывать свое волнение) О, вы смягчились. вы скрываете отъ меня слезы свои... Матушка, матушка! Наконецъ опъ откроеть тебь свои объятія! .. (Спова прижимиаеть сгокь сердиу; Мельвиль замиттью находится въ страшной борьбы съ самиль собою, наконець быстрымь движениемь оттампивает Артура.)

мельвиль (твердыми соло-

Нътъ, пикогда!

АРТУРЪ (помолтавъ исмиого.)

Нечего болье просить — прощайте Милорав! (Хогеть уйти, дверь отворяется, входить Марія.)

мельвиль (въ сторону.) Она!

ЯВЛЕНІЕ 15.

тв же, марія.

артурь (Маріи.)

Собирайтесь, сударыня, мы сейчась оставимь замокь—и повдемь къ матушкъ.

мельвиль (въ сторошу.)

Къ матушав? Что онъ говорить та-

A PTYP'S

Блемъ-те.

MAPIN

Вы хотите вхать кь вашей матушкв, Спръ Артуръ – увы! Теперь ужь поздно! артуръ.

Поздно?

MAPIS.

Она умерла.

артуръ и мельвиль (съ выраженіемъ различныхъ ощущеній.)

Умерла?

АРТУРЪ.

Умерла! О пътъ, быть не можетъ; вы говорите нарочно, чтобъ удержать меня здъсъ.

MAPIS.

Прочтите это письмо, которое опа написала къ вамъ въ послъдиля миниуты жизни. (Падаетъ ему письмо запетатанное.) А въ этомъ сообщанотъ миъ роковое извъстие.

APTYPT.

Ел прощаніе ... Ахъ! Въ глазахъ у меня темпъеть; я не могу читать.

MAPIS.

Дайте я прочту. (Читаетв.)» Сыпъ мой! На земль все для насъ кончено -мы увидимся съ тобою только на пебесахь... (Минута молганія.) На небесахъ, гдъ слезы изочтены Богомъ; на небесахъ, въ отчизиъ бъдныхъ сироть и покинутыхъ матерей. Прежде нежели и навсегда оставлю тебя здъсь, на земль, я хотьла нередать тебъ послъднюю волю свою; одинъ человъкъ поступиль со мной жестоко, очень жестоко, но человъкъ этоть быль твой отець-я простила ему; онъ воспиталь тебя, я это знаю; онъ полагаеть въ тебъ свою надежду, свое счастіе. Люби его, какъ я его любила,--и мать твоя будеть благословлять тебя тамъ, передъ престоломъ Всевынияго.

APTYPTS

Боже великій! Воими клятвъ моей. Я буду повиноваться.

(Во время ттенія письма, волненів Мельвиля увелигивалось болье и болье; лице его должно выражать внутреннюю борьбу, которая вы немы происходить; при послыднимы словамы Артура, Лорды Мельвиль не можемы удержаться, береть за руку своего сына, смотрить на него со слезами, потомы бросаеть его вы обыта Маріи; она осыпаеть сына своего польлумми, и догадавшись о намыреніи Мельвиля, показываеть на него съ радостными вос-

клицаніемь, бросивь его вы своюотередь вы объятія отца.) мельвиль.

Артуръ! Марія! Вы побъдили! Леди Мельвиль — общините ващего сыпа.

Матушка!

марія (Лорду Мельвилю.) О, Ліонель! Да благословить тебя Богь!..

XPOHHKA

AABRCAHAPBHCRATO TEATPA,

ЗА ВТОРОЕ ПОЛУГОДІЕ

(co 16 Aerycma.)

Просматривая репертуаръ Русскихъ драматическихъ спектаклей, данныхъ съ открытія театровъ послъ малаго поста, мы изумились дъятельности нашихъ писателей (разумъется тъхъ, которые трудами своими пріобръли уже любовъ и довъренность публики). При весьма ограниченномъчислъ талантливыхъ драматическихъ авторовъ нашихъ, мы почти каждую недълю смотръли на новыя ихъ произведенія.

Можно ли послъ этого ожидать, чтобъ вст труды ихъ были удачны? Конечно, нельзя: въ семьт не безъ урода! Насъ по крайени мъръ радуеть то, что съ педавияго времени болье стало являться дъльныхъ оригинальныхъ произведеній на нашей сцень, и въ этомъ случав мы должны благодарить Н. А. Полеваго: его Уголино, Честь или смерть, Дидушка Русскаго флота, Иголкинг и др., безпрерывно даются на нашей сцень, и публика слушаеть съ удовольствіемъ ихъ по ньскольку разъ. Какъ ин упрекають нашу публику въ пристрастін ко всему инострацному, но въ отношения къ театру мы видимъ противное. Она любить все

изящцое: восхищается игрою г-жъ Алланъ и Бурбье, любуется піесами Скриба и Мельвиля, по при случаъ всегда отдаетъ преимущество даже менье значительнымъ Русскимъ талантамъ. Появись у насъ авт ръ или артисть съ едва замътными надеждами на будущіе успъхи, публика старается замътить въ немъ хорошія стороны, ободряеть его на первомъ шагу, заставляетъ любить и изучать свое искусство. — Бросьте, госпола, переводъ, пишите свое; портретовъ памъ не занимать стать: на Руси ихъ много; мы охотно отдадимъ вамъ илть переводныхъ шесъ за одну посредственную Русскую

Предстабляя отчеть нашъ читателямъ, мы надвемся, что въ сужденіяхъ нашихъ они не найдуть ин пристрастія, ин личностей; передаємъ бумагь то, что сказала образованная часть публики. Мы убъждены, что върнъе, поучительнъе нътъ той критики, которая изъ тысячи, часто различныхъ, мпъній соединяется въ одинъ голосъ и единогласно ръшаетъ судьбу и автора и артиста.

Причисляемъ къ повостямъ театральнымъ и возобновленныя ніесы. О

пихъ однако же мы не будемъ и считаемъ измишнимъ гокорить подробно, потому что онъ составляють уже устаръвнія повости, и слъдовательно, не подходящія подъ правила нашего отчета. Просямъ извиненія у читателей, если мы въ сужденіяхъ нашихъ не слинкомъ будемъ распространяться и о тъхъ піссахъ, которыя упали на нашей сценъ. Лежачихъ не быотъ!

Начинаемъ обзоръ нашъ съ бенефисовъ. За темъ будемъ говорить о повостяхъ, поставленныхъ Дирекціею, и заключимъ обзоръ нашъ извъстілми о дебіотантахъ.

Бенефись г. Толченова 1.

(6 Сентября.)

Торквато - Тассо, драматическая фантазія въ инти дъйствіяхъ, Н. В. Кукольника. — (Въ первый разъ по возобновленіи.) За Боголи молитва а за Царели служба не пропадають, драматическая быль въ одномъ дъйствін. — Молодал магиха, оригинальная шутка-водевиль въ одномъ дъйствін. (Объ въ первый разъ.)

—Фантазія Н. В. Кукольника, года за два предъ симъ, въ первыя представленія имъла еще пъкоторый успъхъ, а нышъ, по возобновлени, публика не приняда въ ней прежияго участія. Это доказываеть, впрочемь, пе капризъ зрителей, по справедливость нхъ мавній, Торквато - Тассо, какъ первый трудъ г. Кукольшика, получиль въ свое время одобрение возиикающему таланту и предвещаль въ немь первокласснаго писателя; но теперь, когда г. Кукольникъ утвердилъ свой авторитеть, когда онг могь уже узпать условія сцены, его судять строже, от него желають ніссы, которая отвъчала бы всъмъ требованіямъ драматическаго произведенія. Мы, однако жъ, и нынъ прочтемъ фантазію его съ удовольствіемъ, даже три, четыре раза; но прослушать ее на сценъ, всю съ начала до конца, воля ваша, не въ состояни и одного раза.

-По заглавно драматической были: «За Боголи молитва, а за Цапеми служба не пропадають,» мы ожилали мпогаго отъ автора, чего-то въ родь Иголкина и Дъдушки Русскаго флота, а вышло противное. На дъль сбылась другая пословица: не сули журавля въ пебъ, дай сицицу въ руки. Мы не видали въ этомъ произведении ин драматической были, ин даже спосной небылицы. Авторъ прекрасно сдвлаль, что скрыль свое нмя: дътница его не могли спасти ни г. Соспицкій, ни г-жа Асепкова; она скончалась въ первый часъ своего рожденія. Замолчимь же: о покойникахъ дурнаго не говорятъ.

- Молодая магиха, Въра Амитріевна Слеппева (г-жа Асенкова) имъстъ при своемъ штабъ пожилаго супруга, Антона Сергьевича (г. Григорьева 1), падперицу Александру Антоновну (г-жа Өедорова, восп.), молодаго человъка, Валерьяна Михайловича Альварскаго (г. Леонидовъ), да двухъ старыхъ волокитъ, Сидора Пудовича Подорожникова (г. Мартынова) и киязя Степана Ильича Байбакъ-Калушевича (с. Каратыгинъ 2.) Этотъ киязь, не смотря на свои льта, ужав слый вытрогоны: ухаживаеть за молоденькой дамой, и въ то же время именуется женихомъ ся падчерицы; а всему вина Антонъ Сергъевичъ: онъ рашительно осланлень его сілтельствомъ. Супруга хочетъ открыть ему глаза, но онъ инчему не въритъ, съ ума сходить оть киязя, и синть и видить, какъ бы произвесть свою Сашеньку въ килжиы. Между тъмъ, Александра Антоновна теритъть не можеть этого сіятельства; она влюблена въ Альварскаго и взаимно имъ

любима. Въра Дмитріевна протежируеть ихъ любви, и чтобъ устроить эту свадьбу, подымается на хитрости. «Постой,» говорить, я докажу вамь, Антонъ Сергъевичъ, что князь ващъ пегодяй и человъкъ безъ всякихъ правиль: держите со мной пари: если я проиграю, то обязана вамъ вышить экрапъ, а если вы проиграете, то обязаны выдать Сашеньку за Альварскаго.» (На этомъ пари основана вся завязка.) Аптонь Сергъевичь соглашается, держить пари. Что жъ двлаетъ Въра Дмитріевна? - Изволите спо минуту узнать. - Она, по усильной просьбъ Сидора Пудовича. соглащается выйти къ нему въ садъ въ 12 часовъ ночи; при чемъ, однако жъ, требуеть, чтобь онь, для осторожности, нарядился въ женское платье. Къ чему же это? А къ тому, чтобъ выиграть пари и одурачить князя Степена Ильича. Она была увърена, что и князь приступить къ ней съ такой же просьбою - и не ошиблась. Разумъется, она назначаеть и ему свидание въ саду же, и въ 12 часовь; разумъется, узнаеть о такомъ казусъ и Антопъ Сергъевичъ, въ душъ котораго закипъли наконецъ и ревность и жажда мщенія. — Наступаеть полночь. Сидоръ Пудовичъ переряжается въ женское платье и является въ садъ.-Можете вообразить, какъ хорошъ опъ въ этомъ костюмь! — За нимъ приходить на свидание князь, а наконецъ и огорченный супругь съ камердинеромъ своимъ Захаромъ. - Тутъ-то начинается потъха! Его сіятельство ухаживаеть за Спдоромъ Пудовичемъ и отпускаеть ему пъжности; Сидоръ Пудовниъ, какъ бы отъ него тягуа онъ его за руку. Антопъ Сергъевичь въ бъщенствъ! Кричитъ Захару: валяй! И тоть бросается на князя съ палкою; бъда да и только! Изувычиль бы онь голубчика, да ужъ

спасибо Въръ Дмитріевив. Въ эту минуту прибъгаетъ она въ садъ съ падчирицей и Альварскимъ, картина освъщается и дъло объясиястся. Нъжные обожатели молодой мачихи со стыдомъ и съ посами отправляются восвояси, а восхищенный ея супругъ, на основани заклада, соединяетъ дочь съ Альварскимъ.

Воть подробное содержаніе шуткиводевны: Молодал магиха. Въ ней, какъ изволите видьть, ивтъ ин вършыхъ характеровъ, ин заинмательной, новой завязки. Хоть у насъ многіе считають водевные гилью, по, нонашему митнію, шутка ли опъ, фарсъми, но все таки долженъ быть заинмателенъ и въренъ характерамъ. Водевны, какъ думаемъ мы, та же комедія, съ тою еще разницею, что для него нужны замысловатые и острые куплеты.

Молодан мачиха имъля, однако жъ, успъхъ, и авторъ былъ вызванъ. Публика, какъ кажется, хотыла поощрить автора, по видимому, пачинающаго еще театральное поприще. Надобно впрочемъ, отдать справедливость нашимъ артистами, участвовавшимь въ этой и ест: они такъ мастерски выполнили свое дело, что загладили въ ней почти всъ погръщпости. Въ особенности хоронь быль г. Мартыновъ въ роли Подорожинкова: въ сценъ, когда опъ является въ женскомъ платъв, публика не умолкала отъ хохота. Мы совътовали бы только г. Леопидову пояснье выговаривать слова, а то какъ то всегда половина его ролей пропадаетъ для слуха, и читается имъ про себя-

Бенефись г-жи Сосницкой:

(15 Септября.)

2) Первое представление Мельшка полдуна, обманщика и свата, орнгипальная комедія въ одномъ дъйствін, соч. Н. А. Полеваго Оебуст пубминий писеця, комедія-водевняь въ двухъ двиствіяхъ, переводъ съ Французскаго П. А. Коровкина. 5) Мерг по вибору, или смимий по иссоли, водевняь въ одномъ дъйствін, переводъ съ Французскаго. (Всь три въ первый разъ.)

Мы не будемъ пересказывать содержаніе первыхт двухъ піссъ: онв напечатаны въ Репертуаръ. Первое представленіе Мильшика и пр. въ Октябрской кинжкъ, а Өсбусъ въ Ноябрской, и въроятно, всякій прочтетъ

ихъ съ удовольствіемъ.

— Өебүсг, публичный писсия, принадлежить къчислу не многихъ дъльныхъ водевнаей, перепессиныхъ къ намъ съ Французской почвы: опъ за--инмателенъ, забавенъ и интересенъ. Переводчикъ его, П. А. Коровкипъ, подариль нашу сцепу и Репертуаръ. піссою, которая въ Парижъ имьла блистательный успъхъ и которая въ его рукахъ не потеряла своего достопиства. Надобно отдать справедливость г. Коровкину: опъ трудится ревностно и успъшно для нашей сцены: переводъ его отличается чистымь разговорнымь языкомъ и острыми куплетами; сочинения его, кромъ этихъ достоинствъ, имъють всегда повый вымысель, а не рабскія передълки устарълыхъ сюжетовъ или чужихъ собственностей, выдаваемыхъ у насъ перъдко иными-прогими за свои сочинения. Г. Коровкинъ въ короткое время умъль пріобръсть мобовь публики, и теперь имя его на афинт можеть уже служить порукою п за интересъ ніесы и за ся успъхъ. Въ одномъ только можно упрекнуть его: онъ, какъ будто, слишкомъ скоро обделываеть свои піссы. Сюжеты у него не бъдны, характеры занимательны; развивай опъ эти сюжеты, очерчивай болье характеры, округляй сцены, и тогда его піссы будуть имьть вдеос болье достоинствъ и усивховъ.

Г. Сосинцкій, вт роли Оебуса, быль превосходень. Надобно видьть его въ этой роли, чтобъ внолив постигнуть совершенства его разнообразнаго таланта. Такихъ артистовъ мало, не только у насъ, но и на первыхъ Европейскихъ театрахъ. Вообще водевиль: Осбусъ, былъ херото срепетованъ и весьма удачно разыгранъ Г-жи Сосинцкай, Асенкова, и Сандунова, г г. Каратыгинъ 2 и Мартыновъ, при неважности своихъ ролей, сдълали ихъ занимательными и способствовали уснъху піссы.

— Въ новомъ произведени Н. А. Полеваго, мы встрътились съ лицами, еще небывалыми на нашей спеив. Онь представиль публикв Русскихъ сочинителей временъ Екатерины из драматурга А. И. Сумарокова, профессора элоквенцін и знамепитаго пінту В. К. Тредьяковскагоидиалінета П. О. Жукова и, накопець, героя песы, А. О. Аблесимова, автора первой Русской оперы: »Мельинкъ колдунъ, обманщикъ и свать,» той оперы, которая польстольтія прожила на пашей сцепь и еще ныив является на ней каждую масляницу. По этому уже одному было питереспо, въ полномъ смысль, Первое представление Мельника, и пісса Н. А. Полеваго, не ограничнась первымъ представленіемъ; она дается и будеть даваться часто, какъ и всь сго произведенія; не смотря на точто она поиятна только міру образованному: авторъ мастерски очертиль характеры действующихъ лицъ, и небольшому сюжету умъль придать занимательность. Публика оцьпила повый трудъ почтеннаго нашего писателя и почтила его заслуженнымъ вызовомъ.

11 въ этой піссь быль особенно хорошъ г. Сосинцкій (въ роли Тредьяковскаго); онъ внолив постигь желаніе автора, и небельшую роль

савлаль первою; намь кажется, върнье передать характеръ Тредьяковепаго не возможно. Вычурность движеній, выспренняя рачь, мимика, самая костюмировка изобличала, съ немъ ученика Ролленя и велемулраго профессора элоквенцін. Г-жа Асенкова была очень мила въ маленькой ролн воспитанинцы Сумарокова, Анны Иваповны. Г. Куликовъ върно передалъ характеръ Жукова. Г. Мартыновъ сдываль все возможное изъ роли содержателя театра Киниера, по опа какь-то къ нему не ила. За темъ главныя роли, Сумарокова и Аблесимова не оправдали ни назначений автора, на нашихъ: ожиданій. Гг. Каратыгины 2 и Максимовъ, па этотъ разъ, не поидли своихъ ролей: первый быль слинкомъ прость для гордаго вельможи времень Екатериниискихъ, а второй слишкомъ холоденъ и величавъ для прямодушнаго переписчика стиховъ.

- Воть содержаніе водевиля: Мерг по выбору. Г-жа Пенисонъ управляеть своимь мужемь, добрымь, смпрнымь простякомъ; у него пътъ ин своихъ желаній, ин своихъ дъйствій, - все пснодняется нит по приказу жены. Онъ видить, что супруга его получаеть любовныя записки, что за нею ухаживаеть содержательночтовой конторы, Дюразель, и не смъеть пикнуть слова. Между, тымь въ деревив выбирають мера, и г-жь Пенисонь страхъ хочется сдалаться имъ вълица свосго супруга; по какъ иссчастное его положение много мъщаеть этому выбору, то она позволяеть ему вступить въ свои права: кричать на нее, распоряжаться въ домъ, браниться, драться. Г. Пенисовъ исполняеть все въ точности, даже вызываеты на дуэль обожателя своей супруги Дюразеля, и, какъ будто противъ желанія ся, устронваеть свадьбу своей племяницы съ ел возлюбленнымъ Христофомъ.

Всьмъ этимъ г. Пеписопъ выпгрываетъ и уважение сосъдей и мъсто мера.

Піеса эта забавна и такъ переведена, что переводчику не стыдно было бы выставить свое имя на афицъ. Г. Сосинцкій, въ рози г. Пеписопъ, быль не на своемъ мьсть; по, конечно, не могъ се испортить; онь и туть быль хорошь. Г-жа Соспицкая (г-жа Пеписонъ) могла бы быть очень хороша, еслибъ знала потверже роли. Пальма первенства въ этомъ водевиль г. Мартынову: безъ фарсовъ, безъ гримасъ, опъ былъ презвычайно смешонь вь ролв храбраго труса и пъжнаго обожателя прелестей г-жи Исинсонъ, Дюразеля Прочіс персопажи остались безцвътны.

Бенефись г-жи Брянской.

(25 Септября.)

Сцены въ Москвъ въ 1812 году, народное драматическое представление въ двухъ дъйствихъ и двухъ картинахъ. Сочинение Русскаго Инвалида, И. Н. Скобелева. — Полюбовиал сделка, или Русские въ Баденъ, комедия—водевиль въ одномъ дъйстви, передъланиал съ Французскаго. (Объ несы въ первый разъ.)

— 1812 годъ! Сколько въ немъ воспоминаній и горькихъ и пезабвенпо-сладостныхъ для Русскаго сердца! — Грозпая эпоха 1812 года отняла у насъ много сыновъ отечества, по утвердила навестда славу Россін, доказала всему міру, что ся сила, въра и любовь къ Царго и родинъ не побъдимы! — Въ этой достославной эпохъ заключены событія, близкія сердцу, извлекающий у насъ и слезы умиленія и душевный восторгь! Чье же перо можеть коспуться этого петочинка, какъ не того, кто быль самъ участинкомъ въ грозныхъ битвахъ Русской армін, кто быль свидътелемъ нашей славы, нашихъ жертвъ

нашей любви къ отцу и отечеству! Кто передаеть и бумагь святую исотину, задушевныя чувства, правственные помыслы, поинтные и вельможь ти простолюдину!

Почтенный, заслуженный Русскій инвалидь И. Н. Скобслевъ избраль героемъ, для своего представленія, Маіора Пыласва, влюбленнаго въ дочь отставнаго полковинка Русоцвътова, Катеньку. Война 1812 года разлучила ихъ; раны изувъчили, обезобразили Пыласва; но чувства Катеньки остались върны ему. Пыласва считали уже погибшимъ, Катенька, по желанію родителей, должна уже была выйти за другаго, по онъ явился — и рука ел отдана первенцу любви.

Этоть небольшой сюжеть связань съ интересными эпизодами: приготовленіями къ вытаду изъ Москвы, сдачею ея, пожаромъ, народными толками и проч. Вся ніеса дышить нагріотисмомъ и синсана съ натуры. Публика, признательная къ трудамъ почтеннаго автора, вызвала его единодушно и выразила сму благодарность громкими рукоплесканіями.

Артисты, учавствовавшіе въ этихъ сценахъ, по возможностямъ, выполнили роли свои довольно исправно. Особенно хороши были Г. Каратыгинъ (Пылаевъ) и г-жа Асенкова (Катенька)

— Не пересказывая содержанія Полюбовной сдпяки, мы просимъ читателей нашихъ проглядіть се вполив, или на сцепь, или (ито и избавлясть насъ отъ выписки ел содержанія въ Октябрской книжкт Репертуара. Піеса эта имвла большой успьхъ, и не мудрено: она перива, запимательна и хорошо передвлана. Г. Григорьевъ, передълавшій эту копедно-водевиль и игравший роль Каршинскаго, какъ авторъ въ особенно-

сти, и какъ артисть, заслужиль благосклонность публики Прекрасиве вськъ вт Полюбовной сдвики была г-жа Асенкова: мальйшіе оттыки характера Карпинской были переданы ,сю съ совершенствомъ. Г-жа Самойлова 2 чрезвычайно мило исполиила роль Невърниой. Г. Самойловъ... Поминте ли вы, за годъ тому назадь, какъ ръдко этоть артисть появлялся на нашей сценъ, какъ бъденъ былъ репертуаръ его ролей; па него почти не обращали вниманія, не хотели замечать его старацій, и все отъ того только; что онь заинмалъ неблагодарныя роли, въ которыхъ немогь выказать своего неподдельнаго таланта. Тенерь г. Самойловъ любимецъ публики. Въ короткое время онъ сдълался необходимымъ и для нея и для Дирскцін, Таланть его быль въ тунь, - Студеитг, артистг, хористг и афферисть показаль всю силу его дарованія, публика въ восхищенін отъ его нгры и теперь т. Самойловъ пожипаеть уже лавры. Теперь ръдкій спектакль)обходится безъ него, практика его севершенствуеть, освонваеть со сценой, и мы, въ каждой повой роли, открываемъ въ немъ новыя достоинства. Доказательство сему мы представимъ ниже.

Въ Полюбовной сдилки мы видъли въ г. Самойловъ, въ роли Невърица, благороднаго, ловкаго, свътскаго человъка, такого, какимъ должно
быть въ свътъ; это не бездълица!

Въ этой ніесъ была еще пріятная новость: музыка. Мотнвы сочинсны сампиъ второмь, г. Григорьевымь 1, а арэнжированы для оркестра восинтанникомъ эдъщияго Театральнаго Училища г. Лядовымъ. Первый трудъ питомца Дирекціи подастъ большія падежды: оркестрогка обличаетъ уже въ немъ мастера своего дъла.

Благодаримъ г г. Григорьева 1 и

Лядова за новую ихъ музыку. Одна и та же музыка почти во всехъ водевиляхъ, какъ и во всемъ однообразіе, можетъ скоро наскучить.

Бенефисъ г. Шемаева.

(4 Октября.)

Догь Бурголистра, оперетта-водевиль въ двухъ дъйствілхъ, переведенпля съ Французскаго П. С. Өедоровымъ.—Его Превосходительство, или Средства правиться, комедія-водевиль въ одномъ дъйствін, соч. Н. А. Коровкина. — Стаканз холодной воды, водевиль въ одномъ дъйствін, переведенный съ Французскаго. — (Всъ три піссы въ первый разъ.) Она полишана, драма въ двухъ дъйствіяхъ, переводъ съ Французскаго. (Въ первый разъ по возобновленіи.)

— Спектакль быль пачать извъстною, въроятно, всъмъ драмою: Опа помпиана. И въ этотъ разъ, какъ и въ прочіе предъ симъ, она имъла уснъхъ, благодаря интересному сюжету и отличной игръ г. Каратыгина 1 и

г-жи Каратыгиной 1.

-- Оперетта-водевны: Дого Бургомистра, имъетъ интересъ, по такъ за путанъ, что невозможно даже извлечь изъ нея краткаго содержанія. Впро чемъмы считаемъ излишинит разсказывать ел сюжеть, потому что эта пісса имъла не большой успъхъ и, кажется, Дирекція сияла уже ее съ репертуара. У насъ держатся, однако же, на сценъ, постоянно по иъскольку льть, многія одно-актныя піесы, даже посредственные ея и по вымыслу и по исполнению.: Дога Бурголистра погубила себя тьмъ, что имбетъ два акта и для легкаго водевиля слишкомъ длиша; сократить ее, по видимому, переводчить не могь, и она сдълалась монотопною.

Не смотря на то, пубянка наградна вызовомъ почти всъхъ артистовъ, участвовавшихъ въ сей піесъ: г-жу Самойлову 2, гг. Григорьева 1, Самойлова и Шемасва! Лучие всехъ была изъ инхъ г-жа Самойлова 2, въ роль Лунзы, въ полномъ смыслъ молодая Швейцарская наступка: нана, мила; и въ перь ел и въ пънін ся отражалась душа.

Мы слышали въ этой оперетть пъсколько померовъ прехороненькой новой музыки; прочіе номера были пабраны изъ лучшихъ оперъ, вальсовъ и романсовъ, любимыхъ публикою. Увертюра была сочинена вновы воспитанникомъ Театральнаго Училища г. Алдовымъ. Эта увертюра утвердила насъ въ миънінхъ о прекрасныхъ его дарованіяхъ.

Въ первомъ актъ Догери Бургомистра, довольно странно поставлена была декорація. Дъйствіе происходило на горт, и потому всю сцену возвысими аршина на полтора. Чрезъ это не слышно было почти половины того, что говорили дъйствующе, и зритель, въ первыхъ рядахъ креселъ, долженъ былъ сидъть около часа съ подиятою головою: и непріятно и неловко!

— Его превосходительство, г. Дъйетвительный статскій советникъ Тюльпановъ хочетъ жениться на дочери геперальни Бурятиной, Аппеть, п для того употребляеть средства ей поправиться: угождаеть ей, исполияеть мальйшіл ел желапіл; Аппета дълаетъ изъ его превосходительства все, что ей угодно: наряжаеть его вь чепчикъ, заставляетъ синмать парикъ и проч.; всъ эти средства не помогають, однако же, Тюльпанову; Аписта предпочитаеть его превосходительству — его благородіє Мишеля, улацеваго поручика, и выходитъ за него замужъ.

Водевные имель успект, и авторь его, Н. А. Коровкинъ, быль вызванъ. Сюжетъ этого водевиля, конечно, могь бы быть болье развить, но мы благодарны автору и за то, чемъ онъ

подаримъ нашу ецену: піеса его остра и забавна.

Г. Сосинцкій быль върень характеру Тюльнанова. Г-жа Самойлова 2 чрезвычайно мило выполнила роль Анисты: не даромь сходиль съ ума его превосходительство. Г. Мартыновъ быль уморителенъ въ роли Кувыркина, сосъда Бурлтиной и наперсинка любви Тюльнанова. Г. Асопидовъ неглижироваль какъ-то ролью поручика.

- Стакань холодной воды, заключается въ слъдующемъ: Ферипе, торгующій тростями, считаеть себя счастиньцемь въ семейной жизпи. восхищается женою и дътьми; сосъдъ его Рапопо, тореугощий фарфоролич, напротивт, жалуется на судьбу и свою супругу, и лечится съ горя холоди й водого. — Г-жъ Феринъ, Сусаниъ, вздумалось подарить мужа, въ день его рожденія, портретомъ своего сына, и для того возить она его къ живописцу. Письмо живописца объ этомъ портреть, паписанное авторомъ водевиля двусмыслению, попадается въ руки г. Ферине; онъ понимаетъ его не въ настолщемъ смыслъ, подозръваеть жену въ измънь, относить слова живописца о прекрасномъ его произведени не къ портрету, а къ сыну, и, по совъту г. Раноно, лечится отъ счастія холодной водою. Наконець, принесепный портреть и объясненія г-жи Ферипе, открывають легковърному мужу глаза, и водевиль кончается благополучно.

Намъ кажется, что заглавіе водевиля: Стакант холодной водгі, несоотвътствуєть вовсе сюжету. Опъ ночти не имъль и усивка; но иначе не могло быть: его играли уже около полуночи, когда и публика и артисты думали уже о стаканть холодной годы на сонь грядущій. Бенефисъ г. Афонасьева.

· (16 Октября.)

Артура, или Шестиадцать льто спусти, драма въ двухъ дъйствіяхъ съ хорами, переведенная съ Французскаго. — Мудреное приклюгеніе, тутка - водевиль въ одномъ дъйствіи, передъланная съ Французскаго. — (Объ піссы въ первый разъ.) Новал шалость, или Театральное срансеніе опера-водевиль въ одномъ дъйствіи, подражаніе Французскому. (Въ первый разъ по возобновленіи.)

Содержание Артура разсказано въ отчеть о Московскомъ Театръ за первое полугодіє. Драма эта уже и напечатана въ Декабрской кинжкъ Репертуара. Мы повторимь сказанное рецепзентомъ Московскаго Театра-«Въ втой маленькой піссь есть драматическая жизнь; ссть интересь; пъкоторыя сцены поражають до глубины сердца:» Прибавимъ съ своей стороны: Артург переведенъ чистымъ разговорнымъ языкомъ и имълъ успъхъ на Петербургской сценъ. Г-жа Каратыгина 1, въ роли Марів, была безподобна: чувства матери, сперва несчастной потерею сыпа, потомъ жертвующей для сто счастія собственнымь счастіемь, выражены были сю неподавльно. Г. Каратыгинъ 1 (Лордъ Мельвиль) быль благородень въ продолжение всей писсы; а поельдияя сцена, когда слова Артура нобъждають непреклонное его сердце, сънграна имъ превосходно. — Г. Максимовъ 1 пачалъ рель Артуранатурально: въ немъ обличался добрый, счастливый юпоша, еще исзнакомый съ стями и коварствомъ свъта; по чемь далее шла пісса, чемь трудиве становилась его роль, чемъ болье требовалось оть него души, тымъ менье въ немъ было натуры: онь забываль характерь, впадаль въ манериость; чувства его замынялись цеумъстнымъ крикомъ. Г. Максимовъ

1: съ умомъ, съ хорошими средствами для артиста, любить свое искусство; удивляемся, для чего онъ прибытаеть къ бездарнымъ средствамъ? Говорить безъ нужды съ ужимками, плаксивымъ тономъ, дълать непріятныя мины, кричать, не имъя голоса,воля ваша, погръщности, пепростительныя для таланта! - Г. Афанасьевъ сдвлалъ, по видимому, все возможное изъ роли Жерома: по- сказать правду, походиль болье на Осипа, чъмъ на Француза. - Г. Третьяковь высказаль довольно попятно роль Джона, рыбака; за то жена его, Китти, въ лиць г-жи Волковой 1, такъ говорила невиятно, что мы сомитваемся даже, по Русски ли опа читала свою роль.

— Чушкнив, коллежскій ассесоръ, ожидаеть изъ Ахтырки невъсту Машу съ отцомъ ся тамонинмъ помъщикомъ Штрихомъ. Похороны виезанно умершаго какого-то пріятеля Чушкина, холостяка милліопера, вызывають сголизь дома, и опъ, отправляясь на печальную церемонію, приказываеть своему слугв, Еремею, ужасному простофиль, въ случав прівзда. Штриха: съ Машей, принять нхъ и запять. Только Чушкипъ изъ дверей, а къ нему ез окно гость, г. Хлопунікниъ, молодой человъкъ, влюблепный въ Машу: явился узнать, не прівхаль ли Штрихъ. Еремей, не привыкний къ такимъ страннымъ входамъ и незнакомый вовсе съ Хлонушкинымъ, не знаетъ, за кого его принять; хочетъ сердиться, по ивсколько кошельковъ, брошенныхъ ему пезнакомцемъ, знакомятъ нхъ, успоконвають слугу и дають даже позволение Хлопушкину спрятаться въ чуланъ. - Тотчасъ же пріважаєть и Штрихъ съ Машей. Еремей ихъ принимаеть, и докладываеть, что баринъ его отправился, на кладбище. Штрихъ въ непусъ, въ изумасии! --

Давио ли? Сейчаст! - Боже мой. да мы встрътили похороны! Такъ онъ умерь? - Умерь! в - Ерсмей полагаеть, что Штрихъ спрашиваеть объ умершемъ пріятель Чушкина и объясияеть, какимъ образомъ опъ скончался, какія богатства оставнав послъ себя, что у него пъть наслъдпиковъ и пр. Интрихъ принимаетъ все на счетъ Чушкина. Мы, говорить, его наследники: я, какъ его родственникъ, а дочь моя, какъ нареченная его невъста; преспокойно отворяеть бюро Чушкина, дарить его часы Еремею, и быжить въ нолицио. Маша уходить въ боковую комнату. Чушкинь возвращается съ похоронь, и узнавь о прівздь невысты, спанить переодыться понарядиве. Штрихъ является съ квартальнымъ и двумя свидетслями, пакладываеть печати на имущество Чушкина, запечатываетъ, вътрехъ разныхъ компатать, Хлопушкина, Чушкина и Машу, и сдълавъ подарки,изъ имущества же Чушкина, квартальному и евидьтелямъ, уходить за вими. Туть пачинается суматоха. Затворпики стучать въ двери; ихъ не выпускаютъ. Хлопушкинъ разламываеть дверь чулана, отпечатываеть Машу и убъгаеть съ нею, изъ дома, Чушкинь видить все это изь окошечка, продъланнаго въ двери его кабинета, выходить изъ себя, стучить сильные. На его крикъ прибываеть Штрихъ, по увидя въ оконечко голову минмаго мертвеца, чуть не сходить съ ума и даеть тягу. Чушкинь остается одинь, и изъ окошечка поеть последний куплеть ка публика.

Передълка этого Мудренаго приклютения въ Русскіе правы пеудацна: въ немъ пътъ ин правдоподобія, ин върныхъ характеровъ, ин дъльной развязки. Пе смотря на то, пъсколько смъщныхъ сцепъ п хорошихъ куплетовъ задобрили публику: піеса кончилась благополучно.

Гг. Самойловъ (Штрихъ), Григорьсвъ 1 (Чушкинъ) и Шемаевъ (Еремей) были очень забавны. Въ розяхъ Маши и Хлопушкина было по ивскольку словъ; первую г-жа Өедорова прочитала для публики, вторую г. Леонидовъ проговорилъ для себя.

Новая шалость, нан Тсатральное сражение, - пріятная старина, шалость известнаго писателя Н. И. Хмельинцкаго. Основа этого водевиля, въ которомъ ученики отбивають театральнымь сраженіемь невысту, прекрасную Бабетту, у хилаго форштмейстера и отдають ее Алину, молодому врестьянину, - смъщна и, для старины, занимательна. Водевиль этотъ быль въ нынъшній разъ очень мило разыгранъ г-жами Самойловой 1 и Самойловой 2 въ особенности, г-жею Асенковой, г. Мартыновымъ и др. Только г. Марковецкій, въ роли Алина, быль вовсе не подъ пару панепой, интереспой Бабетть.

Бенефись гжи Шелиховой 1.

(10 Нольрл.)

Неровный бракт, ими Ссмейство Риксбурег, комедія въ одномъ дъйствін, нереводъ съ Французскаго. — Луиза, ими Свадьба по судейскому приговору, комедія-водевныь въ двухъ дъйствіяхъ, нереведенная съ Французскаго. Стрянгій подт столомі, водевные въ двухъ дъйствіяхъ, нередъланный съ Французскаго Д. Ленскитъ. — Полюбовная сделяка, ими Русскіе въ Бадент, комедія-водевные въ одномъ дъйствін, нередъланная съ Французскаго.

Г-жа Шелихова 1 удивила насъ своимъ бенефисомъ. Четыре піссы— и ни одной изъ нихъ ст персый разг, ин одной даме ст персый разг по соз-

обновлении! Такихъ чудесъ давно не видано было на бенефисныхъ афишахъ!

Разборомъ этого беневиса мы не утомимъ читателей. Старыя піесы не подлежать суду Рспертуара; притомъ данныя г-жею Шелиховою хорошо извъстаы публикъ и оцънены уже сю. Ограничимся только изложеніемь игры, въ этотъ разъ, гг. артистовъ.

- Неровний бракт въ совершенствъ разыгривается у насъ на Французской сценъ; исполнене его Русскими артистами далеко отъ совершенства. Въ ныпъпнее представлене, онъ лишенъ былъ даже натуры и жизии.
- Въ водевиль Луиза замъчательна г-жа Сосинцкая, въ роли г-жи Бариекъ: естествениве, забавиве сыграть трудно. Бенефиціантка, явясь въ роль Лунзы, напоминла былое время. Нъкогда она была необходимою для водевиля, какъ теперь г-жи Асенкова и Самойлова 2, она также правилась публикт, какт и опт - и публика, признательная къ восноминаніямъ о заслугахъ г-жею Шелиховой і, наградила ее лестнымъ пріемомь и вызовомъ. — г. Мартыновъ, кажется, не зналь роли Зальцбаха, но въ немъ все таки проглядывалъ таланть. Г. Григорьевъ 1, въ ролн графа Мальзена, быль не въ своей тарелкъ, одиако жъ ее неиспортилъ. Г. Леонидовъ, Садлеръ, другъ графа Мальзена, съ ръгъли, быль ровень прочимъ безсловеснымъ друзьямъ его. Ужъ эти друзья! На сцепь они пестерпимье еще чьмъ въ свять. Въ свъть они хоть соблюдають условпыя приличія, а на сцень Бъдный графъ! Какими жалкими опъ окруженъ друзьями!
- Г. Каратынны 2 явился въ первый разъ въ роль Жовіаля, стряпгаго. Шагь трудный посль незабвен-

наго Дюра, котораго слава еще свъжа въ нашей памяти. Роль Жовіаля была въ числъ перловъ его таланта: онь, можно сказать, утверднав успахъ самаго водевили, замъчательнаго по одной роль стрянчаго и по острымъ превраснымъ купистамъ. Г. Каратыннъ 2 преодольлъ трудности н поддержаль успыхъ піссы: онь савлаль своего Жовали, и савлаль, какъ мастеръ. Игра его была не патянута, безь фарсовъ, по со смъху морила публику, вырывала громкіе аплодисменты. Г. Каратыгинъ 2 по справединести быль вызвань два раза: послъ перваго дъйствія и послъ втораго. Входный его куплеть, въ которомъ опъ очень кстати пропълъ о куплетцахъ, наградилъ артиста-писателя неложнымъ брасо.

О водевиль Полюбовная сдилка говорено уже выше, при разборь бе-

пефиса г-жи Брянской.

Этимъ мы оканчиваемъ обзоръ бенефисовъ. Переходимъ къ единственной новости, поставленной Дпрекціею. 31 Октября дана ею, въ первый разъ: Велисарій, драма, въ стихахъ, въ пяти отдъленіяхъ, переведенная съ Нъмецкаго П. Г. Ободовскимъ.

Кто не знаетъ Велисарія, этого великаго человька, котораго дъла и слава приблизили къ трону Императора Юстиніана, возвысили на степень перваго сановника Римской Имперін, а клевета и зависть людская лишили эръпія и довели до нищенскаго посоха!

Вемисарій возвращается въ отечество, посль грозной брани, побъдителемъ Вандаловъ, съ тріумфомъ, съ трофеями побъдъ, и тогда, какъ Юстинанъ возлагаетъ на главу любимца своего лавровый вънокъ, враги Велисарія, завистники его славы, точатъ на него кинжалы. Эти враги Руфинъ, Евтропій и Антонина—жена Велисарія, ми-

дая его жена, съ которой опъ быль такъ счастинвъ, съ которой посла тажкаго похода, надъямся раздълнть славу, успоконть чувства. Что же вооружило ес противъ добраго мужа, столько же мириаго въ своей семьь. сколько грознаго для враговъ?-Мщеніе матери. Онъ сгубиль ся первенца, сына, въ первыя минуты его рожденія. Велисарій видель сонь: сынь его, уже взрослый, возставаль противъ отечества. Зловъщій сопъ возмутиль суевьріе отца-для родины пожертвоваль онъ сыномъ, велевъ рабу своему убить его. Мать не знала истины около двадцати леть; въ замънъ утраченнаго сына, ей послано было судьбою утъшение въ дочери ел, милой, кроткой Еленъ. Во время посмъдняго отсутствія — Велисарія, рабъ его, при концъ жизни, облегинат угрызение совъсти признаніемъ Антоннив въ убійствъ ел первенца. Антонина поклялись миценіемъ мужу-и сдълалась сообщищею его враговъ, Велисарій оклеветанъ предъ Императоромъ; ему представлены подложныя письма. Юстиналь не върить глазамъ: его любимець, его Велисарій хочеть воспользоваться народною любовью, хочеть возсъсть на его престоль! Рука Велисарія, опъ пишеть объ этомъ женъ — и жена подтверждаеть клевету! Напрасно Императоръ въ душъ своей ищетъ оправданій ему; -- законъ осудняв Велисарія на смерть! Но государь вправъ миловать и преступпика. Опънагоняеть его наь отчизны, «чтобъ глаза Велисарія, » говорить Юстиніанъ. обвинителямъ его,» инкогда меня не видали. Императоръ не думалъ аншить его эрвиія; по злодьи воспользовались словами Юстипіана, отилли у Велисарія все, что даль ему государь, и даже то, чего онъ не дальвыкололи ему глаза. Велисарій герой, полководець, сдалался инщинъ

- слапиомъ. Въ жизин осталась у него одна отрада: Елена, обожающая отна, пожертвовала для него встмъ. Въ платът мальчика она новела его нав родины, пошла съ инмъ по міру просить для него приота и куска хльба, авлить и горе и пужду. Народъ опечаленъ въстью о несчасти великаго: своего полководца; молва ростеть; один его оправдывають, другіе плевещуть на него. Злодын и туть не оставили Велисарія вълюков: опи изгнали его изъ отсчества, лишили зрвиіл; падобно взять у него и жизнь. Новые допосы Императору: сму говорять, чито Велисарій возмущаєть народь, насть на отечество съ врагами. Антонина уже не та: совъсть се терзаеть: она мишена покоя, она открываеть Императору ужасный заговоръ, повергнувний Велисарія въ песчастіс. Между тьмъ, противъ Юстипіана явиствительно плуть враги, Аланы, по не Велисарій ихъ предводитель: ихъ возмутиль Аламиръ, молодой Вандаль, плацинив Велисарія, полюбившій сердцемь своего завосвателя, пашедшій въ пемь отца н мстящій за его упичиженіе. Педаромъ сердце влекло Аламира къ Велисарію: опъ точно сынъ его, тотъ сынъ, котораго приказано было убить въ младенчествь, который возстановиль противь отца миненіе матери; онъ быль спасенъ Вандаломъ. Зловъщій сопъ сбылся: сынъ, Велисарія врагь свосго отечества. Велисарій встръчасть Аламира съ Алапами, узпастъ ихъ памъреніе, узнаеть сына и хочеть защитить родину, хочеть отвлечь Аламира отъ преступленія. Тщетны его просьбы: Аланы не внемлють ему, требують вознагражденія за дальній путь и не отдають ему сына: Велисарій готовъ для редины спова пожертвовать сыномь; ему горько видьть вы немь врага сл. Опъ хочетъ своими руками убить: Аламира: Аланы изумлены

сплою души Велисарія! Сынъ отдань отцу но отечество имъ незащищено. Римскія войска гибиуть подъ предводительствомъ Руфина, того Руфина, который изъ первыхъ погубиль Велисарія, по не могь замьинть въ немъ полководца. Невинность Велисарія уже яспа для Императора; опъ оправданъ Антониною; злодьйство Руфица и Евтронія обличено самимъ Юстиніаномъ. Сленца нитуть. Онь наконець найдень: рубище его прикрывають латами, чело шлемомъ, посохъ замъплють спова мечемъ, онъ ведеть Римлянъ противъ враговъ: довольно взгляда на него, довольно его имени, чтобъ олушевить сполвижинковь, устрашить влодевъ! - Враги разбиты, по Велисарій умираєть уже оть рань. Просдавленнаго, возвеличеннаго, спова приносять его на носилкахъ предъ Императора. Антонина предъ Велисаріемъ, трепещущая, почти безумная, пораженная положеніемь супруга! Велисарій прощаєть се — Антопина бездыханная падаеть къ его одру. Великий полководецъ кончается при громь трубъ и литавръ. Императоръ, сынь, дочь и весь народъ превлоняють кольна и молять Бога о припати души страдальца въ лоно въчпой радости.

Арама Велисарий паписана по Ньмецки Г. Шенкомъ, и пріобръла въ Германіи блистательный уситаль. Опа имъсть классическую форму, по мъстами проглядываеть и Романтисмъ, Характеры дъйствующихъ лиць поути всъ болье или менъе возвышены противъ дъйствительности: языкъ ихъ исполненъ поэзін. Интересъ піссы поддержанъ искусно съ начала до конца. Нъкоторыя сцены пъсколько длинны, за то другія начертаны перомъ художинка, исторгають невольныя слезы, привлекають невольное участіе къ положению дъйствующихъ.

Переводчикт Велисарія, П. Г. Ободовскій, поддержаль достоинство подлининка и передаль его въ препрасныхъ, свътлыхъ стихахъ. Публика наградила его вполив достойнымъ вызовомъ.

Велисарій обязань блистательнымь своимъ усивхомъ сколько переводу г. Ободовскаго, столько и превосходпой чирь г. Каратыгина 1. Роль Велисарія вилла: въ его въпокъ повый лавръ. Лиръ, Гамлетъ, Людовикъ. Гють-Бидерманъ и Велисарій утвердили славу нашего перваго трагика. которымъ должна гордиться Русская ецена. Равныхъ талантовъ г. Каратыгину 1 мало теперь въ Европы! -Какъ, опъ. быль, величествень, въ Велисарін при тріумфъ! Какъ благородно оправдывался предъклеветниками! Какъ трогательно было прощание его съ родиной! Какъ горяча была любовь его къ дътямъ! - Мальнине оттъпки его роли не были забыты. Публика вызвала г. Каратыгина шьсколько разъ. -Г. Брянскій не испортиль роли Юстиніана; замъчательные стихи прочитаны имъ были съ больпимъ чувствомъ. - Г-жа Каратыгина, въ роли Антонины, върно передала и чувства міненія матери и раскаяпіл жены - Г-жа. Асенкова презвычанно мило играла роль Елепы. Въ сцень, когда она является въ платъв мальчика и ожидаеть выхода отна нат тюрьмы, и потомъ въ продолжение сцены съ инмъ, проявлялась вы словахь ся души. - Г.: Леопидовъ удивиль публику: въ : роли. Аламира!!! Вы целомъ она разыграна была имъ пеудовлетворительно; по два, три мополога его исторгли у эрителей едиподушный аплодисементь. Воть повое доказательство, что г. Леониловъ не безъ таланта; если бъ онъ изучалъ прилеживе свое искусство, быль виннательные къ ролямъ, уважительные къ публикъ, то могь бы пріобръсть

и успъхъ и благосклонность ел. Не мъщало бы еще ему обращать иногда внимание на костюмировку да, побольше бълиться; на сценъ въ иткоторыхъ случаяхъ необходимо и кокстство. Г. Самойловъ, въ роли Порфира, прекрасно пропълъ вставлецный въ эту драму романсъ цокойнаго Мерзлякова;

Малютка шлемъ пося, пресиль, и проч-Въ 6-е представление Велисарія, эту роль занимала г-жа Самойлова 2, и романсъ этоть проивтъ ею превосходно. Музыка этого романса написана извъстнымъ слъпномъ Жилинымъ; она вымилась изъ его хуин и близка къ сердну каждаго слушателя. -Г. Борецкій исправно выполпиль роль Протогена. — За тъмъ выполненіе прочихъ ролей участвовавшими въ Велисаріи артистами не замьчательно; согласной общиссти въ немъ пе было: - Обстановна піесы добольно везикольниа; есть однако же въ ней разногласіе съ въкомъ и недостатки. Въ пъкоторыхъ изъ старыхъ декорацій, мы узнали превосходиыл произведения кисти Канопии и Гопзага.

Кромъ поставленной вновь Дирекціею драмы Велизарій, возобновлены были ею водечили: Уст, Суженаго конеліз не объядешь и Медельдь и Паша. Первые два нат нихъ имвють достоинства: они забавны и довольно интересны; третій лишень всякой заинмательности и сценическаго приличія. Вст эти піесы, кажется, для попытки, обставлены были большею частью актерами еще юными по таланту, и положены снова въ театральный архивъ. Попытка не удалась.

Теперь скажемь песколько словь о повых в дебіотантахь. Дебіотантовь у пасъ въ продолженіе втораго полугодія не было. Вінюваты! одинъ являлся въ драмь Гамлеть: онь о

н явился и исчезъ какъ нетеоръ; его инкто почти не замътилъ.

Сцена наша пріобръла трехъ артистокъ для ролей первыхъ любовинцъ, воспитанницъ Театральнаго Училища: Г-жъ Оедорову, Ширлеву и Гриневу, падающихъ съ первыхъ дебютовъ лестныя подежды. Первая изъ нихъ дебютировала въ первый разъ 50 Іюля, въ роли Кларисы, въ водевиль, Ден экспицины противь одного муэктины, вторая, 16 Августа, въ роли Авдотън Андреевны, въ водевнят Архисаріуст; третья, 17 Сентября, въ роли Лунзы, въ водевиль Узкіе башлаки. Всв онв одарены красивой наружностью, хорошимъ ростомъ и станомъ, и имъють довольно правильную дикцию. Г-жа Оедорова обладаеть сперхътого чувствомъ, что замътнин мы въ слъдующихъ ен дебютахъ въ піссахъ Смерть или честь и Русскій человики добро полишить, при изучении своего искусства, она можеть съ успъхомъ шрать въ драмъ. - У г-жи Гриневой премилый, легкій голось; по ей надо еще учиться, пріобратать методу вь пывь и пріучаться къ сцень болье въ легкихъ роляхъ, чъмъ Луизы въ Узкихъ башмакахъ; тогда успъхи ел будуть удачиве. Г-жа Ширяева теперь занимаеть уже много ролей; мы замьтили, что вообще она слишкомъ напвиа: въ исй видна всегда какая то робость; къ игръ ел мало жизии. Побольше смълости и души, нобольше внимательности къ ролямъ, н г-жа Шпряева можеть быть украшеніемъ годевиля.

Заключимъ хронику пашу краткимъ обзоромъ успъховъ г. Самойлова. Не упоминал здъсь о множествъ
разнообразныхъ ролей, сыгранныхъ
имъ въ весьма короткое время, мы
скажемъ только о трехъ, которыя
считамъ замъчательнийшими въ его
репертуарахъ, которыя занималъ
прежде незабвенный Дюръ и находилъ ихъ весьма трудными. Эти роли: дуракъ въ трагедін Король Лиръ,

Губяниь вы оперетть Студенть, артисть, хористь и афферисть, и Эдуардь, въ водевиль Артистъ Въ нихъ доказаль г. Самойловъ вполив истиппое, самобытное свое дарование Дуракъ Лира — задача трудная для артиста: мальйшій фарсь, излиший комизмъ можеть рышительно испортить эту роль. Г. Самойловъ преодольять трудность, сделаль роль попятною для публики, заставляль не смьяться надывыходками Дурака, но дивиться остроть его ума, скрытой подъ оболочкой глупости. Это уже не успъхъ, а заслуга! - Въ оперет-Th Cmydenms, apmuems, xopuems u афферистъ, г. Самойловъ явился не подражателемъ Дюра; опъ выполпиль роль Губкина по своему и съ не меньшимъ талантомъ. Игра его была благородна и увлекательна; пънье трудное, по безпрерывнымъ двиствіелиз роли, исполнено весьма удовлетворительно. Въ водевиль Артистъ, онь быль еще выше. Четыре различные характера, собственно Эдуарла. Италіянца-композитора, кор-дебалетнаго танцора и профессора декламацін, — отделаны имъ разнообразпо, умно; въ особенности опъ хорошь быль композиторомь: языкь, манера, самое пъпье, обличали въ немъ Италіянца. — Вев эти роли увъпчали г. Самойлова полнымъ успъхомь. Желаемъ сму отъ души дальпъйшей славы и совершенства въ его прекрасномъ непусствъ!

Здесь представляемъ нашимъ читателямъ театральную хропику по 15 Ноября. Въ будущемъ году при каждой кинжкъ Репертуара будетъ театральная хроника съ подробнымъ разборомъ достоинствъ всъхъ новыхъ произведений, какъ драматической, такъ и опериой Руской сцены, и о выполнени ихъ артистами, а также обозръне всъхъ имъющихъ быть концертовъ. Каждая хропика будетъ заключать въ себъ театральныя обоз-

рвийя съ 15 по 15 число.

ZPOHZKA

MOCKOBCRHX' TEATPOBL,

Съ 1 Люля по 1 Поября 1839 года.

Вступал во второе полугодіе нашего отчета, мы должны предупредить читателей, что интересъ этого послъдняго отчета въ течение двухъ первыхъ мъсяцевъ, т. е. Іюля и Августа, будеть гораздо незначительнъе того, который быль въ отчетъ за первую половину года. Причина этому весьма понятна и близка: лътніе мъсяцы опустошають Москву; самые жаркіе приверженцы древней столицы оставляють ее на два; на три мъсяца, и переселяются въ отдаленныя деревии или окрестныя дачи. Театръ, вмъстъ съ Москвою, пустветь; только ревностивишие охотники, или люди, по необходимости остающіеся въ городъ, появляются еще иногда въ театральныхъ залахъ, откуда жаръ изгоняетъ всякое живое существо. При таковомъ положении дваъ очевидно, что не можетъ быть ни репертуара богатаго и завлекательнаго, ин пры искусной и изящной со стороны актеровь, изъ которыхъ лучшие въ это время находятся въ отпускахъ. Но за то, какая дъятельность оживаеть въ театръ въ

половинъ Сентября! Какъ все спова начинаетъ суетиться! Репертуаръ становится полонъ и разпообразенъ; артисты, любимые публикой, на лице; ставятся новыя пьесы; идутъ репетиціи новыхъ оперъ; пишутся декораціи для свъжихъ балетовъ; подготовляются бенефисы, и каждый бенефиціянтъ старается сдълать свой бенефись занимательнымъ и любопытнымъ. Въ ожиданіи того времени, когда наступить пора бенефисовъ, мы вкратцъ представляемъ ходъ театральныхъ представляеній съ 1-го Іюля 1839 года.

На театръ Петровскаго Парка, 2 Іюля дана была драма Н. А. Полеваго: Иголкинъ, купецъ Новогородскій. Мочаловъ, въ роли, Иголкина является артистомъ съ большою силою, съ необыкновеннымъ выраженіемъ патріотическаго звука. Сцены, гдъ онъ молится передъ казнію и возвращеніе его на родину превосходны энергіей и жаромъ, съ которымъ онъ передаль ихъ. Торжество Мочалова есть, безъ сомнънія, Гамлетъ; по сколько разъ онъ былъ неподража-

емъ въ Лиръ, въ Нипо, въ Отслло! Мы любовались имъ въ Скопинъ-Шуйскомь, гдъ, въ представление 26 Сентября, онъ насъ удивилъ своимъ могуществомъ. Давно мы не видали такого прекраснаго исполненія сценъ: въ первомъ актъ, раскаянія, во 2-мъ, челобитья Скопину, въ 4-мъ, отчаянія послъ смерти Миханла Васильевича, и наконецъ, въ 5, когда онъ совершаеть казнь надъ Екатериной. Въ Отелло (10 Октября), въ Лиръ (15 Октября) и въ Нино (24 Октября), онъ явился намъ, какъ будто совершенно новымъ человъкомъ: такъ улучшается, такъ совершенствуется игра его. Выражаеть ли опъ полуденную страсть кинящаго Мавра, или горькое отчанніе оскорбленнаго Лира, или появляется онъ передъ вами послъ неожиданнаго открытія ужаснаго злодъйства, каковъ Нино-онъ поражаетъвасъ; вы трепещете, вы готовы проенть нощады, такъ сильно, такъ могущественно трогаеть онь душу.

6 Іюля, Аскольдова Могила, опера , ставшая національной, благодаря- музыкъ А. Н. Верстовскаго н соловыному голосу Бантышева. Театръ всякій разъ полонъ, рукоплесканія непрерывны ; это торжество Бантышева, за которое онъ долженъ быть по гробъ благодаренъ компози-

тору. 7 Іюля, Донь скупаго, піеса, въ которой роль скупаго выполняеть прекрасно Щенкинъ. Сцена отчаянія при потеръ клада была сыграна мастерски. Дочь скупаго играла Г-жа Н. Ръпина; у нея также были минуты , въ которыя можно было рукоплескать. Жизнь или смерть, хорошенькій водсвиль, извъстный читателямъ. Репертуара, п. Севильскій цирюльникт, инчтожный болеть, для разъъзда каретъ.

9. Іюля, даны были два водевиля: Матрост и Артистт, и балеть: Волшебная флейта. Артистъ на Московской сценъ есть такой водевиль, который можно смотрать десять разъ и всегда съ новымъ удовольствіемъ. Г. П. Степанови превосходно представляетъ намъ декламацію и манеръ извъстивйшихъ нашихъ и любимыхъ артистовъ и артистокъ. Подражание голосу и манеръ говорить, до того върно, что, ежели бы вы не видали лица, вы бы побились объ закладъ, что это тотъ или другой. У Г. П. Степанова пеобыкновенный даръ-на копін: онъ не только мъняетъ голосъ, -- лице его, выражение физіономін совершенно измъняются : онъ удивляетъ особенною подвижностью мускуловъ своего лица; онъ дълаетъ изъ него ръши-

тельно все, что захочетъ.

20 Іюля, дана была опера Волшебный стрплока, гдв Г-жа Каплинская 2 дебютировала въ роли Анеты. Ел голосъ гораздо моложе в меньше, нежели голосъ Каплинской 1, но въ немъ болъе пріятности, болъе звучности, болъе этой серебряной интонацін. Г-жа Каплинская 1-я играла въ роли Балдерки (27 Іюля), и съ большимъ успъхомъ. Она занимаетъ на нашей сценъ первое мъсто. Г-жа Савицкая имъетъ голосъ огромный, но необработанный, и потому пепріятный для слуха, Г-жа Михайлова обладаетъ голосомъ большимъ, чистымъ, полнымъ и звучнымъ; но ей не дають еще большихъ ролей. До сихъ поръ она играстъ только въ водевиляхъ и поетъ въ дивертисментахъ. Впрочемъ, она играла въ Нормъ, вивстъ съ Г-жею Крей, и пграла такъ, что ей безъ опасенія можно бы дать роль Анеты въ Волшебномъ стрплки, роль въ Невъстъ, или роль Надежды въ Аскольдозой могиль. Г-жи Михайловой, конечно, мало игры, и она выходить на сцену не болъе десяти разъ въ годъ, и то въпіссахъ незначительныхъ.

30 Іюля, Горе от ума. Образцовое произведение Грибовдова долго и съ постояннымъ уситхомъ держится на нашей сценъ. Можно поблагодарить Дирекцію за то, что она

на этотъ разъ роль Чацкаго отлала не бездарному Г. Славину, а Г. Самарину, молодому артисту, на котораго можно имъть много надежды. Родь Чанкаго, всемь известно, очень трудная роль: въ ней надобно много некусства, чтобъ не внасть въ крайность: въ напыщенность и декламацію. Она требуеть самой простой самой обыкновенной пгры, но висств съ темъ. и самой благородной. Артисть ин на минуту не долженъ забывать, что опъ изображаетъ человъка, въ высшей степени образованнаго, утонченно-свътскаго. Г. Самаринъ старался понять свою роль и Чацкаго разыграль весьма удовлетворительно. Г. П. Степановъ, въ роли Киязя Тугоуховскаго, есть чудпое компческое лице. Г. Самаринъ имъетъ еще прекрасную роль, въ которой онъ можетъ показать себя: это роль Хисстакова, въ Ревизоръ. Онъ ее разыпрываеть очень хорошо, исключая развъ только того, что онъ немного впадаеть въ ухватки не совсемв хорошаго тона. Хлестаковъ конечно, человъкъ не высшаго общества; но все же онъ не то, чтыт представляеть его Г. Самаринь ():

17-го Августа мы смотрвин Цампу или Мраморную невпету, прелестную оперу Герольда. Какое могущество имъетъ всякое истинно прекрасное произведение, на которомъ лежить печать непреложнаго таланта! Цампа плеть у насъ по крайней мъръ лъть восемь, ежели не больше, и до сихъ поръ доставляеть! театру почти полный сборъ. Велкій разъ, и кресла, пложи, и верхъ, и партеръ пестръють зрителями. Г-жа Савицкая заняла мъсто Г-жи Петровой въ роми Изабеллы, п скажемь, безь вреда для оперы. Игра Т-жи Савицкой одушевленный игры Г-жи Пет-

ровой; въ ней болъе жизни; она болье сочувствуеть своей роли. Г. Лавровъ, въ роли Цампы, постоянно хорошъ; сильный голосъ и могучая грудь его совершенно идуть къ лицу Цампы; въ немъ одинъ недостатокъ: его лекламація, совершенно принадлежащая старой школь. Г. Бантышевь, въ роли графа, до такой степени неразвязенъ, дикъ, холоденъ, что вы совершенно забываете чудесный голось его; н видите только одну бездушную, безжизненную игру, которая педенить въ васъ восторгъ и заставляеть оставаться равнодушнымъ въ самыхъ увлекательныхъ мъстахъ. Въ Цамиъ необыкновенно хорошо сформированы хоры; это одна изъ лучшихъ сторонъ этой оперы, которая: съ вижшией стороны велпколъппа. Она недавно поставлена за ново: декорацін и костюмы роскошны и свъжи; даже Мраморная невъста одъта въ новый мраморъ-кисею.

Лавно уже и театральныя афиши н художественныя извъстія Московскихъ журналовъ объявляли явленіе, новое какъ для сцены, такъ и для музыкальной льтописи Московскаго искусства. Новая опера Верстовскаго: Тоска по родинь, была публикована, поручена на судъ и одобреніе публики, за мъсяцъ до ея полвленія. Два извъстныя имени ручались намъ: первое, за занимательное содержаніе, второе, за прекрасную музыку новаго явленія М. Н. Загоскинъ составилъ либретто изъ новаго своего романа, напечатаннаго подъ этимъ же названіемъ. А. Н. Верстовскій взялся написать музыку для произведения Загоскина. Суди по такимъ даннымъ, мы были въ правъ ожидать интересной завязки, привлекательныхъ положеній, заманчивыхъ сценъ; мы были въ правъ требовать прелестныхъ арій, увлекательныхъ хоровъ, музыки изящной, однимъ словомъ. И дождались иы 21 Августа, того вожделеннаго дня, когда должна была разоблачить-

^(*) Възртой роди, можно отдать полную справедливость Г-пу Ленскому, который пграетъ се прекрасно. $P\partial$.

ся передъ нами тайна творенія двухь энаменитостей, эта тайна, которая въ вънокъ Московскаго искусства должна была вплести новый цвътокъ.

Въ первое представление Тоски по родинь театръ быдъ сверху донизу полошъ. Во второе, половина его была пуста. Пословица говорить, что глась парода есть глась Божій; мы скажемь, что глась публики есть гласъ вкуса. Напрасно утверждають, что толпа не въдаетъ, что гласитъ; пъть, въ публикъ есть всегда довольно здраваго смысла, чтобъ отличить хорошее отъ посредственнаго, скучное оть занимательнаго. Такъ было и въ этомъ случав: публика съ перваго раза оценила Тоску по родинь по достоинству ся. Что сказать о тыхъ, которые объщали Верстовскому Европейскую славу за его новую оперу? Европейская слава пріобрътается сочинениемъ какого нибудь Роберта, Нъмой въ Портичи, Вильгельма Телля, Гугенотовъ. Не ужели Тоска по роднив можетъ стать на ряду съ этими могущественными твореніями пера геніяльнаго? Не желая оскорбить ин суждений, ни предмета сужденій, мы однако не можемъ не сознаться, что послъднее произведение Верстовскаго чрезвычанно слабо: въ немъ почти не льзя узнать автора Пана Твердовскаго и Аскольдовой могилы. Главные два упрека, которые можно сдълать автору Тоски по родинь, суть невоздержанность и отсутствие самобытности. Касательно перваго недостатка, мы удивляемся, какъ изъ такихъ положеній, какія встръчаются въ оперъ, авторъ извлекъ такъ мало? Тамъ, тдъ мъсто само собою способствовало къ какому нибудь прекрасному выраженію, авторъ безмолствуеть и оставляеть свои лица говорить языкомъ разговорнымъ, напр., въ той сценв, гдв Софыя является на свиданье съ Краспоярскимъ, или когда Завольскій объясняеть Донъ Розаліп свою любовь къ Софьв; между

тъмъ, какъ, когда Софья надаетъ въ обморокъ, хоръ поетъ: Воды, воды, скорий воды! Вся Тоска по родинъ выражается одной артей, во второмъ актъ. Испанія ли, эта страна идилій и плясокъ, не представляеть простора для музыкальнаго воображенія? И туть вы слышите только двъ арін, которыя, однакоже, не посять на себъ этого перваго отпечатка мъстности, которую можно бы было придать аріямъ такого рода. Относптельно втораго недостатка, мы скажемъ, что опера Тоска по родинъ есть рядъ музыкальныхъ восноминаий, картинная галерея, гдъ вы безпрестанно находитесь en pays de connaissance. Къ вамъ иногда долетаютъ даже звуки Штраусовыхъ вальсовъ, н неръдко съ вами раскланивается Норма: и дълаетъ книксенъ Фенел-

Что сказать о либретто? Не станемъ судить о романъ М. Н. Загоскина по этой миніатюръ его; въ романъ есть преимущество изложенія и описанія, которыхъ въ произведеніи сценическомъ, особенно для музыки, нътъ. Наше дъло представить читателямъ содержание оперы, и имъющие очи, да видятъ. Въ оперъ собственно только четыре дъйствующія лица: Завольскій, Софья Павловна Лидина, Красноярскій и слуга Завольскаго Никоноръ. Прочіе вевтуноядцы, которыхътеатральное солице освъщаеть даромъ. Таковы, напр., Зимогорьевъ, который пепостижимо для чего является въ первомъ актъ, и потомънсчезаеть на въковъчное время; Коррехидоръ, который во всей оперт только и сдълаль, что услышаль, какъ пушка возвъстила прибытіе Русскаго корабля; Заръцкій, дядя Лидиной, безъ котораго, впрочемъ, не было бы ни бала, ни Китайской бесъдки. Гости и Испанцы допускаются, какъ просо въ виноградномъ боченкъ; для пополненія пустыхь мъсть. Однимъ словомъ, это агрегать дъйствующихъ лицъ, нзъ которыхъ большая часть суть со-

вершенные hors d'ocuvre.

Первое дъйствие происходить въ подмосковной дядющки Заръцкаго. У него пиръ, гости. Лекорація подмосковной очень удачна; окны дома освъщены, и передъ ними мелькаютъ тыни танцующихъ. Въ саду разпопветные шкалики качаются на загибахъ Китайской бесъдки. Недавно возвратившийся изъ-за границы Завольскій, находящійся въ числь гостей Заръцкаго, влюбился въ племянницу последняго, Софью Лидину, н всевозможными средствами старался пріобръсть ез благосклонность и, кажется, успълъ. Посреди мечтаній о блаженствъ супружества, о семейной жизни, застаеть его Зимогорьевъ, одинъ изъ тысячи пріятелей, которому онъ, отъ нечего дълать, разсказываеть о своемъ путеществін за границу, и между прочимъ, о чудесномъ спасении его изъ волнъ морскихъ капитаночъ Краснопрекимъ, который, къкрайнему его сожальнію, съ твуъ поръ безъ въсти пропалъ, и котораго онъ тщетно старался отыскать. Между твив, гости выходять въ садъ; въ то время, какъ толна расходится по саду и разсматриваеть ръдкости дачи, Софья Павловна получаетъ письмо. Никто этого не замътиль, кромъ Завольскаго, отъ котораго также не укрылось и то, что письмо это Софья въ торопяхъ потеряла. Не смотря на то, что оно писано не къ нему, онъ его читаетъ, и вообразите его бъщенство, когда онъ узнаетъ о приглашении на свиданіе. Онъ ръшился присутствовать при этомъ свиданін, и остается ждать у Китайской бесъдки назначеннаго часа. Скоро является и спастливець, и въ ожидани блаженной минуты, предурно поеть прекрасную арію: Сердие, сердие, что ты поещь. Наконецъ прибъгаетъ Софья Павловна. Завольскій свиръпъеть при видь ей невърности (какъ опъ называетъ ел поступокъ), и едва можеть удержать-

ся. Късчастію, свиданіе продолжается не долго: Софыо ищуть; уже ся отсутствіе замъчено, и крики: Софья Павловна! слышатся въ лъсу. Завольскій грознымъ мстителемъ является любовнику: онъ подаетъ ему пистолеть, и безь дальнихъ околичностей объщаеть ему разбить голову. Закутанный плащемъ селадонъ, выслушавъ его, поднимаетъ фуражку, сбрасываетъ плащъ, показываетъ эполету и уходить, не сказавъ Завольскому ни одного обиднаго слова. При этомъ у Завольскаго унадають руки: онъ узналъ своего спасителя - Красноярскаго. Все кончено! Завольскій решился вхать, и велить готовить лошадей. Онъ вдеть въ Андалузію. Но прежде отътзда пишетъ къ Софьъ последнее прости и прощаеть ей намъну. Софья, получивъ это посланіе, падаеть въ обморокъ, и при звукахъ хора: Воды, боды! занавъсъ опускается, и кончается первый актъ

эперы.

По мановенію волшебнаго жезла, мы въ четверть часа прожили два года и проъхами двъ тысячи версть. Мы въ Андалузін , близко города Альмерін. Туть вь роскошной видль живеть Завольскій, и начинается Тоска по родинъ. И Завольскій, н слуга его Никоноръ, сильно грустять по отчизнъ. Звуки родимой пъсни еще болъе усиливають тоску Завольскаго. Онъ не можеть забыть Софы. даже при полуденной любви Лоны Розалін, жены Альмерійского Коррехидора, которая по уши влюбилась въпрекраснаго Русскаго, п всъми возможными обольщениями старается заставить его забыть Россию. Пакита. ея служанка, сколько мы могли замътить, паходится въ такихъ отношеніяхъ къ Никонору, въ какихъ Дона Розалія къ Завольскому. Но за безпечнаго Коррехидора есть зоркій глазъ, который наблюдаеть за Допой; это глазъ оставленнаго любовника, забытаго Кортехо, Дона Педро. Донъ Педро Испанецъ, слъдовательно, у пего подъ плащемъ ссть кинжаль, а въ головъ мстительная мысль. На блистательномъ балъ, который даеть Дона Розалія Завольскому., : составляется заговоръ ; все Альмерійское юношество принимаеть сторону отверженнаго Чичисбея, и показывая на кинжалы, что-то поеть. Это, въроятно, смертный приговоръ. Не надобно забывать и того. что среди пиравнезапно раздается пушечный выстръль, который, какъ приходять донести его коррехидор, ству, есть знакъ прибытія Русскаго фрегата. Это обстоятельство импеть важное влілніе напокончаніе піесы. Послъпъсни трубадура, послъ плясокъ съ кастанье гами и безъ кастаньеть, кончается второй, и начинается третій акть. Въ третьемь акть, Завольскій импеть съ Доной Розаліей объясненіе, изъкотораго она въ первый разъ, въ течене двухъ-льтняго пребыванія Завольскаго въ Альмерін, узнаеть, что Завольскій влюбленъ, что предметь его любви далеко, въ странъ его рожденія; и это немного успоконваеть ее Но дъло доходить до того, что Завольскій представляеть ей невозможность отвъчать любви ся, и бъдная Дона обливается горячими слезами. Это пронеходить во дворив Коррехидора. Теперь посмотримъ , что дълается въ виллъ Завольскаго. Никоноръ, чтобъ размыкать свое горе, выходить погулять и погръться на Испанскомъ солицъ. Вдругъ онь вслушивается: звуки отечественной пъсни раздаются подъ небомъ Андалузін; родной языкъ звучить на берегахъ Гвадалквивира. Никаноръ не можетъ опоминться, оть удивленія, бъжить, на этотъ призывъ, и встръчаетъ цълую компанию Русскихъ матросовъ, которые подъ съные гранатовыхъ и померанцевыхъ деревъ тяпутъ Русское вино. Поздоровавшись по братски, онъ распращиваетъ ихъ, какимъ образомь забрались они въ это захолустье, и при сей върной оказін спова начинаетъ тосковать по родинь. Но тоска продолжается не долго : представьте себъ его восхищение, когда мичмань утъщаеть его кружкой завътнаго пъншика! Никоноръ залномъ выпиваеть ихъ двъ, и умоляетъ матросовъ увезть барина и его, Никонора, на святую Русь. Но баринъ упрямъ; Никоноръ знаетъ его; онъ ни за что не согласится, ежели сго стапуть уговаривать. Кружка пъпнаго внушаетъ Никонору свътлую мысль: задъть Завольскаго за сторону патріотическаго чувства, разбудивъего звуками родной пъспи. Для этого онъ предлагаеть имъ засъеть въ рощицу п затянуть сперва понъжнъе, а потомъ гаркнуть пъсню: Иза пода камия, камия бълаго. И точно, они засълн и гаркиули. Завольскій, разумъется, изумился; сердце въ немъ ёкнуло, какъ выражается Никоноръ. Въ восторгъ отъ Русской пъсни, въ припадкъ любви къ отечеству, Завольскій бъжить пожать руку своимъ землякамъ, какъ вдругъ ни оттуда, ни отсюда, является цълая шайка Испанцевъ, останавливаетъ его, влечетъ его по сценъ и наконецъ объявляетъ ему, что онъ долженъ погибнуть. Завольскій рвется; нъсколько разъ грозные кинжалы блистали надъ нимъ; нъсколько разъ уже раздавалось страшное: умри! По, странная вещь, они как ь то не ръшались на то, что говорили; они чего-то все ждали, и дождались - пистолетнаго выстръла, который до того ихъ испугаль, что они всъ безъ оглядки бросились въ разсыпную и бросили Завольскаго. Вслъдъ за выстръломъ, выдетълъ на сцену отрядъ Русскихъ матросовъ и капитанъ прибывшаго фрегата. Но Завольскаго бъда преслъдуетъ вездъ: въ этомъ капитанъ онъ узнаетъ Красполрскаго, съ которымъ, видно, ему судьбою суждено встръчаться и въ Москвъ и въ Альмерін. Но, благодаря этой встрача, кончается Тоска по родинь Завольскаго; безъ нея, онъ, Богъ знаетъ, сколько времени дол-

жент быль еще тосковать! А каково бы это было?.. Слъдуетъ объяснение. изъ котораго видно, что Красноярскій брать Софы оть разныхь отпевъ, имълъ тайныя свиданія съ ней только для того; чтобъ получить руку Сицкой, пріятельницы Софы, о чемъ, однако, при свиданьи, котораго мы были свидътелями, не было сказано ни слова. Завольскій, узнавъ. что Софья любить и ждеть его. ни малочне медля, садится на модку и отправляется въ Россію. Никопоръ долженъ также състь на додку ино останавливается на минуту, чтобъ сказать пословицу, и потомъ уже занимаетъ свое мъсто.

Взгилнемъ на роли актеровъ и на лучиня мъста въ этихъ родяхъ. Авъ первыя роли суть: Завольского, исполненная Лавровымъ, и Никонора, Бантышевымъ. Игра Лаврова припадлежить къ старой школв; его декламація, позы и жесты фузываются классической методой, потправ въ наше время странна, чтобъ не сказать даже смъщна. Онъ занямаетъ ЭТУ: РОЛЬ ТОЛЬКО ПОТОМУ ЧТО КРОМЪ его ее занять нъкому: въ немъ нътъ ни этой живости присмовъ, которая характеризуеть молодаго человъка, ни этой ловкости и развязности , которыя кладуть свою печать на молодыхъ людей, побывавших в за границей. Изъ мъстъ его роли, два лучшія суть: во второмъ акты, арія: О родина святая, и въ третьемъ, дуэтъ съ Доной Розаліей. Что же касается до Бантышева, онъ быль также на своемъ мъстъ, какъ Лавровъ не на своемъ. Надобно вообще замътить, что Бантышевъ особенно хорошъ тамъ, гдъ въ ролн его есть разсказъ. Его разсказъ въ Аскольдовой могилъ есть мъсто мастерское, которое едвачин кому придется выполнить такъ удовлетворительно, какъ онъ. Бантышевъ создань для ролей первыхъ слугъ, пъсенниковъ, драматических крестьянь; онь прекрасень въ Инконоръ, въ Торопкъ въ Поч-

тальонь и другихъ такого рода роляхъ, гдв онъ не обнаруживаетъ высшихъ претензій, гдт онъ изображаемое лице можеть скопировать съ натуры. Но тамъ, гдъ онъ является инцемъ, которое надобно создать, котораго образца онъ передъ собой не видить, она болъе чемь посредственный актеръ, и даже необыкновенно прекрасный голось его не всегда бываеть ему спасеніемь. Таковь бываеть онъ въ Робертвивъ Цампъ, въ Баядеркъ, въ Нормъ. Въ настоящей роли, онъ сначала до конца быль хорошъ; роль совершенно сто, разыграна и понята прекрасно; она не слишкомъ тривілльна и не слишкомъ высока; вы видите лакея порядочнаго дома, лакея; бывшаго за границей и получившаго пъсколько иностраннаго лоска. Счотря на него, вы невольно заметите, что на слугу это путешествіе имело болъе вліянія, нежели на барина. Подивитесь, какъ составлена опера: Бантышевъ, который ръшительно лучшее лице во всей Тоскть по родиив, изъ трехъактовъ поетъ только, въ этомъ (во второмъ), и то такъ не много, что мы можемъ по пальцамъ церечесть всв его аріп: ихъ три: не одна во поль дороженька, которую Завольскій не даеть ему допыть; чарка серебряная, и наконецъ роща темпая. Въ третьемъ актъ его голосъ слышенъ только за сценой въ хорв моряковъ, которые поють изъ подъ камия. Три эти пъсни были спъты имъ превосходно; шумное форо всякій разъ свидътельствуеть объ удовольствін, съ которымъ слущаєть ихъ публика. Г-жа Каплинская, въ роли Пакиты, поетъ только двъ арін, одну во второмъ, другую въ третьемь сакть собъ онь скажется исуть Испанскія балладыю потому чтолне входять собственно въ составъ оперы; это не капитальныя аріппкоторыя способствують развитию иден. музыканьнаго произведения: Еябольшой голось и пріятная наружность могли бы быть достаточными условіями успъха; но недостатокъ нгры, отсутствіе всякой декламаціи и неумънье держаться на сценъ, отинмають у нея много цъны. Г. Сахаровь
имъетъ только одну арію, въ роли
Красноярскаго; онъ поетъ въ первомъ актъ: Сердце, сердце, ито ты
поешы? Эта арія, по музыкальному выраженію и по чувству, которымъ она
проникнута, одна изъ лучшихъ во
всей оперъ. Напрасно поетъ ее Г.
Сахаровъ; съ его голосомъ ничего
пъть не должно.

Виветь съ оперою Тоска по родиил, на Московской сцень въ первый разъ явился пъкто Г. Лазаревъ, дебютировавшій въ роли сльнаго трубадура Пахомо. Онь пълъ балладу: Заснулъ весь міръ, которая есть не иное что, какъ искаженіе извъстной Испанской пъсни Пушкина. Впрочемъ, арія этой баллады, съ хоромъ, производитъ сфектъ на сцень, посреди бала Коррехидора. Но въ ней проглядываетъ что-то знакомое, слышанное, не новое.

Изъ хоровъ, хороши только два. Первый, въ началь оперы, есть хоръ крестьянъ на дачъ Завольскаго Въ немъ есть музыкальная полнота и нъчто цълое. Другой хоръ, замъченный нами, есть хоръ моряковъ, въ третьемъ актъ. Онъ хорошъ потому, что носить на себъ отпечатокъ необработанности, неизысканности, грубой простоты; онъ есть вполнъ напъвъ моряка. Морякъ по цълымъ годамъ не слышить человъческаго звука и, находясь въ необходимости самъ создавать свою музыку, заимствуетъ элементы ел изъ окружающей природы.

Нельзя не отдать справедливости изящной постановкъ этой оперы на Московской сценъ. Четыре новыя декораціи всъ прекрасны и псключая послъдней изображающей море; въ ней слишкомъ мало естественности; это пеподвижное, разрисованное маленькими волнами море; слишкомъ

даетъ чувствовать свое холстинное

происхождение.

Большая часть втораго акта заията танцами. Герино, настоящій балетмейстерь Московскаго Театра, отличается особенною игривостью воображенія въ своей постановкъ танцевъ; танцы, имъ постановленные, всегда означены особенною граціозностью, живостью и свъжестью. Въ этихъ танцахъ мы замътили особенно болеро, исполненное Ворониной - Ивановой, Оттаво 1-й, Санков-

ской 2-й и Ворониной 3-й.

1-го Сентября, на Маломъ Театръ шло первое представление комедін Г. Сушкова: Дуэлисты, въ цяти актахъ, и въ стихахъ. Если вы спросите, къкакому роду компческихъ произведеній принадлежать эти пять дъйствій Г. Сушкова, какое ихъ направленіе, сатирическое или нравоописательное, мы будемъ въ большомь загриднении отвъчать вамъ. И въ самомътавлъ, какъ отвъчать за сатиру или правоописательность такой підсы, гдъ нътъ ни единства, ни цъли, ни завлзки? Въ піесъ Г. Сушкова есть лица, явленія ж дъйствія, однимъ словомъ, вст внъшнія условія сценического произведения; но нътъ ни интриги, ни перипетій, ни катастрофы, хотя название пиесы даеть полное право ожидать катастрофъ. Передъвами четы ре фанфарона Прын тинъ (Самаринъ), Подергинъ (Максинъ 2-й), Богатыревъ (Ленскій) и Маркизъ Фермоке (В. Степановъ); къ нимъ присоединяется какое-то неестественное, полубезумное создапіе, Чудесинъ (П. Степановъ). Этп четыре молодца и самодъльный Гамлеть составляють начто въ родъ клуба, основаннаго на самомъ низкомъ расчетъ трусости, на томъ, что по Русски называется пътушиться. Они условливаются пътушиться при каждомъ удобномъ случав, пугать новичковъ, и въ случав, ежели дъло дойдетъ точно до драки, заступаться одинь за другаго, и ста-

раться всегда оканчивать дело полюбовно. Маркизъ Ферлюке, достойный членъ этого новороднаго общества, принимаеть на себя роль дворняшки, которал первая напалаетъ на прохожихъ и будитъ лаемъ своимъ собакъ цълаго квартала: Чудесинъ есть начто въ родъ шута, но не такого шута, который заставляеть вась смъяться остроумными шутками или мъткими остротами: это шутъ глупый до отвратительности; смишной до жалости; болье похожій на человъка, убъжавшаго изъ желтаго дома, нежели на влюбленнаго, которому иногда можно бы простить кой-какія глупости. Всъ эти пять лиць, совершенно безцвътныя, безхарактерныя и пустыя, ввлюбляются въ одну молодую вдову, Наталью Петровну Прелестину (Орлова), которая уже объщана полковнику Кольскому (Щепинъ). У нея есть дядя, старый, богатый добрякъ, Оома Козьмичъ Камчадаловъ (Шепкинъ), который встин силами старается уладить бракъ ся съ Кольскимъ. Въ гостяхъ у Прелестиной мы встръчаемъ отжившую свой въкъ, по не претензін, Г-жу Подстрекалкину (Львова-Синецкая); для нея послъ гримасъ, нътъ больше удовольствія, какъ ссорить порядочныхъ людей. Вотъ лица верхней соеры комедін Г. Сушкова. Теперь опустимь наши взоры на низшій слой этого маленькаго міра, здъсь намъ представляются Лиза (Данилова), горничная Прелестиной, и представители двухъ уродствъ: Матвъй (Никифоровъ), хромой лакей Чудесина и Еремей (Шубертъ), горбатый макей Кольскаго. Не правда ин., что все это очень мило?.... Какъ въ верхнемъ этажъ, такъ и въ пижнемъ, преобладаютъ любовь и дуэль. Чудесинъ влюбленъ въ Прелестину, Еремей и Матвъй вздыхають по Лизъ. Чудесинъ Маркизъ Ферлюке съ компанією дуэлисты; Еремей и Мат-

въй стръляются. Дъйствіе открывается заговоромъ противъ Камчадалова, котораго милые молодые люди сговариваются вывести изъ терпънія. Маркизъ Ферлюке берется все уладить. Между тъмъ, Чудесинъ является съ восторженнымъ видомъ, съ трагического иноходью, и начинаетъ свою безумпую декламацію. Вы узнаете туть, что онъ влюбленъ въ Прелестину, что ему удалось первому увидать ее утромъ подъ окномъ, и что онъ ръшается просить свида: нія. Во время жаркихъ разговоровъ о любви Чудесина, является Камчадаловъ; вся эта шайка тотчасъ составляеть свой планъ и пачинаеть аттаковать Камчадалова; онъ отбивается, какъ знаетъ; но вдругъ роняетъ свою палку на ногу Маркизу, который вскрививаеть, какъ будто отъ удара картечью, и требуетъ благороднаго удовлетворенія. Камчадаловъ соглашается; но, пользуясь правомъ обиженнаго, онъ выбираеть оружіе: онъ предлагаеть поставить бочку пороха, състь на нее, закурить сигару и взорвать себя и своего соперника на воздухъ. Не правда ли, умно придумано? Маркизъ отказывается; Камчадаловъ бъсится, и чтобъ кончить дъло, подставляетъ Маркизу свою ногу, которую Маркизъ, увлекаемый справедливою местью, давить изъ встхъ силъ. Между тъмъ, Чудесинъ таинственно получаеть записку, приглашающую его на rendez-vous. Нътъ сомнънія; это отъ Предестиной. Послъ нъсколькихъ восклицаній, Чудесинъ бъжить на мъсто свиданія; ночь темна; Чудесниъ видитъ приближающуюся женскую фигуру; она въ плащъ; на шляпкъ ся спущена вуаль Онъ узнаетъ ее по біенію своего сердца; преклоняеть колъна и начинаеть самое страстное п самое безсвязное признание, какое когда дибо выходили изъ устъ человъка. Вдругъ посреди его восторга, въ ту самую минуту, какъ онъ требоваль руки, раздается хохоть; плащь сброшень, и вмъсто Прелестиной является Подеригинъ! Его товарищъ тутъ же; эта милая шутка ихъ выдунка. Мщеніе! говоритъ Чудесниъ, и назначаеть оружіе, мъсто и время. Въ нижнемъ этажъ дуэлистовъ въ это время происходить почти та же сцена: хромой Матвъй и горбатый Еремей, которые могли бы похвалиться точно такимъ же мужествомъ, какъ господа ихъ, деругся за Лизу. Вызовъ сдълант; остается явиться на мъсто свиданія и разможжить голову. Но оба лакея боятся пороха, какъ огня, п рышаются прежде испытать своего мужества и пріучить слухь къ звуку выстрвла. Какой-то тайной судьбой, они оба приходять на одно мъсто для опыта. Выстръль ихъ раздается почти въ одно время. Они падають отъ страха и въ твердой увъренности, что уже все для пихъ кончено, не почитають за нужное вставать. Въ этомъ положении застаетъ ихъ Лиза, и начинаетъ надъ трупами свонхъ обожателей очень откровенное признание своего чувства къ нимъ, чувства, которое она сравниваеть съ чувствомъ къ бъщенымь собакамъ. Эта послъдняя дерзость выводить ихъ изъ теривий; они вскакивають, Лиза ахаеть и бъжить, и обманутые соперники отправляются мириться въ портерпую. Между тымь Чудесинь изготовился къ битвъ, т. е. надълъ панцырь, латы, шлемъ и желъзную маску; руки его закрыты рукавицами съ раструбами; вы бы сказали, что это Амадись Гальскій, или даже самъ Донъ Кихотъ Дуэль кончена; Лиза перевязываеть рану Чудесина, по тщетно отыскиваеть ее на лбу героя: раны нътъ, какъ нътъ. Чудесинъ самъ. не чувствуеть ни какой боли. Что жъ открывается? Что па лбу у пего привязана перевязка съ - киюковнымъ морсомъ! А опъ былъ твердо увъренъ ито пуля пробила емулобъ; теперь извольте догадываться, какимъ образомъ увърили человъка, что онъ ранейъ! Мы откровенно согланаемся въ своей непропицательности. Наконецъ пора же кончиться всъмъ этимъ несообразностямъ: полковникъ Кольскій, также обиженный однимъ изъ дуэлистовъ, ъдетъ драться, и переранивъ троихъ, остается здравъ и невредимъ, возвращается къ предмету обожанія, и бракъ его съ Прелестиной совершается за сценой. Вы, можетъ быть, спросите, что жъ дълаютъ Г-жи Прелестина и Подстрекалкина? Онъ во все продолжение пяти-актной піесы являются на

сцену только два раза.

Изъ содержанія комедін уже видно, каковы роли для актеревъ. Ничтожность ролей была такъ велика, что намъ жаль было Щепкина; мы готовы были апплодировать ему для того только, чтобы показать ему, что мы его узнали; Г-жи Орлова и Львова Спиецкая, Гг. Ленскій, Самаринъ и П. Степановъ имъли такія роли, которыя могуть быть паденіемь артиста. Но за то роли горбатаго и хромаго слугъ были въ своемъ родъ схвачены мастерски Г. Сушкоковымъ п розыграны очень хорошо Никифоровымъ и Шубертомъ. Занимательно разсуждение горбатаго Еремен о томъ, какое можетъ быть укращение для человъка горбъ; при семъ удобномъ случат, онъ дълаетъ намекъ на другие горбики закъ онъ выражается, которые весьма нравятся мужчинамъ, и о которыхъ мы распространяться не осмъливаемся. Ругательства на каждомъ шагу; тоть же Еремей, помирившись съ Матвлемъ, выходить нолупълный на сцену и начинаеть, что называется, по Русски хлестать Лизу за въроломство; распробестіл! взываеть онь, и это слово Т. Шуберть произносить съ такимъ выражентемъ, что волосы стяновятся дыбомъ.

4 Сентября, Дъва Дунал, и 8 Сентября, Сильфида; оба балета, съ равнымъ успъхомъ держатся

на нашей сцепъ. Г-жа Санковская 1-я очаровательна въ обоихъ. Ея граціозность, легкость и живость: луша, съ которой выполняетъ она роль Сильфиды за жизны, придаваемая сю Дввь Дуная заставляють насъ часто жальть, что ея таланть не драматическій, что она не можеть выразить намъ высокихъ. поэтическихъ созданій въ словъ. Она обладаетъ особенно сильной и выразительной мимикой: вы тотчасъ можете видъть, гдъ ее балують належды, гав аушою ся овладвваеть отчаяніе, гдт онашповелтваеть, гдт молить. Всъ па, ею выполняемые, какъ въ Авев Дуная, такъ и въ Сильфиль. поражають признаками таланта неподдъльнаго, живаго, развитаго. Московская публика выполной мерт дорожить ею, любить се: когла Санковская танцуеть, театръ сверху донизу полонъ, рукоплесканія не прерываются; Санковскую вызывають три, четыре, пять разъ въ продолженіе двухъ часовъ.

15 Сентября, даны были три водевиля: Титулярные Совътники, Суэкенаго конемъ не обътдень и Фепикса. Первые два совершенно незначительныя піесы. Фениксъ также самъ не могъ привлечь насъ: но мы желали посмотръть, во 1-хъ, Г. Рамазанова, тенора С. Петербургской Оперы , какъ гласила афина, и во 2-хъ, Гтжу Воронину-Иванову 2-ю, которая должна была занимать роль танцовщицъ въ этой піесъ. Намъ любопытно было видеть, какъ танцовщица выполняеть словесную роль. О Г. Рамазановъ мы скажемъ, что съ такимъ голосомъ не только въ оперъ; вы театръ, но даже выкомнать; про мансъ спать трудно рашиться. Голось маленькій, фальшивый, непріятный; пъніе безъ методы, неправильное, невыразительное; игра самая пустая. Въроятно, Г-нъ Рамазан новъ будеть жаловаться на холодный пріємь Московской публики. Но кто же виновать, неужели публика, что

у Г. Рамазанова нать ин голоса, ин игры? Мъсто Г. Рамазанова въ хорв, въ глуши, тамъ, гдъ бы нельзя было разслущать его фистулы. Г-жа Воронина-Иванова 2-я очень мило выполнила роль танцовщицы Зефирины. Но надобно ей замътить, что она слишкомъ жеманится; она могла бы ломаться по привычкъ танцовщицы; но выговоръ ея даже получаетъ чтото непріятное. Г. В. Степановъ, въ роли Журналиста, былъ безподобенъ, и ему рукоплескали отъ души.

Пора бенефисовь открымась бенефисомъ Г. Пъшкова, 29 Сентября. Въ течение трехъ лътнихъ мъслиевъ. со времени бенефиса Г. Орлова, мы не видали такой длинной афици: на ней были двъ новыя піесы и одна, уже давно знакомая и возобновленная, въроятно, въ восноминание того успъха, который она имъла въ свое время: Спектакль начался нового комедіею: Энгувильскій ньмой въ 2-хъ актахъ: за нею послъдовалъ водевиль. Отень каких в мало въ одномъ актъ. и вечеръ: заключился балетомъ Розальба въ 3-хъ актахъ. Первая піеса принадлежить къ однъмъ изъ скучнъйшихъ бенефисныхъ піесъ; она. въроятно, Г. Пъшковымъ выбрана потому, что въ ней онъ имъетъ роль; онъ играетъ Нъмаго. Пантомима балета совствы не то, что пантомима въ комедін; тамъ она вся совершается на лету, подъ звуки музыки, между пирустомъ и прыжкомъ; тамъ она является въ преувеличенномъ, распространенномъ видъ; въ комедіи, на противъ, она должна быть проста, естественна, какъ можно менъе фигурна. Комедія гораздо болъе балета приближается къ жизни дъйствительной, следовательно, и выражение ея должно быть ближе къ формамъ общеупотребительнымъ. Такимъ образомъ въ комедін, все то, что мимикъ балета придаетъ какую нибудь цъну, есть совершенно неумъстное, вычурное, очень часто даже лишнее. Г. Пъшковъ балетчикъ: мы никогла

не видали его иначе, какъ принцемъ какого пибудь фантастического балета, гдъ мимика почти не условливается ни какими правилами: вышедши въ комедін съ своими балетными привычками, онъ непремънно долженъ былъ ошибиться; онъ не попллъ, что молчание балета и нъмота комедін, двъ вещи совершенно разинчныя. Онъ не разсудиль, что въ первомъ случав молчание требуется родомъ произведенія, слъдовательно, принадлежить искуству; во второмъ, оно должно изображать только природный педостатокъ, следовательно, должно быть скоппровано съ природы. Нъмой Г. Пъшкова есть чисто балетиейстерь; въ каждомъ шагу его проглядываетъ танцовщикъ; ему такъ п хочется сдълать пируеть. Въ его изображении Итмаго есть сила и живость, но недостаетъ главнаго условія усивка: естественности. Если бы Г. Пъшковъ меньше бъгалъ, меньше махаль руками, сохраняль болье хладнокровія комедін, нежели увлекался порывами балета; мы почти увърены, что игра его была бы гораздо ближе къ той роли, которую она должна изображать.

Вся завязка драмы основана на Ивмомъ. Изъ остальных в действующихъ лицъ, Г. Рувре и племянница его Марія суть главныя: Есть еще племянникъ Г. Рувре, дворецкій Мартиньи и лакей Измаго; они запимають уже трегье мысто. Роль Марін занимала въ этотъ разъ Дъв. Сабурова, которой важный недостатокъ, неразвязность, совершенно уничтожиль роль ел, и безъ того ничтожную. Г. Потанчиковъ всегда бываеть одинаковъ: его игра благород на и одушевлена; роль г. Рувре совершенно принадлежить сму. Слуга Нъмаго, г. В. Степановымъ и Мартины г. Никифоровымъ розы граны очень удачно; г. Никифоровь особенно тхорошътвъ гроинхътстарыхъ

ключниковъ по дворецкихъ.

Дъйствіе драмы въ развитін сво-

емъ довольно запутано; потому ли, что туть преимущественно участвуеть Нъмой, или потому, что авторъ піесы не почель за пужное дать намъ нъсколько ясныхъ данныхъ; но тутъ есть факты, до конца остающіеся перазгаданными. Надобно зпать, что итмой, бъдный сирота, живетъ въ домъ Рувре, который имъетъ племянника и племянницу. Нъмой и племянникъ, оба по уши влюбились въ молоденькую Марію; она неравподушна къ Нъмому. У всякаго свой вкусъ. Нъмые любять говорящихъ; говорящіе мюбять намыхь. Это мы видимъ всякій день. Г. Рувре, не замъчия взаимной склонности Марін н Нъмаго, объщаль ее своему племяннику; и все уже готовилось къ благополучному браку. Нъмой, пораженный этимъ ужаснымъ извъстіемъ; ръшается Богъ знаеть на что; онъ уходить изътдому, не ночустъ въ своей комнатъ и наконецъ его находять; гдъ бы вы думали? въ шинкъ. Что опъ дълалъ въ шинкъ, объ этомъ комедія не упоминаеть. Сила вы томъ, что онъ найденъ въ шинкъ и попадаетъ въ руки полицін, но за какую вину, этого опять мы не могли узнать. Во время встхъ этихъ продълокъ, у дворецкаго Мартиньи пропадають банковые билеты на имя неизвъстнаго. Можете судить о его бъщенствъ, о бъщенствъ дворецкаго при потеръ благопріобретенцаго; опълицеть вора, на какого подумать? Всего ближе на Нъмаго; онъ все молчить, къ тому же бъжалъ изъ дома и попалея въ полицейскій руки; онъ, вфрночонъ, больше пъкому, говорить Мартинки. Г. Рувре не върить. Скоро является и самь Нъмой, не извъстно какимъ чудомъ освободившійся. Онъ оправдывается; сторону его горячо принимаеть Марін, а слуга его разсказываеть то, что онъ только показываетъ. Бъдиый пъмой клянется всъмъ, чемъ возможно, въ своей невинности, своей любовью, своей матерыю, которой портреть онъ вынимаетъ иъз сюртука и цвлусть. Въ первый разъ въ жизни г. Рувре вздумалось посмотръть на этотъ портретъ, и что же? Представте вы себъ, что съ нимъ сталось, когда въ этомъ портреть онъ узналь - Терезу. Вы не знаете, кто эта Тереза? Мы также. Можемъ только сказать, что сынъ Терезы быль сынь Г. Рувре, и догадывает-CA, TTO TYTE eCTE anguille sous roche. Отенъ открываетъ свои родительскія объятія, и сынь, досель не вымолвившій ни слова, въ востортъ произносить слова: отецъ мой, батюшка! Трогательная картина! Нъмой заговориль. Въ то время, какъ отысканный сынь разсказываеть отцу, какимъ образомъ во время бури погибла мать его, покойница Тереза, приносять письмо; прочитавъ письмо, Г. Рувре начинаетъ бъспться на своего племяниика, отръщаетъ его отъ наслъдства, проклинаетъ, отказываетъ въ рукъ Марін и объявляеть всенародно, что Нъмой-сынъ его. Туть объясияется любовь Марін къ нему, и опи соедиилются узами брака. Между тъмъ, Мартиный находить свои деньги; въ похищени которыхъ, кажется, участвоваль опять племянникъ г. Рувре.

Волевиль: Отець, каких мало нзвъстенъ уже читателямъ Репертуара; онъ былъ помъщенъ въ Январской кипжкъ. Занимательное содержаніе и живые куплеты уже ручались за его успъхъ, которому, сверхъ того, много помогала еще игра Шепкина. Живокини и Репиной. Щепкипъ, въ роли Николая Петровича, какъ и всегда, быль для насъ подаркомъ; его необыкновенное искусство тотчасъ схватить характеръ изображаемаго лица, усвоить его себъ, переливаться, такъ сказать, въ него, заставляють иногда думать, что это ничего: не стоить, что сивть ничего легче, какъ взять знадсебятту, нли другую личину, облечься въ такую

или другую физіономію. Вотъ верхъ искусства, заставить думать, что никакихъ усилій не нужно, чтобъ прекрасно выполнять свою роль . н скрыть всв трудности, которыя надобно было побъдить, для достижения извъстной степени совершенства. Живокини, въ роли Пузина, возбуждаеть всеобщій хохоть: онь до того измъняеть свою физіономію, походку, выговоръ, что его почти узнать нельзя. Изъ Пузина онъ сделаль какого-то уморительнаго оригинала: онъ запкается, немного хромаетъ, н любимую поговорку Пузина «сдълайте одолжение», онъ произносить такимъ голосомъ, что ни какимъ образомъ пельзя его слушать хладнокровно. Можетъ быть, его бы можно упрекнуть въ слишкомъ большой наклонности къ фарсамъ, иногда немного тривіяльнымь; но надобно признаться, что послъ какого нибудь Энгувильскаго немаго, иссколько минутъ, проведенныхъ смотря на Живокини, есть истинная отрада.

За волевилемъ последовалъ балетъ, который, помнится, въ свое время въ Москвъ надълалъ столько ніуму. Этогь балеть Розальба или Маскарадъ. Надобно замътить, что возобновленіемъ какой нибудь піесы должно называться пе простое появленіе ся на сценъ послъ нъсколькихъ лътъ отсутствіл, а совершенное возрожденіе костюмовъ и декорацій; такъ, чтобы постаповка ся была совершенно въ томъ видъ, въ какомъ явилась она впервые глазамъ зрителей. Розальба предстала передъ нами въ старыхъ костюмахъ, съ. запачканными лекораціями, и если бы не танцы Санковской и Герино; если бы не музыка Обера и не окончательный галлопадъ, котораго мы ждали съ нетерпъніемь, балеть не заслуживаль бы ни мальйшаго винманія. Въ маскарадъ третьяго акта мы не замътнин ин одного новаго костюма, кромъ трехъ пьтуховъ, которымъ

были выданы, па этоть случай, ново-

окрашенныя крылья.

8-го Октября, дана была комелія въ 5-ти дъйствіяхъ. Урокъ матушкамъ, одна изъ лучшихъ театральпыхъ произведений извъстнаго автора; имени его здесь мы не смъемъ выставить, потому что онъ самъ не открыль его. Въ этой комедіи интрига, завязка и развязка приведены съ такимъ искуствомъ, что она можетъ стать на ряду съ лучшими произведеніями въ этомъ родъ. Г-жа Сабурова 1-я, въ роли обманутой тетушки, такъ хороша, что на нее можно смотръть и не насмотръться: Особенно некусно съиграна ею сцена, гдъ она, узнавши о похищени племинницы, старается показать передъ дворней, а потомъ и передъ губернаторомъ, отчаяние, въ которое повергло ее это ужасное пропешествіе, предвидънное и предусмотренное ею самою. Князя Блесткипа очень хорошо съигралъ Шепинъ: его фанфаронство, его европейскія иден, потомъ его обиженное самолюбіе, когда онъ узнаетъ, что надъ нимъ смъются, переданы Щепинымъ живо, отчетливо и совершению удовлетворительно.

13-го Октября, въ бенефисъ г-жи Орловой, быль огромныйший спектакль : пять новыхъ піесь , въ которыхъ актовъ счетомъ было шесть. На первомъпланъ представляется намь Домь на Петербургской Сторошь, водевиль въ одномъ двиствін; взятый изь современных Петербургскихъ правовъ; пемного подальше видимъ мы Жену артиста, за которой являются Цыгане, а тамь Н. А. Полевой съ своимъ Первыма представлениемъ Мельника колдуна, обманщика и свата, и наконецъ въ отдаленін, покрытый какимъ-то сизымъ мракомъ, стоитъ Мерт по выбору и Смилый по песоли. У фъ! ка-

кая перспектива...

Въ одномъ домъ на Петербургской Сторонъ живетъ пъкто Варфоломей

Сидоровичь Копъйкинъ (Орловъ). Это новое издание Гарпагона. Онъ скупъ и расчетливъ до невъроятности: всякая конъйка у него становится ребромъ. Въ его домъ, на Петербургской Сторонъ, отдаются въ наймы квартиры. Однажды одинъ молодой человъкъ является къ нему для найма комнаты , разсказываеть ему , гдь онт прежде жиль, какъ его любили и по какимъ неожиданнымъ обстоятельствамь онь должень быль оставить свое прежнее жилище. Этотъ юноша называеть себя Викторомъ Васильевичемъ Субботинымъ (Ленскій). Не смотря на порядочное имя и на благообразную физіономію его, Домна, кухарка Копъйкина, псправляющая должность и дворника (Кашина), косится на Субботина. Субботинъ перевзжаетъ. Копъйкинъ является присутствовать при транспорть достоянія своего новаго жильца, и представьте себъ его удивленіе, когда, виъсто мебели, pour tout potage, будочинкъ приносить илохой чемоданъ стулъ на трехъ ногахъ и столъ по образу стула. Гдъ же вашъ шкафъ? спрашиваеть изумленный Копейкинъ. А воть, позвольте, отвъчаеть Субботинъ. Съ этими словами, онъ вынимаеть изъ кармана веревочку, привязываеть ее къ двумъ гвоздикамъ и въшаетъ свой пальто. Встиъ извъстно, что пальто ; одъяніе, названное какимъ-то насмъщинкомъ въ Литературныхъ Прибавленіяхъ къР. Инв. человъческого попоного, есть нъчто въ родъ сюртука, снабженнаго безчисленнымъ множествомъ кармановъ на всехъ возможныхъ мъстахъ. Субботинъ имълъ право называть пальто шкафомъ; ни въ одномъ шкафъ не отыщется столько ящиковъ, сколько въ этомъ пальто было кармановъ. Вст вещи спривезенныя Субботинымъ пумъстились вътего пальто безъ всякой тесноты. Бъдность не порокъ, думаетъ Копъйкинъ; подождемъ, что будетъ послъ. Но вскоръ въ Субботинъ открывается недостатокъ, еще ужаснъе бъдности: его страсть къ музыкъ. Пригласивъ къ себъ пріятелей своихъ: Бушуева, Дудлина и Ухорскаго, Субботинъ даетъ вечеръ — музыкальный. Копъйкинъ долго слушалъ музыку Субботина съ компаніей; наконецъ терпъніе его лопиуло; онъ идетъ и проситъ перестать. Артисты не соглашаются. Копъйкинъ грозится ихъвыгнать. Къ счастію, случилась тутъ Анна Семеновна: Копъйкину она является воплощеннымистарыми гръхами, слъдовательно, дъдо кончается миролюбно.

Воть каковы дома на Петербургской Сторонь! Избави нась, Господь, и напредь оть нихь. Г. Ленскій играеть Субботина, какь истый Петербуржець; ему,въроятно,случалось видъть такихь аферистовь, какъ Субботинь, и поэтому имъ очень върно схвачена физіономія Виктора Васильевича. Г. Орловь, въ роли Копъйкина, быль во всъхъ отношеніяхъ на своемъ мъстъ.

Клермонъ, или Жена Артиста, драма въ 2-хъ дъйств., была помъщена въ 3-й книжкъ Репертуара. Роль Клермонта занималь Мочаловъ. Странно, какъ Мочаловъ берется за такую роль. Роль Мочалова должна быть сильная, порывистая, страстная; въ этой піест, кромъ двухъ сценъ во второмъ актъ, нътъ ни одной, гдъ бы Мочаловъ могъ быть Мочаловымъ. Въ этой роли на него жалко смотръть: она для него тъсна; она жметь, гнететь его; ему только хочется выйти на просторъ, рамы роли не пускають, оковывають его порывь. Эта роль прекрасно можеть итти актеру второстепенному, а артисту, съ такимъ успъхомъ, съ такимъ превосходствомъ разыгрывающему Гамлета, Лира и Отелло, взяться за такую роль, значить уронить себя. Особенно это можно сказать про Мочалова: онъ никакъ не можетъ обуздать себя, н по узкой мъркъ маленькой драмы скроить свое вдохновение. Ему надобень просторь, гдъ бы сильный таланть его могь разыграться; ему надобень полный разгуль для его души, роль, въ которой онъ могъ бы увлечься и вполив обрисовать какую нибудь могущественную страсть. Скажемъ откровенно, что въ Клермонтъ онъ былъ нехорошъ. За то г-жа Орлова, въ роли Эльвины, жены Клермонта, прекрасна; были минуты, когда она заставляла апплодировать, и въ этихъ апплодисементахъ, можно ручаться, не было пристрастія. Живо и естественно изобразила она безпрестанные переходы. Эльвины отъ страха къ надеждъ, отъ спокойствія къ волненію. Г. Ленскій, въ ролн Виконта де Ришелье, быль хорошъ, не смотря на ничтожность самой роли.

Цыганы, возобновленное драматическое представление, заимствовано изъ поэмы Пушкина, съ сохраненіемъ большей части его стиховъ. Завязка и ходъ почти тъ же, что въ поэмъ покойнаго Александра Сергвевича; измъненія только такія, какихъ требовала сцена. Мочаловъ, въ роли Алеко, очень хорошь; страстные стихи Пушкина въ устахъ Мочалова имъютъ еще больше цъны, и чудныя сцены поэта переданы съ большимъ искусствомъ артистомъ. Г-жа Риппна, въ роли Земфиры, пъла извъстную пъсню: Старый муже; мы прослушали ее съ большимъ удовольствіемь, и съ грустью вспомнили то время, когда она была почти народиою, когда Пушкинъ былъ живъ... Бантышевъ, игравшій молодаго Цыгана, пълъ пъсню изъ оперы А. Н. Верстовскаго Панъ Твердовскаго: Мы экивемь среди полей, съ хоромъ, сопровождавшимся танцами.

За симъ слъдовало повое произведеніе Н. А. Полсваго: Первое представленіе Мельшка колдуна, обманщика и свата. Вст лица, участвующія въ этой комедіи въ 1 дъйствіи, историческія, знакомыя намъ по кингамъ, то съ хорошей, то съ дурной стороны. Здъсь вы видите Александра Петровича Сумарокова (Потанчиковъ), Василья Кириловича Тредъяковскаго (Щепкинъ), Петра Оедоровича Жукова (П. Степановъ), Александра Онисимовича Аблесимова (Самарииъ); изълицъ менъе извъстныхъ являются Анна Ивановна, воспитанища Сумарокова (г-жа Орлова) и Богданъ Богдановичъ Кииперъ, содержатель вольнаго театра въ Петербургъ (Никифоровъ). Содержаніе этой пьесы знакомо уже чита-

телямъ репертуара.

Піеса шла очень удачно: Самаринъ прекраспо передалъ влюбленнаго поэта, который цъною произведения своего долженъ добывать себъ жену. Щепкинъ отчетливо представилъ намъ тяжелаго фанфарона Тредьяковскаго, а г-жа Орлова ст необыкновенною простотою выразила нанвную девочку, отъ души ненавидящую и авторовъ и музъ. Впрочемъ, такая піеса не могла быть неполнена и принята дурно; ее играли усердно, а хлопали ей еще усердные. Мы скажемъ откровенно, что всъ піссы Н. А. Полеваго имъють затсь уситать, и если есть имя г. Полеваго на афишъ, то смъло можете быть увърены, ито театръ полопъ.

27-го Октября, въбенефисъ г-жи Н. Ръпиной, быль прекрасный, преразнообразный и предолгій спектакль. Представленіе началось съ національнаго произведенія П. Н. Скобелева Кремневъ, Русскій солдать; потомы дань быль водевиль — Барышил-крестьлика; за онымь послъдовало нъчто въ родъ интермедін, а спектакль кончился Московской картиной въодномь дъйствін: Именины секретаря.

Не будемъ смотръть на Кремпева какъ на произведение искусства; не будемъ требовать отъ него того, чего въ правъ мы требовать отъ каждаго драматическаго произведения. Мы будемъ смотръть на Кремпева, какъ на самое простое, самое близкое выражение натріотизма Русскаго, какъ на проявление этой исключительной страсти Русскаго солдата, страсти,

приводящей все къ одному знаменателю-военной службъ, страсти, которая съ какимъ-то наивнымъ, безотчетнымъ, дътскимъ презръніемъ отвергаетъ все то, что вит сферы мундира и пушки, страсти, которая не можеть насъ не заинтересовать, ибо она есть слъдствіе глубокаго и сильнаго душевнаго убъжденія. Если смотръть съ этой точки зрънія на Кремнева, комедіп Русскаго Инвалида достигла своей цъли; она върна своему назначению, и мы, принимая ее въ этомъ смыслъ, поблагодаримъ автора за обогащение прекраснымъ произведениемъ своимъ Литературы нашихъ патріотическихъ сочиненій.

И въ самомъ дълъ, не понятно ли, не естественно ли, что въ то время; когда знамена ополченій шумъли на поляхъ Русскихъ, когда многочисленныя рати готовились на брань, когда было какое-то предчувствие чегото великаго, дней Бородинскихъ и Тарутинскихъ, никто не могъ устоять противъ этого электрическаго потока, увлекающаго за собою всъ классы, всв сословія народа? Какимъ образомъ духъ воинства и любовь къ военной служов могли не развиться въ такое время, когда на ней одной лежала вся надежда на спасеніе, на славу целаго племени? Въ то время всякій быль Владиміромь Русовымь; много, много матерей были Варварой Тимобеевной, а вся армія наша была однимъ Кремпевскимъ строемъ.

Посмотримъ, какимъ образомъ выражена въ народномъ драматическомъ представлени Скобелева эта господствовавшая въ то время въ Россіи любовь ко всему военному. Первые два дъйствія комедін происходять въ 1812 г., третье въ 1814, слъдовательно, въ двъ эпохи, совершенно различныя характеромъ, но одинаковыя въ направленіи. Направленіе осталось то же, любовь къ войнъ также горъла, какъ и прежде, но характерь эпохи измънился: мы не защищались, а покорили. Центръ всей картины

войны 1812 г. есть пожаръ Москвы; центръ картины войны 1814 г., есть взятіе Парижа. - Показать одного и того же человъка, прежде перваго и посль послъдняго изъ сихъ событій. могло бы быть прекрасной задачей для драматического автора. Въ піесъ Г. Скобелева три главныя дъйствующія лица: Иванъ Кремневъ, отставной пъхотнаго полка унтеръ - офицеръ (Щепкинъ), Владиміръ Русовъ, молодой дворянинъ (Самаринъ), и Варвара Тимофеевна Русова, вдова генерала, мать Владиміра (Львова-Синецкая). На этихъ трехъ лицахъ обращается интересь всей піесы; около нихъ группируются, какъ лица второстепенныя, Сонюшка Лапкина, невъста Владиміра (Панова), Настя, сирота, воспитанница Русовой (Н. Ръпина), выходящая замужъ за Кремнева, отецъ (Живокини) и мать (Сабурова 1), Сонюшки и нъсколько молодыхъ солдатъ.

Кремневъ живетъ въ домъ Русовой, какъ сослуживецъ мужа ел, отъ котораго ему завъщано образовать изъ Владиміра такого же воина, какой быль отець его. Кремневь учить молодаго барича артикулу, заставляеть его маршировать, преподаеть ему правила строя, однимъ словомъ, читаетъ ему курсъ военныхъ наукъ на практикъ. Владиміръ успъваетъ; но мать его, которую нехотя Г. Скобелевъ сдълалъ очень умною женщиной, находить, что этого воспитанія недостаточно. Кремневъ утверждаетъ противное, и доводить генеральшу до того, что она не велить ему больше видаться съ сыномъ и проситъ оставить домъ ен. Кремиевъ въ бъшенствъ, Владиміръ за него заступается; но его сажають въ темную комнату на хлъбъ и на воду. Кремневъ плачетъ; этотъ старый воинъ, закаленный въ битвахъ, съ удивленіемъ привътствуетъ незванную гостью - слезу, которая трепещеть на съдыхъ его ръсницахъ.

Въ этой грусти застаютъ его два

солдата изъ его товарищей. Отъ нихъ онъ неожиданно узнаетъ, что уже отданъ приказъвыступать въ походъ, что война пеминуема, и что непріятель уже близко. Манифесть о войнъ 1812 г. уже ходить по рядамъ Русскихъ полковъ, всеобщій энтузіазмъ начинаетъ волновать народъ, и воинскіе клики раздаются со всъхъ концевъ Россіп. Война, говорить Кремневъ, и мысли о Владиміръ пачинають тревожить его. Въ это время Владиміръ, выскочивъ въ окно изъ своего ареста, прибъгаетъ къ Кремневу, который разсказываеть ему все. Владиміръ читаетъ манифестъ; последнія слова воззванія къ народу заставляють его рышиться; онь бросается въ объятія Кремпева; опъ забываетъ все, и мать и невъсту - передъ нимъ другая мать-Россія, другая певъста-война; опъ назначаетъ Кремневу свидание въ лагеръ и возвращается въ свое заточение. Между тымь, къ Русовой прівзжають Лапкины; посреди хозяйственнаго разговора является Владиміръ; онъ пришелъ сказать, что время ареста его кончилось. Время объда настало, н въ самую неожиданную минуту Владиміръ бросается къ погамъ матери и просить позволенія надать мундиръ. Русова долго не соглашается; наконецъ тронутая просьбами сына н совътами Лапкина, она даетъ ему свое благословеніе, и этой картиной кончается первое дъйствіе.

Второе дъйствіе васъ вводить въ лагерь. Войско стоптъ на готовъ; при первомъ словъ, оно выступаеть на смерть и славу. Картина лагеря жива, шумна, раз ообразна; но она не болье, какъ картина; тутъ дъйствія пътъ. Всего замъчательные въ этой картинъ военные пъсенпики; хоръ ихъ состонтъ изъ десяти человъкъ; но такого согласія, такого единства, такой гармоніи въ пъпін, мы давно уже не слыхали. Пъсня: Молодикъ молодой, была ими спъта превосходно; пляску одного изъ нихъ съ бу-

бенчиками невозможно описать: это падобно видъть, и удивляться, сколько силы, огия живаго и выраженія въ этомъ безъискуственномъ танцъ. Мы слышали, что эти пъсенники - солдаты изъ пожарной команды : ежели это правда, то эти люди въ своемъ родъ стоють какого нибудь Германа съ его оркестромъ. Но возвратимся къ предлежащему: Владиміръ является въ лагерь, представленъ полковнику (Мочаловъ), и черезъ нъсколько минутъ вы уже видите его въ сърой шинели съ краснымъ воротникомъ и въ огромномъ киверъ. Стройпо!говорить полковникъ, и начинаетъ воззвание къ воинамъ, котораго мы, къ большому сожальнію, никакъ не могли разслушать. По окончанін ръчи, ударили барабаны, зазвеньли трубы, и войско церемоніальнымъ маршемъ отправилось въ побъдный путь свой. Владиміръ, проходя мимо матери, въ послъдній разъ бросается ца грудь ея, и при звукахъвониственной музыки занавъсъ опускается. Въ этой картинъ есть что-то трогательное, глубоко западающее въ душу; она нъкоторымъ образомъ заставляеть присутствовать при 1812 г., помогаетъ вамъ понимать, какъ въ то время росли герои и составлялись пародныя ополченія.

Третье дъйствіе, какъ мы сказали выше, происходить въ 1814 г. Русова получаетъ письмо отъ сына уже изъ-за границы; онъ раненъ; онъ пожалованъ. Семейство Лапкиныхъ опять здась; имъ сообщаетъ Русова известія о миломъ сынв, и всь съ какимъ то святымъ вниманіемъ слушають въсти о молодомъ воинъ. Потомъ вст отправляются объдать. Во время объда мальчикъ Русовой, какъ безумный вбъгаеть и, встрътивъ. Настю, спачала не можетъ инчего выговорить, кромъ: матушка; сударыня, сударыня, матушка... батюшка баринъ прівхаль! Русова съ салфеткой, Лапкинъ съ кускомъ цыпленка выбъгають встръчать неожиданнаго

гостя, и вотъ входить Владимірь, въ маіорскихъ эполетахъ, съ разбитою погой, интересно блъдный. Первыя минуты свиданія всегда одинаковы. Удовлетворивъ первой радости при видъ сына, Русова обращается къ Кремневу, върному слугъ до послъдней крайности, но не умъвшему сберечь ни Владиміра, ни самаго себя: онъ возвратился безъ руки. — Піеса кончается свадьбой, пли покрайней мъръ намъреніемъ жениться, у Владиміра на Сонюшкъ, а у Кремнева на Настъ.

Щепкинъ, въ роли Кремнева, былъ прекрасенъ; это не новость, - Щепкинъ, кажется, ни въ какой роли дурень быть не можеть. Чувство, съ которымъ играль опъ стараго солдата, показываеть, что онъ совершенпо вошелъ въ положение изображаемаго лица; опъ съ необыкновеннымъ нскусствомъ передалъ намъ фізіономію этого стараго рубаки, въ которомъ лата еще не охладили юношескаго пыла, который съ такимъ живымъ участіємъ увлекается энтузіазмомъ молодаго Русова. Сцена, когда Русова отказываетъ Кремневу отъ своего дома, невольно трогаеть васъ чувствомъ горести, прекрасно выраженнымъ Щепкинымъ: вы видите, какъ онъ бонтся разлуки съ любимымъ воспитанникомъ своимъ; ему не такъ обидънъ отказъ отъ дома, какъ невыносимо оставить Владиміра. Монологи, следующіе за этою сценою, были выполнены естественно, безъ всякой декламацін, съ простотою солдатскою, по необыкновенно сильно; такъ что выражение нхъ доходило до сердца. Роль Шенкина имфеть значительность только. въ первомъ актъ; въ двухъ послъднихъ, Кремпевъ почти бездъйствующее лице:

Мы съ большимъ удовольствіемъ смотръли на г. Самарина, въ роли Владиміра Русова. Это молодой человъкъ съ большимъ талаптомъ; главное достоинство его въ томъ, что онъ

ва Богу, что не въ двухъ), сочиненнал г. Н. Соколовымъ въ продолжение къ прежней его интермедін — Прівздъ жениха; она не есть водевиль...

Лишь водевиль есть вещь, а прочее вс

она въ полномъ смысле относится къ прочему. Одно лице, которое въ этой піесъ можно смотръть съ удовольствіемъ, есть Спичкинъ, и то потому, что его играетъ Никифоровъ. Никифоровь въ этихъ роляхъ безподобенъ; онъ неподражаемъ въ приказныхъ нижнихъ инстанцій, въ слугахъ, которые уминчаютъ, и въ ключникахъ, которые бранятся. Въ его онзіономін подглинзми развить въ высшей степени: всъ ухватки, ужимки и манеры повытчика. Щепинъ, въ роли Максима Петровича Петрова, также имъетъ свое достоинство: онъ прекрасно изображаетъ нахальнаго секретаря, который чъмъ больше береть, тъмъ меньще дълаеть. Въ этой интермедін гг. Лавровъ, Бантышевъ и г-жа Михайлова цъли съ хоромъ Русскую пъсню: Axz, ты ночь ли, ночка темная, соч. А. А. Алябьева. Мы очень жальли, что не могли слышать г-жу Михайлову въ соло; у нея большой, чистый и пріятный голосъ. Наружность ея также хороша, какъ и голосъ.

29-го Октября, дана была драма: Иголкинт; за оною послъдовала Гусарская стоянка, водевиль, въ которомъ особенно хороша г-жа Орлова, въ роли гусарскаго юнкера. Бълый сюртукъ и шапка на бекрень идутъ къ ней чрезвычайно, и удивительно, какъ могла она такъ хорошо усвоить себъ вст ухватки, всю расторопность грядущаго корнета. Г.Орловъ прекрасно разънгрываетъ пъянаго солдата. Потомъ давали Труса н наконецъ Филатку и Мирошку, нетинно Русскую картину, которую, не смотря на сферу, гдт обращается въ дъйствіе, мы смотримъ всегда съ большимъ удовольствіемъ. Г. Садовскій, въ роли Филатки, и г. Никифоровъ, въ роли Мирошки, неподражаемо хороши. Особенно г. Садовскій съ необыкновенным успъхомъ передаеть крестьянскую простоту, ни мало не впадал въ тривіяльность.

30-го Октября, мы смотрълн Санковскую I-ю въ Сильфидъ, и рукоплескали отъ луши этому возлушному генію; а 31-го, снова любовались Шепкинымъ въ Кремневъ.

Спектаклей было 62.

ZMEEA OGOBT,

подписавшихся

HA

PEHEPTYAP'S PYCCRATO TEATPA,

на 1859 годъ.

Въ Санктпетербурги:

A .

Апраксина, Е. В., ел впр. *. Амосовъ, сынъ генераль-маюра. Асенкова, А. Е., артистка. Анорта, кондиторъ. Амбісль, кондиторъ. Андреевъ. Алекстевь, купець. Андреевь, купець. Аппкинъ, С. Е., его вб. Артемьевъ, его бл. Анучинъ. Ахочинскій, кол. асес: Алексвевъ, его бл. Акимовъ. Артемьевъ, капитанъ. Андреевъ, И. Я., его вб. Абакумовъ, О. И. Анчутинъ, штабсъ-капитанъ. Антиповъ, И. Я. Артамоновъ, П. С. Алексвевъ, О. А., 8 класса. Арбузовъ, В. П.

Агафоновъ, подпоруч.

Акатовъ, 9 класса.

Артамоновъ.

Агамоновъ, инжен. прапорщ.

Артыганьевь, П. А., его бл.

Абрамовъ, А. М., членъ К. Ком. Аксаковъ, студентъ. Алексвевъ, Г. А., 14 класса. Афанасьевъ, его вб. Артыновъ. Андреяновъ, Н. Д.

Б.

Бълоградской, Г. Г., генераль-лейтенан. Бобринская, Е. С., графиня. Бъгичевъ, Д. Н., его пр. Бинбергъ, О. Я., его пр. Бойа, его прев. Бороздина, Т. Т., стат. совът. Барановъ, Е. Т., флитель-адъютантъ. Бъляевъ, Д. Д. Беккеръ, Н. Г., артистъ. Булгаринъ, О. В., его вб. Брызгаловъ. Бевадъ, г-жа. Бурлаковъ, А. И. Большое Гражданское Общество. Бъловъ, Ив. И., купецъ. Битнеръ, купецъ. Балановъ, полковникъ. Березкинъ, С. Я., кол. ассес. Бородулинъ. Боровъ. Богдановъ. Бенецкій, Г. Ф., инжен. поруч. Балашевъ, И. М., купецъ. Бюго. Буричь, поручикъ. Бетхеръ, Н. А., кол. совът. Бородинъ, А. Н.

^{*} Сокращенія: его сіятельство — его сіят., его высокопревосходительство — его пр., его превосходительство — его пр., его высокоблагородіе — его во., его благородіе — его бл.

Бедряга, камеръ-пажъ. Беерь, его вб. Бородинъ, П., пажъ. Баумгартенъ, Н. К., пажъ. Безсоповъ, А. С., его вб. Богомоловъ, инж. прапорщ. Благовъщенскій, М. Бурачковъ, Г. А. Бронинъ, Н. П., купецъ. Байковъ, Н. И., его бл. Борнеманъ. Березинъ, Я. О. Борзынковъ, надв. совът. Бачмановъ, П. И. Барыкова, П. С. Бонаръ, купецъ. Буоровъ, А. С. Бъляевъ, П. А. Болдыревъ, И. И. Бужинскій. Брадлей, купець. Брунперъ, прапорщикъ. Богдановъ, надвор. совътникъ. Бабашинъ, К. Г. Брилингъ. Барышевъ. Балкъ, О. С., капитанъ-лейтенантъ. Блюмъ, Ө. Ө., его вб. Беккеръ, артистъ, 2 экз. Бочаровъ, Н. У., гвар. поручикъ

\mathbf{R}

Валуевъ, его прев. Воейковъ А. О., стат, совът. Веймариъ, А. О., его пр. Вильдперъ, кондиторъ. Веловзоровъ, полковникъ. Воилярь-Лярскій, камерь-юнкерь. Васисцовъ, коллежский секретарь. Виколовъ, купецъ. Витгефтъ, К. К. Вариекъ. Вингеберь, типографщикъ. Велицынъ. Вавиловъ. Вахрушевъ, М. Т., купецъ. Вешняковъ, А. П., его вб. Вешилковъ, В. П., его вб. Вольфъ, его вб. Выставкинъ, К. В. Варгунинъ, А. И., купецъ. Вейцеховскій. Волковъ. Ванчиковъ, Ив. А., 8 класса. Василисинъ, Н. И., его вб. Валронть, С. А., 6 мин. Фин. бат. прапор. Владимірскій, его вб.

Вольфъ и Беранже, копдит.
Видамовъ, Г. Г., его вб.
Варламъ.
Васильсвъ, Г. Я., 10 класса.
Вагинъ, И. М., купецъ.
Васильсвъ, Ө. Н.
Васильсвъ, секретаръ Г. Надворнаго Суда.
Венцель, пижен. штабсъ-капитанъ.
Васильсвъ, капитанъ 2 ранга.
Владиміровъ, Н. Н.
Васильсвъ, В. А.
Воронивъ.

Г

Гедеоновъ, А. М., его пр. Громова, ел пр. Гладкова, ея пр. Гурьева, Е. С., графиня. Гартонгъ, М. А., ея пр. Голицына, С. А., княгиня. Голицына, княгиня. Годениъ, ген.-лейт., дирек. 1-го Кад. кори. Гортковскій, Д. И., купець. Григорьевъ 1-й, П. И., артисть. Горской. Горностаевъ, его бл. Германь, Ф. И., надворный советникъ. Голиковъ, Н. Я. Гаевскій, П. И., артил. поручикъ. Гоминцъ. Гуськовъ, М., купеч. сынъ. Гредякинъ, кол. ассес. Германъ, правитель канцел. Коммер. Бан. Гаевскій. П. И., стат. совът. Голенищевъ-Кутузовъ, С. В., поруч. Гурьевъ, А. М., штабсъ-капитанъ. Голохвастовъ, О. А., его вб. Гольцъ, музыкал, магаз. Герпетъ. Гриневичь, Н. А. Галкинъ, М. С., купецъ. Глазуновъ, С. К., почетный гражданинъ. Гартингъ, К. М., его вб. Граматинъ, П. И., 5 класса. Ганкевичь, штабсъ-капитанъ. Годуновъ, В. В. Голубовъ, его бл. Глазуновъ, А. К., почетный гражданивъ. Грушенкій, инжен. прапорщ. Гартонгъ, капитанъ. Громовъ, И. С., купеческій сынь. Гурскалинь, П. И., 8-го класса. Гусева, Е. И., артистка. Гатенбергъ, А. О., казначей. Григорьевъ. Генингъ.

Гонецкой, поручикъ. Гербель, Ш. Г., ел вб. Герздорфъ, Н. А. Гедеоновъ. Глазуновъ, Н. И., почетный гражданинъ. Гусевъ, купецъ. Глинка, С. Н., его вб.

Æ

Дубельть, Е. П., генераль-маюрь. Лемайжъ, стат. совът. Дундуковъ-Корсаковъ, М. А., князь. Дадіанъ, К. Л., князь. Долгорукій, князь. Дурново, Д., Его Имп. Всл. камергеръ. Ле-Траверзе, генераль маюрь, маркизь. Дюрь, Н. О., артисть. Левильпеневъ, полковникъ. Аьяконовъ, И. А. Дубровскій, В. И. Добровольскій, Л. Л. Дешевовъ, мајоръ. Докушевскій, маюръ. Дезарио. Дубровинь, Д. В., купець. Лолговъ, Н. Н., юнкеръ Амиховскій, У. М., подполковникъ. Динтревскій, Н. Н., кол. ассес. Добровольскій, А. В., его бл. Делли, кондиторъ. Дыховъ, гвар, поруч.

E

Ерманъ, А. В., ел пр. Елькенская, Н. Ө. Есповскій, С. Д., кол. ассес. Ефимовъ, И. С. Егерская Библіотека. Ерь-Эпцъ, А. К. Ендокимовъ, его бл.

Æ.

Желтухинъ, В. Ө., камеръ-юнкеръ. Жиакинъ, П. А. Жадовской, В. Н., кол. совът. Желтухинъ, Л. Д., прапорщикъ. Жернаковъ, К. И., кунецъ. Жановъ, Н. Н., 8-го класса.

2

Заводовскій, графь. Зимнякова, кондит. Запольскій, полковникь. Зубовь, А. В. Зиминь, Ив. И., купець. Загоскинь, капитань. Зотовь, полковникь.

Зотопъ, его вб.
Заварицкій, М. Е., канптанъ.
Зенбулатовъ, М. И.
Захаровъ, Н. К., кол. секрет.
Зацъпннъ, пранорщикъ.
Захаровъ 2-й, А., театр. воспитан.
Заворуевъ, кол. секрет.
Зыбинъ, студентъ.
Зимковскій.

H.

Ивановъ, А. Н.
Ильенко, Н. Н.
Инполитовъ, А. М., экономь.
Ивановъ, купецъ.
Ильинъ, Н. П., его вб.
Ивановъ, 9-го класса.
Инсарскій, В. А.
Ивановъ.
Ивановъ, А. К.
Ивановъ, О. И., купецъ.
Игнатьевъ, С. А.
Излеръ, кондиторъ
Ивановъ, Д. В.

ı.

Іогансонъ, А. І.

181

Каривевъ, Е. В., его пр. Костогорова, А. А., стат. совът. Кушелевъ-Безбородко, Е. С., графъ. Кавальковъ, А. И., его пр. Канкринъ, В. Е., прапорщикъ, графъ. Кутайсовъ, графъ. Кочубей, А. В., сенаторъ. Калошинъ, П. И., его пр. Квашиниъ-Самаринъ, дъйст. стат. совът. Кукольникъ, Н. В., его вб. Краевскій, А. А., его вб. Коровкинь, Н. А., его вб. Кони, О. А., его вб. Каратыгинъ, П. А., артисть. Козаковъ, А. Я., купецъ. Каменскій, П. П., его вб. Крыловъ, А. Л., его вб. Карякниъ, П. И. Контевъ. Котоминъ, его бл. Котоминь, купець. Крепачевъ, 9-го класса. Кометовской, Е. О., купецъ. Крыловъ, К. Н. Купріяновъ, М. И., почети. гражданинъ. Кобылинъ, бухгалтеръ. Коринловъ, купецъ. Кузпецовъ, Ив. И.

Киппель. Юліл. Браснопольскій, И. В. Киселева, В. О. Кретеръ. Кишенскій. Капайтули, П. В., его бл. Козловъ. И. Е., его вб. Куторга, С. С., кол. ассес. Корсаковъ, П. А., надв. совът. Калашинковъ: Кастеринъ. А. И., купецъ. Коринловъ, купецъ, Карииловъ. Кузнецовъ. Краснопольскій, его бл. Кольгинъ, В. М. Конейщиковъ, кол. секрет. Коттерь, П. К., его вб. Крить, инженеръ-прапорщикъ. Кушелевъ, С. Е., пажъ. Калачева, М. С., ел вб. Кенсовскій, И. О., его вб. Кругликовъ, Г. П., его бл. Крыловъ, В. О. Колмовскій, А. В., его бл. Кирпичевъ, Л. М., инжен, капит. Куликовъ, Н. И., артисть. Косовскій, А. Я., его бл. Костинъ, А. И. Кулинъ. Краспоглазовъ, И. О. Кайгородовъ, А. И. Консевичь, подполковникъ, Кольбергь, Н. И. Кудрявый, А. И., его вб. Канинъ. И. В. Ковалевъ. Кильчевскій, полковникъ. Киселевъ, А. П. Кириловъ. Кобылинскій, П. Н., его вб. Каратыгинъ, А. А., его вб. Косметическій магазинь. Краммеръ. Козловъ, купенъ. Контрольный Департам. Граждая. Отчет. Кухнова, г-жа. Канъ, К. И. Кауфманъ, Колечитскій, И. М. Крутицкій, его-вб.

1

Лонгиновъ, статсъ-секретарь. Ланатинъ, В. Н., кол. совът. Ламановскій, полковникъ. Ларіоновъ, купецъ.

Лешевалье, Ф. Ж. Ліонъ. 2 акз. **Леонтьевъ**, П. А., купецъ. Лангеръ, В. П., кол. ассес. Ансаневичь, С. Д., его вб. Ломанъ, Л. Л., его бл. Лакомкинъ, Н. И., купецъ. Лукипъ, Ө. И., его бл. Лядовъ. Лаппиъ, В. И., купецъ, 2 экз. Лисицынъ, А. А. Лосевъ, инжен, прапорщ. Львовъ, Л. А., 10-го класса. Лукинъ, прапорщикъ. Аьвовъ, инжен, прапорш. Локотицковъ. Людинктаузенъ-Вольфъ, гв. н., баронь. Лукинъ, А. Я. Лашевскій, его бл. Леоновъ, И. И. Лукьяновъ, В. В., купенъ: Литвиновъ. В. И. Лазаревъ-Станищевъ, кол. ассес. Ляшко, Г., сенат. регист. Лентестокъ, кол. ассес. Ансенковъ. Лебедевъ, полковникъ.

N

Мердеръ, С. Н., ея пр. Маркусъ, лейбъ-медикъ. Молоховъ, В. П., стат. совът. Мятлева, тайная совът. Межевичь, В. С., его вб. Мундъ, Л. П., плацъ-адъютантъ. Мосаловъ, А. О. Мадерии, Д. С., г-жа. Меншиковъ, его бл. Молчановъ, его бл. Мижуевъ, П. К., его бл. Матвъевъ, К. Н. Матвревъ, Я. М. Мазнеръ, Ф. И., его вр. Маринъ. Маленнъ, В. М., студентъ. Миллеръ, Г. П. Муравьевъ, М. М., его вб. Московскаго полка Библіотека. Манусевичь, подпоручикъ. Млениковъ, И. В. Москвитиновъ, И. П. Макаровскій, А. К., его вб. Максимовъ, А. М. Милова, Н. В. Мироновъ. В. И. Манышевъ, А. И., его вб. Машлыгинъ, его вб., есаулъ.

Масть, К. П., его б.г.
Малышевт, Е. И.
Мазовскій.
Мелевскій, штабсь-капитант.
Михайловт, К. М.
Михайловт, В. А.
Мельгуновт, его вб.
Малимововть.
Медвідевт, С. С., его вб.
Мартынова, М. С., ея вр.
Муравьевт.
Муравьевт. П. М., его вб.
Метлинть.
Менлевт, Санктнетер. купеческій сынт.

H.

Никитинъ, А. А., его пр.
Неваховичь, А. Л., его вб.
Норовъ.
Инконовъ, П. И.
Никитенко, А. В., кол. ассес.
Неймчева, г-жа.
Новиковъ, В. А., его вб.
Новоселовъ, инжен. поруч.
Посовъ.
Никифораки, г-жа.
Наумовъ.
Небольеннъ, Пав. Ив., гвар. капитанъ.
Назаровъ, кондиторъ.
Никитинъ, С. И., купецъ.
Немпровъ.

0.

Орлова-Денисова, Е. А., килгиня.
Ободовскій, П. Г., его вб.
Орловъ, В. И., его вб.
Опитцъ, В. А., кол. ассес.
Оводовъ, И. Г., кол. ассее.
Ольдекопъ, Е. И., кол. совът.
Очкинъ, А. Н., редакт. Санктиетер. Въд.
Оржешко, праноріщикъ.
Остермейеръ, Г. Б., полковникъ, 2 экз.
Орловъ, В. П., 7-го класса.
Ободовскій, А. Г., писпекторъ.
Обольяниновъ, Л. Н., его бл.
Орловъ.
Ольхинъ.
Ольхинъ.
Ондеборгеръ, Ө. Ө.

П.

Пущина, фрейлина, ел пр. Прокоповичь-Антонскій, вице-директоръ. Пановъ, С. Ө., его пр. Прянишниковъ, Ө. И., е. пр., Сиб. поч.-дир. Поновъ, Г. С., стат. совът. Полозова, А. Ф., генер.-лейтен. Платовъ, М. Н., графъ.

Полевой. Н. А., его вб. Патуховъ, Р. Г., купецъ. Петцопъ. Пелрашкевичь, В. А., кол. ассес. Поступовъ, А. И. Патрикіевъ. Пономарсиъ. Поршияковъ, мајоръ. Прокофьевъ. Протопоновъ, его бл. Познякъ, Я. А. Поповъ, прапоршикъ. Петрова, М. И., 9-го класса. Почимади, М. Н., его вб. Павловскій, Д. М., капитанъ. Полтавиевъ, В. К. Петерсонъ. Погребовъ, П. А., купенъ. Пахомовъ. Піяно, купенъ. Пейкеръ, гвар. поручикъ. Петровъ, кол. ассес. Правиковъ, А. А., кол. ассес. Пряйншинковъ, кол. регист. Передовщиковъ, А. К. Попова, К. Н., подполковница. Поливановъ, Л., гвар. поручикъ. Петровъ, В. К., купецъ. Полуэктовъ, А. С., литографъ. Истровъ. М. П. Пивоваровъ, П. М., почети, гражданниъ. Поповъ, В. О. Поповъ. Пентешинъ, П. Г., его бл. Поповъ, И. Л., 10-го класса. Поповъ, надв. совът. Поршияковъ, Г. Пальмовъ. Полжіо, А. О. Платоновъ. Поповъ. 6-го класса. Попомаревъ, К. Я. Полетковскій. Поповъ, А. В., купецъ. Полтавневъ, Л. К., его вб. Пивоваровъ, П. М., почет. граждан. Подобъдовъ, А. А., его вб. Прудниковъ, губери. секрет. Паповъ, П. И., капитанъ. Поповъ, А. Г. Петровъ, И. Д., кол. ассес. Пасынковъ, Г. Н., его вб.

P.

Реметьевъ, дъйст. стат. совът. Родзянко, Е. В., ел пр.

Пейкеръ, А. А.

Рокотовъ, А. Д., его бл. Ратмановъ, М. М., его вб. Рындинъ, Н. Н., пранорщикъ. Рикардъ. Редеръ, капитанъ. Рыкачевъ, штабсъ-ротмистръ. Руссо, Н. Н., артистъ. Роговъ, Н. А., купедъ.

C

Слободской, тайный советникъ. Степановъ, его пр. Салтыковъ, Л. Г., егермейстеръ, графъ. Салтыковъ, П. Л., князь. Сморжицкій, генераль-лейтенанть. Строганова, графиня, 2 экз. Слатвинскій, П. И., генераль-лейтенанть. Слатвинскій, Я. И., генераль-маюръ. Соснинкій, Ив. Ив., артисть. Самойловъ, В. М., артистъ. Скрыновъ, Я. Л., купецъ. Самойловъ, В. В., артистъ. Строевъ, С. М., его вб. Сепковскій, О. И., его вр. Соловьевъ, И. П. Спвербрихъ, А. И., поручикъ. Сочивановъ, его бл., 2 экз. Соколовъ. Славинскій, П. А., его вб. Стахановъ, А. С., 7-го класса. Струковъ, полковникъ. Стрълкова, кол. совът. Сипельниковъ, полковникъ. Стефаницъ, О., аптекарь. Спо, И. Е. Степановы, братья. Сивковъ, капитанъ, 3 экз. Соболевъ, А. П., его вб. Самсоновъ, В. Г. Семеновъ, І. В., кол. ассес. Симоновъ. Собакинъ, А. С. Сппятинъ, В. Н., его вб. Серебряковъ, П. М., купецъ. Солодовниковъ, Н. Н., купець, 2 экз. Спвцовъ, купецъ. Степановъ, К. С. Садовенко, М. II. Селезневъ, его бл., литографъ, 3 экз. Соловьевъ, К. П., его бл. Сафоновъ, К. Н., прапорщикъ. Сноповъ, А. А., купець. Сизовъ, А. А., купецъ. Свенской, капитанъ. Сумеркинъ, В. О. Семеновъ, гвар. поручикъ Свъшниковъ.

Семенова, П., купчиха.
Салтыковъ, М. Е., воснит. И. Лицея.
Соболевскій, полковникъ.
Соколовъ, А. П.
Серно-Соловьсвичь, 9-го класса.
Ситпиковъ.
Степановъ.
Судовщиковъ, подполковникъ.
Судовщиковъ, подполковникъ.
Строгановъ, А. А., купецъ.
Савицкая, г-жа.
Сафайловъ, К. Ө., его вб.

m

Томиловскій, А. А., его вб. Третьяковъ, Н. Н., его вб. Теглевъ, стат. совът. Теряевъ, И. А., стат. совът. Татариновъ, Н. И., кол. совът. Трибенъ, О. И. Тихменевъ, капитанъ. Титовъ, его пр. Тарховъ, кол. ассес. Твороговъ, О. И., купецъ. Туманскій, И. В., надв. совът. Тамаровъ, его бл. Тимофесвъ, К. Я. Туруповъ, Я. Н., кол. ассес. Тюменевъ, купецъ. Телешева, К. А., артистка. Титенковъ, А. Н., 14-го класса. Турчаниновъ, А. П., 2 экз. Тихановъ. Тороновъ. Тихановъ, Н. Т. Тимофеевъ. Трусовъ. Турчаниновъ, А. М. Тронцкій, Н. П., прапорщикъ.

Ý.

Ушаковь, А. II., его пр. Успенскій, Д. И., его бл. Улыбинъ, 18 экз.

Φ,

Фейферъ, кондиторъ. Фольшинъ, его бл. Филипповъ, В. Фрейгангъ, А. И., его вб. Философовъ, А. Д., его бл.. Филипповъ, О. Ф., купецъ. Фроловъ, А. П., прапорщикъ. Фроловъ, его вб. Фаншау, К. Ө., пажъ. Фениксъ, гостиница.

Фонт-дерт-Визъ, нач. отд. Кан. Воен. Мин. Фонт-Крузе, К. К., его бл. Филипповъ, Д. Е., архитекторъ. Фонт-Бринъ, флигель-адъютантъ. Филимоновъ, Н. И. Фальковскій.

X.

Храновинкій, генераль-адыотанть Храновинкій, А. И., кол. событ. Храновинкій. Харьковцевъ. Хлановинъ, купець. Харичковъ. Христофоровъ, Г. К.

П.

Циціановъ, П. И., князь. Цейдлеръ, М. И., его бл. Цыргольдъ, П. И., его бл.

u.

Чертковъ, И. Д., дъйст. стат. совът. Черневскій, падв. совът. Челищевъ, М. Н. Черневскій, П. И., пиженеръ-капитанъ. Чесноковъ, Ө. Е., его вб. Черниковъ, В. В., подпоручикъ. Чистяковъ. Челищевъ. Челищевъ. Чередъевъ, Д. В.

Ш.

Штеръ, его пр. Шениъ, его бл. Штакельбергъ, штабсъ-капитанъ. Шелиховъ, П. Н. Шекабендъ, подполковникъ. Шебуевъ 1-й, поручикъ. Штерпбергъ, Г. Шукаревъ. Шлиттеръ, (фонъ), баронъ. Шредеръ, А. К., его вб. Шуйскій, П. С., его бл. Шмидъ, А. И., полковникъ. Шереметевь, Б. С., пажъ. Шагинъ, И. Г., кол. ассес. Шемаевъ, В. А., артистъ. Шапошниковъ, купецъ. Штеръ, его вб. Шпаковскій, В. О., его вб.-Шульговскій, Н. О., его вб. Шубинъ. Шлейферъ, Г. Шевнухъ, И. Б., кол. ассес.

Ш.

Щербатовъ, А. Г., князь. Щукина, г-жа.

Э.

Энгольмъ, дъйст. стат. совът. Эбертъ, зеркал. фабрик. Эльтековъ, А. И., купець.

Ю.

Юркевичь, П. И., его вб.

Я.

Ярошевицкій, Л. О., стат. сов'ят. Яковлевъ, И. Т., купецъ. Язевъ, А. И., 9-го класса. Яковлевы, пхъ вб. Ярошъ, П. М. Яковлевъ, П. Н., его вб. Яковлевъ, А. Г., полковникъ. Языковъ, Д. Д., пажъ.

A

Өедоровъ, П. С., его вб. Өедоровъ, Д. Я., надв. совът. Өедоровъ, секретаръ. Өедоровъ, М. М.

С. Петербургские книгопродавцы:

Смирдинь, А. Ф., 74 экз.
Глазуновь, И. И., 38 экз.
Глазуновь, М. И., 9 экз.
Занкинь, М. И., 36 экз.
Лисенковь, И. Т., 7 экз.
Бородинь, И. Ө., 15 экз.
Фариковь, А. Ө., 29 экз.
Иоляковь, В. П., 29 экз.
Иоляковь, В. И., 20 экз.
Исаевь, И. И., 7 экз.
Устиновь, Ө. Ө., 10 экз.
Терлевь, И. В., 5 экз.
Тюленевь, 4 экз.
Гейде, А. Ө., 30 экз.
Контора Отечественныхь Записокъ, 11 эк.

Московскіе книгопродавцы:

Ниряевъ, А. С., ком. совът., 85 экз. Полевой, К. А., 25 экз. Глазуновъ, А. В., 50 экз. Глазуновъ, Н. Н., 38 экз. Логиновъ, В. В., 25 экз. Смирдинъ, М. Ф., 40 экз. Кольчугинъ, 15 экз. Хрусталевъ, 5 экз.

C

 \mathbf{C}

 \mathbf{C}

 \mathbf{C}

 \mathbf{C}

C

C

Ci

C

C

C

Вх Москвы:

Шевелкинъ, А. Г., купенъ, 100 экз. Козловъ, купецъ, 90 экз. Гусаровъ, 10 экз. Ленскій, Д. Т артисть, 2 экз. Сарачевъ, И. П., почет. гражд. Долговъ, Н. Л., его вб. Шубинскій, Н. Н., его бл. Оболенская, А. Н., княгиня. Камененкій, Т. А., его пр. Цинскій, Л. М., его пр. Рабчиковъ. М. Лобачевскій, П. И. Масловъ, П. Кузьминъ, С. Лобаченскій, В. Г. Пасоновъ, К. Д. Беттихеръ. Шенелевъ, В. П., купецъ. Толченовъ, Н. П., первостат. купецъ. Крутиковъ, 2 экз. Доминовъ, В. И. Владиміровъ, И. В. Каменскій, К. Котельниковъ, Я. В. Крутиковъ, В. И, 2 экз. Капъ. Я. И. Павловскій, Е. М., его вб. Губина, Н. О., почет. гражд. Григоровичь. Дебюкъ, А. И., композиторъ музык. Мусатовъ, А. Б. Миллеръ, А. А., музык. магаз. Львова-Синецкая, М. Д, артистка. Гасвскій, его вб. Гебауэръ. Грессерь, музык. магаз. Смириовъ, М. А., его вб. Живокини, В. И. Крутиковъ, 6 экз. Каменскій, В. Г. Калыковъ, А. Н. Иконниковъ, 5 экз. Серебряниковъ, Ф. И. Волчаниновъ, Г. Г. Усачевъ, В. И.; почет. гражд. Печкинъ, II. С. Вессловъ, Н. И., его вб. Кстчеръ. Галаховъ, А. Д. Konn. Безсоновъ, Н. И., его вб. Требиновъ, С. В., его вб. Бушъ, В. И., его вб. Паряевъ, А. И., его вб. Касаткинъ, И. Ф., купецъ.

Сухановъ, А. А., кунецъ. Башкировъ, А. В., его вб. Исчаевъ, Ө. А., его вб. Щербатовъ, киязъ. Пптрофановъ, Ив. А. Еврейновъ, Й. Н.

Въ Астрахани:

Жлановскій, главноуправ. питейн. сборам. Истриченковъ, Х. Н., его бл. Попилинъ, К. Е. Пузинъ, С. А. Холщевниковъ, А. М., купець.

Въ Ахтырки:

Глазенант, М. Я.; ся пр. Корсакова, А. Т., ся пр. Калиновскій, В., губернскій секретарь. Матушинскій, М. Т., помъщикъ.

Въ Александрови, Влад.

Барайовъ, Н. Ф. Викентьевъ, А. П., поручикъ. Ильинскій, Н. П., его бл.

Во Алатыръ:

Морозовъ, М. П.

Въ Ардатовъ, Ниж.

Звенигородскій, Д. Ф., штабсь-ротмистръ.

Въ Александріи, Хер.

Купчиновъ, И. И., штабсъ-ротмистръ. Мейеръ, И., помъщикъ.

Въ Архангельски:

Степановъ, П. В., гражд. губерн.

Въ Богословски:

Безпаловъ, И. Н.

Въ Болховъ:

Клушинъ, П. Н., его бл.

Bъ Eплгородn:

Дорогобужиновь, II., штабсь-капитань. Денисьевь Жыдычинковъ, А. О. Ивановъ.

Въ Бобровъ, Во рон.

Лахманиновъ, штабсъ-капитанъ. Наумовъ, уъздный врачъ.

Въ Борисоглъ-ків:

Вальронъ, Анна Петр. Оленинъ, А. Н., его вб.

Въ Богодуховъ:

Карповъ, Н. П., его бл.

Въ Барнауль.

Соколовскій, инжен.-маіоръ. Тистровъ, капитань.

Въ Брянскъ:

Безобразовъ, В. С., поручикъ. Комаревъ, А. А., почети. гражд. Карповъ, О. И.

Ладотивъ, Е. Е., капптавъ.

Въ Бълевъ:

Гусевъ, А. Левиниъ, В. В. Ртищевъ, М. А., подпоручикъ.

Въ Боровичахъ:

Дитерихсъ, А. И., гепералъ-мейтенанть. Скородумова, А. П., ел вб.

Въ Биъженкъ.

Мининъ, П. А., юнкеръ. Смириова, Е. Ф., стат. совът.

Въ Богородицкъ:

Дудышкинь, Н. М., его бл. Канцелярія Суздальскаго піхотнаго полка. Муравьевь, В. Н., его вб. Шитилинь, Г. Г., купецт

Ва Бълома, Смол.

Елчаниновъ, Н. М., увздный судья Кулеша, Е. С.

Во Богучари:

Почтовая Контора.

Ви Балаклавть:

Качони, подполковникъ

Въ Бахмутт:

Леоновъ, А., полковникъ

Въ Балахињ

Плынъ, Н. П.

Въ Брацлавлъ:

Невъломскій, 8-го класса.

Въ Бериславлъ:

Вертильякт, помъщикъ.

Въ Балтъ:

Кадишевцевъ, П. Мазуркевичь, маюръ.

Въ Бендерахъ:

Долгово-Сабуровъ, мајоръ.

Въ Бплыцакъ:

Черецъ, полиціймейстерь.

Въ Бпьлозерски:

Владимірскій, В. А. Алековъ, Д. Н., флота капитань-лейтенан. Рейнгольдть, Я. Я., его вб.

Въ Воронежь:

Данковъ, Н. С., его бл.
Вагрянскій, М. А., его вб.
Кашкинъ, Д. А.
Львовъ, Н. Ф., его вб.
Науменко, Г. С., его вб.
Исчаевъ, А. И.
Иротасьевъ, И. А., его бл.
Чертковъ, Д. И., штабсъ-кашитанъ.

Въ Владимірт, губ.

Гавриловъ, И. И., кол. ассес. Курута, И. Е., его пр. Кохановъ, поручикъ. Мозилевскій, И. И., его вб.

Въ Влтки:

Вороновъ, П. П., купець. Колесниковъ, надв. совът. Мошковневъ. А., дворянинъ. Репинъ, С., почет. гражд.

Въ Вологди:

Боборыкипъ, В. А., его вб. Витунишниковъ, А. О.

Дубравинъ, Н. П. Суворова, А. В., ел вб. Саблинъ, Н. Н. Тизенгаузенъ, А. Е., капитанъ.

Въ Великихъ Лукахъ:

Алексвевь, Н. Г. Васильевь, П. Ерышкинь, Е. Л., его бл. Круковской, С. В., подпоручикь. Рокотова, Е. Д., ей бл. Алексвевь, В. М., поручикь.

Въ Волчанскъ:

Донецъ-Захаржевскій, А. Я. Илетнева, Е. Н., ея вб.

Въ Вышиемъ Волочки:

Доможировъ. Наъбдиновъ. Лемка, Р. М., полковипкъ. Спазинъ, П. Н., его вб.

Въ Волоколамскъ.

Бълавинъ, Б. П., его вб

Въ Верхиеўральски:

Быстренниъ, купецъ.

Въ Вольскъ:

Крюковъ.

Въ Влзиикахъ:

Пиколя, нижен.-капит.

Въ Верхнеудинскъ:

Курбатовъ, почет. гражд. Тропцкій, Е. II.

Въ Верхиедивпровскъ:

Байдакъ, Г. А. Коншинъ, полковникъ.

Въ Велижнъ, Вит.

Алексіано, маіоръ. Комаровъ, В. С., его пр.

B ε B u u u u u v v:

Богушевскій, В. Д.

Въ Витебскъ:

Баратаевъ, М. М., киязь. Спищынъ, Н. И., его бл. Въ Витлугъ:

Баевъ А. М., его вб.

Въ Весьегонскъ:

Истоминъ, И. Е., титул. совът.

 $B_{\mathfrak{F}}$ Bumerph:

Лейспиъ, А. Н.

 $B \sigma^* B u u \partial a в п$:

Гласско, пижен. - поручикъ.

Въ Вольмарт:

Архангельскій, помощинкъ землемъра.

Въ Гродип:

Губаревъ, Л. В., его пр. Истребцовъ, Н. М., его вб.

Bъ Γ довъ:

Коршуновъ. Тимлеръ, Ф. П., его вб.

Въ Горбатови:

Алымова, Е., штабсъ-капитанна. Бестужевъ-Рюминъ, Н. П.

Въ Глуховъ:

Богаевскій, И. М. Гербель, генераль-маюрь. Гиргасъ, А. К., окруж. пачал.

Въ Галичъ:

Готовневъ, К. В., штабсъ-капитанъ.

Въ Гранворонъ, Кур.

Хорвать, И. О., помъщикъ.

Въ Гавриловъ:

Трегубовъ, Е. В.

B ε Дорогобужть:

Кононовъ, А. А. Хлюстинъ, Н. А., его пр.

Въ Данковъ:

Кругловъ, М. П., медикъ.

Въ Демянски:

Куклинъ, В. Г., губерн. секрет.

Въ Дзензіоль:

Рольцбергъ, баронъ, его вб.

Въ Динабургъ:

Кульманъ, нижен.-подполк. Тотлебинъ, Э. И., подпоруч.

Въ Екатеринославлъ:

Фонь-дерь Брюгинь, артил. подполк. Евецкай, С., ея пр. Ефреновъ, Н. Я. Кисслевъ, К. Д. Карапики, И., капитанъ Клевцовъ, А. С. Мизско, Н. Д., его бл. Слъпушкинъ, надв. совът. Чачко, И. Н., почтмейстеръ.

Въ Екатеринбургъ:

Голымсвъ, С. Д. Нехведовичь, кол. совът. Набатовъ, В. А., купець.

Въ Елисаветоградъ:

Касиновъ, В. М., поручикъ. Нуво, П. Плотинковъ, И. Чайковская, полковница. Шегарцевъ, И.

Въ Ельип:

Ильнив, И. И., его вб. Львовъ, И. П., поручикъ. Сахарова, В. Л., ея вб.

Въ Елатыми:

Васильсвъ, И. В., его бл. Расвекий, П. А., его бл. Свъчниковъ, В. Д., унтеръ-шихмейст.

Въ Екатеринодаръ, Черном.

Колбъ, А., полковникъ. Савицкій, А., лекарь. Япушъ, Н. П.

Br Enuganu:

Въгичевъ, С. Н., полковникъ. Лутовинова, мајорија.

Въ Ельшь:

Акимовъ, подпоручикъ. Воронецъ, С. А., корпетъ.

Bz Esnamopiu:

Офрениъ, К. А., его вб.

Bв Eфремовъ:

Шарапова, Н. В., титул. совът.

Въ Енотаевскъ:

Гертель, С., губери. секрет.

Въ Екатериноградъ, Кав.

Морозовъ, губери, секрет.

Въ Землянскъ:

Дубовникій, ІІ. Н. Лосевь, Н. Ф., штабсь-ротмистрь. Муравьевь, Н. М., его вб. Охотинковь, Я. А:

Въ Златоустовскомъ заводи:

Лисенко, А. И., ел вб. Поповъ. С. С.

. Въ Заславлъ:

Казаревичь, К. А. Рожицкій, Ф. О., штабсь-ротмистрь.

Въ Зміевт:

Смиринцкій, В. И., его вб.

Въ Задонскъ:

Каульбарсь, его бл.

Въ Пркутскъ:

Балакшина, А. А. Баснинъ, В. И., почети. гражд Бейтанъ, М. А., его бл. Пежемскій, Н. И., мъщанинъ. - Рупертъ, В. С., генералъ-губернаторъ. Ислиховъ, А. В., купецъ. Казенная Иалата.

Въ Ишимп:

Бурцовъ, Г., кол. ассес. Равичь, К. Е.

Въ Ирбитъ:

Полиційнейстерь.

By Hucapu:

Волковъ, В. Я.

Въ Игумит:

Денидовичь, судья.

Въ Изюми:

Давыдовъ, В. А., штабсъ-капитанъ. Малиновская, Е. В., ея бл.

Въ Илецкой Защить

Игнатьевская, Н. А., дъвина. Михайловъ, Л. М., его вб.

Въ Казани:

Грибовскій, В. О., его вб. Головинскій, В. В. Мясинковъ, А. Г. Мотовиловъ, Н. Е., студентъ. Соколовъ, Н. Романовъ, И. А., купецъ.

Въ Курски-

Грузовъ, Н. В. Нвановъ, Н. А. Маскаленковъ, В. М., титул. совът. Напсіонъ при Гимназін. Нолсвой, Д. Н. Нолевой, С. Н. Ноярковъ, А. А. Токаревъ, А. М.: Флиге, военцый губернаторъ. Солицевъ, тайн. совът.

Въ Костроми:

Долинскій, А. Н. Демьяновь, губерн. почтмейст. Зюзинь, А. Н. Карипловь, А. П., адъютан. Могил. полк. Иоповь; П. И., его бл.

Въ Кіевп:

Бибиксвь, военный губериаторъ. Балабуха, П. С., его вб. Берестовъ, В. А. Леньковскій, Н. Л., его вб. Литовъ, С. П., кингопродавець.

Въ Калугъ:

Воротниковъ, С. С., капитанъ. Батолинъ, А. Е., его вб. Новиковъ, П. А., купецъ. Прянишникова, Е. Н., почети гражд. Нодкованцевъ, П. Д.

Въ Козловъ, Тамб.

Ганибалль, С. И. Карьева, М. М. Терингоревь, И. И., его бл. Яковицкій, штабсь-капитань.

Въ Кашинъ:

Мусипт-Пушкипт, І. А., маіоръ. Милоковъ, Н. А. Невъдомскій, В. В.

By Kauns:

Алмазовъ, его вб. Дементьевъ, прапорщ. Ломоносовъ, П. А.

Въ Коломињ:

Даниловъ, А., подполков. Мъщаниловъ, И. И., тит. сов.

By Kepun:

Вопповъ, С. Г. Есаулъ, С. С., 10-го класса. Нозиковъ, М. Я., надв. совът. Номеранцевъ, Х. Ю., губерн. секрет. Тимошенко, С. Д., кунецъ. Чаликовъ, Ю. К., кунец. сынъ.

Въ Козельски:

Алферьева, С. В., ел пр. Фонт-Дистерро, полковникъ. Миткевичь, А. В.

Въ Калязинъ

Истоминъ, С. М., подпоруч. Медвъдскій, титул. совът. Черемиенновъ, А. М.

Въ Кромахъ:

Ивановъ, А. Н., 8-го класса. Шеніппна, П. В., ея вб.

Въ Красноярскъ:

Андреевскій, маіоръ. Сухихъ, Александра Степ.

Въ Константиноградъ:

Ханыковъ, И. П., полковн. Черновъ, М. А., поручикъ.

Въ Карачевъ:

Гаспарани, В. П., его вб. Хитрово, Н. Н., смотритель училищъ. Въ Киягинииъ:

Мустафинь, Н. И., князь. Окуловъ, С. А., его вб.

Въ Кизляръ:

Волковъ, Н. Н., капитанъ. Кремлевъ, П., штабъ-лекаръ.

Въ Кунгуръ:

Кузнецовъ, Я. К.

Въ Купянскъ:

Мечниковъ.

Въ Крапивнъ:

Исленьевъ, А. М.

Въ Киренскъ:

Полосковъ, Г. А., купецъ.

Въ Корсунъ:

Озпобишинъ, Д. II., его вб.

Въ Кузнецкъ, Сар.

Гладкова, М. С.

Въ Козьмодемьянски:

Млениковъ, К. И., его бл.

Въ Каменской Станиит:

Слюсаревъ, А. И., есаулъ.

Въ Краснослободскъ:

Девлеткильдеевъ, Н. И., князь.

Be Kaunckn:

Арамильская, Е. И., титул. совът.

Ba Kaxmu:

Фирсовъ, II. А.

Въ Кронштадтъ:

Котельниковъ, капитанъ-лейтен. 23 экпн. Бурачковъ, Ф. А., полковн. Вполіотска Кронштадтская. Иваповъ, Н. Л., 8-го класса. Касаткина, А. В., купчиха. Иодушкинъ, С. И., мичманъ. Прокофьевъ, тамож. чиновн Иолкъ Австр. караб. Рудпевъ, Ө. Н., его вб. Тобуренъ.

Чувенновъ, М. П.

Фридриксъ, Н. В., капитанъ.

Бурской, А. Л., его бл.

Въ Кологриев:

Ивмовъ. Н. П., его вб.

Въ Ковињ:

Дворянское училище.

Въ Красномъ, См.

Друцкій-Сокольницкій, И. Д., князь.

Въ Кобелякахъ:

Мейстренковъ, Д. А., его бл.

Въ Кременцъ:

Командиръ егерск. киязя Варшав. полка.

Въ Кременчугъ:

Бочаровъ, А. Н.

Въ Кишиневъ:

Aio, A. K.

Въ Каменецъ-Подольскъ:

Петровъ, П. И., воен. генер.-губери.

Въ Кастельгольмъ:

Павловъ, полковникъ.

Bo Ayen:

Ивановъ, подпоручикъ.

Лупкій, С. А.

Лемтюжниковъ, его бл.

Набоковъ, П. А., его пр.

Погожевъ, его вб.

Татищевъ, кол. ассес.

Трубашевъ, Н. Н., поручикъ.

Энгельгардть, Ф. В., его вб.

Bz Ayuku:

Кильчевскій, А., его вб.

Качановскій, Г. К.

Тышецкій, К. Чайковскій, О.

Штраухъ, кол. ассес.

B ε Лубнах ε :

Закревская, Е. В., ел вб.

Певяровичь, А. А.

Райзеръ, А., помъщикъ.

Растенбергъ, В., штабсъ-капитанъ.

Въ Льговіь:

Ивановъ, П. И. Томилинъ, купецъ.

Въ Луганскомъ заводъ:

Томиловъ, К. Н., поручикъ.

Въ Лебедлињ:

Польновъ, П. П., его бл.

 B_{7} $Aa\partial ozn$:

Ефремовъ, О. Д., кол. ассес. Ивановъ. П. Т.

Bъ Любимть:

Замыцкій, А. Н., его вб.

Въ Ладейномъ Поль

Пономаревъ, П. Е.

Br Aemuneon:

Штатный смотритель училищь.

Въ Медышъ:

Чемесова, П. Н.

Въ Маломъ Ярославцъ:

Адамсъ, Л. И.

Въ Мосальски:

Окунькевъ, В. А.

Ранцевичь, А., городничій.

Въ Минусинскъ:

Меркушевъ, П. А., окр. нач.

Bz Можайскn:

Бобылевъ, Ф. Ф.

Астафьева, Е. П.

Въ Мпицовски:

Козловскій, Г. Я

Обрицкая, Г. И., ел бл.

Bъ Муром π : .

Шепелевъ, Н. Д., его вб.

Разинъ, И. Н.

Въ Меленкахъ:

Китайцевъ, А.

Вь Моршански:

Рудольфъ, почтмейстеръ.

Въ Мензелинскъ.

Пальчиковъ, Е. М.

Въ Мокшанахъ:

Беклемишевъ, Г. Д., его вб.

Въ Макарьевъ, Костр.

Изгейнь, А., городинчій.

Раздеринина, А. И., штабсъ-ротмистр.

Ви Мологи:

Соковиниъ, Н. Д.

Въ Митавъ:

Лукинъ, А. Я.

Въ Маріамполь, Пол.

Инчугинъ, артил. подполков.

Въ Могилевъ, Под.

Карииловъ, капитанъ.

Въ Метиславлъ:

Лангансъ, штабсъ-капитанъ.

Въ Могилевъ, губ.

Черемисиновъ, И. Г., его вб.

Въ Новочеркасскъ:

Курникова, О. А., ел вб.

Леоновъ, И. И. Поповъ, А. А., войск. стар.

Устинова, М. С., ел вб.

Ефремовъ, Н. С., его вб.

Въ Нижиемъ Новгородъ:

Бълавинъ, В. И., его вб.

Берь, Б. И., его вб.

Вышеславцева, актриса. Муравьева, Е. М., ея пр.

Махотинъ, А. Е., его вб.

Инкольскій, А. М., его вб. Польцъ, Е. В., ел вб.

Пятовъ, Е. И., его бл.

Угловъ, П. А., его бл.

Яшеровъ, В. И., надв. совът.

Bъ Новгород π :

Третьяковъ, Н. Н., его вб.

Бочковскій, поручикъ.

Головинъ, Ф. И., графъ.

Кадетскій графа Аракчесва корпусъ.

Коровяковъ, мајоръ.

Манвеловъ, кидзъ. Соловьевъ, купецъ. Интаркъ, штабсъ-капитанъ. Хансико, подпоручикъ.

Въ Нареп:

Бакаревъ, М. А., поручикъ. Клеге, Ф. П., медико-хирургъ. Коносовъ, К. С., штабсъ-канитанъ. Солойка, Н. С., казн. Пр. полка.

Въ Новогрудкъ:

Войниловичь, И., девица.

By Henexmin:

Сумароковъ, Н. П.

Въ Новосилъ.

Скорятинь, Н. Я.

Въ Новохоперски:

Краснова, А. К., ея пр. Тюменевъ, Н. А., его вб.

Въ Нериписки:

Карлинъ, управл. откуп.

Въ Нижнедпвицки:

Абрамовъ, подполков.

Въ Новоржевъ:

Анарсевъ, Н. И., его бл. Григорьевъ, смотритель училищъ. Креницына, Н. И., ся вб.

Въ Никополъ:

Виблютска 15 артил. бригады.

Въ Новградъ-Съверскъ:

Гимпазія. Штраге, Э., тит. сов.

Въ Новгради-Вольшскомъ:

Селивановъ, подполковникъ.

Въ Николаевъ:

Богдановичь, В., 5 класса. Данилевскій, А. Гусевъ, Н. Ф., капитань. Козаковъ, пиж.-прапорщикъ. Месилева, Н. Я.

Въ Новоселицъ:

Михаловскій, В. М., его бл.

Въ Орль:

Бурнашевъ, П. А., его пр. Колоколовъ, надв. совът. Лазаревичь, К. С. Новиковъ, И. Ф. Остенъ-Сакенъ, Н. П., баропъ. Ногемкинъ, А. Д., его бл. Сибилевъ, Е. В. Телениевъ, Н. В., подпоручикъ.

Въ Оренбургъ:

Дебъ, А. О., сго вб. Директоръ Исилюевскаго училища. Заводъ по ковинка Иашкова. Исаса Л. Д. Крашениниковъ, А. П. Лушниковъ, Ф. М., его вб. Федоровичъ, В. М., его вб. Щелкановъ, А. П.

Bz Odeccm:

Ажунковскій, 5 класса. Кашкаровь, 10 класса. Михайловь, П. М. Поновь, А. И. Фонъ-Ренхель, тит. сов. Сафаловичь.

Bo Opun: 1

Де-Ридель, Е. Д., баронесса.

Въ Опочкъ:

Аберинбъсовъ, А., подполковникъ. Ланинъ, И., кунецъ. Мельницкій, Н. Д. Тихорскій, Н. Ф.

Br Ocmposts:

Исклюдова, Е. В., ел бл. Поплавскій, поручикъ.

Въ Острогожски:

Старковъ, Я. М., его вб.

Въ Очакост:

Гамильтонъ, А. Б., его бл.

Въ Омски:

Командиръ Сибир. Лип. Л? 4 батал.

Въ Осташковъ:

Александровъ, Д., его бл. Гръшниковъ, К. Н. Обольяниновъ, Л. И., его бл.

Въ Олонин:

Ключаревъ, А. А., его вб. Карвевъ, Д. С.

Въ Ошмянахъ:

Жилинскій, подполковникъ. Мейсидороъ, его бл:

Въ Ораніембаумть:

Логиновъ, 9 класса.

Въ Обоияни:

Булгаковъ, Ю. К., его бл.

Въ Пензп:

Ермолаева, А. А., ел вб. Кологривовъ, М. Д., его вб. Коховской, Ф. А., его вб. Кишинскій, П. П., користь. Карауловъ, А. Д., его бл. Инкифоровъ, Ф. И., его вб. Исчеринъ, Е. Н.

Въ Порховъ:

Бухарева, М. П., ел вб. Волотковичь, полковникь. Рокотова, Е. Н., ел вб. Хмелевъ, Н. П., его вб. Чихачевъ, М. Н., его вб.

Въ Псковъ:

Бибикова, Е. И., полковинца. Гражданскій Губернаторъ. Зметнева, Н. И., нади. соб. Котовичь, Г. И., его вб. Клементьсвъ, В. К. Папковъ, шт.-капит.

B σ Пирятинть:

Прохоровичь, А., тит. сов. Толкачевъ, Н.

B ε Погарт:

Витковичь, И. С., поруч.

Въ Полтавт:

. Лазаревичь, стат. совът. Максвичевы, дъвицы. Пригаре, П. А.

Въ Перми:

Биркель, А. И. Шапошинковъ, Я. Д.

Въ Покровъ, Вл.

Никитинъ, В. Н., его вб. Смирновъ, В. Н., его вб. Яковлевъ, Н. Н.

Въ Путивањ:

Бенкевичь, Ф. М., подполк. Головинъ, Н. Н.

Въ Петрозаводскъ:

Иваповскій, А. О., вице-губ. Левенталь, Ф. К., его прев.

Въ Петергофъ:

Энденъ, инж.-капит.

Въ Плесъ, Кост.

Пасынкова, Н. Ф.

Въ Парфентьевъ:

Волженской, Н. А., штабсъ-капит.

Въ Пятигорскъ:

Тимоффевъ, А. Т.

Въ Петровскъ:

Толмачева, Е. К., ея прев.

Въ Пропойскъ:

Бенкендоров, А. И., поруч.

Въ Прилукахъ:

Лагоде, И. А., полкови.

Въ Полоцкъ:

Хвощинскій, П. К., его прев.

Въ Рязани:

Замятинна, П. А. Звъревъ, П. Н., его бл. Кропоткинъ, М. А., князъ. Килжевичь, Н. М., его вб. Кобяковъ, А. Н., его бл. Кублицкій, М. Е.

B ε Poceans:

Іларіоновъ, А. Т. Образцовъ, В. В., почет. гражд. Путятниъ, А. С., князь.

By $P_{\gamma 3 \pi}$:

Рукинь, Н. А., штабъ-капит. Шереметьевь, А. В.

Re Puzza

Алифановъ, Оіогенъ. Рыбкинъ, К. М.

Въ Рославлъ:

Степановъ, Г. В., его вб. Степановъ, А. П., его вб. Шпаковскій, Е. И., поруч.

Въ Рогачевъ:

Аробышевскій, Ст., засъдатель. Жуковскій, О. А. Случановскій, Л. О. Турчанинова, Е. А., ел прев.

Въ Радзивиловъ:

Коверинъ, полковникъ.

Въ Рейнахъ:

Репе, П. И., 8 кл.

Въ Ростовъ, на Дону:

Садомцевъ, А. В., купецъ.

B ε Pыльски:

Пвановъ, А. Е., его бл.

Въ Ревель:

Чумиковъ, П. А.

Въ Романовъ-Борисоглыбски:

Денисьевъ, П. А., его вб.

Въ Рыбинскъ:

Ушаковъ, Ф. И., надв. сов.

Въ Саратовъ:

Беръ, Н. И., его вб. Демостипъ, Н. И., полицм.

Косяковскій, А. И. Слепневъ, А. М.

Сталыннъ, А. А., арт. шкапнт. Тихменевъ, Г. Я. его вб.

Въ Симбирски:

Анненковъ, А. Н. Барыкинъ, К. С.

Кононеровъ, В. П., его бл. Канцелярія комм. коммисіи. Контора Удъльная. Макаровъ, И. О. Слъпневъ, А. М.⁴ Соймоновъ, Н., его бл. Татищевъ, Н. А.

Въ Смоленски:

Вонлярская, Л. Я., ея вб. Грибской, А. Н., его бл. Клевенскій, И. Г., вице-губери. Лавейко, М. А., ея вб. Полуэктова, В. Г., ея вб. Шупинская, М. А., ея вб. Шаховской, А. Н., штабсъ-капит.

Въ Севастополъ:

Бибикова, А. И., ел прев. Антошевскій, его бл. Говоровъ, К. Ф., лейт. Есиповъ, П. П., его прев. Розенъ, баронъ, его прев.

Въ Семфирополи:

Княжевичь, В. М., его вб. Контора Гл. Интейная. Циліакъ, С. Ф.

Въ Ставрополь, Кав.

Мословскій, А. К., полков. Недоброво, А. В., поднолк. Найденовъ, О. И., поруч. Челаховъ, Н. А. Щепотьевъ, И. Н., поруч.

Въ Стрплынъ:

Александровъ, его вб. Бълозеровъ, К. И., его бл. Рахмановъ, его бл. Пенхержевскій, М. А., его бл. Хавскій, И. Г.

B ε Судэють:

Давыдова, А. И., ел бл. Зборомирскій, Н. Н., полков. Костовскій, Я. Шелеховъ, П. И.

Въ Суммахъ:

Копенчинковъ, А. В., его вб. Кондратьевъ, Д. И., камеръ-юпкеръ Мацкевичь, П. Г., городн. Федоровскій, В. Въ Старобъльскъ:

Вейкъ, М., крестьян. Командиръ Исков. Кирас. полка. Монгенъ, Н. Д., его бл.

Въ Старой Русси:

Будкевичь, поручикъ.

Въ Стерлитомаки:

Габовъ, С. Р., его вб. Рукавшиниковъ, В. Н.

Въ Соликамскъ:

Дмитріевъ, почтм.

Въ Сызрани:

Карамениъ, В. А., его вб. Печасвъ, Н. И., его вб.

Въ Скопинъ:

Сапожниковъ, Н. Д., его бл.

Въ Спасскомъ Польстье:

Швахсеймъ, К. К., баропъ.

Въ Самаръ:

Лонатинъ, С. Н. его вб. Пановъ, Д. В., его бл.

Въ Староконстантиновъ:

Сербиновичь, стат. совът.

Въ Capany лъ:

Антроповъ, Н. І. Грибовскій, Н. А., его вб.

Въ Спасскъ, Ряз.

Шредеръ, Н. И., его пр.

Въ Слободскомъ, Вят.

Васильевъ, К., мъщанивъ.

Въ Спасскъ, Каз.

Уковъ, Н. П.

Въ Сольвычегодскъ:

Баловъ, П., шт. смотр. учил.

Въ Солигаличт:

Антоновъ, Т.

Въ Свенціанахъ:

Карабановъ, М. П., его бл.

Въ Свеаборгъ:

Новиковъ, Н. П., 9 кл.

Новиковъ, Я. П., 9 кл.

Въ Сорокахъ, Бес.

Рербергъ, полковн.

Въ Себежь:

Лоссовскій, К., штабсь-ротинстры

Въ Старомъ Быховъ:

Кастріотъ, Г., князь.

Br Tynn:

Вороновъ, книгопродавецъ. Добрынинъ, А. Н. Смирная, М. А., ел прев. Тихменевъ, Г. С., его вб.

Въ Твери:

Пацевичь, П. И., подполк. Пащенко, Н. Л., его бл. Тесливъ, А. Я., его вб.

Въ Таганрогъ:

Левиниъ, А. С., его вб. Угричь-Требинскій, А. М.

Въ Тобольскъ:

Бояриновъ, А. Г., поруч. Соболевъ, А. Г., 8 кл.

Въ Тифлисъ:

Гречновъ, земск. псирав. въ Горіо. Лединовъ, Н. Ф. Навловъ, Н. И., его бл. Семеновъ, П., штабсъ-капитанъ.

Въ Тамбоеп:

Замятнинъ, вице-губери. Кадетскій корпусъ. Селивановъ, И. Н., подполк.

Въ Томскъ:

Филимоновы, почет. гражд.

Bъ Tорыскn:

Вавулинъ, А. Ф.

Въ Тимъ, Кур.

Врасской, В. П.

Въ Тихвинъ:

Уньковскій, Н. Н.

Въ Тельшахъ:

Турчевскій, В. Н.

Въ Торопцъ:

Челищева, Н. А., ел вб. Яковлевъ, А. И., его пр.

Br Yohn:

Бордовскій, А. Е., его вб. Грасговъ 1-й, маіоръ. Сосфеновъ, Н. П. Хилинскій, Ф. П., титул. соевт.

Въ Усть-Каменогорскъ:

Жулябинъ, его бл. Кучевскій, его бл.

Въ Уральски:

Леонтьевъ, А. И., 8 го класса.

Въ Устогњ Великомъ:

Царевскій, А. П., его вб.

Въ Умань:

Попырко, полковникъ.

Въ Харьковъ:

Апаринъ, П. И. Безпальчева, А. Н. Бурковъ, Т. Ф., его вб. Безходарный, В. И., купецъ. Базилевскій, И. Ф. Кондыревъ, О. Л., купецъ. Чериявскій, Н. П., студ. Щелковъ, П. Д.

By Xepcourb:

Галухинъ, А., купеч. сынъ. Командиръ внутр. гарниз. батал. Старовъ, Д., титул. совът.

 \vec{Bz} Xomunis:

Впшиевскій, полковникъ. Геращеневскій, губери. секрет. Въ Холмп:

Впнокурпискій, А. А. Ермаковъ, А. К., его бл.

Въ Хмельникъ:

Рочевскій, О. И., ротмистръ.

Въ Холмогорахъ:

Тихановъ, И. А.

Въ Хельми, Цар. Пол.

Шатовъ, Н. Ф., полковн.

Въ Царевококшайскъ:

Келлеръ, баронъ, окруж. пачал. Касьяновъ, Н. А., его вб.

Въ Черниговъ:

Подгаецкій, М., Артил. штабсъ-капитань.

Въ Чериковъ:

Голынскій, Д. С., его бл.

Въ Чигиринть:

Романовъ, В. П., его вб.

Въ Черкасахъ:

Граве, А. К., подпоруч.

Bo Yaycaxo:

Еліашевичь, М., кол. ассес.

By $y_{\gamma\gamma}$

Библіотека Бългород. улапск. полка.

Въ Чистополи:

Суворова, В. Н.

Въ Чебоксарахъ:

Селивайовъ, А. П., подполк.

Въ Череповињ:

Кудрявый, А. И., его вб.

B σ $Y_{\gamma x \Lambda 0 M D}$:

Бартеневъ, Д. И., его вб. Ислидовъ, А. А., его вб. Телепиевъ, А. С., его вб.

Въ Шадрински:

Клюевъ, А. П., его бл. Фетисовъ, Д., почет. гражд.

Въ Шуть:

Каблуковъ, В. А., его вб.

Въ Шацкъ:

Терептьевъ, П., учитель.

Въ Шлиссельбургъ:

Заборинскій, генер.-лейт. Цетовичь, Д. П., губери. секрет. Эндель, Д. О., исправникъ. Львовъ 4-й, пранорщикъ.

Въ Юхновъ:

Алексвевъ, А. Н., камергеръ.

Въ Юрьевцъ, Кост.

Галимбовскій, поручикъ.

Въ Ярославлъ:

Астановъ, купецъ.
Варепцовъ, А. А., кол. совът.
Майковъ, А. Н., его вб.
Серебряниковъ, С. А.
Шаховъ, И. А., полковн.
Шишкинъ, П. С., его вб.
Шестаковъ, А. В.

Въ Якобштадтъ:

Де-Сентъ-Раронъ, капитанъ. Ключаревъ, полковникъ.

Въ Яранскъ:

Лазаревъ, Н. Е., кол. ассес.

Въ Өеодосіи:

Еременко, М. Н. Чеславскій, И. Б., его вр.



PEHEPTYAPЪ

C. HETEPBYPTCKMXT5 II MOCKOBCKMXT5

РУССКИХЪ ТЕАТРОВЪ.

1839 года.

Съ 1 по 30 Ноября.

С. ПЕТЕРБУРГСКІЕ ТЕАТРЫ.

1 Бол. т. Хромой колдунь, бал. въ 5 д 1-е д. оперы; Неввета лунатикъ, Ал. т. Велизарій, драм. въ 5 д. Барунка и внучка, ком.-вод. въ 1 д.

2. Ал. т. Неввзможный бракъ, ксм-вод. ва 1 д. Мирандолина, ком. въ 3 д. Жена кавалериста, ком.-вод. въ 1 д. Ложа 1-го лруса, аи-вод. въ 2 д.

5. Бол. т. Возстаніе въ Сералі, бал. въ
 5 д. 1-е д. оне. Севильскій циріольникъ,
 Ал. т. Велизарій, дра. въ 5 д. Свать
 въ новомъ родъ, шут.-вод. въ 2 д.

5. Бол. т. 1-е д. опе. Влюбленная баядерка, 1 и 2 д. опе. Клятва, Мельинки, коми. бал. въ 2 д.

Ал. т. Двумужинца, дра, въ 2 част и 5 суткахъ, Чего на свътв не бываеть, вод. въ 1 д.

6. Ал. т. Велизарій, дра. въ 5. д. Домъ на петербугской, вод. въ 1 д.

7. Ал. т. Заемный мужъ, вод. въ 1 д Артистъ, ком.-вод. въ 1 д. Фебусъ, ком-вод. въ 2 д. Влюбленный рекрутъ, вод

8. Бол. т. Хромой колдунъ, бал. въ 5 д 2-е д. опе. Севильскій цырюльнінкъ.

Ал. по. Кремневъ, дра. пред. въ 3 д. Молодая мачиха, шут-вод. въ 1 д. 1-е 1юля въ Петергофъ, шут-вод. въ 1 д.

9. А.с. т. Велизарій, дра. въ 5 д. Таин-

10. Кол. т. Возстаніе въ сераль, бел. 3 д. 1-е д. опе. Волшебный стрейоко. Ал. т. Неровный бракъ, ком. въ 1 д. Луиза, ком. въ 2 д. Стрянчій подъстоломъ, вод. въ 2 д. Полюбовная сдел-

ка, ком.-вод. въ 1 д. 42. Бол. т. Велисарій, опе. въ 5 д. Дезертеръ. бал. въ 4 д.

Ал. т. Тридцать - льть перока, дра. въ 5 д. С. А. Пятаковъ, вод. въ 4 д.

МОСКОВСКІЕ ТЕАТРЫ.

29. Октября. Бол. т. Иголкинъ, дра. въ 2 д. Трусъ, вод. въ 1 д. Гусарская столика, вод. въ 1 д. Филатка и Мирошка, нит. съ танцами.

50. Бол. т. Лукреція, вод. въ 1 д. Сильонда, бал. въ 2 д. 21 представленіе.)

31. Бол. т. Кремневъ, дра. въ 3 д. Маскарадъ въ клубъ, вод. въ 1 д. съ тан.

2. Нолбря. Бол. т. Роберть, опе. въ 5 д. 5. Бол. т. Сприлспіе ужасовь, вод. въ 1 д. Спинчкить, вод. въ 5 д. Маскарадь, диверти. (въ пользу г-жи Ворошиной—Нвановой.)

5. *Бол. т.* Эсмеральда, дра. въ 5 д. съ пролог. Имянины помъщика инт. въ 1 д.

6. Бой. т. Тоска породинь, оне. въ 5 д.

7. Бол. т. Стиъ любви, дра. въ 5 д.

10. Бол. т. Мужъ красавець, вод. въ 1 д. Фебусъ, вод въ 2 д. Студенть, вод. въ 2 д. Графъ литографъ, вод. въ 1 д.

12. Боль. т. Гамлеть, дра. въ 5 д.

Бол. т. Хромой колдунь, бал- въ 5 д.
 д. оне. Севильскій цырюльникъ.
 дл. т. Велизарій, дра. въ 5 д. Артисть.

ком, вод. въ 1 д.

14. Ал. т. Лупза, ком.-вод. въ 2 д. Стряпчій подъ столомъ, вод. въ 2 д. Его превосходительство, ком.-вод. въ 1 д. Чпновинкъ по особымъ поруч. вод. въ 1 д.

15. Бол. т. Двва Дуная, бал, въ-2 д. 1-е д. оне. Волиебный стрелокъ.

д. опе. Болиеоны стрълокъ.

Ал. т. Герцогская корона, ком. въ 2
д. Каспаръ Гаузеръ, дра. въ 4 д. Новички любви, ком. вод. въ 1 д. Провинвитцальный театръ, шут. вод. въ 1 д.
(въ пользу г. жи Валберховой.)

16. Ал. т. Велизарій, дра. въ 5 д. Мерв по выбору, ком.-вод. въ 1 д.

Бол. т. Гитана, бал. въ 3 д.
 Ал. т. Герцогская корона, ком. въ 2 д.
 Каспаръ Гаузеръ, дра. въ / д.
 Новички любви, ком.-вод. въ 1 д.

19. Вол. т. Килзь И. В. Скопнив Шуйскій, драма въ 5 д. Стрянчій подъ столомь, вод. къ 2 д.

20. Ал. т. Кремневъ, въ 5 д. Узкіе банмаки, вод. въ 1 д. Имянины помъщика, инт.-вод. въ 1 д

Ал. т. Купцы 5-й гильдіп, ком. въ 1
 Д. Полковинкъ стар. временъ, ком.-вод. въ 1 д. Женихъ на расхватв, вод. въ 1 д.

22. Бол. т. Тень, бал. въ 5 д. (въ нользу г-жн Тальони.)

Ал. т. Купцы 5-й гильдін, ком. въ 5 д. Русскій человькъ доб. пом. исто. быль въ 1 д. Титулярные совътшики, бод. въ 1 д. 23. Ал. п. Велизарій, дра. въ 5 д. Архи-

варіуст, вод. въ 1 д. 24. Бол. т. Тень, бал. въ 5 д.

Ал. т. Родственники, вод. въ 1 д. Его Превосходительство, ком.-вод. въ 1 д. Новички любви, ком.-вод. въ 1 д. Дъвунка гусаръ, вод. въ 1 д.

26. Бол. т. Водовозъ, опе. въ 3 д. Мельники, бал. въ 2 д.

Ал. т. Ревизоръ, ком. въ 5 д. Чего на свътъ не бываетъ, вод. въ 1 д. Ложа 1-го яруса, Ан.-вод. въ 2 д.

27. Вол. т. Тънь. бал. въ 3 д.

Ал. т. Смерть или честь, дра. въ 5 д. Влюбленный рекрутт, вод. въ 1 д.

28. Ал. т. Русскій человекъ доб. ном. въ 1 д. Новички въ любви, ком-вод. въ 1 д. Полюбовная сдълка, ком-вод. въ 1 д. Чиновникъ по особ. поруч. вод. въ 1 д.

29. Бол. т. Тыпь, бал. въ 5 д.

Ал. т. Ненависть кълюдамъ и раскаяніе, дра. въ 5 д. Король и постухъ, вод. въ 1 д. (оба въ 1 разъ по возобновлении) Провинціальный театръ, шух-вод. въ 1 д. (въ пользу г. Борецкаго.)

 А.т. т. Велизарій, дра. въ 5 д. Бабушка и внучка, ком.-вод. въ 1 д.

- 15. Бол. т. Цампа, опс. въ 5 д.
- 14 *Бол. т.* Феніксь, вод. въ 1 д. Мужъ красавецъ, вод. въ 1 д. Фебусъ , вод. въ 2 д.
- 16, Бол. т. Пажъ старыхъ времень, вод. въ 1 д Дъва Дуная, бал. въ 2 д.
- 17. Бол. т. Русскій человікт дра. вт. 1 д. Марія, оне. вт. 3 д. Вторникт на Ооминой недели, инт. вт. 1 д.
- Вол. т. Влагородный тсатръ, ком. въ 4 д. Вдова чиновинца, вод. въ 1 д. Семикъ, дивертис.
- 20. Бол. т. Кремиевъ, дра, въ 5 д. Первая любовъ, год. въ 4 д.
- 21. Бол. т. Аскольдова могила, оп. въ 4 д.
- 23 Бэл. т. Севильскій цырюльникъ, оне. въ 3 д.
- 24: Бол т. 30 лыть игрока, дра. въ 3 д. Волисбиая влейта, бал. въ 1 д.



